L.R.
1086
2

Zerlang...

Einband.

Summa

Dr. von Rad
Augsburg
Maximiliansplatz B 36

Albrecht von Rad.

Würzburg 1820.

C. CORNELII

TACITI

OPERA.

Mit Einleitungen, Zeit- und Geschlechtstafeln und erklärenden Anmerkungen für studierende Jünglinge und alle Freunde der alten Literatur, die nicht eigentliche Philologen sind,

versehen

von

M. Johann Karl Weikert,

Diaconus zu St. Johannis vor Chemnitz.

Zweiter Band.

Annales.

Leipzig,
im Schwickertschen Verlage,
1815.

STADTBIBLIOTHEK AUGSBURG

C. CORNELII TACITI
AB
EXCESSV DIVI AVGVSTI
A N N A L I V M
LIBER PRIMVS.

BREVIARIVM LIBRI.

1. *Rei Romanae conditio ante Augustum, et consilium Taciti.* 2. *Augusti artes et via ad imperium.* 3. *Varii ab Augusto destinati successores.* 4. *Status rerum et affectus civium sub Augusto. Iudicia de successoribus.* 5. *Morbus Augusti, et mors celata. Accitus ad successionem Tiberius.* 6. *Caedes Postumi Agrippae.* 7. *Roma prona in servitutem. Iuratum in verba novi Principis. Ejus callida tergiversatio.* 8. *Augusti testamentum et supremi honores.* 9. *De Augusto judicia in utramque partem.* 10. *Iudicia sequiora.* 11. *Tiberius imperium subdole renuit, urgente Senatu. Rationarium imperii.* 12. *Asinio iratus Tiberius,* 13. *mox Arruntio, Haterio et Scauro.* 14. *Senatus adulatio in Liviam, a Tiberio temperata, qui simul Germanico proconsulare imperium petit et XII nominat praeturae candidatos.* 15. *Ratio comitiorum. Ludi Augustales.* 16. *Seditio Pannonicarum legionum, VIII. IX. XV. Concitor Percennius.* 17. *Hujus seditiosae conciones.* 18. *Furit miles, quem moderari conatur Blaesus.* 19. *Legatio ad Principem.* 20. *Recrudescit seditio.* 21. *Blaesus frustra obnititur.* 22. *Vibuleni fallaci facinore paene oppressus.* 23. *Tribuni milpulsi. Lucillius caesus.* 24. *Drusus et Sejanus seditioni sedandae a Tiberio mittuntur.* 25. *Drusus litteras patris recitat.* 26. *Militum postulata differt. Clamor.* 27. *Hinc tumultus acrior. Lentuli periculum.* 28. *Lunae defectio seditiosos terret, nec deest occasioni Drusus.* 29. *Miles ponit ferociam.* 30. *Capita tumultus caesa. Legiones hibernis suis redditae.* 31. *Gravior oritur seditio legionum octo Germanicarum apud ripam Rheni, quorum dux Germanicus, et legati C. Silius, qui superiorem, et A. Caecina, qui inferiorem regebat exercitum.* 32. *Saevitia*

in centuriones. Chaereae facinus. 33. *Germanicus Caesar ad legiones e Gallia properat:* 34. *quas ad fidem cohortatur.* 35. *Eae querelas promunt: pars imperium offerunt acriter abnuenti.* 36. *Remedia quaesita.* 37. *Oblata missio et pecunia: sic paullum oppressa seditio.* 38. *Vexillarii in Chaucis tumultuantes coercentur audacia Mennii, praefecti castrorum.* 39. *Denuo legg. I. et XX. turbant. Caesari vim, Planco mortem intentant.* 40. *Agrippina, Germanici uxor, cum filio e castris abit in Treveros.* 41. *Poenitentia militum.* 42. 43. *Gravis Germanici oratio.* 44. *Mutati poenas in se ultro poscunt: noxios ipsi puniunt. Centuriones novi suffecti.* 45. *Ferocia legionum V. et XXI. adversus quas arma et classis parantur.* 46 *Trepidae urbis rumores.* 47. *Tiberius iter simulat.* 48. *Germanicus, adversus defectores profecturus, literas praemittit ad Caecinam, qui hortatur, ut ipsi supplicium in malos praesumant.* 49. *Miles suos turbatores ipse caedit. Furorem expiaturi, in hostem ire cupiunt.* 50. *Legiones per sylvam Caesiam ducuntur ad vicos Marsorum.* 51. *Ibi late profana et sacra, in his quoque Tanfanae templum, solo aequant, et redeuntes per saltus perrumpunt hostes, qui eos insederant.* 52. *Tiberius in senatu laudat Germanicum et Drusum, sed illum speciosa, hunc fida oratione.* 53. *Iuliae, filiae Augusti, mors et mores. Sempronius Gracchus, adulter ejus, obtruncatur. Sodales Augustales instituuntur. Histroniae turbae.*

55. *Proximo anno in Cattos excursus. Arminius. Segestes.* 56. *Catti improviso oppressi. Mattium incensum.* 57. *Segestem obsessum liberat Germanicus. Uxor Arminii capta.* 58. *Segestis oratio. Segestes cum suis benigne habitus.* 59. *Arminius in eum et Romanos invehitur.* 60. *Cherusci aliique populi rebellant. Bructeri fusi.* 61. *Monumenta cladis Varianae.* 62. *Reliquiae illius cladis tumulatae, improbante Tiberio.* 63. *Pugna cum Arminio.* 64. *Caecinam loco iniquo aggreditur Arminius intrepidum.* 65. *Milites consternati. Caecinae somnium infaustum. Caesi paene Romani.* 66. *Panicus terror ut repressus.* 67. *Consilium Caecinae de recessu.* 68. *Felix eruptio. Germanorum clades.* 69. *Agrippinae viriles curae Tiberium offendunt.* 70. *Legiones II. et IV. aestu maris cum periculo revectae.* 71. *Segimerus, frater Segestis, cum filio se dedit. Exercitus damna suppleta.* 72. *Tiberii ficta modestia. Lex majestatis revocata,* 73. *et in minimis quibusdam exercita. Delationum pestis ingruit.* 74.

Marcellus majestatis postulatus. In eum ira Tiberii incautior. 75. *Tiberius adsessor judiciorum et liberalis.* 76. *Tiberis inundatio. Achaia et Macedonia levatae. Drusi munus.* 77. *Theatri licentia coercita.* 78. *Templum Augusti. Centesima. Missio veteranorum XX. anno militiae.* 79. *An aquae Tiberi subducendae.* 80. *Tiberius cur praesides raro mutarit.* 81. *Comitiorum confusa ratio.*

Haec fere biennio gesta, A. V. 767. *et* 768.

Sex. Pompeio et Sex. Appvleio, Coss.

Nerone Clavdio Drvso Caesare et C. Norbano Flacco Coss.

Urbem Romam a principio Reges habuere. Libertatem et consulatum L. Brutus instituit. Dictaturae ad tempus sumebantur: neque Decemviralis potestas ultra biennium, neque Tribunorum militum consulare jus diu valuit. Non Cinnae, non Sullae longa dominatio; et Pompeji Crassique potentia cito in Caesarem, Lepidi atque Antonii arma in Augustum cessere: qui cuncta, discordiis civilibus fessa, nomine Principis sub imperium accepit. Sed veteris populi A. V. 723.
Rom. prospera, vel adversa, claris scriptoribus memo- A. C. 31.

Dictaturae ad tempus sumebantur. Sulla war der erste, der diese Würde auf längere Zeit, als ein Jahr, an sich behielt; Cäsar erhob sich zum Dictator perpetuus, und legte dadurch den Grund zur erblichen Herrschaft.

Decemviralis potestas ultra biennium. Die Herrschaft der Decemvirn (die erwählt worden waren um Gesetze zu geben,) dauerte zwar eigentlich 7 Monate über 2 Jahre; allein in diesen letztern Monaten war sie nur usurpirt, und ihr Ansehn sank mit jedem Tage mehr.

Tribunorum militum consulare jus. Im Ganzen von 310—388 n. R. E. (444—366 v. Christi Geb.) doch mit manchen Unterbrechungen. So gab es noch im Jahre 310 selbst und in den Jahren 311—15. 317—20. 323—27. 331. 333. 341—45. Konsuln, 368 einen Dictator ohne Konsuln und Tribunen, und 378—82 völlige Anarchie in Rom. Meistens waren ihrer 6, bisweilen 4, seltner 3 und nur einmal (351) 8.

Cinnae etc. Dieser und die folgenden Namen sind auch aus den dürftigsten Kompendium der römischen und selbst der allgemeinen Geschichte zu sehr bekannt, als daß nicht ein weiterer Aufenthalt bey denselben hier zweckwidrig seyn sollte.

Principis. So hieß im freien Rom der erste Senator. Augustus verbarg seine Alleingewalt aus schlauer Bescheidenheit unter diesem anspruchslosen Titel, zu welchem sich bei seinen Mitbürgern nicht die gehässigen Nebenbegriffe gesellten, wie zu dem des Königthums oder der Dictatur.

rata sunt; temporibusque Augusti dicendis non defuere decora ingenia, donec gliscente adulatione deterrerentur. Tiberii Cajique et Claudii ac Neronis res, florentibus ipsis, ob metum falsae; postquam occiderant, recentibus odiis compositae sunt. Inde consilium mihi, pauca de Augusto et extrema tradere, mox Tiberii principatum et cetera; sine ira et studio, quorum caussas procul habeo.

2. Postquam, Bruto et Cassio caesis, nulla jam publica arma, Pompejus apud Siciliam oppressus, exutoque Lepido, interfecto Antonio, ne Iulianis qui-

Tiberii etc. Angabe der Grenzen des vorliegenden Werkes. Die Annales enthielten also nur die Ereignisse unter Tiberius, Kajus, Klaudius, Nero, und die Historiae sind als ein besonderes Werk zu betrachten.

motum — odiis. Die Furcht macht, daß wir es entweder nicht wagen, das Wahre anzugeben, oder das Böse und Schlechte verschweigen: der Haß aber, daß wir das Gute verschweigen, oder entstellen, oder verringern, das Böse hingegen mehr herausheben und in das Licht setzen. Die Wolfische Konjektur falso oder false st. falsae scheint viel für sich zu haben.

cetera, vom Tiberius an bis zu Nero's Tode.

quorum caussas procul habeo. Den Kommentar zu diesen Worten giebt Tacitus selbst Hist. I, 1. Mihi Galba Otho Vitellius, nec beneficio, nec injuria cogniti. Dignitatem nostram, a Vespasiano inchoatam, a Tito auctam, a Domitiano longius profectam non abnuerim: — Quod si vita suppeditet, principatum D. Nervae et imperium Trajani — senectuti seposui: rara temporum felicitate, ubi sentire, quae velis, et quae sentias, dicere licet.

2. Bruto et Cassio caesis A. U. 712 v. Chr. 42.

publica arma, von der Republik und für die Republik.

Pompejus apud Siciliam oppressus, nicht dem Leben, sondern der Macht nach. S. Pompejus, des großen Pompejus Sohn, der mit den Trümmern der väterlichen Macht sich den Triumvirn Antonius und Octavianus entgegengestellt hatte, ward endlich vom Agrippa bey Sicilien und zwar zwischen Myla und Naulochus, unfern des Vorgebirges Pelorum, 36 v. Chr. gänzlich geschlagen, und im folgenden Jahre zu Midaïum in Phrygien, oder zu Miletus, wohin er sich geflüchtet hatte, ermordet.

exutoque Lepido. Der Triumvir M. Aemilius Lepidus. Seine 20 Legionen, mit denen er den Octavian in Sicilien gegen Pompejus unterstützt hatte, giengen 35 v. Chr. zu dem erstern über, und so verlor er ohne Schwertschlag Heer und Würde. Er starb 13 v. Chr. im Privatstande.

interfecto Antonio, 30 v. Chr.

Caesar. C. Julius Caesar Octavianus Augustus.

dem partibus nisi Caesar dux reliquus: posito Triumviri nomine, Consulem se ferens, et ad tuendam plebem Tribunicio jure contentum, ubi militem donis, populum annona, cunctos dulcedine otii pellexit, insurgere paullatim, munia Senatus, magistratuum, legum in se trahere, nullo adversante: cum ferocissimi per acies aut proscriptione cecidissent, ceteri nobilium, quanto quis servitio promptior, opibus et honoribus extollerentur, ac novis ex rebus aucti tuta et praesentia quam vetera et periculosa mallent. Neque provinciae illum rerum statum abnuebant, suspecto

posito Triumviri nomine. Nur Octavianus, Antonius und Lepidus haben diesen Titel jemals geführt. Er bezeichnete die ihnen vom Senat und Volk übertragene fünfjährige Obergewalt in der Republik. Das in alten historischen Kompendien fälschlich sogenannte Triumvirat des Pompejus, Crassus und Cäsar war nichts weiter als eine Privatverbindung. Am allerwenigsten kommt der Nahme Triumvir dem Marius, Cinna und Sulla zu, zwischen denen nicht einmal ein Verhältniß der letztern Art statt fand.

Tribunicio jure. Die Ausübung der tribunizischen Gewalt durch besondere Magistrate, wie in den Zeiten der Republik, war mit einer unumschränkten monarchischen Regierung, dergleichen August gründete, durchaus unverträglich. Er ließ sich daher durch ein Dekret des Senats mit dieser Gewalt von 5 zu 5 Jahren bekleiden, wodurch er das Recht erhielt, so oft er wollte, den Senat und das Volk zusammenzuberufen, an sich appelliren zu lassen, den Beschlüssen des Senats zu widersprechen, die Urtheile der Richter zu bestätigen oder aufzuheben, und wodurch seine Person heilig und unverletzlich ward, so daß es ein Todesverbrechen (crimen Majestatis) war, ihn mit Worten oder Handlungen zu beleidigen. Die tribunizische Gewalt war mithin eine der Hauptstützen des willkührlichsten Despotismus. (Adjumenta regni. Tac.) August erhielt sie zuerst in seinem 11ten Konsulate J. R. 731 (v. Chr. 23) und theilte sie in der Folge (736) mit Agrippa und Tiberius (747.)

populum. Suet. Aug. 41. Frumentum in annonae difficultatibus saepe levissimo, interdum nullo pretio, viritim admensus est. Gewisse bestimmte Getraideaustheilungen an die ärmste Volksklasse, die Sueton im vorhergehenden Kapitel erwähnt, waren noch für sich. otium, soviel als pax. pellexit, sich geneigt machte.

insurgere. Dem Rathe seines Freundes, des staatsklugen Mäcenas, zufolge, hob er kein öffentliches Amt auf, das zu den Zeiten der Republik vorhanden gewesen war, ließ aber die Vorrechte der bedeutendsten unter denselben allmählig auf seine Person übertragen.

quanto quis servitio promptior. Ad servitium pronior, (tanto magis) opibus et honoribus, der Ablativ, eben so wie Horat. Od. I, 1. tollere honoribus.

Senatus populique imperio, ob certamina potentium et avaritiam magistratuum; invalido legum auxilio, quae vi, ambitu, postremo pecunia turbabantur.

3. Ceterum Augustus, subsidia dominationi, Claudium Marcellum, sororis filium, admodum adulescentem, Pontificatu et curuli Aedilitate; M. Agrippam, ignobilem loco, bonum militia et victoriae so-

certamina potentium. Die Partheizwiste der Mächtigen in Rom, unter denen besonders in den letzten Zeiten die Provinzen so viel gelitten hatten. Diese gewannen durch die veränderte Regierungsverfassung des römischen Reichs unleugbar.

magistratuum, der Statthalter und anderer Beamten, die von Rom kamen.

invalido legum auxilio. Denn auch, wenn sie vonden Gemißhandelten und Beraubten in Rom der Erpressungen (repetundarum) halber angeklagt wurden, wußten sie die Gewalt der Gesetze durch eigene oder ihrer Freunde Macht (vi), durch Bewerben um Volksgunst (ambitu), oder durch Bestechungen (pecunia), unkräftig zu machen.

3. subsidia dominationi. Kurz und griechischartig statt: ut essent s. d. Muretus ad h. l. „subsidia dominationi, item subsidia aulae, vocat „eos, qui succedere in imperio possunt, aut destinari successores: „propterea, quod facilius et confidentius insurgit populus adversus „Principem, cujus morte fore se liberum putat, et quem si occi„derit, nullum paratum videt ultorem, quam si videat, eo subla„to, successorem quempiam ex eadem stirpe fore, ubi, futuri me„tu, praesentibus acquiescit.“ (Doch kann bisweilen auch wohl dasselbe Mittel die entgegengesetzte Wirkung hervorbringen.)

Claudium Marcellum etc. der Sohn seiner jüngern Schwester Octavia, der Gemahlin des C. Marcellus. Er starb im J. R. 731, als Siebzehnjähriger, in den Bädern zu Baja. Seneka's ehrenvolles Zeugniß von ihm Consol. ad Marciam 2. „adolescens, cui et avun„culus et socer (August, dessen Tochter Julia er zur Gemahlin hatte) „incumbere coeperat, in quem onus imperii reclinaret, animo ala„cer, ingenio potens; sed et frugalitatis continentiaeque in illis „aut annis aut opibus non mediocriter admirandus; patiens laboris, „voluptatibus alienus; quantumcunque imponere illi avunculus et „(ut ita dicam) inaedificare voluisset, laturus,“ — wird auch durch Andere gerechtfertigt.

Pontificatu. Auch die oberste Priesterwürde eignete sich August (und nach ihm die übrigen Imperatoren bis Gratian) zu, um seinen Einfluß auf das Volk zu verstärken, und die Würde seiner Person zu erhöhen.

M. Agrippam etc. nächst Mäcenas Augustus vertrautester Freund und Roms Verschönerer. Seine Verdienste um August wurden nur durch die Dankbarkeit übertroffen, die dieser gegen ihn bewies. Denn August erhob ihn, nachdem Agrippa schon 710 Volkstribun, 717. 726. 727. 735. Konsul, 721 Aedilis kurulis und 734 Präfekt der Stadt gewesen, 736 zum Mitgenossen der tribunizischen Gewalt,

cium, geminatis consulatibus extulit: mox, defuncto Marcello, generum sumpsit: Tiberium Neronem et Claudium Drusum, privignos, imperatoriis nominibus auxit, integra etiam tum domo sua. nam genitos Agrippa, Cajum ac Lucium, in familiam Caesarum induxerat; nec dum posita puerili praetexta,

und erklärte ihn dadurch, besonders, da er ihm auch seine Tochter Julia (Marcellus Wittwe) zur Gemahlin gegeben hatte, stillschweigend zu seinem Nachfolger. Allein Agrippa starb schon 741 oder 42, da er eben als Sieger aus Pannonien zurückgekommen war, in seinem 51sten Jahre.

geminatis consulatibus. Agrippa war 2 Jahre nach einander Konsul, 726. 727. eine Ehre, die zur damaligen Zeit nur den Imperatoren selbst, oder ihren erklärten Nachfolgern widerfuhr.

Tiberium Neronem (der nachmalige Kaiser Tiber) et Claudium Drusum, Söhne der Livia aus ihrer ersten Ehe mit dem Exprätor und Pontifex Tib. Claudius Nero, der sie 716 an August abtrat.

Imperatoriis nominibus. Der Nahme Imperator war zu den Zeiten des freien Roms ein Ehrentitel, mit dem die siegenden Feldherren entweder von den Soldaten oder vom Senate begrüßt wurden, und den sie bis zu ihrem Triumphe führten. Unter August und seinen Nachfolgern hingegen ward auch dieser Nahme ein Prärogativ des Regenten und seiner nächsten Verwandten, und erhielt eine weitere und wichtigere Bedeutung, indem er den Oberbefehl über alle Heere, und in der Stadt, das Recht über Leben und Tod, über Krieg und Frieden und überhaupt die Herrschaft bezeichnete. Jene Begrüßung der siegenden Feldherren hörte nun allmählig auf, weil die Cäsarn in derselben eine Beeinträchtigung ihres Vorrechts zu sehen glaubten, und Junius Bläsus, im Jahre 775, war der letzte Privatmann, der sie, und dies noch auf Tiberius besondern Befehl, erhielt. Tac. Ann. 2, 18. 3, 74.

integra etiamtum domo sua. Superstitibus adhuc imperii haeredibus naturalibus s. propriis.

Cajum ac Lucium. Söhne des Agrippa und der Julia, Augusts Tochter. Kajus war geb. 734 und starb 757. zu Limyra in Lycien. Lucius 737 und starb 756 zu Massilien (Marseille) in Gallien.

Caesarum. Diesen Nahmen führten die ersten Imperatoren bis Nero, mit dem das Julische Geschlecht erlosch, als Familiennahmen. Galba, Nero's nächster Nachfolger aber, legte ihn sowohl sich selbst, als auch seinem erklärten Nachfolger Piso, als Bezeichnung der Würde und Herrschaft bey; späterhin blieb er jedoch ausschließend den Thronerben.

Induxerat. Suet. Aug. 64. „Cajum et Lucium adoptavit domi, per assem et libram emptos a patre Agrippa."

Puerili praetexta. Man sehe die Anmerkungen zu virilis toga Neroni maturata. Annal. XII. 41.

Principes Iuventutis appellari, destinari Consules, specie recusantis flagrantissime cupiverat. Ut Agrippa vita concessit, L. Caesarem, euntem ad Hispanienses exercitus, Cajum, remeantem Armenia et vulnere invalidum, mors fato propera vel novercae Liviae dolus abstulit, Drusoque pridem exstincto, Nero solus e privignis erat; illuc cuncta vergere; filius, collega

Principes Iuventutis. Unter diesem Titel findet man sie auch auf alten Münzen und auf dem sogenannten Monumentum Ancyranum (eine Marmortafel an dem Propyläum des Augustustempel zu Ancyra, jezt Angora oder Engure, die Busbeck im Jahre 1553 wieder auffand, und auf welcher Augusts Thaten verzeichnet sind) erwähnt. Principes juventutis hiessen bey den freien Römern entweder diejenigen Ritter, deren Nahmen der Censor bey der Musterung mit Vorbedacht zuerst ablas, oder überhaupt die Jünglinge aus den angesehensten Häusern. Während der Monarchie führten die Söhne der Imperatoren diesen Titel, bis sie zur Theilnahme an der Regierung gelangten.

destinari. Designari. Er brachte es auch dahin. Kajus ward in seinem 14ten oder 15ten Jahre (748) zum Konsul designirt und bekleidete 754 diese Würde wirklich.

specie recusantis. Nach seiner gewöhnlichen schlauen Bescheidenheit, die zum mimus vitae gehörte, den er mit den Römern spielte, und vermöge dessen er jeden usurpirten Vorzug, den er genoß, als eine freie Begünstigung des freien Volks oder gar als etwas ihm Aufgedrungenes betrachtet wissen wollte.

Armenia, wohin er 752 geschickt worden war. Ueber den Anlaß zu dieser Sendung sehe man die Anmerkung zu 2, 4 zu Anfange.

novercae Liviae dolus. Die Medea des Julischen Hauses. Auch des Marcellus (s. ob.), früher und unvermutheter Tod scheint auf ihr Sündenregister zu gehören. Das meiste Unheil, was den August, besonders in der lezten Hälfte seiner Regierung, und Rom durch Tibers Gelangung zum Thron betraf, rührte von diesem Weibe her.

Drusoque pridem exstincto. Drusus, Livia's jüngerer Sohn, Vater des Germanikus und Klaudius, edel und achtungswerth als Mensch und Feldherr, und ein besonderer Liebling seines Stiefvaters und der Römer, starb als Dreißigjähriger (745) in Germanien, an den Folgen eines unglücklichen Sturzes vom Pferde.

illuc cuncta vergere. Tiber erhielt nun Alles allein, was jene Hingeschiedenen gleichsam vereinzelt besessen hatten.

filius. August adoptirte ihn nach des Kajus Cäsar Tode, der bekanntlich 18 Monate nach seinem Bruder Lucius starb, und ertheilte ihm die tribunizische Gewalt wiederum auf 5 Jahre, die er schon einmal, in seinem 2ten Konsulate (747), auf eben so lange erhalten hatte. Suet. Tib. XV. Nihil ex eo tempore praetermissum est ad majestatem ejus augendam, ac multo magis, postquam, Agrippa abdicato atque seposito, certum erat, uni spem successionis incumbere.

imperii, consors Tribuniciae potestatis adsumitur, omnisque per exercitus ostentatur; non obscuris, ut antea, matris artibus, sed palam hortatu. Nam senem Augustum devinxerat adeo, uti nepotem unicum, Agrippam Postumum, in insulam Planasiam projiceret: rudem sane bonarum artium, et robore corporis stolide ferocem, nullius tamen flagitii compertum. At hercule Germanicum, Druso ortum, octo apud Rhenum legionibus imposuit, adscirique per adoptionem a Tiberio jussit; quamquam esset in domo Tiberii filius juvenis; sed quo pluribus munimentis insisteret. Bellum ea tempestate nullum, nisi adversus Germanos, supererat; abolendae magis infamiae, ob

omnisque per exercitus ostentatur möchte ich doch mit Ruperti (Comment. in Taciti Annal. 12.) nicht erklären: haud dubia imperii subcessio omnibus exercitibus indicatur; denn einmal liegt dies nicht in ostentatur, das sich unleugbar auf des Tiberius Person bezieht, und dann scheint eine solche offenbare Bekanntmachung des Nachfolgers, der Behutsamkeit, mit der August doch immer noch verfahren mußte, und der Anspruchslosigkeit, die er stets affektirte, entgegen zu seyn; beide Grundsätze seines bisherigen Verfahrens aber setzte er um des Tiberius willen gewiß am wenigsten aus den Augen, da dieser bekanntlich sein Liebling nicht war. Ich stimme daher der Wolfischen Erklärung (Tac. Op. Ed. Oberl. I, 15) bey, die so lautet: Modo huic, modo illi exercitui impositus imperator, Germanicis maxime; tamquam non ambiguus successor.

non obscuris etc. Livia konnte nun frei für ihren Liebling sprechen, da die nicht mehr waren, die ihm in Augusts und der Römer Herzen im Wege gestanden hatten, — Marcellus, Drusus und Agrippa mit seinen beiden ältern Söhnen.

nepotem unicum. Agrippas dritter Sohn von der Julia, den August mit Tiberius an einem Tage adoptirt hatte.

Planasiam. Im Tyrrhenischen Meere, zwischen Korsika und Etrurien.

compertum, insimilatum vel convictum. Sein Hauptvergehen bestand nach Dio B. 55. in Invectiven gegen die Livia. (Denn so liest Lipsius in der angeführt. Stelle statt: Ἰουλίαν.)

Germanicum. Von ihm bald ein Mehreres. Wegen dieser Adoption heißt Tiberius hin und wieder des G. Vater und seiner Kinder Großvater, und Drusus (des Tiberius Sohn von der Vipsania Agrippina, des M. Agrippa Tochter) des Germanikus Bruder.

adsciri v. adscio oder ascio, was adscisci.

insisteret. Fulciretur, niteretur, Hist. 4, 52. Non legiones, non classes, perinde firma imperii munimenta, quam numerum liberorum.

amissum cum Quinctilio Varo exercitum, quam cupidine proferendi imperii aut dignum ob praemium. Domi res tranquillae; eadem magistratuum vocabula: juniores post Actiacam victoriam, etiam senes plerique inter bella civium nati: quotusquisque reliquus, qui rem publicam vidisset?

4. Igitur verso civitatis statu, nihil usquam prisci et integri moris: omnes, exuta aequalitate, jussa Principis adspectare; nulla in praesens formidine, dum Augustus aetate validus seque et domum et pacem sustentavit. Postquam provecta jam senectus aegro et corpore fatigabatur, aderatque finis et spes novae: pauci bona libertatis incassum disserere; plures bellum pavescere, alii cupere: pars multo maxima imminentis dominos variis rumoribus differebant: trucem Agrippam et ignominia accensum, non aetate,

Quinctilio Varo. 762 n. R. Erb. 8 od. 9 n. Chr. Geb. Man sehe unter Kap. 60 f.

vocabula (scilicet) Intimum arcanum novi status, imago prioris. Wolf.

Actiacam victoriam. 723, die August 44 Jahre überlebte. Zwölf Jahre hatte er mit dem Anton gemeinschaftlich geherrscht. Ad confirmandam novam tyrannidem praeter cetera vitae diuturnitas requiritur: quamdiu enim supersunt, qui libertatis dulcedinem experti sunt, nunquam desunt, qui alios ad eam recuperandam cohortentur; at qui longinquitate temporis ad servitutem obcalluerunt, iidem, ut aves diu cavea inclusae, de libertate non cogitant, sed molliorem et clementiorem servitutem omni libertate potiorem putant. Mur.

4. Postquam provecta etc. Provectior aetas Principis etiam morbis conflictabatur.

finis. sc. vitae et regni Augusti.

pauci bona libertatis incassum disserere. v. Woltmann: erörtern wenige der Freiheit Heil vergeblich, — wahrscheinlich nur junge Freiheitsenthusiasten, oder hin und wieder ein reliquus, qui rempublicam viderat.

pars multo maxima etc. v. Woltmann: trugen die bevorstehenden Herren mit mancherlei Gerüchten um. Imminentes dominos s. v. a. futuros principes.

trucem Agrippam etc. Postumum s. oben. Rohheit und ein finsteres, ungeselliges Wesen werfen alle alte Schriftsteller dem Agrippa vor. Die vernachlässigte, niedergedrückte Lage, in welcher Livia ihn hielt, konnte diese Gemüthsart, auch wenn sie ihm angebohren war, doch wenigstens gar sehr unterhalten. ignominia sc. relegationis.

aetate, er war 742 oder 43 gebohren.

neque rerum experientia, tantae moli parem: Tiberium Neronem maturum annis, spectatum bello, sed vetere atque insita Claudiae familiae superbia; multaque indicia saevitiae, quamquam premantur, erumpere. Hunc et prima ab infantia eductum in domo regnatrice: congestos iuveni consulatus, triumphos: ne iis quidem annis, quibus Rhodi, specie secessus, exulem egerit, aliquid quam iram et simulationem et secretas libidines meditatum. Accedere matrem muliebri impotentia: serviendum feminae, duobusque

Tiberium Neronem maturum annis. Er war 55 Jahre alt; spectatum bello (spectatus, bewährt, erprobt, zunächst von Münzen oder edlen Metallen gebraucht, die als das erfunden werden, was sie gelten sollen) Tiber hatte seine kriegerischen Talente und Einsichten frühe schon im Kantabrischen Kriege, im Orient und in Gallien, dann aber vorzüglich 739, zugleich mit seinem Bruder Drusus, gegen die Rhätier, Windelicier und Noriker, dann von 742—5 gegen die Pannonier und Dalmatier und endlich von 758—63 gegen die Sygambrer, Sueven, Markomannen, Langobarden, Dalmatier und Pannonier beurkundet. Ueber seinen Charakter sehe man unten 6, 51.

sed vetere atque insita Claudiae familiae superbia. Suet. Tiber. II. notissimum est, — Claudios omnes — adversus plebem adeo violentos ac contumaces fuisse, ut ne capitis quidem quisquam reus apud populum mutare vestem aut deprecari sustinuerit, nonnulli in altercatione et jurgio tribunos plebis pulsaverint. — Dieselben Urtheile und Belege hat auch Livius.

Indicia saevitiae, quanquam premantur erumpere. Wolf: Vitia animi premere virtus est; id vero est coercere ea et compescere: at significationes (indicia) eorum nobis incautis erumpentes premere h. e. occultare et oculis hominum subducere, simulatio est virtutis.

congestos juveni consulatus, triumphos. Er war 741 und 747 Konsul gewesen. Den ihm nach Illyriens Besiegung zuerkannten Triumph schob er zwar, wegen der Trauer über die Niederlage des Quintilius Varus, auf, hielt aber doch, wie Sueton in s. Leb. 17. sagt, praetextatus et laurea corona seinen Einzug. Und nach zwey Jahren feierte er ihn dafür desto glänzender, s. ebend. Kap. 20. Von Augusts Zeiten an wurden die Triumphe weit seltener, indem die Imperatoren die Ehre des Sieges sich selbst zueigneten, den der Feldherr in ihren Diensten erkämpft hatte.

Rhodi, specie secessus. Sein Aufenthalt in Rhodus dauerte acht Jahre (von 748—755.) Als Verwiesener galt er nur in der Meinung des Volks, wiewohl es ihm viel Mühe kostete, ehe er vom August und Kajus (Suet. Tib. 13 z. Ende) Erlaubniß erhielt, diese Insel zu verlassen, die er sich freywillig zu seinem Aufenthaltsorte erwählt hatte, um, wie er vorgab, allen Anschein der Rivalität mit seinen Stiefsöhnen (dem K. und L. Cäsar) zu vermeiden.

matrem, muliebri impotentia. Livia. Impotentia, hier: Unfähigkeit,

insuper adulescentibus, qui rem publicam interim premant, quandoque distrahant.

5. Haec atque talia agitantibus, gravescere valetudo Augusti: et quidam scelus uxoris suspectabant. Quippe rumor incesserat, paucos ante menses Augustum, electis consciis et comite uno, Fabio Maximo, Planasiam vectum ad visendum Agrippam: multas illic utrimque lacrimas et signa caritatis; spemque ex eo, fore ut juvenis penatibus avi redderetur. Quod Maximum uxori Marciae aperuisse, illam Liviae: gnarum id Caesari: neque multo post exstincto Maximo, (du-

ihren Leidenschaften, namentlich der Herrschsucht, Grenzen zu setzen. Eine Charakteristik der Livia findet man im ersten Kap. des 5ten B. d. Annal.

duobus adolescentibus. Drusus, des Tiberius, und Germanicus, des ältern Drusus Sohn, Tibers wahrscheinliche Nachfolger, der sie aber Beide überlebte.

interim. Während T. Regierung; quandoque nach seinem Tode; distrahant, durch Eifersucht und Bürgerkrieg.

5. scelus uxoris. Wenn die unmittelbar hierauf erzählte Sage von Augusts Reise nach Planasia Grund hat, woran jedoch einige Neuere zweifeln, so giebt uns Livia's bekannter Charakter wenigstens keinen Anlaß, sie von dem Verdachte freizusprechen, daß sie aus blinder Vorliebe für ihren Tiber, und aus Furcht, Augusts Gesinnungen möchten sich doch noch zuletzt gegen ihn ändern, ihren Gemahl eben so, wie früherhin ihre Stiefenkel, den Kajus und Lucius (und wohl auch den Marcellus), aus dem Wege geräumt habe. Nach Dio Kassius B. 56, 30. soll sie dem kranken, 76jährigen Greis durch vergiftete Feigen den letzten Lohn für seine Verdienste um sie und ihr Haus gereicht haben.

Fabio Maximo. Wahrscheinlich der Q. Fabius Maximus, der im Jahre R. 744 mit dem Julius Antonius Africanus das Konsulat verwaltet hatte. Er war ein vertrauter Freund des Ovid, wie sich aus Ep. ex Ponto 1, 2. und 4, 6. des Letztern ergiebt.

uxori Marciae. Umständlich, nur mit einigen Abweichungen, erzählt Plutarch diesen Vorgang in seiner Abhandlung über die Geschwätzigkeit. Die Erzählung lautet nach der Kaltwasserschen Uebersetzung so: „Fulvius *), ein Vertrauter und Freund des Kaisers Augustus, hörte einst diesen in seinem Alter sich beklagen, daß seine Familie sich so sehr vermindert habe. „„Zwey von meinen Töchtersöhnen, sagte der Kaiser zu ihm, sind schon gestorben; Postumius, der allein noch übrig ist, lebt, weil man ihn bey mir verleumdet hat, in der Verbannung, und ich sehe mich gezwungen, den Sohn mei-

*) Herr Prof. Kaltwasser bemerkt in einer Note sehr richtig, daß sich ohne Zweifel Plutarch hier in dem Namen geirrt und Fulvius mit Fabius Maximus verwechselt habe.

bium an quaesita morte,) auditos in funere ejus Marciae gemitus, semet incusantis, quod caussa exitii marito fuisset. Utcunque se ea res habuit, vixdum ingressus Illyricum Tiberius, properis matris litteris accitur: neque satis compertum est, spirantem adhuc

ner Gemahlin zum Nachfolger in der Regierung zu bestimmen. Indessen bedaure ich meinen Enkel, und gehe wenigstens damit um, ihn aus dem Exil zurückzurufen."" Fulvius erzählte dies alles seiner Frau, diese hinterbrachte es wieder der Livia; Livia aber setzte den Kaiser darüber hart zur Rede, daß er seinen Enkel nicht zurückkommen ließe, da er es doch schon lange Willens gewesen, und ihr dadurch den Haß und die Feindschaft seines Nachfolgers zuziehe. Wie Fulvius seiner Gewohnheit nach des Morgens zum Augustus kam, und ihm einen guten Morgen wünschte, antwortete dieser: ""Und dir, mein Fulvius, wünsche ich einen gesunden Verstand."" Fulvius merkte wohl, wohin dieses zielte, begab sich sogleich nach Hause, und ließ seine Frau rufen. ""Der Kaiser, sagte er zu ihr, hat es erfahren, daß ich sein Geheimniß nicht verschwiegen habe. Mir bleibt weiter nichts übrig, als mich ums Leben zu bringen."" ""Dir geschieht ganz recht, antwortete seine Frau; du bist schon so lange mit mir verheirathet, und hast noch immer nicht meine Geschwätzigkeit kennen oder dich davor hüten lernen. Aber warte, ich muß mich erst tödten."" Sie ergriff auch sogleich den Degen, und erstach sich noch vor ihrem Manne." Auch Plinius der Aelt. hat 7, 45 das in unserm Texte erzählte: Iuxta haec abdicatio Postumi Agrippae post adoptionem, desiderium post relegationem, inde suspicio in Fabium, arcanorumque proditiones.

quaesita morte. ultro illata, sponte sumta, voluntaria. So sumtum exilium 3, 7 und mortem invenire suo ictu c. 61. und bey Sallust Catil. 51.

ingressus Illyricum Tiberius. Augustus hatte ihn kurz vor seinem Tode dahin geschickt, ad firmanda pace, quae bello subegerat, wie Vellejus II. 123 sich ausdrückt, und bis Beneventum mit der Livia begleitet. Man vergl. über diese Reise und den Tod des Augustus Vellej. 2, 123. Dio Cassius 56, 29. 30. Suet. August. 97 fg. und Tiber. 21.

neque satis compertum est, spirantem adhuc etc. Dieselbe Ungewißheit äußert auch Dio 56, 31. Sueton hingegen sagt Tiber. 21. ausdrücklich: Tiberius statim ex itinere revocatus, jam quidem affectum, sed tamen spirantem adhuc Augustum reperit, fuitque una secreto per totum diem. Und eben so auch Vellejus, der den ganzen Vorgang mit seiner gewohnten niedern Schmeicheley gegen den Tiber und August ausschmückt. Die Stelle wird jedem, der den Charakter dieser Beiden, und ihr gegenseitiges Verhältniß aus unpartheiischen Schriftstellern nur einigermaßen kennt, gewiß so merkwürdig und — lächerlich vorkommen, daß ich mir wohl erlauben darf, sie herzusetzen: Augustus — ingravescente in dies valetudine, cum sciret, quis, volenti omnia post se salva remanere, arcessendus foret, festinanter revocavit filium. Ille ad patrem patriae exspectato revolavit maturius. Tum securum se Augustus praedicans, circumfususque amplexibus Tiberii sui, commendans illi sua atque ipsius opera, nec quidquam jam de fine, si fata poscerent, recusans, subrefectus primo conspe-

A. V. 767. A. C. 14. Augustum apud urbem Nolam, an exanimem repererit. acribus namque custodiis domum et vias sepserat Livia: laetique interdum nuntii vulgabantur, donec, provisis quae tempus monebat, simul excessisse Augustum et rerum potiri Neronem, fama eadem tulit.

6. Primum facinus novi principatus fuit Postumi Agrippae caedes: quem ignarum inermumque quamvis firmatus animo centurio aegre confecit. Nihil de ea re Tiberius apud Senatum disseruit: patris jussa simulabat, quibus praescripsisset Tribuno, custodiae apposito, ne cunctaretur Agrippam morte afficere, quandoque ipse supremum diem explevisset. Multa sine dubio saevaque Augustus de moribus adulescentis questus, ut exsilium ejus Senatusconsulto sanciretur, perfecerat: ceterum in nullius unquam suorum necem duravit; neque mortem nepoti pro securitate privigni inlatam, credibile erat. propius vero, Tiberium ac

etu alloquioque carissimi sui spiritus, mox cum omnem curam fata vincerent, in sua resolutus initia, Pompejo Apulejoque consulibus, septuagesimo sexto anno, animam coelestem coelo reddidit. !!!

acribus namque custodiis. Derselbe Kunstgriff, dessen sich einst Tanaquil, Tarquins des Aeltern Gemahlin (Liv. I, 41) bedient hatte, und den in der Folge auch Agrippina, Neros Mutter, bey Claudius Hintritte nachahmte. Acribus custodiis soviel als strenuis, diligentibus, sedulis, Wachen, die geschärfte Befehle hatten, niemanden einzulassen, und auf deren genaue Aufsicht man rechnen konnte.

excessisse Augustum, sc. e vita. So nennt Tacitus den Tod oft schlechthin: excessus, eben so Sueton.

6. Postumi Agrippae caedes. Man vergl. über diesen Mord Dio Cassius 57, 3. und Suet. Tiber 22. nur daß dieser Letztere den dem Agrippa als Wächter beigesetzten Tribun für den Mörder des Unglücklichen ausgiebt. Vielleicht übertrug dieser einem Centurio das Henkergeschäft.

aegre confecit, mit genauer Noth bewältigte.

quandoque, hier soviel, als simulac oder quandocunque, sobald als er.

in nullis unquam suorum necem duravit, sc. se, statt obduravit animum suum, tam durus fuit, ut quemquam suorum necari jusserit, er verhärtete sich niemals bis zur Hinrichtung eines der Seinen, v. Woltmann. In derselben Bedeutung für obdurare steht durare auch Annal. 14, 1. usque ad caedem ejus duratura filii odia. 3, 15 und Hist. 4, 59: ad omne facinus durato.

credibile erat. Das Imperfectum steht hier mit Rücksicht auf die damaligen Menschen. Tum hominibus parum credibile videbatur.

Liviam, illum metu, hanc novercalibus odiis, suspecti et invisi iuvenis caedem festinavisse. Nuntianti centurioni, ut mos militiae, factum esse, quod imperasset: neque imperasse sese, et rationem facti reddendam apud Senatum, respondit. Quod postquam Sallustius Crispus, particeps secretorum, (is

Nuntianti. Gewöhnlicher scheint in diesem Falle renuntianti zu seyn. Suet. Tiber. 22. Renuntianti Tribuno, factum esse quod imperasset. Und Claud. 29.: De nece Consularis viri renunciante Centurione, factum esse, quod imperasset.

rationem facti reddendam apud Senatum. Invidiam scilicet in praesentia vitans. Nam mox silentio rem oblitteravit.

Sallustius Crispus. Einen kurzen Abriß der Lebensgeschichte und Charakteristik dieses Mannes findet man III, 30. An ihn richtete Horaz einer seiner schönsten Oden II, 2. Seneca gedenkt seiner de Clem. I, 10. als eines von Augusts vertrautesten Freunden: Ignovit abavus tuus victis. Nam si non ignovisset, quibus imperasset? Sallustium et Coccejos et Duillios et totam cohortem interioris admissionis ex adversariorum castris conscripsit. Nach Plinius 34, 2. ward er der Erfinder einer metallischen Zusammensetzung, die man von ihm das Sallustische Erz benannte. Auch war er der zweite Besitzer der berühmten Sallustischen Gärten, die von seinem Großoheim und Adoptivvater, dem Geschichtsschreiber Sallustius, auf dem Quirinischen Berge am rechten Ufer der Tiber angelegt worden waren, und die für ein Wunder ihrer Zeit, für die höchste Stufe der damaligen Gartenbaukunst, und überhaupt für ein Meisterstück der geschmackvollsten Verschwendung galten. Bildsäulen, Malereien, vortrefliche Tempel, schattige Alleen, weitläuftige Spaziergänge, Gewässer, kurz, was die Einbildungskraft nur zu fordern und die Kunst zu liefern vermochte, war auch hier aufgeboten. — In der Folge und schon zu Tacitus Lebzeiten waren sie, man weiß nicht bestimmt, auf welche Art, ein Eigenthum der Kaiser geworden, von denen mehrere, wie z. B. Vespasian, Nerva und Aurelian den Aufenthalt in denselben und dem von ihrem Urheber gleichfalls dabey erbauten prächtigen Pallast, allen übrigen kaiserlichen Pallästen vorzogen.

ad Tribunum. Nämlich an den obenerwähnten custodiae adpositum.

codicillos. „Codicilli sunt codices cerati minoris formae, in quibus vel epistolae scribuntur, (inpr. libelli subplices, ut 3, 16. 67. 4, 39. 6, 9. et literae Imperatorum, v. c. quibus honores officiaque omnia ab iis dari solebant, v. c. 13, 20. Agr. 40. Suet. Tib. 42. Cal. 18. Claud. 29. Sidon. Ep. I, 11. Arrian. Diss. 3, 7. unde codicillares Pontificatus cet. ap. Lamprid. Alex. 49.) vel quibus poena s. subplicium indicabatur, (lettres de cachet) vel voluntas testatorum sine ulla solennitate, quae in testamentis faciendis adhiberi solet, significatur, ut 11, 64 extr. 16, 17. al. De libellis caedis vid. Herodian. 3, 11. Ὁ δὲ Σατουρνῖνος γραμματεῖον ἤτησε τοῦ φόνου φέρον τὰς ἐντολάς. Ἔθος γὰρ τοῦτο τυραννικόν, εἴ τινα ἐκπέμποιεν ἐπὶ φόνον ἄκριτον, ἐντέλλεσθαι τοῦτο διὰ γραμμάτων, ἵνα μὴ, γιγνόμενον, ᾖ ἀκατασήμαντον. Hi fatales codicilli formulae letales dicuntur Amm. Marcell. 14. 2." Ruperti ad h. l.

ad Tribunum miserat codicillos,) comperit; metuens, ne reus subderetur, juxta periculoso, ficta seu vera promeret, monuit Liviam, ne arcana domus, ne consilia amicorum, ministeria militum vulgarentur: neve Tiberius vim principatus resolveret, cuncta ad Senatum vocando: eam conditionem esse imperandi, ut non aliter ratio constet, quam si uni reddatur.

7. At Romae ruere in servitium Consules, Patres, Eques: quanto quis inlustrior, tanto magis falsi ac festinantes, vultuque composito, ne laeti excessu
A. V. 767. Principis, neu tristiores primordio, lacrimas, gau-
A. C. 14. dium, questus, adulatione miscebant. Sex. Pompejus et Sex. Appulejus Coss. primi in verba Tiberii Caesaris juravere: apudque eos Seius Strabo et C. Turranius, ille praetoriarum cohortium praefectus,

metuens, ne reus subderetur, fürchtend, er selbst möchte als Schuldiger vorgeschoben werden, Tiber möchte die Schuld von sich ab und auf ihn wälzen. Denn diese Bedeutung hat subdere, es zeigt eben so viel an, als in locum alicuius per fraudem substituere et subponere, falsum pro vero profiteri.

iuxta periculoso. Beide Wörter sind hier Adverbien. Iuxta soviel als pariter, oder aeque. Sinn: quum aeque periculosum esset futurum.

ficta seu vera promeret. „Ficta, si a Tiberio crimen amoliretur, ne ipse ejus damnaretur a Senatu. Vera, si Tiberium auctorem ederet, ab eo puniendus aut tollendus.“ Lipsius ad h. l.

resolveret. Infringeret, imminueret.

eam conditionem etc. Dies sey des Herrschers Bedingung, daß nicht anders die Rechenschaft richtig sey, als wenn sie dem Einem abgelegt worden, (daß die Rechenschaft genüge, wenn sie dem u. s. w.)

7. Sex. Pompejus etc. Unter dem Consulate des Sex. Pompejus (Nepos) und Sex. Appulejus Nepos im J. R. 767 war August (geb. 691 unter den Consuln Cicero und Antonius) im 76sten Lebensjahre gestorben.

in verba Tiberii Caesaris. Ut Imperatoris. Vis fuit: se dicto audientes fore, imperata facturos.

Sejus Strabo. Ein römischer Ritter, der Vater des Sejans, von dem in den folgenden Büchern so oft die Rede seyn wird.

C. Turranius. Er wird auch Annal. 11, 31. [Ovid. ex Ponto 4, 16, 29. Plin. 3, 1. 9, 8. erwähnt.

praetoriarum cohortium praefectus. Die prätorischen Cohorten waren bekanntlich die Kriegerschaar, die Augustus zu seiner Leibwache er-

hic annonae: mox Senatus, milesque et populus. nam Tiberius cuncta per Consules incipiebat, tamquam vetere re publica et ambiguus imperandi. ne edictum quidem, quo Patres in curiam vocabat, nisi Tribuniciae potestatis praescriptione posuit, sub Augusto acceptae. verba edicti fuere pauca et sensu permodesto: de honoribus parentis consulturum: neque abscedere a corpore: idque unum ex publicis muneribus usur-

richtet hatte. Sie bestand zur damaligen Zeit aus neun oder zehn Kohorten, von denen jede tausend Mann zu Fuß und zu Pferde stark war. Der Posten ihrer beiden Präfekten gehörte schon damals zu den angesehensten Staatsämtern, noch bedeutender aber ward er in der Folge.

hic annonae. „Praefectus annonae dicitur praefectus rei frumentariae 11, 31. et curator frumenti populi dividundi. Suet. Aug. 37. Magistratus olim extraordinarius, et ordinarius ab Augusto factus, qui annonae habeat curam, crimina ad eam spectantia cognoscebat, frumentarium canonem exigebat, et panes tesserasque frumentarias dividebat: quo munere primus forte functus Turranius.“ Ruperti ad h. l. Die Frage, weshalb nicht auch der Präfekt der Stadt, der gleichfalls zu den vornehmsten Staatsbeamten des monarchischen Roms gehörte und an Range noch über dem Präfectus Annonä stand, unter den Huldigenden hier mit genannt werde, beantwortet Lipsius durch die sehr wahrscheinliche Muthmaßung, daß diese Stelle damals gerade unbesetzt gewesen, indem Taurus Statilius gestorben und Piso erst einige Jahre nachher vom Tiberius zu diesem Amte ernannt worden sey. — Annal. 6, 10.

ambiguus imperandi. Dubius, an imperium capesseret.

Tribuniciae potestatis praescriptione. Praescripto s. praeposito nomine suo et titulo tribuni.

neque abscedere a corpore etc. sc. Augusti. „Hoc dicit: relaturum se de sepultura patris, cujus corpori ut adsideret, pietatem poscere; hanc convocationem Senatus unum esse ex Senatoriis s. Tribuniciis muneribus, quo fungi animum induxerit: idque omitti sibi non licere, quoniam ad honorem Augusti pertineat. Quid hac oratione modestius esse potuerat in eo, quem successorem imperii sperabat Senatus omnis metuebatve? Gravis autem significatio est in ista παρενθήκῃ eo spectans nimirum, ne quis illum jam nunc aliquid moliri suspicetur ad occupandam rem publicam, videantque omnes, nihil nunc ei potius cura venerandi corporis esse, sive custodiendi sive comitandi. Nam edictum hoc fortasse Nola aut ex via Romam misisse putandus est. Nola missi sunt, qui Agrippam necarent; Nola sunt mandata ad exercitus distributa; jam Nolae quodammodo aula fuit. Quippe haud paucos intra dies omnia illa peracta esse arguunt Kalendaria vett. Postero statim die, quam corpus in urbem illatum erat, hic Senatus agebatur. V. Dio 56, 31. 57, 2 et 3.“ Wolf ad h. l.

Signum praetoriis cohortibus ut imperator dederat. Die Losung (Feldgeschrey, Parole) erhielten die Tribunen der gewöhnlichen Legionen vom jedesmaligen Oberfeldherrn, die Tribunen der prätorianischen Cohorten aber ausschliessend vom Kaiser selbst, und zwar nicht, wie zu den Zeiten des freien Roms, schriftlich, auf einem Täfelchen (tessera genannt, daher auch tessera die Losung) sondern mündlich. Gewöhnlich bestand sie in dem Namen eines Gottes oder Halbgottes.

pare. Sed, defuncto Augusto, signum praetoriis cohortibus ut imperator dederat: excubiae, arma, cetera aulae: miles in forum, miles in curiam comitabatur. litteras ad exercitus, tamquam adepto principatu, misit: nusquam cunctabundus, nisi cum in Senatu loqueretur. Caussa praecipua ex formidine, ne Germanicus, in cujus manu tot legiones, immensa sociorum auxilia, mirus apud populum favor, habere imperium quam exspectare mallet. Dabat et famae, ut vocatus electusque potius a re publica videretur, quam per uxorium ambitum et senili adoptione inrepsisse. Postea cognitum est, ad introspiciendas etiam procerum voluntates inductam dubitationem. nam verba, vultus, in crimen detorquens, recondebat.

8. Nihil primo Senatus die agi passus nisi de supremis

excubiae. Cohortis praetorianae, ante palatium.

arma. Ein Gefolge Bewaffneter.

cetera aulae. Lictores, fasces laureati. Diadem und Purpur nahmen die römischen Beherrscher erst in dem folgenden Jahrhundert an, als der alte Abscheu gegen das Königthum zugleich mit allen Aufwallungen des vormaligen Republicanismus bis auf die letzte Spur verschwunden war.

literas ad exercitus etc. Um ihre Gesinnungen zu erforschen und sich ihrer Treue vorläufig zu versichern.

Caussa praecipua ex formidine. Caussa sc. cunctandi.

tot legiones. Germanicus stand mit acht Legionen am gallischen Rheinufer und hatte folglich über eine bewaffnete Macht zu gebieten, der keine andere im Umfange des römischen Reiches gleichkam, und die sich mit der Reiterei und den Hülfstruppen leicht auf 100,000 Mann belaufen konnte. Er stand übrigens, wenn das Erbrecht gelten sollte, als der Sohn des Erstgebohrnen der Livia dem Throne unstreitig näher, als Tiber. Doch war er auf Augusts Anordnung dessen Adoptivsohn geworden, und in so fern schien es allerdings billig, daß dieser bey der diesmaligen Thronbesetzung den Vorzug vor ihm erhalte.

per uxorium ambitum. sc. per studium et preces matris Liviae.

senili adoptione. August, der seinen schlechten Charakter durchschaute, ihn nie recht leiden konnte und bey jeder Gelegenheit zurücksetzte, hatte ihn erst in seinem 65. Jahre (756 n. R. E.), als seine nächsten Erben durch Livia's Künste theils getödtet, theils entfernt waren, auf vieles Zudringen der letzteren an Sohnesstatt angenommen. — Man bemerke übrigens bey dieser Gelegenheit noch und ein für allemal als eine besondere Eigenheit der Schreibart unseres Verfassers den Wechsel der Construction in den beiden verbundenen Sätzen: per uxorium ambitum und senili adoptione.

introspiciendas. Perspiciendas, cognoscendas.

inductam dubitationem. Habe er diesen Anstand genommen, ehe er sich zum Regierungsantritte für bereitwillig erklärt. Inductam eben soviel als adhibitam. — Cic. p. Coel. 11.

nam verba, vultus, in crimen detorquens, recondebat. Ihre Worte und Mienen, in Verbrechen sie verdrehend, bewahrte er in seinem Gedächtnisse auf.

8. supremis. „Suprema dicuntur vel mors, vel supremi honores mor-

Augusti: cujus testamentum, inlatum per Virgines Vestae, Tiberium et Liviam heredes habuit. Livia in familiam Iuliam nomenque Augustae adsumebatur: in spem secundam, nepotes pronepotesque: tertio gradu primores civitatis scripserat, plerosque invisos sibi, sed jactantia gloriaque ad posteros. Legata non A. V. 767.
ultra civilem modum, nisi quod populo et plebi A. C. 14.
ccccxxxv, praetoriarum cohortium militibus singula numûm millia, legionariis ccc, cohortibus civium Romanorum ccccc numos viritim dedit. Tum consultatum de honoribus; ex quîs maxime in-

tuis habendi, s. officia suprema, justa iis solvenda, munera, funus aliaeque ceremoniae, vel suprema hominum facta et voluntas, testamentum, legata, vel denique reliquiae, cinis, ossa. Omnia haec designantur h. l.“ Ruperti.

inlatum per virgines Vestae. Es war bey den Römern gewöhnlich, Verträge, Bundesakten, Testamente, sogar auch Gelder in den Tempeln, als den sichersten Verwahrungsörtern niederzulegen. Denn nicht nur ihre eigene Heiligkeit, sondern auch kriegerische Wache schützte das denselben Anvertraute. Vorzüglich ward zu diesem Behufe der Tempel der Vesta, eines der ältesten und ehrwürdigsten Heiligthümer, beliebt. Auch Jul. Cäsar hatte sein Testament, wie Sueton Kap. 83 erzählt, der Oberpriesterin der Vesta (virgini maximae) übergeben. So schickten nach Dio (48, 37.) und Appian (B. C. 5, 73) die Triumvirn die Urkunde ihres mit dem Sextus Pompejus geschlossenen Friedens an Vestalinnen zur Aufbewahrung.

Tiberium et Liviam heredes habuit, „sc. primos, et hanc quidem ex parte tertia, adversus legem Voconiam, qua mulierem non instituì heredem licebat ultra quadrantem, unde hujus rei veniam a Senatu petierat.“ Ruperti ad h. l.

in familiam Iuliam nomenque Augustae adsumebatur. Sie heißt daher auch auf Münzen und Steinen von dieser Zeit an fast nur Iulia. Sonderbar und bisher ohne Beispiel war eine solche Aufnahme der Gemahlin in die Familie des Mannes durch den Mann, wodurch sie gewissermaßen des Letztern Tochter ward.

nepotes pronepotesque. Nepotes, Drusus, der Sohn des Tiberius und Germanicus. Pronepotes, die drey Söhne des Germanicus: Nero, Drusus und Cajus (Caligula).

non ultra civilem modum. Non singulari et regia munificentia.

quod populo et plebi. Der hier vom Tacitus zwischen populus und plebs gemachte Unterschied ist wahrscheinlich so zu nehmen, daß das, was August dem gesammten Volke (populo) ausgesetzt hatte, dem öffentlichen Schatze (aerarium) zufiel, das den niedern Volksklassen vermachte hingegen unter die Einzelnen (vielleicht nach Maasgabe der Centurien) vertheilt ward.

cohortibus civium Romanorum. Den in der Stadt befindlichen Cohorten, die weder zu den Legionen, noch zu den Prätorianern gehörten.

ex quis maxime insignes vis. Vollständig: sunt hi, qui statim memorantur,

signes visi: ut porta triumphali duceretur funus, Gallus Asinius; ut legum latarum tituli, victarum ab eo gentium vocabula anteferrentur, L. Arruntius censuere. addebat Messalla Valerius, renovandum per annos sacramentum in nomen Tiberii: interrogatusque a Tiberio, num se mandante eam sententiam prompsisset? sponte dixisse, respondit; neque in iis, quae ad rem publicam pertinerent, consilio, nisi suo, usurum, vel cum periculo offensionis. ea sola species

ut porta triumphali duceretur funus. Durch welches die Triumphirenden in die Stadt zogen. Die Schriftsteller sind aber nicht einig, wo dasselbe befindlich war. — Dies geschah auch nach Dio 56, 43. der in seiner weitläuftigen Beschreibung der Feierlichkeiten bey August's Bestattung so fortfährt: „Nach dieser vom Tiber abgelesenen Rede erhoben die vorigen Träger die Bahre, und trugen auf eigene Senatsverordnung den Leichnam durch das Triumphthor.“ — Man unterscheide aber von dieser eigentlichen Leichenbestattung, bey welcher der Körper durch das Triumphthor auf das Marsfeld zur Verbrennung getragen ward, die Herbeischaffung des Leichnams aus Nola in Campanien nach Rom. Von dieser erzählt Dio 56, 31: „Den entseelten Körper trugen von Nola aus, von einer Stadt zur andern, die Vornehmsten jedes Ortes und in der Nähe Roms übernahmen ihn die Ritter und trugen ihn bey Nacht in die Stadt.“

Gallus Asinius. Der Sohn des berühmten C. Asinius Pollio, von dem in den Anmerkungen zum Dialog von den Rednern weitläuftig gesprochen worden ist. Er ward wahrscheinlich 714 unter dem Consulate seines Vaters geboren, war 746 Konsul und verlor 786 auf Tibers Veranstaltung sein Leben. Von seinem Charakter und seinen übrigen Lebensumständen wird an mehreren Orten der folgenden Bücher die Rede seyn. Nach J. H. Vossens scharfsinniger Hypothese (siehe Virgils Ländl. Gedichte I, 179. Altona 1797.) war dieser Asinius Gallus der in Virgils vierter Ecloge besungene Knabe.

L. Arruntius. Auch dieses Mannes Name kommt in den folgenden Büchern noch oft vor. Es war unstreitig derselbe L. Arruntius Nepos, der im J. R. 759 das Konsulat verwaltete, hierauf Prokonsul in Hispanien ward, (jedoch ohne die Provinz zu betreten Hist. 2, 65) und sich 790 in Tibers letzter Krankheit selbst entleibte, um nicht als Greis noch der Sklav eines neuen, zumal eines Regenten wie Cajus, zu werden.

Messalla Valerius. Wahrscheinlich der ältere Sohn des in den Anm. zum Dialog von Rednern erwähnten großen Redners und Staatsmannes, M. Valerius Messalla Corvinus. Er war, wie sein Vater ein Redner, führte im Jahre 751 das Konsulat und erhielt in der Folge als Prokonsul von Dalmatien und Pannonien die Ehrenbezeugungen des Triumphs. Gewöhnlich wird er unter dem Namen Messalinus aufgeführt, der auch seinem jüngern Bruder (von dem weiter unten öfters die Rede ist) beigelegt ward. An ihn richtete Tibull die sechste Elegie seines zweiten Buchs.

renovandum per annos etc. Durch diesen Vorschlag ward vorausgesetzt und gleichsam als bekannt angenommen, daß Tiber August's Nachfolger in der höchsten Gewalt sey, und mithin der Wunsch des

adulandi supererat. Conclamant Patres, corpus ad rogum humeris Senatorum ferendum. Remisit Caesar adroganti moderatione; populumque edicto monuit, ne, ut quondam nimiis studiis funus

versteckten Heuchlers ausgesprochen, so fremd und unwillig er sich auch darüber stellte. — Dieser Eid ward auch in der Folge wirklich alle Jahre an dem Geburtstage der Imperatoren oder an den Kalenden des Januar erneuert. — Messalla bediente sich, indem er seiner Meinung wegen der dem August anzustellenden Todenfeier, einen zur vorliegenden Sache nicht gehörigen Antrag hinzufügte, eines den vornehmsten Senatoren zustehenden Rechtes, das Tacitus egredi relationem nennt, und vermöge welches sie auch über andere Dinge, die nicht zu der Sache gehörten, worüber berathschlagt wurde, deren Erwägung ihnen aber für den Staat heilsam schien, ihre Gedanken eröffnen und verlangen konnten, daß sie von dem Konsul dem Senat vorgelegt würden.

corpus ad rogum humeris Senatorum ferendum. Eine Ehre, die zuerst dem Dictator Sulla widerfahren war, dessen Leichnam nach Appian bell. Civ. 1, 106. von einigen handfesten Senatoren in einem Tragsessel auf den Schultern nach dem Marsfelde getragen ward. Von Julius Cäsar's Bestattung erzählt Sueton Iul. 84: Lectum pro rostris in forum magistratus et honoribus functi detulerunt.

Remisit Caesar adroganti moderatione. Man bemerke die äusserst sorgfältige und feine Wahl der Ausdrücke. Remisit nicht permisit, denn das leztere würde ein ausdrückliches, wörtliches Erlauben oder Zugeben anzeigen, dies fand aber nicht statt, sondern Tiber stellte es der Willkühr der Senatoren anheim, ob sie sich zu diesem knechtischen Geschäfte verstehen wollten, oder nicht. Er zeigte also eine gewisse Mäßigung (moderatio) seiner unumschränkten Gewalt, denn er konnte dem Senat befehlen oder verbieten, dem Leichnam seines Vorgängers diese Art der Ehre zu erweisen. Daß er aber das leztere nicht that, daß er ihnen nicht geradezu widerrieth, ihrer Würde nicht in einem so hohen Grade zu vergessen, daß er sie auf das Unanständige einer solchen Ehrenbezeugung nicht aufmerksam machte, dies war ein Zeichen von Stolz, in seiner Lage eine adrogans moderatio. — Temperamentum fuit, sezt H. Geh. Rath Wolf vorstehender von ihm gegebener Erklärung zu, ejusmodi, quo abuti solemus in collegiis, quorum pars sumus, ut, quum nostra ipsorum res agitur, eam rem ad humanitatem Collegarum rejiciamus. — Daß übrigens August's Körper wirklich durch senatorische Träger auf das Marsfeld gebracht worden sey, erzählt Sueton Octav. 100.

nimiis studiis funus divi Iulii turbassent. Suet. Iul. 84: „Quem quum pars in Capitolini Iovis cella cremare, pars in curia Pompeji, destinaret, repente duo quidam, gladiis succincti, ac bina jacula gestantes, ardentibus cereis succenderunt: confestimque circumstantium turba virgulta arida, et cum subselliis tribunalia, quidquid praeterea ad donum aderat, congessit: deinde tibicines, et scenici artifices vestem, quam ex triumphorum instrumento ad praesentem usum induerant, detractam sibi atque discissam injecere flammae, et veteranorum militum legionarii arma sua, quibus exculti funus celebra-

divi Iulii turbassent, ita Augustum in foro potius quam in campo Martis, sede destinata, cremari vellent. Die funeris milites velut praesidio stetere, multum inridentibus, qui ipsi viderant, quique a parentibus acceperant diem illum crudi adhuc servitii et libertatis improspere repetitae, cum occisus dictator Caesar aliis pessimum, aliis pulcerrimum facinus videretur: nunc senem principem, longa potentia, provisis etiam heredum in rem publicam opibus, auxilio scilicet militari tuendum, ut sepultura ejus quieta foret.

9. Multus hinc ipso de Augusto sermo, plerisque vana mirantibus; quod idem dies accepti quondam imperii

bant; matronae etiam pleraeque ornamenta sua, quae gerebant, et liberorum bullas atque praetextas. — — Plebs statim a funere ad domum Bruti et Cassii cum facibus tetendit: atque aegre repulsa, obvium sibi Helvium Cinnam per errorem nominis, quasi Cornelius is esset, quem graviter pridie concionatum de Caesare requirebat, occidit; caputque ejus praefixum hastae circumtulit: — — —" Man vergl. Dio Cass. 44, 49.

in campo Martis, sede destinata. Auch für Cäsar war, wie Sueton a. a. O. erzählt, auf dem Campus Martius ein Scheiterhaufen errichtet, allein der durch Antons Rede erhitzte Volksenthusiasmus, kam seiner Bestattung zuvor.

crudi adhuc servitii. v. Woltmann: der noch unreifen Knechtschaft. Nimis recentis, cui civitas nondum adsueverat.

nunc. „Postquam populus jam bene concoxisset servitutem et ad eam obcaluisset." Ruperti ad h. l.

provisis etiam heredum in rempublicam opibus. „Quum provisum esset, ne successuris exercitus et reliquae opes deessent ad opprimendam rempublicam." Wolf ad h. l.

scilicet. Hier, wie sehr häufig, im ironischen Sinne. Nun müsse dieser alte Regent — wahrlich noch durch militärischen Beistand beschützt werden, damit sein Leichenbegängniß ruhig gehalten werden könne.

9. Vana. Uebersetzt Herr v. Woltmann sehr treffend durch: Unerhebliches.

idem dies accepti quondam imperii princeps etc. Der neunzehnte August. Jene Kleinigkeitskrämer hatten dann recht, wenn man zugeben würde, daß der Tag, an welchem August sein erstes Konsulat antrat, (der 19te August 711.) der Anfang seiner Regierung gewesen sey, obwohl August's damaliges Verhältniß zu dem Staat, noch lange nicht das war, was er in der Folge und besonders nach der Schlacht bey Actium wurde. Von dieser, (2. Sept. 723.) oder auch von dem Jahre seines siebenten Konsulats 727 an, wo ihm im Januar (über den eigentlichen Tag weichen die Geschichtsschrei-

princeps et vitae supremus: quod Nolae in domo et cubiculo, in quo pater ejus Octavius, vitam finivisset. numerus etiam consulatuum celebrabatur, quo Valerium Corvum et C. Marium simul aequaverat: continuata per septem et triginta annos Tribunicia potestas: nomen Imperatoris semel atque vicies partum: aliaque honorum multiplicata aut nova. At apud prudentes vita ejus varie extollebatur, arguebaturve. Hi, pietate erga parentem et necessitudine rei publicae, in qua nullus tunc legibus locus, ad arma civilia actum, quae neque parari possent, neque haberi per bonas artes. multa Antonio, dum inter-

A. V. 767.
A. C. 14.

der von einander ab) nach des Munatius Plancus Vorschlage vom römischen Senat und Volk der Name Augustus beygelegt ward, zählen Andere die Regierungsjahre desselben.

quod Nolae etc. — Suet. Aug. 100.

numerus etiam consulatuum etc. August hatte dreizehnmal das Konsulat angetreten, es aber nur fünfmal ein ganzes Jahr hindurch verwaltet. — Suet. Aug. 26. M. Valerius Corvus war sechs- und L. Marius siebenmal Consul gewesen. Oefterer als diese beiden hat zu den Zeiten des Freistaats kein Römer diese Würde begleitet.

continuata per septem et triginta annos tribunicia potestas. August erhielt die tribunicische Gewalt am 27. Juny des Jahres 731 gleich nach Niederlegung seines elften Konsulats und besaß sie also 36 Jahre und 2 Monate. Ueber den Begriff dieser Gewalt ist in den Anmerkungen zum 2ten Kapitel die Rede gewesen.

nomen imperatoris etc. Man vergl. die Anmerkungen zum 3ten Kap. Die flüchtigste Ansicht dieser Stelle lehrt, daß hier der Name Imperator in dem alten Sinn genommen werde, in welchem man ihn siegenden Feldherren gab, nicht in der Bedeutung der höchsten Gewalt im Staate.

aliaque honorum etc. Sprache des gemeinen Lebens statt des bestimmteren und überdachteren aliique honores. — Suet. Aug. 26: Magistratus atque honores et ante tempus, et quosdam novi generis perpetuosque cepit, und mehrere andere Stellen in derselben Lebensbeschreibung.

parentem. Sein Großoheim J. Cäsar.

necessitudine reipublicae st. necessitate reip. „Cujus corrupti mores non amplius ferre poterant libertatem, et asperum hoc remedium poscebant, quum alia morbo adhibita salutem minuerent magis, quam restituerent vel firmarent.“ Ruperti ad h. l.

multa Antonio etc. Die Würdigung des hier und weiter unten gesagten gehört in eine ausführliche Geschichte des (fälschlich so genannten dritten, man sollte statt dessen sagen, ersten und letzten) Triumvirats, oder in eine detaillirte Charakteristik August's. An beiden fehlt es uns noch.

fectores patris ulcisceretur, multa Lepido concessisse, postquam hic socordia senuerit, ille per libidines pessum datus sit, non aliud discordantis patriae remedium fuisse, quam ut ab uno regeretur. Non Regno tamen, neque Dictatura, sed Principis nomine constitutam rem publicam: mari Oceano aut amnibus longinquis septum imperium: legiones, provincias, classes, cuncta inter se connexa: jus apud cives, modestiam apud socios: urbem ipsam magnifico ornatu: pauca admodum vi tractata, quo ceteris quies esset.

10. Dicebatur contra, pietatem erga parentem et tempora rei publicae obtentui sumpta: ceterum cupidine dominandi concitos per largitionem veteranos, paratum ab adulescente privato exercitum, corruptas Consulis legiones, simulatam Pompeianarum gratiam partium: mox ubi decreto Patrum fasces et jus Prae-

mari Oceano. Pleonastisch, wie Rhenus amnis.

10. Dicebatur contra. Mit Recht scheint Lipsius aus der weitläuftigeren Angabe der nachtheiligen Urtheile über August zu schließen, Tacitus habe selbst unter die Zahl derer gehört, die er in dem nun folgendem Abschnitte redend einführt. Wenigstens würde kein entschiedener Verehrer eines verstorbenen Fürsten ein solches Sündenregister von ihm auch nur historisch anführen.

concitos per largitionem veteranos. Dies geschah im Jahre 710. Sueton im August 10. und Vellej. Paterculus II, 61 enthalten den Kommentar über diese und einen Theil der folgenden Worte und verdienen ganz nachgelesen zu werden.

corruptas Consulis legiones. Des Antonius, der damals mit dem Lepidus Konsul war. Es waren ihrer zwey, die durch Octavius Geschenke und Verheissungen verführt zu ihm übergiengen. Martia und quarta.

simulatam Pompejanarum gratiam partium. Suet. l. l.: ad Optimates se contulit. Einer der bedeutendsten Anhänger dieser Parthey war Cicero, der sich jedoch, nach Wielands Ausdrucke, Theil 2. S. 11. seiner Uebersetzung der Horazischen Briefe, vergeblich schmeichelte, der Mentor dieses Telemachs zu seyn und die Schuld, die er an der gesetzwidrigen Erhebung dieses zweideutigen Knaben zu einem Protektor der Republik hatte, mit seinem grauen Kopfe bezahlte.

mox ubi decreto Patrum fasces et jus Praetoris invaserit. Der zwanzigjährige Octavius ward, ohne vorher ein öffentliches Amt verwaltet zu haben, vom Senat, hauptsächlich auf Ciceros Anrathen Philipp. 5 — 10. zum Proprätor erhoben und nebst den Konsuln des Jahres 711. Hirtius und Pansa, an der Spitze eines größtentheils durch ihn selbst zusammengebrachten Heeres, gegen den Antonius

toris invaserit, caesis Hirtio et Pansa, (sive hostis illos, seu Pansam venenum vulneri adfusum, sui milites Hirtium, et machinator doli Caesar abstulerat,) utriusque copias occupavisse: extortum invito Senatu consulatum, armaque, quae in Antonium acceperit, contra rem publicam versa: proscriptionem civium, divisiones agrorum, ne ipsis quidem,

gesendet, der den D. Brutus aus der ihm vom Cäsar verliehenen Provinz Gallia Cisalpina vertreiben wollte und ihn zu dem Ende in Mutina belagerte. — Vellej. Pat. II, 61 und Suet. Aug. 10.

caesis Hirtio et Pansa. Auffallend und fast unerhört war allerdings der Tod beider Konsuln zu einer und derselben Zeit, und nicht ungerecht schien der Verdacht, daß der, der ihren Tod so treflich zu seinem Vortheil zu benutzen wußte, Antheil an demselben gehabt haben möge. — Die Treffen selbst, wodurch Mutina entsetzt und Antonius zur Flucht aus Italien genöthigt ward, fielen zu Ende des Februar 711 in zwey auf einander folgenden Tagen vor. Am ersten ward Pansa verwundet und starb bald darauf zu Bononien an seinen Wunden. Im zweiten blieb Hirtius. — Suet. Aug. 11.

extortum invito Senatu consulatum. Dem Senat waren nach Hirtius und Pansa's Tod doch endlich über Octavians ehrsüchtige und herrschgierige Entwürfe die Augen aufgegangen und er weigerte sich ihm das Konsulat zu geben. Allein dieser hatte sich des Heeres, dessen alleiniger Anführer er jetzt war, völlig versichert, und mit diesem gieng er nun, nachdem er auch mit Antonius und Lepidus in vorläufige freundschaftliche Unterhandlungen getreten war, geradezu auf Rom los und erzwang sich auf diese Art die vornehmste Würde im Staate, die ihm jedoch nur als Stufe zur Erlangung einer unumschränkten Macht dienen sollte. — Suet. Aug. 26. vorzüglich aber Dio Cassius 46, 32 und fgg. der die hier erwähnten Ereignisse sehr umständlich erzählt.

armaque quae in Antonium acceperit etc. Man sehe die unmittelbar vorhergehenden Anmerkungen.

proscriptionem civium. Nach Vertilgung des Decimus Brutus begegneten Lepidus und Antonius dem von Rom zurückkehrenden Cäsar Octavianus mit starker Macht zwischen Mutina und Bononia, wo sie auf einer Insel des Flusses Lavinius, an dessen Brücke ihre Freunde nebst dreihundert Bewafneten zurückblieben, sich erst mistrauisch die Togen untersuchten, dann heimlich einige Tage hindurch das schändlichste Bündniß verabredeten, dessen einer Punkt unter andern dieser war, alle ihre Feinde umbringen zu lassen. Octavian widersetzte sich zwar anfangs diesem Schlusse, gab aber bald nach und betrieb in der Folge das Mordgeschäft eifriger, als die beiden übrigen. — Suet. Octav. 27. Dio Cassius 46, 56. 47, 7—10. Vellej. 2, 67. Appian v. Bürgerkr. 4, 2—51.

divisiones agrorum. Antonius und Octavianus, die nach geendigter Achtsvollstreckung den Krieg gegen Brutus und Cassius übernahmen, hatten ihren Legionen zur Belohnung des Sieges achtzehn der reichsten Städte in Italien und dem diſseitigen Gallien mit Häusern

qui cepere, laudatas. Sane Cassii et Brutorum exitus pa-
A. V. 767. ternis inimicitiis datos, (quamquam fas sit, privata odia
A. C. 14. publicis utilitatibus remittere;) sed Pompejum imagine

und Aeckern auszutheilen versprochen. Dies Geschäft überließ Antonius, der nach der siegreichen Schlacht bey Philippi nach Asien ging, dem Cäsar Octavianus. Allein dieser fand bald Ursache, sein Versprechen und die Uebernahme des Auftrags zu bereuen. Denn der wilde Schwarm der Veteranen überschritt allenthalben die ihm angewiesenen Grenzen und da Cäsar dieser Ungebühr nicht steuern konnte oder wollte, so trieben die dadurch Beeinträchtigten und Beraubten, durch den Konsul L. Antonius und Fulvia, des Triumvirs Bruder und Gemahlin, begünstigt, Gewalt mit Gewalt ab, so daß in allen Städten Italiens Feuer und Schwert wüthete und die Verwirrung gegen das Ende des Jahres 713 in den perusinischen Krieg ausbrach.

qui cepere laudatas. „Neque veteranorum neque possessorum gratiam tenuit: alteris, pelli se; alteris, non pro spe meritorum tractari querentibus." Sueton. August. 13.

Pompejum imagine pacis etc. Sextus Pompejus, der zweite Sohn des sogenannten großen Pompejus. Er hielt sich nach der unglücklichen Schlacht bey Munda in Spanien, die er mit seinem älteren Bruder Cnejus, 709, dem Julius Cäsar lieferte und die den Tod des erstern nach sich zog, im Lande der Lacetanier, einer spanischen Völkerschaft, verborgen, und erwarb sich hier noch bey Cäsars Lebzeiten, noch mehr aber in der nächsten Zeit nach dem Tode desselben einen Anhang, der immer größer ward und ihn in den Stand setzte, fast die ganze dortige Gegend in seine Gewalt zu bekommen. Entschlossen der römischen Macht die Spitze zu bieten, ließ er sich vom Lepidus, der unterdessen in der angrenzenden Provinz Spaniens als Statthalter angekommen war, auf die Bedingung, sein väterliches Vermögen wieder zu erhalten, zu einem Vergleiche bereden, und gieng in dieser Absicht mit des Senats Bewilligung, die Anton aus Gefälligkeit gegen Lepidus und aus Feindschaft gegen Octavius ausgewirkt hatte, nach Rom. Hier ward ihm von dem auf Cäsar Octavians wachsende Macht eifersüchtigem Senate, als einem Erbfeinde des letzteren, die Flotte übertragen, die er auch zu behaupten wußte, als ihn der bald nachher mit Antonius und Lepidus verbündete Cäsar der Befehlshaberwürde entsetzen wollte, ja sie in Kurzem so sehr verstärkte, daß er Herr des jonischen, adriatischen und mittelländischen Meeres ward, und sich außer anderen unbedeutenderen Inseln, sogar Siciliens bemächtigte. Ihn aus diesen Eroberungen zu vertreiben, oder wenigstens Italien und Rom vor seiner Getraide- und Zufuhrsperrung zu sichern, wollte dem Octavius selbst da noch nicht gelingen, als sich Anton von dem mit Pompejus vor Kurzem geschlossenen Bündnisse losgerissen hatte und beide Triumvirn sahen sich endlich durch die zunehmende und bis zum Aufruhr gehende Unzufriedenheit des Volks genöthigt, bey Misenum mit Pompejus zu unterhandeln, wo nach zweimaliger persönlicher Unterredung mit ihm endlich der Vergleich zu Stande kam, daß Pompejus Sicilien, Sardinien, Corsika und den Peloponnes zur Provinz, eine Summe Geldes zur Ersetzung seiner proscribirten Güter und jeder Republikaner, der während der Achtsvoll-

pacis, sed Lepidum specie amicitiae deceptos: post,

streckung zu ihm geflohen war, Amnestie erhalten sollte. Dieses Bündniß, über welches ganz Italien jubelte, ward noch überdieß durch Octavians Vermählung mit Scribonien, der Schwester des Pompejus scheinbar befestiget. Allein kaum waren die Verbündeten heimgekehrt, so fiengen neue Klagen und Beschwerden gegen einander an. Octavian verstieß Scribonien, um sich mit der Livia zu vermählen; der Peloponnes ward dem Pompejus nicht dem Vergleiche gemäß abgetreten; Pompejus, hieß es, vermehre seine Flotte und lasse Kapereien zu; Menas, der im Namen desselben die Häfen von Sardinien beschützte, trat mit seinen Seetruppen in Octavians Dienste und überlieferte ihm Sardinien. Pompejus verlangte vergeblich die Auslieferung des Verräthers und die Rückgabe von Sardinien; der Seekrieg war nun unvermeidlich. Im ersten Jahre desselben (A. U. 715.) behielt Pompejus noch die Oberhand in jedem Seegefecht, bis im folgenden Antonius seine Flotte dem Triumvir nach Tarent zur Hülfe zuführte und Lepidus aus Africa auf Sicilien landete. Von dieser Zeit an wendete sich das Glück von ihm und verließ ihn nach einer an Agrippa verlorenen Schlacht gänzlich. Er floh nach Mitylene, in das Gebiet des Antonius, der ihn nach lange vergeblich gepflogenen Unterhandlungen auf seiner Flucht in Phrygien ergreifen und ermorden ließ.

sed Lepidum. Die Wiederholung des sed statt et hat etwas emphatisches und ungewöhnliches, findet sich aber auch in einigen andern Stellen altrömischer Autoren. Im Deutschen möchte diese Wortfügung wohl nur in Gedichten anzuwenden seyn. So findet man sie z. B. bey Schiller in dem Epigramm, die Danaiden, betitelt. Theil 2, S. 189 f. Gedichte:

> Jahre lang schöpfen wir schon in das Sieb und brüten den Stein aus,
> Aber der Stein wird nicht warm, aber das Sieb wird nicht voll.

M. Aemilius Lepidus, ein geist- und herzloser Mensch, dem blos die einflußreichen Verbindungen, in denen er zu stehen das unverdiente Glück hatte, eine momentane Wichtigkeit verliehen. (Vellejus zeichnete ihn mit wenigen, aber kräftigen Pinselstrichen sehr treffend, wenn er 2, 80. von ihm sagt: vir omnium vanissimus, neque ulla virtute tam longam fortunae indulgentiam meritus.) Er war von vornehmer Geburt, ward im Jahre 704 Prätor, 708 Julius Cäsars College im Konsulate und 709 dessen Magister equitum. Nach dem Tode seines Gönners wandelte auch ihn die Lust an, einen Theil der unermeßlichen Erbschaft nicht an sich zu reißen, dazu war er zu feig und unentschlossen, sondern unter dem Paniere eines Kräftigeren wegzustehlen. Und dies gelang ihm auch durch eine Verkettung der Umstände, die hier zu entwickeln zu weitläuftig seyn würde. Bey der Zusammenkunft zwischen ihm, dem Antonius, dem er sich angeschlossen hatte und dem Octavius, die auf einer Insel des Lavinius nach Endigung des mutinensischen Krieges erfolgte, ward ihm Spanien, das narbonische Gallien und das Konsulat für 712 zuertheilt, mit dem Auftrage in Rom die Angelegenheiten des Triumvirats zu betreiben, während die beiden übrigen den Brutus und Cassius aufsuchten. Vortheile, für die er sehr gern das Leben seines Bruders verkaufte, der mit seiner Bewilli-

Antonium Tarentino Brundisinoque foedere et nuptiis sororis inlectum, subdolae adfinitatis poenas morte

gung bey jenem Mordrathe auf die Liste der Geächteten gesetzt ward. Als aber nach den Schlachten bey Philippi die beiden Sieger das besiegte Heer der Republikaner nicht nur sondern auch von neuem die Provinzen theilten, ward Lepidus übergangen. Doch überließ man ihm bald nachher, vielleicht nur um zu großes Aufsehen zu vermeiden, die Provinz Africa. Von hier rufte ihn Octavian mit 12 Legionen zur Hülfe gegen Sept. Pompejus ab, nach dessen Niederlage er durch einen Theil der Anhänger desselben, die er durch die Erlaubniß, Messana zu plündern, an sich gezogen hatte, sein Heer bis auf 20 Legionen verstärkte. Was nun folgte wird dem Leser nicht unangenehm seyn vom Vellejus Paterculus erzählt zu hören: — inflatus amplius XX legionum numero, in id furoris processerat, ut inutilis alienae victoriae comes, quamdiu moratus erat, dissidendo in consiliis Caesari et semper diversa his, quae aliis placebant, dicendo, totam victoriam ut suam interpretaretur, audebatque denuntiare Caesari, excederet Sicilia. Non ab Scipionibus, aliisque veteribus Romanorum ducum, quidquam ausum patratumque fortius, quam tunc a Caesare. Quippe cum inermis et lacernatus esset, praeter nomen nihil trahens, ingressus castra Lepidi, evitatis, quae jussu hominis provissimi tela in eum acta erant, cum lacerna ejus perforata esset lanceo, aquilam legionis rapere ausus est. Scires, quid interesset inter duces. Armati inermem secuti sunt; decimoque anno, quam ad dissimillimam vitae suae potentiam pervenerat, Lepidus et a militibus et a fortuna desertus, pulloque velatus amiculo, inter ultimam confluentium ad Caesarem turbam latens, genibus ejus advolutus est. Vita rerumque suarum dominium concessa ei sunt; spoliata, quam tueri non poterat, dignitas." — Von seinen Würden blieb ihm weiter keine übrig, als die des Pontifex maximus, die jedoch ihren Inhaber nicht über den Privatstand erhob. Als solcher mußte er zu seiner Demüthigung noch oft in die Volksversammlungen kommen, die sein vormaliger Bundesgenoß unumschränkt beherrschte, denn er lebte bis 741.

Antonium Tarentino Brundisinoque foedere et nuptiis sororis inlectum. Das Bündniß zu Brundusium ward drey Jahre vor dem Tarentinischen im Jahre der Stadt 714 geschlossen und endigte den sogenannten perusinischen Krieg, den Octavian mit der Familie des in Aegypten befindlichen Triumvir Antonius führte. Durch Cäsars ungerechte Besitznahme ihrer Aecker auf das Aeusserste gebracht, hatten sich nämlich die Einwohner des obern Italiens an die Fulvia des M. Antonius Gemahlin und den Konsul L. Antonius des eben genannten Bruder gewendet und sie um Schutz gegen Cäsar und seine raubsüchtigen Veteranen gefleht. Beide nahmen sich, wiewohl aus verschiedenen Absichten, deren Auseinandersetzung hieher nicht gehört, der Bedrängten an, und es kam nach manchen Unruhen zu Ende des Jahres 713 zu dem entscheidenden Schritte, daß L. Antonius, von Cäsars Uebermacht gedrungen, Rom verließ und sich, da er nicht seinem Wunsche nach bis Gallien durchkommen konnte, nach Perusia, einer Stadt in Etrurien, wandte. Hier ward er vom Octavian belagert und endlich durch Hunger zur Uebergabe der Stadt genöthigt. Ihm selbst ward zwar von dem Sieger das

exsolvisse. Pacem sine dubio posthaec, verum cruentam: Lollianas, Varianasque clades; interfectos Romae

Leben geschenkt und freier Abzug gestattet, seine Anhänger und Freunde aber ließ Cäsar größtentheils an einem, seinem Großoheim geweihten Altare, als Sühnopfer schlachten. Ganz Italien erklärte sich nun für Octavian, wodurch sich Fulvia gezwungen sah, zu ihrem Gemahl zu entfliehen, der an den Küsten Phöniciens von den Verirrungen in Italien hörte und mit zweihundert Schiffen dahin absegelte, um sein Ansehn im Triumvirat auf's neue herzustellen. Nach Dio Cassius Berichte sprach er Fulvien in Athen, eroberte dann bey seiner Ankunft in Italien Sipontum, (im untern Italien in der Nähe des heutigen Manfredonia) und belagerte Brundusium, als der Tod der Fulvia, die in Sicyon starb, den Feindseligkeiten ein Ende machte. Plutarchs Erzählung zufolge kam es aber zwischen beiden Triumvirn damals noch zu keinen Feindseligkeiten, sondern Cäsar nahm bey Antonius Ankunft in Italien den Schein an, als wenn er gar keine Beschwerde gegen ihn habe; Anton selbst aber schob von allem, was man ihm zur Last legte, die Schuld auf die Fulvia. Durch Cocceius, Mäcenas, Asinius Pollio und Fontejus Capito ward zu Brundusium ein neuer Bund zwischen Beiden geschlossen und eine neue Theilung vorgenommen, wobey das jonische Meer die Grenze machte, Italien aber, als das gemeinsame Vaterland und die Pflanzschule geübter Legionen wiederum jedem von ihnen offen blieb. Dieser Vertrag ward durch Antonius Vermählung mit der schönen und tugendhaften Octavia, der Halbschwester Octavians, für den Augenblick befestigt. Dies geschah im J. R. 714. Zwey Jahre später segelte Antonius, durch allerley Beschuldigungen von neuem gegen Cäsar erbittert mit dreihundert Schiffen nach Italien und wendete sich, da die Brundusier seiner Flotte das Einlaufen in ihre Häfen versagten, nach Tarentum. Von hieraus sendete er die Octavia, die ihn von Griechenland her begleitet hatte, auf ihre Bitte an ihren Bruder ab. Durch ihre Vorstellungen gerührt kam Cäsar, den sie unterweges getroffen hatte, mit friedfertigen Gesinnungen nach Tarent und es ward hier verabredet, daß er dem Antonius zwey Legionen zum parthischen Kriege, Antonius aber ihm zum Kriege mit S. Pompejus hundert Schiffe mit ehernen Schnäbeln geben solle. Dies war der Tarentinische Vertrag. Er ward im J. R. 717. abgeschlossen.

Lollianas. Dio Cassius 54, 20. erzählt diesen Vorgang, der sich im J. 738. ereignete, so: „Unter allen damals vorfallenden Kriegen war der gegen die Celten (Germanen) bey weitem der wichtigste und vielleicht mit Ursache, daß August die Stadt verließ. Die Sygambrer, Usipeter und Tenkterer hatten die Feindseligkeit damit begonnen, einige in ihrer Gegend betroffene Römer zu greifen und zu kreuzigen; hernach waren sie über den Rhein gegangen, und hatten in Gallien Räuberey verübt, hatten die ihnen entgegenrückende Reiterey in einen Hinterhalt gelockt, hatten in Verfolgung derselben bis ins Lager des Römischen Feldherrn Lollius, selbst diesen überrascht und geschlagen. (Nach Vellejus II, 97. gieng dabey der Adler der fünften Legion verloren.) August eilte auf diese Nachricht sogleich herbey, fand aber nichts zu thun. Diese Wilden, von Lollius neuer Rüstung, und Augusts Anzuge benachrichtigt, giengen in ihr Land zurück, erboten sich zum Frieden und gaben Geiseln." Kaltwassers Uebers. Th. 3, S. 225. Vom M. Lollius wird in den Anmerkungen zum 48sten Kapitel des dritten Buches die Rede seyn.

Varianasque clades. M. sehe die Anmerk. z. dritten Kapitel.

Varrones, Egnatios, Iulos. Nec domesticis abstinebatur. Abducta Neroni uxor: et consulti per ludibrium Pontifices, an concepto, necdum edito partu,

Varrones. Licinius Varro Murena, ein Mann von sehr freiem Geiste, hatte in der Rechtssache eines gewissen Marcus Primus, die er führte und bey welcher August selbst gewissermaßen als Zeuge wider den Beklagten anwesend war, gegen diesen die unehrerbietigsten Reden ausgestoßen. Kurz darauf beschuldigte man ihn an der Verschwörung eines gewissen Fannius Cäpio wider den Autokrator Theil genommen zu haben und er ward, weil er in dem anberaumten Termine eben so wenig als die übrigen Verschworenen erschienen war, mit denselben verurtheilt und hingerichtet, ungeachtet Mäcenas seine Schwester zur Gemahlin hatte. Dio Caſſ. 54, 3. — Vellej. Paterc. sagt II, 91. von ihm: Murena sine hoc facinore potuit videri bonus.

Egnatios. „Neque multo post (sc. Caepionis conjurationem a. u. 732 Ch. 22) Rufus Egnatius, per omnia gladiatori, quam senatori, propior, collecto in aedilitate favore populi, quem exstinguendis privata familia incendiis in dies auxerat, in tantum quidem, ut ei praeturam continuaret, mox etiam consulatum petere ausus, cum esset omni flagitiorum scelerumque conscientia mersus, nec melior illi res familiaris, quam mens, foret, aggregatis simillibus sibi, interimere Caesarem statuit, ut, quo salvo salvus esse non poterat, eo sublato moreretur. — Neque hic prioribus in occultando felicior fuit: abditusque carceri, cum consciis facinoris, mortem dignissimam vita sua obiit.“ Vellej. Paterc. II, 91.

Iulos. Julus Antonius, des Triumvir Antonius zweiter Sohn von der Fulvia. August schenkte ihm nach seines Vaters Untergange das Leben und Octavia, Augusts Schwester und Julus Antonius Stiefmutter, die ihn erzogen hatte, erhob ihn, wie Plutarch erzählt, zu einer solchen Größe, daß, da Agrippa den ersten, und die Söhne der Livia den zweiten Rang in der Gunst beim Cäsar hatten, dieser den dritten Platz zu behaupten schien. Auch erhielt er Octaviens ältere Tochter aus ihrer ersten Ehe mit C. Marcellus, die Marcella, zur Gemahlin, die Agrippa bisher zur Ehe gehabt hatte, auf Augusts Befehl aber entlassen mußte um sich mit seiner Tochter Julia zu vermählen. An den bekannten Ausschweifungen dieser letztern nahm Julius Antonius großen Antheil, und gerieth noch überdies in den Verdacht, als habe er sich durch sie zum Regenten aufwerfen wollen. Er ward daher 752 nebst andern angesehenen Männern aus der zahlreichen Menge ihrer Anbeter hingerichtet oder fiel durch seine eigene Hand. Dies letztere giebt Vellejus zu verstehen, der 2, 100. sagt: Iulius Antonius, singulare exemplum clementiae Caesaris, violator ejus domus, ipse sceleris a se commissi ultor fuit.

Nec domesticis flagitiis h. e. eorum commemoratione et censura.

Abducta Neroni uxor. Die bekannte Livia Drusilla, die der gewesene Prätor Ti. Claudius Nero, ihr bisheriger Mann, im Jahr 716 dem Cäsar auf seine Bitte abtrat, der sich von Scribonien schied. Sie brachte drey Monate nachher den Drusus zur Welt.

consulti per ludibrium pontifices etc. Die wie natürlich, den Wünschen

rite nuberet: Q. Tedii et Vedii Pollionis luxus: postremo Livia, gravis in rem publicam mater, gravis

des Fragenden angemessene Antwort war: si ambiguum esset, concepisset Livia an minus, non posse eam a Tiberio relictam statim alteri nubere, sin concepisse constaret, libere posse. Nach Prudentius (Aurelius P. Clemens aus Spanien, ein christl. Dichter des vierten Jahrhunderts) ward Apollo selbst zu Rathe gezogen. I. contr. Symmach. 260.

— — — — mox editur inter
Fescennina novo proles aliena marito:
Idque deûm sortes et Apollinis antra dederunt
Consilium: nunquam melius nam cedere taedas
Responsum est, quam quum praegnans nova nupta jugatur.

Vedii Pollionis. Ein Freund des August. Was von ihm zu merken ist, erzählt Dio Cassius 54, 23. mit folgenden Worten: In diesem Jahre (739. n. R. E.) starb auch Vedius Pollio, ein Mann, dessen Leben zwar sonst nichts Denkwürdiges aufzuweisen hat, (denn vorher Freigelassener, hernach Ritter, hatte er nie etwas Ausgezeichnetes sich zu Schulden kommen lassen,) aber sein Reichthum und seine Grausamkeit machten seinen Namen groß, und er prangt als Beispiel zu beiden Verdiensten in der Geschichte. Muränen *), an Menschenfleisch gewöhnt, unterhielt er in Wasserbehältern, und ließ ihnen seine Sklaven, die er des Todes würdig fand, vorwerfen. Bey einer Bewirthung Augusts zerbrach der Mundschenk einen krystallenen Pokal, und Pollio befahl, ohne Achtung gegen seinen Gast, ihn sogleich den Muränen vorzuwerfen. August, den der Sklav fußfällig um sein Fürwort bat, versuchte erst den Pollio in Güte zu bereden, nicht so grausam zu verfahren; weil aber auch er kein Gehör fand, so sagte er denn: „Du hast doch gewiß mehr Trinkgeschirre von der Art, oder andere, auf die du wegen ihrer Kostbarkeit einen Werth setzest, laß sie doch herbringen, daß ich wenigstens einen andern Pokal zum Trinken habe." Man brachte sie, und August ließ sie alle zertrümmern. Pollio ärgerte sich zwar innerlich, durfte aber doch über Einen Pokal bey dem Verlust so vieler anderer seinen Zorn nicht merken, oder sich einfallen lassen, den Sklaven in Strafe zu nehmen, die August weit vielfacher verdiente, und schien seinen Aerger zu verheelen, so wenig es ihm auch um's Herz war. Dieser Mann starb jetzt, und setzte unter andern ansehnlichen Vermächtnissen an andere Personen, auch den August zum Erben eines beträchtlichen Theiles seines Vermögens, und seines zwischen Neapolis und Puteoli liegenden Landhauses Pausilypum ein, verlangte aber auch dagegen dem Volke zum Vergnügen, die Stadt mit einem öffentlichen Gebäude zu verschönern. August ließ also unter dem Vorwande des neuen Baues das Haus des Mannes schleifen, um kein Gedächtniß desselben in der Stadt zurückzulassen, und einen Säulengang errichten, den er aber nicht nach dem Pollio, sondern nach der Livia benannte." Theil 3, S. 229 f. der Kaltwasserschen Uebers.

*) Ein sehr gefräßiger Raubfisch. Die Römer mästeten ihn mit ungeheuren Kosten in eigenen Behältern, oder hielten ihn auch nur zum Zeitvertreib, wie man etwa bey uns chinesische Goldfischchen hält.

domui Caesarum noverca. nihil deorum honoribus relictum, cum se templis et effigie numinum per flamines et sacerdotes coli vellet. ne Tiberium quidem

nihil deorum honoribus relictum, cum se templis et effigie numinum per flamines et sacerdotes coli vellet. Daß August dieses Letztere anbefohlen, oder auch nur den Wunsch geäußert habe, davon habe ich in den von mir zu Rathe gezogenen Klassikern keinen Beweis finden können. Im Gegentheil rühmt Sueton seine Bescheidenheit in dieser Hinsicht, wenn er Kap. 52 sagt: Templa, quamvis sciret, etiam Proconsulibus decerni solere, in nulla tamen provincia, nisi communi suo Romaeque nomine recepit: nam in Urbe quidem pertinacissime abstinuit hoc honore. Nach Dio Cassius (B. 51, 20.) trug August im Jahre 725 im Senate blos darauf an, zwey Tempel, den einen zur Ehre der Göttin Roma, den andern zu Ehren seines Vaters Cäsars in Ephesus und Nicäa bauen zu lassen. Diese Tempel sollten nur für die in diesen Städten wohnenden Römer bestimmt seyn; Ausländern aber, die er unter dem Namen Griechen zusammen begriff, sollte erlaubt seyn, andere Tempel ihm selbst, den Asianern in Pergamus, den Bithyniern in Nikomedien erbauen zu lassen." Tempel dieser Art waren aber, wie man schon aus der obenangeführten Stelle Suetons abnehmen kann, im Grunde weiter nichts als Denkmäler, ohne weitere religiöse Tendenz, an welchen daher auch keine Priester nöthig waren und angestellt wurden. So weihten einige dem Andenken ihrer Freunde Tempel, wie dies Cicero seiner Tochter Tullia thun wollte, was man aus mehreren seiner Briefe an Atticus ersieht. — Ganz anders aber verhielt es sich mit den nach der Consecration oder Apotheose eines verstorbenen Imperators erbauten Tempeln. Diesen wurden Priester zugeordnet, in ihnen wurden Gebete an den Vergötterten verrichtet, und die Männer schwuren bey dem Namen oder Genius desselben und opferten Opferthiere auf seinen Altären. Diese Ehre aber widerfuhr, dem ausdrücklichen Berichte des Dio Cassius 56, 47. zufolge, auch dem August nicht eher als nach seinem Tode. — Man hat daher das vellet in unserer Stelle wohl für nichts anderes, als für eine gewöhnliche Uebertreibung übelwollender Nachredner zu nehmen, die Tacitus hinsetzte, wie er sie gehört oder vorgefunden hatte. So erhielt auch kein Vergötterter mehr als Einen Flamen. Selbst Jupiter und Mars hatten deren nicht mehrere. Wahrscheinlich stellte bey August diesen die Livia vor, wenigstens sagt Dio a. a. O. man habe die Livia zu seiner Oberpriesterin ernannt. Die sacerdotes s. sodales waren das dem Flamen untergeordnete Collegium der Priester. — Unter effigies numinum hat man gewisse, den Götterbildern zukommende Insignien zu verstehen, einen bey uns sogenannten Heiligenschein, den Bliz, einen Stern. Es haben sich noch bis auf unserer Zeit Münzen erhalten, auf denen Augusts Kopf von einem Nimbus umgeben ist. Auch erzählt Sueton Octav. 94. zu Ende: Tantam — fiduciam fati Augustus habuit, ut thema (Horoscop, Nativität) suum vulgaverit, nummumque argenteum, nota sideris Capricorni, quo natus est, percusserit.

ne Tiberium quidem etc. Denselben Gedanken findet man auch bey Sueton Tiber. 21. Augustum ambitione fractum, ut tali successore, desiderabilior ipse quandoque fieret. Allein Annal. 4, 57. Dio 57, 3. 12. Sueton Tib. 23. Calig. 4. sagen ausdrücklich, nur durch Livia's unablässiges Zureden und Bitten habe sich August endlich

caritate aut rei publicae cura successorem adscitum: sed quoniam adrogantiam saevitiamque ejus introspexerit, comparatione deterrima sibi gloriam quaesivisse. Etenim Augustus, paucis ante annis, cum Tiberio Tribuniciam potestatem a Patribus rursum postularet, quamquam honora oratione, quaedam de habitu cultuque et institutis ejus jecerat, quae velut excusando exprobraret.

Ceterum sepultura more perfecta, templum et 11.
coelestes religiones decernuntur. Versae inde ad Tiberium preces. Et ille varie disserebat: de magnitudine imperii, sua modestia: solam divi Augusti mentem

bewegen lassen, den Tiber zu seinem Nachfolger zu bestimmen, dem er weit lieber den Germanicus vorgezogen hätte. Und man darf die Verhältnisse des Cäsarischen Hauses gegen das Ende der Regierung Augusts nur einigermaßen kennen, um diese Angabe höchst glaublich zu finden und den letztern von einem Vorwurfe frei zu sprechen, der ihn vollends ganz zum moralischen Ungeheuer herabwürdigt.

de habitu cultuque. Suet. Tib. 68. Incedebat cervice rigida et obstipa, (mit steifem und hinter sich geneigten Haupte) adducto fere vultu, (die Miene war größtentheils in Falten gelegt,) plerumque tacitus: nullo aut rarissimo etiam cum proximis sermone, eoque tardissimo: nec sine molli (affektirt) quadam digitorum gesticulatione. Quae omnia ingrata, atque arrogantiae plena, et animadvertit Augustus in eo, et excusare tentavit saepe apud senatum ac populum, professus, naturae vitia esse, non animi.

11. templum et coelestes religiones (honores) decernuntur. Nach Dio's Angabe 56, 46. erkannte man ihm die Ehre eines Gottes, eigene Priester und Opfer zu, und ernannte zu seiner Oberpriesterin Livien. Der ihm vom Senate verordnete Tempel ward von Livien und Tiber (wie Plinius d. ält. 12, 19. will, nur von Livien) auf dem Palatium erbaut. Nach Sueton Tib. 47. und Cal. 21. hinterließ ihn Tiber halbvollendet seinem Nachfolger, der ihn erst vollends zu Stande brachte.

preces sc. ut imperii onus suscipere dignaretur.

sua modestia. Die gewöhnliche Bedeutung des Wortes modestia *Anspruchslosigkeit* ist bekannt. Hier kann nun entweder modestia als abhängig von de, oder als absolut stehend, gedacht werden. Im ersteren Falle wäre der Sinn: *Tiber redete über des Reiches Größe und seine Anspruchslosigkeit oder Bescheidenheit.* Im zweiten: T. redete nach seiner gewöhnlichen Bescheidenheit (pro sua modestia sc. solita, quam similare solebat) über d. Reichs Größe. Das Unbequeme beider Erklärungsarten aber leuchtet von selbst ein. Ich glaube daher, daß man der Meinung Einiger zu folge, modestia hier für mediocritas oder tenuitas virium anzunehmen habe, in welcher Bedeutung es den Gegensatz der

tantae molis capacem; se, in partem curarum ab illo
vocatum experiendo didicisse, quam arduum, quam
subjectum fortunae regendi cuncta onus. proinde in
civitate, tot inlustribus viris subnixa, non ad unum
omnia deferrent: plures facilius munia rei publicae
sociatis laboribus exsecuturos. Plus in oratione tali
A. V. 767. dignitatis quam fidei erat: Tiberioque etiam in rebus,
A. C. 14. quas non occuleret, seu natura, sive adsuetudine,
suspensa semper et obscura verba: tunc vero nitenti,
ut sensus suos penitus abderet, in incertum et ambi-
guum magis implicabantur. At Patres, quibus unus
metus, si intelligere viderentur, in questus, lacrimas,
vota effundi; ad deos, ad effigiem Augusti, ad
genua ipsius manus tendere: cum proferri libellum
recitarique jussit. Opes publicae continebantur:
quantum civium sociorumque in armis: quot clas-
ses, regna, provinciae, tributa, aut vectigalia, et

magnitudo bildete, und also als sehr passend in diesen Zusammenhang erschiene. So erklärt diese Stelle auch Scheller in seinem ausführl. lat. Wörterbuche und v. Woltmann, der modestia durch Beschränktheit übersetzt. Beweise für die angegebene Erklärungsart aus andern Schriftstellern lassen sich freilich nicht anführen, jedoch kann meines Erachtens unsere vorliegende Stelle hinreichen, diese Bedeutung des Wortes modestia zu begründen oder zu verbürgen. — Ueber die ganze darauf folgende Stelle vergleiche man übrigens Suet. Tib. 24.

suspensa. Incerta, ambigua.

ad effigiem Augusti. Das sich im Palatium befand, wo der Senat damals gerade gehalten ward. — 2, 37.

proferi libellum recitarique jussit. August hatte nächst seinem Testamente noch drey schriftliche Aufsätze bey den Vestalinnen niedergelegt, die nach seinem Tode im Senate eröffnet und vorgelesen wurden. Sueton Oct. 101. giebt den Inhalt derselben folgendermaßen an: De tribus voluminibus, uno mandata de funere suo complexus est; altero indicem rerum a se gestarum, quem vellet incidi in aeneis tabulis (nach Lipsius Conjectur pilis) quae ante Mausoleum statuerentur; tertio, breviarium totius imperii, quantum militum sub signis ubique essent, quantum pecuniae in aerario et fiscis et vectigaliorum residuis. Adjecit et libertorum servorumque nomina, a quibus ratio exigi posset. Dieses letztere, das Suet. Oct. 28. auch rationarium imperii nennt, ist hier gemeint.

tributa aut vectigalia. „Tributa s. stipendia, certa pecuniae summa, quotannis solvenda, nulla frugum ubertatis aut inopiae ratione habita; vectigalia omnis reditus publicus e portorio, decumis

necessitates ac largitiones. quae cuncta suâ manu perscripserat Augustus: addideratque consilium coercendi intra terminos imperii, incertum metu, an per invidiam.

Inter quae Senatu ad infimas obtestationes pro- 12.
cumbente, dixit forte Tiberius, se, ut non toti rei publicae parem, ita, quaecunque pars sibi mandare-

et scriptura. Haec solvebant socii, illa vi et bello victi, et tributariis vel stipendiariis populis durior erat conditio, quam vectigalibus." Ruperti ad h. l.

necessitates. „Necessitates vocat onera publica, quaeque necessario in milites, in populum, aliasque imperii res eroganda." Lipsius ad h. l.

terminos imperii. Die Grenzen nicht über den Euphrat, den Ister, den Rhein und das Weltmeer auszubreiten.

metu, an per invidiam. „Metu, ne studio plura quaerendi, ante parta amitterent; per invidiam, ne quis successorum proferendo fines augeret gloriam, et latius imperasse diceretur. „Lipsius et Ernesti ad h. l.

12. dixit forte. Excidit hoc ei in calore sermonum, quum reliqua omnia probe meditata domo attulisset. Ne fortuiti speciem artem mimi putes. Wolf ad h. l.

se, ut non toti reipublicae etc. Als Commentar zu diesem und dem nächstfolgenden mag Dio Cassius Erzählung der Verhandlungen vor Tibers Regierungsantritte einen Platz hier finden: „Was die Regierung im Ganzen betraf, so war in der That alle Macht in seinen Händen, so wenig auch er sich darnach zu sehnen den Schein haben wollte. Anfangs erklärte er sich, überhaupt darauf Verzicht zu thun, und nahm seine höhern Jahre, (denn er war damals sechs und funfzig Jahre alt,) und die Gesichtsschwäche, — denn er sah nur bey Nacht gut, aber desto weniger bey Tage — zum Vorwand. In der Folge bat er dennoch, ihm wenigstens Gehülfen und Collegen zuzugeben, die aber nicht, wie bey oligarchischer Regierungsform, mit ihm gemeinschaftlich das Ganze regieren, sondern jeder besonders einen der von ihm in Vorschlag gebrachten drey Theile des Ganzen besorgen sollte, wovon Er den einen übernehmen, die übrigen zwey andern überlassen wolle. Von diesen drey Theilen sollte der erste Rom und Italien, der zweite die Heere, der dritte die übrigen Provinzen unter sich begreifen. Indem er auf dieser Einrichtung mit Wärme bestand, die Senatoren hingegen unmöglich seine Bescheidenheit annehmen zu können versicherten, ihn vielmehr sich des Ganzen zu unterziehen baten, trat endlich Asinius (man sehe über ihn d. Anmerkungen z. 8ten Kap.) der eine Freimüthigkeit blicken ließ, die doch oft die Grenzen der Klugheit überschritt, mit diesem Antrage auf: „Nun so wähle dir selbst, welchen Theil du willst," und Tibers Antwort war: „Ist's möglich? — Wer die Theile machte, der wird doch nicht den ersten selbst nehmen wollen?" Gallus merkte seinen Verstoß sogleich, und glaubte durch die schmeichelhafte Wendung den Kaiser zu be-

tur, ejus tutelam suscepturum. Tum Asinius Gallus, Interrogo, inquit, Caesar, quam partem rei publicae mandari tibi velis. Perculsus improvisa interrogatione, paullum reticuit: dein, collecto animo, respondit: nequaquam decorum pudori suo, legere aliquid aut evitare ex eo, cui in universum excusari mallet. Rursum Gallus: (etenim vultu offensionem conjectaverat) non idcirco interrogatum, ait, ut divideret, quae separari nequirent; sed ut sua confessione argueretur, unum esse rei publicae corpus, atque unius animo regendum. addidit laudem de Augusto, Tiberiumque ipsum victoriarum suarum, quaeque in toga per tot annos egregie fecisset, admonuit. Nec ideo iram ejus lenivit, pridem invisus, tamquam ducta in matrimonium Vipsania, M. Agrippae filia, quae quondam Tiberii uxor fuerat, plus quam civilia agitaret, Pollionisque Asinii patris ferociam retineret.
A. V. 767. Post quae L. Arruntius, haud multum discrepans a
A. C. 14. Galli oratione, perinde offendit: quamquam Tiberio

sänftigen, seine Meinung sey nichts weniger als die gewesen, daß Tiber nur einen dritten Theil nehmen sollte, er habe nur überhaupt bemerklich machen wollen, daß eine Theilung des Ganzen unmöglich sey. In der That milderte dies den Grimm Tibers so wenig, daß er jede Gelegenheit suchte, den Gallus auf's empfindlichste zu kränken, und endlich ihn hinrichten ließ. Schon vorher waren beide Männer nicht Freunde gewesen, welches vielleicht daher kam, daß Gallus sich mit Tibers erster Gemahlin vermählt hatte, und den Drusus für seinen Sohn ausgab." B. 57, 2. Theil 3. S. 398. d. Kaltwasserschen Uebersetzung.

Perculsus. Percelli wird, nach Wolfs Bemerkung, wie das griechische ἐκπλήσσεσθαι vom terrore et formidine ex inopinis gebraucht, und komm beim Tacitus mehr als einmal in dieser Bedeutung vor.

legere aliquid aut evitare i. q. repudiare, respuere, deprecari.

in universum. Er suchte doch also die Berathung geflissentlich wieder auf das Ganze zu lenken.

vultu offensionem conjectaverat. „Int. e vultu Tiberii, in quo signa offensionis non satis dissimulatae eminebant. Praepositionis hujus omissae plura exempla sunt apud nostrum.“ Ernesti ad h. l.

plus quam civilia agitaret. Animo, imperatoriam dignitatem adfectaret.

Pollionisque Asinii patris ferociam. Man s. Theil 1. S. 152. ff. dieser Ausgabe.

nulla vetus in Arruntium ira; sed divitem, promptum, artibus egregiis et pari fama publice, suspectabat. Quippe Augustus supremis sermonibus cum tractaret, quinam adipisci principem locum suffecturi abnuerent, aut impares vellent, vel iidem possent cuperentque; M. Lepidum dixerat capacem, sed aspernantem; Gallum Asinium avidum, et minorem; L. Arruntium non indignum, et, si casus daretur, ausurum. De prioribus consentitur; pro Arruntio quidam Cn. Pisonem tradidere: omnesque, praeter Lepidum, variis mox criminibus, struente Tiberio, circumventi sunt. Etiam Q. Haterius et Mamercus Scaurus suspicacem animum perstrinxere: Haterius, 13.

13. L. Arruntius. Man s. d. Anm. z. 8ten Kap.

promptum. Entschlossen, unternehmend.

M. Lepidum. M. Aemilius Lepidus, der Sohn des Censors im J. 731 L. Aemilius Paulus, und Brudersssohn des Triumvirs Lepidus. Seine Mutter Cornelia, war die Tochter der Scribonia, der Gemahlin Augusts, von ihrem ersten Gemahl, dem P. Cornelius Scipio Nasico, dem Schwiegervater des grossen Pompejus. Er war im J. R. 759. Consul, 761. Tibers Legat in Dalmatien, erlangte die Insignien des Triumphs, ward zum Proconsul von Africa ernannt und zeichnete sich durch persönliche Würde nicht weniger, als durch ererbte und staatsbürgerliche unter den damaligen Römern aus, unter denen er dem Throne der Cäsarn am nächsten stand. Von ihm wird im Verfolge der Jahrbücher noch öfter die Rede seyn.

si casus daretur. Wenn sich Gelegenheit dazu fände.

Cn. Pisonem. Seine Lebensumstände sind ungewiß. Nur so viel ist sicher, daß er 770. Präfekt von Syrien war, und hier den Germanicus durch Gift tödten ließ. Auch er kommt weiter unten noch oft vor.

criminibus. Hier soviel als: fictis criminationibus. Doch paßt dies nicht auf Piso, dessen Verbrechen nicht erdichtet waren.

circumventi sunt. Exquisite pro oppressi, ad perniciem redacti. Ernesti ad h. l.

Q. Haterius. Ein Konsular und guter Redner. Auch seiner geschieht im folgenden noch Erwähnung. Nach Eusebius Chronic. lebte er in großem Ansehen bis bald zum 90sten Jahre.

Mamercus Scaurus. Der letzte aus einer berühmten Familie. Ein tragischer Dichter und berühmter Redner. Er ward, wie Dio Cassius erzählt, im J. R. 787. über ein Trauerspiel angeklagt, und sein Ende war tragischer als — seine Tragödie. Das Stück führte den Titel: Atreus, und Atreus gab darin einem seiner Unterthanen

cum dixisset, Quousque patieris, Caesar, non adesse caput rei publicae? Scaurus, quia dixerat, spem esse ex eo, non inritas fore Senatus preces, quod relationi Consulum jure Tribuniciae potestatis non intercessisset. In Haterium statim invectus est; Scaurum, cui implacabilius irascebatur, silentio tramisit. fessusque clamore omnium, expostulatione singulorum, flexit paullatim, non ut fateretur suscipi a se imperium, sed ut negare et rogari desineret. Constat, Haterium, cum deprecandi caussa palatium introisset, ambulantisque Tiberii genua advolveretur, prope a militibus interfectum, quia Tiberius, casu an manibus ejus impeditus, prociderat. neque

die Regel aus dem Euripides, man müsse mit der Geistesschwäche seines Regenten Geduld haben. Tiber hörte dies, und fand sich getroffen: „Meine Mordthaten machen mich freilich zum Atreus, aber dafür will ich auch den Dichter zum Ajax machen,“ und nöthigte ihn, sich selbst um's Leben zu bringen.

Quousque patieris, Caesar, non adesse caput reipublicae? „Haec verba tam vario sensu capi poterant, ut non modo insignis adulatio summumque desiderium enixe precantis senatus iis contineretur, sed etiam tum subtilis obcultaque inrisio Imperatoris, rogando fatigari cupientis, et simulata modestia profitentis, se malle privatum quam Principem esse, et servire senatui, quam onus imperii, cui ferendo inpar sit, quamque onerosam servitutem vocabat, suscipere, tum obscurum judicium praesentis rerum status, quippe qui ita conruptus erat, ut necessario unum flagitaret Principem, utque, si Tiberius Princeps esse nollet, alius mox dominationis cupidus bellumque civile exstiturum esset. Tam ambiguis itaque verbis obfendebatur Tiberius, qui et mimum agebat, et nolebat Caesarum potestatem innotescere, sed eadem, qua Augustus, arte utebatur, ut, servata specie atque imagine veteris libertatis, plebs mutatam rempublicam Caesaremque ejus caput esse non sentiret, ipse autem securus esset potentiae. Haec sunt arcana domus Caesarum vel imperii et dominationis, (sup. c. 6. ext. inf. 2, 36. 59. Hist. I, 1, 4.) h. e. artes ab Augusto primum, auctore potissimum Maecenate, adhibitae ad dominationem comparandam firmandamque, et instituta Caesarum eo spectantia, quae non in vulgus nota erant et sedulo obcultabantur, ne dominandi vel cupiditas et vis, sub illis latentes, cognoscerentur." — Ruperti ad h. l.

jure tribuniciae potestatis. Die Tribunen hatten bekanntlich das Recht, sich den Vorträgen der Konsuln an den Senat zu widersetzen. Ueber Augusts und der übrigen Imperatoren tribunicische Gewalt sehe man die Anmerk. z. 2ten Kap.

prociderat. — Suet. Tib. 27.: „Adulationes adeo aversatus est, ut — — consularem — satisfacientem sibi ac per genua orare conantem ita suffugerit, ut caderet supinus.“

tamen periculo talis viri mitigatus est, donec Haterius Augustam oraret, ejusque curatissimis precibus protegeretur. Multa Patrum et in Augustam adulatio.

Alii Parentem, alii Matrem patriae appellandam; plerique, ut nomini Caesaris adscriberetur, 14.

Augustam. Die Livia, die, wie Tacitus Kap. 8. anführt, durch Augusts Testament in familiam Iuliam nomenque Augustae adsumebatur.

14. Parentem alii matrem patriae appellandam. „Conjungenda sunt haec, non, ut plures faciunt, parens κατ' ἐξοχὴν sic intell., quasi sola dici meruerit parens, quae Tiberium peperisset. In proprio et magis genuino nomine matris major est affectus caritatis." Wolf ad h. l. Ueber das Verhältniß und Verhalten Tibers gegen seine Mutter, geben folgende zwey Stellen des Sueton und Dio Commentare zu dem ab, was unser Verfasser hier erzählt. Der erstere sagt Kap. 50. f. f. Lebensbeschreibung des Tiber: Matrem Liviam gravatus, velut partes sibi aequas potentiae vindicantem, et congressum ejus assiduum vitavit, et longiores secretioresque sermones, ne ejus consiliis, quibus tamen interdum et egere et uti solebat, regi videretur. Tulit enim perindigne, actum a senatu, ut titulis suis quasi Augusti ita et Liviae filius adjiceretur. Quare non parentem patriae appellari, non ullum insignem honorem recipere publice passus est. Sed et frequenter admonuit, majoribus nec feminae convenientibus negotiis abstineret: — — — dehinc ad simultatem usque processit, —. At illa commota, veteres quosdam ad se Augusti codicillos de acerbitate et intolerantia morum ejus e sacrario protulit atque recitavit. Hoc et custoditos tamdiu, et exprobratos tam infeste, adeo graviter tulit, ut quidam putent, inter caussas secessus hanc ei vel praecipuam fuisse. Toto quidem triennio, quo vivente matre afuit, semel omnino eam, nec amplius uno die, ac paucissimis vidit horis: ac mox, neque aegrae adesse curavit, defunctamque, et dum adventus sui spem facit, complurium dierum mora, corrupto demum et tabido corpore funeratam prohibuit consecrari: quasi id ipsa mandasset. Testamentum quoque ejus pro irrito habuit, omnesque amicitias et familiaritates, etiam quibus ea funeris curam moriens demandarat, intra breve tempus afflixit: — Und der Letztere B. 57. Kap. 12.: „Eine Zeit lang unterschrieb Livia Tibers Briefe mit, und die eingehenden waren auch an sie gerichtet. — Zu Augusts Lebzeiten hatte sie allerdings großen Einfluß in die Regierung gehabt, und gestand es frey, Tiberen zum Kaiser gemacht zu haben; und eben dies meinte sie, berechtige sie zu gleichem Antheile an des Sohnes Regierung, und schon ihre höhern Jahre müßten ihr über ihn ein Uebergewicht geben. In dieser Ueberzeugung brachte sie allerhand Neuerungen in Vorschlag, und einige trugen darauf an, sie nicht nur Mutter des Vaterlandes, sondern auch Gebährerin des Staats (genitrix) zu nennen. Andere verlangten, Tiber solle sich nach ihr benennen, und so wie die Griechen den Namen der Väter, so er den Namen der Mutter dem seinigen nachsetzen. Unwillig über dies alles, bestätigte Tiber keine ihrer Verordnungen, nur wenige ausgenommen,

A. V. 767. A. C. 14. Iuliae filius, censebant. ille, moderandos feminarum honores, dictitans, eademque se temperantia usurum in iis, quae sibi tribuerentur: ceterum anxius invidia, et muliebre fastigium in deminutionem sui accipiens, ne lictorem quidem ei decerni passus est; aramque adoptionis et alia hujuscemodi prohibuit. At Germanico Caesari proconsulare imperium petivit: missique legati, qui deferrent, simul maestitiam ejus ob excessum Augusti solarentur. quo minus idem

und verstattete überhaupt ihrem Stolze keine Eingriffe in seine Rechte. — Endlich entfernte er sie ganz von öffentlichen Geschäften, und schränkte sie auf innere häusliche Wirthschaft ein. Weil sie ihm aber auch da noch den Kopf warm machte, unternahm er Reisen, und machte sich von aller Verbindung mit ihr los, wie man denn dies auch für die Hauptursache seiner Entfernung nach Kapreä angab.“ Theil 3. S. 415. ff. d. Kaltwasserschen Uebers.

ne lictorem quidem. „Quo tamen vulgo feminae principes usae, Vestalium exemplo. Claudii quidem Agrippina, etiam duobus. Tac. 13, 2.“ Lipsius ad h. l.

aramque adoptionis. Es war bey den Römern dieses und des unmittelbar darauf folgenden Zeitalters gewöhnlich, oder gehörte, kann man richtiger sagen, unter die eben so häufigen als verschiedenartigen Schmeicheleien gegen das regierende Haus, die dasselbe angehenden Ereignisse durch Altäre, die gewissen ad hunc usum geschaffenen Gottheiten gewidmet wurden, auf einige Zeit zu verewigen. Beispiele davon finden sich 3, 18. 4, 74. 15, 23. Suet. Calig. 8. — Die Adoption, von der hier gesprochen wird, ist übrigens, wie auch der Zusammenhang lehrt, nicht die des Tiber, denn diese war ja vorlängst schon geschehen, sondern die der Livia, die durch August's Testament in die Julische Familie aufgenommen und so gewissermaßen aus seiner Gemahlin seine Tochter geworden war. Unter dieser letztern Benennung findet man sie z. B. auf folgender Inschrift einer spanischen Marmorplatte:

IVLIAE. AVG.

DIVI. F. MATRI

TI. CAESARIS. AVG. PRIN-

CIPIS. ET. CONSERVATORIS.

ET. DRVSI. GERMANICI

M. CORNELIVS. PROCVLVS.

PONTIFEX. CAESARVM.

proconsulare imperium. Nicht die zu den Zeiten der Republik unter diesen Namen bekannte Statthalter- und Feldherrenwürde, die den gewesenen Konsuln auf ein, und höchstens zwey bis drey Jahre verliehen ward, denn diese besaß Germanicus nach Dio's ausdrücklicher Versicherung (56, 26.) schon seit 765, in welchem Jahre er Konsul gewesen war, sondern das immerwährende Prokonsulat, das unter die Prärogativen gehörte, die dem August und seinen Nachfolgern vom Senate eingeräumt wurden, und das sie bisweilen ihren nächsten Verwandten, als einen Titel, verliehen.

pro Druso postularetur, ea caussa, quod designatus Consul Drusus praesensque erat. Candidatos praeturae duodecim nominavit, numerum ab Augusto traditum: et, hortante Senatu, ut augeret, jurejurando obstrinxit se, non excessurum.

Tum primum e Campo comitia ad Patres translata sunt. nam ad eam diem, etsi potissima arbitrio 15.

pro Druso. Tibers leiblicher Sohn, den er aber eben so wenig liebte, als seine kalte, finstere Seele überhaupt ein Wesen ausser sich zu lieben fähig war.

Candidatos praeturae duodecim nominavit numerum ab Augusto traditum. In einer Reihe von Jahren gegen das Ende seiner Regierung hatte August meistens nur zwölf Prätoren ernannt, doch ernannte er im J. R. 764. von vielen Bewerbern gedrängt 16. — Anfangs v. 388. an gab es zu Rom blos Einen Prätor. 510 kam der zweite hinzu. 520. ward diese Zahl verdoppelt und 557 durch noch zwey vermehrt. Diese Zahl erhielt sich bis zu Sulla's Zeiten, der die Gattungen der Criminaluntersuchungen (quaestionum publicarum) vervielfältigte, und zu dem Ende noch zwey Prätoren anstellte. Julius Cäsar aber fügte, um sich desto mehreren dankbar und verbindlich erweisen zu können, noch zwey hinzu, so daß ihrer nun 10. waren, eine Zahl, die er im Kurzem bis auf 14. und 16. erhöhte. Unter den Triumvirn gab es in einem Jahre 67. Prätoren. August verminderte ihre Anzahl anfangs auf 10, dann aber stieg sie wieder. So blieb auch unter Tiber die von 12, nicht fest, ungeachtet er, unserer Stelle zufolge, geschworen hatte; nicht mehrere zu ernennen. Während der Regierung des Claudius gab es ihrer einst 18, doch scheint diese Zahl in der Folge eher gesunken, als gestiegen zu seyn, bis die Hauptgeschäfte der Prätoren dem Präfectus Prätorio übertragen und von den Kaisern andere Magistrate angeordnet wurden, wodurch die alten Prätoren in ihr Nichts versanken und dieser Magistrat endlich, wie man glaubt, unter Justinian ganz abgeschafft ward.

15. e Campo comitia ad Patres translata sunt. Julius Cäsar hatte die Freiheit der Comitien (insofern unter denselben Volksversammlungen zu Magistratswahlen verstanden werden, denn von anderweitigen zu reden, gehört nicht hieher) zuerst eingeschränkt. Er theilte das Recht, Magistrate zu wählen, mit dem Volke, so daß dieses die Hälfte wählte und er die Hälfte ernannte (edebat), ausgenommen die Konsuln, deren Wahl er sich allein vorbehielt. Er schickte zu dem Ende in den verschiedenen Tribus Zettel herum, worauf mit wenigen Worten geschrieben stand: Caesar Dictator illi Tribui. Commendo vobis illum et illum, ut vestro suffragio suam dignitatem teneant. Suet. Caes. 41. August führte diese Art, Magistrate zu wählen, wieder ein, nachdem sie während der bürgerlichen Kriege, die auf den Tod Cäsars folgten, einige Zeit abgekommen war. Suet. Aug. 40. Dio 53, 21. — Als Grund, weshalb Tiberius dem Volke in dem Wahlrechte den letzten Schatten der vormaligen Freiheit entriß, soll er vorgegeben haben: Der Ort der Versammlungen fasse die große Volksmenge nicht!!!

principis, quaedam tamen studiis tribuum fiebant. neque populus ademptum jus questus est, nisi inani rumore: et Senatus, largitionibus ac precibus sordidis exsolutus, libens tenuit, moderante Tiberio, ne plures quam quattuor candidatos commendaret, sine repulsa et ambitu designandos. Inter quae Tribuni plebei petivere, ut proprio sumptu ederent ludos, qui de nomine Augusti, fastis additi, Augustales

Zwar schien es, als sey durch diese Einrichtung die Macht des Senats vergrößert worden, indem dieser nun die Magistrate ausser den Konsuln ernannte, allein dieser stand ihm völlig zu Gebote und mußte erneunen, wen er vorschlug. — Was die Wahl der Konsuln anlangt, so gesteht Tacitus Kap. 81. selbst: De comitiis Consularibus, quae tum primum illo Principe ac deinceps fuere, vix quidquam firmare ausim; adeo diversa non modo apud auctores, sed in ipsis orationibus reperiuntur. Aus dem, was Dio 58, 20 sagt, läßt sich jedoch schließen, daß Tiber die Konsulwürde völlig nach eigener Willkühr und ohne die geringste fremde Mitwirkung vergeben habe. — Caligula suchte zwar dem Volke sein Stimmrecht wieder zu verschaffen, aber ohne bleibenden Erfolg. Suet. Calig. 16. — Dessenungeachtet aber wurden die Comitien immer noch zum Schein beibehalten. Die Magistrate, sie mochten vom Senat, oder vom Kaiser ernannt worden seyn, erschienen, von ihren Freunden und ihrem ganzen Anhange begleitet, auf dem Campus Martius, und wurden mit den gewöhnlichen Feierlichkeiten vom Volke in ihre Aemter eingesetzt.

largitionibus ac precibus sordidis exsolutus (liberatus). Der Senat ist hier nicht als Staatskollegium genannt, sondern in wiefern sich in ihm die vornehmsten Römer befanden, die auf öffentliche Aemter Ansprüche machen konnten, sich aber, der vorigen Einrichtung gemäß, wegen derselben zu erniedrigenden Bitten an das Volk herablassen mußten.

libens tenuit (accepit,) moderante Tiberio. Quia utebatur ea modestia s. moderatione, ut non plures, quam quatuor candidatos, commendaret.

ambitu designandos. Id est, ut nec opus quidem haberent in Senatu ambire, sufficeretque sola Principis commendatio. Lipsius ad h. l.

ederent ludos, qui de nomine Augusti, fastis additi, Augustales vocarentur. Es ist hier, wie man aus dem Ausdrucke fastis additi und vocarentur sieht, von neuen Spielen die Rede, die zu Augusts Andenken gefeiert werden sollten. Tacitus nennt auch unten Kap. 54. ausdrücklich diese Spiele tunc primum coeptos. — Man feierte aber auch vorher schon zu zwei verschiedenen Zeiten Spiele zu Ehren desselben. Einmal an Augusts Geburtstage den 23. September, von 743. an, und dann von 12. October, als an welchem Tage August im J. 735. glücklich von einer Reise in den Orient nach Rom zurückgekehrt war. Doch scheinen die leztern, die sich lange unter den Römern erhielten, erst acht Jahre nachher (743. wo Augusts Geburtstag im Circus und an andern Orten der Stadt mit Thier-

vocarentur. sed decreta pecunia ex aerario, utque per Circum triumphali veste uterentur: curru vehi haud permissum. mox celebratio annua ad Praetorem translata, cui inter cives et peregrinos jurisdictio evenisset.

Hic rerum urbanarum status erat, cum Pannonicas legiones seditio incessit; nullis novis caussis, nisi quod mutatus princeps licentiam turbarum, et ex civili bello spem praemiorum ostendebat. Castris aestivis tres simul legiones habebantur, praesidente Iunio Blaeso: qui, fine Augusti et initiis Tiberii 16.

kämpfen zum erstenmale begangen ward) vermöge einer eigenen Senatsverordnung gefeiert worden zu seyn. Dio 54, 34. Sie führten vorzugsweise den Namen Augustalien. Aus dem, was Dio 56, 46. von den nach Augusts Tode gehaltenen Spielen sagt, muß man aber schließen, daß die letzteren und keine neuen gemeint seyen. Die Stelle lautet so: „Außerdem verordnete man, daß der Tag seiner Geburt von den Konsuln eben so, wie die Marsspiele, mit Wettstreiten und ausgesetzten Belohnungen, und die Augustalien von den Volkstribunen als heiligen unverletzlichen Männern gefeiert werden sollten. Die letztern hielten auch die Feierlichkeit mit allen sonst gewöhnlichen Ceremonien, und waren mit dem Triumphgewand bey den Spielen im Circus bekleidet, nur daß sie den Triumphwagen nicht bestiegen." Doch erinnert Wolf mit Recht gegen ihn: is Augustalium nomine tam parum accurate utitur, ut quemvis prope diem, in Augusti honorem celebratum, ita appellet.

Decreta pecunia ex aerario. Die Prätoren stellten diese Spiele gewöhnlich auf eigene Unkosten an.

utque per Circum etc. Die Spiele im Circus wurden für gewöhnlich von den Konsuln und noch öfterer von den Prätoren gehalten, die bey dieser Gelegenheit mit dem Triumphgewande (toga picta tunicaque palmata) angethan waren, und auf dem Triumphwagen durch den Circus fuhren. Dieser letztere ward den Tribunen nicht gestattet, um sie den curulischen Magistratspersonen nicht in Allem gleichzustellen. Per circum richtiger als in Circo, weil kein bestimmter Platz in demselben angegeben wird.

16. nisi quod mutatus princeps etc. „Nur daß der Wechsel des Fürsten Ungestraftheit der Unruhen und Hoffnung zu Belohnungen bey bürgerlichen Kriegen zeigte." v. Woltmann.

Junio Blaeso. „Viro nescias utiliore in castris, an meliore in toga." Vellej. Pat. II, 125. Er war Sejans Oheim, ward im Jahre 774. Prokonsul in Africa, und erhielt das Jahr darauf wegen Besiegung des Taofarinas die Insignien des Triumphs und den Imperatortitel. Nach ihm ward dieser letztere keinem Privatmanne weiter zu Theil. — Damals befehlichte er die Pannonischen Legionen als Legat.

auditis, ob justitium aut gaudium intermiserat solita
A.V. 767. munia. Eo principio lascivire miles, discordare,
A.C. 14. pessimi cujusque sermonibus praebere aures, denique luxum et otium cupere, disciplinam et laborem adspernari. Erat in castris Percennius quidam, dux olim theatralium operarum, dein gregarius miles, procax lingua, et miscere coetus histrionali studio doctus. Is imperitos animos, et, quaenam post Augustum militiae conditio, ambigentes, impellere paullatim nocturnis conloquiis, aut flexo in vesperam die, et, dilapsis melioribus, deterrimum quemque congregare. Postremo, promptis jam et aliis seditionis ministris, velut concionabundus interrogabat:

17. Cur paucis centurionibus, paucioribus tribunis, in modum servorum obedirent? quando ausuros exposcere remedia, nisi novum et nutantem adhuc principem precibus vel armis adirent? satis per tot annos ignavia peccatum, quod tricena aut quadragena sti-

ob justitium aut gaudium. Der Trauerferien oder der Freude wegen. „Iustitium, ob mortem Augusti indictum, et publicus dolor et cessatio: gaudium, ob initia Tiberii, et tunc quoque feriae in natali imperii. Lipsius ad h. l.

Eo. Soviel als ideo.

dux olim theatralium operarum. „Theatrales operae non grex histrionum, vel qui operam suam locabant ad fabulas agendas, sed spectatores quidam, ab hoc illove histrione mercede conducti, ut eorum opera uterentur in agendis fabulis, (nam operae dicuntur ii, quorum opera utimur in labore aliquo) et hic illicque dispositi in theatro, ut et primi plauderent ipsi, et plausores fautoresque histrionibus compararent: qui fautores delegati histrionibus Plauto dicuntur, ut mox histrionale studium illud, quod histrioni uni alterique praestabant in plausu et favore comparando. In theatro enim, ut in Circo, factiones erant et partes plebis s. spectatorum, aliis huic histrioni, aliis illi faventibus: unde saepius rixa vel tumultus et nonnumquam pugna ac caedes orta. Harum vero factionum duces vel capita et signiferi (ut Suetonio vocantur) erant levissimi quique e plebe homines, et tam lingua, quam manu promti.“ Ruperti ad h. l.

et miscere coetus histrionali studio doctus. „Id est, studio, quod solitus erat praestare histrionibus in comparandis factionibus plausorum.“ Gronov. ad h. l.

dilapsis melioribus. Die sich schon in ihre Zelte zurückgezogen hatten.

17. tricena aut quadragena stipendia. Dreyßig oder vierzig Feldzüge oder Kriegsdienste. Die Zeit dieser leztern sollte sich eigentlich bey

pendia senes, et plerique truncato ex vulneribus corpore, tolerent. ne dimissis quidem finem esse militiae, sed apud vexillum retentos, alio vocabulo eosdem labores perferre: ac si quis tot casus vitâ superaverit, trahi adhuc diversas in terras, ubi, per nomen agrorum, uligines paludum vel inculta montium accipiant. Enimvero militiam ipsam gravem, infructuosam: denis in diem assibus animam et corpus aestimari. hinc vestem, arma, tentoria; hinc saevitiam centurionum et vacationes munerum redimi. at

dem Fußvolke auf zwanzig, und bey den Reitern auf zehn Jahre belaufen. Allein unter den Imperatoren ward diese Einrichtung nicht sonderlich beobachtet.

ne dimissis quidem finem esse militiae. Dies rührte von August her, der eine zweite Art des Abschieds (der missio honesta s. justa) eingeführt hatte. Es wurden nämlich diejenigen, welche sechszehn Feldzügen beigewohnt hatten, von allen Kriegsdiensten, das Fechten vor dem Feinde ausgenommen, freygesprochen. Sie blieben daher bey dem Heere, (apud vexillum retinebantur), bis sie ihre völlige Entlassung und die Belohnungen für ihre Dienste (praemia vel commoda militiae) empfiengen, die entweder in Aeckern oder in Gelde, oder in beidem bestanden, die aber auch wohl bisweilen ganz ausblieben. Die Haupturfache, weshalb diese Verfügung vom August getroffen und von seinen Nachfolgern beibehalten ward, war Ersparniß. Denn mancher dieser Veteranen, der, wenn er zur gehörigen Zeit und nach alter Sitte entlassen worden wäre, dem Fiskus eine Summe Geldes gekostet haben würde, starb nun unter leeren Vertröstungen auf seinen völligen Abschied.

alio vocabulo eosdem labores perferre. „De iisdem laboribus, quod addunt, mentiuntur." Lipsius ad h. l.

vitâ superaverit. Ganz unser Deutsches: Ueberleben.

diversas, remotas.

uligines paludum etc. Uligo die Erdfeuchtigkeit. Eine ähnliche Klage über die Schlechtigkeit der den Veteranen zugetheilten Ländereien findet sich auch in den Fragmenten des ersten Buches der Geschichte des Sallustius.

denis in diem assibus. Nach unserm Gelde 6 Groschen 8 Pfennige. Diesen Sold erhielten die gemeinen Soldaten erst seit Augusts Zeiten. Denn während der Republik bekamen sie blos drey Asses. Julius Cäsar hatte diesen Sold verdoppelt. Wahrscheinlich aber war, wie sich aus dem Folgenden schließen läßt, durch diese Solderhöhung das vom C. Gracchus gegebene Gesetz aufgehoben worden, vermöge dessen der Soldat Kleidung und Getraide vom Staat empfangen sollte. Oder es ward ihm wenigstens etwas Gewisses dafür vom Solde abgezogen.

vacationes munerum. „Castrensium v. c. excubiarum, vigiliarum, fossae ducendae, valli struendi cet. quae pretio s. pecunia redimi

hercule verbera et vulnera, duram hiemem, exercitas aestates, bellum atrox aut sterilem pacem, sempiterna. nec aliud levamentum, quam si certis sub legibus militia iniretur: ut singulos denarios mererent; sextusdecimus stipendii annus finem adferret; ne ultra sub vexillis tenerentur, sed iisdem in castris praemium pecuniâ solveretur. An praetorias cohortes,
A. V. 767. quae binos denarios acceperint, quae post sedecim
A. C. 14. annos penatibus suis reddantur, plus periculorum suscipere? Non obtrectari a se urbanas excubias: sibi tamen apud horridas gentes e contuberniis hostem adspici.

18. Adstrepebat vulgus, diversis incitamentis: hi verberum notas, illi canitiem, plurimi detrita tegmina et nudum corpus exprobrantes: postremo eo furoris venere, ut tres legiones miscere in unam agitaverint. depulsi aemulatione, quia suae quisque legio-

poterant a Centurionibus, qui locupletissimum quemque militum labore et saevitia fatigabant, donec vacationem emeret. — Tac. Hist. 1, 46. 58." Ruperti ad h. l.

exercitas aestates. Die strapazenvollen Sommer.

ut singulos denarios mererent. Der Denarius galt anfangs zehn, nachdem aber in den Bürgerkriegen der Werth des Silbers und Goldes gestiegen war, 16 Asses.

praemium pecunia solveretur. Also nicht späterhin, vielleicht lange nach der Entlassung erst und in Gelde, nicht in unfruchtbaren Ländereien. Wie wir aus Dio Cassius 55, 24 sehen, so ward unter August verordnet, daß jeder Soldat der Leibwache, oder der sogenannten prätorianischen Cohorten nach sechszehn Dienstjahren fünftausend Denare erhalten, jeder Legionar nach zwanzig Jahren mit dreitausend Denaren entlassen werden sollte.

quae binos denarios acceperint. Unter Augusts siebentem Consulate (J. R. 727.) beschloß der Senat seiner Leibwache doppelt soviel Sold als andern Soldaten zu geben, um an ihnen desto treuere Hüter seiner Sicherheit zu haben. Dio Cass. 53, 11. Dies wären aber nur 20 Asses gewesen. — Der hier befindliche Widerspruch zwischen Dio und Tacitus läßt sich vielleicht, wenn man nicht geradezu behaupten will, einer von ihnen habe sich geirrt, noch am ersten dadurch lösen, daß man annimmt, Percennius habe die 20 Asses der Prätorianer nach alter Art berechnet und zu zwey Denaren angeschlagen, entweder im allzugroßen Eifer der Rede, oder mit vorbedachter Uebertreibung, um seinen Waffenbrüdern die Vortheile der Prätorianer desto anschaulicher vor Augen zu stellen.

e contuberniis e tentoriis s. castris, in quibus milites una sunt.

ni eum honorem quaerebant, alio vertunt, atque unâ tres aquilas et signa cohortium locant: simul congerunt cespites, exstruunt tribunal, quo magis conspicua sedes foret. Properantibus Blaesus advenit, increpabatque ac retinebat singulos, clamitans: Mea potius caede imbuite manus; leviore flagitio legatum interficietis, quam ab imperatore desciscitis. aut incolumis fidem legionum retinebo, aut jugulatus poenitentiam adcelerabo.

Aggerebatur nihilominus cespes, jamque pectori 19.
usque adcreverat, cum tandem pervicacia victi inceptum omisere. Blaesus multa dicendi arte, Non per seditionem et turbas desideria militum ad Caesarem ferenda, ait: neque veteres ab imperatoribus priscis, neque ipsos a divo Augusto tam nova petivisse: et parum in tempore incipientes principis curas

18. signa cohortium. Wohl nicht die Zeichen der Cohorten, sondern die der Manipeln, deren jede Cohorte drey hatte. Wenigstens läßt sich in den wenigen Stellen der Alten, wo von den Zeichen der Cohorten die Rede ist, mit großer Wahrscheinlichkeit annehmen, daß in diesem Falle das Ganze für einen Theil gesetzt sey. So werden auch anderwärts legionis signa und centuriones cohortium gesetzt, obgleich hierunter nur die Zeichen der in den Legionen befindlichen Manipeln und die Anführer der in den Cohorten befindlichen Centurien zu verstehen sind.

simul congerunt cespites etc. Nach altrömischer, auch damals noch bestehender Sitte das Tribunal, oder den Ort im Lager, von wo aus der Feldherr öffentlich zu den Soldaten sprach, durch Rasen zu erhöhen. Hier scheint ein Tribunal weniger des Feldherrn wegen errichtet worden zu seyn, denn mit diesem mochten die Aufrührer nichts zu schaffen haben, als vielmehr um dem Orte, wo sie die Zeichen zusammengestellt hatten, eine besondere Auszeichnung zu geben, wie auch in den unmittelbar darauf folgenden Worten ausdrücklich gesagt wird.

poenitentiam adcelerabo. „Permovebo mox misericordiam, obciso viro bene de vobis merito, exinde pudorem, et hinc denique poenitentiam.“ Ruperti ad h. l.

19. pervicacia. Durch die Beharrlichkeit des Bläsus.

parum in tempore. Es sey jetzt eine sehr unschickliche Zeit.

incipientes principis. Besser wäre wohl incipientis, Plinius Panegyr. 57. Principes incipientes et desinentes. Doch findet man dieses Particip auch mit unpersönlichen Gegenständen verbunden, wie im Ovid Amor. 2, 648. incipiens omnia sentit amor und Met. 12, 395.: barba erat incipiens. Desgleichen Hist. 1, 31. incipiens adhuc et nondum adulta seditio.

onerari. Si tamen tenderent in pace tentare, quae ne civilium quidem bellorum victores expostulaverint; cur contra morem obsequii, contra fas disciplinae, vim meditentur? decernerent legatos, seque coram mandata darent. Adclamavere, ut filius Blaesi tribunus legatione ea fungeretur, peteretque militibus missionem ab sedecim annis: cetera mandaturos, ubi prima provenissent. Profecto juvene, modicum otium: sed superbire miles, quod filius legati, orator publicae caussae, satis ostenderet, necessitate expressa, quae per modestiam non obtinuissent.

A. V. 767. Interea manipuli, ante coeptam seditionem
A. C. 14. Nauportum missi ob itinera et pontes et alios usus,
20. postquam turbatum in castris accepere, vexilla convellunt; direptisque proximis vicis, ipsoque Nauporto, quod municipii instar erat, retinentis centuriones inrisu et contumeliis, postremo verberibus insectantur: praecipuâ in Aufidienum Rufum, praefectum castrorum, irâ, quem dereptum vehiculo,

ubi primâ provenissent, soviel als: ex sententia successissent.

20. Nauportum. Eine Stadt im obern oder westlichen Pannonien am Flusse gleiches Namens, vielleicht nicht weit vom jetzigen Laybach, wenn es nicht derselbe Ort ist.

ob itinera e. c. „Ut iter expeditius redderent, et ob pontes reficiendos, aut certe utriusque rei explorandae causa. Legiones itaque tres expeditionem meditabantur; quare et simul in aestivis erant.“ Lipsius et Ruperti ad h. l.

vexilla convellunt, so viel als evellunt. Sie rissen die (in den Boden gesteckten) Fahnen heraus, und brachen auf, um sich mit den Aufrührern zu vereinigen.

praefecto castrorum. Vor den Zeiten der Kaiser ist von dieser kriegerischen Würde nicht die Rede. Aus 14, 37. und Vellej. 2, 119. ergiebt sich, daß jede Legion einen eigenen hatte, und aus Hist. 2, 89. läßt sich schließen, daß die Praefecti castrorum im Range noch über den Tribunen standen. Ihre Verrichtungen beschreibt Vegetius (ein röm. Schriftsteller über das Kriegswesen, der im vierten Jahrhunderte zu Rom oder Konstantinopel lebte) 2, 10. mit folgenden Worten: Erat — castrorum Praefectus — occupatus non mediocribus caussis. Ad quem castrorum positio, valli et fossae destinatio pertinebat. Tabernacula vel casae militum cum impedimentis omnibus nutu ipsius curabantur: praeterea aegri contubernales et medici, a quibus curabantur, vehicula, sagmarii (wahrscheinlich Pferde mit Saumsatteln v. sagma) nec non ferramenta, quibus

sarcinis gravant, aguntque primo in agmine, per ludibrium rogitantes: an tam immensa onera, tam longa itinera libenter ferret? Quippe Rufus diu manipularis, dein centurio, mox castris praefectus, antiquam duramque militiam revocabat, vetus operis ac laboris, et eo immitior, quia toleraverat. A. V. 767. A. C. 14.

Horum adventu redintegratur seditio, et vagi 21.
circumjecta populabantur. Blaesus paucos, maxime praeda onustos, ad terrorem ceterorum affici verberibus, claudi carcere jubet. nam etiam tum legato a centurionibus et optimo quoque manipularium parebatur. Illi obniti trahentibus, prensare circumstantium genua, ciere modo nomina singulorum, modo centuriam quisque, cujus manipularis erat, cohortem, legionem, eadem omnibus imminere, clamitantes; simul probra in legatum cumulant, caelum ac deos obtestantur; nihil reliqui faciunt, quo minus invidiam, misericordiam, metum et iras permoverent. Adcurritur ab universis, et, carcere effracto, solvunt vincula, desertoresque ac rerum capitalium damnatos sibi jam miscent.

Flagrantior inde vis, plures seditioni duces. et 22.
Vibulenus quidam, gregarius miles, ante tribunal Blaesi adlevatus circumstantium humeris, apud turbatos, et, quid pararet, intentos: Vos quidem, inquit, his innocentibus et miserrimis lucem et spiritum reddidistis: sed quis fratri meo vitam, quis fratrem mihi reddit? quem, missum ad vos

materia secatur vel caeditur: item ligna vel stramina, arietes, onagros, balistas, ceteraque genera tormentorum procurabat, aliquando ne deessent. Is post longam probatamque militiam legebatur, ut certe (nach Lipsius Conjectur: recte) doceret alios, quod ipse cum laude fecisset.

vetus operis ac laboris. Griechischer Ausdruck, für: peritus, diu in eo versatus, qui longo usu et experientia labores belli et perficere et tolerare didicit.

21. desertoresque ac rerum capitalium etc. „Sensus est: non modo sui furoris socios e carcere eximunt, sed eos adeo ipsos liberatos sibi miscent, qui criminum caussa in carcere fuerant.“ Ernesti ad h. l.

A. V. 767. A. C. 14. a Germanico exercitu de communibus commodis, nocte proxima jugulavit per gladiatores suos, quos in exitium militum habet atque armat. Responde, Blaese, ubi cadaver abieceris? ne hostes quidem sepulturâ invident. cum osculis, cum lacrimis dolorem meum implevero, me quoque trucidari jube; dum interfectos, nullum ob scelus, sed quia utilitati legionum consulebamus, hi sepeliant.

23. Incendebat haec fletu, et pectus atque os manibus verberans: mox disjectis, quorum per humeros sustinebatur, praeceps et singulorum pedibus advolutus, tantum consternationis invidiaeque concivit, ut pars militum gladiatores, qui e servitio Blaesi erant, pars ceteram ejusdem familiam vincirent, alii ad quaerendum corpus effunderentur. ac ni propere, neque corpus ullum reperiri, et servos, adhibitis cruciatibus, abnuere caedem, neque illi fuisse unquam fratrem, pernotuisset, haud multum ab exitio legati aberant. Tribunos tamen ac praefectum castrorum extrusere: sarcinae fugientium direptae: et centurio Lucillius interficitur, cui, militaribus facetiis, vocabulum Cedo alteram indiderant; quia, fracta vite in tergo militis, alteram clara voce ac rursus aliam poscebat. ceteros latebrae texere, uno retento Clemente Julio, qui perferendis militum mandatis habebatur idoneus ob promptum ingenium. Quin ipsae inter se legiones octava et quintadecuma ferrum parabant: dum centurionem, cognomento Sirpicum, illa morti deposcit, quintadecumani tuentur; ni miles nonanus preces et, adversum aspernantis, minas interiecisset.

22. per gladiatores suos. Die die Statthalter der römischen Provinzen (denn der Legat Bläsus bekleidete als Vorsteher einer imperatorischen Provinz denselben Posten, den vormals und in den senatorischen Provinzen auch jetzt noch die Prokonsuln verwalteten) zu ihrem Vergnügen hielten.

23. fracta vite. Die römischen Centurionen führten als Abzeichen ihres Postens einen Stock von Weinrebenholze.

perferendis militum mandatis, versteht sich nicht unter einander, sondern an ihren Vorgesetzten, wie weiter unten an den Drusus.

Haec audita quamquam abstrusum et tristissima A. V.
quaeque maxime occultantem Tiberium perpulere, 767.
ut Drusum filium cum primoribus civitatis duabus- A. C.
que praetoriis cohortibus mitteret, nullis satis certis 14.
mandatis; ex re consulturum. et cohortes delecto 24.
milite supra solitum firmatae. additur magna pars praetoriani equitis et robora Germanorum, qui tum custodes imperatori aderant: simul praetorii praefectus, Aelius Sejanus, collega Straboni, patri suo, datus, magna apud Tiberium auctoritate, rector juveni, et ceteris periculorum praemiorumque ostentator. Druso propinquanti, quasi per officium, obviae fuere legiones, non laetae, ut adsolet, neque insignibus fulgentes, sed inluvie deformi, et vultu, quamquam maestitiam imitarentur, contumaciae propiores.

Postquam vallum introiit, portas stationibus 25.
firmant; globos armatorum certis castrorum locis opperiri jubent: ceteri tribunal ingenti agmine circumveniunt. Stabat Drusus, silentium manu poscens.

24. ex re consulturum. v. Woltmann: nach den Umständen sollte er handeln.

robora, der Kern.

Aelius Seianus, der Sohn des Sejus Strabo, den einer aus der Aelischen Familie adoptirt hatte. Es ist derselbe Sejan, der in der Folge unter Tibers Regirrung eine so große Rolle spielte, und von dem in der Fortsetzung dieser Bücher noch oft die Rede seyn wird.

rector juveni, dem Drusus.

et ceteris periculorum etc. Poenarum pervicacibus; praemiorum ad meliorem sensum redituris.

per, in der Bedeutung von pro.

neque insignibus fulgentes. Insignia sind hier die Adler und Zeichen der Legionen und Manipeln, die bey frohen Ereignissen, wie z. B. beym Einholen eines Abkömmlings vom regierenden Hause, mit Lorbeerzweigen umwunden, mit Blumenkränzen behangen und mit lieblich duftenden Salben begossen wurden. Um Trauer anzudeuten blieben sie ungeschmückt, wurden vielleicht nicht einmal vom Staube gereinigt, auch wohl niedergesenkt getragen. Die Stellen, aus denen diese Angaben geschöpft sind, führt Lipsius im Excurs I zum 1sten Buche der Annalen an. Ed. Oberl. T. IV. S. 753 f.

25. portas stationibus firmant. Sie stellten Wachen an die Thore des Lagers, und vielleicht mehr als gewöhnlich, welches letztere in dem firmant zu liegen scheint.

A. V. 767 A. C. 14. illi, quotiens oculos ad multitudinem retulerant, vocibus truculentis strepere; rursum, viso Caesare, trepidare: murmur incertum: atrox clamor, et repente quies: diversis animorum motibus, pavebant terrebantque. Tandem, interrupto tumultu, litteras patris recitat, in quis perscriptum erat: Praecipuam ipsi fortissimarum legionum curam, quibuscum plurima bella toleravisset: ubi primum a luctu requiesset animus, acturum apud Patres de postulatis eorum: misisse interim filium, ut sine cunctatione concederet, quae statim tribui possent: cetera Senatui servanda, quem neque gratiae neque severitatis expertem haberi par esset.

26. Responsum est a concione, mandata Clementi centurioni, quae perferret. Is orditur de missione a sedecim annis: de praemiis finitae militiae: ut denarius diurnum stipendium foret; ne veterani sub vexillo haberentur. Ad ea Drusus cum arbitrium Senatus et patris obtenderet, clamore turbatur: Cur venisset, neque augendis militum stipendiis, neque adlevandis laboribus, denique nulla benefaciendi licentia? at hercule verbera et necem cunctis permitti. Tiberium olim nomine Augusti desideria legionum frustrari solitum: easdem artes Drusum retulisse. numquamne nisi ad se filios familiarum venturos? novum id plane, quod imperator sola militis commoda ad Senatum reiiciat. eundem ergo Senatum consulendum, quotiens supplicia aut proelia indicantur. an praemia sub dominis, poenas sine arbitro esse?

Illi, quotiens oculos. „Is quidem mos et affectus vulgi, in turba sua audacis. Lucanus pariter in seditione 5, 259. Quippe ipsa metus exsolverat audax Turba suos: quidquid multis peccatur, inultum est. Et Vellejus 2, 81. Subita deinde exercitus seditio, qui plerumque contemplatus frequentiam suam a disciplina desciscit.“

servanda so viel als reservanda, vorbehalten bleiben.

quem neque e. c. i. e. quem fas esset consuli de venia danda et poenis statuendis.

26. de missione etc. Man sehe die Anmerkungen zum siebzehnten Kapitel.

Postremo deserunt tribunal; ut quis praetoria- A. V. 767.
norum militum amicorumve Caesaris occurreret, ma- A. C. 14.
nus intentantes, caussam discordiae et initium armo- 27.
rum: maxime infensi Cn. Lentulo, quod is, ante alios aetate et gloria belli, firmare Drusum credebatur, et illa militiae flagitia primus adspernari. Nec multo post, digredientem cum Caesare, ac, provisu periculi, hiberna castra repetentem, circumsistunt, rogitantes, quo pergeret? ad imperatorem an ad Patres? ut illic quoque commodis legionum adversaretur? Simul ingruunt, saxa jaciunt. jamque lapidis ictu cruentus, et exitii certus, adcursu multitudinis, quae cum Druso advenerat, protectus est.

Noctem minacem et in scelus erupturam fors 28.
lenivit: nam Luna claro repente coelo visa languescere. Id miles, rationis ignarus, omen praesentium accepit, ac suis laboribus defectionem sideris adsimulans, prospereque cessura, quae pergerent, si fulgor et claritudo deae redderetur. Igitur aeris sono, tubarum cornuumque concentu strepere; prout splendidior obscuriorve, laetari aut maerere; et postquam ortae nubes offecere visui, creditumque conditam

27. manus intentantes etc. sie legten Hand an, packten sie. „Jam quaeris, cujusnam discordiae mentio fiat, quum discordiam dudum saevisse viderimus. Nimirum totius hujus seditionis tres quasi actus s. gradus distinguuntur, inde a. c. 17. tum a 20., tum a verbis istis. Narraturus nunc est discordiam Praetorianos inter ac Pannonicos milites, iras horum novas et arma expedita in cohortem Drusi. Hujus extremi et atrocissimi actus praecipua caussa, i. e. occasio et materia (incentivum) fuit intentatio illa manuum.“ Wolf ad h. l.

Cn. Lentulo. - Cn. Lentulus Cossus Gätulicus, ein ruhmvoller Greis, Drusus Begleiter. Er war 753 Consul gewesen.

ante alios aetate et gloria belli h. e. iis praestans aliis.

28. Luna claro etc. Nach Petavius Berechnung ereignete sie sich den 27sten September, und betrug nach Calvisius 18 Zoll 28 Minuten.

quae pergerent sc. facere, was sie noch ferner vorhätten.

aeris sono etc. „Nam prisci homines, rerum physicarum ignari, putabant, Lunam, si deficeret, pugnare cum magis, de coelo eam deducere conantibus, ejusque labores levari vel ei laboranti subveniri posse clamore et inpr. crepitu aeris, armorum, tubarum cornuumque.“ Ruperti ad h. l.

A. V. 767. tenebris, ut sunt mobiles ad superstitionem perculsae
A. C. 14. semel mentes, sibi aeternum laborem portendi, sua facinora adversari deos, lamentantur. Utendum inclinatione ea Caesar, et, quae casus obtulerat, in sapientiam vertenda ratus, circumiri tentoria jubet. Accitur centurio Clemens, et si alii bonis artibus grati in vulgus: hi vigiliis, stationibus, custodiis portarum se inserunt, spem offerunt, metum intendunt. Quousque filium Imperatoris obsidebimus? quis certaminum finis? Percennione et Vibuleno sacramentum dicturi sumus? Percennius et Vibulenus stipendia militibus, agros emeritis largientur? denique, pro Neronibus et Drusis, imperium populi Rom. capessent? quin potius, ut novissimi in culpam, ita primi ad poenitentiam sumus! Tarda sunt, quae in commune expostulantur: privatam gratiam statim mereare, statim recipias. Commotis per haec mentibus, et inter se suspectis, tironem a veterano, legionem a legione dissociant. Tum redire paullatim amor obsequii: omittunt portas; signa, unum in

bonis artibus, durch gutes, gefälliges Benehmen.

vigiliis, stationibus, custodiis portarum. Vigiliae die Wachen bey der Nacht. Stationes die vor den Thoren. Custodiae die auf dem Walle. Unter den erstern sind wahrscheinlich die vor dem Prätorium, den Zelten der Legaten, des Quästors und der Tribunen zu verstehen, die auch excubiae hießen, unter welchem Worte jedoch auch zugleich die Tagwachten mit begriffen wurden. Tacitus führt diese verschiedenen Benennungen hier wahrscheinlich nur an, um anzuzeigen, daß sich die Gutgesinnten unter alle nur mögliche Posten der Aufrührer gemischt hätten, nicht aber um gerade auf den besondern Unterschied dieser drey Gattungen von Posten hinzudeuten. Denn wahrscheinlich hielten in jener Nacht die Prätorianer das Zelt des Feldherrn und der übrigen Befehlshaber von höherem Range besetzt.

ut novissimi in culpam etc. Diese Reden ergiengen wahrscheinlich zunächst und am meisten an die Tironen oder jungen Soldaten, die von den Veteranen erst späterhin mit aufgewiegelt worden waren, und denen die letztern die nach Willkühr besetzten Wachen gewiß zugetheilt hatten, um sich im voraus schon einer Dienstleistung zu entziehen, die ihnen so beschwerlich fiel, und über die sie hauptsächlich mit Klage erhoben hatten. — Denn ausserdem sähe man nicht, was novissimi sagen wollte.

Tarda sunt. Tarde conceduntur. In commune: pro communi causa h. pro omnibus.

locum principio seditionis congregata, suas in sedes A. V. 767.
referunt. A. C. 14.

Drusus, orto die et vocata concione, quamquam 29.
rudis dicendi, nobilitate ingenita, incusat priora, probat praesentia: negat se terrore et minis vinci: flexos ad modestiam si videat, si supplices audiat, scripturum patri, ut placatus legionum preces exciperet. orantibus, rursum idem Blaesus, et L. Apronius, eques Romanus e cohorte Drusi, Justusque Catonius, primi ordinis centurio, ad Tiberium mittuntur. Certatum inde sententiis, cum alii, opperiendos legatos atque interim comitate permulcendum militem, censerent: alii, fortioribus remediis agendum: nihil in vulgo modicum: terrere, ni paveant: ubi pertimuerint, impune contemni: dum superstitio urgeat, adiiciendos ex duce metus, sublatis seditionis auctoribus. Promptum ad asperiora ingenium Druso erat: vocatos Vibulenum et Percennium interfici jubet. Tradunt plerique, intra tabernaculum ducis obrutos: alii, corpora extra vallum abjecta ostentui.

Tum, ut quisque praecipuus turbator, conqui- 30
siti: et pars, extra castra palantes, a centurionibus aut praetoriarum cohortium militibus caesi: quosdam ipsi manipuli, documentum fidei, tradidere. Auxerat militum curas praematura hiems, imbribus continuis, adeoque saevis, ut non egredi tentoria, con-

29. e cohorte Drusi. Cohors ist hier nicht im militärischen Sinne zu nehmen, sondern bedeutet das Gefolge, das die vornehmen, und reichen Römer, besonders die zum regierenden Hause gehörigen, in und ausser Rom um sich hatten.

Justusque Catonius, primi ordinis centurio. Derselbe vielleicht, der in der Folge als Präfekt des Prätoriums unter Claudius durch Messalina's Ränke hingerichtet ward. Primi ordinis oder primi pili, der Centurio der ersten Centurie von der ersten Manipel der Triarier. Er war über alle übrige Centurionen gesetzt, und ihm war der Adler der Legion anvertraut, welches Amt nicht nur einträglich, sondern auch ehrenvoll war, denn er genoß mit den Rittern gleichen Rang, und hatte mit dem Konsul und den Tribunen einen Sitz im Kriegsrathe.

obrutos. Sepultos aut properatae scrobi iniectos.

A. V. 767. A. C. 14. gregari inter se, vix tutari signa possent, quae turbine atque unda raptabantur. durabat et formido coelestis irae, nec frustra adversus impios hebescere sidera, ruere tempestates: non aliud malorum levamentum, quam, si linquerent castra infausta temerataque, et soluti piaculo, suis quisque hibernis redderentur, primum octava, dein quintadecuma legio rediere. Nonanus, opperiendas Tiberii epistolas, clamitaverat, mox desolatus aliorum discessione imminentem necessitatem sponte praevenit. et Drusus, non exspectato legatorum regressu, quia praesentia satis consederant, in urbem rediit.

31\. Iisdem ferme diebus, iisdem caussis Germanicae legiones turbatae, quanto plures, tanto violentius: et magna spe, fore ut Germanicus Caesar imperium alterius pati nequiret, daretque se legionibus, vi sua cuncta tracturis. Duo apud ripam Rheni exercitus erant: cui nomen superiori, sub C. Silio legato: inferiorem A. Caecina curabat. regimen summae rei penes Germanicum, agendo Galliarum censui tum intentum. Sed quibus Silius moderabatur, mente ambigua fortunam seditionis alienae speculabantur: inferioris exercitus miles in rabiem prolapsus est, orto ab unaetvicesimanis quintanisque initio, et tractis

30\. vix tutari signa possint, kaum die Zeichen aufrecht erhalten werden konnten. Das Umreissen derselben vom Sturm und Regen ward für eine schlimme Vorbedeutung angesehen, denn die Zeichen galten für Schutzgötter der Legionen.

suis quisque hibernis. Im Sommerlager standen die 3 Legionen beisammen.

praesentia satis consederant. Praesens furor et seditio remiserant, sedata erant.

31\. Germanicae legiones. Es waren ihrer acht, die unter des Germanicus Oberbefehl standen.

C. Silio. Der Sohn des Consuls im J. 734 P. Silius Nerva und Vater des C. Silius, der als designirter Consul im J. 801 öffentlich seine Vermählung mit Messalinen feierte. Von unserm Hiererwähnten wird in der Folge mehreremale die Rede seyn.

Galliarum censui, eine vom August eingerichtete Vermögenssteuer, die wahrscheinlich alle Jahre erhoben wurde.

prima quoque ac vicesima legionibus. nam iisdem A. V. 767.
aestivis in finibus Ubiorum habebantur per otium aut A. C. 14
levia munia. Igitur, audito fine Augusti, vernacula multitudo nuper acto in urbe delectu, lasciviae sueta, laborum intolerans, impellere ceterorum rudes animos: venisse tempus, quo veterani maturam missionem, juvenes largiora stipendia, cuncti modum miseriarum exposcerent, saevitiamque centurionum ulciscerentur. Non unus haec, ut Pannonicas inter legiones Percennius, nec apud trepidas militum aures, alios validiores exercitus respicientium, sed multa seditionis ora vocesque: sua in manu sitam rem Romanam; suis victoriis augeri rem publicam; in suum cognomentum adscisci Imperatores.

32. Nec legatus obviam ibat: quippe plurium vecordia constantiam exemerat. repente lymphati destrictis gladiis in centuriones invadunt, (ea vetustissima militaribus odiis materies, et saeviendi principium,)

Ubiorum. Man sehe die Anmerkung zum 28sten Kapitel der Germania Theil 1. S. 35 der vorliegenden Ausgabe.

vernacula multitudo, die heimische Menge. So nennt Tacitus diese Soldaten, weil sie vor Kurzem erst angeworben waren, und sich von der Nachlässigkeit und Ueppigkeit des städtischen Lebens noch nicht zur kriegerischen Pünktlichkeit und Nüchternheit gewöhnt hatten.

in suum cognomentum adscisci Imperatores, ein etwas harter und seltsamer Ausdruck. „Nach ihnen erhielten die Imperatoren den Zunamen.“ Drusus und seine Söhne erhielten, wie Dio 55, 2 berichtet, durch ein Senatsdekret den Beinamen Germanicus. Insofern diese Legionen, weil sie ihr Standquartier am Rheine hatten, Germanische Legionen hießen, konnten sie gewissermaßen behaupten, daß die Feldherren Drusus und Germanicus den Beinamen von ihnen bekommen hätten, wiewohl im Grunde doch die überwundenen Völkerschaften hierzu den ersten Anlaß gaben. — Daß übrigens diese Stelle so und nicht anders erklärt werden müsse, ergiebt sich aus dem Lampridius Severus Kap. 4 wo es heißt: Germanico exercitui superbia creverat ex eo, quod duces tum a nulla gente praeterquam a Germanis cognomentum sumpserant.

32. legatus. A. Caecina.

lymphati, „propr. νυμφόληπτοι, qui ob Nympham alludve numen in lympha conspectum aquam timent (wasserscheu) vel furore corripiuntur; hinc sive perterriti, sive, ut h. l. furiosi, insani.“ Ruperti ad h. l.

A. V. 767. A. C. 14. prostratos verberibus mulcant, sexageni singulos, ut numerum centurionum adaequarent. Tum convulsos laniatosque et partim exanimos ante vallum aut in amnem Rhenum projiciunt. Septimius cum perfugisset ad tribunal, pedibusque Caecinae advolveretur, eo usque flagitatus est, donec ad exitium dederetur. Cassius Chaerea, mox caede C. Caesaris memoriam apud posteros adeptus, tum adulescens et animi ferox, inter obstantes et armatos ferro viam patefecit. Non tribunus ultra, non castrorum praefectus jus obtinuit: vigilias, stationes, et si qua alia praesens usus indixerat, ipsi partiebantur. Id, militares animos altius conjectantibus, praecipuum indicium magni atque implacabilis motus, quod neque disjecti, nec paucorum instinctu, sed pariter ardescerent, pariter silerent; tanta aequalitate et constantia, ut regi crederes.

33. Interea Germanico, per Gallias, ut diximus, census accipienti, excessisse Augustum, adfertur. Neptem ejus, Agrippinam, in matrimonio, pluresque ex ea liberos habebat. Ipse Druso, fratre Tiberii, genitus,

ut numerum centurionum adaequarent. Eine volle Legion bestand aus 60 Centurien, nämlich 20 Centurien Hastati, 20 Principes, 20 Triarii und hatte folglich auch 60 Centurionen.

jus obtinuit soviel als auctoritatem tuebatur, imperium tenebat, exercebatque.

si qua alia praesens usus indixerat, tempus ac res postulabant.

ipsi partiebantur. Inter se dividebant.

militares animos altius conjectantibus. „Die den Soldatengeist tiefer erkunden.“ v. Woltmann.

33. Agrippinam. Die sogenannte jüngere Agrippina, Agrippas Tochter von der Julia. Agrippinens Stiefschwester die ältere Agrippine war Tibers erste Gemahlin und hatte mit ihm den Drusus erzeugt. Und als Tiber nach Agrippas Tode sich von ihr scheiden mußte, um die Julia zu nehmen, so vermählte sie sich mit dem C. Asinius Gallus.

pluresque ex ea liberos habebat. Nämlich 1) Agrippina, die sich anfangs mit dem Cn. Domitius Ahenobarbus, dann mit dem Passienus Crispus und endlich mit dem Imperator Claudius vermählte. Von ihr wird weiter unten noch oft die Rede seyn. 2) Drusilla, die Gemahlin des C. Cassius Longinus und M. Aemilius Lepidus. (Ann. 6, 15.) 3) Julia oder nach Sueton Cal. 7. Livilla, deren Gemahl M. Vinicius und vielleicht auch Quintilius Varus war.

Augustae nepos: sed anxius occultis in se patrui aviae- A. V. 767.
que odiis, quorum caussae acriores, quia iniquae. A. C. 14.
quippe Drusi magna apud popolum Rom. memoria, credebaturque, si rerum potitus foret, libertatem redditurus: unde in Germanicum favor, et spes eadem. Nam juveni civile ingenium, mira comitas et diversa a Tiberii sermone, vultu, adrogantibus et obscuris. Accedebant muliebres offensiones, novercalibus Liviae in Agrippinam stimulis; atque ipsa Agrippina paullo commotior, nisi quod castitate et mariti amore quamvis indomitum animum in bonum vertebat.

Sed Germanicus, quanto summae spei propior, 34.
tanto impensius pro Tiberio niti. Sequanos proximos et Belgarum civitates in verba ejus adigit. Dehinc,

(2, 54. 4, 66 6, 15. Sen. Contr. 1, 3.) 4) Nero Cäsar vermählte sich mit Julia, der Tochter des Cäsar Drusus, dessen Vater Tiber war. 5) Drusus Cäsar, der Gemahl der Aemilia Lepida. Beide Brüder fanden unter Tibers Regierung ihren Tod, der weiter unten erzählt wird. 6) Cajus Cäsar oder Caligula, Tibers Nachfolger in der Regierung und drey Kinder, die frühzeitig starben. — Suet. Caj. 7.

quia iniquae. „Pertinaciores nos facit iniquitas irae." Seneca de ira 3, 29.

quippe Drusi etc. Suet. Tiber 50. spricht sogar von einem Briefe, den Drusus an den Tiber geschrieben, und worin er ihn aufgefordert habe, vereint mit ihm den August zur Wiederherstellung der Freiheit zu zwingen. Tiber aber habe diesen Brief verrathen. — Man vergl. über den Drusus überhaupt Suet. Claud. Kap. 1. das einen völligen Abriß seines Lebens und Charakters enthält.

civile ingenium soviel als populare. „quod aequo jure omnes secum esse patitur, nec sibi plus adrogat aliosque despicit." Ruperti ad h. l.

et mariti amore. Et hat hier unstreitig vim explicandi (steht ἐπεξηγητικῶς) um den Begriff der castitas näher zu bestimmen. Denn für sich allein kann Keuschheit ein aufbrausendes Gemüth nicht in seinen Schranken halten. Allein aus Liebe zu ihrem Gemahl, wovon Keuschheit die Folge war, und um ihm Verdruß zu ersparen, unterdrückte Agrippina vielleicht bisweilen ihren angebohrnen Starrsinn und Jähzorn.

34. Sequanos. Ein gallisches Volk, dessen Land durch den Jura von dem der Helvetier getrennt ward. Die größte Stadt in demselben war nach Cäsars Bericht (de B. G. I. 38.) Vesontio, das heutige Besançon.

Belgarum civitates. Belgae der Name des Völkerstammes, der von der Seine und Marne bis an den Rhein wohnte.

A. V. 767. audito legionum tumultu, raptim profectus, obvias
A. C. 14. extra castra habuit, dejectis in terram oculis, velut poenitentia. Postquam vallum iniit, dissoni questus audiri coepere. et quidam, prensa manu ejus, per speciem exosculandi, inseruerunt digitos, ut vacua dentibus ora contingeret: alii curvata senio membra ostendebant. Adsistentem concionem, quia permixta videbatur, discedere in manipulos jubet: sic melius audituros responsum: vexilla praeferri, ut id saltem discerneret cohortes. tarde obtemperavere. Tunc a veneratione Augusti orsus, flexit ad victorias triumphosque Tiberii, praecipuis laudibus celebrans, quae apud Germanias illis cum legionibus pulcherrima fecisset. Italiae inde consensum, Galliarum fidem extollit; nil usquam turbidum, aut discors. Silentio haec vel murmure modico audita sunt.

35. Ut seditionem attigit, ubi modestia militaris? ubi veteris disciplinae decus? quonam tribunos, quo centuriones exegissent? rogitans: nudant universi corpora, cicatrices ex vulneribus, verberum notas exprobrant: mox indiscretis vocibus pretia vacationum, angustias stipendii, duritiam operum, ac propriis nominibus incusant vallum, fossas, pabuli, materiae, lignorum adgestus, et si qua alia ex necessitate aut adversus otium castrorum quaeruntur. Atrocissimus veteranorum clamor oriebatur; qui tricena aut supra stipendia numerantes, mederetur fessis, neu mortem in iisdem laboribus, sed finem tam exercitae

35. exprobrant, wohl nicht durch Worte, sondern indem sie dieselben zeigten.
indiscretis soviel als confusis.
propriis nominibus, nominatim singulatimque.
materia, Bauholz.
lignorum. Brennholz. Varro L. L. 5, 7. „Ligna ab legendo dicta, quod ea caduca legebantur in agro, quibus in focum uterentur.
adversus otium castrorum. Geschäftigungen, die dem im Lager stehenden Soldaten blos darum anbefohlen werden, damit er nicht durch Unthätigkeit träge und weichlich und ausschweifend werde.
neu mortem in iisdem laboribus, „h. e. orabant, ne iis ad mortem usque se vexari, vel in iis morte obprimi pateretur.“ Ruperti ad h. l.

militiae, neque inopem requiem, orabant. fuere etiam, A. V. 767.
qui legatam a divo Augusto pecuniam reposcerent, A. C. 14.
faustis in Germanicum ominibus; et, si vellet imperium, promptos ostentavere. Tum vero, quasi scelere contaminaretur, praeceps tribunali desiluit. opposuerunt abeunti arma, minitantes, ni regrederetur. At ille, moriturum potius, quam fidem exueret, clamitans, ferrum a latere deripuit, elatumque deferebat in pectus, ni proximi prensam dextram vi attinuissent. extrema et conglobata inter se pars concionis, ac, vix credibile dictu, quidam singuli, propius incedentes, feriret, hortabantur, et miles, nomine Calusidius, strictum obtulit gladium, addito, acutiorem esse. Saevum id malique moris etiam furentibus visum: ac spatium fuit, quo Caesar ab amicis in tabernaculum raperetur.

Consultatum ibi de remedio. etenim nuntiabatur, 36.
parari legatos, qui superiorem exercitum ad caussam eandem traherent: destinatum excidio Ubiorum oppidum: imbutasque praeda manus in direptionem Galliarum erupturas. Augebat metum gnarus Romanae seditionis, et, si omitteretur ripa, invasurus hostis; at, si auxilia et socii adversum abscedentis legiones armarentur, civile bellum suscipi: periculosa severitas; flagitiosa largitio; seu nihil militi, sive omnia

legatam a divo Augusto pecuniam. Man sehe oben Kap. 8.

faustis in Germanicum ominibus. Mit günstigen Andeutungen. Schon dadurch, daß sie Ungusts Legat von ihm forderten, gaben sie zu erkennen, daß sie ihn für den Erben seiner Macht hielten.

si vellet imperium, promptos (se) ostentavere — Vellej. 2, 23: defuit, qui contra rempublicam duceret, non qui ducerentur. Suet. Tib. 25: summa vi Germanicum, qui tum iis praeerat ad capessendam rempublicam perurgebant, quamquam obfirmate resistentem.

ac spatium fuit. Und es entstand eine Pause, indem die Umstehenden über das Beginnen des Calusidius überrascht und erschrocken da standen.

36. superiorem exercitum. Das unter dem Legaten C. Silius stand. — Kap. 31.

Ubiorum oppidum sc. Maxium, colonia Agrippinae.

ripa sc. Rheni.

A. V. 767. concederentur, in ancipiti res publica. Igitur, volu-
A. C. 14. tatis inter se rationibus, placitum, ut epistolae, nomine principis, scriberentur: missionem dari vicena stipendia meritis; exauctorari, qui senadena fecissent, ac retineri sub vexillo, ceterorum immunes, nisi propulsandi hostis: legata, quae petiverant, exsolvi, duplicarique.

37. Sensit miles, in tempus conficta, statimque flagitavit. missio per tribunos maturatur: largitio differebatur in hiberna cujusque. Non abscessere quintani unaetvicesimanique, donec iisdem in aestivis contracta ex viatico amicorum ipsiusque Caesaris pecunia persolveretur. Primam ac vicesimam legiones Cae-

volutatis inter se rationibus, h. e. ponderatis et comparando dijudicatis.

exauctorari. Exauctorare, eigentlich von dem Soldateneid frey sprechen, den Abschied geben. Unter August aber bekam dieses Wort eine etwas eingeschränktere Bedeutung, und ward von denen gebraucht, die nach Verlauf einer gewissen Anzahl von Dienstjahren zwar ausgemustert wurden, aber noch bey den Fahnen bleiben, und wiewohl von allen übrigen Diensten frey, doch vor dem Feinde mit fechten mußten, bis sie ihren völligen Abschied (missio) erhielten. Man vergl. die Anm. zum 17ten Kap.

37. in hiberna cujusque. In den Winterquartieren standen die Legionen von einander getrennt, und konnten daher ihre Forderungen weniger geltend machen und eher zur Ruhe gewiesen werden. Allein die Soldaten merkten die List.

Non abscessere quintani unaetvicesimanique. Es scheint aus dem Ganzen hervorzuleuchten, als habe die fünfte und einundzwanzigste Legion die Auszahlung des versprochenen Geldes nicht blos für sich, sondern für die sämmtlichen anwesenden Legionen gefordert und erzwungen. Bey keiner mochte aber die Fortschaffung dieses Geldes so in die Augen fallen, als bey der ersten und zwanzigsten, die es zwischen ihren Heiligthümern führten. — Ohne diese Annahmen ließe es sich schwer begreifen, weshalb Tacitus der ersten und zwanzigsten und nicht vielmehr der fünften und einundzwanzigsten Legion die rapti fisci zum Vorwurfe gemacht habe.

ex viatico viaticum. Im besondern Sinne die Reisekosten, die den Statthaltern und ihrem Gefolge vom Staate gereicht wurden, dann das Privateigenthum, was die in die Provinzen gehenden mit sich nehmen, und endlich das Geld, das sich der Soldat auf irgend eine Weise im Kriege erworben hat. Ich glaube daß hier jede der eben angeführten Gattungen des Geldes zu verstehen ist, da alles, was der Cäsar und seine Begleiter besaßen, zusammen gerafft werden mußte, um die Forderungen der Soldaten zu befriedigen. v. Woltmann übersetzt viaticum: Reisebedarf.

cina legatus in civitatem Ubiorum reduxit, turpi A. V. 767.
agmine, cum fisci de Imperatore rapti inter signa in- A. C. 14.
terque aquilas veherentur. Germanicus, superiorem ad exercitum profectus, secundam et tertiamdecumam et sextamdecumam legiones, nihil cunctatas, sacramento adigit. Quartadecumani paullum dubitaverant; pecunia et missio quamvis non flagitantibus oblata est.

At in Chaucis coeptavère seditionem praesidium 38.
agitantes vexillarii discordium legionum, et praesenti

fisci. Geldkörbe, Geldsäcke stehen hier statt ihres Inhalts.

38. Chaucis. Man sehe über sie die Anmerk. z. 35sten Kapitel der Germania.

vexillarii. v. Woltmann: Fähnlein. Auch nach der Niederlage des Varus gab es noch im Innern von Deutschland römische Besatzungen. Welche Gattung von Soldaten unter den Vexillariis zu verstehen sey, darüber sind verschiedene Meinungen vorhanden, die ich nicht kürzer als mit Rupertis Worten S. 43 f. Commentars z. d. Ann. anführen kann: „Plerique existimant, Vexillarios fuisse veteranos, et quidem exauctoratos, non plene missos, eosdemque fere, qui olim Evocati h. e. veterani, ex equite ac pedite, ex civibus et sociis sumti, qui expletis stipendiis sponte, in gratiam ducum, arma resumebant, precibus et spe praemiorum adlecti, et nominatim, nuntiis aut literis missis, revocati ad militiam vel evocati; v. Dio 45. qui post senadena vel legitima stipendia separatim sub uno aliquo vexillo habiti sint; (sed vexillarii passim uni aut pluribus tribuuntur legionibus, et aliis locis obponuntur veteranis, v. c. Hist. 2, 18 et inf. c. 38. et 39. ubi videmus, vexillarios et veteranos s. exauctoratos, et hos quidem e pluribus legionibus lectos et sub uno vexillo ad Ubiorum aram missos, diversis locis tumultuatos esse) alii veteranos vel legionarios, e legione delectos vel decerptos, et ad certum negotium, privis sub vexillis, aliquo missos, qui detachemens Francis dicuntur; alii milites in provinciis conscriptos, qui vexilla habuerint, non signa; (quae tamen vocabula synonyma fere sunt) alii velites vel levis armaturae milites, cuique legioni adtributos; alii denique designari peculiarem militiae gradum vel singulare genus militum, certo numero cuivis legioni adtributum, sed non sub iisdem cum legione sua signis militans, verum sub propriis vexillis, (ut, si vexillum s. vexillarii alicujus legionis desiderarentur, statim, quibus eundum esset, constaret) et non modo legionarios, sed etiam tirones in legionibus, eosdemque, qui olim hastati, quorum usus, propter minorem corporum firmitatem maxime fuerit in defendendis oppidis et castris, vel tegendis aciei lateribus cet., quique vexillarii dicti sint vel in honorem militum, qui jam plura fecerint stipendia, utque essent gradus militiae plures honoratiorque militia (cujus passim mentio ap. Tacitum) reliquorum legionariorum, honoratior iterum veteranorum, vel potissimum, quia hoc genus militum frequenter sub vexillis a corpore legionis suae amandatum

A. V. 767. duorum militum supplicio paullum repressi sunt. A. C. 14. Jusserat id Mennius, castrorum praefectus, bono magis exemplo, quam concesso jure. deinde, intumescente motu, profugus repertusque, postquam intutae latebrae, praesidium ab audacia mutuatur: non praefectum ab iis, sed Germanicum ducem, sed Tiberium Imperatorem violari. simul exterritis, qui obstiterant, raptum vexillum ad ripam vertit, et, si quis agmine decessisset, pro desertore fore, clamitans, reduxit in hiberna turbidos et nihil ausos.

39. Interea legati ab Senatu, regressum jam apud aram Ubiorum Germanicum adeunt. Duae ibi legio-

sit ad praesidia agenda, ad vias muniendas, pontes aggeresque struendos, alias legiones firmandas, exercitus augendos, seque usu et exercitatione firmandum paulatim ad graviora militiae munera sustinenda. Haec est Ernesti sententia, quam in singulari Excursu defendit. Illis vero conjecturis adcessit nuper alia, quae Wolfio per se non inprobabilis videtur, Lamalli, Gallici interpretis, qui suspicatur, milites fuisse p r i m a e c e n t u r i a e, apud quam vexillum cohortis servabatur; ex ea autem ad graviores interdum casus delectos quosdam et ad expeditiones missos esse, qui Vexillarii dicerentur. Denique auxiliares fuisse V e x i l l a r i o s, existimabat Sperlingius in ipsius et Cuperi epistolis, insertis Poleni Subplem. Thes. Ant. T. 5. p. 98 et 107." Ruperti.

et, „Interiectum et egregie exprimit facilitatem et celeritatem rei." W o l f a d h. l.

praesenti supplicio. Durch augenblickliche Hinrichtung.

bono magis exemplo, hier so viel als utiliter, bene. S. Juvenal 13, 1: Exemplo quodcunque malo committetur. Doch kann in unserer Stelle allerdings auch nebenbey mit auf den Begriff einer h e i l s a m e n W a r n u n g hingedeutet seyn, der in dem Worte bonum exemplum eben so wie der eines g u t e n B e i s p i e l s liegt.

concesso jure. Denn das Recht über Leben und Tod der Soldaten kam nach Augusts Einrichtung v. Jahr 727 (Dio Cassius 53, 13) nur den Statthaltern seiner Provinzen, den sogenannten Kaiserlichen Legaten oder Proprätoren zu, doch erhielten es in der Folge auch die Vorsteher der senatorischen Provinzen.

raptum vexillum. „primum militiae vinculum est religio, et signorum amor, et deserendi nefas." Sen. Ep. 95.

39. legati ab Senatu. Entweder um dem Germanicus das Senatsdecret wegen der ihm auf immer übertragenen proconsularischen Würde zu überbringen, oder um dem Aufstande der Legionen Einhalt zu thun. Nach Dio Cassius 57, 5 war dieses letztere der Zweck ihrer Sendung, doch sie konnten ja auch Beides zugleich zu besorgen haben.

aram Ubiorum. Ob man sich unter dieser Benennung einen wirklichen, vielleicht zur Ehre Augusts aufgerichteten Altar zu denken habe,

nes, prima atque vicesima, veteranique, nuper missi sub vexillo, hiemabant. Pavidos et conscientia vecordes intrat metus, venisse Patrum jussu, qui irrita facerent, quae per seditionem expresserant. utque mos vulgo, quamvis falsis reum subdere, Munatium Plancum, consulatu functum, principem legationis, auctorem Senatusconsulti incusant: et nocte concubia vexillum, in domo Germanici situm, flagitare occipiunt: concursuque ad januam facto, moliuntur fores; extractum cubili Caesarem, tradere vexillum, intento mortis metu subigunt. mox, vagi per vias, obvios habuere legatos, audita consternatione, ad Germanicum tendentes. ingerunt contumelias: caedem parant: Planco maxime, quem dignitas fuga impediverat. neque aliud periclitanti subsidium, quam castra primae legionis. illic signa et aquilam amplexus, religione sese tutabatur: ac, ni A. V. 767. A. C. 14.

oder ob eine Stadt der Ubier darunter zu verstehen sey, darüber sind die Meinungen der Alterthumsforscher getheilt.

nuper missi sub vexillo. Man sehe die Anm. z. 17. Kap.

consulatu functum. Im Jahr 766 mit C. Silius Nepos. Er war der Vater der Munacia Plaucina, der Gemahlin des Piso von der in der Folge die Rede seyn wird.

noctu concubia, soviel als media.

vexillum in domo Germanici situm. „Velum s. tunicam coccineam, quae super praetorium extenta signum dabat futurae pugnae, et in domo s. tabernaculo ducis adservabantur. — Ita Lipsium probat Wolfius, qui bene monet, milites, insigne imperatorium sibi exposcentes, significare, se imperium detrectare, illudque rapere, ne dux eo adversus ipsos uti primo quoque tempore posset, adeoque hanc vexilli efflagitationem similem esse auso c. 18. quum milites tribunal exstruere et obcupare conati sint. Alii intelligunt vexillum, sub quo milites nuper missos esse modo dictum quodque flagitent milites, metuentes forte, ne veteranis eripiatur a legatis, et tum a se quoque repetatur pecunia vi expressa; idque non in principiis castrorum, ut signa legionum, defixum, sed loco pignoris retentum videri potest in domo ducis, si fides veteranorum ei suspecta fuit. Ita dubitationem Ernesti tollit Wolfius, sed idem quaerit, quare audax hoc facinus ne uno quidem verbo veteranis tamquam praecipuis auctoribus adsignetur? Ceterum situs passim Tacito dicitur pro positus, conlocatus, conditus et exstructus." — Ruperti ad h. l.

quam castra primae legionis. Derjenige Theil des Lagers, in welchem sich die erste Legion befand, die mit der zwanzigsten, wie oben erwähnt ist, in denselben Winterquartieren stand.

A. V. 767. A. C. 14. aquilifer Calpurnius vim extremam arcuisset, (rarum etiam inter hostes) legatus populi Romani, Romanis in castris, sanguine suo altaria deûm commaculavisset. Luce demum, postquam dux et miles et facta noscebantur, ingressus castra Germanicus, perduci ad se Plancum imperat, recepitque in tribunal. Tum fatalem increpans rabiem, neque militum, sed deûm ira resurgere, cur venerint legati, aperit: ius legationis, atque ipsius Planci gravem et immeritum casum, simul, quantum dedecoris adierit legio, facunde miseratur, attonitaque magis, quam quieta concione, legatos, praesidio auxiliarium equitum, dimittit.

40. Eo in metu arguere Germanicum omnes, quod non ad superiorem exercitum pergeret, ubi obsequia et contra rebellis auxilium. Satis superque missione et pecunia et mollibus consultis peccatum: vel, si vilis ipsi salus, cur filium parvulum, cur gravidam conjugem, inter furentes, et omnis humani juris violatores haberet? illos saltem avo et rei publicae redderet. Diu cunctatus, adspernantem uxorem, cum se divo Augusto ortam, neque degenerem ad pericula testaretur, postremo uterum ejus et communem filium, multo cum fletu, complexus, ut abiret, perpulit. Incedebat muliebre et miserabile agmen, profuga ducis uxor, parvulum sinu filium

altaria deûm. Ob sich in den römischen Lägern Altäre befunden haben, läßt sich aus keinem alten Schriftsteller darthun. Wahrscheinlich muß man hier altaria im weitern Sinne für Heiligthümer überhaupt nehmen und darunter die eben erwähnten signa et aquilam verstehen, die bekanntlich den römischen Kriegern für Heiligthümer galten und die Tacitus selbst 2, 17 legionum numina und Hist. 3, 10. bellorum Deos nennt.

increpans clara voce et cum magna indignatione dicens fatalem (verhängnißvoll) eam esse rabiem, neque militum ira, (vitio ac sponte) sed deorum ira resurgere. Increpans steht also hier in sogenannter prägnanter Bedeutung d. h. als Neutrum, was es eigentlich ist und als Activum. Uebrigens schob er wohl die Schuld auf die Götter, um die Krieger, deren Unthaten er doch nothwendig nicht unerwähnt lassen konnte, nicht noch mehr wider sich aufzubringen.

40. Arguere, reprehendebant.

gerens: lamentantes circum amicorum conjuges, quae simul trahebantur: nec minus tristes, qui manebant. A. V. 767. A. C. 14.

Non florentis Caesaris, neque suis in castris, 41.
sed velut in urbe victa, facies, gemitusque ac planctus, etiam militum aures oraque advertere. Progrediuntur contuberniis: quis ille flebilis sonus? quod tam triste? feminas inlustres — non centurionem ad tutelam, non militem, nihil imperatoriae uxoris, aut comitatus soliti — pergere ad Treveros, et externae fidei! Pudor inde et miseratio, et patris Agrippae, Augusti avi, memoria: socer Drusus; ipsa insigni fecunditate, praeclara pudicitia: jam infans in castris genitus, in contubernio legionum eductus, quem militari vocabulo Caligulam appellabant, quia plerumque ad concilianda vulgi studia eo tegmine pedum induebatur. Sed nihil aeque flexit, quam invidia in Treveros: orant, obsistunt, rediret, maneret, pars Agrippinae occursantes, plurimi ad Germanicum regressi. isque, ut erat recens dolore et ira, apud circumfusos ita coepit:

Non mihi uxor aut filius patre et re publica 42.
cariores sunt: sed illum quidem sua majestas, im-

gerens es versteht sich, daß der Zug zu Wagen oder zu Schiffe geschah.

41. Treveros. Die Treverer oder Trevirer wohnten zwischen der Maas, der Mosel und dem Rhein, von dem sie zu Cäsars Zeit begränzt wurden. Mela nennt sie Belgarum clarissimos. Cäsar lobt ihre Reuterey und Hirtius schreibt de B. Gall. VIII, 25. von ihnen: Trevirorum civitas, propter Germaniae vicinitatem quotidianis exercita bellis, cultu et feritate non multum a Germanis differebat, neque imperata umquam, nisi exercitu coacta, faciebat. Daher kam es auch wohl, daß sie bis auf Vespasians Zeiten ihre Freiheit behaupteten und gegen die Römer nur in dem Verhältnisse der Bundesgenossen standen. Sie verloren dieselbe unter den nach Nero's Tode entstandenen bürgerlichen Unruhen. Ihre Hauptstadt war Augusta Trevirorum, das jetzige Trier.

Caligulam. Suet. Caj. c. 9. Caligulae cognomen castrensi joco traxit, quia manipulario habitu inter milites educabatur. — Caligatus manipularis und gregarius sind also gleichbedeutende Wörter zur Bezeichnung des niedrigsten Standes unter den Kriegern und in dieser Absicht wird auch caliga bisweilen gebraucht. So schreibt Seneca de Benef. 5. 16. Marium a caliga ad consulatum pervenisse und Plinius 7, 43. Ventidium inopem juventam in militari caliga tolerasse.

A. V. 767. A. C. 14. perium Romanum ceteri exercitus defendent. Conjugem et liberos meos, quos pro gloria vestra libens ad exitium offerrem, nunc procul a furentibus summoveo, ut, quicquid istuc sceleris imminet, meo tantum sanguine pietur; neve occisus Augusti pronepos, interfecta Tiberii nurus, nocentiores vos faciat. quid enim per hos dies inausum intemeratumve vobis? Quod nomen huic coetui dabo? militesne appellem? qui filium Imperatoris vestri vallo et armis circumsedistis. An cives? quibus tam projecta Senatus auctoritas. hostium quoque jus et sacra legationis et fas gentium rupistis. Divus Julius seditionem exercitus verbo uno compescuit, Quirites vocando, qui sacramentum ejus detrectabant. Divus Augustus vultu et adspectu Actiacas legiones exterruit: nos, ut nondum eosdem, ita ex illis ortos, si Hispaniae Syriaeve miles adspernaretur, tamen mirum et indignum erat. Primane et vicesima legiones, illa signis a Tiberio acceptis, tu tot proeliorum socia, tot praemiis aucta, egregiam duci vestro gratiam refertis? hunc ego nuntium patri, laeta omnia aliis e provinciis audienti, feram? ipsius tirones, ipsius veteranos, non missione, non pecunia satiatos: hic tantum interfici centuriones, eiici tribunos, includi legatos: infecta sanguine

42. vallo, hyperbolischer Ausdruck des Eifernden und Erzürnten.

Seditionem exercitus. Im Jahre 707. — „Decumanos Romae, cum ingentibus minis, summoque etiam Urbis periculo, missionem et praemia flagitantes, ardente tunc in Africa bello, neque adire cunctatus est, quamquam deterrentibus amicis, neque dimittere: sed una voce, qua Quirites eos, pro militibus, appellarat, tam facile circumegit et flexit, ut ei, milites esse, confestim responderint, et quamvis recusantem ultro in Africam sint secuti; ac sic quoque seditiosissimum quemque et praedae et agri destinati tertia parte multavit." Suet. Iul. 70

Divus Augustus vultu et adspectu. „Ab Actio quum Samum in hiberna se recepisset, turbatus nuntiis de seditione militum, praemia et missionem poscentium, quos ex omni numero, confecta victoria, Brundisium praemiserat, repetit Italiam — — nec amplius quam septem et viginti dies, donec desideria militum ordinarentur — Suet. Octav. 17.

castra, flumina: meque precariam animam inter in- A. V. 767.
fensos trahere. A. C. 14.

Cur enim, primo concionis die, ferrum illud, 43.
quod pectori meo infigere parabam, detraxistis? o improvidi amici! melius et amantius ille, qui gladium offerebat. cecidissem certe nondum tot flagitiorum exercitui meo conscius: legissetis ducem, qui meam quidem mortem impunitam sineret, Vari tamen et trium legionum ulcisceretur. Neque enim dii sinant, ut Belgarum, quamquam offerentium, decus istud et claritudo sit, subvenisse Romano nomini, compressisse Germaniae populos! Tua, dive Auguste, caelo recepta mens, tua, pater Druse, imago, tui memoria, iisdem istis cum militibus, quos jam pudor et gloria intrat, eluant hanc maculam, irasque civiles in exitium hostibus vertant! Vos quoque, quorum alia nunc ora, alia pectora contueor, si legatos Senatui, obsequium Imperatori, si mihi conjugem et filium redditis, discedite a contactu, ac dividite turbidos: id stabile ad poenitentiam, id fidei vinculum erit.

Supplices ad haec, et vera exprobrari fatentes, 44.
orabant, puniret noxios, ignosceret lapsis, et duceret in hostem: revocaretur conjux, rediret legionum alumnus, neve obses Gallis traderetur. Reditum Agrippinae excusavit, ob imminentem partum et hiemem: venturum filium: cetera ipsi exsequerentur. Discurrunt mutati, et seditiosissimum quemque vinctos trahunt ad legatum legionis primae, C. Cetronium, qui judicium et poenas de singulis in hunc modum exercuit. Stabant pro concione legiones, destrictis gladiis: reus in suggestu per tribunum ostendebatur: si nocentem adclamaverant, praeceps datus trucidabatur. et gaudebat caedibus miles, tamquam semet absolveret: nec Caesar arce-

precariam animam, v. Woltmann: ein verwilligtes Leben, das ich gleichsam nur eurer Gnade zu danken habe.

43. a contactu, a societate noxiorum.

A. V. 767 C. A. 14. bat, quando, nullo ipsius jussu, penes eosdem saevitia facti et invidia erat. secuti exemplum veterani, haud multo post in Raetiam mittuntur, specie defendendae provinciae, ob imminentis Suevos; ceterum, ut avellerentur castris, trucibus adhuc non minus asperitate remedii quam sceleris memoria. Centerionatum inde egit. citatus ab Imperatore, nomen, ordinem, patriam, numerum stipendiorum, quae strenue in proeliis fecisset; et cui erant dona militaria, edebat. si tribuni, si legio industriam innocentiamque adprobaverant, retinebat ordines: ubi avaritiam aut crudelitatem consensu objectavissent, solvebatur militiâ.

44. ob imminentis Suevos. Unter den hier genannnten Sueven sind vielleicht die Hermunduren gemeint, die ihre Hauptsitze zwischen der fränkischen Saale und der Donau hatten und zum Suevischen Völkerstamme gehörten, auch, wie Tac. Germ 41 erwähnt, mit Rhätien in Verkehr standen. — Doch konnte es auch eine andere der zahlreichen Völkerschaften des Suevischen Bundes seyn, dessen Besitzungen sich vom Rhein bis an die Ostsee erstrekten und die noch überdies nomadenähnlich herumzogen.

Centurionatum egit. Eine Redensart, die nicht weiter vorkommt, und an der deshalb die Ausleger großen Anstoß genommen haben. Der Zusammenhang lehrt aber auf das deutlichste, daß Tacitus sagen wolle: Germanicus habe Centurionenmusterung gehalten. Eine ähnliche Construktion findet man ja auch in dem bekannten: conventus agere.

citatus, centurio.

ordinem, centuriam, cujus ductor esset. Bey jeder Manipel standen zwey Centurionen, die durch den Titel prior und posterior von einander unterschieden wurden.

dona militaria, kriegerische Ehrenzeichen. Z. B. Hasta pura (ein Spies, an dem kein Eisen befindlich war;) vexillum (eine kleine Fahne auf einem Spies oder einer Lanze, welche verschiedene Farben hatte und bisweilen mit Gold gestickt war;) phalerae (Schmuck für Pferde oder auch für Menschen;) aureae torques (goldene Ketten, welche um den Hals herumhiengen, da die Phalerae auf die Brust herabhiengen;) Armillae (Armbänder;) Cornicula (ein Helmschmuck in hornförmiger Gestalt;) catellael catenulae (aus Ringen zusammengesetzte Ketten, da im Gegentheil die torques wie ein Strick gedreht (tortae) waren;) tibulae (Hefte oder Spangen um ein Gehäng oder Kleid zusammenzuheften.) Auch erhielten diejenigen Officiere oder Soldaten, die eine ausgezeichnete Tapferkeit bewiesen hatten, bisweilen eine goldene Krone.

solvebatur militia. Er ward cassirt. — Durch diese Musterung ward, wie man aus den obigen Kapiteln ersehen kann, einer Hauptbe-

Sic compositis praesentibus, haud minor moles superererat, ob ferociam quintae et unaetvicesimae legionum, sexagesimum apud lapidem (loco Vetera nomen est) hibernantium. nam primi seditionem coeptaverant: atrocissimum quodque facinus horum manibus patratum: nec poena commilitonum exterriti, nec poenitentia conversi, iras retinebant. Igitur Caesar arma, classem, socios demittere Rheno parat, si imperium detrectetur, bello certaturus. A. V. 767. A. C. 14. 45.

46 At Romae, nondum cognito, qui fuisset exitus in Illyrico, et legionum Germanicarum motu audito, trepida civitas incusare Tiberium, quod, dum Patres et plebem, invalida et inermia, cunctatione ficta ludificetur, dissideat interim miles, neque duorum adolescentium nondum adulta auctoritate comprimi queat: ire ipsum et opponere majestatem imperatoriam debuisse, cessuris, ubi principem longa experientia, eundemque severitatis et munificentiae summum vidissent. An Augustum, fessa aetate,

schwerde der Soldaten abgeholfen, die sich wohl nicht ohne Ursache über den Geiz und die Grausamkeit ihrer nächsten Vorgesetzten beklagten.

45. quintae et unaetvicesimae legionum. Man sehe das 37ste Kapitel.

lapidem, bekanntlich steht lapis in diesem Zusammenhange für Meile, weil diese auf den Landstraßen des römischen Reichs durch Steine bemerkt waren. Ein römisches Milliarium hielt übrigens 1000 Schritte oder 5000 Fuß und machte mithin den vierten Theil einer deutschen Meile aus.

Vetera sc. castra. Unstreitig hatte dieser Ort nicht nur seinen Namen von einem vormals hier befindlichen römischen Lager erhalten, sondern war auch aus demselben entstanden, wie dies mit vielen, ja den meisten Städten in jenen Gegenden der Fall war. Vetera (das jetzige Santen) gehörte den Gugernern (auch Cugernern, Guberneru, Jugernern genannt.) Diese waren ein Zweig der Sicambrer, mithin germanischen Ursprungs und gehörten zu den Völkern, die zu Augusts Zeiten über den Rhein verpflanzt wurden. Gegen Morgen schied sie der Rhein von den Usipetern und Tencterern, gegen Abend hatten sie die Mosa, gegen Mittag den Zusammenfluß der Nura mit der Mosa, auf der Mitternachtsseite aber trennten sie die Rheinarme (Rheni divortia) von den Batavern. Sie wohnten also von dem jetzigen Meurs bis zu der Gränze der Bataver.

46. duorum adolescentium, des Drusus und Germanicus.

A. V. 767. totiens in Germanias commeare potuisse: Tiberium, A. C. 14. vigentem annis, sedere in Senatu, verba Patrum cavillantem? satis prospectum urbanae servituti: militaribus animis adhibenda fomenta, ut ferre pacem velint.

47. Immotum adversus eos sermones fixumque Tiberio fuit, non omittere caput rerum, neque se remque publicam in casum dare. Multa quippe et diversa angebant: validior per Germaniam exercitus: propior apud Pannoniam: ille Galliarum opibus subnixus, hic Italiae imminens: quos igitur anteferret? ac, ne postpositi contumelia incenderentur. At per filios pariter adiri, majestate salva; cui major e longinquo reverentia. simul adulescentibus excusatum, quaedam ad patrem rejicere: resistentisque Germanico aut Druso posse a se mitigari, vel infringi: quod aliud subsidium, si Imperatorem sprevissent? Ceterum, ut jam jamque iturus, legit comites, conquisivit impedimenta, adornavit naves: mox hiemem, aut negotia varie caus-

totiens in Germanias. „Reliqua bella (externa praeter Dalmaticum et Cantabricum) per legatos administravit; ut tamen quibusdam Pannonicis atque Germanicis aut interveniret aut non longe abesset, Ravennam, vel Mediolanum, vel Aquileiam usque, ab Urbe progrediens.“ Suet. Oct. 20. = Dio 54, 20.

cavillantem. Ein Wort, das so ganz das Benehmen des auflauernden, höhnischen und ränkesüchtigen Tibers, der aus jedem auch noch so unschuldigen Worte Gift zu saugen wußte, ausdrückt, dessen Begriff aber wohl schwerlich durch ein einzelnes deutsches erschöpft wird. B. v. Woltmann hat meines Erachtens durch seine Uebersetzung dieser Stelle: der Väter Worte aufstöbernd geleistet, was in gleicher Kürze dem Deutschen möglich war, allein das Höhnische, was in dem Charakter Tibers lag und durch cavillari hauptsächlich bezeichnet wird, deutet der von ihm gewählte Ausdruck doch nicht mit an.

fomenta, lenimenta, v. c. dona.

47. Immotum etc. = Virg. Aen. 4, 15. Si mihi non animo fixum immotumque sederet.

omittere caput rerum, hier soviel: als Rom verlassen.

impedimenta, vehicula, iumenta.

adornavit naves, als wollte er zu Schiffe nach Gallien oder Pannonien und von da nach Germanien zu Lande gehen.

satus, primo prudentes, dein vulgum, diutissime A. V. 767.
provincias fefellit. A. C. 14.

At Germanicus, quamquam contracto exercitu, 48.
et parata in defectores ultione, dandum adhuc spatium ratus, si recenti exemplo sibi ipsi consulerent, praemittit litteras ad Caecinam, venire se valida manu, ac, ni supplicium in malos praesumant, usurum promiscua caede. Eas Caecina aquiliferis signiferisque, et quod maxime castrorum sincerum erat, occulte recitat, utque cunctos infamiae, se ipsos morti eximant, hortatur. nam in pace caussas et merita spectari: ubi bellum ingruat, innocentes ac noxios juxta cadere. Illi, tentatis, quos idoneos rebantur, postquam majorem legionum partem in officio vident, de sententia legati, statuunt tempus, quo foedissimum quemque et seditioni promptum ferro invadant. Tunc, signo inter se dato, inrumpunt contubernia, trucidant ignaros: nullo, nisi consciis, noscente, quod caedis initium, quis finis.

Diversa omnium, quae unquam accidere, civi- 49.
lium armorum facies. non proelio, non adversis e castris, sed iisdem e cubilibus, quos simul vescentis dies, simul quietos nox habuerat, discedunt in partes, ingerunt tela: clamor, vulnera, sanguis palam: caussa in occulto: cetera fors regit: et quidam bonorum caesi, postquam, intellecto, in quos saeviretur, pessimi quoque arma rapuerant. neque legatus aut tribunus moderator adfuit: permissa vulgo licentia atque ultio et satietas. Mox ingressus castra Germanicus, non medicinam illud, plurimis cum lacrimis, sed cladem adpellans, cremari corpora jubet.

Truces etiam tum animos cupido involat eundi in hostem, piaculum furoris: nec aliter posse placari

48. contubernia, die Zelte.

49. piaculum furoris, zur Sühne ihrer Raserey.

A. V. 767. commilitonum manes, quam, si pectoribus impiis
C. A. 14. honesta vulnera accepissent. Sequitur ardorem militum Caesar, junctoque ponte tramittit duodecim millia e legionibus, sex et viginti socias cohortes, octo equitum alas, quarum ea seditione intemerata modestia fuit.

50. Laeti, neque procul, Germani agitabant, dum justitio, ob amissum Augustum, post discordiis attinemur. At Romanus agmine propero silvam Caesiam limitemque, a Tiberio coeptum, scindit: castra in limite locat, frontem ac tergum vallo, latera concaedibus munit. Inde saltus obscuros permeat, consultatque ex duobus itineribus breve et solitum sequatur, an impeditius et intentatum, eoque hostibus incautum. Delecta longiore via, cetera adcelerantur. etenim attulerant exploratores, festam eam Germanis noctem, ac solennibus epulis ludicram. Caecina cum expeditis cohortibus praeire, et obstantia silvarum amoliri jubetur: legiones modico intervallo sequuntur. Juvit nox sideribus inlustris: ventumque ad vicos Marsorum, et circumdatae stationes, stratis etiam tum per cubilia, propterque mensas, nullo metu, non antepositis vigiliis. adeo cuncta incuria disjecta erant: neque

50. silvam Caesiam, nach Cluverius der Wald im Clevischen und Westphalen zwischen Wesel und der Stadt Cösfeld.

limitemque a Tiberio coeptum. „Limites sunt vel a natura positi, fluvii, mare ac montes, vel ut h. l. arte constructi, fossae, aggeres, castra, arces, stipites, muri.“ Ruperti ad h. l. Die vom Tiber begonnene Landwehr, v. Woltmann.

scindit, er lichtet den Wald, öffnet sich eine Bahn durch denselben, sowohl um das Heer sicher durchführen, als auch eine freye Aussicht vom Lager aus haben zu können.

concaedibus, Verhaue.

hostibus incautum, incustoditum, praesidiis non firmatum.

Marsorum. Bekanntlich gab es auch in Italien eine Völkerschaft dieses Namens. Die hier genannten Marsen wohnten zu Drusus Zeiten zwischen der Isala und dem Rhein, begaben sich aber bald nachher größtentheils in den Schutz der Bructerer, von denen sie Wohnplätze an der Lippe erhielten.

belli timor: ac ne pax quidem, nisi languida et soluta, inter temulentos. A. V. 767. A. C. 14.

51. Caesar avidas legiones, quo latior populatio foret, quattuor in cuneos dispertit: quinquaginta millium spatium ferro flammisque pervastat: non sexus, non aetas miserationem attulit; profana simul et sacra, et celeberrimum illis gentibus templum, quod Tanfanae vocabant, solo aequantur. sine vulnere milites, qui semisomnos, inermos aut palantis ceciderant. Excivit ea caedes Bructeros, Tubantes, Vsipetes; saltusque, per quos exercitui regressus, insedere. quod gnarum duci; incessitqne itineri et proelio. pars equitum et auxiliariae cohortes ducebant: mox prima legio: et mediis impedimentis, sinistrum latus unaetvicesimani, dextrum quintani

ac ne pax quidem etc. „Agitabant, inquit, tanquam nullo bello atque in media pace securi: nec tamen, ut pace homines sobrii et vigiles, (quippe qui hactenus plerumque intenti et sui compotes, ut si quid subitum ingruat, aut arma aut fugam quaerere norint), sed, ut saucii, ac prae poculis, ubi essent, nescientes, marcebant torpebantque. Gronov. ad h. l. Alius dixisset: Si modo quies, et languor, torpor temulentorum, pax dicenda est. Saltem dixisset: ut inter temulentos. Wolf ad h. l.

51. avidas legiones, nicht sowohl Beute- als Mordgierig.

Tanfanae. Der Name dieser Gottheit kommt weiter nirgends vor. Es lassen sich auch nichts als leere, der Erwähnung unwerthe Muthmaßungen über dieselbe vorbringen.

Bructeros. Sie hatten gegen Abend die Frisen zu Nachbarn, reichten mitternacht- und morgenwärts an die Amisia und gränzten gegen Mittag an die Sicambrer und Usipier. Ihre Besitzungen umschlossen daher den größern Theil des eigentlich sogenannten Westphalens, nämlich das Bisthum Münster und Osnabrück und ein Stück von der Grafschaft Bentheim und Ravensberg.

Tubantes. Ihre Aufenthaltsorte waren nicht immer dieselben. Damals befanden sie sich wahrscheinlich südlich von der Lippe in dem bergigten Theile der Grafschaft Mark. Nach ihrer Vertreibung durch die Usipier oder Usipeter (von denen Theil 1. S. 39. dieser Ausgabe in der Anmerk. die Rede gewesen ist) müssen sie aber weiter östlich gewandert seyn, denn Ptolemäus setzt sie neben die Katten in das jetzige Fuldaische.

incessitque itineri et proelio = 13, 40. Non ignaro duce nostro, qui viae pariter et pugnae composuerat exercitum. Xenoph. Cyrop. c. 2. ext. Καὶ πρὸς τὸ ἀνύειν τὴν ὁδὸν καὶ πρὸς τὸ μάχεσθαι, εἴ τι δέοι, ἐπορεύετο.

A.V. 767. clausere: vicesima legio terga firmavit: post ceteri A.C. 14. sociorum. Sed hostes, donec agmen per saltus porrigeretur, immoti: dein latera et frontem modice adsultantes, tota vi novissimos incurrere: turbabanturque densis Germanorum catervis leves cohortes, cum Caesar advectus ad vicesimanos, voce magna, hoc illud tempus oblitterandae seditionis, clamitabat: pergerent, properarent culpam in decus vertere. Exarsere animis, unoque impetu perruptum hostem redigunt in aperta, caeduntque. simul primi agminis copiae evasere silvas, castraque communivere. Quietum inde iter: fidensque recentibus ac priorum oblitus miles in hibernis locatur.

52. Nuntiata ea Tiberium laetitia curaque adfecere: gaudebat, oppressam seditionem: sed, quod largiendis pecuniis et missione festinata favorem militum quaesivisset, bellica quoque Germanici gloria, angebatur. Retulit tamen ad Senatum de rebus gestis, multaque de virtute ejus memoravit, magis in speciem verbis adornata, quam ut penitus sentire crederetur. Paucioribus Drusum et finem Illyrici motus laudavit, sed intentior, et fida oratione. cunctaque, quae Germanicus indulserat, servavit etiam apud Pannonicos exercitus.

53. Eodem anno Julia supremum diem obiit, ob

leves cohortes, auxiliariae.

fidensque recentibus. „Recentis victoriae gaudio et fiducia fretus obliviscebatur dira seditionis.“ Wolf ad h. l.

52. favorem militum quaesivisset. Germanicus.

intentior, inniger, mit mehr Wärme.

fida oratione, mit unverstellter Rede.

53. Iulia. Augusts Tochter von der Scribonia. Ihr erster Gemahl war der hoffnungsvolle Claudius Marcellus, Augusts Schwestersohn, der 731 als dreiundzwanzigjähriger Jüngling starb. Ihr zweiter der berühmte M. Vipsanius Agrippa, mit dem sie 3 Söhne und 2 Töchter erzeugte, nämlich den C. Cäsar, L. Cäsar, Agrippa Posthumus, die Julia, die gleichfalls ihres unzüchtigen Lebenswandels halber vom August 761 verwiesen ward und Agrippinen, die Gemahlin des Germanicus. M. Agrippa starb 742 im 51sten Jahre und nun mußte sie sich auf ihres Vaters Befehl mit dem Tiberius vermäh-

impudicitiam olim a patre Augusto Pandateria in- A. V. 767.
sula, mox oppido Reginorum, qui Siculum fretum A. C. 14.
accolunt, clausa. Fuerat in matrimonio Tiberii, florentibus Cajo et Lucio, Caesaribus, spreveratque, ut imparem. nec alia tam intima Tiberio caussa, cur Rhodum abscederet: imperium adeptus, extorrem, infamem, et, post interfectum Postumum Agrippam, omnis spei egenam, inopia ac tabe longa peremit, obscuram fore necem longinquitate exsilii ratus. Par caussa saevitiae in Sempronium Gracchum, qui familia nobili, sollers ingenio et prave facundus, eandem Juliam in matrimonio M. Agrippae temeraverat. Nec is libidini finis. traditam Tiberio pervicax adulter contumacia et odiis in maritum accendebat: litteraeque, quas Julia patri

len. Die höchst unzufriedene Ehe, die sie mit diesem führte, dauerte bis 752, in welchem Jahre sie August in das Exil schickte.

Pandateria, nach andern Pandataria ein Felseneiland im tuscischen Meere, der Kampanischen Küste gegenüber, ein häufiger Aufenthaltsort vornehmer Verwiesener. Ihre Mutter Scribonia, von der sich August, um Livien zu heirathen 715 geschieden hatte, schiffte sich freiwillig mit ihr dahin ein.

oppido Reginorum, das jetzige Reggio.

ut imparem. Dem Sprachgebrauche nach nicht in physischer Hinsicht, sondern wegen des Standes, denn Tiber spielte damals noch eine sehr untergeordnete Rolle.

Rhodum. Man vergl. die Anmerkungen zum vierten Kapitel.

Postumum Agrippam. M. s. Kap. 6. So lange dieser lebte konnte sie immer noch hoffen, August werde ihn aus dem Exil zurückkommen lassen und ihn zu seinem Thronfolger ernennen.

inopia ac tabe longa peremit. = Suet. Tib. 50. „Iuliae uxori tantum afuit, ut relegatae, quod minimum est, officii aut humanitatis aliquid impertiret, ut ex constitutione patris uno oppido clausam, domo quoque egredi, et commercio hominum frui vetuerit; sed et peculio concesso a patre, praebitisque annuis fraudavit, per speciem publici juris, quod nihil de his Augustus testamento cavisset.

obscuram etc. Man werde sich, da sie so lange schon (seit 752) im Exil geschmachtet um ihren Tod nicht sonderlich bekümmern.

Sempronium Gracchum. = Vellej. 2, 100.

prave facundus, sein Rednertalent zu schlechten Zwecken herabwürdigend.

A. V. 767. A. C. 14. Augusto cum insectatione Tiberii scripsit, a Graccho compositae credebantur. Igitur amotus Cercinam, Africi maris insulam, quattuordecim annis exsilium toleravit. Tunc milites, ad caedem missi, invenere in prominenti litoris, nihil laetum opperientem. quorum adventu, breve tempus petivit, ut suprema mandata uxori Alliariae per litteras daret: cervicemque percussoribus obtulit. constantia mortis haud indignus Sempronio nomine; vitâ degeneraverat. Quidam non Roma eos milites, sed ab L. Asprenate, Proconsule Africae, missos tradidere, auctore Tiberio, qui famam caedis posse in Asprenatem verti frustra speraverat.

54. Idem annus novas caerimonias accepit, addito sodalium Augustalium sacerdotio: ut quondam T. Tatius retinendis Sabinorum sacris sodales Titios instituerat. sorte ducti e primoribus civitatis unus et viginti: Tiberius Drususque et Claudius et Ger-

scripsit. Man sollte scripserat erwarten, da von etwas längst vergangenem die Rede ist. Hierauf entgegnet aber Wolf ad h. l. „Scripsit est aoristus, rem vulgo notissimam simpliciter indicans; forsan etiam, exemplar litterarum ad Tac. aetatem servatum.“

Cercinam, in der Nähe der kleinern Syrte, wahrscheinlich das jetzige Zerbi.

54. sodalium Augustalium sacerdotio. Idque exemplum placuit deinceps in omnibus imperatoribus, qui facti Divi. Ita sodales Flavii, Hadrianales, Aeliani, Antonini, passim in historia memorati. Lapis priscus: NERONI. CAESARI. GERMANICI. F. TI. AVGVSTI. N. DIVI. AVGVS. PRON. FLAM. AVGVSTALI. SODALI. AVGVSTALI. Q. Q. NOVANIVS. Q. L. SAEVIVS. Lips. ad h. l.

T. Tatius. Bekanntlich der Sabinische König, der mit seinen Unterthanen nach Rom zog und eine Zeitlang mit dem Romulus gemeinschaftlich regierte. Hist. 2, 95. sagt Tac. dieses Collegium sey zum Andenken des Tatius gestiftet worden. Pichena schlägt zwischen beiden Angaben eine Vereinigung vor, die sich, meines Erachtens, wohl hören läßt. Er sagt nämlich, Tatius habe diese Priesterschaft verordnet, um die vaterländischen gottesdienstlichen Gebräuche aufrecht zu erhalten, Romulus aber habe sie nachher, um die Sabiner über Tatius Ermordung einigermaßen zu besänftigen, dem Andenken desselben geheiligt.

Claudius. Der naherige Princeps nach Caligulas Tode, zweiter Sohn des älteren Drusus und Bruder des Germanicus.

manicus adjiciuntur. Ludos Augustales tunc pri- A. V. 768.
mum coeptos turbavit discordia, ex certamine A. C. 15.
histrionum. indulserat ei ludicro Augustus, dum Maecenati obtemperat, effuso in amorem Bathylli: neque ipse abhorrebat talibus studiis, et civile rebatur, misceri voluptatibus vulgi. alia Tiberio morum via: sed populum, per tot annos molliter habitum, nondum audebat ad duriora vertere.

Druso Caesare, C. Norbano Coss. decernitur 55.
Germanico triumphus, manente bello: quod, quamquam in aestatem summa ope parabat, initio veris et repentino in Cattos excursu praecepit. nam spes incesserat, dissidere hostem in Arminium ac Segestem, insignem utrumque perfidia in nos aut fide. Arminius turbator Germaniae; Segestes, parari rebellionem, saepe alias, et supremo convivio, post quod in arma itum, aperuit: suasitque Varo, ut se et Arminium et ceteros proceres vinciret; nihil ausuram plebem, principibus amotis: atque ipsi tempus fore, quo crimina et innoxios discerneret. sed Varus fato et vi Arminii cecidit. Segestes, quamquam consensu gentis in bellum tractus, discors manebat, auctis privatim odiis, quod Arminius filiam ejus, alii pactam, rapuerat. gener invisus, inimici

Ludos Augustales tunc primum coeptos. Man sehe die Anmerk. z. 15ten Kapitel.

histrionum. Pantomimen, deren Kunst zu Augusts Zeiten besonders durch Pylades und Bathyll, dem Freigelassenen und innigem Freunde Mäceus eine bedeutende Höhe erstiegen hatte.

civile rebatur, v. Woltmann: er hielt es für Bürgersinn. — Suet. Oct.

55. Druso Caesare. Tibers Sohn.

Cattos. Man sehe Theil 1. S. 30. dieser Ausgabe.

dissidere hostem in Arminium ac Segestem. „Dissidere hostes ita ut alii in Arminii, alii in Segestis partes abeant, hi illum, alii hunc sequantur. Ernesti ad h. l.

inimici soceri. Wolf erklärt diese Worte für den Nominativ Pluralis und nimmt mithin an, was zwar höchst wahrscheinlich, wofür aber doch kein ausdrücklicher Beweis vorhanden ist, daß Segest und Sigimer, Herrmanns Vater Feinde gewesen seyen. Andere, wie

A. V. 768. soceri: quaeque apud concordes vincula caritatis, A. C. 15. incitamenta irarum apud infensos erant.

56. Igitur Germanicus quattuor legiones, quinque auxiliarium millia, et tumultuarias catervas Germanorum, cis Rhenum colentium, Caecinae tradit: totidem legiones, duplicem sociorum numerum ipse ducit: positoque castello super vestigia paterni praesidii, in monte Tauno, expeditum exercitum in Cattos rapit; L. Apronio ad munitiones viarum et fluminum relicto. nam (rarum illi caelo) siccitate et amnibus modicis, inoffensum iter properaverat; imbresque et fluminum auctus regredienti metuebantur. Sed Cattis adeo improvisus advenit, ut, quod imbecillum aetate ac sexu, statim captum aut trucidatum sit. Juventus flumen Adranam nando tramiserat, Romanosque, pontem coeptantis, arcebant: dein tormentis sagittisque pulsi, tentatis fru-

auch v. Woltmann, streichen das Comma zwischen beiden Sätzen aus, allein sollte wohl Tacitus, der jedes nur einigermaßen überflüssige Wort mit einer ordentlichen Aengstlichkeit vermeidet, nur hier auf einmal von seiner Manier abweichen und zwar auf eine wirklich fehlerhafte Art abgewichen seyn, denn wäre es nicht offenbare, ekle Tavtologie wenn unser Verfasser wirklich den Arminius den verhaßten Eidam eines feindseligen Schwäbers genannt habe? Die Wolfische Erklärung ist daher, in Ermangelung einer bessern, der eben angeführten unstreitig vorzuziehen.

56. tumultuarias], aufgeraft, raptim conscriptas.

cis Rhenum colentium, nämlich der Ubier, Sicambrer und anderer, denen August am linken Rheinufer Wohnorte angewiesen hatte.

in monte Tauno. „Taunus, den Mela unter die höchsten Berge Germaniens zählt und worauf Drusus ein Castell baute, das Germanicus nach ihm wieder ausbessern ließ, gab den Gelehrten zu allerhand Untersuchungen Gelegenheit. Einige suchten ihn disseits, andere jenseits des Rheins, hielten ihn bald für den Donnersberg, ohnweit Kirchheim im Nassauischen, bald für den Dyns- oder Dünsberg bey Giessen, bald für den Mainz gegen über bey Kronberg gelegenen Feldberg, oder die Höhe, welche letztere Meinung der Beschreibung des Tacitus, der den Taunus über den Rhein setzt, am nächsten kommt und auch durch die Ueberbleibsel alter Befestigungen bestätigt wird.“ D'Anville Handbuch der alten Erdbeschreibung. Theil 1. N. umgearbeitete Auflage v. Heeren. S. 213.

Adranam. Mannert Th. 3. s. Alten Erdbeschreibung hält diesen Namen für einen Irrthum des Tacitus oder seiner ersten Abschreiber und verlangt dafür Logana (die Lahn.) Adrana wäre übrigens wahrscheinlich die Eder im Hessischen, die in die Fulda fällt:

stra conditionibus pacis, cum quidam ad Germani- A. V. 768.
cum perfugissent, reliqui, omissis pagis vicisque, A. C. 15.
in silvas disperguntur. Caesar, incenso Mattio, (id genti caput,) aperta populatus, vertit ad Rhenum: non auso hoste terga abeuntium lacessere; quod illi moris, quotiens astu magis quam per formidinem cessit. Fuerat animus Cheruscis, juvare Cattos; sed exterruit Caecina, huc illuc ferens arma, et Marsos, congredi ausos, prospero proelio cohibuit.

Neque multo post legati a Segeste venerunt, 57.
auxilium orantes adversus vim popularium, a quîs circumsedebatur; validiore apud eos Arminio, quando bellum suadebat. Nam barbaris, quanto quis audacia promptus, tanto magis fidus, rebusque motis aptior habetur. Addiderat Segestes legatis filium, nomine Segimundum: sed juvenis conscientiâ cunctabatur. quippe anno, quo Germaniae descivere, sacerdos apud Aram Ubiorum creatus, ruperat vittas, profugus ad rebelles. adductus tamen in spem clementiae Romanae, pertulit patris mandata: benigneque exceptus, cum praesidio Gallicam in ripam missus est. Germanico pretium fuit, convertere agmen: pugnatumque in obsidentis, et ereptus Segestes magna cum propinquorum et clientium manu. Inerant feminae nobiles: inter quas uxor Arminii, eadem filia Segestis, mariti magis quam parentis

Mattio, vielleicht das heutige Marburg.

Cheruscis. Zwischen der Elbe und Weser in dem jetzigen Braunschweigischen, Magdeburgischen, Thüringischen und Halberstädtischen.

57. Segeste. Er und Arminius waren bekanntlich Fürsten der Cherusker.

rebusque motis, bey verwickelten oder bedenklichen Angelegenheiten, bey öffentlichen Unruhen und Gefahren.

quo Germaniae descivere. Im J. d. St. 762.

Aram Ubiorum. Man s. die Anmerk. z. 39sten Kapitel.

pretium fuit, für den Germanicus lohnte es sich der Mühe umzukehren, wegen der Folgen, die so eben erzählt werden.

A. V. 768. A. C. 15. animo, neque victa in lacrimas, neque voce supplex, compressis intra sinum manibus, gravidum uterum intuens. Ferebantur et spolia Varianae cladis, plerisque eorum, qui tum in deditionem veniebant, praedae data.

58. Simul Segestes ipse, ingens visu, et memoria bonae societatis impavidus. Verba ejus in hunc modum fuere: Non hic mihi primus erga populum Rom. fidei et constantiae dies. ex quo a divo Augusto civitate donatus sum, amicos inimicosque ex vestris utilitatibus delegi: neque odio patriae, (quippe proditores etiam iis, quos anteponunt, invisi sunt,) verum quia Romanis Germanisque idem conducere, et pacem quam bellum probabam. ergo raptorem filiae meae, violatorem foederis vestri, Arminium apud Varum, qui tum exercitui praesidebat, reum feci. dilatus segnitia ducis, quia parum praesidii in legibus erat, ut me et Arminium et conscios vinciret, flagitavi. testis illa nox, mihi utinam potius novissima! quae secuta sunt, defleri magis, quam defendi possunt. ceterum et injeci catenas Arminio, et a factione ejus injectas perpessus sum. Atque ubi primum tui copia, vetera novis et quieta turbidis antehabeo: neque ob praemium, sed ut me perfidia exsolvam; simul genti Germanorum idoneus concilia-

plerisque eorum etc. Mehrere von denen, die sich jeßt ergaben, hatten damals jene Spolien zum Beuteantheil erhalten.

58. proditores etiam iis e. c. quos anteponunt, ad quos transfugiunt = Thuc. 3, 9. τὸ μὲν καθεστὸς τοῖς Ἕλλησι νόμιμον ἴσμεν. τοὺς γὰρ ἀφισταμένους ἐν τοῖς πολέμοις, καὶ ξυμμαχίαν τὴν πρὶν ἀπολείποντας, οἱ δεξάμενοι, καθ' ὅσον μὲν ὠφελοῦνται, ἐν ἡδονῇ ἔχουσι. νομίζοντες δε εἶναι προδότας τῶν προτοῦ φίλων χείρους ἡγοῦνται.

illa nox, in welcher Varus das letzte Gastmahl hielt. — Kap. 55.

inieci catenas Arminio etc. Ob dies wörtlich oder bildlich zu verstehen sey und auf welchen Vorgang es sich in dem einen oder dem andern Falle beziehe, darüber fehlen uns alle weitere Nachrichten. — Vielleicht bezieht sich jedoch das erstere auf die Ueberlieferung der Gemahlin des Arminius a. die Römer.

ubi primum tui copia, quam primum tui praesidii et societatis tecum jungendae facultas mihi data est.

tor, si poenitentiam quam perniciem maluerit. Pro A. V. 768.
iuventa et errore filii veniam precor: filiam neces- A. C. 15.
sitate huc adductam, fateor. tuum erit consultare, utrum praevaleat, quod ex Arminio concepit, an quod ex me genita est. Caesar, clementi responso, liberis propinquisque ejus incolumitatem, ipsi sedem vetere in provincia pollicetur. Exercitum reduxit, nomenque Imperatoris, auctore Tiberio, accepit. Arminii uxor virilis sexus stirpem edidit: educatus Ravennae puer, quo mox ludibrio conflictatus sit, in tempore memorabo.

Fama dediti benigneque excepti Segestis vul- 59.
gata, ut quibusque bellum invitis aut cupientibus erat, spe vel dolore accipitur. Arminium, super insitam violentiam, rapta uxor, subjectus servitio uxoris uterus, vecordem agebant: volitabatque per Cheruscos, arma in Segestem, arma in Caesarem poscens, neque probris temperabat: Egregium patrem! magnum Imperatorem! fortem exercitum! quorum tot manus unam mulierculam avexerint. Sibi tres legiones, totidem legatos procubuisse. Non enim se proditione, neque adversus feminas gravidas, sed palam adversus armatos bellum tractare. cerni adhuc Germanorum in lucis signa Romana, quae diis patriis suspenderit. coleret Segestes victam ripam: redderet filio sacerdotium: hominem Germanos numquam satis excusaturos, quod inter Albim et Rhenum virgas et secures et togam viderint. aliis

vetere in provincia, der schon besiegte Theil Germaniens der Kap. 57. Gallica ripa und 59 victa ripa genannt wird.

uxor, nach Strabo hieß sie Thusnelda und ihr Sohn Thumelicus.

ludibrio. Hiervon ist weder im Tacitus noch in irgend einem andern Schriftsteller etwas zu finden. Wahrscheinlich befand sich die Erwähnung der Misgeschicke jenes Knabens in den verlorengegangenen Büchern der Annalen.

59. hominem Germanos numquam satis excusaturos etc. „h. e. Ipsius culpa et proditione Romanorum crudele imperium, saevitiam, subplicia, tributorum gravitatem, avaritiam olim experti sint, a Varo legato crudeliter tractati.“ Ruperti ad h. l.

A. V. 768. A. C. 15. gentibus, ignorantia imperii Romani, inexperta esse supplicia, nescia tributa: quae quando exuerint, irritusque discesserit ille inter numina dicatus Augustus, ille delectus Tiberius, ne imperitum adulescentulum, ne seditiosum exercitum pavescerent. Si patriam, parentes, antiqua mallent, quam dominos et colonias novas; Arminium potius, gloriae ac libertatis, quam Segestem, flagitiosae servitutis ducem, sequerentur.

60. Conciti per haec non modo Cherusci, sed conterminae gentes; tractusque in partis Inguiomerus, Arminii patruus, veteri apud Romanos auctoritate. unde major Caesari metus. et ne bellum mole una ingrueret, Caecinam, cum quadraginta cohortibus Romanis, distrahendo hosti, per Bructeros, ad flumen Amisiam mittit. equitem Pedo praefectus finibus Frisiorum ducit. ipse impositas navibus quattuor legiones per lacus vexit; simulque pedes, eques, classis, apud praedictum amnem convenere. Chauci, cum auxilia pollicerentur, in commilitium adsciti sunt. Bructeros sua urentis expedita cum manu L. Stertinius, missu Germanici, fudit: interque caedem et praedam reperit undevicesimae legionis aquilam, cum Varo amissam. Ductum inde agmen ad ultimos Bructerorum: quantumque Amisiam et Luppiam amnes inter, vastatum, haud procul Teutoburgiensi saltu, in quo reliquiae Vari legionumque insepultae dicebantur.

delectus, jener zum Beherrscher der Römer jetzt auserkohrne Tiber. Im spöttischen Tone

colonias novas. mit Beziehung auf die römische Sitte in die überwundenen Provinzen, Colonieen zu senden, die gleichsam zu Besatzungen, oder doch wenigstens zu Aufpassern dienten und also den Einwohnern nicht wenig lästig fallen mochten.

60. Pedo praefectus. Praefectus alae hieß der Befehlshaber der Reiterey bey einer Legion. Vielleicht war dieser hier genannte der Dichter Pedo Albinovanus, ein Freund Ovids, von dem sich ein poetisches Fragment de navigatione Drusi Germanici per oceanum septentrionalem in Seneca's suasoriis B. 1. findet.

Teutoburgiensi saltu. Aus den mannichfaltigen Untersuchungen über

Igitur cupido Caesarem invadit, solvendi su- A. V. 768.
prema militibus ducique; permoto ad miserationem A. C. 15.
omni, qui aderat, exercitu, ob propinquos, amicos, 61.
denique ob casus bellorum et sortem hominum. Praemisso Caecina, ut occulta saltuum scrutaretur, pontesque et aggeres humido paludum et fallacibus campis imponeret, incedunt moestos locos, visuque ac memoria deformes. Prima Vari castra, lato ambitu, et dimensis principiis, trium legionum manus ostentabant: dein, semiruto vallo, humili fossa, accisae jam reliquiae consedisse intelligebantur: medio campi albentia ossa, ut fugerant, ut restiterant, disjecta vel aggerata. adiacebant fragmina telorum, equorumque artus, simul truncis arborum antefixa ora: lucis propinquis barbarae arae, apud quas tribunos ac primorum ordinum centuriones mactaverant. cladis ejus superstites, pugnam aut vincula elapsi, referebant, hic cecidisse legatos; illic raptas aquilas; primum ubi vulnus Varo adactum; ubi infelici dextra et suo ictu mortem invenerit; quo tribunali concionatus Arminius, quot patibula captivis,

die Lage dieses in der germanischen Urgeschichte so berühmten Waldes hat sich weiter nichts mit Gewißheit ergeben, als daß er in dem vor Aufhebung der deutschen Reichsverfassung sogenannten Herzogthume Westphalen und zwar in dem südlich von Lippe gelegenen Theile desselben befindlich gewesen sey.

61. dimensis principiis. Principia ward in der kriegerischen Terminologie der Römer der breite, offene Raum genannt, der den obern Theil des Lagers von dem untern absonderte und der sich durch die ganze Breite des Lagers erstreckte. In demselben befand sich das Tribunal des Feldherrn nebst den Fahnen und Zeichen, und den Bildnissen der Kaiser. — Aus der Größe dieses Raums konnte ein Kunstverständiger leicht auf die Anzahl der Legionen schließen, die in dem Lager gestanden hatten und davon ist hier die Rede.

dein, weiter hin, denn Varus lagerte sich, nach Dio's Berichte von dieser Schlacht (56, 21) die eigentlich genommen, mehr ein stets beunruhigter Marsch, als eine eigentliche Schlacht war, mit seinem Heere mehr als einmal, ehe er seinem unglücklichen Schicksal erlag.

semiruto, halb eingerissen, patibula, Galgen.

A. V. 768 A. C. 15. quae scrobes; utque signis et aquilis per superbiam inluserit.

62. Igitur Romanus, qui aderat, exercitus, sextum post cladis annum, trium legionum ossa, nullo noscente, alienas reliquias an suorum humo tegeret, omnes, ut conjunctos, ut consanguineos, aucta in hostem ira, moesti simul et infensi condebant. Primum exstruendo tumulo cespitem Caesar posuit, gratissimo munere in defunctos, et praesentibus doloris socius. Quod Tiberio haud probatum, seu cuncta Germanici in deterius trahenti, sive exercitum imagine caesorum insepultorum tardatum ad proelia et formidolosiorem hostium credebat: neque Imperatorem, auguratu et vetustissimis caerimoniis praeditum, attrectare feralia debuisse.

63. Sed Germanicus, cedentem in avia Arminium secutus, ubi primum copia fuit, evehi equites, campumque, quem hostis insederat, eripi jubet. Arminius colligi suos et propinquare silvis monitos, vertit repente: mox signum prorumpendi dedit iis, quos per saltus occultaverat. Tunc nova acie turbatus eques; missaeque subsidiariae cohortes, et fugientium agmine impulsae, auxerant consternationem: trudebanturque in paludem, gnaram vincentibus, iniquam

scrobes, „scrobes (βόθροι, τάφροι) foveas in quibus damnati, quo securius ferirentur, conlocati, vel in quas corpora eorum proiici solebant per ignominiam, etiam viva.“ Lipsius ad h. l.

62. vetustissimis caerimoniis, die mit dem Augurate verknüpft waren.

attrectare feralia, sich mit Leichengeschäften befassen. Dies galt bekanntlich bey den Römern für eine Entweihung der priesterlichen Würde. — Der Grund dieses Tadels lag aber beim Tiber unstreitig nicht in dem Unwillen über die verletzte religiöse Sitte, sondern vielmehr in der Besorgniß, Germanicus möchte sich durch die persönliche Theilnahme an der Bestattung jener unglücklichen Krieger in der Gunst seiner Begleiter noch mehr festgesetzt haben.

63. eripi jubet. „Genus loquendi e Circo petitum. Ubi cum quatuor currus ad carceres starent, si primo ostio missus palmam meruisset; dicebant; occupavit et vicit: occupatio enim est eorum, qui in vacua veniunt primi: si secundo, successit et vicit; si tertio, eripuit et vicit.“ Gronov. ad h. l.

nova acie, inusitato pugnae genere.

nesciis, ni Caesar productas legiones instruxisset. inde A. V. 768.
hostibus terror, fiducia militi: et manibus aequis abs- A. C. 15.
cessum. Mox, reducto ad Amisiam exercitu, legiones classe, ut advexerat, reportat: pars equitum litore Oceani petere Rhenum jussa: Caecina, qui suum militem ducebat, monitus, quamquam notis itineribus regrederetur, Pontes longos quam maturrime superare. Augustus is trames vastas inter paludes, et quondam a L. Domitio aggeratus: cetera limosa, tenacia gravi coeno, aut rivis incerta erant; circum silvae, paullatim adclives: quas tum Arminius implevit, compendiis viarum et cito agmine onustum sarcinis armisque militem cum antevenisset. Caecinae dubitanti, quonam modo ruptos vetustate pontes reponeret, simulque propulsaret hostem, castra metari in loco placuit; ut opus, et alii proelium inciperent.

64. Barbari perfringere stationes, seque inferre munitoribus nisi, lacessunt, circumgrediuntur, occur-

ni, hier soviel als sed.

manibus aequis, aequo Marte, ohne daß sich der Sieg auf die eine oder die andere Seite geneigt hätte.

Augustus is trames. „Ex Taciti tota descriptione inducor illum esse, qui hodieque exstat et usui est, inter paludes aut uligines, haud procul Amisia flumine, inter Lingam, Weddam et Coevordam. Aliquot milliarium spatium occupant: itque per medias solus hic limes, manu factus, arenis magno opere congestis, et palis trabibusque ad marginandum defixis. Extrema palorum aevo detrita sunt, sed sub terra vel aquis reperiuntur: et Batavi nunc tam opportuno loco usi, qua aditus in Frisiam datur, valido propugnaculo, in ipso limite illo, munierunt. Vocant Bretaniae uligines (Bretansche Hyde) nostra lingua: et discis jam, ubi et unde Britannica herba reperta aut dicta, Plinio frustra inquisitum. Est ab ista Britannia, sive magis Bretannia: et tu, sodes, Plinium vide, in Frisiis herbam hanc mire celebrantem, 25, 3. Porro isti Limites sive Aggeres, Kaii etiam Latinis olim dicti: quae vox et Batavis manet.“ Lipsius ad h. l.

a L. Domitio. Dem Großvater des Kaiser Nero. = Annal. 4, 44. Suet. Nero 4.

in loco, sc. in pontibus.

ut opus et alii proelium, vor opus ist alii weggelassen. Eine Ellipse, die, nach Ernestis Bemerkung, bey den Schriftstellern dieses Zeitalters nicht selten vorkommt.

A. V. 768. A. C. 15. sant; miscetur operantium bellantiumque clamor. et cuncta pariter Romanis adversa; locus uligine profunda, idem ad gradum instabilis, procedentibus lubricus; corpora gravia loricis: neque librare pila inter undas poterant. Contra Cheruscis sueta apud paludes proelia; procera membra; hastae ingentes ad vulnera facienda quamvis procul. nox demum inclinantis jam legiones adversae pugnae exemit. Germani, ob prospera indefessi, ne tum quidem sumpta quiete, quantum aquarum circum surgentibus jugis oritur, vertere in subjecta: mersaque humo, et obruto, quod effectum operis, duplicatus militi labor. Quadragesimum id stipendium Caecina parendi aut imperitandi habebat; secundarum ambiguarumque rerum sciens, eoque interritus. Igitur futura volvens, non aliud reperit, quam ut hostem silvis coerceret, donec saucii, quantumque gravioris agminis, anteirent. nam medio montium et paludum porrigebatur planities, quae tenuem aciem pateretur. Deliguntur legiones, quinta dextro lateri, unaetvicesima in laevum; primani ducendum ad agmen; vicesimanus adversum secuturos.

65. Nox per diversa inquies: cum barbari festis epulis, laeto cantu aut truci sonore subjecta vallium ac resultantis saltus complerent; apud Romanos invalidi ignes, interruptae voces, atque ipsi passim

64. quantum aquarum e. c. „Leiteten, soviel der Gewässer auf den ringsumansteigenden Bergen entspringt, in das Untergelegene." v. Woltmann.

quadragesimum id stipendium = 3. 33.

tenuem aciem, eine schmale Schlachtordnung.

65. resultantes so viel als resonantes, die wiederhallenden Waldungen.

invalidi ignes, wie man aus dem Folgenden ersieht, muß nach inv. ign. und inter. voc. essent supplirt werden. — Die Schwäche der Feuer konnte theils eine Folge der Muthlosigkeit, theils der Vorsicht seyn, um das Lager der Aufmerksamkeit der Feinde zu entziehen.

interruptae voces. Dies kann man sowohl von den Gesprächen der Soldaten, als von dem Zurufen der Wachen verstehen. Das Abgebrochene in beiden zeugte von Angst und Bestürzung.

adjacerent vallo, oberrarent tentoriis, insomnes magis A. V. 768.
quam pervigiles: ducemque terruit dira quies. nam A. C. 15.
Quinctilium Varum, sanguine oblitum et paludibus emersum, cernere et audire visus est, velut vocantem, non tamen obsecutus, et manum intendentis repulisse. Coepta luce, missae in latera legiones, metu an contumacia, locum deseruere: capto propere campo, humentia ultra. Neque tamen Arminius, quamquam libero incursu, statim prorupit: sed, ut haesere coeno fossisque impedimenta, turbati circum milites, incertus signorum ordo, utque tali in tempore, sibi quisque properus et lentae adversum imperia aures, inrumpere Germanos jubet, clamitans, En Varus, et eodem iterum fato victae legiones! Simul haec, et cum delectis scindit agmen, equisque maxime vulnera ingerit: illi sanguine suo et lubrico paludum lapsantes, excussis rectoribus, disjicere obvios, proterere jacentes. plurimus circa aquilas labor, quae neque adversum ferri ingruentia tela, neque figi limosa humo poterant. Caecina, dum sustentat aciem, suffosso equo delapsus, circumveniebatur, ni prima legio sese opposuisset. juvit hostium aviditas, omissa caede, praedam sectantium: enisaeque legiones, vesperascente die, in aperta et solida. Neque is miseriarum finis. struendum vallum, petendus agger: amissa magna ex parte, per quae egeritur humus, aut exciditur cespes: non tentoria manipulis, non fomenta sauciis: infectos coeno

manum intendentis repulisse, er stieß die Hand des Anfassenden zurück.

humentia ultra, jenseits der Sümpfe.

sustentat aciem, „ordines ubivis restituens et prohibens fugam." Ruperti ad h. l.

petendus agger. Erde mußte herbeigeschaft werden. Agger hieß in der militärischen Terminologie der Römer die bey Fertigung der Gräben gewonnene Erde, aus welcher der Wall errichtet ward.

per quae egeritur humus, aut exciditur cespes. Diese Werkzeuge waren: corbulae, sportae, palae, alvei, cophini, ligones, rutra, quali, bidentes.

A. V. 768 A. C. 15. aut cruore cibos dividentes, funestas tenebras, et tot hominum millibus unum jam reliquum diem lamentabantur.

66. Forte equus, abruptis vinculis vagus et clamore territus, quosdam occurrentium obturbavit. tanta inde consternatio, inrupisse Germanos credentium, ut cuncti ruerent ad portas: quarum decumana maxime petebatur, aversa hosti, et fugientibus tutior. Caecina, comperto, vanam esse formidinem, cum tamen neque auctoritate. neque precibus, ne manu quidem, obsistere aut retinere militem quiret, proiectus in limine portae, miseratione demum, quia per corpus legati eundum erat, clausit viam: simul tribuni et centuriones falsum pavorem docuerunt.

67. Tunc contractos in principia, jussosque dicta cum silentio accipere, temporis ac necessitatis monet: Unam in armis salutem: sed ea consilio temperanda, manendumque intra vallum, donec expugnandi hostes spe, propius succederent: mox undique erumpendum; illa eruptione ad Rhenum perveniri. quodsi fugerent, pluris silvas, profundas magis paludes, saevitiam hostium superesse; at victoribus decus, gloriam: quae domi cara, quae in castris honesta, memorat: reticuit de adversis. Equos dehinc, orsus a suis, legatorum tribunorumque, nulla ambitione, fortissimo cuique bellatori tradit, ut hi, mox pedes, in hostem invaderent.

68. Haud minus inquies Germanus spe, cupidine, et diversis ducum sententiis agebat: Arminio, sinerent egredi, egressosque rursum per humida et impedita circumvenirent, suadente: atrociora Inguiomero et laeta barbaris, ut vallum armis ambirent:

unum jam reliquum diem. Weil sie gewiß glaubten am folgenden Tage ihren Untergang finden zu müssen.

66. decumana, das hintere Thor, das der porta praetoria, oder dem Hauptthore, aus welchem die Legionen dem Feinde entgegenzogen, gegenüber war.

67. hi sc. primi.

promptam expugnationem, plures captivos, incorruptam praedam fore. Igitur orta die proruunt fossas, injiciunt crates, summa valli prensant, raro super milite, et quasi ob metum defixo. postquam haesere munimentis, datur cohortibus signum, cornuaque ac tubae concinuere. exin clamore et impetu tergis Germanorum circumfunduntur, exprobrantes, non hic silvas, nec paludes, sed aequis locis aequos deos. Hosti, facile excidium et paucos ac semermos cogitanti, sonus tubarum, fulgor armorum, quanto inopina, tanto majora offunduntur: cadebantque, ut rebus secundis avidi, ita adversis incauti. Arminius integer, Inguiomerus post grave vulnus, pugnam deseruere: vulgus trucidatum est, donec ira et dies permansit. Nocte demum reversae legiones, quamvis plus vulnerum, eadem ciborum egestas fatigaret, vim, sanitatem, copias, cuncta in victoria habuere.

A. V. 768. A. C. 15.

Pervaserat interim circumventi exercitus fama, 69.
et infesto Germanorum agmine Gallias peti: ac, ni Agrippina impositum Rheno pontem solvi pro-

68. proruunt fossas, ein ungewöhnlicher Ausdruck, der den Erklärern viele Noth gemacht hat. Der Sinn ergiebt sich von selbst. Die Germanen brechen hervor, füllen die Gräben mit Flechtwerk (Faschinen) aus und ersteigen den Wall. Lipsius Einwendung, er habe nirgends proruere in der Bedeutung von prorumpere gefunden, ist nicht nur an sich selbst untriftig, denn wer kann mit seinem Wissen den ganzen Reichthum einer ausgestorbenen Sprache umfassen, sondern sie wird auch durch die Etymologie dieses Wortes hinlänglich widerlegt. Auf jeden Fall aber waltet hier ein kleiner Constructionsfehler ob, dem sich entweder durch ein zwischen proruunt und fossas eingeschobenes ad, oder nach Turnebus Vorschlage durch ein Comma nach proruunt und Verwandlung des Accusativs fossas in den Dativ, der von iniiciunt abhängt, sehr leicht abhelfen läßt.

aequos Deos, nach Pichenas Erklärung in neutram partem pronos.

69. exercitus, Caecinae.

impositum Rheno pontem. „Quum Agrippina mirifice maritum amaret, nec pateretur temere se ab eo divelli, ut ostendunt itinera, quae cum eo per Gallias, Germaniam, Syriam, Armeniam, Aegyptum fecit, quid dicemus in caussa fuisse, cur tam diu apud Treviros manserit, quum maritus esset alibi? an puerperium? At haec Germanici expeditio in Cheruscos contigit aestate a. 768 praecesserat enim hanc alia in Cattos initio veris (v. I. 55.) Agrippina

A. V. 768. hibuisset, erant qui id flagitium formidine auderent.
A. C. 15. sed femina ingens animi munia ducis per eos dies
56. induit, militibusque, ut quis inops aut saucius, vestem et fomenta dilargita est. Tradit C. Plinius, Germanicorum bellorum scriptor, stetisse apud principium pontis, laudes et grates reversis legionibus habentem. Id Tiberii animum altius penetravit: non enim simplices eas curas, nec adversus externos militem quaeri. nihil relictum Imperatoribus, ubi femina manipulos intervisat, signa adeat, largitionem tentet; tamquam parum ambitiose filium ducis gregali habitu circumferat, Caesaremque Caligulam appellari velit. potiorem jam apud exercitus Agrippinam, quam legatos, quam duces: compressam a muliere seditionem, cui nomen Principis obsistere non quiverit. Accendebat haec onerabat-

autem profecta fuerat in Treviros ante hiemen a. 767. et tum vicina erat partui. (v. 1. 44.) Probabilius, pontem hunc apud Vetera fuisse, ubi castra hiberna V et XXI legg., quae in Caecinae erant exercitu (v. cap. 45.) Primo enim Caecina circumventus ad Luppiam apud Pontes longos, (c. 63.) huic autem tum nullus Rheni pons vicinior, quam qui apud Vetera, atque ita circumventi exercitus fama prius venit ad castra hiberna apud Vetera, quam ad ulla alia in Rheni ripa. Praeterea militibus Caecinae recens in hiberna redeuntibus vestem ac fomenta dilargita est Agrippina, adeoque non fuit tunc in Treviris. Denique quatuor legiones, quas ducebat Caecina, distributae erant per duo castra hiberna inferioris Germaniae, et apud Vetera tendebant V et XXI. (c. 45.) apud Aram Ubiorum I et XX (c. 39.) Moguntiaci et in Treviris aliae legiones hiberna habebant. Ergo pons fuit apud Vetera, aut apud Aram Ubiorum; sed apud hanc non fuisse, clare ex itinere, quod Caecina fecit, colligitur." Ryck. ad h. l.

fomenta, Verband.

C. Plinius. Der bekannte C. Plinius der ältere (geb. 23 n. Chr. erstickt b. einem Ausbruche des Vesuv 79). Er beschrieb die von den Römern mit den Germanen geführten Kriege in 20 Büchern, die aber leider verloren gegangen sind.

non simplices eas curas. „Non unum consilium esse hujus curae muliebris, nec id solum, quod prae se ferat, sed aliud insuper, occultum, ad cupiditatem summi imperii pertinens. Nec benevolentiam militum tantum conciliari, ut fortius contra hostes pugnet, sed ut adjutores sint in comparando imperio, et adversus se." Ernesti ad h. l.

tamquam parum ambitiose, als ob er nicht schon ehrsüchtig genug sey.

que Sejanus, peritiâ morum Tiberii odia in longum iaciens, quae reconderet, auctaque promeret. A. V. 768. A. C. 15.

70. At Germanicus legionum, quas navibus vexerat, secundam et quartam decimam, itinere terrestri P. Vitellio ducendas tradit, quo levior classis vadoso mari innaret, vel reciproco sideret. Vitellius primum iter sicca humo aut modice adlabente aestu quietum habuit: mox impulsu aquilonis, simul sidere aequinoctii, quo maxime tumescit Oceanus, rapi agique agmen. et opplebantur terrae: eadem freto, litori, campis facies: neque discerni poterant incerta ab solidis, brevia a profundis. sternuntur fluctibus, hauriuntur gurgitibus iumenta, sarcinae: corpora exanima interfluunt, occursant. permiscentur inter se manipuli, modo pectore, modo ore tenus exstantes, aliquando subtracto solo, disjecti, aut obruti. non vox et mutui hortatus iuvabant, adversante unda: nihil strenuus ab ignavo, sapiens ab rudi, consilia a casu differre: cuncta pari vio-

odia in longum jaciens, „i. e. odii materiam praeparans et semina invidiae spargens in animum Tiberii, quae longo tempore post se exsereret. Sequentia, quae reconderet etc. de Tiberio intelligenda sunt, et explicant τὸ in longum.“ Ernesti ad h. l.

70. P. Vitellio, der Oheim des nachmaligen Imperators Vitellius. Seine vornehmsten Lebensumstände erzählt Sueton Vitell. 2: „Publius Vitellius, Germanici comes, Cn. Pisonem inimicum, et interfectorem ejus accusavit condemnavitque: ac post praeturae honorem inter Sejani conscios arreptus, et in custodiam fratri datus, scalpro librario venas sibi incidit, nec tam mortis poenitentia quam suorum obtestatione obligari, curarique se passus, in eadem custodia morbo periit.“

reciproco, refluo, deficiente. Dem zurückweichenden. „Est hoc in eo litore Chaucorum et Frisiorum: ut mare longissime a terris recedat, et in sicco naves destituat.“ Lipsius ad h. l.

modice adlabente aestu, „bei mäßig anlaufender Fluth.“ v. Woltmann.

aequinoctii, auctumnalis.

eadem freto, litori, campis facies: „Ex his pluribusque locis clarum, non fuisse loco litoris olim arenarias illas moles verius quam montes, quae Oceanum hodie arcent.“ Lipsius.

brevia, τὰ βράχεα, flache, sandige Orte am Ufer.

A. V. 7[illegible]. A. C. 15. lentia involvebantur. Tandem Vitellius in editiora enisus, eodem agmen subduxit. pernoctavere sine utensilibus, sine igni, magna pars nudo aut mulcato corpore; haud minus miserabiles, quam quos hostis circumsidet. quippe illis etiam honestae mortis usus: his inglorium exitium. Lux reddidit terram; penetratumque ad amnem Unsingim, quo Caesar classe contenderat. impositae deinde legiones, vagante fama, submersas: nec fides salutis, antequam Caesarem exercitumque reducem videre.

71. Jam Stertinius, ad accipiendum in deditionem Segimerum, fratrem Segestis, praemissus, ipsum et filium ejus in civitatem Ubiorum perduxerat. data utrique venia; facile Segimero, cunctantius filio, quia Quinctilii Vari corpus inlusisse dicebatur. Ceterum ad supplenda exercitus damna certavere Galliae, Hispaniae, Italia: quod cuique promptum, arma, equos, aurum, offerentes. quorum laudato studio Germanicus, armis modo et equis ad bellum sumptis, propria pecunia militem iuvit. utque cladis memoriam etiam comitate leniret, circumire saucios, facta singulorum extollere; vulnera intuens, alium spe, alium gloria, cunctos alloquio et cura, sibique et proelio firmabat.

72. Decreta eo anno triumphalia insignia A. Cae-

utensilibus, ohne alle Geräthschaften, die ihnen ihre Lage hätten erleichtern können. Denn utensilia bezeichnet alle mögliche Mittel und Vorräthe zur Erhaltung des Lebens, mithin Speise, Kleidung, Geld sowohl als eigentlich sogenanntes Geräth.

mulcato, zerschlagenem Körper. Von dem öftern Fallen auf dem ungewissen, schlüpfrichen Boden.

Unsingim, ein Fluß zwischen dem Rhein und der Weser, jetzt Hunse, oder das Gröninger Diepe genannt.

71. Stertinius. Derselbe, der Kap. 61. erwähnt wird.

72. triumphalia insignia. Die Ehre des Triumphs selbst hielt man unter den Kaisern für zu hoch, als daß sie einem Privatmanne zu Theil werden konnte. Man begnügte sich daher denen, die eines Triumphs würdig gewesen wären, die Ehrenzeichen desselben zuzuerkennen. Diese bestanden in dem Rechte einen Lorbeerkranz, so wie gestückte Ober- und Unterkleider (toga picta et tunica pal-

cinae, L. Apronio, C. Silio, ob res cum Germa- A. V. 768.
nico gestas. Nomen Patris patriae Tiberius, a po- A. C. 15.
pulo saepius ingestum, repudiavit; neque in acta sua jurari, quamquam censente Senatu, permisit: cuncta mortalium incerta; quantoque plus adeptus foret, tanto se magis in lubrico dictitans. non tamen ideo faciebat fidem civilis animi. nam legem majestatis reduxerat; cui nomen apud veteres idem, sed alia in judicium veniebant: si quis proditione exercitum, aut plebem seditionibus, denique male gesta re publica majestatem populi Romani minuisset. facta arguebantur, dicta impune erant. Primus Augustus cognitionem de famosis libellis, specie legis ejus, tractavit, commotus Cassii Severi libidine, qua viros feminasque inlustres procacibus scriptis diffamaverat. mox Tiberius, consultante Pompejo Macro, Praetore, an judicia majestatis

mata) zu tragen, bei den Schauspielen einen besondern Platz einzunehmen u. s. w.

legem majestatis. „Majestas est amplitudo ac dignitas civitatis. Is eam minuit, qui exercitum hostibus populi Romani tradidit.“ Cic. de Orat. II. 39. „Majestas est in imperiis atque in omni populi Romani dignitate, quam minuit is, qui per vim multitudinis rem ad seditionem vocavit.“ Partit. Orat. XXX. „Majestatem is minuit, qui ea tollit, ex quibus rebus civitatis amplitudo constat.“ Auctor ad Herenn. II, 12. Unter den Imperatoren ward dieses Gesetz lediglich auf die Person und Familie des Princeps beschränkt und jede nur einigermaßen freie Aeusserung über das regierende Haus, jede auch noch so unbedeutende Vernachlässigung der Ehrerbietung gegen dasselbe ward als Majestätsverbrechen angerechnet. Die Wiedererweckung des Majestätsgesetzes gehörte daher unter die ärgsten Drangsale, die nur den Römern zur Zeit der Imperatoren widerfahren konnten, und diese letztern fanden durch dasselbe hinreichende Gelegenheit ihre Habsucht, Rachgier und Grausamkeit unter dem Scheine des Rechts zu befriedigen.

Primus Augustus. Sulla war ihm hierin vorangegangen und hatte in einem besondern Gesetze erklärt, daß man sich des Majestätsverbrechens auch durch Worte schuldig machen könne. Cic. ad Div. 3, 11: Veruntamen est majestas (ut Sulla voluit) ne in quemvis impune declamare liceret.

Cassii Severi. Von ihm ist in den Anmerk. z. 19ten Kap. des Dialogs von den Rednern Theil 1. S. 183 f. dieser Ausgabe weitläuftig gehandelt worden.

libidine, hier soviel als Muthwille, Frechheit.

A. V. 768. A. C. 15. redderentur? exercendas leges esse, respondit. Hunc quoque asperavere carmina, incertis auctoribus vulgata, in saevitiam superbiamque ejus et discordem cum matre animum.

73. Haut pigebit referre in Falanio et Rubrio, modicis equitibus Romanis, praetentata crimina: ut, quibus initiis, quanta Tiberii arte, gravissimum exitium inrepserit, dein repressum sit, postremo arserit, cunctaque conripuerit, noscatur. Falanio objiciebat accusator, quod inter cultores Augusti, qui per omnes domos, in modum collegiorum habebantur, Cassium quendam, mimum corpore infamen, adscivisset: quodque, venditis hortis, statuam Augusti simul mancipasset. Rubrio crimini dabatur violatum perjurio numen Augusti. Quae

carmina. Sueton hat uns (Tib. 59) eines davon aufbewahrt. Es lautet so:

Asper et immitis, breviter vis omnia dicam?
Dispeream, si te mater amare potest.
Non es eques. Quare? non sunt tibi millia centum,
Omnia si quaeras; et Rhodos exilium est.
Aurea mutasti Saturni saecula, Caesar:
Incolumi nam te ferrea semper erunt.
Fastidit vinum, quia jam sitit iste cruorem:
Tam bibit hunc avide, quam bibit ante merum.
Adspice felicem sibi, non tibi, Romule, Sullam:
Et Marium, si vis, adspice, sed reducem:
Nec non Antoni, civilia bella moventis,
Nec semel infectas adspice caede manus,
Et dic, Roma perit: regnabit sanguine multo,
Ad regnum quisquis venit ab exsilio.

73. gravissimum exitium, die Anklagen wegen des Majestätsverbrechens. Da die Worte quanta Tiberii arte vorangehen, so ist das folgende bis conripuerit auch unstreitig nur von der Handhabung des Majestätgesetzes unter Tibers Regierung zu verstehen.

dein repressum sit, so lange Germanicus und Drusus noch lebten. = 6, 51 zu Ende.

postremo arserit etc. vorzüglich nach Sejans Hinrichtung. Man sehe ebend.

omnes domos, nobiliorum.

corpore infamem. Einen Cinäden. Dieser Ausdruck, der hier keineswegs dunkel ist, erklärt das corpore infames im 12ten Kapitel der Germania. Man vergleiche die Anmerk. zu jener Stelle S. 17 des ersten Theils.

violatum perjurio numen Augusti. Man schwur häufig bei dem Genius, dem Glücke, dem Heil und der Gottheit der Imperatoren.

ubi Tiberio notuere, scripsit Consulibus: non ideo decretum patri suo caelum, ut in perniciem civium is honor verteretur. A. C. 15. Cassium histrionem solitum, inter alios ejusdem artis, interesse ludis, quos mater sua in memoriam Augusti sacrasset. Nec contra religiones fieri, quod effigies ejus, ut alia numinum simulacra, venditionibus hortorum et domuum accedant. Iusjurandum perinde aestimandum, quam si Iovem fefellisset: deorum injurias diis curae.

Nec multo post, Granium Marcellum, Praetorem Bithyniae, Quaestor ipsius, Caepio Crispinus, 74. majestatis postulavit, subscribente Romano Hispone: qui formam vitae iniit, quam postea celebrem miseriae temporum et audaciae hominum fecerunt. nam egens, ignotus, inquies, dum occultis libellis saevitiae Principis adrepit, mox clarissimo cuique periculum facessit, potentiam apud unum, odium apud omnes adeptus, dedit exemplum, quod secuti, ex pauperibus divites, ex contemptis metuendi, perniciem aliis ac postremum sibi invenere. Sed Marcellum insimulabat, sinistros de Tiberio sermones habuisse: inevitabile crimen, cum ex moribus Principis foedissima quaeque deligeret accusator,

in memoriam Augusti. Schauspiele, die auch unter den folgenden Imperatoren, drei Tage lang im Palatium gefeiert wurden, und daher palatinische Spiele hießen. — Der Seitenhieb auf seine Mutter ist in dieser Entschuldigung des Falanius unverkennbar.

74. Praetorem Bithyniae. Bithynien gehörte unter die Provinzen, die bey der von August in seinem sechsten Consulat gemachten Provinzentheilung dem Senate und Volke überlassen worden waren, und die von sogenannten Proconsuln verwaltet wurden, unter denen es auch welche von prätorischem Range gab, wie der hier erwähnte.

Romano Hispone. Die electa declamationum desselben werden in Senecas Controversen öfters erwähnt. Weiter ist nichts von ihm bekannt.

qui formam vitae. nicht Hispo sondern Crispinus, wie man aus dem Folgenden sieht.

saevitiae Principis adrepit, „i. e. Saevitiae materiam subministrando gratiam ejus colligit." Ernesti ad h. l.

A.V. 768 A.C. 15. objectaretque reo. nam, quia vera erant, etiam dicta credebantur. Addidit Hispo, statuam Marcelli altius quam Caesarum sitam: et alia in statua, amputato capite Augusti, effigiem Tiberii inditam. ad quod exarsit adeo, ut, rupta taciturnitate, proclamaret, se quoque in ea caussa laturum sententiam palam et juratum: quo ceteris eadem necessitas fieret. Manebant etiam tum vestigia morientis libertatis. Igitur Cn. Piso, Quo, inquit, loco censebis, Caesar? si primus, habebo quod sequar: si post omnes, vereor, ne imprudens dissentiam. Permotus his, quantoque incautius efferverat, poenitentia patiens tulit, absolvi reum criminibus majestatis. de pecuniis repetundis ad reciperatores itum est.

75. Nec Patrum cognitionibus satiatus, judiciis adsidebat in cornu tribunalis, ne Praetorem curuli

amputato capite Augusti etc. „Quod nunc crimini datur, id receptum fuisse suo aevo Plinius indicat. 35, 2. Surdo, inquit, figurarum discrimine capita permutantur. Et Caligula, simulacra numinum e tota Graecia conquisivit, quibus capite dempto suum imponeretur. Suet. c. 22. Cur tamen Tiberius ita hic exarsit; caussa aliqua est. Nam solebant tyrannos ea ignominia afficere; videbaturque occulte quasi talem Marcellus damnasse Augustum. Hieronymus in prophetam Abacuc. c. 3. Cum Tyrannus detruncatur, imagines quoque ejus deponuntur et statuae, et vultu tantummodo commutato, ablatoque capite, ejus facies, qui vicerit, superponitur.“ Lips. ad h. l.

Cn. Piso. Man sehe die Anmerk. z. 13ten Kapitel.

quantoque incautius etc. Am richtigsten hat den Sinn dieser etwas dunkeln Stelle unstreitig Franz Horn aufgefaßt, der in dem Leben des Tiberius S. 55 sie folgendermaßen umschreibt: „Cäsar, der sich eher alles verzieh, als eine Unvorsichtigkeit, ließ, gleichsam sich selbst bestrafend, den Beklagten von der Strafe lossprechen.“

de pecuniis repetundis. Bekanntlich wurden die ungerechten Gelderwerbarten so genannt, die sich die Statthalter in den Provinzen erlaubten. Die quaestio de repetundis gehörte zu den Zeiten der Rep. unter die sogenannten quaestiones perpetuas oder öffentlichen Gerichte, unter den Kaisern aber ward sie, wie die übrigen, im Senate unter der Leitung des Kaisers entschieden.

ad reciperatores, oder recuperatores, in diesem Falle: Richter, die der Senat ernannte, um dem schon Verurtheilten die Geldbuße oder Wiedererstattung aufzuerlegen und sie vielleicht auch von ihm einzutreiben.

75. in cornu Tribunalis, in einer Ecke des Tribunals.

depelleret, multaque eo coram adversus ambitum A. V. 768.
et potentium preces constituta. sed dum veritati A. C. 15.
consulitur, libertas corrumpebatur. Inter quae Pius Aurelius, Senator, questus, mole publicae viae ductuque aquarum labefactas aedis suas, auxilium Patrum invocabat. resistentibus aerarii Praetoribus, subvenit Caesar, pretiumque aedium Aurelio tribuit, erogandae per honesta pecuniae cupiens: quam virtutem diu retinuit, cum ceteras exueret. Propertio Celeri, Praetorio, veniam ordinis ob paupertatem petenti, decies sestertium largitus est, satis comperto, paternas ei angustias esse. tentantis eadem alios probare caussam Senatui jussit, cupidine severitatis, in his etiam, quae rite faceret, acerbus. unde ceteri silentium et paupertatem confessioni et beneficio praeposuere.

Eodem anno continuis imbribus auctus Tiberis 76.
plana urbis stagnaverat: relabentem secuta est aedificiorum et hominum strages. Igitur censuit Asi-

potentium preces, die von den Angeklagten, oder den Sachwaltern derselben zu Verwendungen und Fürbitten veranlaßt wurden.

veritati, veritas ist hier so viel als integritas, justitia judicorum.

libertas corrumpebatur. Denn freilich mochte, wenigstens in den wichtigeren Rechtshändeln seine Meinung, er mochte sie zuerst oder zuletzt sagen, das zu fällende Urtheil leiten Man vergl. die Nachrichten, die Suet. 33 und Dio 57, 7 hierüber hat.

Pius Aurelius, Senator. Vielleicht ein Vorfahr des Kaisers Antoninus Pius. Der Zusatz Senator zeigt an, daß dieser Mann weiter kein obrigkeitliches Amt bekleidet habe.

mole viae publicae, durch den Straßenbau.

aerarii Praetoribus. „Augustus auctor fuit — ut cura aerarii a quaestoribus urbanis ad praetorios praetoresve transiret." Suet. Oct. 36.

ordinis senatorii relinquendi, quum pro dignitate vivere non posset.

decies sestertium, zehnmalhunderttausend Sestertien, nach unserm Gelde 16,666 Thlr. 16 Gr. So viel mußte nach Augusts Verfügung im Jahre 736 jeder Senator besitzen. Dio 54, 17.

unde ceteri etc. „Paucorum Senatorum inopia sustentata, ne pluribus opem ferret, negavit se aliis subventurum, nisi Senatui justas necessitatum caussas probassent. Quo facto plerosque modestia et pudore deterruit: in quibus Hortalum Q. Hortensii oratoris nepotem, qui permodica re familiari, auctore Augusto, quatuor liberos tulerat." Suet. Tib. 47.

A. V. 768 A. C. 15. nius Gallus, ut libri Sibyllini adirentur. renuit Tiberius, perinde divina humanaque obtegens. Sed remedium coercendi fluminis Ateio Capitoni, et L. Arruntio mandatum. Achaiam ac Macedoniam, onera deprecantis, levari in praesens proconsulari imperio, tradique Caesari placuit. Edendis gladiatoribus, quos Germanici fratris ac suo nomine obtulerat, Drusus praesedit, quamquam vili sanguine nimis gaudens: quod vulgo formidolosum, et pater arguisse dicebatur. Cur abstinuerit spectaculo ipse, varie trahebant: alii taedio coetus, quidam tristitia ingenii, et metu comparationis, quia Augustus comiter interfuisset. Non crediderim, ad ostentandam saevitiam, movendasque populi offensiones, con-

76. perinde divina etc., ein gewisses Bestreben, auch die gleichgültigsten und unbedeutendsten Handlungen Tibers in ein gehässiges Licht zu stellen, ist an unserm Geschichtschreiber unverkennbar.

Ateio Capitoni, C. Atejus Capito ein berühmter Rechtsgelehrter und Günstling des August. Er wird noch einigemale vom Tacitus erwähnt.

L. Arruntio, M. sehe Kap. 13.

Achaiam. Diese römische Provinz begriff das ganze sonstige Griechenland (nur mit Ausnahme Macedoniens) und den Pelopones in sich.

levari in praesens proconsulari imperio etc. „Nam provinciarum Caesaris, in quas Legati mittebantur, melior erat conditio, quam populi, quibus Proconsules praeficiebantur: quoniam primum Proconsulum administratio annua tantum erat, Legatorum longior, et regnum breve non parcit populis; deinde majores sumtus in illos fiebant, quam in hos; (nam illis tres legati erant, his unus, teste Dione 53, 14. et plures saepe provinciae uni credebantur Legato, (v. e. ipsa Achaia et Macedonia Legato Moesiae) tum illi sorte, qua saepe indignissimi ducebantur, hi delectu missuque Principis provincias obtinebant; denique (et haec praecipua causa est) iniuriarum ultio difficilior erat in illis, quam in his, quippe quae ibi pendebat a sententiis multorum et legibus de repetundis, in quibus judiciis vis, ambitus et pecunia plurimum valebant, hic vero a cognitione unius Caesaris, qui facilius vera edoceri, et ad miserationem provincialium poenamque reorum induci poterat. His adcedit mira provinciarum cura, quam Tiberius prae se ferebat; de qua vid. Suet. Tib. 32." Ruperti ad h. l.

tradique Caesari. Claudius gab sie, wie Sueton Claud. 25 erzählt, dem Volke wieder zurück.

quamquam vili, ut servulorum.

vulgo, „quod propius horum humilitas ab istorum vilitate distabat." Gronov. ad h. l.

cessam filio materiem: quamquam id quoque dictum est. A. V. 768. A. C. 15.

At theatri licentia, proximo priore anno coepta, 77. gravius tum erupit, occisis non modo e plebe, sed militibus et centurione, vulnerato tribuno praetoriae cohortis, dum probra in magistratus et dissensionem vulgi prohibent. Actum de ea seditione apud Patres, dicebanturque sententiae, ut Praetoribus jus virgarum in histriones esset, intercessit Haterius Agrippa tribunus plebei, increpitusque est Asinii Galli oratione, silente Tiberio, qui ea simulacra libertatis Senatui praebebat. valuit tamen intercessio, quia divus Augustus immunes verberum histriones quondam responderat, neque fas Tiberio, infringere dicta ejus. De modo lucaris, et adversus lasciviam fautorum, multa decernuntur: ex quîs maxime insignia: ne domos pantomimorum Senator introiret; ne egredientis in publicum equites Romani cingerent; aut alibi quam in theatro spectarentur; et spectantium

77. praetoriae cohortis, die als Wache bey den Spielen zugegen war.

quia Divus Augustus. „Mos vetus puniri histriones ab Aedilibus, Praetoribus, Consulibus quovis tempore et quovis loco permittebat; artavit Augustus, et non nisi per tempus ludorum permisit, et in loco ipso ubi peccarant, id est in scena Ademit etiam jus virgarum. Quod tamen redditum esse magistratibus videtur lege Iulia de vi publica: non quidem nominatim, sed prudentum interpretatione. Quae tamen coercitio relicta ab Augusto? Exsilium et carcer. = 4, 14. 13, 28. Suet. Octav. 45.“ Lipsius ad h. l.

lucaris, lucar (eigentlich lucare sc. aes) der Gehalt, die Besoldung, Gage der Schauspieler, nach Plutarchs (Quaest. rom. n. 88) Vermuthung ein nach lucus (der Hain) gebildetes Wort, weil vielleicht die Einkünfte der um Rom befindlichen Wälder zu den Schauspielen verwendet worden seyen. — Si quid novisti rectius hisce, candidus imperti, si non, his utere mecum.

ne domos pantomimorum etc. Schon dieses Verbot kann zeigen, wie weit das monarchische Rom auch hierin von den Sitten des republicanischen abwich, in dessen letzten Zeiten noch Cicero von einem Roscius schrieb; er ist ein so edler und guter Mann, daß man ihn ungern auf dem Schauplatze sieht. (Cum artifex ejusmodi sit, ut solus dignus videatur, qui in scena spectetur, tum vir ejusmodi est, ut solus dignus videatur, qui non accedat. Pro Quinctio c. 25) alibi sc. domi aut in hortis. Auch hierdurch sollte der Vertraulichkeit mit diesen Menschen Einhalt gethan werden.

A. V. 768. A. C. 15. immodestiam exsilio multandi potestas Praetoribus fieret.

78. Templum ut in colonia Tarraconensi strueretur Augusto, petentibus Hispanis permissum; datumque in omnes provincias exemplum. Centesimam rerum venalium, post bella civilia institutam, deprecante populo, edixit Tiberius, militare aerarium eo subsidio niti: simul imparem oneri rem publicam, nisi vicesimo militiae anno veterani di-

78. Templum ut in colonia Tarraconensi e. c. Tarraco der Hauptort des dißseitigen oder tarraconensischen Hispaniens, der zwar noch vor der Ankunft der Römer in diesem Lande vorhanden war, durch sie aber, weil sie ihn zu ihrem vorzüglichsten Waffenplatze machten, beträchtlich vergrößert ward. Er war der gewöhnliche Sitz des Römischen Statthalters. Der dem August in dieser Stadt erbaute Tempel ward, wie Spartian Kap. 12. erzählt, in der Folge von Hadrian auf seine Kosten wiederhergestellt.

Centesimam rerum venalium. Der hundertste Theil der in Auctionen verkauften Sachen. Da diese Abgabe, wie es gleich in den folgenden Worten heißt, mit als Fond zur Kriegskasse diente, so ward sie unstreitig nicht vor dem Jahre 759 eingeführt, in welchem Jahre August, nach Dios Berichte 55, 25, die Kriegskasse errichtete. Die Worte: post bella civilia instituta sollen also nicht anzeigen, daß diese Einrichtung sogleich nach den bürgerlichen Kriegen getroffen worden sey, (was allerdings zunächst in ihnen liegt) sondern sie sollen nur im Allgemeinen sagen, daß die Anlegung der Kriegskasse in die Zeit der Alleinherrschaft Augusts fallen. — Dio gedenkt in dem angeführten Kapitel, wo er von der Errichtung der Kriegskasse redet, der centesima gar nicht, sondern nur der vicesima von den Erbschaften und Legaten, der ihr als perennirender Fond angewiesen worden sey, und Sueton sagt Oct. 49 blos im Allgemeinen: Utque perpetuo ac sine difficultaie sumptus ad tuendos eos (milites) prosequendosque suppeteret, aerarium militare cum vectigalibus novis instituit. — Tiber verwandelte, wie Tacitus II, 42 berichtet, die centesima in die ducentesima, die Caligula Italien völlig erließ. Suet. Caj. 16.

militare aerarium. August gab zur Errichtung der Kriegskasse in seinem und Tibers Namen ein Kapital her, dessen Verwaltung er einigen durchs Loos gewählten Prätoren auf drey Jahre übertrug und welchen Beitrag er alle Jahre fortzusetzen versprach. Da aber diese Summe zur Tilgung der Ausgaben nicht hinreichte und die auswärtigen Könige, Provinzen und reichen Privatpersonen, die anfangs Beiträge zugesichert hatten, ihre Versprechungen nicht hielten, so sah er sich genöthigt das Erforderliche durch neue Auflagen zusammenzubringen. —. Die in Hinsicht der Verwaltung getroffene Einrichtung bestand mehrere Jahre hindurch. In der Folge aber machten die Imperatoren die Wahl der Vorsteher des Kriegsärariums völlig von ihrer Willkühr abhängig. Dio 55, 25.

simul imparem oneri etc. „Quo enim citius dimittebantur eo plura et

mitterentur. ita proximae seditionis male consulta, A. V. 768. quibus sedecim stipendiorum finem expresserant, A. C. 15. abolita in posterum.

79. Actum deinde in Senatu ab Arruntio et Ateio, an ob moderandas Tiberis exundationes verterentur flumina et lacus, per quos augescit. auditaeque municipiorum et coloniarum legationes: orantibus Florentinis, ne Clanis, solito alveo demotus, in amnem Arnum transferretur, idque ipsis perniciem adferret. Congruentia his Interamnates disseruere: pessum ituros fecundissimos Italiae campos, si amnis Nar (id enim parabatur) in rivos diductus, superstagnavisset. Nec Reatini silebant, Velinum lacum, qua in Narem effunditur, obstrui recusantes: quippe in adiacentia erupturum: optume rebus mortalium consuluisse naturam, quae sua ora fluminibus, suos cursus, utque originem, ita fines dederit: spectandas etiam religiones sociorum, qui sacra et lucos et aras patriis amnibus dicaverint. quin ipsum Tiberim nolle, prorsus accolis fluviis orbatum, minore gloria fluere. Seu preces coloniarum, seu difficultas operum, sive superstitio

statim repraesentanda praemia. Ideo id indultum revocatum." Lipsius ad h. l.

79. „Tacitus hic et supra duobus modo commissam eam curam scripsit. At Dio auctor Quinqueviros a Tiberio constitutos, qui Tiberis inundationem arcerent verterentque. Vide ejus verba 57, 14. actis anni 768. Cur opus fuerit nova electione, nescio: quia praefecerat pridem Augustus. Suet. c. 37. In monumentis frequenter, CURATOR. RIPARVM. ET. ALVEI. TIBERIS." Lipsius ad h. l.

Clanis, jetzt la Chiana.

idque statt quum, quandoquidem id. Eine den Römern besonders nach dem Gebrauche der Partikel ne gewöhnliche Nachlässigkeit, wie Wolf zu dieser Stelle bemerkt.

Interamnates. Interamnà, der Geburtsort unseres Verfassers, so wie auch der Imperatoren Tacitus und Florianus, in Umbrien am Flusse Nar. Jetzt Terni.

superstagnavisset, übertreten sollte.

Reatini, Reate (Rieti) im Lande der Sabiner am See Velinus (jetzt Lago di Rinti) eine ansehnliche Stadt, in einer sehr reizenden Gegend.

A. V. 768. valuit, ut in sententiam Pisonis concederetur, qui
A. C. 15. nil mutandum censuerat.

80. Prorogatur Poppaeo Sabino provincia Moesia, additis Achaia ac Macedonia. Id quoque morum Tiberii fuit, continuare imperia, ac plerosque ad finem vitae in iisdem exercitibus aut jurisdictionibus habere. Caussae variae traduntur: alii taedio novae curae semel placita pro aeternis servavisse: quidam invidia, ne plures fruerentur. sunt qui existiment, ut callidum ejus ingenium, ita anxium judicium. neque enim eminentis virtutes sectabatur, et rursum vitia oderat: ex optimis periculum sibi, a pessimis dedecus publicum metuebat. qua haesitatione postremo eo provectus est, ut mandaverit quibusdam provincias, quos egredi urbe non erat passurus.

80. Poppaeo Sabino. Er war Konsul im Jahre 762 und erhielt 763 die Provinz Mösien, Es wird seiner vom Tacitus weiter unten noch einigemale gedacht. Seine Tochter war die Mutter der Poppäa Sabina, der Gemahlin des Imperator Nero.

Moesia. Das jetzige Servien und Bulgarien.

jurisdictionibus. „In veteri republica imperio et potestate distinguebantur Praesides provinciarum. Cum imperio erant Proconsules fere, h. e. cum exercitu et potestate belli gerendi, et quidem in provinciis vel majoribus, vel infestioribus a finitimis hostibus: Cum potestate autem fere Propraetores in provinciis minoribus, aut pacatis, et ab hoste tutis. Potestas erat in jurisdictione. Cicero ad Q. fratrem I, 1, 7. Mihi quidem videtur, non sane magna varietas esse in administranda Asia, sed ea tota Jurisdictione maxime sustineri; Ciceronis autem provincia erat praetoria. Cum ergo commutata republica minores provinciae et pacatae essent Proconsulum, majores et ubi exercitus, a Legatis Caesarum pro Praetore administrarentur, intelligi potest, h. l. commode provincias has per exercitus, illas per Jurisdictionem exprimi. Poterat dicere, eosdem Legatos et Proconsuleos.“ Ernesti ad h. l.

ut callidum ejus ingenium, est enim hominum acutorum proprietas, haerere ubique et novas subinde dubitandi causas sibi subiicere.“ Freinsheimius ad h. l.

ut mandaverit quibusdam etc. Suet. Tib. 63: Unum et alterum Consulares, oblatis provinciis, non ausus a se dimittere, usque eo detinuit, donec successores post aliquot annos praesentibus daret: quum interim manente officii titulo etiam delegaret plurima: assidueque illi per legatos et adjutores suos exsequenda curarent. — Josephus A. I., 18. ist der Meinung, Tiber habe aus der wohlwollen-

De comitiis consularibus, quae tum primum, A. V. 768.
illo principe, ac deinceps fuere, vix quidquam A. C. 15.
firmare ausim: adeo diversa non modo apud 81.
auctores, sed in ipsius orationibus reperiuntur. Modo, subtractis candidatorum nominibus, originem cujusque et vitam et stipendia descripsit, ut, qui forent, intelligeretur: aliquando, ea quoque significatione subtracta, candidatos hortatus, ne ambitu comitia turbarent, suam ad id curam pollicitus est. plerumque eos tantum apud se professos, disseruit, quorum nomina Consulibus edidisset: posse et alios profiteri, si gratiae aut meritis confiderent. speciosa verbis, re inania, aut subdola; quantoque majore libertatis imagine tegebantur, tanto eruptura ad infensius servitium.

den Absicht die Bundsgenossen und Provinzialen zu schonen, die Statthalter so selten gewechselt. — Soweit man Tibers Charakter kennt, war aber wohl mistrauische Unentschlossenheit mit einer gewissen Indolenz vermischt, die in seinen spätern Jahren (Suet. Tib. 41) in ihm vorherrschend wurde, die Hauptursache dieser Erscheinung.

81. comitiis consularibus. Man vergleiche die Anmerkungen zum 15ten Kapitel.

tum primum. Tiber ernannte damals zuerst Consuln. Denn die des jeztlaufenden Jahres hatte noch August bestimmt.

suam ad id curam pollicitus est, er empfahl sie also wahrscheinlich bisweilen nur im Geheimen, um nicht den Schein zu geben, als wolle er die Wahlfreiheit beschränken.

infensius, durius.

C. CORNELII TACITI

AB

EXCESSV DIVI AVGVSTI

ANNALIVM

LIBER SECVNDVS.

BREVIARIVM LIBRI.

1. *Initia belli Parthici. Phraates, Vononis pater.* 2. *Vonones popularibus invisus.* 3. *Ab Artabano pulsus, ad Armenios profugus.* 4. *In Armenia mutatio regum.* 5. *Germanicus invidia Tiberii revocatus, Germanos confestim aggredi parat.* 6. *Classis ejus. Rhenus.* 7. *Irruptio in Cattos. Ara Drusi restituta.* 8. *Fossa Drusiana. Amisia. In rebelles Angrivarios animadversum.* 9. *Arminii cum fratre colloquium:* 10. *inde ira et iurgium.* 11. *Visurgim transeunt Romani. Batavorum discrimen. Cariovalda caesus.* 12. *Germanicus militum animos explorat.* 13. *Transfugis praemium pronuntiatum a Germanis, mox castris Rom. adsultatum.* 14. *Germanici somnium. Ejusque* 15. *et Arminii orationes ad suos.* 16. *Locus pugnae, campus Idistavisus. Acierum instructio.* 17. *Faustum augurium. Fuga Germanorum et clades.* 18. *Tropaeum positum.* 19. *Quo dedecore accensi gens bellum resumit.* 20. *Acriter pugnatum.* 21. *Vincunt tandem Romani, quamquam ambiguo equitum proelio.* 22. *Monumentum et titulus rerum magnificus.* 23. *Milites classe revecti.* 24. *Ex tempestate calamitas et paene exitium. Recollecti naufragi.* 25. *Hac fortuna erectos denuo Germanos aggreditur Germanicus caeditque, simul aquilam Varianam recipit.* 26. *Tum rebus infectis avocatur a Tiberio.* 27. *Libo Drusus ab amico delatus.* 28. *Accusatus in Senatu,* 29. *quum patronos non reperiret,* 30. *nec tam sceleris quam vecordiae convinci posset, nove jure servos torqueri in suum caput vidit.* 31. *Jam frustra orato principe, Libo se ipse confecit.* 32. *In defunctum sententiae Senatorum. Astrologi et magi ex Italia pulsi.* 33. *Luxus publicus leviter coercitus, quem defendit Asinius.* 34. *Pisonis libertas,*

Urgulaniae potentia. 35. *De rebus proferendis certamen in Senatu.* 36. *Asinii sententia de Comitiis, a Tiberio rejecta.* 37. *Hortali, levamentum inopiae suae poscentis, orationem* 38. *aspere excipit Tiberius; tamen liberis ejus nonnihil largitur.* 39. *Clementis servi facinus. Is Postumum Agrippam se mentitus, principi curam iniicit, sed* 40. *Sallustii Crispi dolo captus, occiditur.* 41. *Romae dedicantur nova opera.*

Anno proximo triumphat Germanicus. 42. *Archelaus rex Cappadocum, in Vrbem accitus, perit.* 43. *Oriens turbatus committitur Germanico; Pisoni, feroci homini, Syria.* 44. *Drusus in Illyricum missus, Suevis contra Cheruscos auxilium petentibus.* 45. *Ita inter se discordes Germani accinguntur ad pugnam. Arminii ad suos oratio:* 46. *Marabodui item ad suos. Atrox proelium. Maroboduus pro victo.* 47. *Terrae motus in Asia. Eo afflictos sublevat Tiberius;* 48. *in alios non minus liberalis.* 49. *Templa quaedam dedicata.* 50. *Varilia majestatis postulata.* 51. *De Praetore substituenda contentio.* 52. *Tacfarinatem et Mazippam bellum in Africa moventes fundit Camillus. Triumphalia ei decreta.*

53. *Germanici varia itinera.* 54. *Consulit in reditu Clarium Apollinem. Oraculi ratio.* 55. *Piso et uxor Plancia Germanicum insectantur; etiam castra corrumpunt.* 56 *Germanicus Armeniae regem, Cappadociae et Commagenae legatos imponit.* 57. *Pisonis insolentia in congressu, consilio, conviviis.* 58. *Vonones Syria demotus.*

59. *Germanicus Aegyptum petit, improbante Tiberio.* 60. *Canopus. Thebae priscae.* 61. *Statua Memnonis. Pyramides et alia.* 62. *Germanorum discordia, astu Drusi.* 63. *Maroboduus, vi Catualdae pulsus, confugit ad Romanos. Eadem mox fortuna Catualdae.* 64. *Rescuporis, Cotye fratris filio oppresso, Romanam divisionem egressus, illius partem appetit;* 65. *ipsoque per fraudem comprehenso, universam Thraciam occupat.* 66. *Hinc vocatus ad caussam dicendam Cotyn occedit.* 67. *Romam perductus et damnatus.* 68. *Vonones fugam tentant; at deprehensus confoditur.* 69. *Germanicus aegrotat, scelere, ut creditur, Pisonis,* 70. *cui amicitiam renuntiat veteri more.* 71. *Mandata familiaribus ultione,* 72. *datisque conjugi monitis, moritur.* 73. *Alexandro M. comparatus et praelatus.* 74. *Sentius Syriae praeficitur.* 75. *Agrippina properat in Urbem.* 76. *Pisoni, Germanici casu exsultanti, reditum in Syriam dissuadet*

filius; 77. suadet contra Domitius Celer, 78. ac persuadet. 79. Piso vim parans in successorem Sentium, obviam fit Agrippinae: 80. castellum occupat: aciem struit: sed pellitur a Sentio: 81. tandem tutum eiiter Romam conoeditur. 82. Ibi magna ob necem Germanici ira et luctus. 83. Honores viro decreti. 84. Livia Druso gemellos parit. 85. Scita in libidinem mulierum. Pulsa sacra Aegyptia et Iudaica. 86. Capta Vestalis. 87. Frumento pretium constitutum. Novos honores aversatur Tiberius. 88. Arminii caedes et praeconium.

Haec gesta annis quatuor,

COSS. T. STATILIO SISENNA TAVRO, ET L. SCRIBONIO LIBONE. C. CAELIO RVFO, ET L. POMPONIO FLACCO. TIBERIO CAESARE AVG. III ET GERMANICO CAESARE II. M. IVNIO SILANO, ET C. NORBANO FLACCO.

A. V. 769. A. C. 16. 1. Sisenna Statilio Tauro, L. Libone Coss. mota Orientis regna provinciaeque Romanae, initio apud Parthos orto: qui petitum Roma acceptumque re-

1. Parthos. Die Parther, deren in der römischen Geschichte und auch in dem kleinen Theile derselben, den Tacitus bearbeitet hat, so häufige Erwähnung geschieht, werden in den ältesten Zeiten als Wilde, als Abkömmlinge der Scythen genannt, bleiben aber unter der Assyrischen und Medischen Herrschaft unbekannt. Das Land von welchem sie den Namen hatten, Parthien oder Parthiene, war eigentlich eine kleine Provinz südöstlich vom kaspischen Meere, umgränzt von Hyrkanien, Arien, Karmanien und Medien und rings von Gebirgen eingeschlossen. In den Zeiten der Perser, unter deren Oberhoheit die Parther standen, gehörte es mit zu Hyrkanien. Bey dem Falle des persischen Reichs kamen sie, wie alle übrige zu demselben gehörige Völkerschaften unter die Herrschaft der Macedonier und nach Alexanders Tode unter die der Syrer, die bis auf Antiochus II (Theos reg. v. 262 — 247 v. Chr.) ihre Gebieter waren. Da aber Agathokles, der syrische Statthalter, sehr willführlich und grausam verfuhr, empörte ein Unter-Statthalter, Arsaces (Aschek) 256 die Parther, tödtete den Agathokles, vertrieb die Syrer und Macedonier und stiftete ein kleines Reich um die Stadt Hekatompylos. Sein Nachfolger, Arsaces II (Tiridates) eroberte 253 das übrige Parthien, und selbst schon Hyrkanien. Ein mit dem Könige der Baktrer geschlossenes Bündniß und der Sieg über den König Seleucus von Syrien, der 238 geschlagen und gefangen ward, begründete die völlige Unabhängigkeit der Parther und begann die eigentliche Herrschaft der Arsaciden, deren Epoche gemeiniglich von diesem Jahre und nicht von 256 an gezählt ward. — Zu der Zeit, von welcher Tacitus jetzt erzählt, erstreckte sich das parthische Reich vom Orus bis an den Euphrat und vom kaspischen bis zum indischen Meere. Der Hauptort des Reichs war Ktesiphon, an der Ostseite des Tigris.

orto. Die Veranlassung zu diesen Unruhen erzählt Tacitus von den

gem, quamvis gentis Arsacidarum, ut externum adspernabantur. Is fuit Vonones, obses Augusto datus a Phraate. Nam Phraates, quamquam depulisset exercitus ducesque Romanos, cuncta venerantium officia ad Augustum verterat, partemque prolis firmandae amicitiae miserat; haud perinde nostri metu quam fidei popularium diffisus. A. V. 769. A. C. 16.

Worten: Is fuit Vonones an. Qui — adspernabantur, kündigt gleichsam das Thema der folgenden Abhandlung an.

Vonones, der älteste Sohn des parthischen Königs Phraates IV, der von 37 vor Chr. bis 4 nach Chr. regierte.

quamquam depulisset exercitus ducesque Romanos. Er hatte 36 vor Chr. den Triumvir Antonius und kurz vorher den Legaten desselben, Oppius Statianus, geschlagen. Dio 49, 22—33.

cuncta venerantium officia ad Augustum verterat. ven. off. nach Wolfs Bemerkung eine diesem Zeitalter eigenthümliche Redensart, wie Dial. de orat. c. 29 ambitio salutantium und in vit. Agr. c. 4. inlecebrae peccantium. Unter officia versteht Tac. die Rückgabe der römischen Fahnen und Gefangenen, welche die Parther dem Crassus und Antonius abgenommen hatten, an den August, die im Jahre 734 erfolgte. Auch hatte Phraates wegen des Streites mit seinem Gegenkönige Tiridates zweimal Gesandte an den August geschickt und ihn dadurch gewissermaßen als seinen Oberherrn anerkannt.

partemque prolis. Vier Söhne, Saraspadanes, Cerospadanes, Phraates und Vonones mit zwey Weibern und 4 Kindern derselben. Einen andern Sohn des Phraates, den Tiridates aufgegriffen hatte, überlieferte dieser 730 dem August in Spanien, der ihn als Geisel mit nach Rom nahm und ihn 731 an den Vater mit der Bedingung zurücksandte, die in Parthien befindlichen römischen Gefangenen und Fahnen dafür zu geben, welches, wie oben erwähnt worden ist, 734 geschah.

firmandae amicitiae. Dies war wohl mehr der Vorwand. Der Hauptgrund wird mit den Worten: fidei popularium diffisus angegeben. Phraates hatte sich nämlich seinen Unterthanen durch sein grausames Betragen so verhaßt gemacht, daß er mit Grunde befürchten mußte, einer von seinen Söhnen werde noch bey seinen Lebzeiten vom Volke auf den Thron erhoben werden, den bey den Parthern nur ein Arsacide besitzen durfte. Auch mochte er wohl Ursache haben seinen Kindern selbst zu mistrauen; wenigstens durfte er sich wegen des ihnen gegebenen Beispiels nichts Gutes von denselben versprechen, denn er hatte, wie Justin 42, 5 von ihm berichtet, seinen Vater und 30 seiner Brüder ermordet, ja auch schon einen erwachsenen Sohn, aus Furcht die erbitterten Großen möchten ihn zum König ernennen, hinrichten lassen. — Josephus Antiq. I, 18. 2. 3. schreibt aber die Entfernung jener 4 Söhne den Ränken der Römerin Thermusa, einer Nebengeliebten des Phraates, zu, die dadurch ihrem mit ihm erzeugten Sohne Phraatakes die Thronfolge habe verschaffen wollen, was auch wirklich geschah.

A. V. 769. A. C. 16.

2. Post finem Phraatis et sequentium regum, ob internas caedes venere in Urbem legati a primoribus Parthis, qui Vononem, vetustissimum liberorum ejus, accirent. Magnificum id sibi credidit Caesar, auxitque opibus. et accepere barbari laetantes, ut ferme ad nova imperia. Mox subit pudor, degeneravisse Parthos: petitum alio ex orbe regem, hostium artibus infectum: iam inter provincias Romanas solium Arsacidarum haberi, darique. Ubi illam gloriam trucidantium Crassum, exturbantium Antonium; si mancipium Caesaris, tot per annos servitutem perpessum, Parthis imperitet? Accendebat dedignantes et ipse, diversus a majorum institutis; raro venatu, segni equorum cura; quo-

2. finem Phraatis. Er starb durch Gift.

et sequentium regum. Phraatakes und Orodes II.. Der erstere, ein unehelicher Sohn Phraates des vierten, vermählte sich mit seiner Mutter Thermusa, ward wahrscheinlich noch in demselben Jahre wegen seiner Schandthaten vertrieben und starb ungewiß welches Todes. Der zweite, dessen Abstammung ungewiß ist, ward vielleicht nur ein Jahr später, wegen seiner Grausamkeit in einem Volksauflauf getödtet.

vetustissimum liberorum ejus. Wahrscheinlich waren Saraspadanes und Cerospadanes in Rom gestorben, denn Strabo nennt diesen Vonones zuletzt. Doch ist dies vielleicht Zufall und Strabo wußte ihre Altersverschiedenheit selbst nicht. Auf keinen Fall kann Vonones der jüngste gewesen seyn, da zur Zeit der Gesandtschaft wenigstens Phraates noch lebte, wie man aus 6, 31. 32 sieht.

Caesar, Augustus. Es geschah im Jahre 758 oder 759.

auxitque opibus. „Comitatu, pecunia, alio pompu instruxit (Vononem) regium in morem.“ Lipsius ad h. l.

ut ferme ad nova imperia, wie es ungefähr bey einer neuen Regierung zu gehen pflegt.

trucidantium Crassus Im Jahre 53 v. Chr. Geb. (701 n. R. Erb.) Mithridates III, König der Parther, war von seinem Bruder Orodes II. verjagt worden und hatte seine Zuflucht zu den Römern genommen, die unter Anführung des durch seinen Reichthum und seine Verbindung mit Pompejus und Cäsar bekannten M. Crassus gegen den Euphrat anrückten. Aber Orodes eroberte Babylon, Mithridates ward getödtet und Crassus, in Wüsten irre geführt, kam mit seinem ganzen Heere um, wodurch der Name der Parther den Römern furchtbar ward.

exturbantium Antonium. Man sehe die Anmerk. z. 1sten Kap.

raro venatu segni equorum cura. Nach Justin 41, 3. aßen die Parther

tiens per urbes incederet, lecticae gestamine, fastu- A. V. 769.
que erga patrias epulas. Inridebantur et Graeci A. C. 16.
comites, ac vilissima utensilium annulo clausa: sed prompti aditus, obvia comitas, ignotae Parthis virtutes, nova vitia; et quia ipsorum moribus aliena, perinde odium pravis et honestis.

Igitur Artabanus, Arsacidarum e sanguine, apud 3.
Dahas adultus, excitur, primoque congressu fusus, reparat vires, regnoque potitur. Victo Vononi perfugium Armenia fuit, vacua tunc, interque Parthorum et Romanas opes infida, ob scelus Antonii, qui Artavasden, regem Armeniorum, specie

kein anderes Fleisch, als das auf der Jagd von ihnen erlegte Wildpret. Sie mochten in den Krieg oder zu einem Schmause gehen, öffentliche oder häusliche Angelegenheiten besorgen, immer waren sie zu Pferde. Sie reißten, sie ruhten, sie handelten, sie besprachen sich alles zu Pferde. Und dadurch unterschieden sich endlich auch die Leibeigenen von den Freigebohrnen, daß jene zu Fuß giengen, diese nicht anders, als zu Pferde erschienen. = Xenoph. Cyrop. 8, 1, 34. Suet. Calig. 5. Dio 40, 15.

fastuque] erga patrias epulas. Vonones bewieß Verachtung gegen die vaterländischen Gastmähler, entweder weil es bey denselben nach Justinus Versicherung (41, 3) sehr mäßig zugieng, oder weil er es unter seiner Würde hielt mit den Großen des Reichs, der parthischen Sitte gemäß, (Suet. Cal. 5.) gemeinschaftlich zu speisen.

Graeci comites. Wahrscheinlich Philosophen, Grammatiker, Rhetoren und andere griechische Tausendkünstler, die damals schon und noch mehr späterhin in keinem Hofstaat eines römischen Großen fehlen durften, und die unter den Parthern freilich eine seltsame Figur machen mußten.

vilissima utensilium annulo clausa. „Moris Romani, ut domi supellex penusque omnis annulo signatorio signaretur: ne quid negligentia aut furto periret.“ Lipsius ad h. l.

sed prompti aditus etc. „Sensus est: virtutes Vononis, ut prompti aditus et obvia comitas, (worin er dem August nachahmte,) quia ignotae ante Parthis in regibus (quorum ut omnium Orientis regum, praecipua erat majestas, magnificentia, et potestas) pro novis vitiis habebantur, omninoque et prava et honesta ejus instituta odio erant, propterea quod a moribus ipsorum aliena erant.“ Ernesti ad h. l.

quia ipsorum moribus etc. Weil es von ihren Sitten entfernt war, ward das Löbliche eben so gehaßt, wie das Tadelnswerthe.

3. Dahas, Bewohner einer an der Ostseite des kaspischen Meeres gelegenen und an Hyrkanien angränzenden Landschaft.

reparat vires, in den medischen Gebirgen, wohin er, wie Josephus erzählt, geflohen war.

ob scelus Antonii. Antonius glaubte sich durch denselben um den glück-

A. V. 769. A. C. 16. amicitiae inlectum, dein catenis oneratum, postremo interfecerat. Ejus filius Artaxias, memoria patris nobis infensns, Arsaciadarum vi seque regnumque tutatus est. occiso Artaxia per dolum propinquorum, datus a Caesare Armeniis Tigranes, deductusque in regnum a Tiberio Nerone. Nec Tigrani diuturnum imperium fuit, neque liberis ejus, quamquam sociatis, more externo, in matrimonium regnumque.

4. Dein jussu Augusti impositus Artavasdes, et non sine clade nostra dejectus. Tum C. Caesar componendae Armeniae deligitur. Is Ariobarzanem, origine Medum, ob insignem corporis formam et praeclarum animum, volentibus Armeniis praefecit. Ariobarzane morte fortuita absumpto, stirpem ejus haud toleravere: tentatoque feminae imperio, cui nomen Erato, eaque brevi pulsa, incerti solutique, et magis sine domino quam in libertate, profugum Vononem in regnum accipiunt. Sed ubi minitari Artabanus, et parum subsidii in Armeniis, vel, si nostra defenderetur, bellum adversus Parthos sumen-

lichen Ausgang seines parthischen Feldzugs gebracht (worüber Plutarch im Leben des Antonius nachzulesen ist) und brachte ihn, da er mit Gewalt nichts gegen ihn ausrichten konnte, durch Versprechungen und Einladungen dahin, daß er sich ihm in die Hände lieferte, worauf er ihn in silbernen Fesseln mit nach Alexandrien nahm und hier im Triumph aufführte. — Einige andere Schriftsteller nennen diesen König Artabazes.

Tigranes deductusque etc. Der zweite Sohn des Artavasdes. Dies geschah im Jahre 734. Das Nähere erzählt Dio 54, 9. nur daß er aus Versehen den Artarias, Artabazes nennt und ihn auf diese Art mit seinem Vater verwechselt. Tigranes hatte sich bisher in Rom aufgehalten.

in matrimonium regnumque. d. h. Bruder und Schwester saßen zugleich auf dem Throne, indem die letztere des erstern Gemahlin war. Dies war in Aegypten und andern Gegenden des Morgenlandes üblich.

4. dejectus, von seinen Unterthanen.

C. Caesar. Der Sohn des Agrippa, als Proconsul. Diese Sendung geschah im J. R. 754. Cajus starb auf seiner Rückreise 757 in Limyra, einer Stadt in Lycien. = Vellej. 2, 101. 102.

magis sine domino. „Nam libertas legibus et magistratibus suis constat, et imperii certa forma. Itaque sine domino esse possunt, nec tamen liberi proprie dicendi.“ Lipsius ad h. l.

dum erat; rector Syriae, Creticus Silanus, excitum A. V. 769.
custodia circumdat, manente luxu et regio nomine. A. C. 16.
quod ludibrium ut effugere agitaverit Vonones, in loco reddemus.

5. Ceterum Tiberio haud ingratum accidit, turbari res Orientis; ut ea specie Germanicum suetis legionibus abstraheret, novisque provinciis impositum, dolo simul et casibus obiectaret. At ille, quanto acriora in eum studia militum, et aversa patrui voluntas celerandae victoriae intentior, tractare proeliorum vias, et quae sibi tertium iam annum belligeranti saeva vel prospera evenissent: Fundi Germanos acie et iustis locis: iuvari silvis, paludibus, brevi aestate et praematura hieme: suum militem haud perinde vulneribus, quam spatiis itinerum, damno armorum adfici: fessas Gallias ministrandis equis: longum impedimentorum agmen oportunum ad insidias, defensantibus iniquum. at, si mare intretur, promptam ipsis possessionem, et hostibus ignotam: simul bellum maturius incipi,

Creticus Silanus, Q. Caecilius Metellus Creticus Silanus Konsul im Jahre 760.

excitum, soviel als adiectum, advocatum, arcessitum Vononem.

in loco, Es geschieht noch in demselben Buche Kap. 68.

5. dolo simul, „dolo, quem ipse meditabatur, et in longinquis locis veneno tollere, obscuriore sic fama." Lips. ad h. l.

tractare proeliorum vias, cogitare quibus viis hostem ad pugnam eliceret et quidem comparandis et saevis (adversis) et prosperis, quae sibi antea in illo bello evenissent.

tertium iam annum, in dieser Zahl muß ein Irrthum obwalten, denn Germanicus hat vom Jahre 764 an Kriege in Germanien geführt.

promptam ipsis possessionem et hostibus ignotam. „Possessio vel actio est τοῦ κεκτῆσθαι i. e. occupandi, vel status est conditio τοῦ κτᾶσθαι, habendi: si prius, a verbo possido; si posterius, a possideo. Locus autem, quem proelio delectum occupavimus, hostique eripuimus, noster habetur, utpote in potestate nostra. Iam de agro, de loco proelii, intell. sunt verba, si quidem: Cursu maritimo Romanis facile fore occupare hostilem agrum, aequa loca ad Visurgim seu media in Germania, ipsis insciis Germanis. Scrupulus forte restat in verbis: hostibus ignotam. Verum quum possesionem de actione dixerit, aliter non potuit loqui. Si quid durum residet, in brevitate est, sed

A. V. 769 A. C. 16. legionesque et commeatus pariter vehi: integrum equitem equosque per ora et alveos fluminum media in Germania fore.

6. Igitur huc intendit: missis ad census Galliarum P. Vitellio et C. Antio, Silius et Anteius et Caecina fabricandae classi praeponuntur. Mille naves sufficere visae, properataeque: aliae breves, angusta puppi proraque, et lato utero, quo facilius fluctus tolerarent: quaedam planae carinis ut sine noxa siderent: plures appositis utrimque gubernaculis, converso ut repente remigio hinc vel illinc adpellerent. multae pontibus stratae, super quas tormenta veherentur, simul aptae ferendis equis aut commeatui, velis habiles, citae remis, augebantur alacritate militum in speciem ac terrorem. In-

aptum rei et stylo huius scriptoris." Wolf ad h. l. So sinnreich aber auch durch diese Erklärung der Gebrauch des Wortes possessio in dieser Stelle gerechtfertigt wird, so möchte ich doch lieber die von Ernesti und Andern vorgeschlagene Lesart: profectio im Texte sehen. Diese paßt vollkommen in den Zusammenhang und bedarf nicht erst einer künstlichen Erklärung.

maturius incipi. „Quare? nam et triremibus aestas exspectanda erat. Sed causam credo in commeatibus, de quibus adiungit. Quia enim tarda aestas et messis in Germania, haec exspectanda erat, ob frumenta et pabula: aut magna mole et mora, identidem ista subvehenda. Lips. ad h. l.

6. breves, im Gegensatze der langen oder dreiruderigen.

sine noxa siderent, eo minori damno vadis haererent.

utrimque gubernaculis. Man sehe d. Anmerk. zu Kap. 44 der Germania S. 54 des 1sten Theils.

multae pontibus stratae, getäfelte, Schiffe mit Verdecken. Nach Wolfs Bemerkung steht pontibus stratae statt des bloßen Adjektivs hier und die Aenderung des quas in quos, die einige haben machen wollen, ist unzulässig, weil die ganze übrige Construktion zeigt, daß von den Schiffen und nicht von den Verdecken die Rede sey.

super quas tormenta veherentur, „et in quibus starent propugnatores, ut tutius in hostem mitterent tela. Hae naves dicuntur constratae et Gr. κατάφρακτοι (tectae, munitae) s. κατάφρακτα: quibus obponuntur naves apertae et aphracti s. ἄφρακτα." Ruperti ad h. l.

augebantur alacritate militum. „Sensus est: cum accederet etiam militum alacritas, augebatur species ac terror classis. Alacritas militum intelligitur e clamore maxime. Virg. Aen. 4, 411. 5, 140." Ernesti ad h. l.

sula Batavorum, in quam convenirent, praedicta, A. V. 769.
ob faciles adpulsus, accipiendisque copiis et trans- A. C. 16.
mittendum ad bellum opportuna. Nam Rhenus uno alveo continuus, aut modicas insulas circumveniens, apud principium agri Batavi velut in duos amnes dividitur, servatque nomen et violentiam

praedicta, bedeutet hier nicht mehr als das einfache dicta = c. 79.

transmittendum ad bellum, ad bellum alia in loca transferendum.

uno alveo continuus v. Woltmann: „in ungetheiltem Bette fortströmend.“

velut in duos amnes dividitur. Zum bessern Verständniß dessen, was Tacitus hier und in dem folgenden von dem Rheine erwähnt, setze ich aus D'Anvilles Erdbeschreibung Thl. 1. der neuen umgearbeiteten Auflage S. 113. folgendes her: „Der Rhein bleibt ungetrennt bis an die Gränzen der Bataver. Hier aber theilt er sich in mehrere Arme, deren genauere Bestimmung aber Schwierigkeiten unterworfen ist, die aus den großen Veränderungen entstehen, die das Terrain in jenen Gegenden erlitten hat; wobey man besonders im voraus merken muß, daß an der Stelle der jetzigen Zuyder See, die erst im 13ten Jahrhundert durch den Einbruch des Oceans ihre jetzige Gestalt erhalten hat, damals noch festes Land war, das jedoch große Seen, besonders den Fluß Flevo enthielt; und daß die Yssel, die jetzt mit dem Rheine verbunden ist, ursprünglich ein Fluß für sich war, der durch den Lacus Flevo sich in die Nordsee ergoß. Dies vorausgesetzt kommen die Nachrichten der Alten auf folgendes heraus. Der Rhein hatte drey Hauptmündungen. Die südlichste heißt die Vahalis (Waal), die sich mit der Mosa (Maas) vereinigt, und noch gegeewärtig mit ihr zugleich in die Nordsee strömt. Die mittlere behielt den Nahmen Rhenus, und ergoß sich westwärts von Lugdunum (Leiden) in den Ocean. Es ist dies der Arm, der sich jetzt in jenen Gegenden im Sande verliert, seitdem der, nach Cellarius im 3ten Jahrhundert gegrabene Leck ihm sein meistes Wasser entzieht. Der dritte oder nördliche Arm entstand durch die künstliche Vereinigung der Yssel (Isala) mit dem Rhein vermöge eines Kanals, den Drusus von dem jetzigen Heusse nach Doesburg zog, um durch die Issel in die Nordsee schiffen zu können, wodurch die Issel noch jetzt das Wasser des Rheins zum Theil aufnimmt. Durch diese fossa Drusiana wurde also die Issel ein dritter Arm des Rheins, der durch den Lacus Flevo in die Nordsee gieng. (Herr Mannert vermuthet indeß, daß der Rhein auch schon früher eine andere nördliche Mündung gehabt habe.) Außerdem existirte auch eine Vereinigung des mittlern und des südlichen Arms, durch einen Kanal, den Corbulo zwischen dem eigentlichen Rhenus und der Mosa ziehen ließ; (fossa Corbulonis;) und der längs der Küste von Leiden über Delft heruntergelaufen zu seyn scheint. — In Rücksicht auf die anscheinenden Widersprüche der einzelnen Schriftsteller merke man sich noch folgendes: Cäsar kennt nur bestimmt die Waal, und spricht von den nördlichen Armen blos im Allgemeinen — Mela zählt blos die zwey Arme, den mittlern und den nördlichen, weil

A. V. 769 A. C. 16. cursus, qua Germaniam praevehitur, donec Oceano misceatur: ad Gallicam ripam latior et placidior adfluens; verso cognomento Vahalem accolae dicunt; mox id quoque vocabulum mutat Mosa flumine, ejusque immenso ore eundem in Oceanum effunditur.

7. Sed Caesar, dum adiguntur naves, Silium legatum cum expedita manu inruptionem in Cattos facere jubet: ipse audito, castellum Luppiae flumini adpositum obsideri, sex legiones eo duxit. Neque Silio ob subitos imbres aliud actum, quam ut modicam praedam, et Arpi, principis Cattorum, conjugem filiamque raperet; neque Caesari copiam pugnae obsessores fecere, ad famam adventus ejus dilapsi. Tumulum tamen, nuper Varianis legionibus structum, et veterem aram Druso sitam disjecerant. restituit aram, honorique patris princeps ipse cum legionibus decucurrit; tumulum iterare haud visum.

er die Waal für eins mit der Maas nimmt, mit der sie sich vereinigt. Der linke Arm ist daher bey ihm der eigentliche Rhein; der rechte die Issel. — Bey Plinius ist der Nahme Vahalis verändert in Helium. — Tacitus spricht nur von zwey Mündungen, der Waal und dem Rhein, und erwähnt die Issel nicht, weil sie ein künstlicher Kanal war — Ptolemäus endlich giebt dem Rhein zwar drey Ausflusse; irrt aber nur darin, daß er die Mündung der Maas noch davon unterscheidet."

7. adiguntur, adducuntur.

castellum Luppiae flumini adpositum. Drusus hatte es, wie Dio 54, 33 erzählt, im Jahre 743 am Zusammenflusse der Lippe und Lise nicht weit von Paderborn angelegt, doch ist jetzt keine Spur mehr von demselben vorhanden.

tumulum tamen e. c. 1, 62.

aram Druso sitam, exstructam. Wahrscheinlich von seinen Legionen als ein Ehrendenkmal, wenn es nicht dasselbe ist, dessen Suet. Claud. 1. Erwähnung thut.

decucurrit, „quae decursio, περιδρομή, circa rogum vel tumulum solennis fuit in funeribus heroum, (vid. Hom. Il. ψ. 13.) et Virg. Aen. 11, 188 seq. summorumque virorum v. c. Sullae, Augusti, Drusillae cet. (vid. App. Bell. Civ. 1, 106 extr. Dio 56, 59.) et in Drusi honorem quotannis stato die facta. v. Suet. Claud. 1. Talis decursus adumbratur in basi columnae Antonini Pii, descriptae a Vignolio Rom. 1705. 4. Decurrebatur autem ter et sinistro orbe, versis insignibus vel proiectis armis, tuba sonante. Cf. Stat.

et cuncta inter castellum Alisonem ac Rhenum novis limitibus aggeribusque permunita. A. V. 769. A. C. 16.

8. Iamque classis advenerat, cum, praemisso commeatu, et distributis in legiones ac socios navibus, fossam, cui Drusianae nomen, ingressus, precatusque Drusum patrem, ut se, eadem ausum, libens placatusque exemplo ac memoria consiliorum atque operum juvaret: lacus inde et Oceanum usque ad Amisiam flumen secunda navigatione pervehitur. Classis Amisiae relicta, laevo amne; erratumque in eo, quod non subvexit; transposuit militem, dextras in terras iturum: ita plures dies

Theb. 6, 213 seq. Lucan. 8, 735. Valer. Flacc. 3, 347 seq. Liv. 25, 17." Ruperti ad h. l

Alisonem. Der Name des vorerwähnten Castells.

8. fossam, cui Drusianae e. c. Man sehe die letzte Anmerkung zum 6ten Kapitel.

precatusque Drusum patrem. „Qua superstitione autem proelium ad Isson victor Atheniensium Philippus pater invocatur ab Alexandro, Curt. 3, 10. Apud Silium 15, 203. Ac supplex patrios compellat nomine manes, Este duces bello, et monstratam ducite ad urbem. De Africano loquitur in Hispania res gerente." Gronov. ad h. l.

eadem ausum. Drusus war der erste römische Feldherr, der die Nordsee beschifft hatte. Auch überwand er die Bructerer in einem Seetreffen auf der Ems.

lacus, die Mehrzahl.

Amisiae. „Simplicissimum mihi videtur cum Cluverio et aliis Amisiam intelligere de loco, (Embden) non fluvio, laevum amnem de ripa laeva, s. quae laeva esset ex Oceano advenientibus. Non in dextra ripa expositus exercitus, quod iter ibi impeditius esse constaret. Sed ei incommodo obcurrere debebat Germanicus, non itinere in laeva parte faciendo, sed longius adverso flumine progrediendo h. e. subvehendo exercitu. Ernesti ad h. l.

erratumque in eo, quod non subvexit e. c. Das Wort transposuit, das Ernesti herauswerfen will, kann sehr gut stehen bleiben, sobald man nur die sehr einfache und ungezwungene Erklärung dieser Stelle annehmen will, die Ruperti in s. Commentar giebt. Erratum in eo, erläutert dieser, quod non longius flumine adverso navibus subvexit, sed quod pontibus transposuit militem, dextras in terras iturum, quoniam ita plures dies cet. Illo sensu, fährt er fort, τὸ subvehere adhibetur Liv. 24, 40. Caes. B. G. 1, 16. et Plin. 21, 12 extrem. Verba autem subvexit et transposuit ita iungi, omisso τῷ sed, stylo Taciti consentaneum est.

A. V. 769. efficiendis pontibus absumpti. Et eques quidem ac
A. C. 16. legiones prima aestuaria, nondum adcrescente unda, intrepidi transiere: postremum auxiliorum agmen, Batavique in parte ea, dum insultant aquis, artemque nandi ostentant, turbati, et quidam hausti sunt. Metanti castra Caesari Angrivariorum defectio a tergo nuntiatur: missus illico Stertinius cum equite et armatura levi, igne et caedibus perfidiam ultus est.

9. Flumen Visurgis Romanos Cheruscosque interfluebat ejus in ripa cum ceteris primoribus Arminius adstitit, quaesitoque, an Caesar venisset? postquam adesse responsum est, ut liceret cum fratre conloqui, oravit. Erat is in exercitu, cognomento Flavius, insignis fide, et amisso per vulnus oculo paucis ante annis, duce Tiberio. tum permissum; progressusque salutatur ab Arminio: qui, amotis stipatoribus, ut sagittarii, nostra pro ripa dispositi, abscederent, postulat; et postquam digressi, unde ea deformitas oris? interrogat fratrem. illo locum et proelium referente: quodnam praemium recepisset? exquirit. Flavius aucta stipendia, torquem et coronam aliaque militaria dona memorat; inridente Arminio vilia servitii pretia.

pontibus. Der Plural ist hier wohl eigentlich zu verstehen. Denn wegen der vielen sumpfigen und überschwemmten Gegenden in der Nähe des Flusses bedurfte es gewiß mehr als einer Brücke.

Batavique. Diese befanden sich unter den Hülfsvölkern.

Angrivariorum. „Tacitus giebt sie (Ann. II, 19. Germ. 33) für Nachbarn der Cherusker und Tencterer aus. Sie hatten ihre Wohnsitze zu beiden Seiten der Aller, von Verden bis zum Steinhuder Meer, welches die Südgränze gegen die Cherusker ausmachte. Unter dem Namen Angarier findet man sie nachher unter den Sachsen und aus dem Leben Carls des Großen weiß man, daß sie sich ihm durch Geisseln verpflichtet haben. Man glaubt auch, daß der Name der Stadt Enger (Angaria) des alten Wohnsitzes des großen Wittekinds, von ihnen herrühre, der auch noch jetzt in dem Namen des Herzogthums Engern und Westphalen übrig ist.“ D'Anville Handb. d. alt. Erdbeschr. Thl 1. S. 223. 4. der neuen umgearb. Ausg.

9. cognomento Flavius. Er hatte diesen römischen Namen unstreitig nach erlangtem Bürgerrechte zu Rom angenommen.

tum permissum, conloqui cum fratre.

pretia, praemia.

Exin diversi ordiuntur: hic magnitudinem Romanam, opes Caesaris, et victis graves poenas: in deditionem venienti paratam clementiam; neque conjugem et filium ejus hostiliter haberi: ille fas patriae, libertatem avitam, penetralis Germaniae deos, matrem precum sociam; ne propinquorum et adfinium, denique gentis suae desertor et proditor quam Imperator esse mallet. Paullatim inde ad iurgia prolapsi, quo minus pugnam consererent. ne flumine quidem interiecto cohibebantur, ni Stertinius adcurrens, plenum irae, armaque et equum poscentem Flavium attinuisset. cernebatur contra minitabundus Arminius, proeliumque denuntians. nam pleraque Latino sermone interiaciebat, ut qui Romanis in castris ductor popularium meruisset. A. V. 769. A. C. 16. 10.

Postero die Germanorum acies trans Visurgim stetit. Caesar, nisi pontibus praesidiisque impositis, dare in discrimen legiones haud imperatorium ratus, equitem vado tramittit. praefuere Stertinius, et e numero primipilarium Aemilius, distantibus locis invecti, ut hostem diducerent. qua celerrimus amnis, Cariovalda, dux Batavorum, erupit: eum Cherusci, fugam simulantes, in planiciem saltibus circumiectam traxere: dein coorti et undique effusi, 11.

10. diversa ordiuntur, „uterque causas suas et consilia proferre coepit, diversa inter se et contraria." Wolf ad h. l.

penetrales Germaniae deos, Penates.

matrem precum sociam, ihre Mutter vereinige ihre Bitten mit den seinigen.

11. impositis sc. flumini.

primipilarium, Centurionum.

diducerent, dividerent, in diversas partes traherent.

erupit, aus dem Flusse.

in planitiem saltibus circumiectam traxere. „Non quae saltus ambiat, quomodo accipiendum esset e vulgari consuetudine loquendi, sed quam saltus cingant. Nove dictum. Verbum trahere autem proprium est in hac re." Ernesti ad h. l.

A. V. 769. A. C. 16. trudunt adversos, instant cedentibus, collectosque in orbem, pars congressi, quidam eminus proturbant. Cariovalda, diu sustentata hostium saevitia, hortatus suos, ut ingruentes catervas globo frangerent; atque ipse in densissimos inrumpens, congestis telis, et suffosso equo, labitur, ac multi nobilium circa: ceteros vis sua aut equites, cum Stertinio Aemilioque subvenientes, periculo exemere.

12. Caesar, transgressus Visurgim, indicio perfugae cognoscit, delectum ab Arminio locum pugnae: convenisse et alias nationes in silvam Herculi sacram, ausurosque nocturnam castrorum oppugnationem. habita indici fides; et cernebantur ignes: suggressique propius speculatores, audiri fremitum equorum immensique et inconditi agminis murmur, attulere. Igitur, propinquo summae rei discrimine, explorandos militum animos ratus, quonam id modo incorruptum foret, secum agitabat: Tribunos et centuriones laeta saepius quam comperta nuntiare; libertorum servilia ingenia: amicis inesse adulationem; si concio vocetur, illic quoque, quae pauci incipiant, reliquos adstrepere. penitus noscendas mentes, cum secreti et incustoditi, inter militaris cibos, spem aut metum proferrent.

13. Nocte coepta egressus augurali, per occulta et vigilibus ignara, comite uno, contectus humeros

collectosque in orbem, so daß sie dem Feinde von allen Seiten das Gesicht zukehrten und also allenthalben schlagfertig standen.

12. Herculi = Germ. c. 9.

incorruptum, verum, sincerum.

inter militares cibos, dum milites cibum caperent.

proferrent, ostenderent, prae se ferrent.

13 augurali. „In castris Romanis ad dextram Praetorii auguraculum fuit, ubi duces auspicarentur et ex pullis auguria captarent: quod Graecis οἰωνιστήριον est.“ Lipsius ad h. l. Doch scheint es, als wenn das Praetorium selbst, in dessen Nähe das augurale war, bisweilen mit diesem Namen bezeichnet worden wäre, so wie es auch, nach Quintilian VIII, 2, 8. augustaculum genannt ward.

ferina pelle, adit castrorum vias, adsistit tabernacu- A. V. 769.
lis, fruiturque fama sui: cum hic nobilitatem ducis, A. C. 16.
decorem alius, plurimi patientiam, comitatem, per seria, per jocos eundem animum, laudibus ferrent, reddendamque gratiam in acie, faterentur: simul, perfidos et ruptores pacis ultioni et gloriae mactandos. Inter quae unus hostium, Latinae linguae sciens, acto ad vallum equo, voce magna, coniuges et agros et stipendii in dies, donec bellaretur, sestertios centenos, si quis transfugisset, Arminii nomine pollicetur. Incendit ea contumelia legionum iras: veniret dies, daretur pugna; sumpturum militem Germanorum agros, tracturum coniuges; accipere omen, et matrimonia ac pecunias hostium praedae destinare. Tertia ferme vigilia adsultatum est castris, sine conjectu teli, postquam crebras pro munimentis cohortes et nihil remissum sensere.

Nox eadem laetam Germanico quietem tulit: 14.
viditque se operatum, et sanguine sacro respersa praetexta, pulchriorem aliam manibus aviae Augustae accepisse. Auctus omine, addicentibus auspiciis, vo-

ferina pelle. „Quare ferina pelle? ut habitum mentiretur Germani, credo, qui plerumque pelliti. Germani autem multi non in castris solum sed, ut opinor, inter eius custodes.“ Lipsius ad h. l.

fruiturque fama sui, „laetissimus audit bona de se judicia, vel laudes virtutum suarum.“ Ruperti ad h. l.

sestertios centenos, einen römischen aureus, nach unserm Gelde 3 Thlr. „Genera ista numorum et copiam quin ab ipsis habuerint Romanis, dubitare nefas. Nam ut integrae cohortes aut manipuli transireut, qui numero suo difficilem solutionem facere possent, ne Arminius quidem speravit.“ Gronov. ad h. l.

tertia ferme vigilia, zwischen 1 — 3 Uhr.

adsultatum est castris, sprengten die Germanen an das Lager heran.

nihil remissum, nichts von Seiten der Römer vernachlässigt.

14. viditque, vidit enim.

se operatum, se operam dedisse sacris. Operari ist wie facere und die griechischen Wörter ἔρδειν und ῥέζειν ein eigenthümlicher Ausdruck für gottesdienstliche Verrichtungen.

auctus omine, postquam laetum omen animum ejus auxerat.

A. V. 769 A. C. 16. cat concionem, et, quae sapientia praevisa, aptaque imminenti pugnae, disserit: Non campos modo militi Romano ad proelium bonos, sed, si ratio adsit, silvas et saltus. nec enim immensa barbarorum scuta, enormis hastas, inter truncos arborum et enata humo virgulta perinde haberi, quam pila et gladios et haerentia corpori tegmina. denserent ictus, ora mucronibus quaererent: non loricam Germano, non galeam; ne scuta quidem ferro, nervove firmata, sed viminum textus, sed tenuis, fucatas colore, tabulas: primam utcumque aciem hastatam; ceteris praeusta aut brevia tela. iam corpus, ut visu torvum et ad brevem impetum validum, sic nulla vulnerum patientia: sine pudore flagitii, sine cura ducum, abire, fugere: pavidos adversis, inter secunda non divini, non humani iuris memores. Si taedio viarum ac maris finem cupiant, hac acie parari: propiorem iam Albim, quam Rhenum; neque bellum ultra: modo se, patris patruique vestigia prementem, iisdem in terris victorem sisterent.

15. Orationem ducis secutus militum ardor: signumque pugnae datum. Nec Arminius aut ceteri Germanorum proceres omittebant suos quisque testari: Hos esse Romanos, Variani exercitus fugacissimos, qui ne bellum tolerarent, seditionem induerint: quorum pars onusta vulneribus terga, pars fluctibus et procellis fractos artus, infensis rursum hostibus, adversis Diis obiiciant, nulla boni spe: classem quippe et

praevisa sc. essent.

perinde haberi, würden nicht so bequem gehandhabt.

denserent, frequentarent, crebro repeterent.

viminum textus, Weidengeflecht, ein Geflecht von Ruthen.

patris patruique, des Drusus und Tiberius, die beide Kriege in Germanien geführt hatten.

victorem sisterent = Virg. Aen. 3, 117.: tertia lux classem Cretaeis sistet in oris.

15. testari, cohortari.

induerint, in eam ingressi sint.

avia Oceani quaesita, ne quis venientibus occurreret, A. V. 769.
ne pulsos premeret: sed, ubi miscuerint manus, A. C. 16.
inane victis ventorum remorumve subsidium. meminissent modo avaritiae, crudelitatis, superbiae: aliud sibi reliquum, quam tenere libertatem, aut mori ante servitium?

Sic accensos et proelium poscentes in campum, 16.
cui Idistaviso nomen, deducunt. Is medius inter Visurgim et colles, ut ripae fluminis cedunt, aut prominentia montium resistunt, inaequaliter sinuatur. pone tergum insurgebat silva, editis in altum ramis, et pura humo inter arborum truncos. Campum et prima silvarum barbara acies tenuit: soli Cherusci iuga insedere, ut proeliantibus Romanis desuper incurrerent. Noster exercitus sic incessit: auxiliares Galli Germanique in fronte: post quos pedites sagittarii: dein quatuor legiones, et cum duabus praetoriis cohortibus ac delecto equite Caesar: exin totidem aliae legiones et levis armatura, cum equite sagittario, ceteraeque sociorum cohortes. Intentus paratusque miles, ut ordo agminis in aciem adsisteret.

16. Idistaviso, über die Lage dieses Feldes ist sehr viel gestritten worden. Nach der wahrscheinlichsten Meinung, die Mannert aufgestellt hat, ist es an der Ostseite der Weser, zwischen Minden und Vlotho zu suchen.

ut ripae e. c. „Eleganter utrumque verbum dicitur in tali descriptione, ut r e f u g e r e apud Plinium 5. ep. 6. o c c u r r e r e apud eundem, alia epistola, et alia apud alios. C e d e r e r i p a e f l u m i n i s, sive flumen ipsum dicitur, cum sinum facit aversum a campo (qui ita fit latior) m o n t e s r e s i s t e r e, cum longius prominent in campum (qui ita angustior fit).“ E r n e s t i ad h. l.

pura humo, ohne Schlamm, Wasser oder kleines Strauchwerk.

duabus praetoriis cohortibus, „imperator inde a Scipionis Afric. maioris vel minoris aevo unam cohortem, turmamque et post bella civilia plures cohortes, e voluntariis, clientibus amicisque conscriptas, praesidii causa circa se habebat.“ Lips. Mil. Rom. 1, 4.

intentus paratusque miles, ut ordo e. c. „(ut apud Sallustium Cat. 27. Iug. 49 al.) m i l e s pro se quisque, u t o r d o a g m i n i s i n a c i e m a d s i s t e r e t, ut viso hoste aut signo a duce dato, omne agmen presso pede adsisteret, staret acie structa, stabili ac firma, vel incessum sisteret formata acie aut militibus in gradu stantibus

A. V. 769. A. C. 16. Visis Cheruscorum catervis, quae per ferociam proruperant, validissimos equitum incurrere latus, 17. Stertinium cum ceteris turmis circumgredi, tergaque invadere jubet, ipse in tempore adfuturus. Interea pulcherrimum augurium, octo aquilae, petere silvas et intrare visae, Imperatorem advertere. exclamat, Irent, sequerentur Romanas aves, propria legionum Numina. simul pedestris acies infertur, et praemissus eques postremos ac latera inpulit: mirumque dictu, duo hostium agmina, diversa fuga, qui silvam tenuerant, in aperta; qui campis adstiterant, in silvam ruebant. medii inter hos Cherusci collibus detrudebantur: inter quos insignis Arminius manu, voce, vulnere sustentabat pugnam: incubueratque sagittariis, illa rupturus, ni Raetorum Vindelicorumque et Gallicae cohortes signa obiecissent. nisu tamen corporis et impetu equi pervasit, oblitus faciem suo cruore, ne nosceretur. quidam, agnitum a Chaucis, inter auxilia Romana agentibus, emissumque tradiderunt. Virtus seu fraus eadem Inguiomero effugium dedit: ceteri passim trucidati. et plerosque, tranare Visurgim conantes, iniecta tela, aut vis fluminis, postremo moles ruentium et incidentes ripae operuere. quidam turpi fuga in summa arborum nisi, ramisque se occultantes, admotis sagittariis, per ludibrium figebantur: alios prorutae

ad hostem excipiendum aut invadendum: qualem incessum describit Sallust. Iug. 49. Gronov. et Ruperti ad h. l.

17. aquilae, ob die großen Vögel, die in den Wald flogen, Adler waren oder nicht, dies zu untersuchen, fiel weder dem Feldherrn, noch den Soldaten ein, genug der Glaube that seine Wirkung.

vulnere sustentabat pugnam, „demonstrando vulnere suo: cujus adspectu ad imitationem fortitudinis incenderentur." Ernesti ad h. l.

incidentes ripae, die unter der Last, der am Flusse stehenden Flüchtlinge einbrachen.

prorutae arboris soviel als succisae. Die römischen Krieger führten Aexte bey sich.

arbores adflixere. Magna ea victoria, neque cruenta nobis fuit. A. V. 769. A. C. 16.

18. Quinta ab hora diei ad noctem caesi hostes decem millia passuum cadaveribus atque armis opplevere; repertis inter spolia eorum catenis, quas in Romanos, ut non dubio eventu, portaverant. Miles in loco proelii Tiberium Imperatorem salutavit, struxitque aggerem, et in modum tropaeorum arma, subscriptis victarum gentium nominibus imposuit.

19. Haud perinde Germanos vulnera, luctus, excidia, quam ea species, dolore et ira adfecit. qui modo abire sedibus trans Albim concedere parabant, pugnam volunt, arma rapiunt: plebes, primores, juventus, senes agmen Romanum repente incursant, turbant. postremo deligunt locum, flumine et silvis clausum, arta intus planitie et humida: silvas quoque profunda palus ambibat, nisi quod latus unum Angrivarii lato aggere extulerant, quo a Cheruscis dirimerentur. hic pedes adstitit: equitem propinquis lucis texere, ut ingressis silvam legionibus a tergo foret.

20. Nihil ex his Caesari incognitum: consilia, locos, prompta, occulta noverat, astusque hostium in perniciem ipsis vertebat. Seio Tuberoni Legato tradit equitem campumque: peditum aciem ita instruxit, ut pars aequo in silvam aditu incederet, pars obiectum aggerem eniteretur: quod arduum, sibi, cetera

18. Tiberium Imperatorem. „Oportuerat Germanicum ipsum, qui dux et auctor facti. Sed Augustus ut auspicia servavit sibi; sic honorem omnem rei a ducibus suis legatisve gestae. Nam qui ductu quidem suo, alienis tamen auspiciis vicerat, ne antiquitus quidem imperator salutabatur aut triumphabat.“ Lips. ad h. l.

19. locum flumine et silvis clausum. Nach Mannert zwischen der Weser und dem Steinhudersee bey der Abtey Lockum.

dirimerentur, geschieden hatten.

20. quod arduum sibi, sc. sumsit s. elegit, cetera faciliora, legatis permisit „nam a scriptoribus tam Graecis quam Romanis saepe duobus pluribusve nominibus membrisque unum iungitur verbum, quod proprie uni tantum ex iis convenit, aut ex quo vel

A. V. 769. A. C. 16. Legatis permisit. quibus plana evenerant, facile inrupere: quis impugnandus agger, ut si murum succederent, gravibus superne ictibus conflictabantur. Sensit dux inparem cominus pugnam, remotisque paullum legionibus, funditores libratoresque excutere tela et proturbare hostem iubet. missae e tormentis hastae, quantoque conspicui magis propugnatores, tanto pluribus vulneribus deiecti. Primus Caesar cum praetoriis cohortibus, capto vallo, dedit impetum in silvas: conlato illic gradu certatum. hostem a tergo palus, Romanos flumen aut montes claudebant: utrisque necessitas in loco, spes in virtute, salus ex victoria.

21. Nec minor Germanis animus; sed genere pugnae et armorum superabantur: cum ingens multitudo artis locis praelongas hastas non protenderet, non colligeret, neque adsultibus et velocitate corporum uteretur, coacta stabile ad proelium: contra miles, cui scutum pectori adpressum, et insidens capulo manus, latos barbarorum artus, nuda ora foderet, viamque strage hostium aperiret: inpromptio iam Arminio, ob continua pericula, sive illum recens acceptum vulnus tardaverat. Quin et Inguiomerum,

generalis sive cognata notio, vel pars quaedam pleni significatus verbi petenda est, quae ad reliqua transferatur membra." Ruperti ad h. l. Man nennt diese stylistische Eigenheit, bald hätte ich gesagt Nachlässigkeit, Syllepsis oder Zeugma.

libratores, Lanzenschwinger, Speerwerfer.

vallo, aggere.

21. non protenderet, non colligeret, weder vorstrecken, noch zurückziehen konnte.

scutum pectori adpressum, „diversum a germanico. Illud planum, non sic tegebat: hoc incurvum, corpori adhaerebat et circumfundebatur." Lipsius ad h. l.

insidens capulo manus. „Pulchre et significanter dictum, in minoribus gladiis. In oblongis, quibus ritu Gallorum Germani utebantur, non eadem manus habitudo: neque firmiter aut tenet gladios, aut regit." Id. ibid.

nuda ora, vix uni alterive cassis, aut galea. Germ. 6.

tota volitantem acie, fortuna magis, quam virtus, A. V. 769.
deserebat. et Germanicus, quo magis adgnosceretur, A. C. 16.
detraxerat tegimen capiti, orabatque, insisterent caedibus: nil opus captivis, solam internecionem gentis finem bello fore. Iamque sero diei subducit ex acie legionem faciendis castris: ceterae ad noctem cruore hostium satiatae sunt. equites ambigue certavere.

Laudatis pro concione victoribus, Caesar con- 22.
geriem armorum struxit, superbo cum titulo: DEBELLATIS INTER RHENVM ALBIMQVE NATIONIBVS EXERCITVM TIBERII CAESARIS EA MONIMENTA MARTI ET IOVI ET AVGVSTO SACRAVISSE. de se nihil addit, metu invidiae, an ratus, conscientiam facti satis esse. Mox bellum in Angrivarios Stertinio mandat, ni deditionem properavissent. atque illi supplices, nihil abnuendo, veniam omnium accepere.

Sed, aestate iam adulta, legionum aliae itinere 23.
terrestri in hibernacula remissae: plures Caesar classi inpositas per flumen Amisiam Oceano invexit. Ac primo placidum aequor mille navium remis strepere, aut velis impelli: mox atro nubium globo effusa grando, simul variis undique procellis incerti fluctus prospectum adimere, regimen impedire: milesque pavidus, et casuum maris ignarus, dum turbat nautas, vel intempestive iuvat, officia prudentium corrumpebat. Omne dehinc caelum et mare omne in austrum cessit, qui tumidis Germaniae terris, pro-

23. aestate iam adulta. „Veteres per singula tempora anni, quae in tres menses dividuntur, observant, ut sic dicant: primum mensem, novum ver: secundum, adultum: tertium, praeceps. Ita de hieme, aestate, autumno. Sic semper Sallustius.“ Servius ad Virg. Ecl. 10, 74. Ge. 1, 43. „Simile, quod Graeci annum partiuntur: Ἱσταμένου τοῦ ἔτους. μεσοῦντος, ἢ λήγοντος.“ Lipsius ad h. l. Imo apud Thucyd. 2, 19 τοῦ θέρους καὶ τοῦ σίτου ἀκμάζοντος. Oberlin. ad h. l.

in austrum cessit, kam in des Südwindes Gewalt, der dafür bekannt ist, daß er Stürme herbeiführt.

tumidis Germaniae terris. „Germaniens feuchtgeschwollener Boden.“ v. Woltmann.

A. V. 769. A. C. 16. fundis amnibus, immenso nubium tractu validus, et rigore vicini septemtrionis horridior, rapuit disiecitque naves in aperta Oceani, aut insulas saxis abruptis vel per occulta vada infestas. quibus paullum aegreque vitatis, postquam mutabat aestus, eodemque, quo ventus, ferebat; non adhaerere ancoris, non exhaurire inrumpentis undas poterant: equi, iumenta, sarcinae, etiam arma praecipitantur, quo levarentur alvei, manantes per latera, et fluctu superurgente.

24. Quanto violentior cetero mari Oceanus, et truculentia caeli praestat Germania, tantum illa clades novitate et magnitudine excessit, hostilibus circum litoribus. aut ita vasto et profundo, ut credatur novissimum ac sine terris, mari. pars navium haustae sunt; plures apud insulas longius sitas eiectae: milesque, nullo illic hominum cultu, fame absumptus, nisi quos corpora equorum, eodem elisa, toleraverant. sola Germanici triremis Chaucorum terram adpulit, quem per omnes illos dies noctesque apud scopulos et prominentis oras, cum se tanti exitii reum clamitaret, vix cohibuere amici, quo minus eodem mari oppeteret. Tandem relabente aestu et secundante vento claudae naves raro remigio, aut intentis vestibus, et quaedam a validioribus tractae, revertere: quas raptim refectas misit, ut scrutarentur insulas. collecti ea cura plerique: multos Angrivarii nuper in fidem accepti, redemptos ab interioribus

aut insulas saxis abruptis. „Ut quaedam navium forsan in Britannicam oram et adiacentes insulas raptae, sic aliae ad eas videntur dilapsae, quae Frisiorum litori circumiacent, imo quae ad Daniam nunc spectant, ori Albis vicinae, ubi a Germanis capti Romani Angrivariorum ope redemti.“ I. S. Vater in animadvers. in locos quosdam ex Mid. Demosth. orat. Tacito etc. Ien. 796.

manantes per latera, „triefend durch die Seiten“ v. Woltmann. In welchem das Wasser so hoch stand, daß es zu den Seiten wieder herausdrang.

24. apud Insulas longius sitas eiectae. Nach Lipsius wahrscheinlicher Meinung an die unweit der Friesischen Küste gelegenen.

intentis vestibus, statt der Segel aufgespannten Kleider.

reddidere: quidam in Britanniam rapti, et remissi A. V. 769. a regulis. Vt quis ex longinquo revenerat, miracula A. C. 16. narrabant, vim turbinum, et inauditas volucres, monstra maris, ambiguas hominum et beluarum formas; visa, sive ex metu credita.

Sed fama classis amissae, ut Germanos ad spem 25. belli, ita Caesarem ad coercendum erexit. C. Silio cum triginta peditum, tribus equitum millibus ire in Cattos imperat: ipse maioribus copiis Marsos inrumpit: quorum dux Malouendus, nuper in deditionem acceptus, propinquo loco defossam Varianae legionis aquilam modico praesidio servari, indicat. Missa extemplo manus, quae hostem a fronte eliceret, alii, qui, terga circumgressi, recluderent humum: et utrisque adfuit fortuna. eo promptior Caesar pergit introrsus, populatur, exscindit non ausum congredi hostem, aut, sicubi restiterat, statim pulsum; nec unquam magis, ut ex captivis cognitum est, paventem. Quippe invictos, et nullis casibus superabiles Romanos praedicabant, qui perdita classe, amissis armis, post constrata equorum virorumque corporibus litora, eadem virtute, pari ferocia, et veluti aucti numero inrupissent.

Reductus inde in hiberna miles, laetus animi, 26. quod adversa maris expeditione prospera pensavisset. addidit munificentiam Caesar, quantum quis damni professus erat, exsolvendo. Nec dubium habebatur, labare hostes, petendaeque pacis consilia sumere, et, si proxima aestas adiiceretur, posse bellum patrari: sed crebris epistolis Tiberius mo-

25. ad coercendum, ad hostes statim coercendos.
Varianae legionis aquilam. Den einen hatten die Römer schon im vorigen Jahre gefunden. = I, 60. Den dritten erbeutete unter Claudius Regierung im Jahre 794 Publius Claudius bey einem Siege über die Chaucer. So erzählen Tacitus und Dio. (60, 8.) Florus hingegen sagt IV, 12: Signa et aquilas duas adhuc barbari possident: tertiam signifer prius, quam in manus hostium veniret, evulsit; mersamque inter baltei sui latebras gerens, in cruenta palude sic latuit.
recluderent humum, effoderent aquilam.
exscindit, vertilgt.
26. patrari soviel als confici, finiri.

A. V. 769. nebat, rediret ad decretum triumphum, satis iam A. C. 16. eventuum, satis casuum: prospera illi et magna proelia: eorum quoque meminisset, quae venti et fluctus, nulla ducis culpa, gravia tamen et saeva damna intulissent. se novies a D. Augusto in Germaniam missum plura consilio, quam vi perfecisse. sic Sugambros in deditionem acceptos: sic Suevos Regemque Maroboduum pace obstrictum. posse et

se novies a D. Augusto in Germaniam missum. Wenn man nicht nach einer sehr zu billigenden Conjektur statt novies toties lesen will, so muß man Tibers Sendungen nach Illyrien und Pannonien mitzählen.

Sugambros, „fortissimos Francorum maiores, olim trans Rhenum, inter Luppiam Sigamque, late habitantes. Adversus eos Augustus profectus est A. V. 738 et quum pacem petitam adceptamque rupissent, una cum Cheruscis et Suevis devicti sunt a Tiberio et potissimum a Druso A. V. 740 atque cum Ubiis aliisque Germaniae populis in Galliam traducti, et quidem in agros Rheno proximos, in hod. Civiam et Geldriam vid. 4, 47. 12, 39. Suet. Aug. 21 Dio 54. 20. 32. 33. 55, 6. Flor. 4, 12 Eutrop. 7 9. Strab. 4 et 7. Caes. B. G. 4, 16. Sugambros, ut Σουγάμβρους ap. Strab. l. l. Al. Sicambros, Sigambros, et rectius Sygambros, ut Σύγαμβροι ap. Dion. Ptol. et al. Ruperti ad h. l.

sic Suevos Regemque Marobodnum. Marobodnus hatte an der Spitze Suevischer Markomannen, durch römische Taktik, die Bojer aus ihren Wohnsitzen (im heutigen Böhmen) vertrieben und sein Volk zum Haupte eines großen Bundes erhoben, der die meisten Suevischen Völker bis nach der Ostsee hin umfaßte. Seine ausgebreitete Macht und seine durch Römische Bildung *) noch mehr erhöhte Schlauheit ließen die Römer von ihm, der noch überdies ein Nachbar Italiens war, (a summis Alpium jugis, quae finem Italiae terminant, initium ejus finium haud multo plus CC. millibus passuum aberat Vellej, 2, 109) das Schlimmste befürchten. Tiberius kam ihm daher im Jahre 759 durch einen Angriff von verschiedenen Seiten zuvor, ward aber durch die in Pannonien und Dalmatien ausgebrochenen Unruhen genöthigt, mit ihm einen Vergleich zu schließen, auf den er sich hier eben bezieht. Eine Schilderung dieses merkwürdigen Mannes giebt Vellejus 2, 108 mit folgenden Worten: Maroboduus genere nobilis, corpore praevalens, animo ferox, natione magis quam ratione barbarus, non tumultuarium, neque fortuitum, neque mobilem et ex voluntate parentium constantem inter suos occupavit principatum; sed certum imperium, vimque regiam complexus animo, statuit, avocata procul a Romanis gente sua, eo progredi, ubi, cum propter potentiora arma refugisset, sua faceret potentissima. — Weiter unten wird noch öfters von ihm die Rede seyn.

pace obstrictum. Durch Frieden gefesselt. = Man vergleiche wie sich Marbod Kap. 46 über diesen Frieden erklärt.

*) August, der durch ihn die Markomannen für sich zu gewinnen hoffte, hatte ihn früherhin veranlaßt sich einige Zeit in Rom aufzuhalten.

Cheruscos, ceterasque rebellium gentes, quando A. V. 769. Romanae ultioni consultum esset, internis discor- A. C. 16. diis relinqui. Precante Germanico annum efficiendis coeptis, acrius modestiam eius adgreditur, alterum consulatum offerendo, cuius munia praesens obiret. simul adnectebat, si foret adhuc bellandum, relinqueret materiem Drusi fratris gloriae, qui, nullo dum alio hoste, non nisi apud Germanias adsequi nomen imperatorium, et deportare lauream posset. Haud cunctatus est ultra Germanicus, quamquam fingi ea, seque per invidiam parto iam decori abstrahi intelligeret.

Sub idem tempus e familia Scriboniorum Libo 27. Drusus defertur, moliri res novas. Eius negotii initium, ordinem, finem curatius disseram; quia tum primum reperta sunt, quae per tot annos rem publ. exedere. Firmius Catus, senator, ex intima Libonis amicitia, iuvenem inprovidum et facilem inanibus, ad Chaldaeorum promissa, Magorum sacra, somniorum etiam interpretes inpulit: dum proavum Pompeium, amitam Scriboniam, quae quondam Augusti coniunx fuerat, consobrinos Caesares, plenam imaginibus domum ostentat: hortaturque ad luxum et aes alienum, socius libidinum et necessitatum, quo pluribus indiciis inligaret.

deportare lauream posset. Id est, triumphare. Triumphantes enim ascendere capitolium soliti, et laurum, quam manu tenebant, quaeque in fascibus lictorum, deponere in gremio Jovis arbitri scilicet victoriae et auctoris." Lipsius ad h. l.

27. reperta sunt sc. iudicia majestatis et delationes.

proavum Pompejum amitam Scriboniam. Die Verwandschaft des Libo Drusus mit dem Pompejus und der Scribonia liegt sehr im Dunkeln. Nach Dio 48, 16 war ein gewisser L. Scribonius Libo, derselbe, der im Jahre R. 720 mit dem Antonius das Consulat verwaltete, der Schwiegervater des S. Pompejus und des Augustus. Weiter ist in den Alten hierüber nichts zu finden. Die noch überdies sehr von einander abweichenden genealogischen Erörterungen der Ausleger zu dieser Stelle sind bloße Muthmaßungen und können als solche hier keinen Platz finden.

necessitatum. Eigentlich nothwendige Ausgaben, hier aber steht es unstreitig, wie der ganze Zusammenhang lehrt, für neces-

A. V. 769. Vt satis testium, et, qui servi eadem nosce-
A. C. 16. rent, reperit, aditum ad Principem postulat, de-
28. monstrato crimine et reo, per Flaccum Vescularium, equitem Romanum, cui propior cum Tiberio usus erat. Caesar indicium haud adspernatus. congressus abnuit: posse enim, eodem Flacco internuntio, sermones commeare. Atque interim Libonem ornat praetura, convictibus adhibet, non vultu alienatus, non verbis commotior (adeo iram condiderat) cunctaque eius dicta factaque, cum prohibere posset, scire malebat: donec Iunius quidam, tentatus, ut infernas umbras carminibus eliceret, ad Fulcinium Trionem indicium detulit. celebre inter accusatores Trionis ingenium erat, avidumque famae malae. Statim corripit reum, adit Consules, Senatus cognitionum poscit: et vocantur Patres, addito, consultandum super re magna et atroci.

29. Libo interim, veste mutata, cum primoribus feminis circumire domos, orare adfines, vocem adversum pericula poscere, abnuentibus cunctis, cum diversa praetenderent, eadem formidine. die senatus, metu et aegritudine fessus, sive, ut tradidere

situdinum (nach einem schon beim Cicero p. Rosc. Amer. 24 und p. Sulla 1. vorkommenden Sprachgebrauche). So nimmt es auch v. Woltmann, der es Befreundungen übersetzt. Denn durch Theilnahme an den Verbindungen und Gesellschaften des Libo konnte sich der Verräther ja am ersten Klagbeweise und Zeugen wider den Unglücklichen verschaffen.

28. Flaccum Vescularium, 6, 10 heißt Vescularius Atticus insidiarum in Libonem internuncius. Auf jeden Fall ist es derselbe, nur daß hier vielleicht das Nomen und dort das Agnomen desselben angeführt wird.

congressus abnuit, er schlägt es aus, dem Catus Audienz zu geben.

infernas umbras carminibus, eine in jenem Zeitalter, wo sich bey den Römern so vieles vereinigte, was dem Hange zum Wunderbaren Vorschub leisten konnte, sehr gewöhnliche abergläubische Operation.

Fulcinium Trionem. Weiter unten kommt dieser Mensch noch oft vor.

29. veste mutata, sordidatus.

vocem, Fürsprache.

eadem formidine, alle fürchteten beim Princeps anzustoßen.

quidam, simulato morbo. Lectica delatus ad fores A. V. 769. curiae, innisusque fratri, et manus ac supplices A. C. 16. voces ad Tiberium tendens, immoto eius vultu excipitur. mox libellos et auctores recitat Caesar, ita moderans, ne lenire, neve asperare crimina videretur.

30\. Accesserant, praeter Trionem et Catum accusatores, Fonteius Agrippa et C. Vibius, certabantque, cui ius perorandi in reum daretur: donec Vibius, quia nec ipsi inter se concederent, et Libo sine patrono introisset, singillatim se crimina obiecturum professus, protulit libellos, vecordes adeo, ut consultaverit Libo, an habiturus foret opes,

simulato morbo. Nach Dio 57, 15 war diese Krankheit nicht erdichtet, sondern von großem Belang und nicht die Wirkung von Libos Unglücke, sondern vielmehr die letzte Ursache zu demselben. Er erzählt diesen Vorgang folgendermaßen: „L. Scribonius Libo ein junger Mann aus altadelichem Geschlechte, kam in den Verdacht des Empörers, und dennoch ward er, so lange er gesund war, vom Tiber mit keinem Worte darüber zur Rede gesetzt: dann aber, da der Mann todtkrank ward, befahl er, ihn in einer verhangenen Sänfte, wie sie die Weiber der Senatoren zu führen pflegen, in den Senat zu bringen. Weil aber Libo den erhaltenen Aufschub benutzte, sich selbst das Leben zu nehmen, so ließ Tiber noch gegen den Todten die Untersuchung fortsetzen, theilte sein Vermögen den Klägern zu, und befahl, einer ältern Verordnung gemäß, deshalb Dankopfer nicht nur für sich, sondern auch für August, und dessen Vater, Julius Cäsar, den Göttern zu bringen. Wagners Uebers. Th. 3, 423.

lectica „Quod receptum in solis aegris. Nam lecticae, quamquam jam vulgatae, tamen spernebantur adhuc a curiae aditu. Suet. de Tib. 30. Numquam curiam nisi solus intravit: lectica quondam introlatus aeger comites a se removit. Lipsius ad h. l.

fratri. Vielleicht der Consul dieses Jahres, L. Scribonius Libo. Daher nennt Dio a. a. O. den Beklagten selbst mit diesem Vornamen und es ist nicht wahrscheinlich, daß zwey Brüder einen und denselben hatten.

libellos et auctores, „qui continerent crimina: auctores, qui indicia fecissent.“ Ernesti ad h. l.

30\. Fonteius Agrippa. Es kommt Kap. 86 noch einmal vor.

C. Vibius. Die auffallende Rache der Nemesis, die diesen traf, wird im vierten Buche Kap. 13. 28. 29 erzählt.

certabantque cui ius „Ut quondam in caussa Verrina Cicero et Caecilius: idque genus caussae divinationem vocabant.“ Ernesti ad h. l.

singillatim se crimina obiecturum professus, er erbot sich ihm die Beschuldigungen mit den Zeugen und Belegen einzeln, Punkt vor Punkt vorzuhalten, wie dies Cicero zuerst in der ersten Actio in Verrem machte. = Suet. Ner. 15 mit Ernestis Anmerkung.

A. V. 769. C. A. 16. quis viam Appiam Brundisium usque pecunia operiret. inerant et alia huiuscemodi, stolida, vana: si mollius acciperes, miseranda. Vni tamen libello manu Libonis nominibus Caesarum aut senatorum additas atroces vel occultas notas, accusator arguebat. Negante reo, agnoscentes servos per tormenta interrogari placuit. Et, quia vetere Senatusconsulto quaestio in caput domini prohibebatur, callidus et novi iuris repertor, Tiberius, mancipari singulos

viam Appiam. Die erste Landstraße welche die Römer pflasterten. Sie ward von dem Censor Appius Claudius, der auch die erste Wasserleitung gebaut hatte, in der Mitte des fünften Jahrhunderts nach R. E. angelegt und erstreckte sich anfangs nur bis Capua. In der Folge aber wurde sie, man weiß nicht ob vom C. Gracchus, vom Julius Cäsar, oder vom Augustus oder irgend einem andern bis nach Brundusium, gegen 350 Meilen weit, fortgeführt, wie man aus unserer Stelle sowohl, als aus Horaz Ep. 1, 18. 20 und Sat. 1, 5 sieht. Sie ward Regina Viarum genannt (Stat. Sylv. II. 2. 11.) und war mit den härtesten Kieselsteinen gepflastert, welche so dauerhaft waren, daß sie bis auf den heutigen Tag, nach einem Zeitraum von mehr als 2000 Jahren, an verschiedenen Plätzen noch ganz vorhanden ist. Sie war so breit, daß zwey Wägen neben einander gehen konnten, doch nirgend über 14 Fuß. Die Steine waren von verschiedener Größe, überall von einem bis zu fünf Fuß, aber so künstlich zusammengesetzt, daß sie nur ein Stein zu seyn schienen.

usque pecunia operiret. „Speciem stultitiae obtendi agnosco: sed sub ea rem atrocem velatam diffiteri nequeo. Nec tam stolida quam perplexantis ea oratio videtur, qui rogare aperte non auderet, an maiorem habiturus esset, quam quisquam privatorum: ad quantam accederet forsan nemo, propinquius tamen nemo accederet Principe: denique an Principatu potiturus esset? Omnis superlatio, quam vocant rhetores, exprimit, quod fieri non quit, ut quod summum veri est, intelligamus. Darius pecuniam deferebat Alexandro, quantam tota Macedonia caperet. Et solent in consultationibus istis perplexim loqui, dum vanum e re in dubios exitus veniae patrocinium praeparant, qui spei vetitae indulgent.“ Gronov. ad h. l.

atroces vel occultas notas, entweder Anmerkungen, die auf die Ermordung derselben Bezug hatten, oder magische Zeichen. Das leztere ist noch wahrscheinlicher, wenn man das im 27 und 28sten Kapitel gesagte vergleicht.

vetere Senatusconsulto, wenn und von wem es gegeben worden sey ist unbekannt.

novi iuris repertor Tiberius, nach Dio 55, 5 hatte August die bisherige Gewohnheit, keinen Sklaven zu peinlicher Frage wider seinen Herrn zu ziehen, durch den Befehl abgeändert, daß, so oft die Umstände es nöthig machten, Sklaven entweder an den Staat, oder auch an ihn selbst verkauft werden, und dann, nicht mehr Eigenthum ihrer beklagten Herren, der Tortur unterworfen seyn sollten.

mancipari. Der besondere Ausdruck für den mit gewissen Förmlichkeiten verknüpften Verkauf seines Eigenthums an einen Andern.

actori publico iubet: scilicet, ut in Libonem ex A. V. 769.
servis, salvo Senatusconsulto, quaereretur. Ob quae A. C. 16.
posterum diem reus petivit. domumque digressus, extremas preces P. Quirino propinquo suo ad Principem mandavit.

Responsum est, ut Senatum rogaret. Cinge- 31.
batur interim milite domus, strepebant etiam in vestibulo, ut audiri, ut adspici possent: cum Libo, ipsis, quas in novissimam voluptatem adhibuerat, epulis excruciatus, vocare percussorem, prensare servorum dextras, inserere gladium. atque illis, dum trepidant, dum refugiunt, evertentibus adpositum mensa lumen, feralibus iam sibi tenebris, duos ictus in viscera direxit. Ad gemitum conlabentis adcurrere liberti: et, caede visa, miles abstitit. Accusatio tamen apud Patres adseveratione eadem peracta, iuravitque Tiberius, petiturum se

actori publico, so sehr auch Lipsius in seiner Anmerkung und einem weitläuftigen Exkurs zu dieser Stelle die Miene annimmt, dem Leser auf das deutlichste zu zeigen, was ein actor publicus gewesen sey, so hat er im Grunde genommen so viel als Nichts gesagt, und hätte am Besten gethan, seine Unwissenheit in diesem Punkte geradezu zu bekennen. Denn die von ihm angeführten Stellen geben über diesen Posten keine bestimmte Auskunft, und seine Definition: actorp ublicus est servus sive libertus publicus, qui res rationesque ire publicae administrabat unterscheidet einerseits einen solchen Menschen nur durch den Stand, nicht aber durch das Geschäft von den Konsuln, Prätoren, Quästoren ung andern Staatsbeamten, ja von dem Princeps selbst, die doch alle die res et rationes rei publicae administrirten, und läßt anderseits immer noch die Frage übrig und unbeantwortet, wie kam ein Sklave oder Freigelassener zu diesem gesetzlichen Antheil an der Verwaltung der öffentlichen Angelegenheiten? — Am nächsten kommt man wohl dem Begriffe eines actoris publici bey den Römern, wenn man sich unter ihm einen Fiskal oder Agenten des Kaisers denkt, wiewohl dabey das Verhältniß, in welchem derselbe gegen die übrigen Staatsbeamten und namentlich die Quästoren und Aedilen stand, immer dunkel bleibt.

P. Quirino. Die Verwandschaft des Libo mit diesem Quirinus schrieb sich vielleicht von der Lepida, der Gattin des letztern, her, die gleichfalls vom großen Pompejus abstammte. = 3, 22. 23. 48, wo von diesem Quirinus mehr vorkommt.

31. milite domus, „qui necessitatem ostenderent, aut sponte aut vi pereundum." Lipsius ad h. l.

excruciatus, nämlich durch das Geräusch, das die Soldaten machten.

vocare percussorem, „i. e. aliquem, cuius manu periret." Ernesti.

adseveratione eadem, severitate vel constantia.

A. V. 769. A. C. 16. vitam quamvis nocenti, nisi voluntariam mortem properavisset.

32. Bona inter accusatores dividuntur: et Praeturae extra ordinem datae his, qui senatorii ordinis erant. Tunc Cotta Messallinus, ne imago Libonis exsequias posterorum comitaretur, censuit: Cn. Lentulus, ne quis Scribonius cognomentum Drusi adsumeret; supplicationum dies Pomponii Flacci sententia constitui. dona Iovi, Marti, Concordiae, utque iduum Septembrium dies, quo se Libo interfecerat, dies festus haberetur, L. P. et Gallus Asinius, et Papius Mutilus, et L. Apronius decrevere:

32. Praeturae extra ordinem datae. Von der großen Menge Prätoren, die es zu den Zeiten der Kaiser gab, ist schon oben in einer Anmerkung die Rede gewesen. Jedoch ist es nicht wahrscheinlich, daß Libos Ankläger sogleich auf der Stelle zu Prätoren erhoben worden seyen, sondern es ward unstreitig nur mit einem von ihnen Libos Stelle besetzt und die übrigen wurden zu Prätoren für das nächste Jahr designirt, wobey etwa auf die Volkswahl in den Comitien keine Rücksicht genommen ward.

Cotta Messalinus. Der Sohn des berühmten und edlen Messala Corvinus, dessen im Dialog von den Rednern weitläuftig gedacht worden ist. Er war durch Adoption in das Aurelische Geschlecht übergegangen und verwaltete im Jahre 773 das Konsulat. Tacitus nennt ihn saevissimae cuiusque sententiae auctor und als solcher erscheint er auch in den Stellen, die seiner Erwähnung thun. Bey Persius heißt es von ihm: Magni Messalae lippa propago, 2, 72.

ne imago Libonis exsequias posterorum comitaretur. Bekanntlich wurden bey den Leichenbegängnissen der Vornehmen in Rom die Bildnisse des Verstorbenen und der Ahnen desselben auf langen Stangen oder Bahren hergetragen. Hiervon ausgenommen zu werden, war die beschimpfende Strafe derer, die wegen eines schweren Verbrechens verurtheilt worden waren. Ihre Bildnisse wurden zerbrochen. Doch scheint diese Strafe erst unter den Kaisern aufgekommen zu seyn. — Einer Verordnung der Triumvirn zufolge ward Cäsars Bildniß nach seiner Vergötterung bey keinem Leichenbegängnisse eines seiner Verwandten mitgetragen.

Cn. Lentulus = die Anmerk. z. 27sten Kap.

Pomponii Flacci, L. Pomponius Flaccus war im Jahre 770 Konsul und von 772 in Mösien und von 775 — 86 in Syrien Statthalter. Er kommt noch Kap. 41 und 66 vor.

L. P. „Frustra viri docti ingenium exercent in hoc loco: quando nulla veri ansa datur, nisi una littera initiatis, quae pluribus nominibus est communis. Divinatio in talibus est, non iudicium." Ernesti ad h. l. Am wahrscheinlichsten scheint mir Lipsius Conjectur zu seyn, der lesen will Lucius, Publius und Gallus Asinii.

Papius Mutilus. Der Name eines völlig Unbekannten.

L. Apronius. Von ihm und dem Gallus Asinius sehe man 1, 12 u. 29.

quorum auctoritates adulationesque retuli, ut scire- A. V. 769.
tur, vetus id in re publ. malum. Facta et de ma- A. C. 16.
thematicis magisque Italia pellendis Senatus consulta: quorum e numero L. Pituanius saxo deiectus est: in P. Marcium Consules, extra portam Exquilinam, cum classicum canere iussissent, more prisco advertere.

Proximo Senatus die multa in luxum civitatis 33.
dicta a Q. Haterio, consulari, Octavio Frontone, Praetura functo: decretumque ne vasa auro solida ministrandis cibis fierent: ne vestis serica viros

mathematicis. Unter diesen sind Astrologen zu verstehen. Ein gleiches war schon im J. d. St. 614 vom Prätor C. Cornelius Hispallus, 721 vom M. Agrippa und 761 vom Augustus geschehen, doch noch nie mit solchem Ernst und Eifer als diesesmal.

extra portam Esquilinam, „s, Exquilinam, quae nunc Porta Maior vocatur, et Metiam, quae forte eadem est, certe illi, vicina, erant, carnificum aedes, solennis subpliciorum locus, cruces, patibula defixa, et puticuli, ubi damnatorum cadavera proiiciebantur; qui locus dicebatur Sestertius, quia sermitertio ab Urbe milliari aberat." Ruperti ad h. l.

cum classicum canere iussissent, solebat olim tubicen, die rei capitalis civi dicta, in celeberrimis Urbis locis et postremo ante aedes ejus, qui capitis adcusatus erat, quo hic in ius, et cives in concionem vocabantur. Id.

more prisco. Die Erklärung dieses Ausdrucks findet sich Suet. Ner. 49 wo es heißt: nudi hominis cervicem inseri furcae, corpus virgis ad necem caedi.

advertere, animadvertere.

33, Q. Hatario = 1, 13.

Octavio Frontone Praetura functo, d. h. der die Prätur wirklich verwaltet hatte, denn es gab unter den Kaisern auch Titularprätoren, so wie schon in den Zeiten der Republik mehrere, die niemals Konsuln oder Prätoren gewesen waren, wegen gewisser dem Staate geleisteter Dienste das Recht erhielten, im Senat mit auf dem Platze der Konsularen und Exprätoren zu sitzen und zu reden.

vestis serica. „Byssina, e lino: bombycina e verme; Serica ex arborum lana confectae. Bombycina eadem est cum Cea sive Coa, manetque hodie: reliquarum nihil superest praeter nomen. — Serica pellucebant tenerrima, ut Ammianus loquitur, subtilitate. Ideo quoties pellucidam vestem, pellucentem togam, taliaque legis, capito de Serica, aut Coa. — Quando venerint in usum planissime non scio. Suspicor Iulii Caesaris aevo, (nam ante non invenio) qui etiam ludis theatrum totum velis contexit Sericis, ut ex quorundam fide Dio refert 43, 24. Eam vestem etiam Medicam dictam, scriptum reliquit Procopius de Bello Pers. 1, 20. Genera ejus facta postea

A. V. 769. A. C. 16. foedaret. Excessit Fronto, ac postulavit modum argento, supellectii, familiae. Erat quippe adhuc frequens senatoribus, si quid e re publ. crederent, loco sententiae promere. Contra Gallus Asinius disseruit: Auctu imperii adolevisse etiam privatas opes; idque non novum, sed e vetustissimis moribus. aliam apud Fabricios, aliam apud Scipiones pecuniam; et cuncta ad rem publ. referri: qua tenui, angustas civium domos; postquam eo magnificentiae venerit, gliscere singulos. neque in familia et argento, quaeque ad usum parentur, nimium aliquid, aut modicum, nisi ex fortuna possidentis. distinctos Senatus et Equitum census, non, quia diversi natura, sed ut locis, ordinibus, dignationibus antistent, taliaque ad requiem animi, aut salubritatem corporum parentur. nisi forte clarissimo cuique plures curas, maiora pericula subeunda; delenimentis curarum et periculorum carendum esse. Facilem adsensum Gallo, sub nominibus honestis,

holoserica, subserica, ususque primus holoserica Elagabalus, de quo adi Lamprid. c. 26." Lipsius Excursus 7. ad Lib. II. Annal.

Excessit sc. relationem. Die vornehmsten Senatoren konnten nämlich auch über andere Dinge, die nicht unmittelbar zu der Sache gehörten, worüber berathschlagt wurde, deren Erwägung ihnen aber für den Staat heilsam schien, ihre Gedanken eröffnen, und verlangen, daß sie von dem Consul dem Senat vorgelegt würden.

Fabricios. Zu den Zeiten des Fabricius und Pyrrhus gegen das Ende des fünften Jahrhundert der römischen Zeitrechnung.

Scipiones. In der Mitte des sechsten und zu Anfange des siebenten Jahrhunderts nach R. E.

et cuncta ad rem publ. referri. „Aliter haec dicta, quam vetere latinitate. Intellige: omnia esse talia, qualis respublica eiusque conditio. Ernesti ad h. l.

gliscere singulos, wachse der Einzelne.

familia, die Sklaven.

distinctos Senatus et equitnm census, a censu plebis.

dignationibus, Würden.

taliaque, solche Luxusartikel.

ad requiem animi, zur Erholung des Geistes.

Facilem adsensum etc. „Willige Beistimmung verschafften dem Gallus das Bekenntniß der Fehler unter anständigem Namen, und die Aehn-

confessio vitiorum et similitudo audientium dedit. A. V. 769.
Adiecerat et Tiberius, non id tempus censurae: A. C. 16.
nec, si quid in moribus labaret, defuturum corrigendi auctorem.

Inter quae L. Piso ambitum fori, corrupta 34.
iudicia, saevitiam oratorum, accusationes minitantium increpans, abire se et cedere urbe, victurum in aliquo abdito et longinquo rure, testabatur: simul curiam relinquebat. Commotus est Tiberius, et, quamquam mitibus verbis Pisonem permulsisset, propinquos quoque eius inpulit, ut abeuntem auctoritate vel precibus tenerent. Haud minus liberi doloris documentum idem Piso mox dedit, vocata in ius Vrgulania, quam supra leges amicitia Augustae extulerat. nec aut Vrgulania obtemperavit, in domum Caesaris, spreto Pisone, vecta; aut ille abstitit, quamquam Augusta se violari et imminui quereretur. Tiberius hactenus indulgere matri civile ratus, ut, se iturum ad Praetoris tribunal, adfuturum Vrgulaniae, diceret, processit palatio, procul sequi iussis militibus. spectabatur, occursante populo, compositus ore, et sermonibus variis tempus atque iter

lichkeit der Zuhörenden." v. Woltmann. „Huic Asinii orationi non difficulter assensi sunt reliqui, qui, quod ipsi similiter animati essent, gratum habebant exstitisse virum primarium, qui iisdem, quibus ipsi tenebantur vitiis, teneri se confiteretur, et tamen obtegendae eorum turpitudini honesta nomina reperire potuisset." Freinsh. ad h. l.

34. L. Piso. Tacitus 4, 21. virum nobilem ac ferocem. Er wird auch ausserdem noch einigemal erwähnt.

liberi doloris, „liber dolor est, cum ea dicas, facias, quae dolor suadet, nihil timens cuiusquam odium aut iras." Ernesti ad h. l.

Urgulania, aus dem Geschlechte der Plautier, weiter ist nichts von ihr bekannt.

spreto Pisone. „Hoc quoque exquisita latinitate. Spernere dicuntur leges, iudices, accusatores, qui se impune peccare posse putant, fiducia potentiae, opum etc. Horat. Epod. 4 de libertino: In quatuordecim sedilibus contemto Othone sedet. Similiter καταγελᾶν νόμου dixit Lucian. in Toxari c. 2." Ernesti ad h. l.

vecta, statt sich vor das Tribunal des Prätors zu stellen, fuhr sie in den Pallast zur Livia Augusta.

A. V. 769. A. C. 16. ducens: donec, propinquis Pisonem frustra coercentibus, deferri Augusta pecuniam, quae petebatur, iuberet. Isque finis rei; ex qua neque Piso inglorius, et Caesar maiore fama fuit. Ceterum Vagulániae potentia adeo nimia civitati erat, ut testis in caussa quadam, quae apud Senatum tractabatur, venire dedignaretur: missus est Praetor, qui domi interrogaret: cum, virgines Vestales in foro et iudicio audiri, quotiens testimonium dicerent, vetus mos fuerit.

35. Res eo anno prolatas haud referrem, ni pretium foret, Cn. Pisonis et Asinii Galli super eo negotio diversas sententias noscere. Piso, quamquam afuturum se dixerat Caesar, ob id magis agendum, censebat, et, absente Principe, Senatum et Equites posse sua munia sustinere, decorum rei publ. fore. Gallus, quia speciem libertatis Piso praeceperat, nihil satis inlustre, aut ex dignitate Populi Romani, nisi coram et sub oculis Caesaris: eoque conventum Italiae et adfluentis provincias praesentiae eius servanda, dice-

35. prolatas, hier soviel als dilatas, was am Ende des Kapitels vorkommt, wie sich aus dem ganzen Zusammenhange ergiebt. Nach prol. muß esse supplirt werden. Die Ursache dieser, wie es scheint, außerordentlichen Senatsferien war eine Abwesenheit des Tiberius.

quamquam afuturum se dixerat Caesar, Worte des Geschichtsschreibers, nicht des Piso, im letztern Falle müßte dixisset stehen. Uebrigens wird dieser Abwesenheit in dem Folgenden weiter nicht gedacht, und sie war daher entweder so kurz und unbedeutend, daß sie der Erwähnung nicht verdiente, oder Tiber sprach blos von ihr, um zu sehen, wie sich der Senat bey der Frage, ob während seiner Entfernung etwas vorzunehmen sey, benehmen werde. Welches Letztere mir wenigstens am wahrscheinlichsten ist.

Equites, ihr öffentliches Geschäft bestand in der Theilnahme an den Gerichten, die sie zu jener Zeit mit den Senatoren gemeinschaftlich verwalteten.

quia speciem etc., ausserdem würde er die erstere Meinung vorgebracht haben, jetzt aber, vielleicht um dem Princeps, nachdem er sich nicht stets bequemte, auch einmal zu schmeicheln, und weil die Sache im zen unbedeutend war, affektirte er eine Unterwürfigkeit, die nicht in seinem Charakter lag.

conventum Italiae etc., hyperbolischer Ausdruck statt: permultas res et causas Italorum atque provincialium Romam adfluentium. — Wahrscheinlich wurden in dieser Jahreszeit gerade, in welcher Tiber abwesend seyn wollte, gewisse italiänische und Provinzialangelegenheiten ausschließend vorgenommen.

bat. Audiente haec Tiberio ac silente, magnis utrinque contentionibus acta: sed res dilatae. A. V. 769. A. C. 16.

Et certamen Gallo adversus Caesarem exortum est. 36. nam censuit, in quinquennium magistratuum comitia habenda: utque legionum Legati, qui ante praeturam ea militia fungebantur, iam tum Praetores destinarentur; Princeps duodecim candidatos in annos singulos nominaret. Haud dubium erat, eam sententiam altius penetrare, et arcana imperii tentari.

36. In quinquennium magistratuum comitia habenda. Eine Einrichtung, die nicht ganz neu war, denn schon Julius Cäsar hatte im Jahre 710, als er sich zum Feldzuge gegen die Parther rüstete, die Magistrate auf zwey Jahre voraus ernannt. In der Folge ließ Vitell (Suet. 11.) die Wahlcomitien gar auf zehn Jahre voraus halten.

legionum Legati, qui etc., „legionum legati frequenter in historia Caesarum memorantur. Olim simpliciter legati dicebantur, et vel Consulum, vel Praetorum erant, praefecti ab et sub iis plerumque uni, nonnumquam pluribus legionibus. Iulius vero Caesar, qui plures et legiones et legatos in Gallia habebat, instituit, ut singuli legati praeessent singulis legionibus. (13. G. 1, 52.) Hoc institutum consilio Maecenatis servavit Augustus, isque legatos consulares toti exercitui, legatos praetorios singulis legionibus praefecit, ita tamen ut ipse solus esset Imperator, et auspicia, adeoque et ius triumphi haberet. Hi dicebantur legati legionum et praetorii, ut a consularibus distinguerentur, (cf. Agric. 7. S. 70 des ersten Theils dieser Ausgabe) et quia praetorii fere viri erant. Nonnumquam tamen ante praeturam ea militia, legatione, fungebantur: utque his, et simul Caesari, gratificaretur Gallus, censuit, ut iam tum, quum legati essent creati, praetores destinarentur, designati essent, et hunc magistratum proximo inirent anno." Ruperti ad h. l.

duodecim candidatos etc., doch wohl der Prätur, denn von dieser ist ja hier nur die Rede. Man vergl. 1, 14, wo gesagt wird er habe 12 Prätoren designirt und zugleich geschworen, er werde diese Zahl nicht überschreiten. Durch die Voranesernennung der Prätoren auf 5 Jahre konnten demnach alle Legionslegaten, die noch nicht Prätoren gewesen waren, auf einmal hierzu bestimmt werden, was ausserdem vielleicht nicht hätte der Fall seyn können, weil es wahrscheinlich mehr Legaten gab, die noch nicht Prätoren gewesen waren, als 12.

eam sententiam altius penetrare. Auf den ersten Anblick sieht man nicht ab, was Gallus mit diesem Vorschlage eigentlich bezweckte. Beim weitern Nachdenken aber findet man, daß er dem Tiber eine Falle damit stellen wollte. Dieser wickelte sich aber, wie man aus dem Folgenden sieht, auf die beste Art aus dem Handel und Gallus gewann nichts dadurch, als daß er die Aufmerksamkeit und den Unwillen des Argwöhnischen nur noch mehr auf sich zog.

arcana imperii tentari. „Arcana imperii et dominationis apud Tacitum, id quod comparandis locis ceteris, infra 59. H. 1, 4. intelligi potest,

A. V. 769. A. C. 16. Tiberius tamen, quasi augeretur potestas eius, disseruit: Grave moderationi suae, tot eligere, tot differre. vix per singulos annos offensiones vitari, quamvis repulsam propinqua spes soletur: quantum odii fore ab his, qui ultra quinquennium proiiciantur. unde prospici posse, quae cuique tam longo temporis spatio mens, domus, fortuna? superbire homines etiam annua designatione: quid? si honorem per quinquennium agitent? quinquiplicari prorsus ma-

sunt artes ab Caesare et Augusto, suggerente in primis Maecenate, iuventae, ad imperium summum et comparandum et retinendum, et instituta Caesarum eodem comparata. Arcana vocantur, quia non in vulgus nota erant, sed occultabantur, ne animadverterentur consilia dominandi, et quod sub iis dominandi cupiditas, et ipsa vis dominationis latebat. Ergo sensus verborum Taciti hic videtur esse: omnibus apparebat, istam sententiam pertinere ad res, quae in deliberationem Senatus non cadebant, et de quibus sententiam dicere Senatores non consuessent, sed propriae essent Imperatoribus. Nam magistratus ordinare in plures annos, candidatos nominare, erat inventum Caesaris et Augusti, pertinens ad dominationem comparandam et retinendam. Igitur an et in quot annos ordinandi magistratus essent, quot candidati nominandi in singulos annos, Imperatoris erat videre et decernere, non Senatus Ea porro sententia patefieri artes dominandi, quas occultas esse volebant Imperatores. Bis ergo peccabat Gallus. Primo, quod in Senatu decerni volebat, in quot annos comitia haberentur, quod fuerat Imperatorum ante, auctore Caesare: deinde, quod significabat etiam adulatione illa, qua duodecim candidatorum nominandorum potestatem Tiberio fieri volebat, non ignorare se, in eo esse aliquid, quod ad augendam potentiam excogitassent Imperatores. Nam ignorari istas suas artes volunt dominandi cupidi, nec de iis verba fieri, quibus sibi exprobrari dominationem putant." Ernesti ad h. l." v. Woltmann; Es war nicht zweifelhaft, daß diese Meinung auf etwas Tieferes gieng, und die Geheimnisse der Regierung in Versuchung führte.

differre, so viele nachzusetzen.

mens, domus, fortuna, „utrum bona, an animus reip. infensus, non ex hac tantum continuatione spei, sed undecumque. Domus, familia, gens, cognatio et necessitudines: nam et horum peccata poterant efficere, ut aliquis in suspicionem veniret, et potestas ei male credi videretur. Fortuna res familiaris (census senatorius) integra an attenuata." Gronov. ad h. l.

honorem per quinquennium agitent. „Designati a gerentibus magistratum potestate, non dignatione, neque gratia differunt: imo maiorem saepe gratiam habent, ut plerumque, a quibus speratur. Adorant ferme solem orientem, et semper, quae sperant homines, ampliora sibi fingunt, quam praesentia vel inveniunt vel aestimant. Unde non mirum, si et ipsi sumerent superbiam quasi meritis quaesitam. — Verebatur igitur haud iniuria, ne quis eorum, qui tot annos in oculis et exspectatione hominum fuissent, vires colligeret ad invadendum imperium. Id.

gistratus, subverti leges, quae sua spatia exercendae A. V. 769.
candidatorum industriae, quaerendisque aut potiun- A. C. 16.
dis honoribus statuerint.

Faborabili in speciem oratione vim imperii 37.
tenuit. Censusque quorundam senatorum iuvit. quo magis mirum fuit, quod preces M. Hortali, nobilis iuvenis, in paupertate manifesta, superbius accepisset. Nepos erat oratoris Hortensii, inlectus a D. Augusto liberalitate decies sestertii, ducere uxorem, suscipere liberos, ne clarissima familia exstingueretur. Igitur, quatuor filiis ante limen curiae adstantibus, loco sententiae, quum in palatio Senatus haberetur, modo Hortensii inter oratores sitam imaginem, modo Augusti intuens, ad hunc modum coepit: Patres conscripti, hos, quorum numerum et pueritiam videtis non sponte sustuli, sed quia Princeps monebat: simul maiores mei meruerant, ut posteros haberent, nam ego, qui non pecuniam, non studia populi, neque eloquentiam, gentile domus nostrae bonum, varietate temporum accipere vel parare potuissem, satis habebam, si tenues res meae nec mihi pudori, nec cuiquam oneri forent. iussus ab Imperatore, uxorem duxi. En stirps et progenies tot Consulum, tot Dictatorum! nec ad invidiam ista, sed conciliandae misericordiae, refero. adsequentur, florente te, Caesar, quos dederis, honores: interim Q. Hortensii pronepotes, D. Augusti alumnos, ab inopia defende.

sua spatia. „Tot mensibus aut diebus petant, et in candida sunto: tot deinde adepti gerant. Neque enim solenniter petere toto anno licebat. Atque hoc est spatium exercendae candidatorum industriae, olim legibus finitum." Lipsius ad h. l.

37. M. Hortali. Nach Valerius Maximus 3, 5, 4 hatte er einen sehr unzüchtigen und schimpflichen Lebenswandel geführt, wenn nicht V. einen andern meint. Sein Vater, der Sohn des großen Hortensius war Prätor in Macedonien und kam sehr frühzeitig im Kriege des Brutus und Cassius um.

tot Consulum, tot Dictatorum. In der Hortensischen Familie selbst fand Lipsius nur einen Dictator im Jahre 467 und einen Konsul, den Redner Q. Hortensius im Jahre 685. Wahrscheinlich hatten diese Kinder mütterlicher Seits vornehme Ahnen.

A.V. 769. Inclinatio Senatus incitamentum Tiberio fuit,
A.C. 16. quo promptius adversaretur, his ferme verbis usus:
38. Si quantum pauperum est venire huc, et liberis suis petere pecunias coeperint, singuli numquam exsatiabuntur, res publ. deficiet. nec sane ideo a maioribus concessum est, egredi aliquando relationem, et, quod in commune conducat, loco sententiae proferre, ut privata negotia, res familiares nostras hic augeamus, cum invidia Senatus et Principum, sive indulserint largitionem, sive abnuerint. non enim preces sunt istuc, sed efflagitatio, intempestiva quidem et improvisa, cum aliis de rebus convenirent Patres, consurgere, et numero atque aetate liberum suorum urgere modestiam Senatus, eandem vim in me transmittere, ac velut perfringere aerarium: quod, si ambitione exhauserimus, per scelera supplendum erit. Dedit tibi, Hortale, D. Augustus pecuniam, sed non compellatus, nec ea lege, ut semper daretur, languescet alioqui industria, intendetur socordia, si nullas ex se metus aut spes; et securi omnes aliena subsidia exspectabunt, sibi ignavi, nobis graves? Haec atque talia, quamquam cum adsensu audita ab his, quibus omnia Principum, honesta atque inhonesta, laudare mos est, plures per silentium aut occultum murmur excepere. sensitque Tiberius. et, cum paullum reticuisset, Hortalo se respondisse ait: ceterum, si Patribus videretur, daturum liberis eius ducena sestertia singulis, qui sexus virilis essent. Egere alii grates; siluit Hortalus, pavore, an avitae nobilitatis, etiam inter angustias fortunae, retinens. neque miseratus est posthac Tiberius, quamvis domus Hortensii pudendam ad inopiam delaberetur.

39. Eodem anno, mancipii unius audacia, ni mature subventum foret, discordiis armisque civilibus

38. perfringere, effringere, ei per vim quandam pecuniam extorquere. ducena sestertia, zweihunderttausend Dreykreuzerstücken.

rem publ. perculisset. Postumi Agrippae servus, A. V. 769.
nomine Clemens, comperto fine Augusti, pergere A. C. 16.
in insulam Planasiam, et fraude aut vi raptum Agrippam ferre ad exercitus Germanicos, non servili animo, concepit. ausa eius impedivit tarditas onerariae navis: atque interim patrata caede, ad maiora et magis praecipitia conversus, furatur cineres, vectusque Cosam, Etruriae promontorium, ignotis locis sese abdit, donec crimen barbamque promitteret. nam aetate et forma haud dissimili in dominum erat. Tum, per idoneos et secreti eius socios, crebrescit vivere Agrippam, occultis primum sermonibus, ut vetita solent, mox vago rumore apud imperitissimi cuiusque promptas aures, aut rursum apud turbidos, eoque nova cupientes. atque ipse adire municipia obscuro diei, neque propalam adspici, neque diutius iisdem locis. sed, quia veritas visu et mora, falsa festinatione et incertis valescunt, relinquebat famam aut praeveniebat.

Vulgabatur interim per Italiam, servatum mu- 40.
nere Deûm Agrippam; credebatur Romae: iamque Ostiam invectam multitudo ingens, iam in urbe clandestini coetus celebrabant: cum Tiberium an-

39. ad exercitus Germunicos. Wo er wegen seines Vaters Agrippa und seiner Schwester Agrippina, der Gemahlin des so hoch verehrten Germanicus, sehr willkommen würde gewesen seyn.

furatur cineres, wahrscheinlich um dadurch, daß sich des Agrippa Ueberreste nicht fanden, seinem Vorgeben desto mehr Glauben zu verschaffen, denn die Urnen der Römer und Griechen waren mit Inschriften versehen.

Cosam, eine Colonie unterhalb der Mündung des Flusses Albinia jetzt Albegua auf einer kleinen Erdenge, die Mons Argentarius hieß. In der Folge verfiel sie gänzlich. Der gemeinen Sage nach soll sie von ihren Einwohnern um der Mäuse willen verlassen worden seyn.

relinquebat e. c., „abibat vel cum inciperetur spargi, vel priusquam spargeretur rumor, eum adesse.“ Gronov. ad h. l.

40. Ostiam, die erste römische Colonie, die Ancus Marcius dahin führte, nach einigen 13, nach andern 16, nach noch andern 22 Meilen von Rom. Die Mündung der Tiber bildete hier einen Hafen. Jetzt ist sie nicht mehr vorhanden.

celebrabant, hier nicht sowohl von Reden oder vom Gerücht, sondern vom wirklichen Zulauf gebraucht. = Cic. p. Sext. 63 Viae multi-

A. V. 769. A. C. 16. ceps cura distrahere, vine militum servum suum coerceret, an inanem credulitatem tempore ipso vanescere sineret. modo nihil spernendum, modo non omnia metuenda, ambiguus pudoris ac metus, reputabat. postremo dat negotium Sallustio Crispo: ille e clientibus duos (quidam milites fuisse tradunt) deligit, atque hortatur simulata conscientia adeant, offerant pecuniam, fidem atque pericula polliceantur. Exsequuntur ut iussum erat. dein speculati noctem incustoditam, accepta idonea manu, vinctum, clauso ore, in palatium traxere. percunctanti Tiberio, Quomodo Agrippa factus esset? respondisse fertur, Quomodo tu Caesar. Vt ederet socios, subigi non potuit. nec Tiberius poenam eius palam ausus, in secreta palatii parte interfici iussit, corpusque clam auferri. et, quamquam multi e domo Principis, equitesque ac senatores, sustentasse opibus, iuvisse consiliis dicerentur, haud quaesitum.

A. V. 770. A. C. 17. 41. Fine anni arcus, propter aedem Saturni, ob recepta signa cum Varo amissa, ductu Germanici, auspiciis Tiberii; et aedes Fortis Fortunae Tiberim

tudine legatorum undique missorum celebrabantur. Ad Att. 4, 1. Similis frequentia me usque ad capitolium celebravit. De Orat. 1, 45. Testis est huiusce Q. Mucii ianua et vestibulum, quod maxima quotidie frequentia civium celebratur.

servum, als Fürst und Erbe des Agrippa konnte Tiber allerdings den Clemens so nennen.

Sallustio Crispo. Man sehe die Anm. zu 1, 6.

simulata conscientia, „fingentes se conscios ac participes eorum, qui iampridem illius adventum optarint et exspectarint, adeoque conspirationis pro servato munere Deum Agrippa factae, et velle omni modo Augusti sanguinem adversus inimicos tueri.“ Gronov. ad h. l.

pericula. Theilnahme an seinen Gefahren, oder gefahrvollen Unternehmungen.

Quomodo tu Caesar, „sc. astu et fraudibus, et quidem Liviae.“ Ruperti.

41. arcus. Eine ähnliche Ehre widerfuhr seinem Vater Drusus, wie Suet. Claud. 1. berichtet, dem der Senat auf der Appischen Straße einen marmornen Bogen mit Tropäen errichten ließ.

iuxta in hortis, quos Caesar Dictator Populo Rom. A. V. 770.
legaverat, sacrarium genti Iuliae, effigiesque D. A. C. 17.
Augusto apud Bovillas, dicantur. C. Caecilio, L. Pomponio coss. Germanicus Caesar A. D. VII. Kal. Iunias triumphavit de Cheruscis Cattisque, et Angrivariis, quaeque aliae nationes usque ad Albim colunt: vecta spolia, captivi, simulacra montium, fluminum, proeliorum: bellumque, quia conficere prohibitus erat, pro confecto accipiebatur. augebat intuentium visus eximia ipsius species, currusque quinque liberis onustus: sed suberat occulta formido reputantibus, haud prosperum in Druso, patre eius, favorem vulgi: avunculum eiusdem, Marcellum, flagrantibus plebis studiis, intra iuventam ereptum: breves et infaustos Populi Romani amores.

Ceterum Tiberius, nomine Germanici, trece- 42.
nos plebi sestertios viritim dedit, seque collegam Consulatui eius destinavit. nec ideo sincerae caritatis fidem adsecutus, amoliri iuvenem specie honoris statuit, struxitque caussas, aut forte oblatas adripuit. Rex Archelaus quinquagesimum annum Cappadocia potiebatur; invisus Tiberio, quod eum Rhodi agentem nullo officio coluisset. nec id Archelaus per superbiam omiserat, sed ab intimis Augusti monitus: quia, florente C. Caesare missoque ad res Orientis, intuta Tiberii amicitia credebatur. Vt,

sacrarium, eine Kapelle. Eine solche errichtete in der Folge auch Domitian dem Flavischen Geschlechte.

Bovillas, eine Stadt in Latium unweit Rom an der Appischen Straße.

augebat intuentium visus, für die Zuschauenden verherrlichte den Anblick. „Mire dictum pro: maius augustumque spectaculum praebebat.“ Ruperti ad h. l.

currusque quinque liberis. „Ex triumphantium ritu, qui pueros minores in curru, grandiores interdum equis triumphalibus imponebant. Cicero pro Murena 5. Plutarchus, Sueton. Tib. 6. alii.“ Lipsius ad h. l.

42. Rex Archelaus. Man vergl. über die folgende Erzählung Dio 57, 17 und Sueton. Tiber 8, 37.

quinquagesimum annum. Er hatte es im Jahre 718 vom Antonius erhalten. Dio 49, 32.

A. V. 770. versa Caesarum sobole, imperium adeptus est, elicit
A. C. 17. Archelaum matris litteris, quae, non dissimulatis filii offensionibus, clementiam offerebat, si ad precandum veniret. ille ignarus doli, vel, si intelligere crederetur, vim metuens, in urbem properat: exceptusque immiti a Principe, et mox accusatus in Senatu; non ob crimina, quae fingebantur, sed angore, simul fessus senio, et quia regibus aequa, nedum infima, insolita sunt, finem vitae, sponte an fato, implevit. Regnum in provinciam redactum est, fructibusque eius levari posse centesimae vectigal professus Caesar, ducentesimam in posterum statuit. Per idem tempus, Antiocho Commagenorum, Philopatore Cilicum, Regibus defunctis, turbabantur nationes, plerisque Romanum, aliis regium imperium cupientibus: et provinciae, Syria atque Iudaea, fessae oneribus, deminutionem tributi orabant.

43. Igitur haec, et de Armenia, quae supra memoravi, apud Patres disseruit: nec posse motum Orientem nisi Germanici sapientia componi: nam suam aetatem vergere, Drusi nondum satis adolevisse. Tunc decreto Patrum permissae Germanico provinciae, quae mari dividuntur, maiusque imperium, quoquo adisset, quam his, qui forte aut missu Principis obtinerent. Sed Tiberius demoverat Syria Creticum Silanum, per adfinitatem connexum Ger-

quia regibus, quorum summus est gradus, aequa civium, nedum infima, reorum conditio insolita esi. Freinsh. ad h. l.

Regnum in provinciam redactum est. Erst im folgenden Jahre, wie man aus dem 56 Kapitel dieses Buchs ersieht.

centesimae vectigal. Man sehe d. Anmerk. z. 1, 78.

43. maiusque imperium. Eine solche an keine gewisse Provinz gebungene Obermacht, die gewissermaßen der dictatorischen Gewalt ähnlich war, erhielt einst auch Pompejus im Kriege gegen die Seeräuber.

sorte aut missu, das erste bezieht sich auf die Vorsteher der senatorischen, das zweite auf die der kaiserlichen Provinzen.

Creticum Silanum. Q. Cäcilius Metellus Creticus Silanus. Er war

manico, quia Silani filia Neroni, vetustissimo libe- A. V. 770.
rorum eius, pacta erat: praefeceratque Cn. Pisonem, A. C. 17.
ingenio violentum et obsequii ignarum, insita ferocia a patre Pisone, qui, civili bello, resurgentes in Africa partes acerrimo ministerio adversus Caesarem iuvit: mox Brutum et Cassium secutus, concesso reditu, petitione honorum abstinuit, donec ultro ambiretur, delatum ab Augusto Consulatum accipere. Sed, praeter paternos spiritus, uxoris quoque Plancinae nobilitate et opibus accendebatur. vix Tiberio concedere: liberos eius, ut multum infra, despectare: nec dubium habebat, se delectum, qui Syriae imponeretur, ad spes Germanici coercendas. credidere quidem, data et a Tiberio occulta mandata; et Plancinam haud dubie Augusta monuit muliebri aemulatione Agrippinam insectandi, divisa

im Jahre 760 Consul gewesen und aus dem Junischen Geschlechte durch Adoption in das cäcilische übergegangen.

Silani filia Neroni, wie man aus 3, 29. sieht, wer diese Vermählung entweder gar nicht vor sich gegangen, oder die Tochter des Silanus war sehr bald nach derselben gestorben, denn in jener Stelle wird erzählt, Nero habe die Julia, des Drusus Tochter und Tibers Enkelin, zur Gemahlin genommen.

Cn. Pisonem. Von ihm ist das Bemerkenswertheste beim 13ten Kapitel des ersten Buches beigebracht worden.

a patre, „ita est, et nominat semel iterumque inter duces adversarios Hirtius de B. Afr. 18. M. Petreius et Cn. Piso cum equitibus Numidis mille centum electis, peditatuque eius generis satis grandi occurrunt. Item 4. Adrumeti Cn. Piso cum Maurorum circiter tribus millibus apparuit.“ Lipsius ad h. l.

delatum ab Augusto consulatum. Im J. R. 731.

insectandi, dieses Gerundium hängt unstreitig von aemulatione ab, denn wenn auch zugegeben werden könnte, was doch immer noch sehr zweifelhaft ist, daß das Gerundium bisweilen statt des Infinitivs gesetzt würde, so käm es doch meines Erachtens sehr absurd heraus, wenn Tacitus die Worte: muliebri aemulatione insectandi der Livia, als Ermahnung an die Plancina, in den Mund gelegt hätte. So unverholen drückt sich kein Weib gegen das andere über die Schwächen und Intriguen ihres Geschlechts aus. Ich übersetze daher nicht mit v. Woltmann: ohne Zweifel ist Plancina von Augusta erinnert worden mit, sondern aus weiblicher Eifersucht zu verfolgen, so daß mul. aem. nicht den Inhalt, sondern den Grund dieser Erinnerung in sich faßt.

A. V. 770. namque et discors aula erat, tacitis in Drusum aut
A. C. 17. Germanicum studiis. Tiberius, ut proprium et sui sanguinis, Drusum fovebat: Germanico alienatio patrui amorem apud ceteros auxerat; et quia claritudine materni generis anteibat, avum M. Antonium, avunculum Augustum ferens. contra Druso proavus eques Romanus Pomponius Atticus, dedecere Claudiorum imagines videbatur. et coniunx Germanici, Agrippina, fecunditate ac fama Liviam uxorem Drusi, praecellebat. sed fratres egregie concordes, et proximorum certaminibus inconcussi.

44. Nec multo post Drusus in Illyricum missus est, ut suesceret militiae, studiaque exercitus pararet; simul iuvenem, urbano luxu lascivientem, melius in castris haberi Tiberius, seque tutiorem rebatur, utroque filio legiones obtinente. Sed Suevi praetendebantur, auxilium adversus Cheruscos orantes. nam discessu Romanorum, ac vacui externo metu, gentis adsuetudine, et tum aemulatione gloriae arma in se verterant. vis nationum, virtus ducum in aequo: sed Maroboduum Regis nomen invisum apud populares; Arminium, pro libertate bellantem, favor habebat.

avum M. Antonium. Des Germanicus Mutter Antonia minor war die Tochter des Triumvir Antonius von der Octavia, der Schwester des Augustus.

Pomponius Atticus, geb. 644 gest. 721. Er ist aus der von Cornelius Nepos abgefaßten Beschreibung seines Lebens und aus den Briefen seines Freundes Cicero an ihn zu bekannt, als daß hier etwas über ihn gesagt zu werden brauchte. Seine Tochter Pomponia war die Gemahlin des M. Agrippa, der mit ihr die Vipsania Agrippina, Tibers erste Gemahlin und Mutter des Drusus, erzeugte.

Liviam. Die Tochter des älteren Drusus und Schwester des Germanicus. Ihr erster Gemahl war C. Cäsar, Agrippa's Sohn von der Julia.

44 praetendebantur, sie mußten seiner Sendung zum Vorwande dienen.

Invisum apud populares. „Iure. Nam hic Mareboduus adolescens, Romae benigne ab Augusto habitus, reversus ad suos, artes et servitutem intulit externas. De quo iucunda et necessaria scitu

Igitur non modo Cherusci sociique eorum, vetus A. V. 770.
Arminii miles, sumpsere bellum: sed e regno etiam A. C. 17.
Marobodui Suevae gentes, Semnones ac Langobardi, 45.
defecere ad eum. quibus additis, praepollebat, ni Inguiomerus cum manu clientium ad Maroboduum perfugisset; non aliam ob caussam, quam quia fratris filio iuveni patruus senex parere dedignabatur. Diriguntur acies, pari utrimque spe, nec, ut olim apud Germanos, vagis incursibus, aut disiectas per catervas: quippe, longa adversum nos militia, insueverant sequi signa, subsidiis firmari, dicta Imperatorum accipere. At tunc Arminius, equo conlustrans cuncta, ut quosque advectus erat, Reciperatam libertatem, trucidatas legiones, spolia adhuc et tela Romanis derepta in manibus multorum, ostentabat: contra fugacem Maroboduum adpellans, proeliorum expertem, Hercyniae latebris defensum,

Strabo 7. Ἐν ταύτῃ δὲ ἐστὶ καὶ ὁ Ερκύνιος δρυμος, καὶ τὰ τῶν Σουήων ἔθνη. Τὰ μὲν οἰκοῦντα ἐντὸς τοῦ δρυμοῦ, καθάπου τὰ τῶν Κολδούλων (suspecta lectio). Ἐν οἷς ἐστὶ καὶ τὸ Βουιασμὸν, (forte Boyba:mum quasi Boiorum domus) τὸ τοῦ Μαροβόδου βασίλειον, εἰς ὃν ἐκεῖνος τόπων. ἄλλους τε μετανέστησε πλείους, καί δὲ τοὺς ὁμοεθνεῖς ἑαυτῷ Μαρκομάννους. Ἐπέστη γάρ τοῖς πράγμασιν οὗτος ἐξ ἰδιώτου, μετὰ τήν ἐκ Ῥώμης ἐπάνοδον. Νέος γὰρ ἦν ἐνθάδε καὶ εὐεργετεῖτο ὑπὸ τοῦ Σεβαστοῦ. Ἐπανελθὼν δὲ ἐδυνάστευσε, καὶ κατεκτήσατο, πρὸς οἷς εἶπον, Λουίους (scribo Λυγίους) τὸ μέγα ἔθνος, καὶ Σούμους, καὶ Βούτονας (lege Γούτονας) καὶ Μουγιλώνας, καὶ Ζιβινοὺς καὶ τῶν Σουήυων αὐτῶν μέγα ἔθνος Σέμνωνας. Ex his clara illa Taciti, quae sequuntur: Hercyniae latebris defensum; Caesaris satellitem: magisque e Vellejo 2, 208." Lipsius ad h. l. Die letztere Stelle ist schon oben, wo vom Maroboduus gleichfalls die Rede war, angeführt worden.

45. Semnones ac Langobardi. Man sehe Germ. 39. 40. S. 47 und 48 des ersten Theils.

fratris filio. Segimer, des Arminius Vater, war Inguiomers und Segests Bruder.

iuveni. „Iuvenili prorsus aetate res magnas gessit, decus illud Germaniae. Varum fudit anno vigesimo sexto aetatis. Maroboduum nunc, anno trigesimo quinto facile collectu ex Tacito, qui eum triginta septem annos vitae, duodecim imperii explesse scribit. Obiit autem anno 772 biennio post hanc pugnam." Lipsius ad h. l. Vellej. 2, 118. „Iuvenis genere nobilis, manu fortis, sensu celer, ultra barbarum promptus ingenio, nomine Arminius, Sigimeri principis gentis eius filius, ardorem animi vultu oculisque praeferens, assiduus militiae nostrae prioris comes, (cum) iure etiam civitatis Romanae ius equestris consequens gradus."

A. V. 770. A. C. 17. ac mox per dona et legationes petivisse foedus; proditorem patriae, satellitem Caesaris, haud minus infensis animis exturbandum, quam Varum Quinctilium interfecerint. meminissent modo tot proeliorum; quorum eventu, et ad postremum eiectis Romanis, satis probatum, penes utros summa belli fuerit.

46. Neque Maroboduus iactantia sui, aut probris in hostem abstinebat: sed Inguiomerum tenens, Illo in corpore decus omne Cheruscorum, illius consiliis gesta, quae prospere ceciderint, testabatur: vecordem Arminium, et rerum nescium, alienam gloriam in se trahere, quoniam tres vacuas legiones, et ducem fraudis ignarum, perfidia deceperit, magna cum clade Germaniae et ignominia sua; cum coniunx, cum filius eius servitium adhuc tolerent. At se, duodecim legionibus petitum, duce Tiberio, inlibatam Germanorum gloriam servavisse, mox conditionibus aequis discessum: neque poenitere, quod ipsorum in manu sit, integrum adversum Romanos bellum, an pacem incruentam malint. His vocibus instinctos exercitus propriae quoque caussae stimulabant. cum a Cheruscis Langobardisque, pro antiquo decore, aut recenti libertate; et contra, augendae dominationi certaretur. Non alias maiore mole concursum, neque ambiguo magis eventu, fusis utrimque dextris cornibus. Sperabaturque rursum

penes utros summa belli fuerit, „für wenn des Krieges Ausschlag gewesen wäre." v. Woltmann.

46. tres vacuas legiones, ohne einen wachsamen und verständigen Anführer. So sagte Cäsar (Suet. 34) als er nach Hispanien gegen Pompejus daselbst befindliche Legionen zog und die Absicht hatte, wenn diese geschlagen wären, ihn selbst aufzusuchen: se ire ad exercitum sine duce, et inde reversurum ad ducem sine exercitu.

cum coniunx etc. = 1, 58.

duodecim legionibus petitum etc., man vergleiche was in den Anmerkungen zum 26sten Kapitel hierüber gesagt worden ist.

neque poenitere, quod ipsorum etc, „neque poenitendum spernendumque esse commodum illud, quod sua opera perfecerit, ut ipso-

pugna, ni Maroboduus castra in colles subduxisset. A. V. 770.
Id signum perculsi fuit: et transfugiis paullatim A. C. 17.
nudatus, in Marcomannos concessit, misitque legatos ad Tiberium, oraturos auxilia. Responsum est, non iure eum adversus Cheruscos arma Romana invocare, qui pugnantis in eundem hostem Romanos nulla ope iuvisset. Missus tamen Drusus, ut retulimus, pacis firmator.

Eodem anno duodecim celebres Asiae urbes 47.
conlapsae nocturno motu terrae: quo improvisior graviorque pestis fuit. neque solitum in tali casu effugium subveniebat, in aperta prorumpendi, quia diductis terris hauriebantur. Sedisse immensos montes: visa in arduo, quae plana fuerint: effulsisse inter ruinam ignis, memorant. Asperrima in Sardianos lues plurimum in eosdem misericordiae traxit. nam centies sestertium pollicitus Caesar, et, quantum aerario aut fisco pendebant, in quinquennium remisit. Magnetes a Sipylo proximi damno ac remedio habiti. Temnios, Philadelphenos, Aegeatas, Apollonidenses, quique Mosteni ac Macedones Hyrcani vocantur, et Hierocaesaream, Myrinam, Cymen, Tmolum, levari idem in tempus tributis, mittique

rum in manu et arbitrio positum sit, utrum bellum integrum, quod integra ac pari spe et robore gerere possint, nondum victi, an pacem malint incruentam, sine bello.

transfugiis, durch Ueberläufe, Desertionen.

ut retulimus c. 44.

47. Sardianos, die Einwohner der Stadt Sardes in Lydien, der ehemaligen Residenz des Crösus.

centies sestertiûm, eine Million Sestertien.

Magnetes a Sipylo, am Berge Sipylus in Lydien, zum Unterschiede von dem im Jonien am Flusse Mäander Es gab auch noch ein Magnesia in Macedonien oder Thessalien am Berge Pelion.

Temnios e. c., Temnus, Aegä, Myrina und Cuma in Aeolien; Apollonis (Apollonidea, Apollonidia) Mostene, Hyrcania (die beide zusammen fast nur eine Stadt ausmachten) Hierocäsarea und Tmolos in Lydien. Andere Urkunden nennen noch Ephesus und Cibyra unter der Zahl der verschütteten. Der letztern gedenkt aber Tacitus erst unter dem Jahre 776 als einer solchen. Uebrigens verewigte Tiber das Andenken an seine Freigebigkeit auch durch Münzen.

A. V. 770. A. C. 17. ex Senatu placuit, qui praesentia spectaret refoveretque, delectus est M. Aletus e Praetoriis, ne, Consulari obtinente Asiam, aemulatio inter pares et ex eo impedimentum oriretur.

48. Magnificam in publicam largitionem auxit Caesar haud minus grata liberalitate, quod bona Aemiliae Musae, locupletis intestatae, petita in fiscum, Aemilio Lepido, cuius e domo videbatur, et Patulei divitis equitis Romani hereditatem, quamquam ipse heres in parte legeretur, tradidit M. Servilio, quem prioribus, neque suspectis, tabulis scriptum compererat; nobilitatem utriusque pecunia iuvandam, praefatus. Neque hereditatem cuiusquam adiit, nisi cum amicitia meruisset. ignotos et aliis infensos, eoque Principem nuncupantes, procul arcebat. Ceterum, ut honestam innocentium paupertatem levavit, ita prodigos et ob flagitia egentes, Vibidium Varronem, Marium Nepotem, Appium Appianum, Cornelium Sullam, Q. Vitellium movit Senatu, aut sponte cedere passus est.

49. Iisdem temporibus Deum aedes, vetustate aut igni abolitas, coeptasque ab Augusto dedicavit, Libero Liberaeque et Cereri iusta circum maximum, quam

refoveretque, aufhelfen sollte.

48. grata liberalitate, privata.

Aemiliae Musae, dem griechischen Namen und dem Ausdrucke cuius e domo videbatur nach zu urtheilen, war sie eine Freigelassene, die keine Erben hatte und deren Patron sich nicht mehr am Leben befand.

M. Servilio, wahrscheinlich Servilius Nonianus, von dem in den Anmerk. z. 23sten Kapitel des Dialogs v. d. Redn. gesprochen worden ist. (Th. 1. S. 207.)

Q. Vitellium, der Oheim des nachherigen Kaiser Vitellius. Suet. Vitell. 2: Quintus caruit ordine, quum auctore Tiberio secerni minus idoneos senatores removerique placuisset.

49. Libero Liberaeque, dem Bacchus und der Proserpina, welche letztere für die Schwester des Bacchus gilt, denn nach Cic. de Nat. Deor. war Bacchus ein Sohn der Ceres. Nach andern z. B. nach Ovid war Semele, Kadmus Tochter, seine Mutter. Wenigstens waren aber doch Bacchus und Proserpina Halbgeschwister, denn Jupiter wird von den Mythologen einstimmig für Beider Vater ange-

A. Postumius Dictator voverat: eodemque in loco aedem Florae, ab Lucio et Marco Publiciis, Aedilibus, constitutam: et Iano templum, quod apud forum olitorium C. Duillius struxerat, qui primus rem Romanam prospere mari gessit, triumphumque navalem de Poenis meruit. Spei aedes a Germanico sacratur: hanc Atilius voverat eodem bello. A. V. 770. A. C. 17.

50. Adolescebat interea lex maiestatis. et Apuleiam Variliam, sororis Augusti neptem, quia probrosis sermonibus D. Augustum ac Tiberium et matrem eius inlusisset, Caesarique connexa adulterio teneretur,

geben. — Diesen Tempel erhielten übrigens jene drey Gottheiten gemeinschaftlich.

A. Postumius Dictator voverat. Im Jahre 257 und der Consul Spurius Cassius hatte ihn im J. R. 261 geweiht. — Dionys v. Halikarnaß 6, 94 v. vom A. Postunius: Ἀπὸ δὲ τῶν λαφύρων ἐξελόμενος τὰς δεκάτας, ἀγῶνάς τε καὶ θυσίας τοῖς θεοῖς ἐποίει καὶ ναοῦ κατασκευὰς ἐξεμίσθωσε Δήμητρι καὶ Διονύσῳ καὶ Κόρῃ κατ᾽ εὐχήν. Und zu Ende dieses Buches: Κάσσιος δὲ ὁ ἕτερος τῶν ὑπάτων, ὁ καταλειφθεὶς ἐν τῇ Ῥώμῃ, τόν τε νεὼν τῆς Δήμητρος καὶ Διονύσου καὶ Κόρης ἐν τῷ μεταξὺ χρόνῳ καθιέρωσεν, ὅς ἐστιν ἐπὶ τοῖς τοῦ μεγίστου ἱπποδρόμου τέρμασιν, ὑπὲρ αὐτὰς ἱδρυμένος τὰς ἀφέσεις, εὐξαμένου μὲν αὐτοῦ Αὔλου Ποστουμίου τοῦ δικτάτωρος.

constitutam, exstructam.

C. Duillius, Conſ. im J. 494. Dieser Tempel ist von der Kapelle des Janus zu unterscheiden, die Numa an einem andern Orte gebaut hatte, und deren Thüre bekanntlich, wenn sie offen stand, Krieg, wenn sie geschlossen war, Frieden bezeichnete.

Atilius, wahrscheinlich der durch seine ächtrömische Treue und Worthaltung und sein unglückliches Ende so berühmte M. Atilius Regulus, der im J. R. 487 und 498 Consul war.

50. Apuleiam Variliam, Octavia die ältere, Augusts Stiefschwester, (die nachherige Gemahlin des Antonius) hatte mit ihrem ersten Manne, dem C. Marcellus ausser jenem bey den Römern so beliebten M. Marcellus, den August zu seinem Nachfolger bestimmt zu haben schien, der aber schon als Siebzehnjähriger zu Baja starb, auch zwey Töchter gezeugt, die durch die Namen Marcella maior und minor von einander unterschieden wurden. Eine derselben (vielleicht die jüngere, denn von der ältern sind schon 2 Männer bekannt,) hatte wahrscheinlich einen gewissen S. Apulejus geheirathet, der im Todesjahre Augusts Consul war und den Dio an zwey Stellen συγγενῆ Αὐγούστου nennt. Aus dieser Ehe muß die hier erwähnte Apuleja Varilia entsprossen seyn.

Caesarisque connexa, sanguine coniuncta, cognata, daher ward in diesem Falle der Ehebruch für ein Majestätsverbrechen gehalten.

A. V. 770. maiestatis delator arcessebat. De adulterio satis caveri A. C. 17. lege Iulia, visum: maiestatis crimen distingui, Caesar postulavit; damnarique, si qua de Augusto inreligiose dixisset: in se iacta nolle ad cognitionem vocari. Interrogatus a Consule, quid de his censeret, quae de matre eius locuta secus argueretur, reticuit; dein, proximo Senatus die, illius quoque nomine oravit, ne cui verba, in eam quoquo modo habita, crimini forent. liberavitque Apuleiam lege maiestatis: adulterii graviorem poenam deprecatus, ut, exemplo maiorum, propinquis suis ultra ducentesimum lapidem removeretur, suasit. Adultero, Manlio, Italia atque Africa interdictum est.

51. De Praetore, in locum Vipsanii Galli, quem mors abstulerat, subrogando, certamen incessit. Germanicus atque Drusus (nam etiam tum Romae erant) Haterium Agrippam, propinquum Germanici, fovebant: contra plerique nitebantur, ut numerus liberorum in candidatis praepolleret, quod lex iubebat.

arcessebat, in ius vocabat, adcusabat.

lege Iulia, (Augusti) de adulteriis, lata a. U. 737. cuius poena fuit in mulieribus relegatio in insulam cum publicatione dimidiae partis dotis et tertiae bonorum, in adulteris autem viris relegatio in insulam cum publicatione dimidiae partis bonorum." Ruperti ad h. l.

locuta secus, man bemerke den euphemischen Ausdruck, der hier vielleicht nur eine Wirkung der Galanterie und Ehrfurcht gegen das regierende Haus, in den allermeisten übrigen Fällen aber die Wirkung eines gewissen Aberglaubens war, vermöge dessen man jedes Wort als ominös vermied und verschleierte, das irgend etwas schlimmes geradezu anzeigte.

deprecatus, rieth, v. Woltmann.

propinquis suis, i. e. a propinquis suis, denn nach einem von Romulus gegebenen Gesetze sollte der Gatte nebst den Verwandten die Strafe der Ehebrecherin bestimmen.

51. **Haterium Agrippam** = 1, 77. „Hic filius, ut videtur, Quinti, (de quo v. 1, 13.) et quum propinquus Germanici dicatur, verisimile matrem eius fuisse Vipsaniam, M. Vipsanio Agrippa et Marcella genitam. Hanc enim Marcellam Agrippae ante Iuliam uxorem, et ex a liberos fuisse, prodit Suet. Aug. 63. Firmat non mediocriter hanc coniecturam Agrippae cognomentum Haterio ex materno avo impositum." Ryck. ad h. l.

Lex, „Legem, quam intelligit, est Papia, quae in magistratu et

Laetabatur Tiberius, cum inter filios eius et leges A. V. 770.
Senatus disceptaret. victa est sine dubio lex; sed ne- A. 17.
que statim et paucis suffragiis; quomodo, etiam cum
valerent, leges vincebantur.

Eodem anno coeptum in Africa bellum, duce 52.
hostium Tacfarinate. is natione Numida in castris Romanis auxiliaria stipendia meritus, mox desertor, vagos primum et latrociniis suetos ad praedam et raptus congregare: dein, more militiae, per vexilla et turmas componere: postremo non inconditae turbae, sed Musulanorum dux haberi. valida ea gens et solitudinibus Africae propinqua, nullo etiam tum urbium cultu, cepit arma, Maurosque accolas in bellum traxit. dux et his Mazippa. divisusque exercitus; ut Tacfarinas lectos viros, et Romanum in modum armatos, castris adtineret, disciplina et imperiis suesceret: Mazippa levi cum copia incendia et caedes et terrorem circumferret. compulerantque Cinithios, haud spernendam nationem, in eadem; cum Furius Camillus, Proconsul Africae, legionem, et quod sub signis sociorum, in unum conductos, ad hostem duxit; modicam manum, si multitudinem Numidarum atque Maurorum spectares; sed nihil aeque cavebatur, quam ne bellum metu eluderent. spe victoriae inducti sunt, ut vincerentur. Igitur legio medio, leves co-

sorte provinciarum praetulit improlibus eos, quibus proles." Lipsius ad h. l.

etiam cum valerent, eine beissende Anspielung auf die Herrschaft des Einzelnen, vor dessen Willkühr die Gesetze verstummen müssen.

52. Musulanorum. Ptolemäus setzt sie weiter westlich in die Nähe von Cirta. Auf der D'Anvillischen Karte habe ich weder hier, noch auf der von Tacitus erwähnten Stelle das Volk der Musulaner oder das Musulubium Horrea, dessen Oberlin in seiner Anmerkung zu dieser Stelle gedenkt, angegeben gefunden.

Cinithios, Ptol. 4, 3. Κινήθιοι in der Nähe der kleinen Syrte.

quam ne bellum metu eluderent, bellum hier, wie öfters, soviel als proelium. Eludere answeichen, von den Gladiatoren gebraucht. Metu sc. Romanorum.

spe victoriae inducti sunt, die Numiden und Mauren. — Eine durch allzugroße Kürze etwas verworrene und undeutliche Stelle.

A. V. 770. hortes duaeque alae in cornibus locantur. Nec Tac-
A. C. 17. farinas pugnam detrectavit. fusi Numidae, multosque
post annos Furio nomini partum decus militiae. nam
post illum reciperatorem urbis, filiumque eius Camil-
lum, penes alias familias imperatoria laus fuerat.
Atque hic, quem memoramus, bellorum expers ha-
bebatur. eo pronior Tiberius res gestas apud Senatum
celebravit: et decrevere Patres triumphalia insignia;
quod Camillo, ob modestiam vitae, impune fuit.

A. V. 771. Sequens annus Tiberium tertio, Germanicum
A. C. 18. iterum Consules habuit. sed eum honorem Germa-
53. nicus iniit apud urbem Achaiae Nicopolim, quo
venerat per Illyricam oram, viso fratre Druso, in
Dalmatia agente, Hadriatici ac mox Ionii maris
adversam navigationem perpessus. igitur paucos dies
insumsit reficiendae classi: simul sinus, Actiaca
victoria inclytos, et sacratas ab Augusto manubias
castraque Antonii, cum recordatione maiorum suo-
rum adiit. namque ei, ut memoravi, avunculus
Augustus, avus Antonius erant, magnaque illic

illum reciperatorem urbis. M. Furius Camillus, der um das Jahr 367 v. Chr. Geb. 387 n. R. Erb. Rom von den Galliern, die es schon inne hatten, befreite.

filiumque eius Camillum, L. Furius Camillus, der 349 v. Chr. (405 n. R. E.) gleichfalls die Gallier schlug.

alias familias der Gens Furia. So triumphirte P. Furius Philus im J. R. 530 und L. Furius Purpureo 557 über die Gallier. Doch war auch der Enkel des M. Furius Camillus, L. Furius, der Sohn des ersten Prätors Spurius Furius im J. R. 416 und 429 Consul und hielt in seinem ersten Consulate einen Triumph wegen der Bezwingung Latiums. Liv. 8, 13.

ob modestiam vitae. „Quod ita vixerat semper, ut adpareret, eum excellere atque eminere nolle, mediocri fama contentum.“ Ernesti ad h. l.

53. urbem Achaiae Nicopolin. Achaja hier im weitläufftigeren Sinne für die ganze einem und demselben römischen Statthalter unterworfene Provinz, nicht der Theil des Peloponnes, der bey den alten Griechen ausschliessend diesen Namen führte. Denn Nicopolis lag nicht hier, sondern in Epirus am Ambracischen Meerbusen Actium gegenüber, und war von August zum Andenken des Actischen Sieges erbaut worden.

et sacratas ab Augusto etc. „Quoque Actiacae victoriae memoria celebratior in posterum esset, urbem Nicopolin apud Actium condidit:

imago tristium laetorumque. Hinc ventum Athe- A. V. 771.
nas, foederique sociae et vetustae urbis datum, ut A. C. 18.
uno lictore uteretur. Excepere Graeci quaesitissimis honoribus, vetera suorum facta dictaque praeferentes, quos plus dignationis adulatio haberet.

Petita inde Euboea, tramisit Lesbum: ubi Agrip- 54.
pina novissimo partu Iuliam edidit. tum extrema Asiae, Perinthumque ac Byzantium, Thracias urbes, mox Propontidis angustias et os Ponticum intrat, cupidine veteres locos et fama celebratos noscendi; pariterque provincias, internis certaminibus aut magistratuum iniuriis fessas, refovebat. atque illum in regressu sacra Samothracum visere nitentem, obvii

ludosque illic quinquennales constituit, et ampliato vetere Apollinis templo, locum castrorum, quibus fuerat usus, exornatum navalibus spoliis, Neptuno ac Marti consecravit.“ Suet. Oct. 18.

avunculus Augustus etc. August war der Bruder seiner Großmutter Octavia und sein Stiefgroßvater väterlicher Seits; Antonius Tochter Antonia die jüngere, war des ältern Drusus Gemahlin und Germanicus Mutter.

foederique sociae etc. „Vim terroremque imperii Romani ostendebant lictores, secures, fasces. Ideo cum, adempto illo metu magistratus quasi ad amicos agere volebant, removebant insignia potestatis. Sic Antonio olim in eadem urbe ait Appianus Civ. 5, 76. Ἔξοδοι ἦσαν ἄνευ σημείων αὐτῷ σὺν δύο φίλοις καὶ σὺν ἀκολούθοις δύο, εἰς διδασκάλων διατριβὰς ἢ ἀκροάσεις. Et Tiberius Rhodi: genus vitae admodum civile instituit, sine lictore aut viatore gymnasia interdum obambulans. Suet. Tib. 11. Lipsius ad h. l.

vetera suorum facta dictaque, der Helden von Marathon, Salamis Platäa u. s. w. die den Athenern beständig auf der Zunge waren.

praeferentes, so viel als prae se ferentes, iactantes, cum gloriatione simul commemorantes.“

quo plus dignationis e. c., „unde appareret primo: se non esse eos, quos deceret, aut qui solerent humiliter adulari, deinde honorem a se habitum non spernendum esse.“ Ernesti ad h. l.

54. Iuliam, Livilla Suet. Cal. 7.

Perinthumque, in der Folge Harallea, eine ansehnliche Stadt am Propontis.

Propontidis angustias, den Hellespont.

os Ponticum, die Mündung des Pontus Euxinus, der Bosporus Thracicus.

Sacra Samothracum. Eine kleine an der Thracischen Küste, (jedoch nicht ganz nahe an derselben) gelegenen Insel wo in einem Tempel

A. V. 771. A. C. 18. aquilones depulere. Igitur ab Ilio, quaeque ibi varietate fortunae et nostri origine veneranda, relegit Asiam, adpellitque Colophona, ut Clarii Apollinis oraculo uteretur. Non femina illic, ut apud Delphos, sed certis e familiis, et ferme Mileto accitus, sacerdos numerum modo consultantium et nomina audit: tum in specum degressus, hausta fontis arcani aqua, ignarus plerumque litterarum et carminum, edit responsa versibus compositis super rebus, quas quis mente concepit. et ferebatur, Germanico per ambages, ut mos oraculis, maturum exitium cecinisse.

55. At Cn. Piso, quo properantius destinata inciperet, civitatem Atheniensium, turbido incessu exterritam, oratione saeva increpat, oblique Germanicum perstringens, quod, contra decus Romani nominis, non Athenienses, tot cladibus extinctos, sed conluviem illam nationum, comitate nimia coluisset. hos enim esse Mithridatis adversus Sullam, Antonii adversus D. Augustum socios. etiam vetera obiectabat, quae in Macedones inprospere, violenter in suos fecissent: offensus urbi propria quoque ira; quia Theophilum quemdam, Areo iudicio falsi damnatum, precibus suis non concederent. Exin

der Cybele der Orden der Orfiker, oder die Priester der Cabiren ihren Hauptsitz hatten. Wer unter diesen Cabiren eigentlich zu verstehen sey, ist ungewiß, vielleicht waren sie Nationalgotth it n der Thracier. Der Dienst derselben ward übrigens geheim begangen und hatte daher mit den Eleusinischen Mysterien Aehnlichkeit.

Colophona, Colophon eine Stadt in Jonien nicht weit von der Stadt Claros, die wahrscheinlich den Colophoniern gehörte.

Mileto, wo Apollo besonders verehrt wurde. Miletus, der Erbauer dieser Stadt, galt für einen Sohn desselben.

55. conluviem illam nationum. „Respicit ad consuetudinem Atheniensium ius civitatis communicandi cum multis, atque adeo vendendi hominibus vilissimis ac perditis: de qua iam graviter questus Demosthenes περὶ συντάξ. quod ius iis ademtum postea ab Augusto vid. Dio 54, 7. Similiter infra 3, 54 Tiberius negat Romanos iam unius urbis cives esse.“ Ernesti ad h. l.

Areo iudicio, im Areopag.

falsi damnatum, etwa wegen eines untergeschobenen Testamentes oder wegen verfälschter Münzen oder eines falschen Zeugnisses u. s. w.

navigatione celeri per Cycladas, et compendia maris, A. V. 771. A. C. 18. adsequitur Germanicum apud insulam Rhodum, haud nescium, quibus insectationibus petitus foret: sed tanta mansuetudine agebat, ut, cum orta tempestas raperet in abrupta, possetque interitus inimici ad casum referri, miserit triremis, quarum subsidio discrimini eximeretur. Neque tamen mitigatus Piso, et vix diei moram perpessus, linquit Germanicum praevenitque. et, postquam Syriam ac legiones attigit, largitione, ambitu, infimos manipularium iuvando, cum veteres Centuriones, severos Tribunos, demoveret, locaque eorum clientibus suis vel deterrimo cuique adtribueret, desidiam in castris, licentiam in urbibus, vagum ac lascivientem per agros militem sineret, eo usque corruptionis profectus est, ut sermone vulgi parens legionum haberetur. Nec Plancina se intra decora feminis tenebat; sed exercitio equitum, decursibus cohortium interesse: in Agrippinam, in Germanicum contumelias iacere: quibusdam etiam bonorum militum ad mala obsequia promptis, quod, haud invito Imperatore ea fieri, occultus rumor incedebat.

56. Nota haec Germanico; sed praeverti ad Armenios instantior cura fuit. Ambigua gens ea antiquitus hominum ingeniis et situ terrarum, quo, nostris provinciis late praetenta, penitus ad Medos porrigitur; maximisque imperiis interiecti, et saepius discordes sunt, adversus Romanos odio et in

in abrupta, Pisonem.

decursibus cohortium. Eine Art kriegerischer Uebung bey den Römern, wodurch die Soldaten zum schnellen Marschieren gewöhnt werden sollten. Die Decursio geschah mit voller Rüstung, nach den Verordnungen des August und Hadrian dreymal in jedem Monate. Verschieden von dieser war die Decursio funebris von der beim 7 Kap. dieses Buches die Rede gewesen ist.

Imperatore Tiberio. Denn Piso hatte noch keinen Sieg erfochten, weshalb ihm dieser Titel hätte beigelegt werden können.

56. praeverti ad Armenios, prius eo tendere, vel ante omnia.

nostris provinciis late praetenta, unsern Provinzen weithin vorgestreckt, sie gleichsam wie ein Zaun einschließend.

A. V. 771. A. C. 18. Parthum invidia. Regem illa tempestate non habebant, amoto Vonone: sed favor nationis inclinabat in Zenonem, Polemonis Regis Pontici filium, quod is prima ab infantia, instituta et cultum Armeniorum aemulatus, venatu, epulis et quae alia barbari celebrant, proceres plebemque iuxta devinxerat. Igitur Germanicus in urbe Artaxata, adprobantibus nobilibus, circumfusa multitudine, insigne regium capiti eius imposuit. ceteri venerantes Regem, Artaxiam consalutavere; quod illi vocabulum indiderant ex nomine urbis. At Cappadoces, in formam provinciae redacti, Q. Veranium Legatum accepere: et quaedam ex regiis tributis deminuta, quo mitius Romanum imperium speraretur. Commagenis Q. Servaeus praeponitur, tum primum ad ius Praetoris translatis.

57. Cunctaque socialia prospere composita non ideo laetum Germanicum habebant, ob superbiam Pisonis, qui, iussus partem legionum ipse aut per filium in Armeniam ducere, utrumque neglexerat. Cyrri demum, apud hiberna decumae legionis, convenere, firmato vultu, Piso adversus metum, Germanicus, ne minari crederetur: et erat, ut retuli, clementior, sed amici, accendendis offensionibus

amoto Vonone. Man sehe Kap! 3 und 4 dieses Buches.

Artaxata, die Hauptstadt Armeniens am Flusse Arares.

ex nomine urbis. Es hatten vorher schon mehrere Armenische Könige diesen Namen geführt und die Stadt selbst war nach einem Artexias, der sie auf den Rath des Punier Hannibal erbaut hatte, so benannt worden. Plutarch Lucull 65.

Capadoces = K. 42.

Commagenis = K. 42. Caligula gab 790 dem Sohne des letztverstorbenen Königs, dem Antiochus, das Reich seines Vaters zurück und die Seeküste Ciliciens noch dazu. Dio, 59, 1. 8. Vespasian aber (Suet. 8.) verwandelte Commagene wieder in eine Provinz.

ad ius Praetoris translatis, „der Gewalt eines Prätors übergeben." v. Woltmann. Eigentlich eines Proprätors. Doch Tacitus verwechselt diese Titel sehr häufig.

57. socialia. Alle Angelegenheiten der Bundesgenossen.

Cyrri, Cyrrhus; die Hauptstadt der syrischen Provinz Cyrrhestica.

et erat, Germanicus.

callidi, intendere vera, adgerere falsa, ipsumque et A. V. 771.
Plancinam et filios variis modis criminari. postremo, A. C. 18.
paucis familiarium adhibitis, sermo coeptus a Caesare, qualem ira et dissimulatio gignit: responsum a Pisone precibus contumacibus, discesseruntque apertis odiis. postque rarus in tribunali Caesaris Piso, et, si quando adsideret, atrox ac dissentire manifestus. vox quoque eius audita est in convivio, cum apud Regem Nabataeorum coronae aureae magno pondere Caesari et Agrippinae, leves Pisoni et ceteris offerrentur: Principis Romani, non Parthi Regis filio, eas epulas dari: abiecitque simul coronam, et multa in luxum addidit, quae Germanico, quamquam acerba, tolerabantur tamen.

Inter quae ab Rege Parthorum Artabano legati 58.
venere. miserat amicitiam ac foedus memoraturos, et cupere renovari dextras, daturumque honori Germanici, ut ripam Euphratis accederet: petere interim, ne Vonones in Syria haberetur, neu proceres gentium propinquis nuntiis ad discordias tra-

intendere vera, übertrieben das Wahre.
ira et dissimulatio. „ir. et diss. est, ubi insignis et nota ira sic comprimitur animo, ut identidem erumpat sese ac male tegat. Accipe igitur, qualem vicissim nunc ira, nunc eius dissimulatio gignit. Qualis solet alternari inter eos, qui eodem tempore eodemque congressu frenos iracundiae modo relaxant, modo adducunt.“ Gronov. ad h. l.
precibus contumacibus, „Pr. cont. ut Iupiter apud Nasonem Met. 2, 397. precibusque minas regaliter addit: quibus potebat quidem, ne ea, quae rei publ. caussa et ex instituto egisset, in suam contumeliam verteret, (ut Pompeius apud Caesarem initio belli civilis) simul demonstrabat, si tamen id faceret atque indignaretur, se id susque deque ferre, ut Cicero ad Appium fam. 3, 7. forsan et adiiciebat scire velle, quot sibi sint domini: Tiberio putasse soli rationem actorum reddendam.“ Lipsius ad h. l.
coronae aureae, orientalischer Luxus, der in Rom nie eingeführt ward. Nach Polybius 13, 31. erhielten aber auch im Oriente nur die Könige und die ihnen gleich galten goldene Kronen.
principis Romani, non Parthi Regis filio, nicht der Sohn des Parthischen Königs, des unumschränkten Herrschers, sondern des römischen Princeps Senatus, des primi inter pares werde hier nur bewirthet, es brauche daher zwischen diesem und andern römischen Senatoren kein so auffallender Unterschied gemacht zu werden.
58. memoraturos, in memoriam revocaturos.
renovari dextras, fidem, amicitiam ac foedus.
neu, nec ibi, proceres, praefectos et satrapas, gentium Partho-

A. V. 771. A. C. 18. heret. Ad ea Germanicus, de societate Romanorum Parthorumque magnifice; de adventu Regis et cultu sui, cum decore ac modestia respondit. Vonones Pompeiopolim, Ciliciae maritimam urbem, amotus est. datum id non modo precibus Artabani, sed contumeliae Pisonis, cui gratissimus erat ob plurima officia et dona, quibus Plancinam devinxerat.

A. V. 772. A. C. 19. M. Silano, L. Norbano coss. Germanicus Aegyptum proficiscitur, cognoscendae antiquitatis. sed
59 cura provinciae praetendebatur: levavitque apertis horreis pretia frugum: multaque in vulgus grata usurpavit: sine milite incedere, pedibus intectis et pari cum Graecis amictu, P. Scipionis aemulatione; quem eadem factitavisse apud Siciliam, quamvis flagrante adhuc Poenorum bello, accepimus. Tiberius, cultu habituque eius lenibus verbis perstricto, acerrime increpuit, quod, contra instituta Augusti, non sponte Principis, Alexandriam introisset. nam Augustus inter alia dominationis arcana, vetitis, nisi permissu, ingredi senatoribus, aut equitibus Romanis inlustribus, seposuit Aegyptum: ne fame

rum imperio subiectarum, traheret, vel trahere certe posset ad discordias inter se et defectiones. Ruperti ad h. l.

59. apertis horreis, die öffentlichen, in welchen das für das römische Volk bestimmte Getreide aufbewahrt ward und in welchen wahrscheinlich genug vorhanden war, um noch nebenbei den Bedürfnissen einer Menge Nothleidender abzuhelfen.

pedibus intectis, ἀνυπόδητος καὶ ἀχίτων, usus crepidis s. soleis, (quae imos tantum pedes, nec ut calcei Rom., tibias crure tenus velabant, quibusque in conviviis, ludis et otio utebantur Romani, inpr. delicatuli homines) et pallio Graecorum, quorum mores Ptolemaei invexerant.

P. Scipionis aemulatione. Der ältere Afrikan = Liv. 29, 19. — Magnam vim habet ad conciliandam imperatori benevolentiam victus cultusque similitudo: unde Alexander Persas imitatus est, et Caracalla Germanos. Muretus.

Alexandriam introisset. „Quod — Alexandriam, propter immensam et repentinam famem, inconsulto se adisset, questus est (Tiberius) in Senatu.“ Suet. Tib. 52.

nam Augustus etc., seposuit Aegyptum, gehört dem Sinne nach unmittelbar nach arcana. August hatte aus weiter unten angegebenen Staatsursachen den Senatoren und angesehensten römischen Rittern ohne seine besondere Einwilligung es zu betreten verboten.

urgeret Italiam, quisquis eam provinciam claustraque terrae ac maris, quamvis levi praesidio adversum ingentes exercitus, insedisset. A. V. 772. A. C. 19.

Sed Germanicus, nondum comperto, profectionem eam incusari, Nilo subvehebatur, orsus oppido a Canopo. Condidere id Spartani, ob sepultum illic rectorem navis, Canopum; qua tempestate Menelaus, Graeciam repetens, diversum ad mare terramque Libyam deiectus. Inde proximum amnis os, dicatum Herculi, quem indigenae ortum apud se, et antiquissimum perhibent, eosque, qui postea pari virtute fuerint, in cognomentum eius adscitos: mox visit veterum Thebarum magna vestigia, et manebant structis molibus litterae Aegyptiae, prio- 60.

claustraque terrae ac maris, „urbes munitae et portus, (Pelusium, Paraetonium, Alexandriam) per quos in illam provinciam, et ex hac in mare veniri potest: ut semper claustra dicuntur de urbibus, portubus et montibus celsis;“ — Ernesti ad h. l.

60. Canopus, an der Canopischen Mündung des Nils östlich von Alexandrien. Die Einwohner waren wegen ihres Luxus berüchtigt.

diversum, adversum, contrarium.

amnis, Nili.

Herculi. Nach Herodot 2, 2, 43 zählten die Aegypter den Herakles zu den zwölf (vornehmsten) Göttern und gaben vor, seit der Regierung des Amasis, da aus den acht Göttern die zwölfe, wovon Herakles, nach ihrer Meinung, einer war, entstanden, seyen siebenzehn tausend Jahre verflossen.

Thebarum magna vestigia, Strabo 17. Καὶ νῦν δείκνυται ἴχνη τοῦ μεγέθους αὐτῆς ἐπὶ ὀγδοήκοντα σταδίους τὸ μῆκος. Wie Ammianus Marcellinus 22, 14 erzählt habe der Apis, bei Germanicus Aufenthalte in Memphis, die ihm von demselben dargebotenen Speisen verschmäht und ihm dadurch Schlimmes voraus verkündigt.

manebant structis molibus etc. Er meint die bekannten Obelisken. Der von dem hier die Rede ist, hieß der Ramessische, war einer der größten unter allen (seine Höhe betrug 128 Fuß) und ward in der Folge nebst andern nach Rom geschafft und im Circus maximus aufgestellt. Als aber um das Jahr 400 n. Chr. barbarische Völker ganz Italien und vorzüglich Rom verheerten und ausplünderten, wurden auch die Obelisken umgestürzt und zerbrochen. So lagen diese Felsenstücke über 1000 Jahre mit Schutt und Erde bedeckt, bis sie um das Jahr 1584 der Papst Sixtus V wieder aufgraben ließ. Ein berühmter italiänischer Baumeister Domeniko Fontana kittete den hier erwähnten Obelisk, der in drei Stücke zerbrochen war, zusammen, und richtete ihn nebst drei andern Obelisken wieder vollständig auf. Mit diesen Arbeiten brachte er vier Jahre zu. Der hier erwähnte Obelisk wog beinahe 7000 Centner, und um ihn aufzurichten brauchte man die künstlichsten Maschinen, die durch 800 Menschen und 86 Pferde in Bewegung gesetzt wurden.

litterae Aegyptiae, Hieroglyphen.

A. V. 772 A. C. 19 rem opulentiam complexae: iussusque e senioribus sacerdotum patrium sermonem interpretari, referebat, habitasse quondam septingenta millia aetate militari: atque eo cum exercitu Regem Rhamsen Libya, Aethiopia, Medisque et Persis et Bactriano ac Scytha potitum; quasque terras Syri Armeniique et contigui Cappadoces colunt, inde Bithynum, hinc Lycium ad mare, imperio tenuisse. legebantur et indicta gentibus tributa, pondus argenti et auri, numerus armorum equorumque, et dona templis, ebur, atque odores, quasque copias frumenti et omnium utensilium quaeque natio penderet, haud minus magnifica, quam nunc vi Parthorum aut potentia Romana iubentur.

61. Ceterum Germanicus aliis quoque miraculis intendit animum, quorum praecipua fuere Memnonis saxea effigies, ubi radiis solis icta est, vocalem sonum reddens: disiectasque inter et vix pervias arenas, instar montium eductae Pyramides, certamine et opibus Regum: lacusque effossa humo, superfluentis Nili receptacula; atque alibi angustiae

complexae, designantes, declarantes.

Rhamsen. Wahrscheinlich derselbe, der anderwärts Sesosteis heißt und von dem die ägyptische Sage vielerlei Ausserordentliches erzählt.

61. Memnonis. „Aegyptii, Φαμένωφα Pausan. 1, 42. al. Ἀμενώφθις et Ἀμενῶφις, forte Amun-no-phi, h. e sol oriens, unde factus Memnon, Tithoni et Aurorae f. qui Indos et Aethiopes ex oriente Troiam duxit, et unde saxea eius effigies s. statua, radiis solis orientis icta, vocalem sonum reddidisse dicebatur. Verum fabulosae narrationis sensum nostro aevo enucleare conati sunt de Veltheim in libello: von der Memnonssäule et Dornedden in libro, qui inscriptus est Phamenophis, Goett. 1797. Cf. ad Iuvenal. 15, 5." Ruperti ad h. l.

disiectasque. „Disiectas intelligo frequens vento disiici solitas, quod, qui recens adiere pyramides, testantur. Bona quoque pars illarum, successu temporis est arenis tecta, unde potissimum dissensus eorum, qui de dimensione fuere solliciti." Oberlin ad h. l.

certamine. „Dum certant reges, aemulatione gloriae, opes suas iactare posteritati." Ernesti ad h. l.

lacusque effossa humo, superfluentis Nili receptacula. Der See Möris, den Herodot 2, 149 beschreibt. Daß er mit Händen gemacht und gegraben ist, heißt es bei diesem, lehrt der Anblick. Denn in

et profunda altitudo, nullis inquirentium spatiis A. V.
penetrabilis. Exin ventum Elephantinen ac Syenen, 772.
claustra olim Romani imperii; quod nunc rubrum A. C.
ad mare patescit. 19.

Dum ea aestas Germanico plures per provincias transigitur, haud leve decus Drusus quaesivit, 62.
inliciens Germanos ad discordias; utque fracto iam Maroboduo usque in exitium insisteretur. Erat inter Gotones nobilis iuvenis, nomine Catualda, profugus olim vi Marobodui, et tunc, dubiis rebus

seiner Mitte stehen zwei Pyramiden, welche jedoch noch funfzig Orgien (die Orgie hält vier Ellen) über dem Wasser hervorragen, so wie sie auch eben so tief unter das Wasser reichen, und auf beiden sieht man einen steinernen Kolossen, der auf einem Sessel sitzt — Das Wasser in dem See entsteht nicht an dem Orte selbst, da diese Gegend überall schrecklich dürre ist. Man hat daher einen Arm des Nils hineingeleitet, der das Wasser sechs Monate lang herein, und sechs Monate lang wieder hinaus führt.

alibi angustiae = Herodot 2, 28.: „Keiner von allen Aegyptern, Libyern und Hellenen, die ich gesprochen habe, haben mir über die Quellen des Nils Nachricht geben können, ausgenommen der Geheimschreiber bei dem Tempelschatz der Athene zu Sais in Aegypten, und der hat mich, glaube ich, nur zum besten gehabt, als er behauptete, er hätte gewiß Kundschaft davon. Er sagte, es lägen zwei spitze Berge zwischen den Städten Siene in Thebais und Elephantine, wovon der eine Krophi, der andere Mophi hies, und dort entsprängen die Quellen des Nils aus Untiefen mitten zwischen den Gebirgen. — Daß diese Quellen Untiefen wären, hätte der König Psammetichus bei einer Untersuchung derselben gefunden, da er ein langes aneinandergeknüpftes Seil dort hinabgelassen, und doch keinen Grund gefunden hätte. Theil 1. S. 181. der Uebers. von Max. Jacobi.

spatiis, erklärt Ernesti durch mensuris und so übersetzt auch v. Woltmann. Die Begriffe von Raum und Maaß sind auch so nahe verwandt, daß eine solcher Verwechselung der Bezeichnungen wohl in einer Sprache statt finden kann, gesetzt auch, sie fiele nur äußerst selten vor. Der Grund, daß spatiis nirgends für mensuris gefunden werde, weshalb Ruperti diese Erklärung verwirft, scheint mir daher nicht triftig. Er will dafür ohne alle Auctorität studiis lesen, aber nimmt er sich da nicht eine eben so große Freiheit heraus, als diejenigen, die spatiis durch mensuris erklären?

claustra, hier, wie der Zusammenhang lehrt, soviel als terminus, finis, also in einer andern Bedeutung, als es weiter oben gebraucht ward.

olim Romani imperii. „Insertum hoc in gratiam laudemque Traiani, qui res magnas gessit ad Orientem, limitibus imperii ad rubrum mare promotis." Lipsius ad h. l.

62. Gotones, Germ. 43. Th. 1. S. 53.

A. V. 772. A. C. 19 eius, ultionem ausus. Is valida manu fines Marcomannorum ingreditur, corruptisque primoribus ad societatem, inrumpit regiam castellumque iuxta situm. veteres illic Suevorum praedae, et nostris e provinciis lixae ac negotiatores reperti; quos ius commercii, dein cupido augendi pecuniam, postremum oblivio patriae suis quemque ab sedibus hostilem in agrum transtulit.

63. Maroboduo undique deserto non aliud subsidium, quam misericordia Caesaris, fuit. transgressus Danubium, qua Noricam provinciam praefluit, scripsit Tiberio, non ut profugus aut supplex, sed ex memoria prioris fortunae. Nam multis nationibus, clarissimum quondam Regem ad se vocantibus, Romanam amicitiam praetulisse. Responsum a Caesare, tutam ei honoratamque sedem in Italia fore, si maneret: sin rebus eius aliud conduceret, abiturum fide, qua venisset. ceterum apud Senatum disseruit, non Philippum Atheniensibus, non Pyrrhum aut Antiochum, Populo Romano perinde metuendos fuisse. Extat oratio, qua magnitudinem viri, violentiam subiectarum ei gentium, et quam propinquus Italiae hostis, suaque in destruendo eo consilia extulit. Et Maroboduus quidem Ravennae habitus, si quando insolescerent Suevi, quasi rediturus in regnum, ostentabatur. sed non excessit Italia per duodeviginti annos; consenuitque, multum imminuta claritate, ob nimiam vivendi cupidinem. Idem Catualdae casus, neque aliud perfu-

regiam, Βουιασμὸν im Hercynischen Walde.

lixae, Marketender.

ius commercii. „Quod Romanis a Maroboduo concessum, amicitiae et honoris caussa, sive sponte, sive petentibus Romanis. Ius commercii amicitiae, honoris, grati animi caussa dari solitum olim, testantur multa veterum civitatum decreta.“ Ernesti ad h. l.

63 Noricam provinciam, das von den Römern sogenannte Noricum Ripense, die Hälfte des alten Noricums.

Nam, wie γὰρ zu Anfange der Rede statt sane, scilicet, δή.

multum imminuta claritate, ob nimium vivendi cupidinem. Diese

gium. pulsus haud multo post Hermundurorum opibus, et Vibilio duce: receptusque Forum Iulium, Narbonensis Galliae coloniam, mittitur. Barbari utrumque comitati, ne quietas provincias immixti turbarent, Danubium ultra, inter flumina Marum et Cusum, locantur, data Rege Vannio, gentis Quadorum. A. V. 772. A. C. 19.

Simul nunciato, Regem Artaxiam Armeniis a Germanico datum, decrevere Patres, ut Germanicus atque Drusus ovantes urbem introirent. structi et arcus, circum latera templi Martis Vltoris, cum effigie Caesarum: laetiore Tiberio, quia pacem sapientia firmaverat, quam si bellu per acies confecisset. Igitur Rhescuporin quoque, Thraciae Regem, astu adgreditur. Omnem eam nationem Rhoemetalces tenuerat: quo defuncto, Augustus partem Thracum Rhescuporidi, fratri eius, partem filio Cotyi permisit. In ea divisione arva et urbes et vicina Graecis Cotyi; quod incultum, ferox, adnexum hostibus, Rhescuporidi cessit: ipsorumque Regum ingenia, illi mite et amoenum, huic atrox, 64.

Stelle ist charakteristisch in Hinsicht der Meinung der Römer vom Selbstmorde. Wer fürchten mußte sich selbst zu überleben, der that, römischen Begriffen zufolge, am Besten, wenn er freiwillig sein Leben endete, weil dies der einzige Weg war, seinen Nachruhm, das höchste Gut des edelgesinnten Heiden zu retten. Marobod hätte also, will Tacitus durch dieses Urtheil sagen, um in den Gemüthern seiner Zeitgenossen ein bleibendes Bild seiner Größe zu hinterlassen, durch einen freiwilligen Tod auf der Bahn des Ruhmes und des Glanzes enden sollen.

Hermundurorum, Theil 1. S. 50.

Forum Iulium. Ebend. S. 65.

inter flumina. Daciae Marum et Cusum: hic fluvius nunc Waga dicitur, illa, qui Moraviam perlabitur et in Tibiscum (Teifs) influit, Marus Plin. 4, 25. Marisus Straboni 7. Maris Herodoto 4, 49. Marisia Iornandi Get. 22. et hodie March s. Morau et Morawa." — Ruperti ad h. l.

Vannio. Von ihm und seiner Regierung ist 12, 29. 30. die Rede.

Quadorum. Germ. 42 S. 51 d. 1 Th.

64. structi et arcus, sie sind nicht mehr vorhanden.

ipsorumque regum, „adeo hoc verum est, ut Cotys ille etiam litte-

A. V. 772. A. C. 19. avidum et societatis impatiens erat. Sed primo subdola concordia egere: mox Rhescuporis egredi fines, vertere in se Cotyi data, et resistenti vim facere; cunctanter sub Augusto, quem auctorem utriusque regni, si sperneretur, vindicem metuebat. enimvero, audita mutatione Principis, immittere latronum globos, exscindere castella, caussas bello.

65. Nihil aeque Tiberium anxium habebat, quam, ne composita turbarentur, deligit centurionem, qui nuntiaret Regibus, ne armis disceptarent: statimque a Cotye dimissa sunt, quae paraverat, auxilia. Rhescuporis ficta modestia postulat, eundem in locum coiretur: posse de controversiis colloquio transigi. nec diu dubitatum de tempore, loco, dein conditionibus: cum alter facilitate, alter fraude, cuncta inter se concederent acciperentque. Rhescuporis sanciendo, ut dictitabat, foederi convivium adiicit: tractaque in multam noctem laetitia, per epulas ac vinolentiam incautum Cotyn, et, postquam dolum intellexerat, sacra regni, eiusdem familiae Deos, et hospitali mensas obtestantem, catenis onerat. Thraciaque omni potitus scripsit ad Tiberium, structas sibi insidias, praeventum insidiatorem: simul bellum adversus Basternas Scythasque praetendens, novis peditum et equitum copiis sese firmabat. Molliter rescriptum, si fraus abesset, posse eum innocentiae fidere: ceterum neque se, neque Senatum, nisi cognita causa, ius et iniuriam discreturos. proinde, tradito Cotye, veniret transferretque invidiam criminis.

ris et poesi excultus fuerit. Ad eum enim est elegia Ovidii ex Ponto 2, 9. et in huius regno vates ille exsulavit." Lipsius ad h. l.

65. composita, constituta, ordinata.

sacra regni, sanctitatem regii nominis, iura et honores consensu gentium tribui solita regibus, qui sacrosancti et inviolabiles." Freinshemius et Ernesti ad h. l.

transferretque invidiam criminis, „und die Gehässigkeit des Verbrechens auf jenen übertragen." v. Woltmann.

Eas litteras Latinius Pandus, Propraetor Moe- A. V.
siae, cum militibus, quis Cotys traderetur, in Thra- 772. A. C.
ciam misit. Rhescuporis, inter metum et iram cun- 19. 66.
ctatus, maluit patrati, quam incepti facinoris reus esse: occidi Cotyn iubet, mortemque sponte sumptam ementitur. Nec tamen Caesar placitas semel artes mutavit, sed, defuncto Pando, quem sibi infensum Rhescuporis arguebat, Pomponium Flaccum, veterem stipendiis et arta cum Rege amicitia, eoque accommodatiorem ad fallendum, ob id maxime Moesiae praefecit.

Flaccus in Thraciam transgressus per ingentia 67.
promissa, quamvis ambiguum et scelera sua reputantem, perpulit, ut praesidia Romana intraret. circumdata hinc Regi, specie honoris, valida manus: Tribunique et Centuriones, monendo, suadendo, et, quanto longius abscedebatur, apertiore custodia, postremo gnarum necessitatis in urbem traxere. Accusatus in Senatu ab uxore Cotyis damnatur, ut procul regno teneretur. Thracia in Rhoemetalcen filium, quem paternis consiliis adversatum constabat, inque liberos Cotyis dividitur: iisque nondum adultis, Trebellienus Rufus, Praetura functus, datur, qui regnum interim tractaret, exemplo, quo maiores Marcum Lepidum, Ptolemaei liberis tutorem, in Aegyptum miserant. Rhescuporis Alexandriam devectus, atque illic, fugam tentans, an ficto crimine, interficitur.

Per idem tempus Vonones, quem amotum in 68.
in Ciliciam memoravi, corruptis custodibus, effugere

66. Moesiae, das jetzige Servien und Bulgarien.

67. praesidia Romana, i. e. castra, sive potius locum provinciae Rom. ubi essent praesidia Rom. qui esset in potestate Rom." Ernesti ad h. l.

gnarum necessitatis, „intelligentem, se vi tractum iri, ni sponte sequeretur, adeoque necesse esse sequi, nec se effugere posse." Ruperti ad h. l.

Ptolemaei liberis, die Kinder des Ptolemäus Philopator, der um 550 n. R. E. gestorben war.

68. amotum in Ciliciam, Kap. 58. Suet. Tiber. 49 erzählt dies an=

A. V. 772. A. C. 19. ad Armenios, inde in Albanos Heniochosque et consanguineum sibi Regem Scytharum, conatus est. specie venandi, omissis maritimis locis, avia saltuum petiit: mox pernicitate equi ad amnem Pyramum contendit, cuius pontes adcolae ruperant, audita Regis fuga; neque vado penetrari poterat. Igitur in ripa fluminis a Vibio Frontone, praefecto equitum, vincitur. mox Remmius evocatus, priori custodiae Regis adpositus, quasi per iram, gladio eum transigit: unde maior fides, conscientia sceleris et metu indicii mortem Vononi inlatam.

69. At Germanicus, Aegypto remeans, cuncta, quae apud legiones aut urbes iusserat, abolita, vel in contrarium versa cognoscit. hinc graves in Pisonem contumeliae; nec minus acerba, quae ab illo in Caesarem tentabantur. Dein Piso abire Syria statuit. mox adversa Germanici valetudine detentus, ubi recreatum accepit, votaque pro incolumitate solvebantur, admotas hostias, sacrificalem adparatum, festam Antiochensium plebem, per lictores proturbat. Tum Seleuciam digreditur, opperiens aegritudinem, quae rursum Germanico acciderat. saevam vim morbi augebat persuasio veneni, a Pisone accepti: et reperiebantur solo ac parietibus erutae

ders und zwar zu Tibers Nachtheil: Sed et Vononem Parthorum Regem, qui pulsus a suis quasi in fidem populi Romani cum ingenti gaza Antiochiam se receperat, spoliavit perfidia et occidit.

Albanos Heniochosque. Die ersteren wohnten am kaspischen, die letzteren am schwarzen Meere.

Pyramum, ein Fluß in Cilicien.

praefecto equitum, wahrscheinlich soviel als praefectus alae, der Befehlshaber der Reiterei bei einer Legion.

69. contumeliae, Schmachreden v. Woltm.

festam. „Laeto habitu et candidatam.“ Lipsius ad h. l.

Seleuciam. „Plures Seleuciae, atque adeo in ipsa Syria. Sed hanc puto, quae Pieria cognominatur Straboni, Ciceroni, Polybio, Ptolemaeo. Nam in litore maris est, parabatque navigationem Piso: tum etiam haud procul Antiochia, a qua veniebat.“ Id.

aegritudinem, den Ausgang derselben.

solo ac parietibus, num intra parietes recondita erant defunctorum

homanorum corporum reliquiae, carmina et devo- A. V.
tiones, et nomen Germanici plumbeis tabulis in- 772. A. C.
sculptum, semusti cineres, ac tabe obliti, aliaque 19.
maleficia, quis creditur animas numinibus infernis sacrari. simul missi a Pisone incusabantur, ut valetudinis adversa rimantes.

Ea Germanico haud minus ira, quam per me- 70.
tum accepta; si limen obsideretur, si effundendus spiritus sub oculis inimicorum foret; quid deinde miserrimae coniugi? quid infantibus liberis eventurum? lenta videri veneficia: festinare et urgere ut provinciam, ut legiones solus habeat. sed non usque eo defectum Germanicum, neque praemia caedis apud interfectorem mansura. componit epistolas, quis amicitiam ei renunciabat. Addunt plerique, iussum provincia decedere. nec Piso moratus ultra navis solvit: moderabaturque cursui, quo propius regrederetur, si mors Germanici Syriam aperuisset.

hominum corpora, vel urnae et cineres in fornicibus excavatis et concameratis. Talium sepulcrorum exempla in cryptis prostant, tum prope Romam tum alibi. Oberlin et Rupert ad h. l. = Dio 57, 18: ὀστᾶ γὰρ ἀνθρώπων ἐν τῇ οἰκίᾳ, ἐν ᾗ ᾤκει, κατορωρυγμένα καὶ ἐλασμοὶ μολίβδινοι ἀρὰς τινας μετὰ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ ἔχοντες ζῶντος ἔθ' εὑρέθη.

carmina et devotiones, devotionum carmina.

plumbeis tabulis inscriptum, ein solcher Name ward dann gewöhnlich mit einem scharfen Griffel durchstochen.

aliaque maleficia, verbum proprium in rebus magicis et veneficiis." Ernesti ad h. l.

70. defectum, viribus destitutum et potentia.

quis amicitiam ei renunciabat, nach altrömischer Sitte, die wie gegen Völker und Könige, so auch gegen Einzelne beobachtet ward = Annal. 6, 29. Morem fuisse maioribus, quotiens dirimerent amicitias, interdicere domo, eumque finem gratiae ponere. Liv. 36, 3. Consulti Feciales M. Acilio Consule, num prius Aetolis renuntianda amicitia esset, quam bellum inferendum. Id. 42, 25. Missi legati Perseo amicitiam renunciarunt. Suet. Aug. 66. Cornelio Gallo ob ingratum et malevolum animum domo et provinciis suis interdixit.

moderabaturque, que, wie der Zusammenhang zeigt, hier soviel als aber.

quo propius, concise dictum est, pro quo minus longe abesset ab

A.V. Caesar, paullisper ad spem erectus, dein, fesso
772. A.C. corpore, ubi finis aderat, adsistentes amicos in hunc
19. 71. modum adloquitur: Si fato concederem, iustus mihi dolor, etiam adversus Deos, esset, quod me parentibus, liberis, patriae, intra iuventam praematuro exitu raperent. nunc, scelere Pisonis et Plancinae interceptus, ultimas preces pectoribus vestris relinquo: referatis patri ac fratri, quibus acerbitatibus dilaceratus, quibus insidiis circumventus, miserrimam vitam pessima morte finierim. Si quos spes meae, si quos propinquus sanguis, etiam quos invidia erga viventem movebat; inlacrymabunt, quondam florentem, et tot bellorum superstitem, muliebri fraude cecidisse. Erit vobis locus querendi apud Senatum, invocandi leges. Non hoc praecipuum amicorum munus est, prosequi defunctum ignavo questu; sed, quae voluerit, meminisse, quae mandaverit, exsequi. flebunt Germanicum etiam ignoti: vindicabitis vos, si me potius, quam fortunam meam fovebatis. Ostendite Populo Romano D. Augusti neptem, eandemque coniugem meam: numerate sex liberos. Misericordia cum accusantibus erit: fingentibusque scelesta mandata aut non credent homines, aut non ignoscent. Iuravere amici, dextram morientis contingentes, spiritum ante, quam ultionem, amissuros,

Syria, ubi, mortuo Caesare, regrediendum esset." Ernesti ad h. l.

71. parentibus. Seine leibliche Mutter Antonia lebte noch, und Tiber hatte ihn adoptirt.

intra iuventam, sie endigte sich nach römischem Sprachgebrauche erst in den vierziger Jahren.

fratri, dem Drusus. Sein leiblicher Bruder Claudius war, wie Sueton sich ausdrückt, inter ludibria aulae und konnte ihn also nicht rächen.

muliebri fraude, der Plancina und Livia.

fingentibusque scelesta mandata, Piso und Plancina mußten also doch wohl aus ihren vom Tiber und der Livia erhaltenen Aufträgen kein Geheimniß gemacht haben.

Tum, ad uxorem versus, per memoriam sui, A.V. 772.
per communes liberos oravit, exueret ferociam, sae- A.C. 19.
vienti fortunae submitteret animum; neu regressa 72.
in urbem aemulatione potentiae validiores inritaret. Haec palam, et alia secreto; per quae ostendere credebatur metum ex Tiberio. Neque multo post exstinguitur, ingenti luctu provinciae et circumiacentium populorum. Indoluere exterae nationes Regesque: tanta illi comitas in socios, mansuetudo in hostes: visuque et auditu iuxta venerabilis, cum magnitudinem et gravitatem summae fortunae retineret, invidiam et adrogantiam effugerat.

Funus sine imaginibus et pompa, per laudes, et 73.
memoriam virtutum eius celebre fuit. Et erant, qui formam, aetatem, genus mortis, ob propinquitatem etiam locorum, in quibus interiit, Magni Alexandri fatis adaequarent. Nam utrumque corpore decoro, genere insigni, haud multum triginta annos egressum, suorum insidiis, externas inter gentes occidisse: sed hunc mitem erga amicos, modicum voluptatum, uno matrimonio, certis liberis egisse: neque minus proeliatorem; etiam si temeritas abfuerit, praepeditusque sit, perculsas tot victoriis Germanias servitio premere. quod si solus arbiter rerum, si iure et nomine regio fuisset, tanto promptius adsecuturum gloriam militiae, quantum clementia, temperantia, ceteris bonis artibus praestitisset. Corpus antequam cremaretur, nudatum in foro Antiochensium, qui locus sepulturae destinabatur, praetuleritne veneficii signa, parum constitit. nam, ut quis misericordia in Germanicum, et praesumpta suspicione aut favore in Pisonem pronior, diversi interpretabantur.

73. haud multum triginta annos egressum. Germanicus starb im vier und dreißigsten Jahre.

sepulturae, hier Verbrennung, denn seine Asche ward nach Rom gebracht.

praetuleritne veneficii signa. Daß er vergiftet worden sey, erwähnt auch Sueton und Plinius. Der erstere sagt in seinem kurzen Ab-

A. V. 772. A. C. 19.

74. Consultatum inde inter Legatos, quique alii Senatorum aderant, quisnam Syriae praeficeretur. et, ceteris modice nisis, inter Vibium Marsum et Cn. Sentium diu quaesitum: dein Marsus seniori et acrius tendenti Sentio concessit. Isque infamem veneficiis ea in provincia et Plancinae percaram, nomine Martinam, in urbem misit, postulantibus Vitellio ac Veranio ceterisque, qui crimina et accusationem, tamquam adversus receptos iam reos, instruebant.

75. At Agrippina, quamquam defessa luctu et corpore aegro, omnium tamen, quae ultionem morarentur, intolerans, adscendit classem cum cineribus Germanici et liberis; miserantibus cunctis, quod femina nobilitate princeps, pulcherrimo modo matrimonio, inter venerantis gratantisque adspici solita, tunc feralis reliquias sinu ferret, incerta ultionis, auxia sui et infelici fecunditate fortunae totiens obnoxia. Pisonem interim apud Coum insulam nuntius adsequitur, excessisse Germanicum. Quo intemperanter accepto, caedit victimas, adit templa; neque ipse gaudium moderans, et magis insolescente Plancina, quae luctum amissae sororis tum primum laeto cultu mutavit.

riß der Lebensbeschreibung des Germanicus, die das erste Kapitel seiner Biographie des Caligula ausmacht: G. diutino morbo Antiochiae obiit, non sine veneni suspicione. Nam praeter livores, qui toto corpore erant, et spumas, quae per os fluebant, cremati quoque cor inter ossa incorruptum repertum est: cuius ea natura existimatur, ut tinctum veneno igni confici nequeat. Und Plinius heißt es 11, 71: Cor negatur cremari posse in iis, qui cardiaco morbo (an einer Magenkrankheit) obierint, aut veneno interemptis. Certe exstat oratio Vitellii, qua reum Pisonem eius sceleris coarguit, hoc usus argumento: palamque testatus non potuisse ob venenum cor Germanici Caesaris cremari.

74. receptos iam reos. „Recipere reum vel nomen dicitur praetor, si delatum ab aliquo refert in numerum reorum.“ Ruperti ad h. l.

75. ferales reliquias, Leichenreste.

infelici fecunditate, je mehr Kinder Agrippina hatte, für je mehrere mußte sie Tibers und der Livia Haß und Verfolgungen fürchten.

Coum insulam, die Insel Cos im Aegäischen Meere nicht weit von der Kleinasiatischen Landschaft Doris.

luctum. Lipsius beweißt in einem besondern Exkurs zu dieser Stelle, daß die Matronen des republikanischen Roms schwarz, die des

Adfluebant Centuriones, monebantque prompta illa legionum studia: repeteret provinciam, non iure ablatam et vacuam. Igitur, quid agendum, consultanti, M. Piso filius properandum in urbem, censebat: nihil adhuc inexpiabile admissum, neque suspiciones imbecillas, aut inania famae pertimescenda. discordiam erga Germanicum odio fortasse dignam, non poena: et ademptione provinciae satisfactum inimicis. Quod si regrederetur, obsistente Sentio, civile bellum incipi: nec duraturos in partibus Centuriones militesque, apud quos recens Imperatoris sui memoria, et penitus infixus in Caesares amor praevaleret. A. V. 772. A. C. 19. 76.

Contra Domitius Celer, ex intima eius amicitia, disseruit: Vtendum eventu. Pisonem, non Sentium, Syriae praepositum: huic fasces et ius Praetoris, huic legiones datas. si quid hostile ingruat, quam iustius arma oppositurum, qui Legati auctoritatem, et propria mandata acceperit? Relinquendum etiam rumoribus tempus, quo senescant. plerumque innocentes recenti invidiae impares. At, si teneat exercitum, augeat vires, multa, quae provideri non possint, fortuito in melius casura. An festinamus, cum Germanici cineribus adpellere, ut te inauditum et indefensum planctus Agrippinae, ac vulgus imperitum, primo rumore rapiant? Est tibi Augustae conscientia, est Caesaris favor, sed in occulto: et periisse Germanicum nulli iactantius moerent, quam qui maxime laetantur. 77.

monarchischen, als der Kleiderluxus immer zugenommen und die schwarze Farbe zu gemein geschienen habe, weiß getrauert hätten.

16. ademptione provinciae = K. 70 wo es heißt: addunt plerique, iussum provincia decedere. Doch kann auch die durch Sentius geschehene Besitznahme Syriens gemeint seyn.

77. propria, eigenthümliche, persönliche.

rapiant. „Eleganter dictum de eo, qui indicta caussa cupide condemnatur; ut rapi alias dicuntur, qui ante tempus acerba morte pereunt supra c. 71 etc. centies alibi.“ Ern. ad h. l.

conscientia, hier, wie v. Woltmann sehr richtig übersetzt: Einverständniß. Favet tibi et prodest, quod Livia sit conscia facinorum tuorum.

iactantius, geräuschvoller, Aufsehen erregender, mit größerem Lärm.

A. V. 772. A. C. 19
78. Haud magna mole Piso, promptus ferocibus, in sententiam trahitur: missisque ad Tiberium epistolis incusat Germanicum luxus et superbiae; seque pulsum, ut locus rebus novis patefieret, curam exercitus eadem fide, qua tenuerit, repetivisse. Simul Domitium, impositum triremi, vitare litorum oram, praeterque insulas lato mari pergere in Syriam iubet. concurrentes desertores per manipulos componit, armat lixas. traiectisque in continentem navibus vexillum tironum in Syriam euntium intercipit. Regulis Cilicum, ut se auxiliis iuvarent, scribit; haud ignavo ad ministeria belli iuvene Pisone, quamquam suscipiendum bellum abnuisset.

79. Igitur oram Lyciae ac Pamphyliae praelegentes, obviis navibus, quae Agrippinam vehebant, utrimque infensi, arma primo expediere: dein, mutua formidine, non ultra iurgium processum est: Marsusque Vibius nuntiavit Pisoni, Romam ad dicendam caussam veniret. Ille eludens respondit, adfuturum, ubi Praetor, qui de veneficiis quaereret, reo atque accusatoribus diem praedixisset. Interim Domitius Laodiceam, urbem Syriae, adpulsus, cum hiberna sextae legionis peteret, quod eam maxime novis consiliis idoneam rebatur, a Pacuvio Legato praevenitur. Id Sentius Pisoni per litteras aperit, monetque, ne castra corruptoribus, ne provinciam bello tentet: quosque Germanici memores, aut inimicis eius adversos cognoverat, contrahit; magnitudinem Imperatoris

78 Haud magna mole. Sehr leicht.

rebus novis, bekanntlich umschreibend oder mildernd für seditio.

79. eludens, inridens.

Laodicea, am Meere, nicht weit vom Flusse Orontes. Es gab noch mehrere Städte dieses Namens.

magnitudo, nach Gronovs Erklärung soviel als maiestas Tiberii, weil, wie er sagt, der Imperator von der Republik nicht zu trennen sey. Da bei Imperator kein weiterer Zusatz steht und in jenem Zeitalter der Princeps fast ausschließlich mit diesem Titel belegt ward, auch dem Sentius gewiß daran lag, seiner Widersetzlichkeit gegen Piso

identidem ingerens, et Rempublicam armis peti: A. V. 772.
ducitque validam manum, et proelio paratam. A. C. 19.

Nec Piso, quamquam coepta secus cadebant, 80.
omisit tutissima e praesentibus, sed castellum Ciliciae munitum admodum, cui nomen Celenderis, occupat. Nam admixtis desertoribus, et tirone nuper intercepto, suisque et Plancinae servitiis, auxilia Cilicum, quae Reguli miserant, in numerum legionis composuerat. Caesarisque se Legatum, testabatur, provincia, quam is dedisset, arceri non a legionibus, earum quippe accitu venire, sed a Sentio, privatum odium falsis criminibus tegente. consisterent in acie, non pugnaturis militibus, ubi Pisonem, ab ipsis parentem quondam adpellatum, si iure ageretur, potiorem, si armis, non invalidum vidissent. Tum pro munimentis castelli manipulos explicat, colle arduo et derupto; nam cetera mari cinguntur. Contra veterani, ordinibus ac subsidiis instructi. hinc militum, inde locorum asperitas. sed non animus, non spes, ne tela quidem, nisi agrestia, ad subitum usum properata. ut venere in manus, non ultra dubitatum, quam dum Romanae cohortes in aequum eniterentur. vertunt terga Cilices, seque castello claudunt.

Interim Piso classem, haud procul opperien- 81.
tem, adpugnare frustra tentavit: regressusque et

den Schein eines rechtmäßigen unter Tibers Auspicien begonnenen Unternehmens zu geben, so glaube ich auch, daß hier Tiber und nicht, wie Mehrere wollen, Germanicus gemeint sey.

identidem ingerens, crebro commemorans.

80. Celenderis. „Nominat id Iosephus 17, 5. collocatque in via, qua Romam ibatur. — Antiquissimum id fuit, si Apollodoro fides Bibl. 3, 14. qui conditionem eius refert ad Sandarum, Tithoni nepotem. Ὅς, inquit, ἐκ Συρίας ἐλθὼν εἰς Κιλικίαν, πόλιν ἔκτισε Κελένδεριν.“ Lipsius ad h. l.

se Legatum = K. 43.

ut venere in manus e. c., wie es zum Handgemenge kam, blieb der Sieg nur so lange unentschieden, als die römischen Cohorten zur Ebene emporklimmten.

A. V. 772. A. C. 19. pro muris, modo semet adflictando, modo singulos nomine ciens, praemiis vocans, seditionem coeptabat; adeoque commoverat, ut signifer legionis sextae signum ad eum transtulerit. Tum Sentius occanere cornua tubasque, et peti aggerem, erigi scalas iussit, ac promptissimum quemque succedere: alios tormentis hastas, saxa et faces ingerere. Tandem victa pertinacia Piso oravit, uti traditis armis maneret in castello, dum Caesar, cui Syriam permitteret, consulitur. Non receptae conditiones: nec aliud, quam naves et tutum in urbem iter concessum est.

82. At Romae, postquam Germanici valetudo percrebuit, cunctaque, ut ex longinquo, aucta in deterius adferebantur, dolor, ira: et erumpebant questus: Ideo nimirum in extremas terras relegatum: ideo Pisoni permissam provinciam: hoc egisse secretos Augustae cum Plancina sermones: vera prorsus de Druso seniores locutos: displicere regnantibus civilia filiorum ingenia: neque ob aliud interceptos, quam quia Populum Romanum aequo iure

81. pro muris modo etc. „Sic accipe, Pisonem circa id ipsum tempus, quo reiiciebantur et se claudebant intra munimenta sui, per aversam portam adscendisse classem. ut cum illa tentaret mari fortunam, videretque an Sentianam classem, quae haud procul a Celendris portu in anchoris stabat, expugnare posset, sed, quum hoc sine subcessu fuisset, per eamdem aversam portam rediisse in castellum, et pro muris (von der Mauer hinab) h. e. in muris vel supra eos, (ut pro muro apud Sallust. Iug. 94. et pro nostris, pro tribunali, pro litore;) dum parant Sentiani, quae oppugnando essent idonea, hanc tragoediam saltasse, donec Sentius parata iam parte instrumenti canere signa et vim fieri iussit." Gronov. et Ryck. ad h. l.

semet adflictando, sich selbst vor Verzweiflung und um Mitleid zu erregen mißhandelnd.

aggerem, agger allgemeine Bezeichnung dessen, womit die Burg gegen feindliche Angriffe befestigt war, es mochte blos in Mauern oder auch in Schanzen bestehen.

82. de Druso seniores locutos = Suet. Claud. 1.

interceptos veneno. Denn auch des Drusus frühen und schnellen Tod schrieben einige Uebelwollende, wie Sueton a. a. O. sagt, dem auf Augusts Anstiften erhaltenen Gifte zu.

complecti, reddita libertate, agitaverint. Hos vulgi A. V. sermones audita mors adeo incendit, ut ante edi- 772. ctum magistratuum, ante Senatus consultum, sumpto A. C. iustitio, desererentur fora, clauderentur domus; 19. passim silentia et gemitus, nihil compositum in ostentationem: et, quamquam neque insignibus lugentium abstinerent, altius animis moerebant. Forte negotiatores, vivente adhuc Germanico Syria egressi, laetiora de valetudine eius adtulere: statim credita, statim vulgata sunt: ut quisque obvius, quamvis leviter audita, in alios, atque illi in plures cumulata gaudio transferunt. cursant per urbem, moliuntur templorum fores. iuvit credulitatem nox, et promptior inter tenebras adfirmatio. Nec obstitit falsis Tiberius, donec tempore ac spatio vanescerent.

Et populus quasi rursum ereptum acrius doluit. 83. Honores, ut quis amore in Germanicum aut ingenio validus, reperti decretique: ut nomen eius Saliari carmine caneretur: sedes curules Sacerdotum Augustalium locis, superque eas querceae coronae sta-

neque insignibus lugentium. Wenn Tranerferien (iustitium) gehalten wurden, so änderte man auch die Kleider.

moliuntur templorum fores Dasselbe erzählt auch Sueton Cal. 6: Repente iam vesperi, cum incertis auctoribus convaluisse percrebuisset; passim cum luminibus et victimis in capitolium concursum est, ac paene revulsae templi fores, ne quid gestientes vota reddere moraretur.

83. Saliari carmine. Das die Salier oder zwölf Priester des Mars bei ihren öffentlichen Umgängen zu singen pflegten und das Numa (der Stifter dieses Priesterordens) selbst verfertigt haben soll. Nur der Götter und solcher, die ihnen gleich geachtet wurden, geschah in demselben Erwähnung.

Sedes curules. „Spectaculis Romam transductis magno honori fuit publicus in iis locus. Exempla multa. Evaluit paullatim adulatio, ut non solum praesentibus ac vivis, sed etiam absentibus mortuisque daretur is locus, memoriae conservandae et loci praebiti indicium una vel plures essent sedes seu sellae curules. — Germanico igitur decretae eiusmodi curules sedes per trina, ut opinor, theatra inter Sacerdotum Augustalium sedes et coronae in iis e quercu, ob cives scilicet servatos.“ Lipsius ad h. l.

Sacerdotum Augustalium. Unter diese war Germanicus fünf Jahre vorher aufgenommen worden. 1, 54.

querceae coronae. „Coronae super tales sellas etiam Caesari quon-

A. V. 772. A. C. 19. tuerentur: ludos circenses eburna effigies praeiret: neve quis Flamen aut Augur in locum Germanici, nisi gentis Iuliae, crearetur. Arcus additi Romae et apud ripam Rheni, et in monte Syriae Amano, cum inscriptione rerum gestarum, ac mortem ob Rempubl. obiisse. sepulcrum Antiochiae, ubi crematus: tribunal Epidaphnae, quo in loco vitam finierat. Statuarum locorumve, in quis colerentur, haud facile quis numerum inierit. Cum censeretur clypeus auro et magnitudine insignis, inter auctores eloquentiae, adseveravit Tiberius, solitum paremque ceteris dicaturum. neque enim eloquentiam fortuna discerni: et satis inlustre, si veteres inter scriptores haberetur. Equester ordo cuneum Germanici

dam decretae, sed aureae. ut patet e loco Dionis 44, 6. Querceam hic malebant, ut honoratissimam et quia libertatis amans fuerat." Ernesti ad h. l.

ludos circenses eburna effigies praeiret. Ehe die Spiele im Circus ihren Anfang nahmen, wurden die Bildnisse der Götter in Prozession auf Wagen gefahren und auf Tragbahren oder auf den Schultern herumgetragen, in Begleitung eines zahlreichen Gefolges zu Pferd und zu Fuß. Es ward also auch durch diese Anordnung dem Germanicus göttliche Ehre zuerkannt.

Amano. Ein vom Taurus südlich hinunterlaufendes Gebirge zwischen Cilicien und Syrien.

tribunal. „h. l. tribunal est monumentum, tumulus honorarius. Nam id verbum de aliis quoque alte exaggeratis locis dici coeptum, quam in quibus Imperatores aut magistratus ius dicerent, concionarentur." Ernesti ad h. l.

Epidaphnae, ein Flecken 40 Stadien von Antiochien am Orontes, der gewissermaßen als eine Vorstadt desselben betrachtet ward, ein sehr anmuthiger und wollüstiger Ort, berühmt durch die daselbst in einem großen Hain befindlichen Tempel des Apollo und der Diana.

clypeus, v. Woltmann: ein schildförmiges Brustbild. „Veteris inventi fuit imagines illustrium virorum publice in templo, curiaque deponi et quasi dedicari. Sic Africani imago in capitolio, Catonis Censorii in curia collocata. Sed cumulatius id fecit, ut apparet, Augustus, qui primarias imagines in curia collocavit, suis quasque locis distinctas: sive quis belli, sive pacis artibus claruisset. Ita supra c. 37. legimus, Hortensii imaginem positam inter oratores: idemque honos nunc Germanico petitus. Sed clypei nomine Tacitus cur usus? quia imagines illae, ut censeo, instar militaris clypei rotundae, ex aere, auro, argento." Lipsius ad h. l. M. vergl. den Excurs N. desselben Erklärers zum 2ten Buche des Tacitus, in welchem er die hier aufgestellte Behauptung hinlänglich mit Beweisstellen belegt.

adpellavit, qui Iuniorum dicebatur; instituitque, A. V. 772.
uti turmae Idibus Iuliis imaginem eius sequerentur. A. C. 19.
pleraque manent: quaedam statim omissa sunt, aut vetustas oblitteravit.

84. Ceterum, recenti adhuc moestitia, soror Germanici, Livia, nupta Druso, duos virilis sexus simul enixa est. quod, rarum laetumque etiam modicis Penatibus, tanto gaudio Principem adfecit, ut non temperaverit, quin iactaret apud Patres, nulli ante Romanorum eiusdem fastigii viro geminam stirpem editam. nam cuncta, etiam fortuita, ad gloriam vertebat. Sed populo, tali in tempore, id quoque dolorem tulit: tamquam auctus liberis Drusus domum Germanici magis urgeret.

85. Eodem anno gravibus Senatus decretis libido feminarum coercita, cautumque, ne quaestum corpore faceret, cui avus, aut pater, aut maritus Eques Rom. fuisset. nam Vistilia, praetoria familia genita,

turmae Idibus Iuliis imaginem eius sequerentur. Es ist hier die Rede von dem feierlichen Aufzuge, den die Ritter alle Jahre an diesem Tage von dem Tempel der Ehre oder des Mars, außerhalb der Stadt, auf das Capitol hielten. Wahrscheinlich sollte ihnen hierbei des Germanicus Bild als Zeichen oder Fahne vorangetragen werden.

pleraque, instituta et decreta in honorem Germanici.

84. virilis sexus, den Drusus und Tiberius Gemellus. Der erstere starb als vierjähriges Kind; den zweiten ließ in der Folge Caligula tödten.

magis urgeret, „premeret, ei gravis esset, imminuta spe subcessionis in regno, et aucto metu periculi huic inde imminentis." Ruperti ad h. l.

85. nam Vistilia licentiam stupri apud Aediles vulgaverat, „professa erat, h. e. profitendo petierat et consequuta erat: (antec. pro conseq.) nam more inter veteres recepto prudenti sane et simplicitati priscae aetatis consentaneo, institutum erat, ut cuivis feminae liceret, quaestum corpore facere et meretricium vel lenocinium facere, modo nomen suum consiliumque apud Aediles profiteretur, quia credebant satis poenarum adversum impudicas, impudicis in ipsa professione flagitii esse, easque pudore ab huius professionis et ipsae vitae turpitudine cohibitum iri. Sed crescente morum corruptela non deerant, quae, ut adcusationem et poenas legum evitarent, illam subirent infamiam, et tum exsolutae ac privatae matronarum tam iure et dignitate, quam ornamentis, stola, instita (Falbel) et vitta, togam meretriciam sumerent. = Suet. Tib. 35. Hinc Prin-

A. V. 772 A. C 19. licentiam stupri apud Aediles vulgaverat; more inter veteres recepto, qui satis poenarum adversum impudicas in ipsa professione flagitii credebant. exactum et a Titidio Labeone, Vistiliae marito, cur in uxore delicti manifesta ultionem legis omisisset? atque illo praetendente, sexaginta dies ad consultandum datos, necdum praeterisse, satis visum de Vistilia statuere: eaque in insulam Seriphon abdita est. Actum et de sacris Aegyptiis Iudaicisque pellendis: factumque Patrum consultum, ut quatuor millia libertini generis, ea superstitione infecta, quis idonea aetas, in insulam Sardiniam veherentur, coercendis illic latrociniis, et, si ob gravitatem coeli interissent, vile damnum: ceteri cederent

cipes severis postea legibus ac poenis illam professionem inritam fecere. Aedilibus autem curam olim fuisse fornicum, popinarum, omniumque et locorum et hominum impudicorum, iam docuit Lipsius Exc. O. ad Lib. II. Annal. = Liv. 8, 22. 10, 31. 25, 2. Sen. de vita beat. c. 7. Iust. 21, 5. Gell. 16, 7. Idem monet, in stupra matronarum ordinis primi aut secundi graviter semper animadversum, ad servandum publicum decus; non tam graviter in libertinarum aut e plebe, quibus haec militia Venerea moribus tantum non permissa. Ruperti ad h. l.

legis, Iuliae de adulteris, man vergleiche die Anmerkungen zum 50sten Kapitel dieses Buches.

sexaginta dies. Dies sexaginta dati lege Iulia, a die divortii, marito ad accusandum. Lips. ad h. l.

Seriphon, eine cycladische Insel des ägäischen Meeres nach Argolis zu, die sich wegen ihres felsigen, unfruchtbaren Bodens zu einem Aufenthaltsort für Verbannte eignete.

Aegyptiis, der Isis und des Anubis.

Iudaicisque pellendis Dies war schon, wie Dio 54, 6. berichtet, im Jahre 733 von Agrippa, als Präfekt der Stadt, geschehen.

quatuor millia. „Iosephus 18, 3. id deplorat, et ostendit in eo numero solos Iudaeos fuisse, cui subscribit Suet. Tib. 36. Iudaeorum iuventutem, per speciem sacramenti, in provincias gravioris coeli distribuit. Huic calamitati occasionem caussamque praebuisse stupra quaedam et fraudes tectas nomine religionis, Iosephus ibidem describit, in historia Paullinae et Mundi." Lipsius ad h. l.

libertini generis, Freigelassene besonders sollen sich zum Jüdischen Gottesdienst gehalten haben, wie Philo Leg. ad Caj. erzählt.

ob gravitatem coeli. Sardinia

— tristis coelo, et multa vitiata palude
Qua videt Italiam, saxoso torrida dorso
Exercet scopulis late freta, pallidaque intus
Arva coquit nimium, Cancro fumantibus Austris.

Sil. Ital. Punic. XII, 371 sq.

Italia, nisi certam ante diem profanos ritus exuissent. A. V. 772. A. C. 19.

Post quae retulit Caesar, capiendam virginem 86.
in locum Occiae, quae septem et quinquaginta per annos, summa sanctimonia, Vestalibus sacris praesederat: egitque grates Fonteio Agrippae et Domitio Pollioni, quod, offerendo filias, de officio in Rempubl. certarent. praelata est Pollionis filia, non ob aliud, quam quod mater eius in eodem coniugio manebat. nam Agrippa discidio domum imminuerat. Et Caesar, quamvis posthabitam, decies sestertii dote solatus est.

Saevitiam annonae incusante plebe, statuit fru- 87.
mento pretium, quod emptor penderet, binosque numos se additurum negotiatoribus in singulos modios. Neque tamen ob ea Parentis Patriae, delatum et antea, vocabulum adsumsit, acerbeque increpuit eos, qui Divinas occupationes, ipsumque Dominum dixerant. unde angusta et lubrica oratio sub Principe, qui libertatem metuebat, adulationem oderat.

Reperio apud scriptores Senatoresque eorundem 88.

86. capiendam, bekanntlich der eigenthümliche Ausdruck für die Aufnahme einer Vestalin, so wie für die Wahl des Flamen Dialis, des Pontifex M. und der Auguren.

septem et quinquaginta. Die vestalischen Jungfrauen mußten sich ihrem Amte dreißig Jahre widmen. Die ersten zehn Jahre lernten sie die heiligen Gebräuche, die folgenden zehn Jahre verrichteten sie dieselben und die letzten zehn Jahre unterrichteten sie die jungen Vestalinnen. Nach Verlauf dieser dreißig Jahre durften sie den Tempel verlassen und heirathen. Dies geschah aber selten und ward immer für eine böse Vorbedeutung angesehen.

sacris praesederat, so hieß es von alten, nicht blos von den ältesten, oder Vestalis maxima.

discidio domum imminuerat, er hatte sich von seiner Frau geschieden. —

decies sestertii dote. „Est summa census senatorii illis temporibus." Ernesti ad h. l.

87. acerbeque increpuit. „Alium dicentem sacras eius occupationes; et rursum alium, auctore eo Senatum se adisse: verba mutare, et pro auctore suasorem, pro sacris laboriosas dicere coegit." Suet, Tib. 27.

angusta et lubrica, beengt und schlüpfrich, mißlich und bedenklich.

88. Senatoresque. „Senatores fere commentaria conficiebant earum,

A. V. temporum, Adgandestrii, Principis Cattorum, lectas
772.
A. C. in Senatu litteras, quibus mortem Arminii promit-
19.
tebat, si patrandae neci venenum mitteretur: responsum esse, non fraude, neque occultis, sed palam et armatum Populum Romanum hostes suos ulcisci. qua gloria aequabat se Tiberius priscis Imperatoribus, qui venenum in Pyrrhum regem vetuerant; prodiderantque. Ceterum Arminius, abscedentibus Romanis et pulso Maroboduo, regnum adfectans, libertatem popularium adversam habuit, petitusque armis, cum varia fortuna certaret, dolo propinquorum cecidit: liberator haud dubie Germaniae, et qui non primordia Populi Rom. sicut alii Reges Ducesque, sed florentissimum imperium lacessierit: proeliis ambiguus, bello non victus. septem et triginta annos vitae, duodecim potentiae explevit: caniturque adhuc barbaras apud gentes; Graecorum annalibus ignotus, qui sua tantum mirantur: Romanis haud perinde celebris, dum vetera extollimus, recentium incuriosi.

quae dicerent, quae audirent in curia, eaque manebant in familia, et ostentabantur nonnumquam a posteris; rem vero in Senatu actam maxime Senatorum testimoniis confirmari consentaneum est." Ruperti ad h. l.

Imperatoribus, eigentlich imperatori, dem Fabricius. Die Geschichte ist zu bekannt, als daß sie hier erwähnt werden dürfte.

prodiderantque, regi indicaverant.

proeliis ambiguus, varia in iis fortuna usus.

Romanis haud perinde celebris, auch bei den Römern nicht genug berühmt.

C. CORNELII TACITI

AB EXCESSV DIVI AVGVSTI

ANNALIVM

LIBER TERTIVS.

BREVIARIVM LIBRI.

1. *Agrippina, cum urna ferali, magno planctu passim excipitur.* 2. *Funerum solemnia. Primores urbis obvii.* 3. *Tiberius, Augusta et Antonia publico abstinent.* 4. *Moeror publicus.* 5. *Tiberius, parcus visus in honorando funere,* 6. *excusat se et populum erigit.* 7. *Iustitium omissum. Drusus ad Illyricos exercitus abit;* 8. *Piso ad Drusum,* 9. *inde Romam alacri animo,* 10. *mox accusatur. Princeps caussam ad Senatum remittit.* 11. *Patroni reo quaesiti.* 12. *Tiberii oratio ad Patres.* 13. *Accusatorum criminationem,* 14. *reus male diluit. In eum iudices haud proni; populus offensissimus.* 15. *Plancina caussam suam dissociat. Pisonis mors,* 16. *dubium an iussu, et ad Tiberium codicilli.* 17, *Piso filius absolvitur. Plancina Augustae precibus condonatur. Sententias in Pisonem.* 18. *Princeps mitigat. Adulatio imprudens.* 19. *Drusus ovat. Vipsania moritur.* 20. *Tacfarinas bellum in Africa renovat.* 21. *Id Apronii severitate opprimitur.* 22. *Lepida, suppositi partus, adulterii, veneficii accusata,* 23. *Tiberio perplexe agente, damnatur.* 24. *Silanus exilii veniam impetrat.* 25. *Lex Papia Poppaea. Delatores.* 26. *Excursus de legibus, quae initio paucae et simplices, paullatim primo,* 27. *dein inmensum auctae.* 28. *earum correctio tentata.* 29. *Nero Germanici, ad honores promotus; Iuliam ducit, Drusi filiam.* 30. *Volusii et Sallustii mors et elogium. Aulae potentia infida.*

31. *Tiberius et Drusus Coss. Irreverentia iuventutis notata. Viarum cura.* 32. *Tacfarinas turbat iterum. Lepidus Asiae Proconsul.* 33. *Vxores a provinciis arcet Caecina;* 34. *ei repugnat Val. Messallinus, adstipulante Druso.* 35. *Blaesus Proconsul Africae.* 36.

Abusus imaginum Principalium, 37. *repressus a Druso.* 38. *Accusati repetundarum, maiestatis. Thraciae motum.* 39. *Velleius comprimit.* 40. *Gallia ducibus Floro et Sacroviro rebellat.* 41. *Andecavos coercet Aviola; Turonios opprimit.* 42. *Florus sua manu cadit. finis Treverici tumultus.* 43. *Aeduos turbat Sacrovir;* 44. *Romam percellit, non Tiberium.* 45. *Silius* 46. *Gallos fundit, crupellarios caedit. Sacrovir sibi manum infert.* 47. *Tiberius simulat iter in Gallias.* 47. *Quirini mors honestata.* 49. *Lutorius accusatus* 50. *defenditur a Lepido,* 51. *necatur in carcere. SC. de differenda poena.* 52. *Aediles de luxu coercendo agunt. Senatus rem remittit ad Principem.* 53. 54 *hic medicinam a tempore sperandam pronunciat.* 55. *Paullatim sponte mutati mores.* 56. *Tribunitia potestas petita Druso et* 57. *impetrata cum adulatione Patrum.* 58. *Flamen dialis ambit provinciam.* 59. *alii obsistunt. Drusus superbia notatur.* 60 — 63. *Imago libertatis. Asyla Graecarum civitatum Senatus examinat et modum praescribit.* 64. *Augustae morbus. Tiberii in matrem non sincerus amor.* 65. *Tempora foeda adulatione infecta.* 66. C. *C. Silanus, repetundarum et maiestatis postulatus* 67. *a multis urgetur et a Principe ipso et* 68. *damnatur. Dolabellae adulationem* 69 *reprimit Tiberius et sententias mitigat.* 70. *Cordus, Ennius, Capito rei.* 71. *Equestris Fortuna. Ius Flaminium.* 72. *Basilica Paulli, Pompeii theatrum.* 73. *Tacfarinatis petitio impudens.* 74. *Blaesus eum adgreditur. fratrem eius capit; nec bellum conficit.* 75. *Mors Salonini, Capitonis,* 76. *Iuniae, cuius solemne funus. Haec triennio gesta.*

M. VALERIO ET M. AVRELIO COSS.

TIBERIO IMP. IV. ET DRVSO NERONE II. COSS.

C. SVLPICIO ET D. HATERIO COSS.

A. V. 772. A. C. 19. I. Nihil intermissa navigatione hiberni maris, Agrippina Corcyram insulam advehitur, litora Calabriae contra sitam. Illic paucos dies componendo animo insumit, violenta luctu, et nescia tolerandi. Inte-

I. nescia tolerandi, „vel tolerare, quae luctum tolerare non poterat. Prisca sermonis suavitate ea nescire dicimnr, quae numquam perpetravimus, aut numquam passi sumus, quae facere, aut quibus adsuescere non possumus, quia, quae nescimus, non facile facimus; — Ruperti ad h. l.

rim, adventu eius audito, intimus quisque amicorum, et plerique militares, ut quique sub Germanico stipendia fecerant, multique etiam ignoti vicinis e municipiis, pars officium in Principem rati, plures illos secuti, ruere ad oppidum Brundisium; quod naviganti celerrimum fidissimumque adpulsu erat. Atque, ubi primum ex alto visa classis, complentur non modo portus et proxima maris, sed moenia ac tecta, quaque longissime prospectari poterat, moerentium turba et rogitantium inter se, silentione, an voce aliqua egredientem exciperent? neque satis constabat, quid pro tempore foret: cum classis paullatim sucessit, non alacri, ut adsolet, remigio, sed cunctis ad tristitiam compositis. Postquam duobus cum liberis, feralem urnam tenens, egressa navi, defixit oculos, idem omnium gemitus; neque discerneres, proximos, alienos, virorum feminarumve planctus: nisi quod comitatum Agrippinae, longo moerore fessum, obvii et recentes in dolore anteibant.

A. V. 772. A. C. 19.

2. Miserat duas praetorias cohortes Caesar, addito, ut magistratus Calabriae Apulique et Campani suprema erga memoriam filii sui munera fungerentur. Igitur Tribunorum, Centurionumque humeris cineres portabantur; praecedebant incompta signa, versi fasces: atque, ubi colonias transgrederentur, atrata plebes, trabeati Equites, pro opibus loci, vestem,

successit, herankam, dem Hafen sich näherte.

duobus cum liberis, der Julia, die im vorigen Jahre zu Lesbos geboren worden war. 2, 54. und einem Sohne. Welchem? ist ungewiß.

2. fasces, „ipsius Germanici defuncti, qui olim ipsi et nunc cineribus eius praeferebantur a lictoribus.“ Lipsius ad h. l.

trabeati, „nam non reges tantum vel consules et augures, sed Equites etiam trabea, veste trabibus purpurae intextis, utebantur, et quidem in pompis diebusque selennibus et laetis, at nemo in luctu: (wenn man nicht mit H. v. Woltmann, der trabeatis durch trauerverbrämt übersetzt, annehmen will, es habe für die Trauer besondere schwarze Trabeas gegeben, wofür aber in den Alten kein Beweis vorhanden ist und in welchem Falle wohl T. trabeatis nicht simpliciter gesetzt haben würde) unde h. l. non

A. V. 772. A. C. 19. odores, aliaque funerum solennia, cremabant. etiam quorum diversa oppida, tamen obvii, et victimas atque aras Diis Manibus statuentes, lacrimis et conclamationibus dolorem testabantur. Drusus Tarracinam progressus est cum Claudio fratre liberisque Germanici, qui in urbe fuerant. Consules, M. Valerius et C. Aurelius (iam enim magistratum occeperant) et Senatus ac magna pars populi viam complevere, disiecti, et, ut cuique libitum, flentes. aberat quippe adulatio, gnaris omnibus, laetam Tiberio Germanici mortem male dissimulari.

A. V. 773. A. C. 20. 3. Tiberius atque Augusta publico abstinuere, inferius maiestate sua rati, si palam lamentarentur, an, ne, omnium oculis vultum eorum scrutantibus, falsi intelligerentur. Matrem Antoniam non apud auctores rerum, non diurna actorum scriptura, reperio, ullo insigni officio functam; cum, super Agrippinam et Drusum et Claudium, ceteri quoque consanguinei nominatim perscripti sint: seu valetudine praepediebatur, seu victus luctu animus magnitudinem mali perferre visu non toleraverit. facilius crediderim, Tiberio et Augusta, qui domo non excedebant, cohibitam, ut par moeror, et matris exemplo avia quoque et patruus attineri viderentur.

doloris indicium, sed ordinis, ad discriminandum in coloniis equitem a plebe, et splendorem funeri conciliandum:" — Lipsius ad h. l.

funerum solennia. Es wurden also an diesen Orten Scheiterhaufen angezündet, als wenn der Leichnam des Germanicus erst verbrannt werden sollte. Dasselbe war auch dem ältern Drusus, dem Vater des Germanicus, geschehen.

diversa oppida, abwärts gelegene Städte.

Tarracinam, am Tyrrhenermeere im ehemaligen Lande der Volscer, die es Anxur nannten.

aberat quippe adulatio. „Reddit rationem, quare incompositi, sine arte, sine ambitione, atque ut natura dabat, doluerint. Nempe quia et vere lugebant, sibi lugebant, non Principi, suo dolori dabant, non alieno commodabant et venditabant lacrimas: dolendo non adulabantur Tiberium, quippe quem nemo ignorabat gaudere morte Germanici, utcumque tristitiam fingeret" Gronov. ad h. l.

3. Antoniam, minorem. die jüngere Tochter des Triumvir Antonius von der Octavia.

Dies, quo reliquiae tumulo Augusti inferebantur, modo per silentium vastus, modo ploratibus inquies: plena urbis itinera, conlucentes per campum Martis faces. illic miles cum armis, sine insignibus magistratus, populus per tribus, concidisse Rempubl. nihil spei reliquum, clamitabant: promptius apertiusque, quam ut meminisse imperitantium crederes. Nihil tamen Tiberium magis penetravit, quam studia hominum accensa in Agrippinam; cum decus patriae, solum Augusti sanguinem. unicum antiquitatis specimen adpellarent, versique ad coelum ac Deos integram illi subolem, ac superstitem iniquorum, precarentur. A. V. 773. A. C. 20. 4.

5. Fuere, qui publici funeris pompam requirerent, comparararentque, quae in Drusum, patrem Germanici, honora et magnifica Augustus fecisset. ipsum quippe asperrimo hiemis Ticinum usque progressum, neque abscedentem a corpore simul urbem intravisse: circumfusas lecto Claudiorum Liviorumque imagines: defletum in foro, laudatum pro rostris: cuncta a maioribus reperta, aut quae posteri invenerint, cumulata. At Germanico ne solitos quidem, et cuicumque nobili debitos honores, contigisse. Sane corpus,

4. per silentium vastus, „dies vastus per silentium est pars diei silentium habens, quasi in vasta solitudine. Interdum prae nimio dolore stupentes conticuerant et in tanta multitudine erat silentium loci vasti et deserti: interdum ploratus quietem turbabat.“ Gronov. ad h. l.

imperitantium, des Tiber und der Livia.

solum Augusti sanguinem, in wiefern sie decus patriae genannt werden konnte, denn ihre Schwester Julia lebte noch, war aber wegen ihrer schlechten Sitten exilirt worden.

unicum antiquitatis specimen. „Perfectissimum exemplar antiquae virtutis femineae apud Romanos.“ Ernesti ad h. l.

5. publici funeris pompam, welche meinten daß dem Germanicus gehaltene öffentliche Leichenbegängniß hätte prunkvoller eingerichtet werden können.

Ticinum, das jetzige Pavia, am Flusse Ticinus im Lande der Läver einer Völkerschaft des Cisalpinischen Galliens.

Sane corpus. „Ferendum esse, quod corpus sine solita magnificentia crematum; quia procul Romais factum sit.“ Ernesti ad h. l.

A. V. 773. A. C. 20. ob longinquitatem itinerum, externis terris quoquo modo crematum: sed tanto plura decora mox tribui par fuisse, quanto prima fors negavisset. non fratres, nisi unius diei via, non patruum, saltem porta tenus, obvium. ubi illa veterum instituta? propositam toro effigiem, meditata ad memoriam virtutis carmina, et laudationes et lacrimas, vel doloris imitamenta?

6\. Gnarum id Tiberio fuit; utque premeret vulgi sermones, monuit edicto: Multos inlustrium Romanorum ob Rempubl. obiisse; neminem tam flagranti desiderio celebratum. idque et sibi et cunctis egregium, si modus adiiceretur. non enim eadem decora Principibus viris et Imperatori Populo, quae modicis domibus aut civitatibus. convenisse recenti dolori luctum, et ex moerore solatia; sed referendum iam animum ad firmitudinem, ut quondam D. Iulius,

veterum instituta. „Bene instituta dixit, quia idoneis de caussis, et virtutis studii iniiciendi caussa mores isti recepti, ut praeclare demonstrat Polybius 6, 51." Ernesti ad h. l.

propositam toro effigiem. „Ritum fuisse arbitror, ut si cadaver adhuc vegetum et coloratum, ipsum in toro sive lecto ostenderetur: sin autem (ut in peregre functis, aut diu functis) aut non esset cadaver, aut decore proponi non posset, tum effigies cerea eius loco in lecto ostenderetur. Colligo ex hoc loco, tum Dionis de Augusto, qui Nolae obierat 56, 34. lectus erat, inquit, ex auro et ebore, purpureis auratisque stragulis: in cuius ima parte cadaver arcae inclusum latebat; effigies autem eius cerea triumphali habitu supra apparebat. Idem in Pertinacis funere, quod ei Severus sollenniter duxit, adnotavit idem scriptor 74, 4. et in ipsius Severi Herodianus 4, 3." Lipsius ad h. l.

meditata ad memoriam virtutis carmina. Den Commentar zu diesen Worten enthält folgende Stelle des Herodian 4, 2 τὴν μὲν κλίνην ἀράμενοι τοῦ τε ἱππικοῦ τάγματος εὐγενέστατοι καὶ τῆς συγκλήτου ἐπίλεκτοι νεανίαι, κατακομίζουσι διὰ τῆς ἱερᾶς ὁδοῦ εἴς τε τὴν ἀρχαίαν ἀγορὰν προτιθέασιν, ἔνθα οἱ Ῥωμαίων ἄρχοντες ἀπόμνυνται Ἑκατέρωθεν δὲ βάθρα τινὰ σύγκειται ἐν κλίμακος σχήματι. Καὶ ἐπὶ μὲν θατέρου μέρους τῶν εὐγενεστάτων καὶ εὐπατριδῶν χορὸς ἕστηκε παίδων, ἐν δὲ τῷ ἀντικειμένῳ γυναικῶν τῶν ἐν ἀξιώσει εἶναι δοκουσῶν ᾄδουσι δὲ ἑκάτεροι ὕμνους τε καὶ παιᾶνας εἰς τὸν τετελευτηκότα σεμνῷ μέλει καὶ θρηνώδει ἐρρυθμισμένους.

egregium, „honestum decensque esse. Nam gravi luctu et sibi honorem habitum significat, cui proximus erat Germanicus, et ipsos lugentes laudem mereri, quod sic testarentur, quanti virtutes eius facerent." Gronov. ad h. l.

adiiceretur, in desiderio et luctu adhiberetur.

amissa unica filia, ut D. Augustus, ereptis nepotibus, A. V.
abstruserint tristitiam. Nihil opus vetustioribus exem- 773.
plis; quotiens Populus Romanus clades exercituum, A. C.
interitum Ducum, funditus amissas nobiles familias 20.
constanter tulerit. Principes mortales, Remp. aeternam esse. proin repeterent solennia; et, quia ludorum Megalesium spectaculum suberat, etiam voluptates resumerent.

Tum, exuto iustitio, reditum ad munia; et 7.
Drusus Illyricos ad exercitus profectus est, erectis omnium animis spe petendae e Pisone ultionis, et crebro questu, quod, vagus interim per amoena Asiae atque Achaiae, adroganti et subdola mora scelerum probationes subverteret. Nam vulgatum erat, missam, ut dixi, a Cn. Sentio famosam veneficiis Martinam, subita morte Brundisii exstinctam, venenumque nodo crinium eius occultatum, nec ulla in corpore signa sumpti exitii reperta.

At Piso, praemisso in urbem filio, datisque 8.
mandatis, per quae Principem molliret, ad Drusum pergit: quem haud fratris interitu trucem, quam remoto aemulo aequiorem sibi sperabat. Tiberius,

amissa unica filia, Julia, die Gemahlin des Pompejus.

ereptis nepotibus, C. und L. Cäsar.

funditus amissas nobiles familias, die Fabier. Liv. 2, 49 ff.

quia ludorum Megalesium spectaculum suberat. „Vides ergo, multum temporis intercessisse a die mortis Germanici. Nam mortuus ipse extremo Novembri, quod facile colligo ex Suetonii verbis scribentis in Calig. 6. Et ut fato functum palam factum est, non solatiis ullis, non edictis inhiberi luctus publicus potuit duravitque etiam per festos Decembris mensis dies, id est, per Saturnalia, quae medio Decembri. At Megalensium spectaculum, de quo nunc, incidit in Nonas Apriles," Lipsius ad h. l. Diese Spiele wurden zu Ehren der großen Mutter der Götter gefeiert.

7. adroganti et subdola mora e. c., mit anmaßendem und hinterlistigem Verzug, alle Untersuchungen der Verruchtheiten vereitle. v. Woltmann.

subita morte Brundusii extinctam, „quod videri poterat factum fraudibus et iussu vel Tiberii vel Pisonis, ne excruciata tormentis omnia detegeret." Ruperti ad h. l.

A. V. quo integrum iudicium ostentaret, exceptum comi-
773. A. C. ter iuvenem, sueta erga filiosfamiliarum nobiles
20. liberalitate auget. Drusus Pisoni, si vera forent, quae iacerentur, praecipuum in dolore suum locum, respondit; sed malle falsa et inania, nec cuiquam mortem Germanici exitiosam. Haec palam, et vitato omni secreto: neque dubitabantur praescripta ei a Tiberio, cum incallidus alioqui et facilis iuventa, senilibus tum artibus uteretur.

9. Piso, Dalmatico mari tramisso, relictisque apud Anconam navibus, per Picenum, ac mox Flaminiam viam, adsequitur legionem, quae e Pannonia in urbem, dein praesidio Africae, ducebatur. eaque res agitata rumoribus, ut in agmine atque itinere crebro se militibus ostentavisset. Ab Narnia, vitandae suspicionis, an, quia pavidis consilia in incerto sunt, Nare ac mox Tiberi devectus, auxit vulgi

8. quo integrum iudicium ostentaret, „non conruptum, non vitiatum, neque ira, neque misericordia, neque odio adversus eos, qui adcusarentur, neque caritate in suos.“ Muretus.

praecipuum in dolore etc., so habe er (Piso) wohl am meisten Ursache Leid zu tragen, wegen der ihm bevorstehenden Bestrafung.

9. Dalmatico. Man findet diesen Namen auf der D'Anvillischen Karte von Italien nicht mit angemerkt, wahrscheinlich war es also nicht sehr gewöhnlich den zwischen Dalmatien und Italien liegenden Theil des Adriatischen Meeres so zu benennen. Auch entsinne ich mich nicht ihn anderwärts gelesen zu haben.

Anconam. In Picenum, der jetzigen Mark Ancona. Von der Lage und dem Namen dieser Stadt schreibt Mela II, 4: Illa in angusto duorum promontoriorum ex diverso coeuntium inflexu, cubiti imagine sedens, ideo a Graiis dicta Ancon ('Αγκων). Nach Strabo sollen sie die Syrakuser zur Zeit der Dionysie erbaut haben. Sie war eine Colonie.

Flaminiam viam, sie lief an der Tiber hinauf, nordöstlich von Rom durch das Land der Sabiner nach Umbrien.

ostentavisset. „Quod alias dicitur venditare, iactare, h. l. ostentare dixit: Verbis factisque legionis gratiam captasset.“ Ernesti ad h. l.

Narnia. Eine Stadt in Umbrien, hat an der Sarbinischen Gränze auf einem Felsen, dessen Thal der gleich darauf erwähnte Fluß Nar durchströmt, der nicht weit von hier in die Tiber fällt.

vitandae suspicionis causa, ne videretur militum opera ac studio velle aliquid turbare ac νεωτερίζειν; Muretus.

iras, quia navem tumulo Caesarum adpulerat; die- A.V.
que et ripa frequenti, magno clientium agmine A.C. 773.
ipse, feminarum comitatu Plancina, et vultu alacres 20.
incessere. Fuit inter inritamenta invidiae domus foro imminens, festa ornatu, conviviumque et epulae, et celebritate loci nihil occultum.

10. Postera die Fulcinius Trio Pisonem apud Consules postulavit contra Vitellius ac Veranius, ceterique, Germanicum comitati, tendebant, nullas esse partes Trioni; neque se accusatores, sed rerum indices et testes, mandata Germanici perlaturos. Ille, dimissa eius caussae delatione, ut priorem vitam accusaret, obtinuit, petitumque est a Principe, cognitionem exciperet: quod ne reus quidem abnuebat, studia populi et Patrum metuens; contra, Tiberium spernendis rumoribus validum, et conscientiae matris innexum esse: veraque aut in deterius credita, iudice ab uno facilius discerni: odium et invidiam apud multos valere. Haud fallebat Tiberium moles cognitionis, quaque ipse fama distraheretur. Igitur, paucis familiarium adhibitis, minas accusantium et hinc preces audit, integramque caussam ad Senatum remittit.

11. Atque interim Drusus, rediens Illyrico, quamquam Patres censuissent, ob receptum Maroboduum, et res priore aestate gestas, ut ovans iniret, prolato honore, urbem intravit. Post quae reo, L. Arruntium,

tumulo Caesarum, „ad eam partem campi Martii, ubi erat Mausoleum Augusti, nunc domus Soderinorum: quo videbatur quodammodo insultare Germanico, cuius cineres illic conditi erant.“ I d.

dieque et ripa frequenti, nicht seinetwegen, sondern durch Zufall.

festa ornatu. „Ob laetitiam domini redeuntis. Ornatum festum intelligit laurum et lucernas.“ Lipsius ad h. l.

10. ut priorem vitam accusaret, „nam in reis publici criminis non hoc tantum, sed et tota acta vita, quae ad illud aut confirmandum aut diluendum multum valet, excutiebatur, ut in prima actione in Verrem.“ Muretus.

studia populi et patrum, in Germanicum.

11. L. Arruntium = I, 13.

A. U. C. 773. A. C. 20. T. Vinicium, Asinium Gallum, Aeserninum Marcellum, Sex. Pompeium patronos petenti, iisque diversa excusantibus, M. Lepidus et L. Piso et Livineius Regulus adfuere, adrecta omni civitate, quanta fides amicis Germanici, quae fiducia reo: satin' cohiberet ac premeret sensus suos Tiberius. iis haud alias intentior populus, plus sibi in Principem occultae vocis aut suspicacis silentii permisit.

12. Die Senatus Caesar orationem habuit meditato temperamento: Patris sui Legatum atque amicum

T. Vinicium. Es ist kein Vinicius mit diesem Vornamen als Redner bekannt, wohl aber ein M. Vinicius, der 6, 15. erwähnt wird, dies giebt jedoch kein Recht mit Ruperti eigenmächtig statt Titus Marcus zu setzen.

Asinium Gallum = 1, 12.

Aeserninum Marcellum. Der Enkel des Asinius Pollio = Suet. Aug. 43.

Sextum Pompeium. „Est ille, qui supra cum Apuleio Consul (767.); quem Valerius Maximus amicum patronumque suum nimis plena manu laudat 4, 7. Vocat clarissimum ac disertissimum virum. Et 2, 6, 8. adsignificat Proconsulem eum Asiae fuisse, comite se. Vocat ibi, virum ut omnibus virtutibus ita humanitatis quoque laudibus instructissimum: additque facundissimum sermonem ore eius, quasi e beato quodam eloquentiae fonte, manasse. Nec dissentit Ovidius, qui vitam illi suam fortunasque non uno loco refert acceptas. V. ex Ponto 1, 4, 5. L. 4. ut appareat, hunc Sextum amicum unice fuisse Musis studiisque: et ideo a nobis fugitivam memoriam eius non frustra retractam." Lipsius ad h. l.

M. Lepidus. Utrum est is, de quo 1, 13. et infra c. 35. an alter, de quo 4, 56? Prioris dignitas et gravitas non patitur credere, nisi forte propinquus Pisonis fuit. Alterius socordia, quae ei obiicitur, vix sinit credere, idoneum patrocinio suscipiendo fuisse. Sed potest etiam alius ab his esse. Fuere enim plures Pisones." Ernesti ad h. l.

L. Piso, der 2, 34. erwähnte Redner, vielleicht der Bruder des Angeklagten.

Livineius Regulus. Von diesem ist nichts bekannt.

iis haud alias etc., „sonst weniger aufmerksam auf dergleichen, erlaubte sich das Volk wider den Fürsten mehr des geheimen Geredes, oder verdachtvollen Stillschweigens." v. Woltmann.

suspicacis silentii. „Est ubi et silentium sit genus libertatis. Docent apud nostrum Paetus Thrasea Helvidiusque Priscus eius gener." Gronovius ad h. l.

12. meditato temperamento, mit überlegter Mäßigung.

Pisonem fuisse, adiutoremque Germanico datum a se, auctore Senatu, rebus apud Orientem administrandis, illic contumacia et certaminibus asperasset iuvenem, exituque eius laetatus esset, an scelere exstinxisset, integris animis diiudicandum. Nam, si Legatus officii terminos, obsequium erga Imperatorem, exuit, eiusdemque morte et luctu meo laetatus est; odero, seponamque a domo mea, et privatas inimicitias non vi Principis ulciscar: sin facinus, in cuiuscunque mortalium nece vindicandum, detegitur; vos vero et liberos Germanici, et nos parentes, iustis solatiis adficite. simulque illud reputate, turbide et seditiose tractaverit exercitus Piso; quaesita sint per ambitionem studia militum; armis repetita provincia; an falsa haec in maius vulgaverint accusatores: quorum ego nimiis studiis iure succenseo. Nam quo pertinuit, nudare corpus, et contrectandum vulgi oculis permittere, differrique etiam per externos, tanquam veneno interceptus esset, si incerta adhuc ista, et scrutanda sunt? Defleo equidem filium meum, semperque deflebo: sed neque reum prohibeo, quo minus cuncta proferat, quibus innocentia eius sublevari, aut, si qua fuit iniquitas Germanici, coargui possit: vosque oro, ne, quia dolori meo caussa connexa est, obiecta crimina pro adprobatis accipiatis. Si quos propinquus sanguis, aut fides sua patronos dedit, quantum quisque eloquentia et cura valet, iuvate periclitantem: ad eundem laborem, eandem constantiam accusatores hortor. Id solum Germanico super leges praestiterimus, quod in curia potius, quam in foro, apud

A. V. 773. A. C. 20.

integris animis, von unbefangenen Gemüthern.

quo pertinuit, cui usui fuit.

quod in curia potius etc., hier oder nirgends verräth sich der Heuchler. Er wußte wohl, daß das Volk sich nicht so leicht beschwichtigen lasse, als der Senat. — Uebrigens ist diese Rede unstreitig ein Meisterstück der raffinirtesten Verstellungskunst.

A. V. 773. A. C. 20. Senatum, quam apud iudices, de morte eius anquiritur. cetera pari modestia tractentur. nemo Drusi lacrimas, nemo moestitiam meam spectet, nec, si qua in nos adversa finguntur.

13. Exin biduum criminibus obiiciendis statuitur, utque, sex dierum spatio interiecto, reus per triduum defenderetur. Tum Fulcinius vetera et inania orditur: ambitiose avareque habitam Hispaniam: quod neque convictum noxae reo, si recentia purgaret; neque defensum absolutioni erat, si teneretur maioribus flagitiis. Post quem Servaeus et Veranius et Vitellius, consimili studio, sed multa eloquentia Vitellius, obiecere: odio Germanici, et rerum novarum studio, Pisonem vulgus militum, per licentiam et sociorum iniurias, eo usque corrupisse, ut parens legionum a deterrimis adpellaretur: contra, in optimum quemque, maxime in comites et amicos Germanici, saevisse: postremo, ipsum devotionibus et veneno peremisse: sacra hinc et immolationes nefandas ipsius atque Plancinae: petitam armis Remp. utque reus agi posset, acie victum.

14. Defensio in ceteris trepidavit. nam neque ambitionem militarem, neque provinciam pessimo cuique obnoxiam, ne contumelias quidem adversum Impe-

nec si qua in nos etc. Der Sinn dieser Worte im Zusammenhange mit den vorigen ist: Auch lasse man sich selbst dann zu keiner größern Härte gegen den Angeschuldigten bewegen, wenn auch mir sogar das Gerücht einigen Antheil an dem Verbrechen aufbürden wollte, auch selbst dann suche man nicht meine Ehre auf seine Unkosten, durch eine übereilte und ungerechte Verurtheilung desselben zu retten.

13. ambitiose avareque habitam Hispaniam. „Illud refer ad exercitus, hoc ad socios s. ad provinciales: mox licentia et iniuriae sociorum commemorantur.“ Ernesti.

Servaeus. Von diesem ist 2, 56. und 6, 7. die Rede.

petitam armis rempublicam, bello provinciae inferendo.

utque reus agi posset, acie victum, damit er belangt werden könnte, habe er im Treffen besiegt werden müssen.

14. trepidavit, sie schwankte, ward ängstlich geführt, gieng nicht glücklich von statten.

ratorem infitiari poterat: solum veneni crimen visus A. V.
est diluisse. quod ne accusatores quidem satis fir- 773. A. C.
mabant, in convivio Germanici, cum super eum 20.
Piso discumberet, infectos manibus eius cibos, ar-
guentes, quippe absurdum videbatur, inter aliena
servitia, et tot adstantium visu, ipso Germanico
coram, id ausum. offerebatque familiam reus, et
ministros in tormenta flagitabat. Sed iudices per
diversa inplacabiles erant: Caesar, ob bellum pro-
vinciae inlatum; Senatus, nunquam satis credito,
sine fraude Germanicum interiisse. *scripsissent ex-
postulantes: quod haud minus Tiberius quam Piso
abnuere. Simul populi ante curiam voces audie-
bantur: non temperaturos manibus, si Patrum sen-
tentias evasisset. effigiesque Pisonis traxerant in
Gemonias, ac devellebant, ni iussu Principis pro-
tectae repositaeque forent. Igitur inditus lecticae,
et a Tribuno praetoriae cohortis deductus est: vario
rumore, custos salutis, an mortis exactor sequeretur.

Eadem Plancinae invidia, maior gratia: eoque 15.
ambiguum habebatur, quantum Caesari in eam
liceret. atque ipsa, donec mediae Pisoni spes, so-
ciam se cuiuscumque fortunae, et, si ita ferret,
comitem exitii promittebat. Vt secretis Augustae
precibus veniam obtinuit, paullatim segregari a

et ministros in tormenta. „Servos Germanici, qui tum ministeria mensae obiissent.“ Ernesti.

scripsissent expostulantes, wie diese Lücke hineingekommen und zu suppliren sey, fragt man vergebens. Es wird aber auch nicht das geringste vermißt, wenn man, wie Lipsius will, den defekten Satz ganz beseitigt und sogleich nach interiisse simul liest.

traxerant, ist so wie devellebant blos von dem conatu zu verstehen, wie sich aus dem folgenden ergiebt.

in Gemonias. „Gemoniae scalae s. Gemonii gradus erant praecipitium in Aventino vel XIII. regione Urbis, quo corpora plerumque damnatorum, in carcere necatorum, et inde in Tiberim unco tracta proiiciebantur.“ Ruperti ad h. l.

repositaeque, wahrscheinlich wieder in das Haus des Piso, aus dem sie herbeigeschleppt waren.

A. V. 773. A. C. 20. marito, dividere defensionem coepit. quod reus postquam sibi exitiabile intelligit, an adhuc experiretur dubitans, hortantibus filiis, durat mentem, Senatumque rursum ingreditur; redintegratamque accusationem, infensas Patrum voces, adversa et saeva cuncta perpessus, nullo magis exterritus est, quam quod Tiberium sine miseratione, sine ira, obstinatum clausumque vidit, ne quo adfectu perrumperetur. relatus domum, tamquam defensionem in posterum meditaretur, pauca conscribit obsignatque, et liberto tradit. Tum solita curando corpori exsequitur. dein, multam post noctem, egressa cubiculo uxore, operiri fores iussit: et coepta luce, perfosso iugulo, iacente humi gladio, repertus est.

16. Audire me memini ex senioribus, visum saepius inter manus Pisonis libellum, quem ipse non vulgaverit; sed amicos eius dictitavisse, litteras Tiberii et mandata in Germanicum continere: ac destinatum promere apud Patres, Principemque arguere, ni elusus a Seiano per vana promissa foret: nec illum sponte exstinctum, verum immisso percussore. quorum neutrum adseveraverim: neque tamen occulere debui narratum ab iis, qui nostram ad iuventam duraverunt. Caesar, flexo in moesti-

15. quod reus postquam sibi exitiabile intelligit, „nempe Plancinam gratiae Augusti subnixam, in qua una omnis Pisoni spes erat reposita, dissociare causam suam, et sibi separatim salutem quaerere." Freinshemius.

experiretur, sc. defensionem, vel potius ius.

adversa et saeva, „Sic Catilinae post primam Ciceronis orationem in Senatu habitam eo nomine cum maledicta in Consulem congereret; Obstrepere omnes; hostem atque parricidam vocare." Gronov.

sine ira: „nam si iram in Tiberio advertisset Piso, potuisset sperare, subito quodam affectu concitatum, si mentem rursus composuisset, mitigari posse: at nunc satis intelligebat, eum adversus omnes motus firmatum, certo fixoque animi decreto, reum liberae senatus cognitioni relinquere constituisse;" — Freinsh.

Tum solita curando corpori etc., „lavat, ungitur, fricatur, extergitur, coenat;" Muretus. Dies geschah, um keinen Argwohn wegen seines Vorhabens zu erwecken.

tiam ore, suam invidiam tali morte quaesitam apud A. V.
Senatum, *crebrisque interrogationibus exquirit, qua- 773. A. C.
lem Piso diem supremum noctemque exegisset. At- 20.
que illo pleraque sapienter, quaedam inconsultius respondente, recitat codicillos, a Pisone in hunc ferme modum compositos: Conspiratione inimicorum, et invidia falsi criminis oppressus, quatenus veritati et innocentiae meae nusquam locus est, Deos immortales testor, vixisse me, Caesar, cum fide adversum te, neque alia in matrem tuam pietate: vosque oro, liberis meis consulatis: ex quibus Cn. Piso qualicumque fortunae meae non est adiunctus, cum omne hoc tempus in urbe egerit: M. Piso repetere Syriam dehortatus est. atque utinam ego potius filio iuveni, quam ille patri seni cessisset! eo impensius precor, ne meae pravitatis poenas innoxius luat. Per quinque et quadraginta annorum obsequium, per collegium Consulatus quondam D. Augusto, parenti tuo, probatus, et tibi amicus, nec quidquam post haec rogaturus, salutem infelicis filii rogo.

De Plancina nihil addidit. Post quae Tiberius 17.
adolescentem crimine civilis belli purgavit: patris quippe iussa nec potuisse filium detrectare: simul nobilitatem domus, etiam ipsius, quoquo modo meriti, gravem casum miseratus. Pro Plancina cum pudore et flagitio disseruit, matris preces obtendens:

16. crebrisque interrogationibus exquirit etc. Unstreitig ist nach dem Worte senatum etwas herausgefallen. Man sieht dies aus dem zu Anfange des folgenden Satzes befindlichem illo, das wohl schwer sich auf senatum zu beziehen ist, denn wie hätte dieser wissen können, wie Piso seine letzten Stunden zubrachte. Wahrscheinlich ist unter illo ein Sohn des Piso zu verstehen, der die vom Tiber vorgelesene Schrift seines Vaters dem Senate überbracht hatte.

quatenus, hier soviel als quoniam, quandoquidem.

per collegium Consulatus etc. Piso war 731 Augusts und 743 Tibers College im Consulat gewesen.

17. adolescentem. Aus dieser Stelle läßt sich schließen, daß M. Piso der Ueberbringer dieser Schrift war.

cum pudore et flagitio, mit Schaam und Schande.

A. V. 773. A. C. 20. in quam optimi cuiusque secreti questus magis ardescebant: Id ergo fas aviae, interfectricem nepotis adspicere, adloqui, eripere Senatui? quod pro omnibus civibus leges obtineant, uni Germanico non contigisse! Vitellii et Veranii voce defletum Caesarem: ab Imperatore et Augusta defensam Plancinam! perinde venena, et artes tam feliciter expertas, verteret in Agrippinam, in liberos eius, egregiamque aviam, ac patruum sanguine miserrimae domus exsatiaret. Biduum super haec, imagine cognitionis, absumptum; urgente Tiberio liberos Pisonis, matrem uti tuerentur. Et, cum accusatores ac testes certatim perorarent, respondente nullo miseratio, quam invidia, augebatur. Primus sententiam rogatus Aurelius Cotta, Consul, (nam, referente Caesare, magistratus eo etiam munere fungebantur) nomen Pisonis radendum fastis, censuit; partem bonorum publicandam: pars, ut Cn. Pisoni, filio, concederetur, isque praenomen mutaret. M. Piso exuta dignitate, et accepto quinquagies sestertio, in decem annos relegaretur,

perinde, so möchte denn diese u. s. w.

nullo miseratio, quam invidia. „Magis post miseratio intelligendum; cuius formae multa exempla a doctis saepe notata sunt: quod obiter monendum fuit, ne tirones aliquid excidisse putarent.“ Ernesti ad h. l.

nam, referente Caesare etc. „Tacitus dicere haud dubie voluit, referente Caesare ipsos quoque consules, qui alioquin senatum habere, ad eum referre, et sententias Patrum rogare consuevissent, censuisse: nam superior rogat, et rogatur censetque inferior. Hinc forte ante magistratus excidit hi sive summi, aut post hanc vocem tales.“ Ruperti ad h. l.

fastis, consularibus.

isque praenomen mutaret. Dies scheint auch geschehen zu seyn. Und vielleicht ist es derselbe, der 4, 62 unter dem Namen C. Calpurnius Piso als Consul des Jahres 780 angeführt wird. Auch erwähnt Dio 39, 20. einen C. Piso, den Sohn des Cn. Piso und der Plancina, als Proconsul in Africa unter Claudius beim Jahre 792. — Wenigstens wird nirgends gesagt, daß Cn. Piso drei Söhne gehabt habe.

dignitate, senatoria. So auch exuere ordinem. II, 25. Hist. 2, 86.

quinquagies sestertio. „Vide sis opes eius aevi, etiam ab hoc exemplo, et quomodo vel exuli provisum. Vere ergo Seneca Cons. ad Helv. 12. Eo temporum luxuria prolapsa est, ut maius viaticum exsulum sit, quam olim patrimonium Principum fuit.“ Lipsius.

concessa Plancinae incolumitate, ob preces Au- A. V. 773.
gustae. A. C. 20.

18. Multa ex ea sententia mitigata sunt a Principe: ne nomen Pisonis fastis eximeretur, quando M. Antonii, qui bellum patriae fecisset, Iuli Antonii, qui domum Augusti violasset, manerent. et M. Pisonem ignominiae exemit, concessitque ei paterna bona; satis firmus, ut saepe memoravi, adversum pecuniam, et tum pudore absolutae Plancinae placabilior. Atque idem, cum Valerius Messallinus, signum aureum in aede Martis Vltoris, Caecina Severus, aram ultioni statuendam, censuissent, prohibuit: ob externas ea victorias sacrari, dictitans; domestica mala tristitia operienda. Addiderat Messallinus, Tiberio et Augustae et Antoniae et Agrippinae Drusoque ob vindictam Germanici grates agendas, omiseratque Claudii mentionem, Et Messallinum quidem L. Asprenas, Senatu coram, percunctatus est, an prudens praeterisset? ac tum demum nomen Claudii adscriptum est. Mihi, quanto plura recentium seu veterum revolvo, tanto magis ludibria rerum mortalium cunctis in negotiis obversantur. quippe fama, spe, veneratione, potius omnes destinabantur imperio, quam, quem futurum Principem fortuna in occulto tenebat.

19. Paucis post diebus Caesar auctor Senatui fuit, Vitellio atque Veranio et Servaeo sacerdotia tribuendi.

18. M. Antonii. E fastis tamen Capitol. erasum M. Antonii Cos. nomen, et postea restitutum. Muretus.

Iuli Antoniii = 1, 10. in den Anmerkungen.

satis firmus etc., „non facile pecuniae, quam confiscare potuisset, cupiditate abripiebatur, et consilia sua turbari patiebatur.“ Ruperti. Vom Vespasian sagt Aurelius Victor de Caes. 29 infirmus adversum pecuniam.

signum aureum, Martis.

Mihi, quanto etc. Zu diesem allgemeinen Satze bot die Erwähnung des damals so verachteten und vernachlässigten Claudius dem Verfasser Anlaß dar. Hunc futurum Principem Fortuna in obculto tenebat, konnte es mit vollem Rechte von diesem heißen.

A. V. 773. A. C. 20. Fulcinio suffragium ad honores pollicitus, monuit, ne facundiam violentia praecipitaret. Is finis fuit ulciscenda Germanici morte, non modo apud illos homines, qui tum agebant, etiam secutis temporibus vario rumore iactata. adeo maxima quaeque ambigua sunt. dum alii quoquo modo audita pro compertis habent; alii vera in contrarium vertunt. et gliscit utrumque posteritate. At Drusus, urbe egressus repetendis auspiciis, mox ovans introiit. paucosque post dies Vipsania, mater eius, excessit, una omnium Agrippae liberorum miti obitu. nam ceteros, manifestum, ferro, vel creditum est, veneno aut fame exstinctos.

20. Eodem anno Tacfarinas, quem priore aestate pulsum a Camillo memoravi, bellum in Africa re-

19 violentia praecipitaret, ne nimio impetu adfectu et partium favore abripi se pateretur.

ulciscenda Germanici morte, etwas hart und ungewöhnlich statt des Genitivs oder Dativs.

et gliscit utrumque posteritate, rumor augetur a posteris.

At Drusus urbe egressus etc. „More prisco obtinuit, ut qui e provinciis cum imperio redirent, illud ipsum amitterent, simul intrassent Urbem, quique triumphans ovansque Urbem ingrederetur, cum imperio id faceret in illum diem: Drusus autem imperium amiserat, ingressus urbem ob fratris sui mortem; debuit ergo repetere auspicia vel imperium, ut ovaret: unde Dio 53, 32 tradit, Augusto decretum perpetuum Proconsulare imperium, ita ut nec, si intra Urbem venisset, minueretur, neve necesse esset ἀνανεοῦσθαι τὴν ἀρχήν." Lipsius ad h. l.

Vipsania, Tibers erste Gemahlin, von der er sich auf Augusts Befehl (sehr ungern) schied, um sich mit der Julia zu verbinden.

miti obitu. „Miti obitu, id est, citra vim et ex fato. Sed videamus. M. Agrippae tres uxores fuerunt. Prima Pomponia, Attici filia, conciliante eas nuptias M. Antonio Triumviro, ex ea genuit Vipsaniam, de qua hic, Drusi matrem. Altera, Marcella, Octaviae filia. Ex ea quoque liberi, si Suetonio fides, diserte id in Augusto tradenti: etsi nihil de iis postea reperias, et videatur ea proles non fuisse vitalis. Tertia uxor, Iulia. Ex ea nati Caius et Lucius, Caesares, Postumus Agrippa, Agrippina et Iulia. In his plerisque vera Taciti nota. Caius enim et Lucius veneno crediti periisse; Agrippina, fame; Postumus, ferro. Iuliam excipio, cuius mortem 4, 71 ita narrat ipse Tacitus, ut ex natura videatur, ferri aut veneni nulla mentione." Lipsius.

20. pulsum a Camillo, 2, 51.

novat, vagis primum populationibus, et ob perni- A. V.
citatem inultis: dein vicos exscindere, trahere gra- 773. A. C.
ves praedas: postremo, haud procul Pagida flumine, 20.
cohortem Romanam circumsedit. Praeerat castello Decrius, impiger manu, exercitus militia, et illam obsidionem flagitii ratus. Is cohortatus milites, ut copiam pugnae in aperto facerent, aciem pro castris instruit. Primoque impetu pulsa cohorte, promptus inter tela occursat fugientibus, increpat signiferos, quod inconditis, aut desertoribus miles Romanus terga daret: simul excepta vulnera, et, quamquam transfosso oculo, adversum os in hostem intendit; neque proelium omisit, donec, desertus suis, caderet.

Quae postquam L. Apronio, nam Camillo suc- 21.
cesserat, comperta; magis dedecore suorum, quam gloria hostis anxius, raro ea tempestate et e vetere memoria facinore, decumum quemque ignominiosae cohortis sorte ductos fusti necat. Tantumque severitate profectum, ut vexillum veteranorum, non amplius quingenti numero, easdem Tacfarinatis copias, praesidium, cui Thala nomen, adgressas, fuderint. quo proelio Rufus Helvius, gregarius miles, servati civis decus retulit; donatusque est ab Apronio torquibus et hasta. Caesar addidit civicam coronam, quod non eam quoque Apronius, iure Proconsulis, tribuisset, questus magis, quam offen-

vicos exscindere, zerstört er Dörfer.

Pagida flumine, „forsan hodi Abeadh." Oberlinus.

et illam obsidionem flagitii ratus, „der solche Belagerung für Schmach hielt." v. Woltmann.

21. vexillum veteranorum = 1, 17.

Thala. Die Lage der Stadt ist ungewiß. Sallust Jugurtha 75. nennt sie: oppidum magnum et opulentum.

iure Proconsulis. „Corripuit Consulares exercitibus praepositos, quod de tribuendis quibusdam militaribus donis ad se referrent: quasi non omnium tribuendorum ipsi ius haberent." Suet. Tib. 32.

A. V. 775. A. C. 25. sus. Sed Tacfarinas, perculsis Numidis, et obsidia adspernantibus, spargit bellum: ubi instaretur, cedens, ac rursum in terga remeans. et, dum ea ratio barbaro fuit, inritum fessumque Romanum impune ludificabatur: postquam deflexit ad maritimos locos, inligatus praeda, stativis castris adhaerebat: missu patris Apronius Caesianus, cum equite et cohortibus auxiliariis, quis velocissimos legionum addiderat, prosperam adversum Numidas pugnam facit, pellitque in deserta.

22. At Romae Lepida, cui, super Aemiliorum decus, L. Sulla, ac Cn. Pompeius proavi erant, defertur, simulavisse partum ex P. Quirino, divite atque orbo. adiiciebantur adulteria, venena: quaesitumque per Chaldaeos in domum Caesaris: defendente ream Manio Lepido, fratre. Quirinus, post dictum repudium adhuc infensus, quamvis infami ac nocenti miserationem addiderat. Haud facile quis dispexerit illa in cognitione mentem Principis: adeo vertit ac miscuit irae et clementiae signa:

perculsis, perterritis.

obsidia adspernantibus. „Id est, cum nollent obsidere aut oppugnare ultra praesidia Romana, male bis terque accepti." Lipsius.

spargit bellum, diversis locis. vel diviso exercitu vel vagando gerit.

22. P. Quirino. Von diesem ist im 49sten Kapitel dieses Buches weitläuftig die Rede. Auch ist er, 2, 30. schon erwähnt worden.

quaesitumque per Chaldaeos etc. „Quod semper capitale. Cui autem opus est perscrutari super Caesaris salute, nisi a quo aliquid adversus illam cogitatur, vel optatur? aut post illam speratur et sustinetur? Non enim ea mente de caris consulitur, qua de dominis," ait apposite ad hanc rem Tertullian. Apol. 35." Lipsius.

Manio Lepido. Er war der Enkel des Triumvir Lepidus und Consul im J. 763 mit T. Statilius Taurus.

dictum repudium. „Non ita capies, quasi alibi dixerit de eo repudio: sed dicere repudium usurpat, quod mittere vulgo. id est, postquam repudiasset eam Quirinus. Repudiarat autem ante annos 20. Suet. Tib. 49." Lipsius.

miserationem addiderat, commoverat. Daß Quirinus, nach entschiedener Verstoßung, noch voll Grimm war, hatte für die gleichwohl Ehrlose und Schuldige Mitleid erweckt. v. Woltmann.

deprecatus primo Senatum, ne maiestatis crimina A. V.
tractarentur: mox M. Servilium, e Consularibus, 773. A. C.
aliosque testes inlexit ad proferenda, quae velut 20.
reticere voluerat. idemque servos Lepidae, cum
militari custodia haberentur, transtulit ad Consules: nequa per tormenta interrogari passus est de his, quae ad domum suam pertinerent. Exemit etiam Drusum, Consulem designatum, dicendae primo loco sententiae: quod alii civile rebantur, ne ceteris adsentiendi necessitas fieret: quidam ad saevitiam trahebant. neque enim cessurum, nisi damnandi officio.

Lepida ludorum diebus, qui cognitionem in- 23.
terveneerant, theatrum cum claris feminis ingressa, lamentatione flebili maiores suos ciens, ipsumque Pompeium, cuius ea monumenta et adstantes ima-

cum militari custodia haberentur. „In urbe ipsa, triplex ratio adservandi captivos: aut enim in carcere habebantur locoque concluso, sine ullo milite, aut in custodia militari, aut in aedibus magistratuum. Custodia militaris frequentissima et Romae et in provinciis; eiusque modus, ut is, qui in noxa esset, catenam manui dextrae adligatam haberet, quae eadem militis sinistram vinciret custodiae eius praefecti. = Sen. de Tranq. 1, 10. et Ep. 5. Athenaeus 5, 13. Ioseph. A. 1, 18, 13. Act. Apost. 12, 6." Lipsius in Exc. ad h. l.

ad Consules, „Praeter carcerem et custodiam militarem, custodia alia duplex: apud magistratus, et apud vades. Apud magistratus, cum reus Consuli, Praetor, Aedili, (interdum et Senatori, etiam non e magistratu,) committebatur, quod non nisi in reis illustrioribus usurpatum, eaque custodia libera dicta. Sall. Cat. 47. Cic. Brut. 96. Dio 58, 3. Custodia apud vades, cum eorum periculo fideiussoribus reus tredebatur. 5, 8. Suet. Vitell. 2." Id.

Consulem designatum Appian. Civil. 2, 5. — ὧδε γὰρ Ῥωμαίοις ὁ μέλλων ὑπατεύσειν πρῶτος ἐσφέρει γνώμην, ὡς αὐτὸς, οἶμαι, πολλὰ τῶν κυρουμένων ἐργασόμενος, καὶ ἐκ τοῦδε εὐβουλότερόν τε καὶ εὐλαβέστερον ἐνθυμησόμενος περὶ ἑκάστου. = Sallust. Cat. 50.

neque enim cessurum, nisi damnandi officio. Den Sinn dieser mehr dem Ausdrucke als der Sache nach dunkeln Stelle geben Gronov und Ernesti folgendermaßen an: neque enim cessurum fuisse primo loco in censendo, vel eum aliis daturum, nisi damnandi officio, nisi ad invidiosam causam damnandi, quia damnari vellet Lepidam Tiberius, cuius sententiae primum auctorem nollet esse filium: nam si absolvi vellet, non passurum fuisse, ut gratiam, quam initurus esset primus auctor clementiae, alius occuparet.

23. ea monumenta, das Theater, das Pompejus hatte erbauen lassen und das daher häufig nach ihm genannt ward. In den Anmerkun-

A. V. 773. A. C. 20. gines visebantur, tantum misericordiae permovit, ut, effusi in lacrimas, saeva et detestanda Quirino clamitarent, cuius senectae atque orbitati, et obscurissimae domui, destinata quondam uxor L. Caesari, ac D. Augusto nurus, dederetur. dein tormentis servorum patefacta sunt flagitia, itumque in sententiam Rubelli Blandi, a quo aqua atque igni arcebatur. huic Drusus adsensit, quamquam alii mitius censuissent. mox Scauro, qui filiam ex ea genuerat, datum, ne bona publicarentur. Tum demum aperuit Tiberius: compertum sibi, etiam ex P. Quirini servis, veneno eum a Lepida petitum.

24. Inlustrium domuum adversa (etenim haud multum distanti tempore Calpurnii Pisonem, Aemilii Lepidam amiserant) solatio adfecit D. Silanus, Iuniae familiae redditus. casum eius paucis repetam. Vt valida D. Augusto in Remp. fortuna; ita domi inprospera fuit, ob impudicitiam filiae ac neptis, quas urbe depulit, adulterosque earum morte aut fuga punivit. nam culpam, inter viros ac feminas vulgatam, gravi nomine laesarum religionum ac violatae maiestatis adpellando, clementiam maiorum, suasque ipse leges egrediebatur. Sed aliorum exitus, simul cetera illius aetatis, memorabo, si, effectis in quae tetendi, plures ad curas vitam produxero. D. Silanus, in nepti

gen zu 14, 20 wird von demselben die Rede seyn. — „Monimentum dicitur templum, statua, theatrum, via aliudque opus s. aedificium publicum, in honorem alicuius memoriaeque eius conservandae causa, vel publicis, vel ipsius sumtibus aut cura exstructum." Ernesti Clav. Cic.

Rubelli Blandi, ein gewesener Consul suffectus. Sein Name wird noch 51. und 6, 27. 45 genannt.

24. neptis, der jüngeren Julia der Tochter des Agrippa von der älteren.

fuga, exilio wie φυγὴ, φυγαδεία, φυγὰς, φυγαδικὸς, φυγαδεύειν, φυγαδοθὴρ bey den Griechen, besonders bei Polybius.

culpam inter viros ac feminas vulgatam, stupra vulgaria et solennia illis temporibus.

plures ad curas vitam produxero. Man sehe über diese Stelle das in den Einleitungen S. XXI. gesagte.

Augusti adulter, quamquam non ultra foret saevitum, A. V. quam ut amicitia Caesaris prohiberetur, exsilium sibi 773. demonstrari intellexit: nec, nisi Tiberio imperitante, A. C. 20. deprecari Senatum ac Principem ausus est, M Silani fratris potentia, qui per insignem nobilitatem et eloquentiam praecellebat. Sed Tiberius grates agenti Silano, Patribus coram, respondit, se quoque laetari, quod frater eius e peregrinatione longinqua revertisset. idque iure licitum, quia non Senatusconsulto, non lege pulsus foret. sibi tamen adversus eum integras parentis sui offensiones: neque reditu Silani dissoluta, quae Augustus voluisset. Fuit posthac in urbe, neque honores adeptus est.

Relatum deinde de moderanda Papia Poppaea, 25.

quia non Senatus consulto non lege. „Observa. Triplex ratio sive via, a patria abeundi. Primum, iussu decretoque Senatus, quasi Reip. interesset. Quae ratio validissima, nec facile veniam aut indulgentiam inveniebat. Ideo Augustus in Agrippa Postumo, multa de moribus adolescentis questus, ut exsilium eius SC. sanciretur, perfecerat. Ann. 1, 6. Altera ratio, per iudices et sententiam ex lege. Haec quoque firma, et olim usurpata: at tertia novitia, cum Princeps in exsilium mittebat, quae verius relegatio tantum erat, et velut a parente publico, nam et patribus domi ac privatim hoc ius, facta. Ovidius omnes tangit Trist. 2, 135. — Cum tamen edicta Principum vim legis haberent: verbo legis, et hanc speciem Tacitus est complexus: et, cum nulla harum intervenisset, aperte quidem, Tiberius redeundi merito gratiam fecit." Lipsius.

25. „Relatum deinde ad Senatum a consulibus vel ipso Principe de moderanda lege (omnium nobilissima) Papia Poppaea de maritandis ordinibus, quam senior Augustus, vel potius eius iussu M. Papius Mutilus et Q. Poppaeus Secundus Coss. subfecti a. V. 762. sanxerant post Iulias (ab Augusto latas) rogationes, post legem Iuliam de adulteriis et pudicitia a. 737. latam, et post aliam legem Iuliam de maritandis ordinibus. Hanc iam ante illam, in sexto forte consulatu a. 727. (cf. c. 28.) et deinde severius emendatam a. 737. rogavit; sed perferre non potuit prae tumultu recusantium. Pertulit eam deinde a. 757. concessa triennii, et postea biennii, vacatione et ademta lenitave parte poenarum auctisque praemiis. Quum vero et huius abolitionem pertinaciter postulassent Equites, (cf. Suet. Aug. 34. et Dio 54, 16. 56, 7.) iterum a. U. 762 lata est per Senatum, et in ea tum lex Iulia severius diligentiusque sancita, (unde Lex Iulia et Papia Poppaea vocatur) tum complura nova capita, aerarii potissimum locupletandi causa, adiecta de caducis, vacantibus et erepticiis bonis cet.; quocirca duae eius partes fuere, nuptialis et caducaria, h. e. de legatis caducis, quae in fiscum caderent, si legatarius careret liberis. De hac lege, qua Augustus

A. V. 773. quam senior Augustus, post Iulias rogationes, inci-
A. C. 20. tandis caelibum poenis et augendo aerario sanxerat: nec ideo coniugia et educationes liberûm frequentabantur, praevalida orbitate. Ceterum multitudo periclitantium gliscebat, cum omnis domus delatorum interpretationibus subverteretur: utque antehac flagitiis, ita tunc legibus laborabatur. Ea res admonet, ut de principiis iuris, et quibus modis ad hanc multitudinem infinitam ac varietatem legum perventum sit, altius disseram.

26. Vetustissimi mortalium, nulla adhuc mala libidine, sine probro, scelere: eoque sine poena aut coercitionibus agebant: neque praemiis opus erat, cum honesta suopte ingenio peterentur; et, ubi nihil contra cuperent, nihil per metum vetabantur. At, postquam exui aequalitas, et pro modestia ac pudore ambitio et vis incedebat; provenere dominationes: multosque apud populos aeternum mansere. Quidam statim, aut postquam Regum pertaesum, leges maluerunt. Hae primo, rudibus hominum animis, simplices erant: maximeque fama celebravit Cretensium, quas Minos; Spartanorum, quas Lycurgus; ac mox Atheniensibus quaesitiores iam et plures Solon perscripsit. Nobis Romulus, ut libitum, imperitaverat: dein Numa religionibus et divino iure populum devinxit: reper-

praemiis poenisque propositis cives ad contrahendas iustas nuptias, a quibus nimium abhorrebant, et ad augendam populi multitudinem, bellis civilibus imminutam, adlicere vel adigere volebat. vid. Lips. Exc. ad h. l." Ruperti.

incitandis, augendis, intendendis.

poenis, die in den beiden Julischen Rogationen schon darauf gesetzt waren, wenn man nicht mit Ernesti poenas de notis Censorum verstehen will.

praevalida orbitate, Senec. Cons. ad Marc. 19.: In civitate nostra plus gratiae orbitas confert, quam eripit; adeoque senectutem solitudo ad potentiam ducit, ut quidam odio filiorum simulent, et liberos eiurent, et orbitatem manu faciant.

altius disseram, ulterius repetito principio.

26 Minos. Der zweite dieses Namens und Enkel Minos des ersten, den er an Ruhm weit übertraf.

taque quaedam a Tullo et Anco: sed praecipuus Ser- A. V.
vius Tullius sanctor legum fuit, quis etiam Reges 773. A. C.
obtemperarent. 20.

Pulso Tarquinio, adversum Patrum factiones 27.
multa Populus paravit tuendae libertatis, et firmandae concordiae: creatique decemviri, et accitis, quae usquam egregia, compositae duodecim tabulae, finis aequi iuris. nam secutae leges, etsi aliquando in maleficos ex delicto, saepius tamen dissensione ordinum et apiscendi inlicitos honores, aut pellendi claros viros, aliaque ob prava, per vim latae sunt. Hinc Gracchi et Saturnini, turbatores plebis; nec minor largitor,

27. finis aequi iuris. Tacitus erklärt durch die folgende Periode selbst, was er unter diesen Worten verstanden wissen wolle, daß nämlich die 12 Tafeln die letzten mit Einstimmung der sämmtlichen Volksclassen abgefaßten heilsamen Gesetze gewesen seyen.

Gracchi, Tiberius und Cajus Gracchus. Beide waren Männer von großen Talenten und vorzüglichen Rednergaben, beide hatten, anfangs wenigstens, redliche Absichten, und wurden nur durch den Widerstand, den sie fanden, zu gewaltthätigen Handlungen verleitet. Gleichwohl waren sie verderbliche Männer für ihr Vaterland; denn durch sie wurde der erste Saame zu den bürgerlichen Kriegen ausgestreut. — Tiberius war 9 Jahre älter, als Cajus, und ungefähr um das Jahr 591 n. R. E. geboren. Er erneuerte im J. 620 die Bill des Licinius und verlangte, daß niemand mehr als 500 Morgen Privatlandes und 100 Morgen öffentlichen Landes besitzen, und daß das übrige Land unter die Aermern vertheilt werden sollte. Es gelang ihm freilich, diese Bill, ungeachtet des heftigsten Widerstandes von seinem Amtsgenossen, M. Octavius, und von allen Begüterten durchzusetzen; aber als er, durch den Widerstand gereizt, immer kühnere Vorschläge vorbrachte, so wurde er endlich durch die Thätigkeit des P. Scipio Nasica, in einem Auflaufe mit 300 seiner Anhänger erschlagen. — Kein besseres Schicksal hatte sein Bruder Cajus, der ein noch feurigerer Kopf und noch größerer Redner war, und in seiner Kühnheit noch viel weiter gieng, als Tiberius. Er erneuerte das Gesetz seines Bruders, das zwar durchgegangen, aber noch nicht ausgeführt war, und fügte in seinen verschiedenen Tribunaten von 631 — 33 noch andere für das Volk schmeichelhafte Vorschläge hinzu. Unter andern verschaffte er auch den Rittern die Verwaltung der Gerichtspflege, die bisher nur von den Senatoren war besorgt worden, und machte den Antrag, daß man den Bundesgenossen das römische Bürgerrecht ertheilen sollte. Durch solche und ähnliche Vorschläge, die auf die Unterdrückung der Adelsvorrechte abzweckten, reizte er die Patricier zur äussersten Erbitterung, so daß sie endlich, vom Konsul Opimius angeführt, einen Aufstand erregten, worin Cajus im J. 633 mit einer großen Anzahl seiner Anhänger erschlagen würde.

Saturnini, C. Apulejus Saturninus, ein aufrührerischer und gewaltthätiger Mensch, gelangte durch Beihülfe des C. Marius, der da-

A. V. 773. A. C. 20. nomine Senatus, Drusus; corrupti spe, aut inlusi per intercessionem socii. Ac ne bello quidem Italico,

mals (654) zum sechstenmale Konsul war und des Prätors C. Servilius Glaucia zum zweitenmale zum Tribunate, in welchem er zu Gunsten des letzteren den neuerwählten Konsul Memmius umbrachte. Allein das Volk empfand diese That so übel und der Senat erklärte sich mit so großem Nachdrucke gegen den Mörder, daß Marius diese seine beiden Werkzeuge nicht länger schätzen konnte, sondern sie ihrem Schicksale preisgeben mußte. Beide mußten unter den Händen des erbitterten Volks ihre verfassungswidrigen Schritte mit dem Leben büßen.

Drusus, M. Livius Drusus, den Vellejus II, 13. virum nobilissimum, eloquentissimum, sanctissimum nennt, war im Jahre 663 unter dem Consulate des L. Marcius Philippus und S. Julius Cäsar Volkstribun und suchte, für das Interesse des Senats gewonnen, diesem letzterem das richterliche Amt wieder zu verschaffen, das der Senat bis zum Jahre 631 ausgeübt, in diesem Jahre aber durch ein von Cajus Gracchus vorgeschlagenes und vom Volke genehmigtes Gesetz an die Ritter verloren hatte. Um diesen Zweck zu erreichen bemühte sich Drusus zuerst sich durch verschiedene, dem Volke schmeichelhafte Vorschläge, unter den römischen Bürgern einen Anhang zu verschaffen. Er brachte daher im Namen des Senats eine Vertheilung der Aecker und des Getreides, und die Anlegung neuer Pflanzstädte in Anregung, die gewöhnlichen Vorschläge, wodurch man sich die Liebe des Volkes zu erwerben suchte. Auch wußte er sich die römischen Bundesgenossen durch das Versprechen, daß er ihnen zur Erlangung des römischen Bürgerrechtes behülflich seyn wolle, geneigt zu machen. Er fand aber bei seinen Vorschlägen in dem Senate selbst, dessen Sache er eigentlich führte, an dem Konsul Philippus und an dem Cäpio, der aus einem vertrauten Freunde des Drusus sein erbitterter Feind geworden war, hitzige Gegner. Die Geschichte meldet uns nicht die Ursache, warum sich der Konsul den Vorschlägen des Drusus und den Wünschen des ganzen Senats widersetzt habe; aber wahrscheinlich waren ihm die übertriebenen Hoffnungen, die Drusus bei dem Volke erregte, anstößig, weil er voraussah, daß sie nicht ohne große Unruhen befriedigt werden könnten. Auch scheint es der Senat mit den durch Drusus gegebenen Versprechungen nicht ernstlich gemeint zu haben. Indessen thaten sie doch ihre Wirkung bey dem Volke, das ganz für den Drusus gewonnen wurde und die Vorschläge desselben erhielten, des heftigsten Widerstandes von Seiten des Philippus ungeachtet, gesetzliche Kraft. Es wurde eine Austheilung von vielen Ländereien und die Anlegung von Pflanzstädte beschlossen. Nachdem Drusus diese Vorschläge beinahe mit Gewalt durchgesetzt hatte, enthüllte er endlich seine wahre Absicht durch den neuen Vorschlag, daß die Richterstellen künftig gemeinschaftlich aus Rittern und Senatoren besetzt werden, und daß die Richter ihrer Aussprüche wegen der Verantwortlichkeit unterworfen seyn möchten. Die vielen Ungerechtigkeiten, welche die Ritter bei der Verwaltung der Gerichtsbarkeit verübt und wovon sie noch neulich durch die Verbannung des Rutilius ein empörendes Beispiel gegeben hatten, die offenbaren Bestechungen, deren man sie überführen konnte, schienen den Vorschlag des Drusus nothwendig zu machen. Aber diese, für welche

mox civili; omissum, quin multa et diversa sciscerentur: donec L. Sulla Dictator, abolitis vel conversis prioribus, cum plura addidisset, otium ei rei haud in longum paravit; statim turbidis Lepidi rogationibus, neque multo post Tribunis reddita licentia, quoquo vellent, populum agitandi. Iamque non modo in commune, sed in singulos homines la- A. V. 773. A. C. 20.

die Gerichtspflege eine so reiche Erwerbsquelle war, boten alle Kräfte auf, die Sache in die Länge zu ziehen und nicht zur Entscheidung kommen zu lassen. Und dies gelang ihnen auch. Während dieser Zeit erregte die Austheilung der Ländereien große Unruhen in Italien, weil die bisherigen Besitzer der Grundstücke sich sehr ungern aus Gütern verdrängen ließen, die sie schon so lange als ihr Eigenthum betrachtet, und theils gekauft, theils durch Heirathen oder Erbschaften an sich gebracht hatten. Hierzu kam noch, daß die lateinischen Bundesgenossen, denen Drusus zwar das römische Bürgerrecht versprochen, aber noch nicht verschafft hatte, immer schwieriger wurden, und endlich selbst zu den Waffen griffen. Alle diese unruhigen Bewegungen innerhalb und außerhalb Roms trugen sehr viel dazu bei, das Ansehn des Drusus zu vermindern, den man als den Urheber derselben betrachtete. Selbst der Senat fieng allmälig an, die Vorschläge des Drusus mit weniger Lebhaftigkeit zu unterstützen, entweder weil der Tribun in seinen Versprechungen an das Volk und die Bundesgenossen weiter gegangen war, als er billigte, oder weil er sich vor den Folgen fürchtete. Die Zurückziehung des Senats belebte den Muth der Ritter, und erhöhte des Philippus Verwegenheit, der in einer öffentlichen Rede den ganzen Senat auf das schimpflichste mißhandelte. Endlich wurde Drusus bei der immer mehr wachsenden Erbitterung der Gemüther meuchelmörderischer Weise getödtet, ohne daß man den Urheber seiner Ermordung erfuhr. Die unmittelbare Folge dieses Vorfalls war, daß der Konsul alle Beschlüsse des Volkes, die unter dem Tribunate des Drusus gefaßt waren, wieder aufheben ließ. Die Ritter blieben also nach wie vor im alleinigen Besitze des richterlichen Amtes.

turbidis Lepidi rogationibus. „Marco Lepido Quinto Catulo Coss. (676) civile bellum paene citius oppressum est, quam inciperet. — Cupidus namque rerum novarum per insolentiam Lepidus acta Sullae rescindere parabat. — — — Ergo quum turbidis concionibus, velut classico, civitatem terruisset, profectus in Etruriam, arma inde et exercitum urbi admoverat. Sed iam Milvium pontem collemque Ianiculum Lutatius Catulus, Cnaeusque Pompeius, Sullanae dominationis duces atque signiferi, alio exercitu insederant. A quibus primo statim impetu retro pulsus, hostisque a Senatu iudicatus, incruenta fuga in Etruriam, inde Sardiniam recessit: ibique morbo et poenitentia interiit. Victores, quod non temere aiias in civilibus bellis, pace contenti fuerunt.“ Florus III, 23.

reddita licentia. Die ihnen Sulla genommen hatte, die sie aber durch den Pompejus, in seinem ersten Konsulate 684, vermittelst eines von ihm gegebenen Gesetzes, das Cicero tribunitiam nennt, wieder erhielten.

in singulos homines, solche gegen einzelne Menschen gegebene Gesetze,

A. V. 773. A. C. 20 tae quaestiones: et corruptissima Republ. plurimae leges.

28 Tum Cn. Pompeius tertium Consul, corrigendis moribus delectus, et gravior remediis, quam delicta erant, suarumque legum auctor idem ac subversor, quae armis tuebatur, armis amisit. Exin continua per viginti annos discordia: non mos, non ius. deterrima quaeque impune, ac multa honesta exitio fuere. Sexto demum Consulatu Caesar Augustus, potentiae securus, quae Triumviratu iusserat, abolevit: deditque iura, quis pace et Principe uteremur. acriora ex eo vincla, inditi custodes, et lege Papia

nannten die Römer privilegia. Ein solches privilegium war das Verdammungsdekret des Cicero. Dieser sagt pro Domo 17: Vetant leges sacratae, vetant XII tabulae, leges privis hominibus inrogari, id est enim privilegium.

28 Tum Cn. Pompeius tertium Consul, „a. 702. quo leges tulit de vi, de ambitu cet. et consul sine conlega fuit, ut turbis intestinis, a consulatus candidatis, Milone, Clodio, Metello et Hypsaeo motis aliisque malis sua auctoritate mederetur. In quinque quidem extremos anni menses, ut invidiam vitaret, conlegam sibi adiunxit Q. Metellum Scipionem socerum suum; sed tum quoque rempublicam solus fere administravit.“ Ruperti.

gravior remediis, gravior civitati, dum insolenter aut ambitiose multa constituit, quam delicta erant et vitia, quibus emendandis tantam potestatem adceperat;“ — Freinsh.

auctor idem ac subversor, denn er erlaubte sich zu Gunsten seiner Freunde und zum Nachtheil seiner Feinde Abweichungen von seinen eigenen Gesetzen, wie man aus Suet. Caes. 8. und Caes. de B. Gall. 1, 5. ersieht.

Exin continua per viginti annos discordia, eine runde Zahl, denn von Pompejus drittem Konsulate 702 bis zu Augusts sechstem 726 waren 24 Jahre verflossen.

quae Triumviratu iusserat = Dio 53, 2.

quis pace et Principe uteremur. „Quibus uteremur, est, quod cum Pomponio dicas, aleremur; regeremur; viveremus. Pace, id est, per pacem terra marique ab ipso restitutam. nullo iam civilium armorum metu, eoque non talia, qualia Triumviratu iussa, quae saepe temporum erant, non iustitiae: praesentis et paucorum, non perpetuae publicaeque utilitatis. Pace igitur iam reducta, sed et Principe, nempe instituto, introducto, exorto, summae rei praeposito, velut eorum vindice ac defensore. Per pacem sub Principe, quia pacis interfuit omnium potestatem ad unum conferri; cui scilicet ea non posset eripi, iamdudum parata, confirmata, succincta armis inter victos aut inermes atque imbelles.“ Gronov.

Poppaea praemiis inducti, ut, si a privilegiis parentum cessaretur, velut parens omnium Populus vacantia teneret. sed altius penetrabant; urbemque, et Italiam, et quod usquam civium, corripuerant: multorumque excisi status: et terror omnibus intentabatur: ni Tiberius statuendo remedio, quinque Consularium, quinque e Praetoriis, totidem e cetero Senatu sorte duxisset, apud quos exsoluti plerique legis nexus modicum in praesens levamentum fuere. A. V. 773. A. C. 20.

Per idem tempus Neronem, e liberis Germanici, iam ingressum iuventam, commendavit Patribus, utque munere capessendi Vigintiviratus sol- 29.

si a privilegiis parentum cessaretur, wenn auf die Vorrechte eines Vaters Verzicht geleistet würde. v. Woltmann. Jeder Einwohner in der Stadt, welcher drei, jeder in den übrigen Theilen von Italien, welcher vier, und jeder in den Provinzen, welcher fünf Kinder hatte, konnte, vermöge der lex Papia Poppaea, von welcher schon oben die Rede gewesen ist, auf gewisse Privilegien und Freiheiten Anspruch machen. Daher das berühmte Ius trium liberorum, dessen bei den späteren lateinischen Schriftstellern so oft Erwähnung geschieht, und welches auch anderen, die keine Kinder hatten, ertheilt zu werden pflegte, vom Senat sowohl, wie von den Kaisern und nicht nur Männern, sondern auch Frauen. — Die Privilegien derjenigen, welche drei Kinder hatten, bestanden darin, daß sie von dem beschwerlichen Geschäft der Vormundschaften frei waren, bei Ertheilung der Ehrenämter vorgezogen wurden, diese, so wie auch die Provinzen bei vorkommenden Fällen länger verwalten durften, eine dreifache Portion Getreide erhielten, und wenn sie in die niedere Volksklasse gehörten, einen besondern Sitz im Theater erhielten. Suet. Aug. 44.

Populus, aerarium.

vacantia, das erledigte Vermögen.

altius penetrabant, sc. custodes s. delatores, sie giengen zu weit. „Non intra aequa stetit delatorum impotentia: neque enim satis habebant ea criminari, quae palam erat lege obligari; sed, velut altius introspicientes et penitius scrutati vim et sententiam legis, casus et criminum genera infinita commenti erant, ut propemodum nemo insons esset: et pari vehementia per omnes imperii Romani partes, quidquid ubique civium esset, nihil saepe minus exspectantes, in ius raptabant." Gronov.

excisi status, eversa salus.

apud quos exsoluti etc., welche die meisten Fesseln dieses Gesetzes löseten und für die Gegenwart einige Linderung gaben. v. Woltmann.

29. Per idem tempus etc. = Suet. Tib. 54.

capessendi Vigintiviratus. Unter diesem Titel begriff man seit 741

A. V. 773. A. 20. veretur, et quinquennio maturius, quam per leges, Quaesturam peteret, non sine inrisu audientium postulavit. praetendebat, sibi atque fratri decreta eadem, petente Augusto. sed neque tum fuisse dubitaverim, qui eiusmodi preces occulti inluderent. ac tamen initia fastigii Caesaribus erant: magisque in oculis vetus mos, et privignis cum vitrico levior necessitudo, quam avo adversum nepotem. Additur Pontificatus, et, quo primum die forum ingressus est, congiarium plebi, admo-

n. R. E. die niederen Magistrate, die an Range noch unter den Quästoren standen und deren es vorher sechs und zwanzig gegeben hatte. Drey von ihnen (Triumviri capitales) hatten die Lebensstrafen, drei andere (Triumviri Monetales) die Münzprägung, vier (Quatuorviri viales) die Straßen in der Stadt zu besorgen und zehen (Decemviri Stlitibus s. litibus) waren Beisitzer im Centumviralgericht. Die sechs übrigen, zwei Aufseher nämlich über den Straßenbau ausser Rom, und vier jährlich nach Kampanien gesandte, waren abgeschafft worden. — Aus unserer Stelle erhellt, daß zur damaligen Zeit niemand zur Quästur gelassen worden sey, als wer zuvor eines dieser niederen Aemter verwaltet hatte.

quinquennio maturius quam per leges. Das zur Quästur erforderliche Alter scheint nach den Beweisstellen, die Lipsius in seinem Exkurs zu dieser Stelle gesammelt hat, das angehende fünf und zwanzigste Jahr gewesen zu seyn.

sibi atque fratri decreta eadem = Dio 53, 28 und 54, 10.

ac tamen. „Enim vero tum facilius ferri tales preces poterant, quod in recenti imperio mollius tractandi hominem animi, et occultanda dominatio, memoresque adhuc erant homines veteris Reipublicae, qua peterentur talia a Senatu." Ern.

Additur Pontificatus. „a Patribus, etsi non petitus. Cf. duae Inscr. ap. Gruter. p. 237. et alia in Thes. Murat. T. 1. p. 188. in quibus tamen non Pontifex dicitur Nero, sed Flamen et Sodalis Augustalis, Frater Arvalis, Fetialis. Hinc Lips. suspicabatur, Tacitum errasse in cognatis honoribus; at Ryck. decretum esse primum locum, qui in conlegio Pontificum vacaret, quumque nemo horum mox mortuus sit, datum interea Flaminium." Ruperti.

quo primum die etc. „Id est tirocinii die sive togae virilis. quo, auspicii caussa, tirones a patre proximisque solenni officio in forum deduci, et inde in capitolium solent. — Munera etiam sportulasque dari tirocinio solere observabis hic ex Tacito, et Suet. Ner. 7. — Nec in Principum modo liberis, sed vulgo id servatum, disco ex Plinio Ep. 10, 117: Qui virilem togam sumunt, vel nuptias faciunt, vel ineunt magistratum, solent totam Bulen atque etiam e plebe non exiguum numerum vocare, binosque denarios vel singulos dare." Lips.

congiarium von congius, einem Maaße flüssiger Dinge. So nannten

dum laetae, quod Germanici stirpem iam puberem adspiciebat. Auctum dehinc gaudium, nuptiis Neronis et Iuliae, Drusi filiae. Vtque haec secundo rumore, ita adversis animis acceptum, quod filio Claudii socer Seianus destinaretur, polluisse nobilitatem familiae videbatur, suspectumque iam nimiae spei Seianum ultra extulisse. A. V. 773. A. C. 20.

30. Fine anni concessere vita insignes viri, L. Volusius, et Sallustius Crispus. Volusio vetus familia, neque tamen Praeturam egressa: ipse Consulatum intulit, Censoria etiam potestate legendis Equitum decuriis functus, opumque, quis domus illa inmensum viguit, primus adcumulator. Crispum, Equestri ortum loco, C. Sallustius, rerum Romanarum florentissimus auctor, sororis nepotem in nomen adscivit. atque ille, quamquam prompto

die Römer das Geschenk, ursprünglich von Oel oder Wein, dann aber auch von Getreide und Geld, das von den Magistraten oder den Kaisern bei gewissen feierlichen Gelegenheiten an das Volk ausgetheilt wurde. In einigen Stellen, jedoch selten, findet man es auch von Privatgeschenken gebraucht, doch bediente man sich hierbei mehr des Ausdrucks sportulae.

nuptiis Neronis et Iuliae = Die Anmerk. zu II, 43. Diese Julia heirathete nach Nero's Tode den Rubellius Blandus und ward in der Folge auf Befehl des Claudius und durch die Ränke der Messalina hingerichtet = 6, 27. 13, 33. 43.

filio Claudii, Suet. Claud. 27. „Drusum Pompeiis impuberem amisit, piro per lusum in sublime iacto, et hiatu oris excepto, strangulatum; cui et ante paucos dies Seiani filiam despondisset.

30. ipse Consulatum intulit. „In fastis nondum notatus L. Volusii Consulatus. Suffectum Cons. fuisse, apertum est, recteque monet Broterius.“ Ern.

Censoria etiam potestate etc Diese Stelle wird durch das 37ste Kapitel der Suetonischen Biographie des August erläutert. Hier heißt es: Quoque plures partem administrandae Reipublicae caperent, nova officia excogitavit: — Triumviratum legendi Senatus, et alterum recognoscendi turmas equitum, quotiescumque opus esset. Censores, creari desitos, longo intervallo creavit. Volusius hatte also insofern censoriam potestatem gehabt, als er das Amt der Rittermusterung verwaltete, denn diese letztere war vormals ein Theil der Censur, aber er war nicht eigentlicher Censor gewesen, wie man daraus sieht, daß Sueton die Triumviros legendi Senatus und recognoscendi turmas equitum von den Censoren unterscheidet.

A. V. 773. A. C. 20. ad capessendos honores aditu, Maecenatem aemulatus, sine dignitate Senatoria, multos triumphalium consulariumque potentia anteiit; diversus a veterum instituto, per cultum et munditias; copiaque et adfluentia luxu propior; suberat tamen vigor animi, ingentibus negotiis par, eo acrior, quo somnum et inertiam magis ostentabat, Igitur, incolumi Maecenate, proximus; mox praecipuus, cui secreta Imperatorum inniterentur, et interficiendi Postumi Agrippae conscius, aetate provecta, speciem magis in amicitia Principis, quam vim tenuit, idque et Maecenati acciderat; fato potentiae, raro sempiternae, an satias capit, aut illos, cum omnia tribuerunt, aut hos, cum iam nihil reliquum est, quod cupiant.

A. V. 774. A. C. 21.

31. Sequitur Tiberii quartus, Drusi secundus Consulatus, patris atque filii collegio insignis. nam biennio ante Germanici cum Tiberio idem honor, neque patruo laetus, neque natura tam connexus fuerat. Eius anni principio Tiberius, quasi firmandae valetudini, in Campaniam concessit, longam et continuam absentiam paullatim meditans: sive, ut, amoto patre, Drusus munia Consulatus solus impleret. Ac forte parva res, magnum ad certamen progressa, praebuit iuveni materiem apiscendi favoris. Domitius Corbulo, Praetura functus, de L. Sulla, nobili iuvene, questus est apud Senatum, quod sibi inter spectacula gladiatorum loco non decessisset. pro Corbulone aetas, patrius mos, studia

Maecenatem aemulatus. Der sich auch nun mit der Ritterwürde begnügte.

per cultum et munditias, durch Lebensweise und Zierlichkeit. v. Woltm.

31. L. Sulla. Vielleicht derselbe, der 786 mit Serg. Sulpicius Galba Konsul war, der Sohn des im J. 749 gewesenen Consuls L. Cornelius Sulla.

inter spectacula gladiatorum etc. „In theatro olim discreta loca: nondum, ut vides, in circo aut amphitheatro. Alias, caussa non fuisset huic querelae. Discrevit primus Claudius Imp. et in circo, (Suetonii verba sunt c. 21.) propria Senatoribus consti-

seniorum erant: contra Mamercus Scaurus et L. A. V. Arruntius aliique Sullae propinqui nitebantur. cer- 774. tabant orationibus, et memorabantur exempla ma- A. C. iorum, qui iuventutis inreverentiam gravibus de- 21. cretis notavissent. donec Drusus apta temperandis animis disseruit: et satisfactum Corbuloni per Mamercum, qui patruus simul ac vitricus Sullae, es oratorum ea aetate uberrimus erat. Idem Corbulo, plurima per Italiam itinera, fraude mancipum et incuria magistratuum, interrupta et impervia, clamitando, exsecutionem eius negotii libens suscepit: quod haud perinde publice usui habitum, quam exitiosum multis, quorum in pecuniam atque famam damnationibus et hasta saeviebat.

32. Neque multo post, missis ad Senatum litteris, Tiberius, motam rursum Africam incursu Tacfarinatis, docuit; iudicioque Patrum deligendum pro Consule gnarum militiae, corpore validum et bello suffecturum. quod initium Sex. Pompeius agitandi adversus M. Lepidum odii nactus, ut socordem,

tuit loca, promiscue spectare solitis. Tamen Augusti temporibus decretum Patrum fuit, ut quoties quid spectaculi usquam publice ederetur, primus subselliorum ordo vacaret Senatoribus, ait idem Suet. Aug. 44. Sed id extra urbem dumtaxat fuit firmum." Lips.

fraude mancipum. „Mancipes hic, qui vias publicas reficiendas questus sui caussa redimebant. Id.

magistratuum. „Olim Censoribus viarum cura; (v. Cic. Leg. 3, 3.) deinde a. 510. Quatuorviri, qui curam viarum gererent, instituti: (vid, Pompon. de orig. iuris 2. §. 30,) et Curatores extra ordinem singulis viis praefecti, (cf. Plut. Caes. c. 5. et Cic. ad Att 1, 1.) quorum munus perpetuum certumque fecit Augustus: quod innuit Suet. Aug. 37. Quatuorviri autem postea facti Seviri viarum, quos ita discrevit Augustus, at Quatuorviri vias Urbis, et Curatores duo (h. l. magistratus) vias extra Urbem curarent; quod docet Dio 54, 26." Id in Exc. E. ad lib. III.

perinde publice usui habitum etc. „Auctor obponit privata damna publicae utilitati, quam quidem adfuisse non negat, sed cum nimio multorum incommodo." Freinsh.

quorum in pecuniam etc. „In possessorum videlicet, qui agros haberent viae vicinos. Quasdam enim vias collaticia pecunia tueri finitimi debebant: ut vulgo hodie." Lips.

hasta, Versteigerung der Güter, bei welcher einer alten Sitte gemäß, ein Spieß aufgesteckt ward.

A. V. inopem, et maioribus suis dedecorum, eoque etiam
774. A. C. Asiae sorte depellendum, incusavit, adverso Senatu,
21. qui Lepidum mitem magis, quam ignavum, paternas ei angustias, et nobilitatem sine probro actam, honori quam ignominiae habendam ducebat. Igitur missus in Asiam. Et de Africa decretum, ut Caesar legeret, cui mandanda foret.

33. Inter quae Severus Caecina censuit, ne quem magistratum, cui provincia obvenisset, uxor comitaretur: multum ante repetito, concordem sibi coniugem, et sex partus enixam: seque, quae in publicum statueret, domi servavisse, cohibita intra Italiam, quamquam ipse pluris per provincias quadraginta stipendia explevisset. Haud enim frustra placitum olim, ne feminae in socios aut gentes externas traherentur: inesse mulierum comitatui, quae pacem luxu, bellum formidine morentur, et Romanum agmen ad similitudinem barbari incessus convertant. Non imbecillum tantum et imparem laboribus sexum, sed, si licentia adsit, saevum, ambitiosum, potestatis avidum: incedere inter milites, habere ad manum Centuriones: praesedisse nuper feminam exercitio cohortium, decursu legio-

32. **eoque etiam Asiae sorte depellendum.** „Disputant, utrum iam sortitus fuerit, an adhuc debuerit sortiri. Ego vero non sortium, nec sortiendum habuisse censeo. Sortiri solebant Asiam et Africam. Sed, quia extra ordinem deligebatur, cui mandaretur Africa, restabat Asia sola. Quid igitur sorte opus? Porro de his sortiebantur duo Consularium omnium vetustissimi. Horum priorem fuisse Man. Aemilium Lepidum accepimus: ita ad hunc iam Asia sine sortitione pertinebat. Hactenus etiam obtinuisse potest dici, nempe spe ac destinatione, et sua, et omnium, qui non essent ei malevoli, et ea si careret, veniente anno, inde depellebatur. — Sors nihil aliud hic Tacito, quam provincia, sive sorte, sive sine sorte haberetur, ideo, quia rite ac solenniter non nisi per sortem habebatur, ut saepe apud Livium." Gronov.

honori magis quam. Magis und potius werden nach Art der Griechen vom Tacitus oft weggelassen. = 1. 57.

33. **censuit, egressus relationem** = 2, 33.

quadraginta stipendia = 1, 64.

praesedisse nuper feminam. Er meint die Plancina. = 2, 55: Nec

num. Cogitarent ipsi, quotiens repetundarum ali- A.
qui arguerentur, plura uxoribus obiectari: his sta- 774. A. C.
tim adhaerescere deterrimum quemque provincia- 21.
lium: ab his negotia suscipi, transigi: duorum egressus coli, duo esse praetoria: pervicacibus magis et impotentibus mulierum iussis; quae Oppiis quondam aliisque legibus constrictae, nunc vinclis exsolutis domos, fora, iam et exercitus regerent.

Paucorum haec adsensu audita, plures obtur- 34.
babant, neque relatum de negotio, neque Caecinam dignum tantae rei censorem. mox Valerius Messallinus, cui parens Messalla, ineratque imago paternae facundiae, respondit: Multa duritiae veterum in melius et laetius mutata: neque enim, ut olim, obsideri urbem bellis, aut provincias hostilis esse. et pauca feminarum necessitatibns concedi, quae ne coniugum quidem Penates, adeo socios non onerent; cetera promiscua cum marito, nec ullum

Plancina se intra decora feminis tenebat, sed exercitio equitum, decursibus cohortium interesse. „Quod in isto loco dixerat interesse, h. l. invidiose augens rem, vocat praesidere: nisi capias lenius, pro praesentem esse, et loco ac sede insigni spectare: quod praesidere subinde significat." Ernesti.

duorum egressus, in publicum coli, officii cultusque causa decorari prosequendo, sectando, deducendo. Dann gäbe es ihrer zwei, denen nachgetreten werde, wenn sie im Publicum erschienen. „Solitus comitatus inlnstrium virorum feminarumque consistebat ex domesticis, familiaribus et clientibus; at magistratuum egressus etiam aliorum honestorum virorum, praesertim si qui ipsorum ope gratiaque indigerent, praesentia decorabantur; idque multo magis in provinciis factum credibile est, quum ab uno ibi penderent omnia." Freinsh.

impotentibus, drückt bei den Römern in diesem Zusammenhange den Mangel an Selbstbeherrschungskraft aus.

Oppiis, von einem Tribun im Jahre 540 gegeben, daß kein Frauenzimmer in ihrer Kleidung über eine halbe Unze Gold haben, noch ein Gewand von verschiedenen Farben tragen, noch in einem Wagen in die Stadt Rom oder sonst in eine Stadt, oder eine Meile von derselben, fahren sollte, außer bei einem öffentlichen Opfer. Liv. XXXIV, 1.

34. obturbabant, sie gaben durch Unterbrechung und Geräusch ihr Misfallen zu erkennen.

quae ne coniugum quidem Penates, rem familiarem.

cetera promiscua cum marito, quae maritis darentur, etiam si non adessent coniuges.

A. V. 774. A. C. 21. in eo pacis impedimentum. Bella plane accinctis obeunda: sed revertentibus post laborem, quod honestius, quam uxorium levamentum? At quasdam in ambitionem aut avaritiam prolapsas. Quid? ipsorum magistratuum nonne plerosque variis libidinibus obnoxios? non tamen ideo neminem in prouinciam mitti. corruptos saepe pravitatibus uxorum maritos: num ergo omnes caelibes integros? placuisse quondam Oppias leges, sic temporibus Republ. postulantibus: remissum aliquid postea, et mitigatum, quia expedierit. Frustra nostram ignaviam alia ad vocabula transferri; nam viri in eo culpam, si femina modum excedat. porro ob unius aut alterius imbecillum animum male eripi maritis consortia rerum secundarum adversarumque. Simul sexum natura invalidum deseri, et exponi suo luxu, cupidinibus alienis. vix praesenti custodia manere inlaesa coniugia: quid fore, si per plures annos, in modum discidii, oblitterentur? Sic obviam irent iis, quae alibi peccarenter, ut flagitiorum urbis meminissent. Addidit pauca Drusus de matrimonio suo nam Principibus adeunda saepius longinqua imperii. Quotiens D. Augustum in Occidentem atque Orientem meavisse, comite Livia? se quoque in Illyricum profectum; et, si ita conducat, alias ad gentes iturum, haud semper aequo animo, si uxore carissima, et tot communium liberorum parente, divelleretur.

35. Sic Caesinae sententia elusa. Et proximi Senatus die, Tiberius, per litteras castigatis oblique Patribus, quod cuncta curarum ad Principem reiicerent, M. Lepidum et Iunium Blaesum nominavit, ex quis Proconsul Africae legeretur. Tum

oblitterentur, in Vergessenheit geriethen.

Sic obviam etc. Sie möchten bei ihrem Streben auswärtigen Uebelthaten zu begegnen, deren nicht vergessen, die in der Stadt vorgenommen würden.

35. M. Lepidum, nicht der kurz vorher erwähnte, sondern der, von dem in den Anmerk. zu 1, 13. die Rede war.

audita amborum verba, intentius excusante se Le- A. V.
pido, cum valetudinem corporis, aetatem liberûm, 774. A. C.
nubilem filiam obtenderet: intelligereturque etiam, 21.
quod silebat, avunculum esse Seiani Blaesum, atque eo praevalidum. Respondit Blaesus, specie recusantis, sed neque eadem adseveratione, et consensu adulantium haud iutus est.

Exin promptum, quod multorum intimis que- 36.
stibus tegebatur. Incedebat enim deterrimo cuique licentia, impune probra et invidiam in bonos excitandi, adrepta imagine Caesaris; libertique etiam ac servi, patrono vel domino cum voces, cum manus intentarent, ultro metuebantur. Igitur C. Cestius, Senator, disseruit: Principes quidem instar Deorum esse: sed neque a Diis, nisi iustas, supplicum preces audiri, neque quemquam in capitolium aliave urbis templa perfugere, ut eo subsidio ad flagitia utatur. Abolitas leges et funditus versas, ubi in foro, in limine curiae, ab Annia Rufilla, quam fraudis sub iudice damnavisset, probra sibi et minae intendantur, neque ipse audeat ius experiri, ob effigiem Imperatoris oppositam. Haud dissimilia alii, et quidem atrociora circumstrepebant; precabanturque Drusum, daret ultionis exemplum, donec accitam convictamque attineri publica custodia iussit.

Et Considius Aequus, et Coelius Cursor, Equi- 37.
tes Rom. quod fictis maiestatis criminibus Magium Caecilianum, Praetorem, petivissent, auctore Prin-

aetatem, teneram.

et consensu adulantium haut iutus est,] „und aus Schmeichelei unterstützte man ihn nicht durch Beistimmung.“ v. Woltmann.

36. Exin promptum, in medium et propositum, ex tenebris quasi et obculto in lucem prolatum.

fraudis sub iudice damnavisset, i. e. perfecisset, ut ea ab iudice damnaretur fraudis. Ernesti.

ius experiri, „ius experiri h. l. est, uti potestatate per leges data, abducendi convictum fraudis, donec iudicatum solvat.“ Id.

convictamque, probrorum et minarum, quas intenderat Cestio.

A.V.C. 774. A.C. 21. cipe, ac decreto Senatus puniti. Vtrumque in laudem Drusi trahebatur: ab eo in urbe, inter coetus et sermones hominum, obversante, secreta patris mitigari. neque luxus in iuvene adeo displicebat. huc potius intenderet, diem editionibus, noctem conviviis traheret, quam solus, et nullis voluptatibus avocatus, maestam vigilantiam et malas curas exerceret.

38. Non enim Tiberius, non accusatores fatiscebant. Et Ancharius Priscus Caesium Cordum, Proconsulem Cretae, postulaverat repetundis; addito maiestatis crimine, quod tum omnium accusationum complementum erat. Caesar Antistium Veterem, e primoribus Macedoniae, absolutum adulterii, increpitis iudicibus, ad dicendam maiestatis caussam retraxit, ut turbidum, et Rhescuporidis consiliis permixtum, qua tempestate, Cotye interfecto, bel-

37. secreta patris mitigari, werde des Vaters Heimlichthum erträglicher gemacht, „invidiam tristis vitae et secretae, qua pater offendebat cives, leniri versando inter homines et civiliter vivendo." Ernesti.

huc potius intenderet, mög' er lieber — intenderet kann in der Uebersetzung füglich wegfallen.

editionibus, sc. spectaculorum, munerumque, an denen er Vergnügen fand, wie schon oben, 1, 76 erwähnt worden und wie auch Dio 57, 13. 14. berichtet.

conviviis — Dio a. a. O.

38. fatiscebant, wurden müde. Dieser Satz steht in der engsten Verbindung mit malas curas exerceret.

complementum erat, „additamentum, quum reliqua crimina et accusationes non subficerent ad reos condemnandos, Huc omnia alia crimina redibant, vel hoc vim et invidiam reliquis criminibus addebat;" Ernesti.

Antistium Veterem e primoribus Macedoniae, der römische Name des Macedoniers darf nicht befremden, denn es gab unter den vornehmeren Provinzialen damals viele römische Bürger oder geborne Römer. Nach Muretus wahrscheinlicher Vermuthung ward er in der Provinz selbst gerichtet, wo das Majestätsgesetz gleichfalls in Ausübung war.

Rhescuporidis consiliis permixtum, „eius institutum, propositum, decretum, spe, voto, ope, opera promoventem, etiamsi consilium numquam subgesserit." Freinsh. Von dem Rhescuporis und Cotys ist 2, 64 f. die Rede gewesen.

lum adversus nos volverat. Igitur aqua et igni A. V.
interdictum reo, adpositumque, ut teneretur insula, 774. A. C.
neque Macedoniae neque Thraciae opportuna. Nam 21.
Thracia, diviso imperio in Rhoemetalcen et liberos Cotyis, quis ob infantiam tutor erat Trebellienus Rufus, insolentia nostri discors agebat; neque minus Rhoemetalcen, quam Trebellienum, incusans, popularium iniurias inultas sinere. Coeletae Odrusaeque et Dii, validae nationes, arma cepere, Ducibus diversis, et paribus inter se per ignobilitatem: quae caussa fuit, ne in bellum atrox coalescerent. pars turbant praesentia, alii montem Haemum transgrediuntur, ut remotos populos concirent: plurimi ac maxime compositi, Regem urbemque Philippopolim, a Macedone Philippo sitam, circumsidunt.

Quae ubi cognita P. Velleio, (is proximum 39.
exercitum praesidebat) alarios equites ac leves co-

insolentia nostri, weil es sich an unsere Oberherrschaft nicht gewöhnen konnte.

Coeletae. Die unsichere Lesart dieses Namens hat Ernesti aus Ptolemäus, Plinius und Livius berichtigt, von der Gegend aber, wo die Cöleter sich aufhielten, ist nichts bekannt worden.

Odrusaeque, die größte und eine geraume Zeit hindurch herrschende Nation in Thrake, deren Herrschaft sich von Abdera bis an den Pontus und Ister erstreckte.

Dii, auch Schwerdtträger genannt, wohnten am Berge Rhodope.

coalescerent, coalescere wird eigentlich von Bäumen und Pflanzen gebraucht, die mit ihren Wurzeln so fest in die Erde verwachsen, daß sie mit derselben gleichsam einen und denselben Körper ausmachen, ferner auch von den Pfropfreisern, die nach einiger Zeit mit dem Stamme, in den sie gefügt worden sind, zusammenwachsen.

montem Haemum, das größte Gebirge in Thracien, das nördlich von der Grenze der Triballer anfieng, dann von einem Winkel aus westlich sich bis zum Pontus Euxinus erstreckte.

Philippopolin, eine ansehnliche Stadt am Hebros, sie hieß vormals Poneropolis, ehe Philippus sie erweiterte, neu bevölkerte und nach seinem Namen nannte. Die Römer nannten sie in der Folge Trimontium, jetzt aber heißt sie wieder Philippopoli, türkisch Felibe.

30. P. Velleio. Nicht der Geschichtsschreiber dieses Namens, dieser, diligentissimus rerum suarum narrator, würde von dieser Expedition nicht geschwiegen haben, zumal da seine Geschichte noch über die Zeit derselben hinausgeht.

A. V. C. hortium mittit in eos, qui praedabundi, aut adsu-
774. mendis auxiliis, vagabantur. Ipse robur peditum
A. C. 21 ad exsolvendum obsidium ducit. Simulque cuncta prospere acta: caesis populatoribus, et dissensione orta apud obsidentes, Regisque opportuna eruptione, et adventu legionis. neque aciem aut proelium dici decuerit, in quo semermes ac palantes trucidati sunt, sine nostro sanguine.

40. Eodem anno Galliarum civitates ob magnitudinem aeris alieni rebellionem coeptavere: cuius exstimulator acerrimus, inter Treveros Iulius Florus, apud Aeduos Iulius Sacrovir. nobilitas ambobus et maiorum bona facta, eoque Romana civitas olim data, cum id rarum, nec nisi virtuti pretium esset. Ii secretis conloquiis, ferocissimo quoque adsumpto, aut quibus ob egestatem ac metum ex flagitiis maxima peccandi mecessitudo, componunt, Florus Belgas, Sacrovir propiores Gallos concire. Igitur per conciliabula et coetus seditiosa disserebant, de continuatione tributorum, gravitate fenoris, saevitia ac superbia praesidentium. et discordare militem, audito Germanici exitio. egregium resumendae libertati tempus, si ipsi florentes, quam inops Italia, quam imbellis urbana plebes, nihil validum in exercitibus, nisi quod externum, cogitarent.

40. bona facta, ἀρχαϊκῶς statt bene facta.

per conciliabula et coetus. „Per minora et maiora populorum concilia, per vicos et oppida mercatuum aut sacrorum tempore, per loca, et tempora, ubi quibusque magno aut aliquo numero coire ipsis inter se licebat." Gronov.

gravitate fenoris. „Ita hoc habet. Provinciales et oppida, cum tributis gravibus premerentur, aliisque extra ordinem oneribus, pecuniam mutuam capiebant a divitibus illis Romanis, idque grandi fenore. Unde haec querela et in Cicerone (ad. Att. I. VI. passim) exempla iam tunc sunt, er Dio scribit 62, 2. Senecam caussam rebellioni Britannicae sub Nerone dedisse, quod quadringenties HS. grandi fenore creditum, subito universum repetiisset." Lipsius.

nihil validum in exercitibus, nisi quod externum, „daß nichts in den Heeren kernhaft sey, als das Ausheimische." v. Woltmann.

Haud ferme ulla civitas intacta seminibus eius A. V.
motus fuit: sed erupere primi Andecavi ac Turo- 774. A. C.
nii. quorum Andecavos Acilius Aviola, Legatus, 21. 41.
excita cohorte, quae Lugduni praesidium agitabat, coercuit. Turonii legionario milite, quem Visellius Varro, inferioris Germaniae Legatus, miserat, oppressi, eodem Aviola duce, et quibusdam Galliarum primoribus; qui tulere auxilium, quo dissimularent defectionem, magisque in tempore efferrent. spectatus et Sacrovir, intecto capite, pugnam pro Romanis ciens, ostentandae, ut ferebat, virtutis: sed captivi, ne incesseretur telis, adgnoscendum se praebuisse, arguebant. Consultus super eo Tiberius, adspernatus est indicium, aluitque dubitatione bellum.

Interim Florus insistere destinatis, pellicere 42.
alam equitum, quae, conscripta Treveris, militia disciplinaque nostra habebatur, ut, caesis negotiatoribus Romanis, bellum inciperet: paucique equitum corrupti; plures in officio mansere. Aliud vulgus obaeratorum aut clientium arma cepit: petebantque saltus, quibus nomen Arduenna, cum legiones utroque ab exercitu, quas Visellies et C. Silius adversis itineribus obiecerant, arcuerunt. prae-

41. Andecavi, der richtigere Name dieses Volks ist wohl Andes, wie Cäsar B. G. III, 7. sie nennt, der einen Theil seiner Völker in dem Lande desselben Winterquartiere halten ließ. Sie waren Nachbarn der Namenter und wohnten oberhalb des Ligerstroms im nördlichen Anjou. Die Turoner waren nach Süden und Norden zu ihre nächsten Nachbarn.

Acilius Aviola. Dieser Mann hatte, wie Plinius 7, 53 und Valerius Maximus 1, 8, 12. erzählen, das merkwürdige und höchst traurige Schicksal, daß er nach seinem vermeinten Tode auf dem brennenden Scheiterhaufen wieder erwachte und da er sich weder selbst helfen, noch ihm von aussen Hülfe geleistet werden konnte, lebendig verbrennen mußte.

magisque in tempore, ἐν καιρῷ, tempore opportuno, — um ihren Abfall zu einer gelegeneren Zeit auszuführen.

42. negotiatoribus Romanis, „nam hi erant, qui fenore gravi premebant provinciales, ut e Cicerone patet." Ernesti.

Arduenna, der jetzige Ardenner Wald.

A·V 774 A·C 21. missusque cum delecta manu Iulius Indus, e civitate eadem, discors Floro, et ob id navandae operae avidior, inconditam multitudinem adhuc disiecit. Florus incertis latebris victores frustratus, postremo, visis militibus, qui effugia insederant, sua manu cecidit. Isque Treverici tumultus finis.

43. Apud Aeduos maior moles exorta, quanto civitas opulentior, et comprimendi procul praesidium. Augustodunum, caput gentis, armatis cohortibus Sacrovir occupaverat, et nobilissimam Galliarum subolem, liberalibus studiis ibi operatam, ut eo pignore parentes propinquosque eorum adiungeret. simul arma, occulte fabricata, iuventuti dispertit. Quadraginta millia fuere, quinta sui parte legionariis armis; ceteri cum venabulis et cultris, quaeque alia venantibus tela sunt. adduntur e servitiis gladiaturae destinati, quibus more gentico, continuum ferri tegimen, cruppellarios vocant, inferendis ictibus inhabiles, accipiendis impenetrabiles, augebantur hae copiae vicinarum civitatum, ut nondum aperta consensione, ita viritim promptis studiis, et certamine Ducum Romanorum, quos inter ambigebatur; utroque bellum sibi poscente. mox Varro, invalidus senecta, vigenti Silio concessit.

44. At Romae, non Treveros modo et Aeduos, sed quatuor et sexaginta Galliarum civitates descivisse: adsumptos in societatem Germanos: dubias Hispanias: cuncta, ut mos famae, in maius credita. optimus quisque, Reipubl. cura, maerebat: multi odio praesentium, et cupidine mutationis, suis quo-

43. Augustodunum, das jetzige Autun. Wahrscheinlich war es mit dem Bibracte, dessen in Cäsars Denkwürdigkeiten vom Gallischen Kriege mehrmals Erwähnung geschieht, ein und derselbe Ort.

gladiaturae destinati. „E Gallia genus gladiatorum, qui Mirmillones: quorum arma hic descripta.“ Lipsius.

viritim promptis studiis. „Sensus est, etsi nondum ita aperte favebant, ut publice mitterentur copiae, tamen nemo impediebatur, quo minus ad id bellum iret voluntarius; in eoque prompta hominum studia fuere, multis eam militiam adpetentibus.“ Ernesti.

que periculis laetabantur: increpabantque Tiberium, A. V. 774.
quod, in tanto rerum motu, libellis accusatorum A. C. 21.
insumeret operam. An Iulium Sacrovirum maiestatis crimine reum in Senatu fore? exstitisse tandem viros, qui cruentas epistolas armis cohiberent. miseram pacem vel bello bene mutari. Tanto impensius in securitatem compositus, neque loco, neque vultu mutato, sed, ut solitum, per illos dies egit: altitudine animi, an compererat, modica esse et vulgatis leviora.

Interim Silius, cum legionibus duabus ince- 45.
dens, praemissa auxiliari manu, vastat Sequanorum pagos, qui finium extremi, et Aeduis contermini sociique, in armis erant. Mox Augustodunum petit propero agmine, certantibus inter se signiferis, frementе etiam gregario milite: ne suetam requiem, ne spatia noctium opperiretur; viderent modo adversos et adspicerentur: id satis ad victoriam. Duodecimum apud lapidem Sacrovir copiaeque patentibus locis adparuere. in fronte statuerat ferratos, in cornibus cohortes, a tergo semermos. Ipse inter primores equo insigni adire, memorare veteres Gallorum glorias, quaeque Romanis adversa intulissent: quam decora victoribus libertas: quanto intolerantior servitus iterum victis.

Non diu haec, nec apud laetos: etenim pro- 46.
pinquabat legionum acies; inconditique ac militiae nescii oppidani neque oculis neque auribus satis competebant. contra Silius, etsi praesumpta spes hortandi caussas exemerat, clamitabat tamen: Pudendum ipsis, quod Germaniarum victores adversum Gallos tamquam in hostem, ducerentur. una nuper cohors rebellem Turonium, una ala Treve-

44. altitudine animi, profunda dissimulatione et taciturnitate.

45. intolerantior, hin und wieder für intolerabilior.

46. neque oculis neque auribus satis competebant, bleiben weder ihrer Augen noch ihrer Ohren genug mächtig, geriethen in solche Bestürzung, daß ihnen die Sinne den Dienst versagten.

A. V. 774. A. C. 21. rum, paucae huius ipsius exercitus turmae profligavere Sequanos. quanto pecunia dites et voluptatibus opulentos, tanto magis imbelles Aeduos evincite, et fugientibus consulite. Ingens ad ea clamor: et circumfudit eques, frontemque pedites invasere: nec cunctatum apud latera. paullum morae attulere ferrati, restantibus laminis adversum pila et gladios: sed miles, correptis securibus et dolabris, ut si murum perrumperet, caedere tegmina et corpora: quidam trudibus aut furcis inertem molem prosternere; iacentesque, nullo ad resurgendum nisu, quasi exanimes linquebantur. Sacrovir primo Augustodunum, dein metu deditionis in villam propinquam cum fidissimis pergit. Illic sua manu, reliqui mutuis ictibus occidere. incensa super villa, omnes cremavit.

47. Tum demum Tiberius, ortum patratumque bellum, Senatui scripsit: neque dempsit aut addidit vero; sed fide ac virtute Legatos, se consiliis superfuisse. simul caussas, cur non ipse, non Drusus profecti ad id bellum forent, adiunxit, magnitudinem imperii extollens; neque decorum Principibus, si una alterave civitas turbet, omissa urbe, unde in omnia regimen. nunc, quia non metu ducatur, iturum, ut praesentia spectaret componeretque. Decrevere Patres vota pro reditu eius supplicationesque, et alia decora. Solus Dolabella Cornelius, dum anteire ceteros parat, absurdam in adulationem progressus, censuit, ut ovans e Campania urbem introiret. Igitur secutae Caesaris litterae, quibus se non tam vacuum gloria praedicabat, ut, post ferocissimas gentes perdomitas, tot

fugientibus consulite, „fugam, quam parant iam et circumspiciunt, adiuvate persequendo." Ruperti.

restantibus laminis adversum pila et gladios, da die Bleche gegen Pfeil und Schwerdt widerstanden.

trudibus aut furcis, mit Stangen und Gabeln.

47. superfuisse, adfuisse, opem tulisse.

receptos in iuventa aut spretos triumphos, iam A. V. 774.
senior peregrinationis suburbanae inane praemium A. C. 21.
peteret.

Sub idem tempus, ut mors Sulpicii Quirini 48.
publicis exsequiis frequentaretur, petivit a Senatu. Nihil ad veterem et patriciam Sulpiciorum familiam Quirinus pertinuit, ortus apud municipium Lanuvium: sed impiger militiae, et acribus ministeriis, Consulatum sub D. Augusto, mox, expugnatis per Ciliciam Homonadensium castellis, insignia triumphi adeptus; datusque rector C. Caesari, Armeniam obtinenti, Tiberium quoque, Rhodi agentem, coluerat. quod tunc patefecit in Senatu: laudatis in se officiis, et incusato M. Lollio, quem, auctorem C. Caesari pravitatis et discordiarum, arguebat. sed ceteris haud laeta memoria Quirini erat, ob intenta, ut memoravi, Lepidae pericula, sordidamque et praepotentem senectam.

48 Sulpicii Quirini. Derselbe, der 2, 30 erwähnt wird.

publicis exsequiis = 3, 5.

Lanuvium, in Latium zwischen Ardea und Velitrá rechts von der Appischen Straße. Milo (Clodius Mörder) war hier geboren und Dictator daselbst.

acribus ministeriis. „Mortuo enim M. Lollio ab Augusto a. U. 752 moderator datus et rector C. Caesari, in Syriam et Armeniam proficiscenti; (2, 4.) et ab eodem a. U. 759 cum paucis militibus et Coponio Equite in Syriam missus est, ut census describeret iusque redderet provincialibus, de quo vid. Evang. Luc. 2, 2. et Ioseph. A. 1, 18. 1 sq." Ruperti.

Consulatum. Im J. R. 742.

Homonadensium, eine Völkerschaft, die in der Provinz Kleinasiens, die den Namen Isaurien führte, ihren Sitz hatte. Sie wohnten in Hölen hoher und unersteiglicher Berge des Taurus, die ein fruchtbares Thal umgeben, das von ihnen zu ihrem Unterhalte genutzt ward. Strabo 12. Τοὺς δὲ Ὁμοναδέας Κυρίνιος ἐξεπόρθησε λιμῷ καὶ τετρακισχιλίους ἄνδρας ἐζώγρησε καὶ συνῴκισεν εἰς ἐγγὺς πόλεις. Τὴν δὲ χώραν ἀπέλιπεν ἔρημον τῶν ἐν ἀκμῇ. — Vielleicht ist unser Quirinus auch derselbe, von dem Florus IV, 12, 41 sagt: Marmaridas atque Garamantas (Afrikanische Völkerschaften) Curinio subigendos dedit. (August.) Potuit et ille redire Marmaricus, sed modestior in aestimanda victoria fuit.

Lepidae, c. 22.

sordidamque et praepotentem senectam, praepotens einflußreich, wie sich bei der Sache der Lepida zeigte. = Kap. 22.

A. V. 774. A. C. 21.

49. Fine anni, C. Lutorium Priscum, Equitem Romanum, post celebre carmen, quo Germanici suprema defleverat, pecunia donatum a Caesare, conripuit delator, obiectans, aegro Druso composuisse, quod, si exstinctus foret, maiore praemio vulgaretur. Id C. Lutorius in domo P. Petronii, socru eius Vitellia coram, multisque inlustribus feminis, per vaniloquentiam legerat. Vt delator exstitit, ceteris ad dicendum testimonium exterritis, sola Vitellia, nihil se audivisse, adseveravit. sed arguentibus ad perniciem plus fidei fuit. sententiaque Haterii Agrippae, Consulis designati, indictum reo ultimum supplicium.

50. Contra M. Lepidus in hunc modum exorsus est. Si, P. C. unum id spectamus, quam nefaria voce C. Lutorius Priscus mentem suam et aures hominum polluerit, neque carcer, neque laqueus, ne serviles quidem cruciatus, in eum suffecerint. sin flagitia et facinora sine modo sunt, suppliciis ac remediis Principis moderatio, maiorumque et vestra exempla temperant: et vana a scelestis, dicta a maleficiis differunt. et locus sententiae, per quam neque huic delictum impune sit, et nos clementiae simul ac severitatis non poeniteat. Saepe audivi Principem nostrum conquerentem, si quis, sumpta morte, misericordiam eius praevenisset. vita Lutorii in integro est; qui neque servatus in periculum

49. conripuit delator, „inpietatis crimine, quasi carmine composito mortem Drusi speravisset.“ Freinsh.

aegro Druso composuisse, nicht dasselbe Gedicht, denn dies hätte ja auf den Drusus nicht gepaßt, sondern ein anderes, wie man aus Dio 57, 20. ersieht, wo derselbe Vorgang gleichfalls erzählt wird.

ceteris ad dicendum testimonium exterritis. „Ita territis metu periculi, ut dicerent testimonium contra C. Lutorium. — Sic etiam Livius 7, 42: multitudinem ad arma consternatam esse.“ Ernesti.

50. ne serviles quidem cruciatus. Id est, patibula, crucesque. Lipsius.

sine modo, „h. l. innumera, sed maxima, immensa, omnem modum egressa, adeo ut pares iis poenas invenire non esset.“ Freinsh.

vita Lutorii in integro est. „Vult dicere: atqui Lutorius adhuc vi-

Reipubl. neque interfectus in exemplum ibit. studia A. V. 774.
illi, ut plena vecordiae, ita inania et fluxa sunt: A. C. 21.
nec quidquam grave ac serium ex eo metuas, qui suorum ipse flagitiorum proditor, non virorum animis, sed muliercularum adrepit. cedat tamen urbe et, bonis amissis, aqua et igni arceatur. Quod perinde censeo, ac si lege maiestatis teneretur.

Solus Lepido Rubellius Blandus e Consulari- 51.
bus adsensit: ceteri sententiam Agrippae secuti: ductusque in carcerem Priscus, ac statim exanimatus. Id Tiberius solitis sibi ambagibus apud Senatum incusavit, cum extolleret pietatem, quamvis modicas Principis iniurias acriter ulciscentium; deprecaretur tam praecipitis verborum poenas: laudaret Lepidum, neque Agrippam argueret. Igitur factum SC. ne decreta Patrum ante diem decimum ad aerarium deferrentur: idque vitae spatium damnatis prorogaretur. sed non Senatui libertas ad poenitendum erat; neque Tiberius interiectu temporis mitigabatur.

C. Sulpicius, D. Haterius coss. sequuntur: intur- A. V. 775.
bidus externis rebus annus, domi suspecta severitate A. C. 22.
adversum luxum, qui immensum proruperat ad cun- 52.
cta, quis pecunia prodigitur. Sed alia sumptuum, quamvis graviora, dissimulatis plerumque pretiis, occultabantur; ventris et ganeae paratus, adsiduis sermonibus vulgati, fecerant curam, ne Princeps antiquae parcimoniae durius adverteret. Nam, in-

vit, non sibi vim attulit; sinamus locum fieri Principis misericordiae; praesertim cum nec servatus periculum Reip. allaturus sit." Ernesti.

studia illi, ut plena vecordiae; ita inania et fluxa sunt, sein Treiben ist, wie voll Unsinn, so eitel und verrinnend. v. Woltmann.

51. ad aerarium deferrentur, hier wurden die Senatsbeschlüsse aufbewahrt und ehe sie hierher gekommen waren, hatten sie noch keine volle Gültigkeit.

52. C. Sulpicius, Galba der Bruder des nachherigen Princeps Galba. 6, 40. Suet. Galba 3.

D. Haterius = 2, 51.

A. V. C. 775. A. C. 22. cipiente C. Bibulo, ceteri quoque Aediles disseruerant, sperni sumptuariam legem, vetitaque utensilium pretia augeri in dies: nec mediocribus remediis sisti posse. et consulti Patres integrum id negotium ad Principem distulerant. Sed Tiberius, saepe apud se pensitato, an coerceri tam profusae cupidines possent? num coercitio plus damni in Remp. ferret? quam indecorum adtrectare, quod non obtineret: vel retentum ignominiam et infamiam virorum inlustrium posceret: postremo literas ad Senatum composuit, quarum sententia in hunc modum fuit.

53. Ceteris forsitan in rebus, P. C. magis expediat, me coram interrogari et dicere, quid e Republ. censeam: in hac relatione, subtrahi oculos meos, melius fuit, ne, denotantibus nobis ora ac metum singulorum, qui pudendi luxus arguerentur, ipse etiam viderem eos, ac velut deprenderem. Quod si mecum ante viri strenui, Aediles, consilium habuissent, nescio, an suasurus fuerim, omittere potius praevalida et adulta vitia, quam hoc adsequi, ut palam fieret, quibus flagitiis impares essemus. sed illi quidem officio functi sunt, ut ceteros quoque magistratus

distulerant. „Pro usitatiori reiecerant: quia illud ipsum reiicere habet dilationem iudicii, sententiae: eaque de caussa haec verba permutantur. Livius 41, 8. legati, qui ad novos magistratus, (i. e. in proxime futurum annum) dilati erant. Cic. ad Att. 1, 4. in mensem Quintilem reiecti sumus.“ Ern.

plus damni. „E numero scilicet periclitantium, et malitia delatorum. Itemque ex infamia, ut addit, tot illustrium.“ Lipsius.

vel retentum, oder wenn es durchgesetzt wäre.

53. denotantibus, denotare hier soviel als observare, so Virg. Ekl. 3, 68: locum ipse notavi, quo aëriae congessere palumbes.

viri strenui, acres, vigilantes, intenti, suique muneris et officii memores.

quam hoc adsequi, ut palam fieret etc., „eo tendit Tiberii oratio: esse vititia, quibus obviam iri possit, esse alia, quibus non possit; sed vulgo discrimen hoc ignorari, atque ideo etiam in praevalidis vitiis subesse apud homines metum atque diffidentiam: quod si autem hoc iam adgrediantur, tum istud discrimen manifestatum iri, atque neminem deinceps ignoraturum esse, quae vitia legibus validiora essent, et propterea impune possent exerceri;“ — Freinsh.

sua munia implere velim: mihi autem neque hone- A. V. 775.
stum silere neque proloqui expeditum, quia non A. C. 22.
Aedilis, aut Praetoris, aut Consulis partes sustineo: maius aliquid et excelsius a Principe postulatur: et, cum recte factorum sibi quisque gratiam trahant, unius invidia ab omnibus peccatur. Quid enim primum prohibere, et priscum ad morem recidere adgrediar? villarumne infinita spatia, familiarum numerum et nationes? argenti et auri pondus? aeris, tabularumque miracula? promiscuas viris et feminis vestes? atque illa feminarum propria, quis, lapidum caussa, pecuniae nostrae ad externas aut hostilis gentes transferentur?

Nec ignoro, in conviviis et circulis incusari 54.
ista, et modum posci: sed, si quis legem sanciat, poenas indicat, iidem illi, civitatem verti, splendidissimo cuique exitium parari, neminem criminis expertem, clamitabunt. Atqui, ne corporis quidem morbos veteres, et diu auctos, nisi per dura et aspera coerceas, corruptus simul et corruptor, aeger et fla-

et cum recte factorum e. c. Und wenn bei dem was recht geschieht, jeder einen Theil des Lobes sich zueignet, so trifft, wenn Alle fehlen, den einzigen Fürsten der allgemeine Unwille.

villarumne infinita spatia. „De aedificiis villarum, urbium magnitudinem habentium, intelligendum. Seneca de benef. 7, 10." Ernesti.

familiarum numerum et nationes. Die Anzahl der Sklaven eines einzigen Herrn belief sich in den damaligen Zeiten oft in die Tausende. — Man suchte etwas darin sie von den verschiedenartigsten Nationen zu haben.

veris. „De vasis Corinthiis intelligendum, quorum in hac caussa mentio ap. Suet. Tib. 34.; sed praeterea etiam de aliis ornamentis supellectilis ex aere." Ernesti.

promiscuas viris et feminis vestes = 2, 33.

quis, a quibus.

lapidum, Edelsteine und Perlen, deren sich die römischen Matronen zu Ohrgehängen bedienten. Arabiae etiamnum felicius mare est; ex illo namque margaritas mittit: minimaque computatione millies centena millia sestertium annis omnibus India et Seres peninsulaque illa imperio nostro adimunt. Plin. 12, 41.

54. civitatem verti, everti.

A. V. 775. A. C. 22. grans animus, haud levioribus remediis restinguendus est, quam libidinibus ardescit. tot a maioribus repertae leges, tot, quas D. Augustus tulit: illae oblivione, hae quod flagitiosius est, contemptu abolitae, securiorem luxum fecere. nam, si velis, quod nondum vetitum est, timeas, ne vetere: at, si prohibita impune transcenderis, neque metus ultra, neque pudor est. Cur ergo olim parcimonia pollebat? quia sibi quisque moderabatur: quia unius urbis cives eramus: ne irritamenta quidem eadem, intra Italiam dominantibus. externis victoriis aliena, civilibus etiam nostra consumere didicimus. Quantulum istud est, de quo Aediles admonent! Quam, si cetera respicias, in levi habendum! At, hercule, nemo refert, quod Italia externae opis indiget, quod vita Populi Romani per incerta maris et tempestatum quotidie volvitur. ac, nisi provinciarum copiae et dominis et servitiis et agris subvenerint, nostra nos scilicet nemora nostraeque villae tuebuntur? Hanc, P. C. curam sustinet Princeps: haec omissa funditus Remp. trahet. reliquis intra animum medendum est: nos pudor; pauperes necessitas; divites satias in melius mutet. Aut, si quis ex magistratibus tantam industriam ac severitatem polliceatur, ut ire obviam queat; hunc et laudo, et exonerari laborum meorum partem fateor: sin accusare vitia volunt, dein, cum gloriam eius rei adepti sunt, simultates faciunt, ac mihi relinquunt, credite, P. C. me quoque non esse offensionum avidum: quas cum graves, et, plerumque iniquas, pro Rep. suscipiam. inanes et irritas, neque mihi aut vobis usui futuras, iure deprecor.

unius urbis cives eramus. „Quasi dicat, at nunc ex omni orbe mixti sumus. Undique gentes civitatae et honoribus donatae, itemque non donatae, confluximus. Quae vera sunt de illo aevo: vel Senecam ad Helviam vide c. 6. (Dion. Halic. 4, 234.)“ Lipsius.

vita Populi Romani, weil Italien das nicht erbaute, was die in Rom befindliche Volksmasse bedurfte, sondern das Getreide aus Sicilien, Aegypten und den übrigen afrikanischen Provinzen herbeigefahren werden mußte.

Auditis Caesaris litteris, remissa Aedilibus talis cura; luxusque mensae, a fine Actiaci belli ad ea arma, quis Ser Galba rerum adeptus est, per annos centum profusis sumptibus exerciti, paullatim exolevere. Caussas eius mutationis quaerere libet. Dites olim familiae nobilium, aut claritudine insignes, studio magnificentiae prolabebantur. nam etiam tum plebem, socios, regna colere, et coli licitum: ut quisque opibus, domo, paratu speciosus, per nomen et clientelas inlustrior habebatur. postquam caedibus saevitum, et magnitudo famae exitio erat, ceteri ad sapientiora convertere. simul novi homines e municipiis et coloniis atque etiam provinciis, in Senatum crebro adsumpti, domesticam parcimoniam intulerunt: et, quamquam fortuna, vel industria, plerique pecuniosam ad senectam pervenirent, mansit tamen prior animus. Sed praecipuus adstricti moris auctor Vespasianus fuit, antiquo ipse cultu victuque. obsequium inde in Principem et aemulandi amor validior, quam poena ex legibus et metus. Nisi forte rebus cunctis inest quidam velut orbis, ut, quemadmodum temporum vices, ita morum vertantur: nec omnia apud priores meliora, sed nostra quoque aetas multa laudis et artium, imitanda posteris, tulit. *Verum haec nobis maiores certamina ex honesto maneant.

A. V. 775. A. C. 22. 55.

55. remissa, wieder überlassen, nachdem sie vergebens den Senat und den Fürsten zu Theilnehmern derselben zu machen gesucht hatten.

colere, conciliare sibi animos eorum omnis generis artibus, officiis, beneficiis.

clientelas. Bekanntlich begaben sich nicht nur Einzelne, sondern auch ganze Städte, Länder und Völker nebst ihren Königen in den Schutz eines einzigen reichen und angesehenen Römers oder einer einzigen berühmten Familie. So war Cato der jüngere, der Patron von Cappadocien und Cypern, so waren die Marceller die Patrone von Sicilien, so die Fabier die der Allobroger u. s. w.

Verum haec nobis etc. Da diese allerdings corrupt scheinende Stelle in ihrer gegenwärtigen Gestalt einen Sinn giebt, sobald man nur maiores als Vocativ nimmt und ex honesto durch de honesto er-

A.V. 775. Tiberius, fama moderationis parta, quod in-
A.C. 22. gruentis accusatores represserat, mittit litteras ad
56. Senatum, quis potestatem Tribuniciam Druso petebat. Id summi fastigii vocabulum Augustus reperit, ne Regis, aut Dictatoris nomen adsumeret, ac tamen adpellatione aliqua cetera imperia praemineret. M. deinde Agrippam socium eius potestatis; quo defuncto, Tiberium Neronem delegit, ne successor in incerto foret. sic cohiberi pravas aliorum spes rebatur: simul modestiae Neronis, et suae magnitudini fidebat. Quo tunc exemplo Tiberius Drusum summae rei admovet: cum, incolumi Germanico, integrum inter duos iudicium tenuisset. Sed principio litterarum veneratus Deos, ut consilia sua Reip. prosperarent, modica de moribus adolescentis, neque in falsum aucta, retulit: esse illi coniugem et tres liberos, eamque aetatem, qua ipse quondam a D. Augusto ad capessendum hoc munus vocatus sit. Neque nunc propere, sed per octo annos capto experimento, compressis seditionibus, compositis bellis, triumphalem et bis Consulem, noti laboris participem sumi.

klärt, auch alle mir bis jetzt vorgekommenen Versuche der Ausleger und Uebersetzer ihr aufzuhelfen, theils zu willkührlich, theils zu gezwungen sind, als daß man sie durch irgend einen derselben an für geheilt erklären könnte, so habe ich das in der Oberlinschen Ausgabe befindliche Zeichen (*) das, man weiß nicht eigentlich warum, zwischen nobis und maiores steht, vor Verum gesetzt, um dadurch nur im Allgemeinen das Verdächtige dieser Periode anzudeuten, ohne jedoch bestimmen zu wollen, worin der Fehler derselben eigentlich liege.

56. reperit. Schon Cäsar erhielt, wie Dio 42, 20 erzählt, im Jahre 706 ausser dem Consulate auf 5 Jahre und der Dictatur auf ein Jahr, die Gewalt eines Volkstribuns auf Lebenszeit, indem man ihm erlaubte unter den Tribunen seinen Sitz zu nehmen, und sich in Allem als einer von ihnen zu betragen. Nur bediente sich August zuerst dieses Titels und gab ihm den Glanz und die Ausdehnung, die er bei ihm and seinen Nachfolgern hatte.

integrum inter etc. v. Woltmann: da er bey Germanicus Leben seine Wahl zwischen Beiden unentschieden gelassen hatte.

eamque aetatem. „Egit ergo Drusus tunc trigesimum sextum annam. Num Tiberius natus est L. Munatio Planco, M. Lepido

Praeceperant animis orationem Patres; quo quae- A. V.
sitior adulatio fuit. nec tamen repertum, nisi, ut 775. A. C.
effigies Principum, aras Deum, templa et arcus 22. 57.
aliaque solita censerent; nisi quod M. Silanus ex contumelia Consulatus honorem Principibus petivit: dixitque pro sententia, ut publicis privatisve monimentis, ad memoriam temporum, non Consulum nomina praescriberentur, sed eorum, qui Tribuniciam potestatem gererent. At Q. Haterius cum, eius diei Senatus consulta aureis litteris figenda in curia, censuisset, deridiculo fuit senex, foedissimae adulationis tantum infamia usurus.

Inter quae, provincia Africa Iunio Blaeso pro- 58.
rogata, Servius Maluginensis, Flamen Dialis, ut Asiam sorte haberet, postulavit, frustra vulgatum, dictitans, non licere Dialibus egredi Italia. neque

iterum Coss. a. U. 712. A quodie anni medii triginta sex ad Tribuniciam eius potestatem; quae delata a. U. 748." Lipsius.

57. deridiculo fuit senex, foedissimae adulationis tantum infamia usurus. Auch diese Stelle scheint corrupt zu seyn. Ich habe nach Ernestis Erlaubniß das Komma, das in den Ausgaben nach adulationis steht, hinter senex gesetzt, weil es so noch den erträglichsten Sinn giebt. Auch Ruperti ist dieser Meinung und v. Woltmann, der so übersetzt: überaus lächerlich, da er, ein Greis, von der schmutzigsten Schmeichelei nur die Ehrlosigkeit hatte. — Doch bleibt das usurus, das v. Woltmann willkührlich in das Imperfektum verwandelt, immer noch dunkel.

58. Servius Maluginensis, Servius Cornelius Lentulus Maluginensis war im Jahre 763 zugleich mit dem C. Junius Bläsus Konsul suffectus gewesen.

Asiam sorte haberet. Gronov hat unstreitig Recht und ihm stimmen auch die übrigen Ausleger bei, wenn er statt Asiam sorte haberet lesen will: Asiae sorte haberet. Denn da die beiden ältesten Konsularen um Asien und Afrika zu loosen pflegten und Afrika dem Junius Bläsus nun schon wieder auf das neue zugesprochen war, so konnte um Asien keine weitere Verloosung statt finden, sondern der nach Bläsus folgende mußte das mit Asien bezeichnete Loos bekommen. Mithin konnte er allerdings fordern ut Asiae sortem haberet, aber die Forderung ut Asiam sorte haberet wäre widersinnig gewesen.

Dialibus egredi Italia. „Adeo non egredi, ut nec urbe abesse iis liceret una nocte. Quod lege in Camilli oratione apud Livium 5. 22. Flamini Diali, inquit, noctem unam manere extra urbem nefas est." Lipsius.

A. V. 775. A. C. 22. aliud ius suum, quam Martialium, Quirinaliumque Flaminum: porro, si hi duxissent provincias, cur Dialibus id vetitum? nulla de eo Populi scita, non in libris caerimoniarum reperiri. Saepe Pontifices Dialia sacra fecisse, si Flamen valetudine aut munere publico impediretur; duobus et septuaginta annis post Cornelii Merulae caedem neminem suffectum; neque tamen cessavisse religiones. Quod si per tot annos possit non creari, nullo sacrorum damno, quanto facilius abfuturum ad unius anni Proconsulare imperium? Privatis olim simultatibus effectum, ut a Pontificibus Maximis ire in provincias prohiberentur: nunc, Deum munere, Summum Pontificum etiam summum hominum esse, non aemulationi, non odio, aut privatis adfectionibus obnoxium.

Martialium Quirinaliumque. „Atqui nec his quidem antiquitus Italia egredi concessum. Valerius I, 1, 2. M e t e l l u s v e r o P o n t i f. M a x. P o s t u m i u m C o n s u l e m e u m d e m q u e F l a m i n e m M a r t i a l e m a d b e l l u m g e r e n d u m A f r i c a m p e t e n t e m, n e a s a c r i s d i s c e d e r e t, m u l t a i n d i c t a, u r b e m e g r e d i n o n p a s s u s e s t; r e l i g i o n i q u e s u m m u m i m p e r i u m c e s s i t. Cf. et Epitome Livii 49. Et de Quirinali Livius 37, 51. P r i u s q u a m i n p r o v i n c i a s P r a e t o r e s i r e n t, c e r t a m e n i n t e r P. L i c i n i u m P o n t. M a x. f u i t e t Q. F a b i u m P i c t o r e m, F l a m i n e m Q u i r i n a l e m, q u a l e p a t r u m m e m o r i a i n t e r M. M e t e l l u m e t P o s t. A l b i n u m f u e r a t. R e l i g i o a d p o s t r e m u m v i c i t, u t d i c t o a u d i e n s e s s e t F l a m e n P o n t i f i c i. Eadem caerimonia Pontificem Max. tenuisse videtur ex Liviana epitome 59. A d v e r s u s e u m P. L i c i n i u s C r a s s u s C o n s u l, c u m i d e m P o n t. M a x. e s s e t, q u o d n u m q u a m a n t e a f a c t u m e r a t, e x t r a I t a l i a m p r o f e c t u s, p r o e l i o v i c t u s e t i n t e r e m p t u s e s t. Sed scire licet quaedam ex his cum aevo mutasse. Alias aperte falsis exemplis se iuvet hic Flamen." I d.

duobus et septuaginta annis post C. Cornelii Merulae caedem neminem subfectum. Flaminem Dialem Merula Flamen Dialis et in locum Cinnae Consul creatus, eo iterum saeviente necem sibi conscivit incisis venis a. U. 667. vel 668. Vid. Vellei. 2, 22. Flor. 3, 21. et App. b. civ. 1, 65. 70. 74. Subfectus Flamen novus ab Augusto demum anno 743. vel 744. (vid. Dio 54, 36. et Suet. Aug. 31.) unde h. l. legendum esse non II. sed VI et LXX. annnis iam vidit Vossius ad Vellei. 2, 43. In Merulae locum Caesar quidem paene puer a Mario et Cinna flamen destinatus, sed ante inaugurationem a Sulla hoc sacerdotio deiectus est, (vid. Suet. Caes. 1 et Vellei. 2, 43.) vel illud plane non obtinuit, Sulla clam et adversante, ut tradit Plutarch. in Caesare. R u p e r t i.

Adversus quae cum Augur Lentulus aliique varie dissererent, eo decursum est, ut Pontificis Max. sententiam opperirentur. A. V. 775. A. C. 22. Tiberius, dilata notione de iure Flaminis, decretas ob Tribuniciam Drusi potestatem caerimonias temperavit; nominatim arguens insolentiam sententiae, aureasquè litteras contra patrium morem. Recitatae et Drusi epistolae, quamquam ad modestiam flexae, pro superbissimis accipiuntur; Huc decidisse cuncta, ut ne iuvenis quidem, tanto honore accepto, adiret urbis Deos, ingrederetur Senatum, auspicia saltem gentile apud solum inciperet? Bellum scilicet, aut diverso terrarum distineri, litora et lacus Campaniae cum maxime peragrantem. sic imbui rectorem generis humani: id primum e paternis consiliis discere. sane gravaretur adspectum civium senex Imperator, fessamque aetatem, et actos labores praetenderet: Druso quod, nisi ex adrogantia, impedimentum?

Sed Tiberius, vim Principatus sibi firmans, 60.
imaginem antiquitatis Senatui praebebat, postulata provinciarum ad disquisitionem Patrum mittendo. Crebrescebat enim Graecas per urbes licentia atque impunitas asyla statuendi: complebantur templa pessimis servitiorum: eodem subsidio obaerati adversum creditores, suspectique capitalium criminum receptabantur. Nec ullum satis validum imperium

59. Pontificis Max. Des abwesenden Tiberius.

Drusi epistolae. Also hatte dieser seinen Vater nach Kampanien begleitet.

Huc decidisse. Worte derer, die über diesen Brief unzufrieden waren.

auspicia saltem, auspicia ist hier nicht im eigentlichen Sinne zu nehmen, sondern es bedeutet im Allgemeinen den Anfang der auszuübenden Amtsgeschäfte, den die Römer, der guten Vorbedeutung wegen, gern am ersten Tage ihres neuangetretenen Amtes an Ort und Stelle zu machen pflegten.

scilicet, ironisch. Nach scilicet muß esse supplirt werden, wenn man nicht lieber statt bellum, wie die meisten Erklärer wollen, bello lesen will.

60. Nec ullum etc. „So war keine Obrigkeit mehr zulänglich, die Men=

A. 775. A. C. 22. erat coercendis seditionibus populi, flagitia hominum, ut caerimonias Deum, protegentis. Igitur placitum, ut mitterent civitates iura atque legatos. Et quaedam, quod falso usurpaverant, sponte omisere: multae vetustis superstitionibus aut meritis in Populum Romanum fidebant. Magnaque eius diei species fuit, quo Senatus maiorum beneficia, sociorum pacta, Regum etiam, qui ante vim Romanam valuerant, decreta, ipsorumque Numinum religiones introspexit, libero, ut quondam, quid firmaret, mutaretve.

61. Primi omnium Ephesii adiere, memorantes, non, ut vulgus crederet, Dianam atque Apollinem Delo genitos: esse apud se Cenchrium amnem, lucum Ortygiam, ubi Latonam, partu gravidam, et oleae, quae tum etiam maneat, adnisam, edidisse ea Numina: Deorumque monitu sacratum

tereien des Volkes zu zähmen, welches Schandthaten der Menschen, als wie gottesdienstliche Bräuche, in Schutz nahm." v. Woltmann.

iura, „i. e. tabulas, litteras, monumenta, quibus iura niterentur, inspicienda Senatui, ut iudicaret, utrum ius asyli esset, nec ne." Ernesti.

species, hier: Glanz.

libero, quum liberum esset, libertate Senatui a Principe concessa.

61. Ephesii. Von diesem Asyl desselben handelt Strabo 14. mit folgenden Worten: Ἄσυλον δὲ μένει τὸ ἱερὸν καὶ νῦν καὶ πρότερον. τῆς δὲ ἀσυλίας τοὺς ὅρους ἀλλαγῆναι συνέβη πολλάκις. Ἀλεξάνδρου μὲν ἐπὶ στάδιον ἐκτείναντος, Μιθριδάτου δὲ τόξευμα ἀφίεντος ἀπὸ τῆς γωνίας τοῦ κεράμου, καὶ δόξαντα ὑπερβαλέσθαι μικρὰ τὸ στάδιον. Ἀντωνίου δὲ πλησιάσαντος τούτῳ, καὶ συμπεριλαβόντος τῇ ἀσυλίᾳ μέρος τι τῆς πόλεως. Ἐφάνη δὲ τοῦτο βλαβερὸν, καὶ ἐπὶ τοῖς κακούργοις ποιοῦν τὴν πόλιν ὥς τ' ἠκύρωσεν ὁ Σεβαστὸς Καῖσαρ.

adiere, Senatum.

Dianam atque Apollinem etc. „Mirifice haec illustrant numi Ephesini, in quibus Apollo et Diana, item Cenchrius fluvius, Amazones duae Ephesia et Smyrnaea iungentes dexteras, porro templa quatuor, Dianae, Apollinis, Liberi, Herculis." Oberlin.

lucum Ortygiam. Strabo l. c.: Ἐν δὲ τῇ αὐτῇ παραλίᾳ μικρὸν ὑπὲρ τῆς θαλάττης ἐστὶ καὶ ἡ Ὀρτυγία. διαπρεπὲς ἄλσος παντοδαπῆς ὕλης, κυπαρίττου δὲ τῆς πλείστης, διαῤῥεῖ δὲ ὁ Κέγχριος ποταμὸς οὗ φασι νήψασθαι τὴν Λητὼ μετὰ τὰς ὠδίνας. Ἐνταῦθα γὰρ μυθεύουσι τὴν λοχείαν καὶ τὴν τροφὸν τὴν Ὀρτυγίαν, καὶ τὸ ἄδυτον, ἐν ᾧ ἡ λοχεία, καὶ τὴν πλησίον ἐλαίαν, ᾗ πρῶτον ἐπαναπαύσασθαί φασι τὴν θεὸν ἀπολυθεῖσαν τῶν ὠδίνων.

edidisse ea Numina. Nach Andern ward Apollo in Delos, Diana aber in Ortygia geboren.

nemus. Atque ipsum illic Apollinem, post inter- A. V. 775.
fectos Cyclopas, Iovis iram vitavisse. Mox Libe- A. C. 22.
rum patrem, bello victorem, supplicibus Amazonum, quae aram insederant, ignovisse. Auctam hinc, concessu Herculis, cum Lydia potiretur, caerimoniam templo: neque Persarum ditione deminutum ius. Post Macedonas, dein nos servavisse.

Proximi Magnetes L. Scipionis et L. Sullae 62.
constitutis nitebantur: quorum ille Antiocho, hic Mithridate pulsis, fidem atque virtutem Magnetum

Atque ipsum illic Apollinem e. c. Die gewöhnliche Sage läßt den Apollo sein Exil in Thessalien halten, wo er die Heerden des Königs Admet hütete.

Amazonum. Nach Justin II, 4 war unter andern Städten auch Ephesus von den Amazonen erbaut worden.

caerimoniam, sanctitatem.

templo. Er lag zwischen der Stadt und dem Hafen. An seiner Erbauung sollen die gesammten Völker Kleinasiens 220 Jahr gearbeitet haben. Seine Länge betrug 425 Fuß, seine Breite 220, von 127 Säulen, jede 60 Fuß hoch, ward er unterstützt. Noch merkwürdiger als seine bis dahin unerreichte Größe machten ihn die in seinem Innern befindlichen zahllosen Bildsäulen und Gemälde von den berühmtesten Meistern in Griechenland. Bis zu des ältern Plinius Zeiten war er sieben, vielleicht gar schon acht Mal zerstört worden, worunter die bekannteste Vernichtung diejenige war, die durch Herostrats Mordbrennerei in Alexanders des Großen Geburtsnacht erfolgte. — In unsern Tagen haben sich die Reisenden vergebens nach den Trümmern dieses ehemaligen Wunderwerkes umgesehen.

62. Magnetes. Die Bewohner von Magnesia Mäandri zum Unterschiede von Magnesia Sipyli (2, 47.) so genannt. Der hier befindliche Dianentempel, bei welchem sich das Asyl befand, stand nur den Tempeln zu Ephesus und Bramsidä an Größe nach. Die Ruinen desselben sind unbedeutend.

L. Scipionis, mit dem Beinamen Asiaticus, der Bruder des ältern Afrikan. Er war der erste Römer, der ein Heer nach Asien führte. Er erkämpfte den Sieg über Antiochus als Consul 190 v. Chr. 564. n. R. E. bei Magnesia.

Antiocho, Antiochus III oder der Große, König von Syrien. Er war auf Hanibals Zureden den mit den Römern kriegenden Aetolien zu Hülfe gekommen, ward aber mehreremale, zuletzt bei Magnesia geschlagen und dadurch zum Frieden genöthigt, in welchem er Asien diesseits des Taurus abtreten und 15,000 Talente bezahlen mußte.

Mithridate. Im J. 81 v. Chr. Geb. 673 n. R. E.

A. V. C. 775. A. C. 22. decoravere, uti Dianae Leucophrynae perfugium inviolabile foret. Aphrodisienses posthac et Stratonicenses Dictatoris Caesaris, ob vetusta in parteis merita, et recens D. Augusti decretum attulere. Laudati, quod Parthorum inruptionem, nihil mutata

Leucophrynae Dieser Beiname soll sich, nach Lipsius Vermuthung, entweder von einer Frau dieses Namens herschreiben, die in diesem Tempel begraben worden sey (Clem. Protrept. Arnob. 6.), oder von der Insel Tenedos, die vor dem den Namen Λεύκοφρυς geführt (Paus. 10, 15. Diodor 5, 83. Plin. 5, 31. 39.) und auf dem sich ein Ἀρτέμιδος ἱερόν μάλα ἅγιον befunden habe, wie Xenophon Gr. Gesch. 3, 4. sagt, das dem zu Magnesia vielleicht zum Modell gedient. Nach Andern hieß Magnesia selbst vielleicht vor Alters Leucophrys oder ward auf der Stelle einer ehemaligen Stadt gebaut, die diesen Namen führte. — Vermuthungen, die doch besser als gar keine sind. — Wenn ich es wagen dürfte die Zahl derselben zu vermehren, so würde ich vorschlagen Leurophrys der Etymologie nach und wie man es im Lexikon findet durch: albis superciliis praedita zu erklären. Konnte es nicht auch, so gut es eine λευκώλενος und βοώπης Ἥρη, ja selbst eine Ἀφροδίτη καλλίπυγος gab, eine Ἄρτεμις λεύκοφρυς geben?

Aphrodisienses Die Bewohner der Stadt Aphrodisias in Carien.

Stratonicenses, Stratonicea in Carien, eine macedonische oder vielmehr syromacedonische Colonie, die vortreffliche Gebäude besaß. Jetzt heißt der Ort Eskihissar und ist nicht ohne merkwürdige Reste des Alterthums.

Dictatoris Caesaris etc. „Caesaris decretum non extat: sed hoc ipso saeculo ex oriente allatum est decretum Senatus Romani, quo confirmantur concessa Aphrodisiensibus a Caesare Dictatore et Triumviris, quod hoc ipsum esse videtur Chishullo *), de quo hic sermo. Id edidit ille in Antiquit. Asiat. T. I. p. 152. cum epistola Antonii Triumviri, eodem pertinente **). — Idem p. 155 edidit antiquissimum Stratonicensium decretum, pertinens ad cultum Iovis et Hecates, in quo mentio iuris asyli e decreto Romanorum, his verbis: Τὴν πόλιν ἄνωθεν τῇ τῶν προεστώτων αὐτῆς μεγίστων θεῶν [προνοίᾳ Χρυσαορέως Διὸς καὶ Ἑκά] της ἐκ πολλῶν καὶ μεγάλων καὶ συνεχῶν κινδύνων σεσῶσθαι, ὧν καὶ τὰ ἱερὰ ἄσυλα, καὶ ἱκέται, καὶ ἱερὰ σύγκλητος δόγματι Σε [βαστοῦ Καίσαρος καὶ] τῆς τῶν κυρίων Ῥωμαίων αἰωνίου ἀρχῆς ἐποιήσαντο προφανεῖς ἐναργείας. Quae uncis inclusa sunt, supplevit de coniectura Chishullus.“ Ernesti.

in parteis, gegen seine Freunde und Anhänger, gegen seine Parthei.

Laudati, sc. erant in hoc decreto Augusti.

quod Parthorum inruptionem e. c., „a. V. 713. quo T. Labienus,

*) Edmund Chishull, ein berühmter englischer Archäolog, st. 1733 als Oberpfarrer von Southchurch in Essex. Ausser einigen andern hat man von ihm das oben angeführte wichtige Werk: Antiquitates asiaticae christianam aeram antecedentes. Londini 1728. Fol.

**) Diese Urkunden stehen im vierten Bande der Ernesti — Oberlinischen Ausgabe des Tacitus S. 835 und 36 abgedruckt.

in Populum Romanum constantia, pertulissent. Sed Aphrodisiensium civitas Veneris, Stratonicensium Iovis et Triviae religionem tuebantur. Altius Hierocaesarienses exposuere, Persicam apud se Dianam, delubrum, rege Cyro, dicatum, et memorabantur Perpernae, Isaurici, multaque alia Imperatorum nomina, qui non modo templo, sed duobus millibus passuum eandem sanctitatem tribuerant. Exin Cyprii tribus delubris, quorum vetustissimum

A. V. 775. A. C. 22.

Labieni, qui in Mundensi pugna perierat, filius, post proelium Philippense a Bruto Cassioque ad Parthos auxilii petendi caussa missus, quum in Aegypto Antonius amori indulgeret, cum Pacoro, Orodis regis filio, Syriam, Ciliciam, Cariam omnemque fere Asiam occupavit, et Parthici cognomen adsumsit; quae tamen fortuna non diuturna fuit; nam paulo post a P. Ventidio victus, et a Demetrio, Antonii liberto, captus est et occisus. Vid. Strab. 14. Dio 48, 26 Plutarch. Anton." Ruperti.

Sed, hier nicht Gegensatz, sondern Erklärung.

Veneris, wie schon der Name ihrer Stadt anzeigte.

Iovis et Triviae = Strabo 14. Pausanias 5, 21.

Hierocaesarienses, Hierocäsarea im nördlichen Theile Lydiens nicht weit von der Mysischen Grenze.

Persicam apud se Dianam. „At ipsi Lydi illi Persici cognomen habent, velut inde oriundi. Pausanias notat 5, 27. Sunt, inquit, Lydis, qui Persici cognominantur, templa in Hierocaesarea oppido, et Hypaepis. In utroque templo aedicula sive cella est cum aris: super his cinis. eoque ingressus Sacerdos sive Magus (ad magicam enim Pausanias hoc miraculum refert) tiara caput velatus, foco arida ligna imponit: et Deum nescio quem barbarico sermone (Persico, opinor) invocans, ubi desiit, statim e lignis sponte purissima flamma emicat et adsurgit. Id se vidisse Pausanias testatur: et non dubie hinc templo religio, et ius mox Asyli." Lipsius.

rege Cyro, der die Lyder unter Crösus besiegte und Colonisten in dieses Land sandte.

Perpernae. Er war im Jahre 624 Konsul und besiegte den Aristonicus, der sich nach Attalus Tode des den Römern vermachten pergamenischen Reiches, das aus Mysien, Lydien und Phrygien bestand, bemächtigen wollte. = Vellei II, 4

Isaurici, P. Servilius Vatia Isauricus. Er war im J. R. 676 Prokonsul in Cilicien. Doch kann auch hier der Sohn desselben gemeint seyn, der 706. mit Cäsar Konsul war und nachher Asien erhielt.

tribus delubris, sc. sanctitatem et ius Asyli petiere.

A. V. 775. A. C. 22. Paphiae Veneri auctor Aerias, post filius eius, Amathus, Veneri Amathusiae, et Iovi Salaminio Teucer, Telamonis patris ira profugus, posuissent.

63. Auditae aliarum quoque civitatum legationes. Quorum copia fessi Patres, et quia studiis certabatur, Consulibus permisere, ut perspecto iure, et si qua iniquitas involveretur, rem integram rursum ad Senatum referrent. Consules super eas civitates, quas memoravi, apud Pergamum Aesculapii compertum asylum, retulerunt; ceteros obscuris ob vetustatem initiis niti. nam Smyrnaeos oraculum

Paphiae, Paphos oder Paläpaphos (zum Unterschiede von Neupaphos) merkwürdig als vorgeblicher erster Erscheinungsort der Venus, die hier aus dem Meere hervorgekommen seyn soll und durch einen sehr alten, dieser Göttin (deren Dienst überhaupt hier und in Neupaphos vorzüglich gefeiert ward) geheiligten Tempel.

Aerias, ein cyprischer König, auch Cinyras genannt.

Amathusiae, in der Stadt Amathus, jetzt Limesol, die von der Amathusa, der Mutter des Cinyras oder Aerias ihren Namen erhalten haben soll.

Teucer. Einer der Helden der Ilias, berühmt durch seine Bogenkunde. Er war der Bruder des älteren oder sogenannten Telamonischen Ajax und ward bei seiner Rückkehr nach der Insel Salamis von seinem Vater Telamon nicht aufgenommen, weil er ohne seinen Bruder kam. Er wendete sich hierauf nach Cypern, wo er die Stadt Salamis, eine der vornehmsten Städte auf dieser Insel erbaute.

63. Pergamum, Pergamus in Großmysien, eine der vornehmsten Städte Asiens, die der Selinus durchströmt und der Cetius berührt. Sie war die Residenz der Könige von Pergamus, unter denen Eumenes II vornämlich die Stadt mit Werken der Kunst verschönerte und eine vortrefliche Bibliothek darin anlegen ließ. Um Abschriften für diese Bibliothek zu erhalten, bediente man sich hier eines neuen Schreibmaterials aus Thierhäuten, Pergamen genannt, das dauerhafter, als egyptisches Papier war, an dessen Stelle es trat und dem wir hauptsächlich die Erhaltung der Geisteswerke der alten Welt zu danken haben. Ausser andern berühmten Männern war auch der Arzt Galenus hier geboren.

Smyrnaeos, Smyrna in Jonien, am Flusse Meles, bekanntlich eine von den wenigen Städten, denen die Zeit von ihrer Wichtigkeit nichts genommen hat, wiewohl von ihrer alten Gestalt nur wenig mehr zu sehen ist. Strabo unterscheidet ein altes und ein neues Smyrna, 20 Stadien von jenem entfernt; auch erzählt er, daß die Stadt theils auf einem Berge, theils auf der Ebene neben dem Hafen erbaut sey, daß die Gassen nach dem Winkelmaße angelegt und gepflastert seyen, daß sie eine Bibliothek, nebst andern vortreflichen Gebäuden besitze. Den Ruhm der Stadt, die die Ehre,

Apollinis, cuius imperio Stratonicidi Veneri templum dicaverint; Tenios eiusdem carmen referre, quo sacrare Neptuni effigiem aedemque iussi sint. propriora Sardianos: Alexandri victoris id donum: neque minus Milesios Dario Rege niti. sed cultus Numinum utrisque, Dianam aut Apollinem venerandi. Petere et Cretenses simulacro D. Augusti. Factaque Senatus consulta, quis, multo cum honore, modus tamen praescribebatur, iussique ipsis in templis figere aera, sacrandam ad memoriam, neu specie religionis in ambitionem delaberentur. A. V. 776. A. C. 23.

dem Homer zur Wiege gedient zu haben, sechs andern Städten streitig machte und durch ein ihm errichteteteś Homerium, d. i. viereckten Porticus mit Tempel und Bildsäule des Homer behauptete, verbreiteten Inschriften und Münzen.

imperio, hier soviel als mandato, iussu.

Stratonicidi. Woher der Venus dieser Beiname gekommen sey, darüber haben die Gelehrten nur Muthmaßungen, die zu sehr aus der Luft gegriffen sind, als daß sie, selbst wenn der Gegenstand wichtiger wäre, als er ist, angeführt zu werden verdienten.

Tenios, Tenus (jetzt Teno) eine cykladische Insel. Auf ihr befand sich eine kleine Stadt und außerhalb derselben ein Tempel des Neptun, den Strebo als sehenswerth rühmt. Neptun oder seine Attribute erblickt man auch auf den Münzen der Tenier.

carmen, oraculum, wie in vielen anderen Stellen.

Sardianos, Sardes bekanntlich die Residenz der Könige von Lydien, eine sehr alte und große Stadt.

id donum, asylum.

Milesios, Miletus nächst Ephesus die vornehmste und berühmteste Stadt in Jonien, besonders wegen der vielen von ihr in derselben Landschaft gestifteten Kolonien. Sie war der Geburtsort des Astronomen Thales, des Physiker Anaximander und anderer großer Männer.

Dario rege, welches? ist unbekannt.

cultus Numinum utrisque etc. Die Sardianer verehrten die Diana Coloene und die Milesier den Apollo Didymäus.

venerandi, das Gerundium statt des Infinitivs.

simulacro D. Augusti, sanctitatem et ius Asyli petiere.

ipsis in templis, „ad parietes eorum, figere aera, haec senatus decreta aeri vel aereis tabulis incisa adfigere." Ruperti.

neu specie religionis in ambitionem delaberentur. Was unter diesen Worten zu verstehen sey, erklärt v. Woltmann sehr richtig durch die Uebersetzung derselben: und nicht unterm Schein (Vorwand) der Religion (Religiosität) in Anmaßung verfallen (weiter greifen, als ihnen zu greifen gebühre).

A. V. 775. A. C. 22. Sub idem tempus Iuliae Augustae valetudo atrox necessitudinem Principi fecit festinati in ur-
64. bem reditus: sincera adhuc inter matrem filiumque concordia, sive occultis odiis. Neque enim multo ante, cum, haud procul theatro Marcelli, effigiem D. Augusto Iulia dicaret, Tiberii nomen suo postscripserat; idque ille credebatur, ut inferius maiestate Principis, gravi et dissimulata offensione abdidisse. Sed tum supplicia Diis, ludique magni ab Senatu decernuntur, quos Pontifices et Augures et Quindecimviri, Septemviris simul et Sodalibus Augustalibus, ederent. Censuerat L. Apronius, ut Feciales quoque iis ludis praesiderent. Contradixit Caesar, distincto sacerdotiorum iure, et repetitis exemplis: neque enim unquam Fecialibus hoc maiestatis fuisse. ideo Augustales adiectos, quia proprium eius domus sacerdotium esset, pro qua vota persolverentur.

64. Iuliae Augustae, der Livia.

reditus, aus Kampanien.

suppplicia statt supplicationes, so braucht es auch Plautus, Sallust und Livius.

ludique magni oder romani. Sie wurden am vierten September zu Ehren des Jupiter, der Juno und Minerva für das Wohl der Stadt gefeiert. — In unserm Falle ward aber, wie es scheint, eine außerordentliche Feier dieser Spiele angeordnet.

Pontifices Das Collegium der funfzehn Diener der Religion, deren Oberhaupt der Pontifex Maximus war.

Quindecimviri sacris faciundis, die Aufseher über die sibyllinischen Bücher.

Septemviris epulonum, sie hatten die heiligen Gastmahle bei den Schauspielen, Processionen und andern feierlichen Gelegenheiten zu veranstalten. Die Aufsicht über diese Gastmahle stand anfänglich den Priestern zu, die Pontifices κατ᾽ ἐξοχὴν genannt wurden. Allein da sie so häufig wurden, daß diese Letzteren nicht mehr länger die Aufsicht über dieselben führen konnten, so wurde ihnen diese Klasse von Priestern als Gehülfen zugeordnet. — Uebrigens machten die Pontifices, Augures, Quindecimviri und Septemviri Epulones die vier höchsten Priestercollegien bei den Römern aus, (τέσσαρες ἱερωσύναι, Dio LIII 1. Sacerdotes Summorum Collegiorum Suet. Aug 161.) denen nach Augusts Tode das fünfte der Sodalium Augustalium beigefügt ward.

Feciales. Ihrer sollen zwanzig an der Zahl gewesen seyn. Sie wurden bei Kriegserklärungen Friedensschlüssen gebraucht.

Exsequi sententias haud institui, nisi insignes, A. V. 775.
per honestum, aut notabili dedecore: quod prae- A. C. 22.
cipuum munus annalium reor, ne virtutes silean- 65.
tur, utque pravis dictis factisque ex posteritate et infamia metus sit. Ceterum tempora illa adeo infecta, et adulatione sordida fuere, ut non modo primores civitatis, quibus claritudo sua obsequiis protegenda erat, sed omnes Consulares, magna pars eorum, qui Praetura functi, multique etiam pedarii Senatores certatim exsurgerent, foedaque et nimia censerent. Memoriae proditur, Tiberium, quotiens curia egrederetur, Graecis verbis in hunc modum eloqui solitum, o homines ad servitutem paratos! scilicet, etiam illum, qui libertatem publicam nollet, tam proiectae servientium patientiae taedebat.

Paullatim dehinc ab indecoris ad infesta trans- 66.
grediebantur. C. Silanum, Proconsulem Asiae, repetundarum a sociis postulatum, Mamercus Scaurus e Consularibus, Iunius Otho Praetor, Brutidius Niger Aedilis, simul corripiunt, obiectantque violatum Augusti numen, spretam Tiberii maiestatem: Mamercus, antiqua exempla iaciens, L. Cottam a Scipione Africano, Ser. Galbam a Catone censorio,

65. Exsequi, einzeln anführen.

claritudo sua obsequiis protegenda erat. „Qui metu periculi e clarudine sua imminentis (etenim clarissimos quosque Tiberius, quia metuebat, oderat, ut pluribus locis tradit noster) cogebantur se demittere, et humiliter obsequendo vitare periculum.“ Ernesti.

pedarii Senatores. Man nannte diejenigen so, welche blos votirten, aber nicht redeten, oder welche blos das Recht zu votiren, aber nicht zu reden hatten. Wahrscheinlich also alle oder doch die meisten von denen, die kein kurulisches Amt bekleidet.

66. C. Silanum. Wahrscheinlich derselbe, der im J. R. 763 mit dem P. Cornelius Dolabella Konsul war.

L. Cottam a Scipione Africano = Cic. Div. in Caec. c. 21. Val. Max. 8, 1, 11. Appian B. Civ. 1, 22.

Ser. Galbam a Catone Censorio. Man sehe über ihn die S. 175 des ersten Theils dieser Ausgabe befindliche Anmerkung.

A.V. 775. A.C. 22. P. Rutilium a M. Scauro accusatos. videlicet Scipio et Cato talia ulciscebantur, aut ille Scaurus, quem proavum suum, opprobrium maiorum Mamercus infami opera dehonestabat. Iunio Othoni, litterarum ludum exercere, vetus ars fuit: mox Seiani potentia Senator, obscura initia impudentibus ausis propellebat. Brutidium artibus honestis copiosum, et, si rectum iter pergeret, ad clarissima quaeque iturum, festinatio exstimulabat, dum aequalis, dein superiores, postremo suasmet ipse spes anteire parat; quod multos, etiam bonos, pessum dedit, qui, spretis, quae tarda cum securitate, praematura, vel cum exitio, properant.

67. Auxere numerum accusatorum Gellius Poplicola et M. Paconius; ille Quaestor Silani, hic Legatus. Nec dubium habebatur, saevitiae captarumque pecuniarum teneri reum; sed multa adgereban-

P. Rutilium. „P. Rutilius Rufus orator et philosophus a. M. Aemilio Scauro, consulatus competitore, a. 638. ambitus adcusatus. Vid. Cic Brut. 30, de Orat. 2, 69. Off. 1, 22. Liv. Epit. 70. Oros. 5, 17. Idem Rutilius postea ab Equitibus, penes quos iudicia erant, quod in Asia legatus Q. Mucii Proc. vel quaestor provinciales a publicanorum iniuriis defenderat, iniuste repetundarum damnatus, Smyrnae in exilio vixit, et datam sibi deinde redeundi veniam respuit. Vid. 4, 43. Ovid. ex P. 1, 3, 63 sq. Cic. Balb. 13. Font. 13. Nat D. 3, 22. Sen. Ep. 24. Vellei. 2, 13. Val. Max. 6, 4, 4.“ Ruperti.

videlicet — ulciscebantur, als wenn Scipio — solche Dinge gerügt hätten.

Iunio Othoni. Derselbe, den der ältere Seneca Controv. 9. als einen schlechten Deklamator oder Redner beschreibt.

propellere, hier: aufbringen, in die Höhe bringen.

Brutidium artibus honestis etc. „Vera laus. non solum enim inter oratores rhetoresque locum habuit, recensente Seneca non semel: sed etiam historiam scripsit, ut ex fragmentis apparet, cum laude. Pete ea a Seneca patre, in Suasoria de morte Ciceronis. Puto eundem esse, quem signavit Iuvenalis 10, 82. — pallidulus mi Brutidius meus ad Martis fuit obvius aram.“ Lipsius.

suasmet ipse spes anteire, maiora adpetere, quam quae iure poterat sperare, et antea sperare ausus erat.

67. M. Paconius. Tiber ließ ihn in der Folge als einen Majestätsverbrecher hinrichten. 16, 28. Suet. Tib. 61.

tur etiam insontibus periculosa; cum, super tot Senatores adversos, facundissimis totius Asiae, eo- que ad accusandum delectis, responderet solus, et orandi nescius, proprio in metu, qui exercitam quoque eloquentiam debilitat: non temperante Tiberio, quin premeret voce, vultu, eo quod ipse creberrime interrogabat: neque refellere, aut eludere dabatur: ac saepe etiam confitendum erat, ne frustra quaesivisset. Servos quoque Silani, ut tormentis interrogarentur, actor publicus mancipio acceperat. et, ne quis necessariorum iuvaret periclitantem, maiestatis crimina subdebantur, vinclum et necessitas silendi. Igitur, petito paucorum dierum interiectu, defensionem sui deseruit, ausis ad Caesarem codicillis, quibus invidiam et preces miscuerat. A. V. 775. A. C. 22.

Tiberius, quae in Silanum parabat, quo ex- 68.
cusatius sub exemplo acciperentur, libellos D. Augusti de Voleso Messalla, eiusdem Asiae Proconsule, factumque in eum Senatus consultum recitari iubet. Tum L. Pisonem sententiam rogat. ille, multum de clementia Principis praefatus, aqua atque igni Silano interdicendum, censuit, ipsumque in insulam Gyarum relegandum. Eadem ceteri,

neque refellere aut eludere dabatur. „Timore, ut opinor, ne refellendo et eludendo augeret iram.“ Ernesti.

ne frustra quaesivisset, Tiberius.

actor publicus mancipio acceperat = I, 73. 2, 30.

subdebantur, kann entweder mit addebantur oder mit fingebantur verwechselt werden.

invidiam, bittere Ausdrücke.

68. Voleso Messalla „Cuius saevitiae clarum exemplum in Seneca de ira 2, 5. ubi item vocat eum Asiae Proconsulem sub Augusto. Volesus nuper sub D. Augusto Proconsul Asiae, cum trecentos una die securi percussisset, incedens inter cadavera vultu superbo, quasi magnificum quiddam conspiciendumque fecisset, Graece proclamavit, O rem regiam! quis haec rex fecisset? non fuit haec ira, sed maius malum et insanabile. Nec plura super eo mihi comperta.“ Lipsius.

Gyarum, eine kleine cykladische Insel.

A. V. 775. A. C. 22. nisi quod Cn. Lentulus, separanda Silani materna bona (quippe alia parente geniti) reddendaque filio dixit, adnuente Tiberio.

69. At Cornelius Dolabella, dum adulationem longius sequitur, increpitis C. Silani moribus, addidit, ne quis vita probrosus et opertus infamia, provinciam sortiretur: idque Princeps diiudicaret. nam a legibus delicta puniri: quanto fore mitius in ipsos, melius in socios, provideri, ne peccaretur? Adversum quae disseruit Caesar: non quidem sibi ignara, quae de Silano vulgabantur: sed non ex rumore statuendum, multos in provinciis, contra quam spes aut metus de illis fuerit, egisse. excitari quosdam ad meliora magnitudine rerum; hebescere alios. neque posse Principem sua scientia cuncta complecti: neque expedire, ut ambitione aliena trahatur, ideo leges in facta constitui, quia futura in incerto sint. sic a maioribus institutum, ut, si anteissent delicta, poenae sequerentur. ne verterent sapienter reperta, et semper placita. satis onerum Principibus, satis etiam potentiae. minui iura, quotiens gliscat potestas; nec utendum imperio, ubi legibus agi possit. Quanto rarior apud Tiberium popularitas, tanto laetioribus animis accepta. Atque

separandi Silani materna bona etc. Unstreitig ist in den Worten quippe alia parente geniti irgend etwas Fehlerhaftes befindlich. Ihrem gegenwärtigen Inhalte nach muß man schließen, Silanus habe eine Stiefmutter gehabt. Allein aus welchem Grunde hätte das, was diese ihm hinterlassen, von dem Erbtheil seiner rechten Mutter getrennt werden sollen? Die Vorschläge der Ausleger statt alia zu lesen, dia oder Iulia, oder Manlia, oder Mallia, oder Cornelia, oder Aelia haben insgesammt mehr wider, als für sich, ja von den 4 letzteren kann man geradezu sagen, daß sie gar nichts für sich haben. Ich würde, wenn es erlaubt wäre, diese Parenthese ohne weiteres wegstreichen, denn ohne dieselbe wird man in den Worten: separanda Silani materna bona keinen Anstoß finden.

69. Cornelius Dolabella. Derselbe niedrige Schmeichler, der schon Kap. 47. erwähnt wird.

ut ambitione aliena trahatur, „ut gratiae aliorum conligendae causa aliquid faciat" Ruperti.

gliscat, allzusehr anwachse.

ille prudens moderandi, si propria ira non impelle- A. V. 775.
retur, addidit, insulam Gyarum inmitem et sine A. C. 22.
cultu hominum esse: darent Iuniae familiae, et viro quondam ordinis eiusdem, ut Cytheram potius concederet. id sororem quoque Silani, Torquatam, priscae sanctimoniae virginem, expetere. In hanc sententiam facta discessio.

70. Post auditi Cyrenenses, et, accusante Anchario Prisco, Caesius Cordus repetundarum damnatur. L. Ennium, Equitem Romanum, maiestatis postulatum: quod effigiem Principis promiscuum ad usum argenti vertisset, recipi Caesar inter reos vetuit: palam adspernante Ateio Capitone, quasi per libertatem. Non enim debere eripi Patribus vim statuendi: neque tantum maleficium impune habendum. sane lentus in suo dolore esset; Reip. iniurias ne largiretur. Intellexit haec Tiberius, ut erant magis: quam ut dicebantur: perstititque intercedere. Capito insignitior infamia fuit, quod, humani divinique iuris sciens, egregium publicum et bonas domi artes dehonestavisset.

Cytheram, gleichfalls eine Insel des Aegäischen Meeres, hart an der Südseite des Peloponnes beim Vorgebirge Malea.

Torquatam, sie war, wie aus einer beim Gruter befindlichen Aufschrift zu ersehen ist, Oberpriesterin der Vesta (Virgo Vestalis maxima).

In hanc sententiam facta discessio, diese Meinung gieng allgemein durch, soviel als in hanc sententiam omnes discedebant. Denn bekanntlich geschah das Votiren im Senate dadurch, daß diejenigen, die einer und derselben Meinung waren, an einen und denselben Ort zusammentraten.

70. Caesius Cordus. Oben Kap. 38. wird dieser Cäsius Cordus Prokonsul von Creta genannt. Man sieht aber aus dem Strabo, daß Cyrenaica mit Creta ein Prokonsulat ausgemacht habe.

promiscuum ad usum argenti, „ad omne id, quo usus argenti extenditur, v. c. ad exornanda arma, supellectilem vel phaleras, adhibuisset, aut creditoribus dedisset;“ Freinshemius.

quasi per libertatem, παῤῥησίας specimen prae se ferens.

lentus in suo dolore esset, patiens, ulciscendi non cupidus. So setzt Cicero de Orat. 2, 45. lente ferre dem irasci entgegen.

Reipublicae iniurias ne largiretur, ne condonaret iniurias Reip. illatas.

A. V. 775. Incessit dein religio, quonam in templo locan-
A. C. 22. dum foret donum, quod pro valetudine Augustae
71. Equites Romani voverant Equestri Fortunae. nam etsi delubra eius Deae multa in urbe, nullum tamen tali cognomento erat. repertum est, aedem esse apud Antium, quae sic nuncuparetur, cunctasque caerimonias Italicis in oppidis, templaque et Numinum effigies, iuris atque imperii Romani esse. ita donum apud Antium statuitur. Et, quando de religionibus tractabatur, dilatum nuper responsum adversus Servium Maluginensem, Flaminem Dialem, prompsit Caesar, recitavitque decretum Pontificum: quotiens valetudo adversa Flaminem Dialem incessisset, ut, Pontificis Maximi arbitrio, plusquam binoctium abesset: dum ne diebus publici sacrificii, neu saepius quam bis eundem in annum. Quae, Principe Augusto constituta, satis ostendebant, annuam absentiam, et provinciarum administrationem Dialibus non concedi. memorabaturque L. Metelli, Pontificis Maximi, exemplum, qui Aulum Postumium, Flaminem, attinuisset. Ita sors Asiae in eum, qui Consularium Maluginensi proximus erat, conlata.

72. Iisdem diebus Lepidus ab Senatu petivit, ut basilicam Pauli, Aemilia monimenta, propria pecunia

71. Antium, im Lande der Volscer am Tyrrhenermeere.

dilatum nuper responsum, Kap 58.

Flaminem, Martialem, adtinuisset soviel als retinuisset, cohibuisset. In derselben Bedeutung kommt dieses Wort auch 1, 35 vor.

72. Lepidus ab Senatu petivit. „Aemilius Paullus, qui postea cum C. Marcello Consul (A. U. 704. A. C. 50.) duas Basilicas, veterem refecit, novam locavit auctor Cicero ad Att. 4, 16. Novam interventu bellorum civilium non perfecit ipse, perfecit sub Augusto Paullus Aemilius, qui Consul a 720. et postea Censor. Dio 49, 41. Καὶ τὴν στοὰν τὴν Παύλου καλουμένην Αἰμίλιος Λέπιδος Παῦλος ἰδίοις τέλεσιν ἐξῳκοδόμησε, κἀν τῇ ὑπατείᾳ καθιέρωσεν. Eam incendio consumptam refecit 29. annis post alius Aemilius, ut narrat idem Dio 54, 25. Ἡ μὲν οὖν στοὰ μετὰ τοῦτο, ὀνόματι μὲν ὑπ' Αἰμιλίου, ἐς ὃν τὸ τοῦ ποιήσαντος ποτὲ αὐτὴν γένος ἐληλύθει, τῷ δὲ ἔργῳ ὑπ' Αὐγούστου καὶ ὑπὸ τῶν τοῦ Παύλου φίλων ᾠκοδομήθη. Et nunc post annos 35. iterum collapsam firmavit ornavitque Manius Lepidus." Lipsius.

basilicam. „Basilicae porticus grandiores et magnificae, cuiusmodi

firmaret ornaretque. erat etiam tum in more publica A. V. 775. A. C. 22. munificentia: nec Augustus arcuerat Taurum, Philippum, Balbum, hostiles exuvias, aut exundantis opes, ornatum ad urbis et posterum gloriam conferre. quo tum exemplo Lepidus, quamquam pecuniae modicus, avitum decus recoluit. At Pompeii theatrum igne fortuito haustum, Caesar exstructurum pollicitus est, quod nemo e familia restaurando sufficeret; manente tamen nomine Pompeii. simul laudibus Seianum extulit, tamquam labore vigilantiaque eius tanta vis unum intra damnum stetisset. Et censuere Patres, effigiem Seiano, quae apud theatrum Pompeii locaretur. neque multo post Caesar, cum Iunium Blaesum, Proconsulem Africae, triumphi

erant fere circa fora, ubi posthaec etiam iudicia exerceri solita, theatra, templa. Eae, quia olim regiis palatiis ornandis additae, basilicae dictae, vel regiae, ut Suet. Aug. 31. et Stat. Silv. 1, 1, 22. (belligeri sublimis regia Pauli) βασιλικαὶ στοαὶ Zosim. 5, 2. et Ioseph. A. I, 15, 11, 5. Nummi etiam Pauli aliique, qui basilicarum formam exhibent, nihil nisi porticuum speciem exprimunt." Ernesti.

nec Augustus arcuerat Paulum e. c., „et ceteros viros principes Coepe hortatus est, ut, pro facultate quisque, monumentis, vel novis, vel reiectis et excultis, urbem adornarent. Multaque a multis exstructa sunt: sicut a Martio Philippo aedes Herculis Musarum: a L. Cornificio aedes Dianae; ab Asinio Pollione atrium Libertatis: a Munatio Planco aedes Saturni; a Cornelio Balbo Theatrum: a Statilio Tauro amphitheatrum: a. M. vero Agrippa complura et egregia." Suet. Oct. 29.

opes, privatas.

recoluit, repetiit, refecit.

Pompeii Theatrum. Eines der herrlichsten Denkmäler der damaligen römischen Baukunst. Es war aus lauter Quadersteinen aufgeführt und faßte 40,000 Menschen. Um dem Tadel der Censoren zu entgehen, hatte er es an den Tempel der Venus so anbauen lassen, daß das Theater die Stufen zum Tempel ausmachte. — Uebrigens hielt Tiber dieses Versprechen nicht, sondern das Theater ward erst unter Claudius wieder hergestellt. Suet. Tib. 47. Claud. 21.

tanta vis, sc. ignis. Weil es der Feuersbrunst ungeachtet doch nur bei diesem einem Schaden geblieben wäre.

effigiem, eine eherne Statue.

apud theatrum Pompeii. „Decernebatur Seiano statua, in Pompeii theatro ponenda, quod exustum Caesar reficiebat: exclamavit Cordus: tunc vere theatrum perire." Seneca ad Marciam 22.

A.V. 775. A.C. 22. insignibus attolleret, dare id se, dixit, honori Seiani, cuius ille avunculus erat.

73. At tamen res Blaesi dignae decore tali fuere. nam Tacfarinas, quamquam saepius depulsus, reparatis per intima Africae auxiliis, huc adrogantiae venerat, ut legatos ad Tiberium mitteret, sedemque ultro sibi atque exercitui suo postularet, aut bellum inexplicabile minitaretur. Non alias magis sua Populique Rom. contumelia indoluisse Caesarem ferunt, quam, quod desertor et praedo, hostium more ageret. ne Spartaco quidem, post tot consularium exercituum clades inultam Italiam urenti, quamquam Sertorii atque Mithridatis ingentibus bellis labaret Respublica, datum, ut pacto in fidem acciperetur: nedum, pulcherrimo Populi Romani fastigio, latro Tacfarinas pace et concessione agrorum redimeretur. Dat negotium Blaeso, ceteros quidem ad spem proliceret arma sine noxa ponendi; ipsius autem Ducis quoquo modo potiretur.

74. Et recepti ea venia plerique. mox adversum artes Tacfarinatis haud dissimili modo belligeratum. Nam quia ille, robore exercitus impar, furandi melior, plures per globos incursaret eluderetque, et insidias simul tentaret, tres incessus, totidem agmina parantur. ex quis Cornelius Scipio Legatus praefuit, qua

73. inexplicabile, perpetuum, finem non habiturum.

hostium more ageret, Friedensbedingungen vorschlage, als sey er ein in gleichem Range stehender Feind, nicht aber ein Empörer.

Spartaco = Vellei. 2, 30. Flor. 3, 20. Liv. Epit. 95. A. G. Meißners Spartacus. Berlin 1793.

Sertorii = Plutarch. Sertorius.

ingentibus bellis labaret, etwas vergrößernd, denn bis zum Wanken kam die Republik durch die Mithridatischen und den Sertorischen Kriege noch nicht.

74. eluderetque i. e., impetu facto et adsultu resiliret subito, nec copiam sui pugnaeque faceret. 4, 25. infensus miles memoria laborum et adversum eludentes optatae toties pugnae." Ernesti.

praedatio in Leptinos, et suffugia Garamantum: alio A. V.
latere, ne Cirtensium pagi impune traherentur, pro- 775. A. C.
priam manum Blaesus filius duxit: medio, cum de- 22.
lectis, castella et munitiones idoneis locis imponens, Dux ipse arta et infensa hostibus cuncta fecerat; quia, quoquo inclinarent, pars aliqua militis Romani in ore, in latere, et saepe a tergo erat: multique eo modo caesi, aut circumventi. Tunc tripartitum exercitum plures in manus dispergit, praeponitque Centuriones virtutis expertae: nec, ut mos fuerat, acta aestate retrahit copias, aut in hibernaculis veteris provinciae componit: sed ut in limine belli, dispositis castellis, per expeditos et solitudinum gnaros, mutantem mapalia Tacfarinatem proturbat: donec,

in Leptinos. Es gab zwei Orte in Afrika, die den Namen Leptis führten und sich durch den Beinamen magna und parva unterschieden. Leptis magna lag östlich der größeren Syrte zu, Leptis parva mehr westlich in der Nähe der kleinern Syrte. Der letztere Ort soll hier gemeint seyn.

Garamantum. Sie wohnten mehr dem inneren Afrika, als den Küsten zu. Ernesti fragt daher: scire velim, quomodo effinibus Lepitanorum suffugium esset in Garamantas, cum Leptis sit ad mare, Garamantes in interiori Africa? Und Ruperti möchte deshalb statt subfugia Garamantum lieber lesen: subfugia Adrumeti, weil diese letztere Stadt nicht weit von Kleinleptis lag. — Allein bei der großen Unbestimmtheit, die in der Erdbeschreibung dieses Welttheils herrscht, läßt sich wohl annehmen, das Land der Garamanten habe sich weit genug nördlich erstreckt, daß ein geübtes und thätiges Heer beide Gegenden, die der Leptiner und Garamanten im Auge behalten konnte, über dieses deutet ja eben dieses et, das zwischen Leptinos und suffugia Garamantum steht auf eine nicht zu gleicher Zeit sondern successiv unternommene Expedition hin.

Cirtensium pagi. Cirta in Numidien, landeinwärts gelegen, die Residenz des Syphar, Masinissa, Micipsa, Juba fest und wohlgebaut, mit allen Bedürfnissen reichlich versehen, und von römischen und griechischen Kolonisten bewohnt. Die ersteren bestanden ursprünglich aus Soldaten, die unter Sittius, einem Heerführer des Julius Cäsar gedient hatten und in diese Gegend zur Belohnung ihrer Dienste eingeführt worden waren. Cirta erhielt nach ihnen den Namen Colonia Sittianorum. Vom vierten Jahrhunderte an bis jetzt heißt es Constantina.

traherentur. „Diriperentur, vexarentur, perderentur. Supra c. 54. haec cura omissa Remp. funditus trahet, i. e. perdet, evertet." Ernesti.

mapalia, Hütten von Holz oder Schilf, mit Fellen bedeckt, deren sich die Numidier statt der Zelte bedienten.

A. V. 775. A. C. 28. fratre eius capto, regressus est, properantius tamen, quam ex utilitate sociorum; relictis, per quos resurgeret bellum. Sed Tiberius pro confecto interpretatus, id quoque Blaeso tribuit, ut Imperator a legionibus salutaretur; prisco erga Duces honore, qui bene gesta Rep. gaudio et impetu victoris exercitus conclamabantur: erantque plures simul Imperatores, nec super ceterorum aequalitatem. concessit quibusdam et Augustus id vocabulum; ac tunc Tiberius Blaeso postremum.

75. Obiere eo anno viri inlustres, Asinius Saloninus, M. Agrippa et Pollione Asinio avis, fratre Druso, insignis, Caesarique progener destinatus. Et Capito Ateius, de quo memoravi, Principem in civitate locum studiis civilibus adsecutus; sed avo Centurione Sullano, patre Praetorio. Consulatum ei adceleraverat Augustus, ut Labeonem Antistium, iisdem artibus praecellentem, dignatione eius magistratus anteiret. Namque illa aetas duo pacis decora simul tulit. sed Labeo incorrupta libertate, et ob id fama, celebratior: Capitonis obsequium dominantibus magis probabatur. Illi, quod Praeturam intra stetit, com-

nec super ceterorum aequalitatem, omnes eodem honore.

75. Asinius Saloninus. M. s. die Anmerk. z. 1, 12.

fratre Druso, seine Mutter war Vipsania, Tibers erste Gemahlin, mit der dieser den Drusus gezeugt und die sich nachher, als Tiber sie um der Julia willen verstoßen mußte, mit dem Asinius Gallus vermählt hatte.

Caesarique progener. „Vti aliquam duceret e liberis Germanici.“ Lipsius.

Consulatum „Quem cepit inter suffectos A. U. 759. Lapis priscus Romae: C. ATEIO. CAPITONE. C. VIBIO. POSTVMO.“ Lips.

dignatione eius magistratus auteiret. „Kraft dieser Amtswürde vorangienge.“ v. Woltmann.

Labeo incorrupta libertate. Ein würdiger Sohn seines Vaters, der zu Philippi für die Sache der Freiheit fiel. — Ein Beispiel der republikanischen Gemüthsart unseres Labeo erzählt Sueton Aug. 54. mit folgenden Worten: Antistius Labeo, Senatus lectione, cum vir virum legeret, M. Lepidum, hostem olim eius, et tunc exsulantem, legit: interrogatusque ab eo: an essent alii digniores: Suum quemque iudicium habere, respondit.

mendatio ex iniuria; huic, quod Consulatum adeptus A. V. 775.
est, odium ex invidia oriebatur. A. C. 22.

Et Iunia sexagesimo quarto post Philippensem 76.
aciem anno, supremum diem explevit, Catone avunculo genita, C. Cassii uxor, M. Bruti soror. Testamentum eius multo apud vulgum rumore fuit; quia, in magnis opibus, cum ferme cunctos proceres cum honore nominavisset, Caesarem omisit quod civiliter acceptum: neque prohibuit, quo minus laudatione pro rostris ceterisque solennibus funus cohonestaretur. Viginti clarissimarum familiarum imagines antelatae sunt, Manlii, Quinctii, aliaque eiusdem nobilitatis nomina: sed praefulgebant Cassius atque Brutus, eo ipso, quod effigies eorum non visebantur.

76 **Iunia.** „D. Iunius Silanus, qui, Consul cum L. Licinio Murena, uxorem habuit Serviliam, sororem M Catonis. Ex iis nata haec Iunia, soror M. Bruti per matrem (nam Bruti pater fuit M. Iunius Brutus) Tertia vel Tertulla cognomento: de qua notus Ciceronis iocus ap. Suet. Iul. 50. Tertia deducta est. Diversa igitur ab hac Iunia, de qua Velleius 2, 68. M. Lepidus iuvenis, Lepidi eius, qui III Vir fuerat R. C. filius, Iunia Bruti sorore natus. Nam haec uxor Lepidi fuit: nisi si ante Cassii, quod non opinor." Lipsius.

Manlii, Quinctii. „Quare Manlii? quia Iunii Silani, innexi Manliae genti T. Manlius Torquatus filium in adoptionem dedit D. Silano. De quo Cic. 1, 7 de Fin. Valerius 5, 8, 3. De Quinctiis nihil dum reperi." Lipsius.

praefulgebant. „Negatus honor gloriam intendit." 4, 26.

C. CORNELII TACITI
AB
EXCESSV DIVI AVGVSTI
ANNALIVM
LIBER QVARTVS.

BREVIARIVM LIBRI.

1. *Tiberius saevit. Caussa penes Ael. Seianum, cuius ingenium et mores.* 2. *Is ad dominationem adspirat, quo ut perveniat, Romae in castra Praetoria militem conducit.* 3. *Druso, Tiberii filio, insidiatur per uxorem eius, stupro pollutam.* 4. *Drusus Germanici togam virilem sumit. Status publicus, numerus legionum,* 5. *earum et cohortium et classium loca exponuntur.* 6. *Civilis administratio qualis hactenus.* 7. *Seianus potentiam auget* 8. *sublato per venenum Druso. Tiberius animum obfirmat, Senatum erigit, eique filios Germanici duo commendat, ut imperii heredes.* 9. *Funus Druso inlustre.* 10. 11. *Falsa de Drusi ab incauto patre necati fama.* 12. *Populi favor filiis Germanici noxius. Iis et Agrippinae Seianus insidias struit.*

13. *Tiberius legationes et accusationes civitatum et provinciarum audit.* 14. *De asylis actum; Histriones Italia pulsi.* 15. *Alter ex Drusi liberis obit. Item Lucilius Longus, Principis amicus. Capito damnatus.* 16. *Lex lata de Flamine Diali. Vestalibus habitus honos.*

17. *Solemnia vota pro Principe. Iis inserti Nero et Drusus. hinc odium Tiberii, quem Seianus stimulat.* 18. *hic Germanici amicos adgreditur.* 19. *Silius damnatur.* 20. *Vxor eius Sosia in exilium pellitur. M. Lepidi moderatio.* 21. *Piso accusatus obit. Cassius Severus in saxum Seriphium relegatur.* 22. *Plautius Silvanus perit.*

23. *Tacfarinatem, bella rursus moventem,* 24. *Dolabella opprimit* 25. *et caedit.* 26. *triumphalia non impetrat. Ptolemaeus munera accipit.* 27. *Servilis motus semina per Italiam oppressa.*

28. *Q. Vib. Serenus, a filio accusatus.* 29. 30. *Amorgum reportatur. Praemia delatoribus statuta.* 31. *P.*

Suilius deportatur. Firmius Senatu movetur. 32. 33. *Iudicium de his annalibus.*

34. *Cremutius Cordus, historiae scriptor, ob Bruti et Cassii laudes accusatus, libere se defendit et* 35. *vitam abstinentia finit. Libri eius cremati.* 36. *Cyzicenis adempta libertas.* 37. 38. *Templi honorem, ab Hispanis oblatum, Tiberius spernit.* 39. *Seianus, nimia fortuna socors, Liviam sibi uxorem a Principe petit, qui* 40. *modeste negat; et Seiani rationes refellit.* 41. *Hic, augendae potentiae, Tiberio secessum ab urbe suadet.* 42. *auditis in caussa Votieni Montani contumeliis, persuadet.*

43. *Romae legationes Graecorum auditae de iure asylorum.* 44. *Mors Lentuli, Domitii, Antonii.* 45. *L. Piso Praetor a quodam agreste interficitur.* 46. *Thraces montani rebellantes* 47 — 51. *a Sabino pelluntur, caeduntur, obsidentur, frustra eruptione facta, se dedunt.*

52. *Claudia Pulchra, Romae adulterii accusata, damnatur.* 53. *Agrippina maritum petit, nec impetrat. Ei* 54. *Seianus insidias struit.* 55. *Vndecim urbes Asiae de templo Tiberio struendo certant.* 56. *Praelati Smyrnaei.* 57. 58. *Tiberius dubia de caussa in Campaniam abscedit, arcto comitatu.* 59. *In spelunca repentino lapidum lapsu periclitatus a Seiano servatur. hinc maior eius fides. Neronem Germanici adgreditur et* 60. *calumniis subvertit.* 61. *Mors Asinii Agrippae et Q. Haterii.*

62. 63. *Amphitheatri casu Fidenis multa hominum millia debilitata vel obruta.* 64. 65. *Romae incendium deurit Coelium montem.* 66. *Varus accusatur.* 67. *Princeps Capreas in insulam se abdit.* 68 — 70. *Titius Sabinus turpi fraude circumventus damnatur ipsis anni Kalendis.* 71. *Tiberius mentem suam recludi indignatur. Iulia neptis Augusti obit.* 72. *Frisios, quod avare habiti, rebellantes,* 73. *L. Apronius repressum it, parum feliciter.* 74. *Turpis adulatio Senatus. Seiani adrogantia.* 75. *Cn. Domitius Agrippinam, Germanici filiam, accipit uxorem. Haec sexennio fere gesta,*

C. ASINIO, C. ANTISTIO COSS.

CORNELIO CETHEGO, VISELLIO VARRONE.

COSSO LENTVLO, ASINIO AGRIPPA.

CN. LENTVLO GAETVL. C. CALVISIO.

M. LICINIO CRASSO, L. CALPVRNIO PISONE.

AP. IVNIO SILANO, P. SILIO NERVA.

A. V. 776. C. Asinio, C. Antistio coss. nonus Tiberio annus
A. C. 23. erat compositae Reip. florentis domus: (nam Germa-
1. nici mortem inter prospera ducebat) cum repente turbare fortuna coepit: saevire ipse, aut saevientibus vires praebere. Initium et caussa penes Aelium Seianum cohortibus praetoriis Praefectum, cuius de potentia supra memoravi: nunc originem, mores, et quo facinore dominationem raptum ierit, expediam. Genitus Vulsiniis, patre Seio Strabone, Equite Romano, et prima iuventa C. Caesarem, D. Augusti nepotem, sectatus, non sine rumore, Apicio, diviti et prodigo, stuprum veno dedisse: mox Tiberium variis artibus devinxit adeo, ut obscurum adversum alios, sibi uni incautum intectumque efficeret; non tam sollertia, (quippe iisdem artibus

1. Aelium. Er war von einem Mitgliede des Aelischen Geschlechts adoptirt worden.

Vulsiniis. Eine Stadt in Etrurien am See gleiches Namens.

patre Seio Strabone. „Qui et ipse praetoriis cohortibus praefuit: sed, in Aegypti administrationem misso solus deinde filius: Ob haec officia attollit magnifico elogio Velleius 2, 127. Seianus Aelius, principe Equestris ordinis patre natus, materno vero genere clarissimas, veteresque et honoribus insignes, complexus familias. Quod autem maternum genus? Iunium, ut opinor: hoc argumento, quod Iunius Blaesus Proconsul Africae, avunculus ei fuit. 3, 72." Lipsius.

Apicio. „Quod Dio adfirmat, 57, 19. qui M. Gavium Apicium nominat. Sed Apicios eiusdem notae et luxus tres reperio. Primum, qui Athenaeo nominatus 4, 19 qui veteri Republica vixit, quemque a Posidonio celebratum ait, et auctorem fuisse, ut Rutilius in exsilium mitteretur. Alterum, qui Augusri et Tiberii aevo, de quo noster hic et Seneca Cons. ad Elbiam 10. Apicius nostra memoria vixit, qui in ea urbe, ex qua aliquando Philosophi, ut corruptores iuventutis abire iussi sunt, scientiam popinae professus, disciplina sua saeculum infecit. At tertium, qui in imperio Traiani, cuius mentio apud Suidam in Ὄστρεα." Id.

veno dedisse, vendidisse.

sollertia, nicht sowohl durch ein besonderes Talent. Daß sollertia hier so verstanden werden müsse, zeigt sich aus dem beigefügten Satze: nam etc. ceciditque. Diese letztere Behauptung wird durch folgende Stelle unseres Geschichtschreibers erläutert und bewiesen, mit der er die am Schlusse des sechsten Buchs der Annalen

victus est) quam Deum ira in rem Romanam, cuius pari exitio viguit ceciditque. Corpus illi laborum tolerans, animus audax: sui obtegens, in alios criminator: iuxta adulatio et superbia: palam compositus pudor, intus summa apiscendi libido, eiusque caussa modo largitio et luxus, saepius industria ac vigilantia, haud minus noxiae, quotiens parando regno finguntur. A. V. 776. A. C. 23.

2. Vim Praefecturae, modicam antea, intendit, dispersas per urbem cohortes una in castra conducendo; ut simul imperia acciperent, numeroque et robore et visu inter se fiducia ipsis, in ceteros metus crederetur. Praetendebat, lascivire militem diductum: si quid subitum ingruat, maiore auxilio pariter subveniri: et severius acturos, si vallum statuatur procul urbis inlecebris. Vt perfecta sunt

befindlichen Charakteristik Tibers endigt: intestabilis saevitia, sed obtectis libidinibus, dum Seianum dilexit timuitve: postremo in scelera simul ac dedecora prorupit, postquam, remoto pudore et metu, suo tantum ingenio utebatur.

compositus, wohlgeordnete, wohlerkünstelte Bescheidenheit, Anspruchslosigkeit.

2. Vim Praefecturae, cohortium praetoriarum.

dispersas per urbem cohortes. „Non per urbem modo, sed per oppida vicina dispersae fuerunt Praetoriae cohortes, ex Suetonii Aug. 49. Neque unquam plures quam tres cohortes in urbe esse passus est, easque sine castris: reliquas in hiberna et aestiva circa finitima oppida dimittere assuerat." Lipsius.

una in castra conducendo. Kasernen, zwischen dem Viminalischen und Tiburtinischen Thore. So sehr diese Einrichtung anfangs den Imperatoren zur Befestigung ihrer Herrschaft diente, eben so nachtheilig und furchtbar ward sie ihnen in der Folge, wie die Geschichte der späteren Kaiser, von Pertinax an gezeigt hat.

fiducia ipsis, in ceteros metus crederetur. Diese etwas schwierige Stelle erklärt Gronov meines Erachtens sehr befriedigend folgendermaßen: ut multitudinem suam noscendo, robur aestimando, vultus omnium singuli familiariores habendo certi fierent de fiducia inter sese deque metu sui apud caeteros; se, quicquid esset audendum, confidere inter se, aliisque metum facere posse.

diductum, zerstreut, vereinzelt.

pariter, ab omnibus militibus, una in castra conductis.

procul urbis inlecebris, inwiefern sie durch ihre Kasernen und durch

A. V. 776 A. C. 23. castra, inrepere paullatim militares animos, adeundo, adpellando: simul Centuriones ac Tribunos ipse deligere. neque Senatorio ambitu abstinebat, clientes suos honoribus aut provinciis ornandi, facili Tiberio atque ita prono, ut socium laborum, non modo in sermonibus, sed apud Patres et Populum celebraret, colique per theatra et fora effigies eius, interque principia legionum sineret.

3. Ceterum plena Caesarum domus, iuvenis filius, nepotes adulti, moram cupitis adferebant: et, quia vi tot simul corripere intutum, dolus intervalla scelerum poscebat. placuit tamen occultior via, et a Druso incipere, in quem recenti ira ferebatur. Nam Drusus, impatiens aemuli et animo commotior, orto forte iurgio, intenderat Seiano manus, et contra tendentis os verberaverat. Igitur cuncta tentanti promptissimum visum, ad uxorem eius Liviam convertere: quae soror Germanici, formae initio aetatis indecorae, mox pulchritudine praecellebat. Hanc, ut amore incensus, adulterio pellexit: et, postquam primi flagitii potitus est, (neque femina, amissa pudicitia, alia abnuerit); ad coniugii spem consortium regni, et necem mariti impulit. Atque illa, cui avunculus Augustus, socer Tiberius, ex Druso liberi, seque ac maiores et posteros municipali adultero foedabat; ut, pro ho-

die Zucht, in welcher sie in denselben gehalten wurden, von dem Umgange mit den Stadtbewohnern geschieden waren.

Senatorio ambitu, studio gratiae Senatus captandae.

colique, für beide (Sejan und Tiber) sagt Dio 58, 2. that man gleiche Gelübde, opferte vor beider Bildsäulen, und schwor bei beider Glück.

principia legionum, oder castrorum, wo die Adler und Fahnen aufbewahrt wurde = 1, 39. 67.

3. cupitis, desideriis et votis Seiani.

corripere, adgredi, de medio tollere.

intenderat Seiano manus, hatte Hand an den Sejan gelegt.

municipali adultero, Cic. Phil 3, 6. Videte, quam despiciamur omnes, qui sumus e municipiis.

nestis et praesentibus, flagitiosa et incerta exspectaret. Sumitur in conscientiam Eudemus, amicus ac medicus Liviae, specie artis frequens secretis. pellit domo Seianus uxorem Apicatam, ex qua tres liberos genuerat, ne pellici suspectaretur. Sed magnitudo facinoris metum, prolationes, diversa interdum consilia adferebat.

A. V. 776. A. C. 23.

Interim anni principio Drusus, ex Germanici liberis, togam virilem sumpsit; quaeque fratri eius Neroni decreverat Senatus, repetita. Addidit orationem Caesar, multa cum laude filii sui, quod patria benevolentia in fratris liberos foret. Nam Drusus (quamquam arduum sit, eodem loci potentiam et concordiam esse) aequus adolescentibus, aut certe non adversus habebatur. Exin vetus et saepe simulatum proficiscendi in provincias consilium refertur. multitudinem veteranorum praetexebat Imperator, et delectibus supplendos exercitus. nam voluntarium militem deesse; ac, si suppeditet, non eadem virtute ac modestia agere: quia plerumque inopes ac vagi sponte militiam sumant: percensuitque cursim numerum legionum, et quas provincias tutarentur. Quod mihi quoque exsequendum reor, quae tum Romana copia in armis, qui socii Reges, quanto sit angustius imperitatum. 4.

Italiam utroque mari duae classes, Misenum apud et Ravennam, proximumque Galliae litus ro- 5.

prolationes, Aufschub.

4. quaeque fratri eius Neroni = 3, 29.

multitudinem veteranorum, qui missionem poscerent.

quanto sit angustius imperitatum, tum, quam nunc, meo aevo, quo fines imperii a Traiano promoti.

5. Misenum, in Kampanien, am Tyrrhenischen Meere, eine ansehnliche Stadt.

Ravennam. Im Cisalpinischen Gallien und zwar in der nach den Lingonen benannten Gegend. Strabo und Zosimus nennen sie eine Thessalische Kolonie. Der zur damaligen Zeit hier befindliche Hafen ist jetzt, da das Meer immer mehr Land angesetzt hat, eingegangen.

A. V. 776. A. C. 23. stratae naves praesidebant, quas Actiaca victoria captas Augustus in oppidum Foroiuliense miserat, valido cum remige. Sed praecipuum robur Rhenum iuxta, commune in Germanos Gallosque subsidium, octo legiones erant. Hispaniae, recens perdomitae, tribus habebantur. Mauros Iuba Rex acceperat donum Populi Romani. Cetera Africae per duas legiones; parique numero Aegyptus. Dehinc initio ab Syria usque ad flumen Euphraten, quantum ingenti terrarum sinu ambitur, quatuor legionibus coercita: accolis Ibero Albanoque et aliis Regibus, qui magnitudine nostra proteguntur adversum externa imperia. Et Thraciam Rhoemetalces ac liberi Cotyis; ripamque Danubii legionum duae in Pannonia, duae in Moesia attinebant: totidem apud Dalmatiam locatis, quae, positu regionis

in oppidum Foroiuliense. Man sehe die erste Anmerkung zum vierten Kapitel des Agrikola S. 65 des ersten Theils dieser Ausgabe.

valido cum remige, quo epitheto praeter numerum etiam vigor aetatis et robur corporis designatur; Freinsh.

octo legiones. „Divisae per varia castra et castella. Florus de Druso 4, 12. Per Rheni quidem ripam quinquaginta amplius castella dixerit. Quae non dubia origo nobilium in eo tractu oppidorum.“ Lipsius.

Hispaniae recens perdomitae. Im Jahre 730 durch die endliche Bezwingung der Kantabrer und Asturer.

habebantur, tenebantur custodiebantur. Hispanien in der Mehrzahl, nämlich Baetica und Tarraconensis.

Mauros, Mauretanien.

Iuba rex. Der Sohn des Juba, den Cäsar besiegte. Er war in Rom erzogen und erhielt vom August außer seinem väterlichen Erbreiche Numidien, auch Mauretania Cäsariensis und Tingitana. Noch berühmter als seine Abkunft, seine Würde und seine Verbindungen (er war der Schwiegersohn des Antonius und der Cleopatra) machten ihn seine gelehrten Kenntnisse und seine Schriften.

Ibero Albanoque. Iberien grenzte nordwärts an Sarmatien, westwärts an Colchis, südwärts an Großarmenien, ostwärts an Albanien und zwar größtentheils vom Caucasischen Gebirge umschlossen. Albanien grenzte westwärts an Iberien, ostwärts an das caspische Meer, nordwärts an die caucasischen Gebirge, südwärts an Armenien.

Dalmatiam. Es ward vom Jahre 743 den kaiserlichen Provinzen beigezählt, weil es an und für sich schon und besonders auch wegen der Nachbarschaft der Pannonier eines stehenden Heeres bedurfte. Dio 54, 34.

positu regionis, statt regione posita.

a tergo illis, ac, si repentinum auxilium Italia posceret, haud procul accirentur: quamquam insideret urbem proprius miles, tres urbanae, novem praetoriae cohortes, Etruria ferme Vmbriaque delectae, aut vetere Latio, et coloniis antiquitus Romanis. At apud idonea provinciarum sociae triremes alaeque et auxilia cohortium: neque multo secus in iis virium; sed persequi incertum fuerit, cum, ex usu temporis, huc illuc mearent, gliscerent numero, et aliquanto minuerentur. A. V. 776. A. C. 23.

Congruens crediderim, recensere ceteras quoque Reipubl. partes, quibus modis ad eam diem habitae sint: quando Tiberio mutati in deterius Principatus initium ille annus attulit. Iam primum, publica negotia, et privatorum maxima, apud Patres tractabantur: dabaturque primoribus disserere: et in adulationem lapsos cohibebat ipse: mandabatque honores nobilitatem maiorum, claritudinem militiae, inlustres domi artes spectando; ut satis constaret, non alios potiores fuisse. sua Consulibus, sua Praetoribus species. minorum quoque magistratuum exercita potestas; legesque, si maiestatis quaestio eximeretur, bono in usu. At frumenta et pecuniae vectigales, cetera publicorum fructuum, societatibus Equitum Romanorum agita- 6.

sociae triremes. „Vt classis in Danubio; classis in Rheno, in Ponto.“ Lips.

huc illuc mearent, „Attendant tirones, observentque aliam auxiliorum et legionum rationem fuisse. Legiones certas stationes habuisse, etsi non plane immutabiles, ut exempla apud nostrum docent, contra quam nonnulli putarunt: auxiliis autem nullum certum locum attributum fuisse.“ Ernesti.

6. inlustres domi artes. „Eloquentiam, iuris scientiam etc. quae civilia studia vocat 3, 75. pacis artes saepe Cicero, ut pro Murena 14.“ Id.

species, äussere Form.

frumenta et pecuniae vectigales. „Decumae ex agris publicis et vectigalibus, ut in Sicilia. Per pecunias vectigales non modo scriptura et portorium, sed cetera etiam, quae ab Augusto instituta sunt, vectigalia intelligenda. Cetera publicorum fructuum sunt tributa provincialibus imposita.“ Ern.

A. v. 776. A. C. 23. bantur. Res suas Caesar spectatissimo cuique, quibusdam ignotis ex fama mandabat; semelque adsumpti tenebantur, prorsus sine modo, cum plerique iisdem negotiis insenescerent. Plebes acri quidem annona fatigabantur: sed nulla in eo culpa ex Principe: quin infecunditati terrarum, aut asperis maris obviam iit, quantum impendio diligentiaque poterat. Et, ne provinciae novis oneribus turbarentur, utque vetera sine avaritia aut crudelitate magistratuum tolerarent, providebat. corporum verbera, ademptiones bonorum aberant.

7. Rari per Italiam Caesaris agri: modestra servitia: intra paucos libertos domus: ac, si quando cum privatis disceptaret, forum et ius. Quae cuncta, non quidem comi via, sed horridus ac plerumque formidatus, retinebat tamen, donec morte Drusi verterentur: nam, dum superfuit, mansere; quia Seianus, incipiente adhuc potentia, bonis consiliis notescere volebat, et ultor metuebatur, non occultus odii, et crebro querens, incolumi filio, adiutorem imperii alium vocari: et quantum superesse, ut collega dicatur? Primas dominandi spes in arduo: ubi sis ingressus, adesse studia et ministros. exstructa iam, sponte Praefecti, castra: datos in manum milites: cerni effigiem eius in monimentis Cn. Pompeii: communes illi cum familia Drusorum fore nepotes.

Res suas. Fiscum primum, eiusque curam, deinde etiam, ut opinor, provincias suas. De posterioribus colligo e Sueton. Tib. 41. quamquam ille socordiae tribuit. Id.

7. **modesta servitia,** servi pauci.

non quidem comi via e. c., etsi non c o m i s s. facilis, sed h o r r i d u s et formidolosus erat, t a m e n r e t i n e b a t, non mutabat.

superfuit, Drusus.

non occultus odii, non obcultans, tegens odium, quod erga Seianum susceperat.

communes illi cum familia Drusorum fore nepotes. Den Auslegern hat diese Stelle viel zu schaffen gemacht. Sie giengen nämlich von der Meinung aus, Drusus beziehe sich hier auf einen wirklich schon eingetretenen Fall und wußten sich, um einen solchen ausfindig zu

precandam post haec modestiam, ut contentus esset. A. V. 776.
Neque raro, neque apud paucos talia iaciebat: et A. C. 25.
secreta quoque eius, corrupta uxore, prodebantur.

Igitur Seianus, maturandum ratus, deligit ve- 8.
nenum, quo paullatim inrepente, fortuitus morbus adsimularetur. id Druso datum per Lygdum spadonem, ut octo post annos cognitum est. Ceterum Tiberius, per omnes valetudinis eius dies, nullo metu, an ut firmitudinem animi ostentaret, etiam defuncto, necdum sepulto, curiam ingressus est. Consulesque, sede vulgari per speciem maestitiae sedentes, honoris locique admonuit; et effusum in lacrimas Senatum, victo gemitu, simul oratione continua erexit. Non quidem sibi ignarum, posse argui, quod tam recenti dolore subierit oculos

machen, nicht anders zu helfen, als daß sie diese Worte auf die vom Sueton im 27sten Kapitel des Claudius erwähnte Verlobung einer Tochter Sejans mit Drusus, einem Sohne des Claudius, bezogen. Allein wenn man auch nicht darauf Rücksicht nehmen wollte, daß diese Verlobung schon nach einigen Tagen durch den Tod des jungen Drusus (Suet. a. a. O.) zerrissen worden sey, so fragt sich immer noch, wie unser Drusus mit Bezug auf diesen hier erwähnten Fall haben sagen können, communes illi cum familia Drusorum fore nepotes, da er doch hier offenbar von seinen eigenen Nachkommen redet. Am leichtesten und natürlichsten hilft man sich aber wohl aus dieser Schwierigkeit, wenn man annimmt, was auch dem ganzen Zusammenhange sehr angemessen ist, Drusus habe hier im vergrößernden Unwillen blos im Allgemeinen von dem gesprochen, was Sejans unbegrenzter Ehrgeiz beabsichtige und durch Tibers thörichte Gunst gewiß auch noch erstreben werde.

precandam post haec modestiam, ut contentus esset. „Post haec atque talia eo ait evectum Seianum, uti non imperari ei amplius modestia possit, sed rogare necesse habeat eum, qui velit continere et efficere, ut contentus sit, intraque illum modum consistat.“ Gronov.

8. Adsimilaretur. „Videretur: ut tabes e veneno imitaretur fortuitum morbum, similitudinem fortuiti morbi haberet. Adsimulare est imitari.“ Ernesti.

ut octo annos post cognitum est. Im J. R. 784 bei Sejans Falle. Seine Gemahlin Apicata setzte vor ihrem freiwilligen Ende eine Nachricht von Drusus Tode auf und überschickte dieselbe dem Tiber. Dio 58, 11.

sede vulgari, auf den gemeinschaftlichen Sitzen der Senatoren.

victo gemitu, non Senatus sed suo.

A. V. 776. A. C. 23. Senatus: vix propinquorum adloquia tolerari, vix diem adspici a plerisque lugentium, neque illos imbecillitatis damnandos: se tamen fortiora solatia e complexu Reipubl. petivisse. Miseratusque Augustae extremam senectam, rudem adhuc nepotum et vergentem aetatem suam, ut Germanici liberi, unica praesentium malorum levamenta, inducerentur, petivit. Egressi Consules, firmatos adloquio adolescentulos deductosque ante Caesarem statuunt. Quibus adprehensis, Patres conscripti, hos, inquit, orbatos parente, tradidi patruo ipsorum, precatusque sum, quamquam esset illi propria soboles, ne secus, quam suum sanguinem, foveret ac tolleret, sibique et posteris conformaret. erepto Druso, preces ad vos converto, Diisque et patria coram obtestor, Augusti pronepotes, clarissimis maioribus genitos, suscipite, regite: vestram meamque vicem explete. Hi vobis, Nero et Druse, parentum loco. ita nati estis ut bona malaque vestra ad Rempubl. pertineant.

9. Magno ea fletu, et mox precationibus faustis, audita: ac, si modum orationi posuisset, misericordia sui gloriaque animos audientium impleverat: ad vana, et totiens inrisa revolutus, de reddenda Repubi. utque Consules, seu quis alius, regimen

propinquorum adloquia, „adloquia, proprie in consolatione." Lips.

vix diem adspici. „Item enim moris, ut limine et domo se continerent in luctu. Plinius 9, 13. Mitto ad Arriam, rogo ut veniat, quoniam me recens adhuc luctus limine contineret." Id.

e complexu Reipublicae. „Sensus est: se maluisse in complexum Reipublicae ruere, velut matris, atque ibi levamentum doloris quaerere, hinc solatia satis fortia petere. Cic. ad Div. 4, 6. habebam, quo confugerem, ubi conquiescerem, in cuius sermone et suavitate omnes curas doloresque deponerem. Et mox: non nunc domo moerens ad Rempublicam confugere possum, ut in eius bonis acquiescam." Ernesti.

rudem adhuc nepotum, sc. aetatem.

sibique et posteris conformaret, „i. e. monendo, fovendo redderet dignos se, patruo, et honestos posteris atque utiles.

9. de reddenda Republ., „legibus suis, vel ea restituenda." Ruperti.

susciperent, vero quoque et honesto fidem dempsit. A. V. 776.
Memoriae Drusi eadem, quae in Germanicum, de- A. C. 25.
cernuntur, plerisque additis, ut ferme amat posterior adulatio. Funus imaginum pompa maxime inlustre fuit, cum origo Iuliae gentis, Aeneas, omnesque Albanorum Reges, et conditor urbis Romulus, post Sabina nobilitas, Attus Clausus, ceteraeque Claudiorum effigies, longo ordine spectarentur.

In tradenda morte Drusi, quae plurimis maximeque fidis auctoribus memorata sunt, retuli: 10.
sed non omiserim eorumdem temporum rumorem, validum adeo, ut nondum exolescat. Corrupta ad scelus Livia, Seianum Lygdi quoque spadonis animum stupro vinxisse: quod is aetate atque forma carus domino, interque primores ministros erat, deinde, inter conscios ubi locus veneficii tempusque composita sint, eo audaciae provectum, ut verteret, et, occulto indicio Drusum veneni in patrem arguens, moneret Tiberium, vitandam potionem, quae prima ei, apud filium epulanti, offerretur. ea fraude tum senem, postquam convivium inierat, exceptum poculum Druso tradidisse; atque illo ignaro, et iuveniliter hauriente, auctam suspicionem, tamquam metu et pudore sibimet inrogaret mortem, quam patri struxerat.

posterior adulatio, „opponitur adulationi recenti, et eius initiis, quae sunt modestiae retinentiora.“ Ernesti.

Attus Clausus. „Patricia gens Claudia — orta est ex Regillis, oppido Sabinorum. Inde Romam, recens conditam, cum magna clientum manu commigravit, auctore Tito Tatio, consorte Romuli, vel, quod magis constat, Atta Claudio, gentis principe, post reges exactos, sexto fere anno, a patribus in patricias cooptata.“ Suet. Tib. 1.

10. Corrupta ad scelus, „ad interitum marito struendum. Corruperat eum Seianus adulter, ut eius opera ad tollendum Drusum uteretur. Qui de adulterio accipiunt, non cogitant, id iam esse in voce corrupta, et flagitium potius dicturum Tacitum fuisse, si hoc voluisset.“ Ern.

ut verteret, daß er die Wendung nahm u. s. w. v. Woltm.

A. V. 776. A. C. 23.

11. Haec vulgo iactata, super id, quod nullo auctore certo firmantur, prompte refutaveris. Quis enim mediocri prudentia, nedum Tiberius, tantis rebus exercitus, inaudito filio exitium offerret, idque sua mana, et nullo ad poenitendum regressu? Quin potius ministerium veneni excruciaret, auctorem exquireret, insita denique, etiam in extraneos, cunctatione et mora, adversum unicum, et nullius ante flagitii compertum. uteretur. Sed, quia Seianus facinorum omnium repertor habebatur, ex nimia caritate in eum Caesaris, et ceterorum in utrumque odio, quamvis fabulosa et inmania credebantur: atrociore semper fama erga dominantium exitus. Ordo alioqui sceleris, per Apicatam Seiani proditus, tormentis Eudemi ac Lygdi patefactus est. neque quisquam scriptor tam infensus exstitit, ut Tiberio obiectaret, cum omnia alia conquirerent intenderentque. Mihi tradendi arguendique rumoris caussa fuit, ut, claro sub exemplo, falsas auditiones depellerem, peteremque ab iis, quorum in manus cura nostra venerit, ne divulgata atque incredibilia, avide accepta, veris, neque in miraculum corruptis, antehabeant.

12. Ceterum, laudante filium pro rostris Tiberio, Senatus populusque habitum ac voces dolentum, simulatione magis, quam libens, induebat, domumque Germanici revirescere, occculti laetabantur. Quod principium favoris, et mater Agrippina, spem male tegens, perniciem adceleravere, Nam Seianus, ubi videt, mortem Drusi inultam interfectori-

11. atrociore semper fama erga dominantium exitus. „Id valet, spargi plurimum et credi atrocia aut tragica, de morte dominantium.“ Lipsius. „Und grausend geht immer der Ruf über der Herrschenden Untergang.“ v. Woltmann.

auditiones, rumores.

12. laudante filium pro rostris Tiberio Senec. Consol. ad Martiam 15: Tiberius Caesar, et quem genuerat, et quem adoptaverat, amisit. ipse tamen pro rostris laudavit filium, stetitque, in conspectu posito corpore, interiecto tantummodo velamento, quod Pontificis oculos a funere arceret.

bus, sine moerore publico esse, ferox scelerum, A. V.
et quia prima provenerant, volutare secum, quo- 776. A. C.
nam modo Germanici liberos perverteret, quorum 25.
non dubia successio. neque spargi venenum in tres poterat, egregia custodum fide, et pudicitia Agrippinae impenetrabili. Igitur contumaciam eius insectari, vetus Augustae odium, recentem Liviae conscientiam exagitare, ut superbam fecunditate, subnixam popularibus studiis inhiare dominationi, apud Caesarem arguerent. Adque haec callidis criminatoribus, (inter quos delegerat Iulium Postumum, per adulterium Mutiliae Priscae inter intimos aviae, et consiliis suis peridoneum, quia Prisca in animo Augustae valida) anum, suapte natura potentiae anxiam, insociabilem nurui efficiebat. Agrippinae quoque proximi inliciebantur, pravis sermonibus tumidos spiritus perstimulare.

At Tiberius, nihil intermissa rerum cura, ne- 13.
gotia pro solatiis accipiens, ius civium, preces sociorum tractabat: factaque, auctore eo Senatusconsulta, ut civitati Cibyraticae apud Asiam, Aegiensi

spargi venenum. „Verbum proprium in ea re, quo usus etiam Cicero Catil. 2, 10. qui spargere venena didicerunt.“ Ern.

in tres, Nero, Drusus und Cajus, der nachherige Princeps.

vetus Augustae odium, recentem Liviae conscientiam. „Exagitare, irritare, instigare. Sic plebem exagitare dixit Sallust. Catil. 38. Ceterum sensus est: et Augustam odio vetere, et Liviam (Livillam, Drusi defuncti uxorem) recentis sceleris conscientia instigavit: usus est callide odio Augustae et conscientia Liviae, ut eas incitaret in Agrippinam, permoveretque, ut eam arguerent etc.“ Ern.

Adque haec, insuper.

Iulium Postumum. Von diesem weiß man so wenig, als von der gleich darauf erwähnten Mutilia Prisca etwas gewisses.

nurui, Agrippinae.

13. civitati Cibyraticae, in Phrygien.

apud, hier soviel als in.

Aegiensi, Aegiä in Laconien, das so wie der ganze Pelopones und das eigentliche Griechenland (Macedonien ausgenommen) damals mit zur Provinz Achaja gerechnet ward.

A. V. 776. A. C. 25. apud Achaiam, motu terrae labefactis, subveniretur remissione tributi in triennium. Et Vibius Serenus, Proconsul ulterioris Hispaniae, de vi publica damnatus ob atrocitatem morum, in insulam Amorgum deportatur. Carsidius Sacerdos, reus, tamquam frumento hostem Tacfarinatem iuvisset, absolvitur; eiusdemque criminis C. Grachus. Hunc comitem exsilii, admodum infantem, pater Sempronius in insulam Cercinam tulerat. Illic adultus, inter extorres et liberalium artium nescios, mox per Africam ac Siciliam mutando sordidas merces sustentabatur: neque tamen effugit magnae fortunae pericula. Ac, ni Aelius Lamia, et L. Apronius, qui Africam obtinuerant, insontem protexissent, claritudine infausti generis, et paternis adversis foret abstractus.

14. Is quoque annus legationes Graecarum civitatum habuit: Samiis Iunonis, Cois Aesculapii delu-

ulterioris Hispaniae, provinciae Baeticae, die verhältnißmäßig gegen die Provincia Tarraconensis nur einen kleinen Theil von Spanien begriff und wie man aus dem Titel des Statthalters sehen kann, unter die senatorischen Provinzen gehörte.

de vi publica, wahrscheinlich eines der Julischen, vom August gegebenen Gesetze, die Bestrafung derer betreffend, die entweder als Staatsbeamte einen appellirenden römischen Bürger hatten schlagen, tödten oder auf irgend eine andere Art bestrafen lassen, oder die überhaupt öffentlich, besonders mit nachtheiliger Absicht gegen die Staatsverfassung, Gewalt geübt hatten.

Amorgum, eine der sporadischen Inseln.

pater Sempronius Von dem 1, 53. die Rede war.

tulerat, mit sich genommen

sordidas merces, „i. e. quarum mutatio sordida homini nobili genere nato. Vivebat e questu sordido, i. e. indigno nobilitate sua. Non tam ad merces, aut certum mercium genus respicitur, sed ad mercaturam universam, quae sordida putabatur et indecora nobili homini. Sic mox c. 14 levissima oblectatio, est hominum levium, indigna gravi viro" Ernesti.

magnae fortunae, hier soviel als: angesehener Männer.

qui Africam obtinuerant, 5, 48.

paternis adversis foret abstractus, adversa patris fortuna simul in perniciem tractus s. abreptus.

14. Samiis Iunonis, Samos eine Insel im Icarischen Meere, an der Jonischen Küste. Den Dienst der Juno auf derselben erwähnt unter andern auch Virgil Aen. 1, 16.

Cois, Cos eine der sporadischen Inseln. Das Vaterland des Arztes Hippokrates und des Malers Apelles.

bro, vetustum asyli ius ut firmaretur, petentibus. A. V. 776. A. C. 23.
Samii decreto Amphictyonum nitebantur, quis praecipuum fuit rerum omnium iudicium, qua tempestate Graeci, conditis per Asiam urbibus, ora maris potiebantur. Neque dispar apud Coos antiquitas: et accedebat meritum ex loco. Nam cives Romanos templo Aesculapii induxerant, cum, iussu Regis Mithridatis, apud cunctas Asiae insulas et urbes, trucidarentur. Variis dehinc et saepius inritis Praetorum questibus, postremo Caesar de immodestia histrionum retulit: multa ab iis in publicum seditiose, foeda per domos tentari: Oscum quondam ludicrum, levissimae, apud vulgum oblectationis, eo flagitiorum et virium venisse, ut auctoritate Patrum coercendum sit. Pulsi tum histriones Italia.

Idem annus alio quoque luctu Caesarem adficit, alterum ex geminis Drusi liberis exstinguendo: neque minus morte amici. Is fuit Lucilius Longus, omnium illi tristium laetorumque socius, unusque e Senatoribus Rhodii secessus comes. Ita, 15.

Amphictyonum. Bekanntlich das allgemeine Gericht der griechischen Völkerschaften, das sich im Frühlinge jedes Jahres zu Delphi und zur Herbstzeit in dem Thessalischen Flecken Anthela, unweit Thermopylä, versammelte, um die Rechte der Städte und des gemeinschaftlichen Heiligthums zu Delphi zu schützen und die innern Zwistigkeiten unter den ersteren zu schlichten. Einigen zufolge soll Amphiktyon, der in Thessalien herrschte, diese Versammlung angeordnet haben, nach Andern Akrisios, König von Argos. Die Gewalt der Amphiktyonen zerfiel durch die Ränke des Königs Philipp von Macedonien, der sich einen Platz unter denselben zu verschaffen gewußt hatte.

Nam cives Romanos templo Aesculapii induxerant Coi iussu Regis Mithridatis. Im J. 88 v. Ch. Geb. 666 n. R. Erbauung. Er ließ achtzig ja nach Andern gar 150,000 Römer, die sich des Handels wegen in Asien zerstreut aufhielten, an einem Tage ermorden, wozu er die ausser seinem Gebiete befindlichen Städte und Inseln durch große Verheissungen vermocht hatte.

Oscum quondum ludicrum. Die Osker waren ein altes Volk in Kampanien an dem Flusse Liris, dessen Sprache von der der Lateiner verschieden war und sich nach seinem Untergange noch erhielt. Die sogenannten Oscischen Schauspiele, auch fabulae Atellanae genannt, (Atella war eine Stadt im Oscischen,) waren wahrscheinlich Pantomimen scherzhaften Inhalts.

A.V. 776 A.C. 23 quamquam novo homini, censorium funus, effigiem apud forum Augusti, publica pecunia Patres decrevere: apud quos etiam tum cuncta tractabantur, adeo ut Procurator Asiae, Lucilius Capito, accusante provincia, caussam dixerit, magna cum adseveratione Principis, non se ius, nisi in servitia et pecunias familiares, dedisse: quod si vim Praetoris usurpasset, manibusque militum usus foret, spreta in eo mandata sua: audirent socios. Ita reus, cognito negotio, damnatur. Ob quam ultionem, et quia priore anno in C. Silanum vindicatum erat, decrevere Asiae urbes templum Tiberio matrique eius ac Senatui. Et permissum statuere: egitque Nero grates ea caussa Patribus atque avo, laetas inter audientium adfectiones, qui, recenti memoria Germanici, illum adspici, illum audiri rebantur: aderantque iuveni modestia ac forma, principe viro digna, notis in eum Seiani odiis, ob periculum gratiora.

16. Sub idem tempus; de Flamine Diali, in locum Servii Maluginensis defuncti legendo, simul roganda nova lege disseruit Caesar. Nam patricios,

15. funus Censorium. Alle über diesen Ausdruck angestellte Untersuchungen der Gelehrten haben bis jetzt noch kein anderes Resultat gegeben, als dies, daß die ehrenvollste und prächtigste Art der Leichenbestattung mit demselben bezeichnet werde. Durch welche Merkmale sich aber ein solches von den übrigen Gattungen der Leichenbegängnisse unterscheide und woher dieser Name eigentlich komme, darüber findet man bei den Auslegern nichts als Muthmaßungen, für die in diesen Bogen kein Raum vorhanden ist.

apud forum Augusti. „Vbi in utraque porticu ab ipso Augusto locatae statuae omnium veterum Ducum. Suet. 31.“ Lips.

Procurator. Man sehe über diesen Titel die letzte Anmerkung auf der 65sten Seite des ersten Bandes.

in C. Silanum, 3, 66 — 69.

Et permissum statuere, „int. templum, quod decreverant. Nam non licuit tales honores, ut templa, dies festos, in honorem Caesaris instituere et usurpare, nisi praesciis et consentientibus ipsis. Atque interdum etiam res negata est. V. infra c. 37.“ Ern.

forma principe viro digna, „εἶδος ἄξιον τυραννίδος.“ Euripides.

16. Servii Maluginensis, 3, 58. 71.

confarreatis parentibus genitos, tres simul nominari, A. V. 776.
ex quis unus legeretur, vetusto more; neque ad- A. C. 23.
esse, ut olim, eam copiam, omissa confarreandi adsuetudine, aut inter paucos retenta. pluresque eius rei caussas adferebat: potissimam penes incuriam virorum feminarumque: accedere ipsius caerimoniae difficultates, quae consulto vitarentur: et quando exiret e iure patrio, qui id Flaminium apisceretur, quaeque in manum Flaminis conveniret. Ita medendum Senatus decreto, aut lege: sicut Augustus quaedam ex horrida illa antiquitate ad praesentem usum flexisset. Igitur tractatis religionibus, placitum, instituto Flaminum nihil demutari. Sed lata lex, qua Flaminica Dialis, sacrorum caussa, in potestate viri, cetera promiscuo feminarum iure ageret. et filius Maluginensis patri suffectus. Vtque glisceret dignatio Sacerdotum, atque ipsis promptior animus foret ad capessendas caerimonias, decretum Corneliae virgini, quae in locum Scantiae capie-

confarreatis parentibus genitos, d. h. solche, deren Eltern durch die feierlichste Form der ehelichen Verbindungen zusammengegeben worden waren. Dies letztere geschah durch den Pontifex Maximus oder Flamen Dialis im Beiseyn von wenigstens zehn Zeugen. Der dieser Verbindung beigelegte Name, confarreatio, schrieb sich von einer mit ihr verknüpften Ceremonie her. Das neue Ehepaar mußte nämlich von einem Kuchen (Far oder Panis farreus, oder farreum libum genannt,) kosten, der aus Salz, Wasser und Mehl bestand, und den man nebst einem Schaafe den Göttern opferte.

tres simul nominari, vom Pontifex Maximus.

ex quis unus legeretur, vom Volke in den comitiis tributis.

ipsius caerimoniae difficultates, es war die kostbarste Art der ehelichen Verbindungen und konnte auch nicht ohne Schwierigkeiten gelößt werden, daher kam sie zur Zeit des Leichtsinns und Sittenverderbens so sehr aus der Mode.

et quando exiret etc. Der Sinn dieser corrupt scheinenden Stelle ist folgender: manche Verlobte vermieden darum die Confarreation, weil ihre Söhne alsdann Flamines oder ihre Töchter Gemahlinnen dieser Priester werden könnten. Dies sahen die meisten Eltern aber deshalb nicht gern, weil ihre Kinder dadurch aus der väterlichen Gewalt kamen. — Quando hier statt quia.

tractatis religionibus, nach Verhandlung dieser Religionssache.

Flaminica Dialis, die Gattin des Flamen Dialis, sie heißt anderwärts auch Flamina und Flaminia.

A. V. 776. batur, HS. XX. et quotiens Augusta theatrum in-
A. C. 23. troisset, ut sedes inter Vestalium consideret.

A. V. 777. Cornelio Cethego, Visellio Varrone coss, Pon-
A. C. 24. tifices, eorumque exemplo ceteri Sacerdotes, cum
17. pro incolumitate Principis vota susciperent, Neronem quoque et Drusum iisdem Diis commendavere; non tam caritate iuvenum, quam adulatione: quae moribus corruptis perinde anceps, si nulla, et ubi nimia est. Nam Tiberius, haud unquam domui Germanici mitis, tum vero aequari adolescentes senectae suae, impatienter indoluit: accitosque Pontifices percunctatus est, num id precibus Agrippinae, aut minis, tribuissent. Et illi quidem, quamquam abnuerent, modice perstricti, (etenim pars magna e propinquis ipsius, aut primores civitatis erant) ceterum in Senatu oratione monuit in posterum, ne quis mobiles adolescentium animos praematuris honoribus ad superbiam extolleret. Instabat quippe Seianus, incusabatque diductam civitatem, ut civili bello: esse, qui se partium Agrippinae vocent: ac, ni resistatur, fore pluris: neque aliud gliscentis discordiae remedium, quam si unus alterve maxime prompti subverterentur.

18. Qua caussa C. Silium, et Titium Sabinum adgreditur. amicitia Germanici perniciosa utrique; Silio et, quod ingentis exercitus septem per annos moderator, partisque apud Germaniam triumphalibus

considerct, Augusta, ut glisceret dignatio sacerdotum. „Solis virginibus Vestalibus locum in theatro separatum, et contra Praetoris tribunal dedit.“ Suet. Aug. 44.

17. vota susciperent, sie waren aufgeschrieben und wurden am 3 Januar abgelesen.

anceps, periculosa.

mobiles adolescentium animos, „qui adhuc inclinare se in partem deteriorem possent, neque ita cogniti essent, ut de eorum constantia certi esse possent. Suet. Tib. 54. de eadem re: non debere talia praemia tribui, nisi expertis et aetate provectis.“ Ernesti.

maxime prempti, einen und den andern der am meisten Vortretenden.

18. triumphalibus, sc. insignibus. Denn der wirkliche Triumph war in diesen Zeiten ein Vorbehalt des Princeps.

Sacroviriani belli victor, quanto maiore mole procideret, plus formidinis in alios dispergebatur. credebant plerique, auctam offensionem ipsius intemperantia, immodice iactantis, suum militem in obsequio duravisse, cum alii ad seditiones prolaberentur: neque mansurum Tiberio imperium, si iis quoque legionibus cupido novandi fuisset. Destrui per haec fortunam suam Caesar, imparemque tanto merito rebatur. Nam beneficia eo usque laeta sunt, dum videntur exsolvi posse: ubi multum antevenere, pro gratia odium redditur. A. V. 777. A. C. 24.

19. Erat uxor Silio Sosia Galla, caritate Agrippinae invisa Principi. Hos conripi, dilato ad tempus Sabino, placitum: immissusque Varro Consul, qui, paternas inimicitias obtendens, odiis Seiani per dedecus suum gratificabatur. precante reo brevem moram, dum accusator Consulatu abiret, adversatus est Caesar. solitum quippe magistratibus, diem privatis dicere: nec infringendum Consulis ius, cuius vigiliis niteretur, ne quod Respubl. detrimentum caperet. Proprium id Tiberio fuit, scelera nuper reperta priscis verbis obtegere. Igitur multa adseveratione, quasi aut legibus cum Silio

Sacroviriani belli victor, 3, 40—46.

quanto maiore mole procideret, je gewichtvoller der Sturz eines solchen Mannes wäre. „Quanto maioris dignitatis, et gloriae esset, quantoque altiore adeo e fastigio rueret. Notum illud Claud. in Ruf. 1, 22. tolluntur in altum, ut lapsu graviore ruant." Ern.

ubi multum antevenere, „si aliorum beneficia multo maiora sunt iis, quae nos in illos contulimus, vel dare possumus Sic Tiberius matrem oderat, quod eius opera ad imperium pervenisse videretur: sic et Nero. Muretus Quidam quo plus debent, magis oderunt. Leve aes alienum debitorem facit.

19. Hos conripi, den Silius und seine Gemahlin.

solitum quippe magistratibus Vor Alters ehe noch jeder nach Willkühr den Ankläger machen konnte.

multa adseveratione etc „Adseveratio est severitas, et h. l. ficta tantum; adsimilatio et larva quaedam serii negotii, quod tamen re vera longe alio modo, quam adpareat tractetur: nam nihil erat certius, quam Silium premi ira Tiberii, et iam exitio

A. V. 777. A. C. 24. ageretur, aut Varro Consul, aut illud Respubl. esset, coguntur Patres; silente reo, vel, si defensionem coeptaret, non occultante, cuius ira premeretur. Conscientia belli Sacrovir diu dissimulatus, victoria per avaritiam foedata, et uxor Sosia, arguebantur. nec dubie repetundarum criminibus haerebant: sed cuncta quaestione maiestatis exercita, et Silius inminentem damnationem voluntario fine praevertit.

20. Saevitum tamen in bona, non, ut stipendiariis pecuniae redderentur, quorum nemo repetebat: sed et liberalitas Augusti avulsa, computatis singillatim, quae fisco petebantur. ea prima Tiberio erga pecuniam alienam diligentia fuit. Sosia in exsilium pellitur Asinii Galli sententia, qui partem bonorum publicandam, pars ut liberis relinquerentur, censuerat. contra M. Lepidus quartam accusatoribus, secundum necessitudinem legis, cetera liberis con-

destinatum, nec quocumque modo illud effugiturum esse, verum hoc obcultabatur, et inducebatur species alia, tamquam apud Patres, libero, ut quondam, iudicio causam cognituros, reus ille postularetur: nam leges tantum obtendebantur, Varro consul erat verbo, re mancipium Seiani, (cf. Cic. ad Div. 7, 30. 9, 14. et Philipp. in quibus saepe negat, consulem esse Antonium), et reipublicae nomen quidem iactabatur, penitus autem illud, praesens rerum status, tyrannis erat, quum ab unius nutu penderent omnia; Freinsh. Dio 54, 4. τόν τε τῆς ἐλευθερίας σχῆμα ἐφαντάζετο, καὶ τὰ τῆς δυναστείας ἔργα ἐγίγνετο.

Conscientia belli Sacrovir dissimulatus. Er habe gewußt, daß Sacrovir sich empöre, den Krieg gegen denselben aber vorsätzlich aufgeschoben.

20. non ut stipendiariis, soviel als provincialibus, quos exhauserat.

liberalitas Augusti avulsa. Auch, was er der Freigebigkeit des Augustus zu verdanken, ward ihm als einem Undankbaren und Majestätsverbrecher abgenommen und, einzeln aufgeführt, dem Fiscus zugetheilt.

erga pecuniam alienam diligentia fuit. „Est avaritia, studium pecuniae augendae, cupiditas pecuniae. Sic optimis scriptoribus, saepe tamen etiam in bonam partem diligentia dicitur, ut cum pater familias diligens vocatur. Cicero Verr. 1, 48. qui in ea re adventitia et hereditaria tam diligens et attentus esset" Ernesti.

M. Lepidus, 1, 13.

legis, wahrscheinlich Iuliae de maiestate. Denn Silius ward als Ma-

cessit. Hunc ego Lepidum, temporibus illis, gravem et sapientem virum fuisse comperio. Nam pleraque ab saevis adulationibus aliorum in melius flexit: neque tamen temperamenti egebat, cum aequabili auctoritate et gratia apud Tiberium viguerit. Vnde dubitare cogor, fato et sorte nascendi, ut cetera, ita Principum inclinatio, in hos, offensio in illos: an sit aliquid in nostris consiliis, liceatque, inter abruptam contumaciam, et deforme obsequium, pergere iter, ambitione ac periculis vacuum. At Messallinus Cotta, haud minus claris maioribus, sed animo diversus, censuit, cavendum Senatusconsulto, ut quamquam insontes magistratus, et culpae alienae nescii, provincialibus uxorum criminibus, perinde quam suis, plecterentur. A. V. 777. A. C. 24.

Actum dehinc de Calpurnio Pisone, nobili ac feroci viro. Is namque, ut retuli, cessurum se urbe ob factiones accusatorum, in Senatu clamitaverat, et, spreta potentia Augustae, trahere in ius Vrgulaniam, domoque Principis excire ausus erat. Quae in praesens Tiberius civiliter habuit: sed in animo, revolvente iras, etiam si impetus offensionis languerat, memoria valebat. Pisonem Q. Granius secreti sermonis incusavit, adversum maiestatem habiti: adiecitque, in domo eius venenum esse, eumque gladio accinctum introire curiam. quod, ut atrocius vero, tramissum: ceterorum, quae multa cumulabantur, receptus est reus; neque peractus, 21.

jestätsverbrecher angesehen, ungeachtet er eigentlich blos repetundarum belangt werden konnte.

Messalinus Cotta, 2, 32.

provincialibus uxorum criminibus, quae ab uxoribus eorum in provinciis committerentur.

21. Calpurnio Pisone, 2, 34.

civiliter habuit, aequo animo, non, ut Princeps solet, aegre tulit et puniit.

gladio, pugione.

neque peractus, „h. e. sed accusatio, reo mortuo, non potuit ad exitum perduci, ut reus condemnaretur.“ Ernesti.

A.V.C. 777 A.C. 24 ob mortem opportunam. Relatum et de Cassio Severo exsule, qui sordidae originis, maleficae vitae, sed orandi validus, per immodicas inimicitias, ut iudicio iurati Senatus Cretam amoveretur, effecerat; atque illic eadem actitando, recentia veteraque odia advertit; bonisque exutus, interdicto igni atque aqua, saxo Seriphio consenuit.

22. Per idem tempus Plautius Silvanus, Praetor, incertis caussis, Aproniam coniugem in praeceps iecit: tractusque ad Caesarem ab L. Apronio socero, turbata mente respondit, tamquam ipse somno gravis atque eo ignarus, et uxor sponte mortem sumpsisset. Non cunctanter Tiberius pergit in domum, visit cubiculum; in quo reluctantis et impulsae vestigia cernebantur. Refert ad Senatum, datisque iudicibus, Vrgulania, Silvani avia pugionem nepoti misit. Quod perinde creditum, quasi Principis monitu, ob amicitiam Augustae cum Vrgulania. Reus, frustra tentato ferro, venas praebuit exsolvendas. Mox Numantina, prior uxor eius, accusata, iniecisse carminibus et veneficiis vecordiam marito, insons iudicatur.

23. Is demum annus Populum Romanum longo adversum Numidam Tacfarinatem bello absolvit. Nam priores Duces, ubi impetrando triumphalium insigni sufficere res suas crediderant, hostem omit-

Cassio Severo. Man sehe über ihn die erste Anmerkung zum 19ten Kapitel des Dialogs v. d. Rednern Th. 1. S. 183 dieser Ausgabe.

iudicio iurati senatus, „quod erat, cum Senatus Deum testem advocabat, se censiturum, quod e fide sua Reque publica videretur" Lipsius. Wenn diese Sitte ihren Anfang genommen habe, ist zwar ungewiß, doch scheint sie sich aus den ältesten Zeiten herzuschreiben und man findet schon bei Coriolans Prozesse Spuren von derselben.

22. in praeceps iecit, hier im eigentlichen Sinne: er stürzte sie von oben hinunter.

reluctantis et impulsae, quum reniteretur vi protrusae,

prior uxor eius, repudiata.

23. priores Duces, Furius Camillus, L. Apronius, Iunius Bläsus.

tebant: iamque tres laureatae in urbe statuae, et A. V. adhuc raptabat Africam Tacfarinas, auctus Mauro- 777. rum auxiliis, qui, Ptolemaeo, Iubae filio, iuventa A. C. incurioso, libertos regios, et servilia imperia bello 24. mutaverant. Erat illi praedarum receptor ac socius populandi Rex Garamantum; non ut cum exercitu incederet, sed missis levibus copiis, quae ex longinquo in maius audiebantur: ipsaque e provincia, ut quis fortunae inops, moribus turbidus, promptius ruebant, quia Caesar, post res a Blaeso gestas, quasi nullis iam in Africa hostibus, reportari nonam legionem iusserat; nec Proconsul eius anni, P. Dolabella, retinere ausus erat, iussa Principis magis, quam incerta belli, metuens.

Igitur Tacfarinas, disperso rumore, rem Roma- 24. nam aliis quoque ab nationibus lacerari, eoque paullatim Africa decedere, ac posse reliquos circumveniri,

Ptolemaeo Iubae filio. „Quem Caius postea interfecit. Sueton. c. 26. Ptolemaeum, regis Iubae filium, consobrinum suum (erat enim et is M. Antonii ex Selena filia nepos) interfecit. Seneca de Tranq. 11. Ptolemaeum regem Africae, Mithridatem Armeniae, inter Caianas custodias vidimus. Alter in exsilium missus est: alter, ut meliore fide mitteretur, optabat. Ex verbis Senecae apparet, dimissum Ptolemaeum, sed per viam, iussu Caii, interfectum." Lips.

iuventa incurioso, aus jugendlicher Sorglosigkeit überließ er die Regierung seinen Freigelassenen.

servilia imperia bello mutaverant. „Maluerant bellum gerere, belli pericula subire, quam servili libertorum imperio subesse. Nam servilia imperia sunt libertorum, quibus nimium potestatis permiserat Ptolemaeus, et per contemtum servi vocantur, ut alibi apud nostrum videbimus fieri." Ernesti.

Rex Garamantum. Die Garamanten wohnten unter den damals bekannten afrikanischen Völkern am meisten gegen Süden, von den Quellen des Bagradas an bis an den Nubischen See. Die Römer scheinen sie nie völlig unterjocht zu haben.

ut cum exercitu incederet. „Verbum incedendi habet aliquam gravitatis significationem, ut saepe monuerunt viri docti. Itaque eleganter dicitur de exercitus iusti, et gravis armaturae, itinere. Similiter mox incessus dicitur, item 3, 74." Ernesti.

ipsaque e provincia, aus dem den Römern unterworfenen Antheile von Afrika, das hier, wie Sall. Jug. 44. von Numidien, Mauretanien und dem Lande der Garamanten unterschieden wird.

24. eoque pallautim, und darum allmälig.

A. V. 777. A. C. 24. si cuncti, quibus libertas servitio potior, incubuissent, auget vires, positisque castris, Thubuscum oppidum circumsidet. At Dolabella, contracto, quod erat militum, terrore nominis Romani, et, quia Numidae peditum aciem ferre nequeunt, primo sui incessu solvit obsidium, locorumque opportuna permunivit; simul Principes Musulanorum, defectionem coeptantes, securi percutit. Dein, quia pluribus adversum Tacfarinatem expeditionibus cognitum, non gravi, nec uno incursu consectandum hostem vagum; excito cum popularibus Rege Ptolemaeo, quatuor agmina parat, quae Legatis aut Tribunis data: et praedatorias manus delecti Maurorum duxere. ipse consultor aderat omnibus.

25. Nec multo post adfertur, Numidas apud castellum semirutum, ab ipsis quondam incensum, cui nomen Auzea, positis mapalibus consedisse; fisos loco, quia vastis circum saltibus claudebatur. Tum expeditae cohortes alaeque, quam in partem ducerentur ignarae, cito agmine rapiuntur. Simulque coeptus dies, et concentu tubarum, ac truci clamore aderant semisomnos in barbaros: praepeditis Numidarum equis, aut diversos pastus pererrantibus. Ab Roma-

incubuissent, magnam molitionem innuit, veluti quum maximo oneri protrudendo pectus humerique obponuntur, adeoque summa vi incumbitur;" Freinshem.

Thubuscum, in Mauritania Cäsariensii, auch Tubusuptus und Succuba genannt.

Musulanorum, 2, 52.

quae Legatis aut Tribunis data, partim illis, partim his.

25. mapalibus 3, 74.

praepeditis Numidarum equis, indem die Pferde der Numider gekoppelt standen. v. Woltmann „Recte Freinsh. dictum iudicat pro compeditis. πεποδισμένους appellat Xenophon loco per omnia huic simil. παιδ. 3, 3. de Assyriis: πεποδισμένους γὰρ ἔχουσι τούς ἵππους ἐπὶ ταῖς φάτναις καὶ, εἴτις ἐπ' αὐτοὺς ἴοι, ἔργον μὲν νυκτὸς λῦσαι ἵππους, ἔργον δὲ χαλινῶσαι, ἔργου δε ἐπισάξαι. Atque eadem de Persis ἀνάβ. 3, 21. οἵτε γὰρ ἵπποι αὐτοῖς δέδενται, καὶ ὡς ἐπιτοπολὺ πεποδισμένοι εἰσὶ, τοῦ μὲν φεύγειν ἕνεκα, εἰ λυθείησαν. Ab his igitur Persis, progenitoribus suis (Sallust. Iug. c. 18. vide) fortassis hunc morem retinuerunt Numidae. Pedicam appellare videtur respectu ad hanc rem Livius 21, 36." Ernesti.

nis confertus pedes, dispositae turmae, cuncta proelio provisa: hostibus contra, omnium nesciis, non arma, non ordo, non consilium: sed pecorum modo trahi, occidi, capi. Infensus miles memoria laborum, et adversum eludentes optatae toties pugnae, se quisque ultione et sanguine explebant. Differtur per manipulos, Tacfarinatem omnes, notum tot proeliis, consectentur: non, nisi Duce interfecto, requiem belli fore. At ille, deiectis circum stipatoribus, vinctoque iam filio, et effusis undique Romanis, ruendo in tela, captivitatem haud inulta morte effugit.

A. V. 777. A. C. 24.

26. Isque finis armis impositus. Dolabellae petenti abnuit triumphalia Tiberius, Seiano tribuens, ne Blaesi, avunculi eius, laus obsolesceret. Sed neque Blaesus ideo inlustrior, et huic negatus honor gloriam intendit. Quippe minore exercitu, insignis captivos, caedem Ducis, bellique confecti famam deportarat. Sequebantur et Garamantum legati, raro in urbe visi, quos, Tacfarinate caeso, perculsa gens, et culpae nescia, ad satisfaciendum Populo Rom. miserat. Cognitis dehinc Ptolemaei per id bellum studiis, repetitus ex vetusto mos, missusque e Senatoribus, qui scipionem eburnum, togam pictam, antiqua Patrum munera, daret, Regemque et socium atque amicum adpellaret.

Differtur per manipulos. „Sive imperium Ducum, sive cohortatio mutua militum." Id.

deiectis circum stipatoribus, satellitibus interfectis, prostratis.

26. tribuens, sc. hoc ne etc. nicht aber triumphalia.

obsolesceret, obscuraretur.

et culpae nescia. Unstreitig ist statt dessen zu lesen: et culpae conscia, wie auch H. v. Woltmann übersetzt hat oder: nec culpae conscia. Man müßte denn annehmen der König der Garamanten habe ohne Vorwissen seiner Unterthanen dem Tacfarinas Hülfstruppen gesendet und ihn und seinen Raub gehegt, was aber doch nicht wahrscheinlich ist.

antiqua Patrum munera. „Et valde quidem antiqua. Si quidem Porsenae Regi ea missa lego apud Dionysium 5, 35. Ἡ δὲ τῶν Ῥωμαίων βουλὴ, μετὰ τὴν ἀπαλλαγὴν τῶν Τυῤῥηνῶν συνελθοῦσα, ἐψηφίσατο

A. V. 777. A. C. 24. 27. Eadem aestate mota per Italiam servilis belli semina fors oppressit. Auctor tumultus T. Curtisius, quondam praetoriae cohortis miles, primo coetibus clandestinis, apud Brundisium et circumiecta oppida: mox positis propalam libellis ad libertatem vocabat agrestia per longinquos saltus et ferocia servitia: cum, velut munere Deum, tres biremes adpulere ad usus commeantium illo mari. Et erat iisdem regionibus Curtius Lupus Quaestor, cui provincia, vetere ex more, Cales evenerat. Is, disposita classiariorum copia, coeptantem cum maxime coniurationem disiecit. Missusque a Caesare propere Staius, Tribunus, cum valida manu, Ducem ipsum, et proximos audaciae, in urbem traxit, iam trepidam, ob multitudinem familiarum, quae gliscebat immensum, minore in dies plebe ingenua.

Πορσίνῳ μὲν πέμψαι θρόνον ἐλεφάντινον καὶ σκῆπτρον, καὶ στέφανον χρύσεον, καὶ θριαμβικὴν ἐσθῆτα, ὑφ' ἧς οἱ βασιλεῖς ἐκοσμοῦντο. Nec prius vestigium, opinor, eius ritus." Lips.

27. servitia, servos.

commeantium illo mari, die über das adriatische Meer fuhren.

cui provincia, vetere ex more Cales evenerat, „sorte, i. e. Calena, quae h. l. ab oppido illo Campaniae, ubi quaestorium vel Quaestoris sedes fuisse videtur, ita vocatur, quemadmodum Livius dicit. Pisas Consulibus decretas, Tarentum praetoribus, et 25, 3. pr. Suessulam Neroni praetori. Veteri republica ante Sullam octo Quaestores erant; nam duobus primis, iisque urbanis, a U. 333. duo militares additi, qui Consulibus ad belli ministeria praesto essent, et a. U. 488. lege forsan a. C. Titio trib. pl. lata, quatuor provinciales, qui per totidem Italiae regiones s. provincias reditus et vectigalia populi Rom. curarent, externis provinciis nondum imperio adiectis. Quaenam vero hae IV. provinciae quaestoriae Italicae fuerint, non satis constat, quum veteres scriptores Rom. non nisi ὡς ἐν παρόδῳ eas, et ne quidem omnes, adtigerint. Lipsius ad h. l. primam fuisse putat Ostiensem sive aquariam et frumentariam; (vid. Suet. Claud. 24. et Cic. pro Mur. Planc. et Vatin.) secundam Gallicam, in Gallia circumpadana et Vmbria, (cf. Suet. l. l. Plut. in Sertor. et Varr. R. R. 1, 2.) tertiam Calenam, in tractu Campano Sidicinoque Brundisium usque; (quod ex h. l. probabile fit) et quartam forte Siculam, quoniam Sicilia prima provinciarum facta et ibi Quaestor Lilybaetanus praeter Syracusanum et Praetorem. Ita sedes Quaestorum fuere Ostiae, Arimini, Calibus et Lilybaei." Ruperti.

classiariorum, remigum.

coeptantem cum maxime, die auf das heftigste beginnende.

familiarum, servorum.

Iisdem Consulibus, miseriarum ac saevitiae A. V.
exemplum atrox, reus pater, accusator filius, no- 777. A. C.
men utrique Vibius Serenus, in Senatum inducti 24. 28.
sunt. ab exilio retractus, inluvieque ac squalore ob-
situs et tum catena vinctus pater, orante filio.
Praeparatus adolescens multis munditiis, alacri vultu.
structas Principi insidias, missos in Galliam conci-
tores belli, index idem et testis dicebat; adnecte-
batque, Caecilium Cornutum, Praetorium, ministra-
visse pecuniam: qui taedio curarum, et, quia peri-
culum pro exitio habebatur, mortem in se festina-
vit. At contra reus, nihil infracto animo, obversus
in filium, quatere vincula, vocare ultores Deos,
ut sibi quidem redderent exsilium, ubi procul tali
more ageret, filium autem quandoque supplicia
sequerentur. Adseverabatque, innocentem Cornutum
et falsa exterritum, idque facile intellectu, si pro-
derentur alii: non enim se caedem Principis et res
novas uno socio cogitasse.

Tum accusator Cn. Lentulum et Seium Tube- 29.
ronem nominat; magno pudore Caesaris, cum pri-
mores civitatis, intimi ipsius amici, Lentulus se-
nectutis extremae, Tubero, defecto corpore, tumul-
tus hostilis et turbandae Reip. arcesserentur. Sed
hi quidem statim exempti. In patrem ex servis
quaesitum: et quaestio adversa accusatori fuit. qui

28. ab exilio retractus, sc. ut Romae causam diceret..

orante filio, indem der Sohn das Wort führte.

Paeparatus, soviel als ornatus.

falsa, kann man entweder für den Ablativ annehmen und accusatione suppliren, oder nach Analogie der Redensarten contremiscere iniurias, horrere arma für den absoluten griechischartigen Accusativ erkennen.

29. intimi ipsius âmici, Lentulus senectutis extremae. „Auch ein Senator Lentulus, von der sanftesten Gemüthsart, und in hohen Jahren, ward von einem andern gefährlicher Absichten auf des Kaisers Leben beschuldiget. Lentulus, der selbst gegenwärtig war, lachte laut auf. Der Senat ward doch einigermaßen unruhig, aber Tiber beruhigte ihn: „Wär' ich wohl werth, länger zu leben, wenn auch ein Lentulus mich haßte?" Dio 57, 24.

A. V. 777. A. C. 24. scelere vecors, simul vulgi rumore territus, robur et saxum, aut parricidarum poenas minitantium, cessit urbe. ac retractus Ravenna, exsequi accusationem adigitur; non occultante Tiberio vetus odium adversus exsulem Serenum. nam post damnatum Libonem, missis ad Caesarem litteris, exprobraverat, suum tantum studium sine fructu fuisse; addideratque quaedam contumacius, quam tutum apud aures superbas, et offensioni proniores. ea Caesar octo post annos retulit, medium tempus varie arguens;

robur, sc. Tullianum. Ein schreckliches Behältniß unter der Erde, das der König Tullus hatte anlegen lassen und das daher den Namen Tullianum behielt. Alle Schriftsteller, so oft sie davon sprechen, wissen seine Schrecklichkeit und den üblen Geruch desselben nicht grausend genug zu schildern. Es war ganz von Quadersteinen aufgeführt, inwendig aber mit eichenen Bohlen ausgefuttert; daher es auch den Namen Robur führte. In diesem Tullianum war eine Grube, in der Tiefe eines Brunnens, und mit einer Fallthüre versehen; hier stürzte man zuweilen vornehme Staatsgefangene herab, und ließ sie umkommen. Daher kommt auch der Ausdruck: de robore deiectus est. Hier mußte Jugurtha sechs Tage mit dem Hunger sich quälen, ehe er verschmachtete. — Auch in der Geschichte der Märtyrer kommt dies Gefängniß oft vor und heißt Carcer Mamertinum. Ja es steht noch; und ist eines der ältesten, wo nicht das älteste Ueberbleibsel der römischen Vorwelt: nur daß es jetzt zu einer Kapelle gemacht worden, und durch ein Fenster und eine Treppe vieles von seiner Greulichkeit verloren hat; denn es steht jetzt über ihm die Kirche des heil. Peter im Gefängniß. — Bei demselben befand sich auch die bekannte Scala Gemonia, wo (zumal unter den Cäsaren,) die Leichname der Erwürgten zur Schau ausgestellt, und dann in die Tiber geworfen wurden. Hr. v. Woltmann übersetzt robora durch E i c h e n k e r k e r.

saxum. „Per saxum intelligitur mons Tarpeius, unde praecipitati facinorosi." E r n e s t i.

parricidarum poenas. „Poena parricidarum erat, ut virgis sanguineis caesi, cum simia, serpente, gallo gallinaceo et cane c u l e o insuti in mare vel flumen demergerentur. Haec culei poena iam Tarquinii temporibus in criminibus quibusdam cognita, post eiectos deinde reges consuetudine servata, et a Decemviris in XII. tabulis propria parricidio facta; c u l e u s autem saccus fuit e corio taurino, et quidem recenti, ne aqua facile penetraret. Animalia Imperatorum demum aetate culeo addita videntur, exasperata forte poena, quum frequentius committeretur facinus. Secundum D. Hadriani constitutionem, si mare nimis remotum esset, ad bestias condemnabantur parricidae aut vivi comburebantur." R u p e r t i ad I u v e n. VIII, 213.

post damnatum Libonem, 2, 30.

fructu, praemio.

medium tempus e. c., „multa obiiciens Sereno, tamquam intra istud spatium in Principem ab eo facta aut cogitata, quorum omnium

etiam si tormenta pervicacia servorum contra evenissent. A. V. 777. A. C. 24.

30. Dictis dein sententiis, ut Serenus more maiorum puniretur, quo molliret invidiam, intercessit. Gallus Asinius, Gyaro aut Donusa claudendum, cum censeret, id quoque adspernatus est, egenam aquae utramque insulam referens, dandosque vitae usus, cui vita concederetur. ita Serenus Amorgum reportatur. Et, quia Cornutus sua manu ceciderat, actum de praemiis accusatorum abolendis, si quis maiestatis postulatus, ante perfectum iudicium, se ipse vita privavisset. ibaturque in eam sententiam, ni durius, contraque morem suum, palam pro accusatoribus, Caesar, inritas leges, Remp. in praecipiti, conquestus esset: subverterent potius iura, quam custodes eorum amoverent. Sic delatores, genus hominum publico exitio repertum, et poenis quidem nunquam satis coercitum, per praemia eliciebatur.

31. His tam adsiduis, tamque maestis, modica laetitia interiicitur, quod C. Cominium, Equitem Romanum, probrosi in se carminis convictum, Caesar precibus fratris, qui Senator erat, concessit. Quo magis mirum habebatur, gnarum meliorum, et quae fama clementiam sequeretur, tristiora malle. neque enim socordia peccabat; nec occultum est, quando ex veritate, quando adumbrata laetitia, facta Imperatorum celebrentur. quin ipse, compositus alias,

series patuisset, nisi obstinatione servorum eius elusa tormenta essent. Freinsh. v. Woltmann: — die Zwischenzeit mannichfach rügend; wenn auch die Folter durch die Hartnäckigkeit der Sklaven wider Erwarten ausgefallen wäre.

30. more maiorum = 2, 32.

Gyaro aut Donusa. Beides cykladische Inseln.

Amorgum, gleichfalls im ägäischen Meere, eine der Sporaden.

in praecipiti, h. e. in summo et imminente periculo versari.

eliciebantur, inliciebantur.

31. socordia, hier soviel als: Gefühllosigkeit.

compositus, geziert.

A. V. 777. A. C. 24. et velut eluctantium verborum, solutius promptiusque eloquebatur, quotiens subveniret. At P. Suilium, Quaestorem quondam Germanici, cum Italia arceretur, convictus, pecuniam ob rem iudicandam cepisse, amovendum in insulam censuit, tanta contentione animi, ut et iurando obstringeret, e Repub. id esse. Quod aspere acceptum ad praesens, mox in laudem vertit, regresso Suilio; quem vidit sequens aetas praepotentem, venalem, et Claudii Principis amicitia diu prospere, nunquam bene, usum. Eadem poena in Catum Firmium Senatorem statuitur, tamquam falsis maiestatis criminibus sororem petivisset. Catus, ut retuli, Libonem inlexerat insidiis, deinde indicio perculerat. eius operae memor Tiberius, sed alia praetendens, exsilium deprecatus est: quo minus Senatu pelleretur, non obstitit.

32. Pleraque eorum, quae retuli quaeque referam, parva forsitan et levia memoratu videri, non nescius sum: sed nemo Annales nostros cum scriptura eorum contenderit, qui veteres Populi Romani res composuere. Ingentia illi bella, expugnationes urbium, fusos captosque Reges, aut, si quando ad interna praeverterent, discordios Consulum adversum Tribunos, agrarias frumentariasque leges, plebis et optimatium certamina, libero egressu memorabant. Nobis in arto et inglorius labor. Inmota quippe, aut modice lacessita pax, maestae urbis res, et Princeps proferendi imperii incuriosus erat. Non

eluctantium verborum. „Alias ita loquebatur, ut difficultas quaedam dicendi appareret, ut viderentur verba cohiberi, nec libere prodire posse." Ernesti.

subveniret, sc. miseris, reis.

32. Annales nostros. Man vergleiche, was über die Annalen in der Einleitung n zu dieser Ausgabe gesagt ist.

scriptura, scriptis.

ad interna praeverterent, soviel als converterent.

libero egressu. „aus freier Brust." v. Woltm.

tamen sine usu fuerit, introspicere illa, primo adspectu levia, ex quis magnarum saepe rerum motus oriuntur. A. V. 777. A. C. 24.

33. Nam cunctas nationes et urbes populus, aut primores, aut singuli regunt: delecta ex his et consociata Reipubl. forma, laudari facilius, quam evenire, vel, si evenit, haud diuturna esse potest. Igitur, ut olim, plebe valida, vel, cum Patres pollerent, noscenda vulgi natura, et, quibus modis temperanter haberetur, Senatusque et optimatium ingenia qui maxime perdidicerant, callidi temporum et sapientes credebantur: sic, converso statu, neque alia re Romana, quam si unus imperitet, haec conquiri tradique in rem fuerit; quia pauci prudentia honesta ab deterioribus, utilia ab noxiis, discernunt; plures aliorum eventis docentur. ceterum ut profutura, ita minimum oblectationis adferunt. nam situs gentium, varietates proeliorum,

33. delecta ex his et consociata Reipubl. forma. „Sensum esse arbitror eum, quem Freinsh. putavit: civitatem quae sit ex his tribus mixta et temperata, ut omnium commoda complectatur, incommoda vitet, facilius laudari et optari, quam inveniri, et si uspiam sit, diuturnam esse non posse. Neque dubito, Tacitum in animo habuisse cum alios politicos, tum Polybium, qui 6, 9. sqq Romanam Remp laudat hoc nomine, quod omnium illarum trium formarum commoda complexa sit, vitatis singularum vitiis, eamque solam Rempublicam perfectam esse dicit, quae sit e tribus istis temperata. Talem autem formam vocat delectam ex illis tribus, nempe qua partes suas: — Consociare est coniungere quocum verbo saepe iungit Cicero Ita fit Respublica, quae constat e trium formarum bonis delectis et in unum consociatis et coniunctis.“ Ernesti.

laudari facilius etc., kann leichter gepriesen, als zu Stande gebracht werden.

noscenda erat vulgi natura et noscendum quibus modis temperanter haberetur, „ita tractaretur, ut neque irritaretur saevitia, insolentia, acerbitate, neque assentando corrumperetur. Ernesti.

Senatusque et optimatium. Dieser Satz bezieht sich auf das: cum Patres pollerent, so wie der: noscenda — haberetur auf plebe valida.

callidi temporum, Zeitkundige, Kenner der Zeiten.

neque alia re Romana, quam si unus imperitet „Sensus est: etsi non in regno vivimus nec Regem habemus, sed civitatem et Rempublicam: tamen forma Reipublicae administrandae, quae nunc est, nil differt a regno, nisi nomine.“ Ernesti.

ceterum ut profutura, ita minimum oblectationis adferunt. „wie fol-

A.V. clari Ducum exitus retinent ac redintegrant legen-
777. A.C. tium animum: nos saeva iussa, continuas accusa-
24. tiones, fallaces amicitias, perniciem innocentium, et easdem exitu caussas coniungimus; obvia rerum similitudine et satietate. Tum, quod antiquis scriptoribus rarus obtrectator, neque refert cuiusquam, Punicas Romanasve acies laetius extuleris: at multorum, qui, Tiberio regente, poenam vel infamiam subiere, posteri manent. utque familiae ipsae iam exstinctae sint, reperies, qui, ob similitudinem morum, aliena malefacta sibi obiectari putent. etiam gloria ac virtus infensos habet, ut nimis ex propinquo diversa arguens. Sed ad incoepta redeo.

A.V. 778. Cornelio Cosso, Asinio Agrippa coss. Cremu-
A.C. 25 tius Cordus postulatur, novo ac tunc primum au-
34.

ches übrigens nützen mag, so bringt es gar wenig Ergötzen" v. Woltmann Thucyd. 1, 22. Καὶ ἐς μὲν ἀκρόασιν ἴσως τὸ μὴ μυθῶδες αὐτῶν ἀτερπέστερον φανεῖται. Den Ohren wird meine Geschichte, da sie nicht mit Fabeln ausgeschmückt ist, weniger schmeicheln.

retinent, adtentum erectumque tenent, et detinent, fesseln, ergreifen, ac redintegrant, reficiunt et recreant. Cic. ad Div. 5, 12: Varietas in scribendo, plena cuiusdam voluptatis, quae vehementer animos hominum in legendo retinere possit. Ern.

et easdem exitu caussas, iudicia et adcusationes eumdem semper exitum, sc. condemnationis, nacta: quo nihil magis potest defatigare ac taedio obplere mentem hominis, quae in omni relatione maxime suspensa tenetur exspectatione dubii exitus; Freinsh.

obvia, ubivis lectoribus occurrente, rerum similitudine. „In quibus rebus similitudo perpetua celeriter satietatem affert legentibus." Ernesti.

Tum, huc accedit, ferner.

ut nimis ex propinquo diversa arguens, durch ihre zu große Nähe wird das Entgegengesetzte zu sehr gerügt, so wie ein unreines Gewand um so schmutziger erscheint, je näher man ihm ein reines hält.

34. A. Cremutius Cordus, Dio 57, 24. zum Jahre R. 777: „Cremutius Cordus hatte den Sejan beleidigt, und sah sich deshalb zur Selbstentleibung gedrungen. Man konnte zwar auf den Mann, der schon an den Pforten des höhern Alters stand, und von jeher ein rechtschaffener Mann gewesen war, eine gegründete Beschuldigung so wenig bringen, daß man den Behelf aus seiner Geschichte hernehmen mußte, die er ohnedem von Augusts Regierung geschrieben, und dem August selbst vorgelegt hatte. In dieser Geschichte soll er den Cassius und Brutus gelobt, Volk und Senat durchge-

dito crimine, quod, editis annalibus, laudatoque M. A. V.
Bruto, C. Cassium Romanorum ultimum dixisset. 778.
Accusabant Satrius Secundus et Pinarius Natta, Se- A. C.
iani clientes: id perniciabile reo, et Caesar truci 25.
vultu defensionem accipiens; quam Cremutius, re-
linquendae vitae certus, in hunc modum exorsus
est: Verba mea, P. C. arguuntur: adeo factorum
innocens sum Sed neque haec in Principem, aut
Principis parentem, quos lex maiestatis amplecti-
tur: Brutum et Cassium laudavisse dicor; quorum
res gestas cum plurimi composuerint, nemo sine
honore memoravit. Titus Livius, eloquentiae ac
fidei praeclarus in primis, Cn. Pompeium tantis
laudibus tulit, ut Pompeianum eum Augustus ad-

zogen, vom Cäsar und August eben nichts Böses gesagt, aber sich doch auch in ihrem Lobe nichts weniger als übernommen haben. Dies war sein großes Verbrechen, dies die Ursache, daß seine Schriften, so viel man ihrer in Rom fand, von den Aedilen, andere von jedes Orts Obrigkeit verbrannt werden mußten. Nach der Zeit erlebten sie doch eine neue Ausgabe, (denn mehrere Römer, und besonders seine Tochter Marcia hatten ihre Exemplare verheimlichet,) und das tragische Ende des Cordus machte, daß sie nur noch mehr gesucht wurden." Wagners Uebers. Th. 3. S 441 f.

editis annalibus. Jahrbücher über die bürgerlichen Kriege und Augusts Regierung = Senec. Consolatio ad Marciam (Cremutii filiam) c. 1. et Suasor. de morte Cic. Suet. Aug 35 der eine Nachricht aus den Annalen dieses Geschichtsschreibers anführt.

C. Cassium Romanorum ultimum dixisset. „Hoc quidem Bruti ipsius elogium fuit de Cassio iam mortuo: publiceque dixit: Ἔσχατον ἄνδρα Ῥωμαίων τὸν Κάσσιον Plut. in Bruto. Inde ergo magnificam eam vocem Cremutius sumsit. Neque aliter Romanus quispiam, Philopoemenem laudans, ultimum Graecorum dixit: quod in eodem Plutarcho leges. At in similem sententiam de Bruto, et ad Brutum, Lucanus canit 7, 588: O decus imperii, spes o suprema Senatus, Extremum tanti generis per saecula nomen" Lipsius. Suet. Tib 61: obiectum est historico, quod Brutum Cassiumque ultimos Romanorum dixisset: —

Satrius Secundus et Pinarius Natta, Seiani clientes. „Alterius mentio Senecae in Cons. ad Marciam, huius Cremutii filiam, c. 22: Propone, inquit, illud acerbissimum tibi tempus, quo Seianus patrem tuum clienti suo Satrio Secundo congiarium dedit. Irascebatur illi ob unum aut alterum liberius dictum: quod tacitus ferre non poterat, Seianum in cervices nostras non imponi quidem, sed descendere." Lips.

A. V. 778. A. C. 25. pellaret: neque id amicitiae eorum offecit. Scipionem, Afranium, hunc ipsum Cassium, hunc Brutum, nusquam latrones et parricidas, quae nunc vocabula imponuntur, saepe ut insignis viros nominat. Asinii Pollionis scripta egregiam eorundem memoriam tradunt. Messalla Corvinus, Imperatorem suum Cassium praedicabat: et uterque opibusque atque honoribus perviguere. Marci Ciceronis libro, quo Catonem coelo aequavit, quid aliud Dictator Caesar, quam rescripta oratione, velut apud iudices, respondit? Antonii epistolae, Bruti conciones, falsa quidem in Augustum probra, sed multa cum acerbitate habent: carmina Bibaculi et Catulli, referta contumeliis Caesarum, leguntur: sed ipse D. Iulius, ipse D. Augustus, et tulere ista, et reliquere; haud facile dixerim, moderatione magis, an sapientia. namque spreta exolescunt: si irascare, adgnita videntur.

35. Non attingo Graecos, quorum non modo libertas, etiam libido impunita; aut, si quis advertit, dictis dicta ultus est. Sed maxime solutum et sine

Scipionem, Afranium, zwei Pompejanische Heerführer, der erstere war der Schwiegervater des Pompejus.

Asinii Pollionis scripta, er hatte unter andern ein Werk in 17 Büchern über den Bürgerkrieg geschrieben. = Theil 1. S. 155 dieser Ausgabe.

Messalla Corvinus etc. Man sehe ebendas. und 156.

libro, quo Catonem etc. Eine verloren gegangene Schrift des Cicero, die er nach dem Tode des 708 in Utica sich ermordenden jüngeren Cato schrieb, mit dem er jedoch vorher nicht immer ganz einig gewesen war.

Bibaculi M. Furius Bibaculus aus Cremona, Dichter, Grammatiker und Geschichtsschreiber = Suet. de illustr. Gram. 4. 9. 11. Quint. Inst. 10, 1.

Catulli. Der bekannte lyrische Dichter und Freund des Cicero C. Valerius Catullus geb. 668 im Veronesischen Gebiete, von dessen Lebensumständen wenig bekannt ist. Das hiergesagte gilt hauptsächlich vom 29 und 57 Gedicht.

D. Iulius, Suet. Caes. 73.: Valerium Catullum, a quo sibi versiculis de Mamurra perpetua stigmata imposita non dissimulaverat, satisfacientem, eadem die adhibuit coenae, hospitioque patris eius, sicut consueverat, uti perseveravit.

spreta exolescunt, vim amittunt vel in oblivionem veniunt — adgnita videntur, pro vero habentur v. Woltmann; wenn du ergrimmest, so scheint es getroffen zu haben.

obtrectatore fuit, prodere de iis, quos mors odio A. V. 778.
aut gratiae exemisset. num cum armatis Cassio et A. C. 25.
Bruto, ac Philippenses campos obtinentibus, belli civilis caussa, populum per conciones incendo? an illi quidem, septuagesimum ante annum perempti, quo modo imaginibus suis noscuntur, quas ne victor quidem abolevit, sic partem memoriae apud scriptores retinent? suum cuique decus posteritas rependit: nec deerunt, si damnatio ingruit, qui non modo Cassii et Bruti, sed etiam mei meminerint. Egressus dein Senatu, vitam abstinentia finivit. libros per Aediles cremandos censuere Patres; sed manserunt, occultati et editi. Quo magis socordiam eorum inridere libet, qui praesenti potentia credunt exstingui posse etiam sequentis aevi

35. **septuagesimum ante annum.** „Rotundum numerum posuit, non verum, qui erat 66. Facilis supputatio. Nam bellum Philippense a. u. 711. at nunc 778. Lips.

abstinentia, Seneca l. c.: Vsus itaque balneo, et quo plus imponeret, in cubiculum se quasi gustaturus contulit: et dimissis pueris, quaedam per fenestram, ut videretur edisse, proiecit a çoena. Deinde quasi iam satis in cubiculo edisset, abstinuit; alteroque die et tertio idem fecit. Quarto ipsa infirmitate corporis faciebat indicium... Cognito consilio eius, publica voluptas erat, quod e faucibus avidissimorum luporum educeretur praeda. Accusatores, Seiano auctore, adeunt Consulum tribunalia: queruntur mori Cordum, ut interpellarent quod coegerant. Adeo illis Cordus videbatur effugere. Magna res erat in quaestione, an mortis rei perderentur (nach Lipsius Verbesserung: an morte rei prohiberentur). Dum deliberatur, dum accusatores iterum adeunt, ille se absolverat.

libros per Aediles cremandos etc. „Alias id per Triumviros factum. In vita Agricolae 2. Delegate Triumviris ministerio, ut monumenta clarissimornm ingeniorum in comitio ac foro urerentur. alias per Praetorem Valerius 1, 1, 12. Graecos Numae libros L. Petillius Praetor urbanus ex auctoritate Senatus per victimarios igne facto in conspectu populi cremavit. Primus Romanorum hanc ingenii sui poenam subiit Labienus. Vide pulchra apud Senecam patrem lib. 5. Controv. initio.“ Lipsius. Wie Sueton Caj. 16 erzählt, erlaubt dieser in der Folge wieder, daß des T. Labienus, des Cordus Cremutius und des Cassius Severus Schriften aufgesucht und gelesen würden.

Occultati et editi. M. sehe die oben in extenso angeführte Stelle des Dio Cassius. Senec. ad Marc: Ingenium patris tui in usum hominum reduxisti, et a vera illum vindicasti morte, ac restituisti in publica monimenta libros, quos vir ille fortissimus sanguine suo scripserat. Fragmente aus dem Geschichtsbuche des Cremutius finden wir in der Suasoria des Seneca über den Tod Cicero's.

A. V. 778. A. C. 25. memoriam. Nam contra, punitis ingeniis, gliscit auctoritas: neque aliud externi Reges, aut qui eadem saevitia usi sunt, nisi dedecus sibi, atque illis gloriam peperere.

36. Ceterum postulandis reis tam continuus annus fuit, ut feriarum Latinarum diebus, Praefectum urbis, Drusum, auspicandi gratia tribunal ingres-

auctoritas, tam ingeniorum, quam librorum.

36. feriarum Latinarum diebus. Das Lateinische Fest wurde dem Jupiter Latialis zu Ehren auf dem albanischen Hügel von verschiedenen Völkerschaften Italiens zum Zeichen ihrer wechselseitigen Freundschaft gemeinschaftlich gefeiert. Der zweite Tarquin hatte sie angeordnet. Anfangs dauerte ihre Feier nur einen Tag, (27. April) nach der Vertreibung der Könige aber zwei, dann drei und zuletzt vier Tage. Die Konsuln feierten die Lateinerfeste immer, ehe sie in ihre Provinzen abgiengen, und wenn sie nicht recht gehalten, oder dabei etwas unterlassen worden war, so mußten sie noch einmal wiederholt werden. (instaurari.)

Praefectum urbis, Drusum. Der Sohn des Germanicus. Unter Praefectus urbis ist nicht der von Augustus zuerst ernannte Gouverneur der Stadt zu verstehen, dessen Gewalt sehr groß war und gemeiniglich verschiedene Jahre dauerte, und der gleichsam den Stellvertreter des Princeps machte, indem hierzu immer nur ein gereifter Mann aus den Vornehmsten des Staates genommen ward, sondern der während der Feier des lateinischen Festes in der Stadt zur Aufsicht zurückbleibende und zu diesem Behufe besonders gewählte, sogenannte Praefectus urbis. Die Aufsicht in der Stadt während dieses Festes war der einzige Rest der Geschäfte, die von dem Amte des alten Praefecti urbis übrig geblieben waren. In den frühesten Zeiten der Stadt ward nämlich auf eine Zeitlang ein Präfekt der Stadt erwählt, wenn die Könige und nachmals die Konsuln abwesend waren. Seine Ernennung hieng nicht von dem Volke, sondern zuerst von den Königen und in der Folge von den Konsuln ab. Er konnte den Senat versammeln, wenn er auch gleich kein Senator war und die Komitien halten. Nach der Einführung der Prätur aber wurde er, wie schon erwähnt, blos ernannt, um während der heiligen Feste der Lateiner die Aufsicht in der Stadt zu führen. Da hiermit weder viele noch wichtige Geschäfte verbunden waren, so übertrug man diese Präfectur gemeiniglich jungen Menschen aus den vornehmsten Familien, wie z. B. hier aus der des Princeps selbst. So war auch in der Folge der nachherige Princeps Nero Praefectus urbis. Suet. 7. Doch gelangten unter August auch Jünglinge aus dem Ritterstande zu dieser Würde. Dio 49, 42.

auspicandi gratia. Ich stimme in der Erklärung dieser Worte nicht der neuern Meinung des Ernesti, sondern der ältern des Lipsius bei. Der erstere meint, auspicandi gratia sey hier de initio iuris dictionis et primo gradu honorum gerendorum et Reipublicae capessendae gesagt. Solebant Principum liberi et nepotes, setzt er hinzu, ab hac Praefectura auspicari, h. e. initium facere honorum et Reipublicae administrandae. So wahr dies aber auch alles seyn mag und so gewiß auspicari diese Bedeutung haben kann, so möchte sie doch wohl hier nicht statt finden können. Denn hier steht offen=

sum, adierit Calpurnius Salvianus in Sex. Ma- A. V.
rium, quod a Caesare palam increpitum, caussa 778.
exsilii Salviano fuit. Obiecta publice Cycicenis A. C. 25.

dar auspicandi gratia mit tribunal ingressum in der engsten Verbindung und zeigt die Ursache an, weshalb er für jetzt gerade das tribunal bestieg. Der Ernestischen Erklärung zufolge müßte aber tribunal egressum nicht im eigentlichen Sinne von der körperlichen Besteigung des Richterstuhls, sondern figürlich von der Uebernahme der Prätectur gebraucht werden, allein warum soll ein Ausdruck uneigentlich verstanden werden, wenn er eigentlich genommen, einen hinreichenden Sinn giebt? Ueber dieses ist ja hier gar nicht Tacitus Absicht etwas vom Drusus und daß dieser nun die Bahn der Ehrenämter angetreten habe, zu erzählen, sondern er will einen Beleg zu der am Anfange des Kapitels aufgestellten Behauptung: ceterum postulandis reis tam continuus annus fuit. geben, er will sagen: die Wuth des Anklagens gieng so weit, daß sogar Drusus an dem Tage, wo er zum erstenmale den Richterstuhl betrat, mit einer peinlichen Klagsache behelligt wurde. — Auspicandi gratia wird daher hier meines Erachtens vom Lipsius sehr richtig so erklärt: Moris fuit, ut quicunque munus aut magistratum caperent, primo eius die leviter aliquid delibarent, auspicii saltem caussa. Dieser Erklärung scheint auch Hr. v. Woltmann beizustimmen, indem er übersetzt: indem Drusus die Gerichtsbühne betrat, die Auspicien zu übernehmen, wiewohl ich lieber übersetzen möchte: als er, um die Verwaltung seines Amts zu eröffnen, (sein Amt zu beginnen) die Gerichtsbühne betrat.

adierit Calpurnius Salvianus in Sex. Marium. Unbekannte Namen. Der Stadtpräfekt vertrat also während dieses Festes, wo wahrscheinlich die Prätoren mit abwesend waren, die Stelle derselben.

palam increpitum. „Iure, quia non seriae causae, sed leves quaedam tunc agi solitae; multo minus capitales, et ominis saevi = Suet. Nero 7.“ Lipsius „Moneri etiam solebat populus, ut his diebus a mutuis abstineret iniuriis, (vid. Dionys. 4, 49.) neque cum populo agere poterat talis praefectus, quod feriae erant, sed in rebus tantum subitis senatum habere. Cf. Gell. 14, 8. et inf. 6, 11. ubi etiam hinc simulacrum dicitur scil. summae potestatis, adolescentibus nobilissimis honoris et dicis causa in paucos tantum dies mandatae, ut simulacra libertatis 1, 77. Non ipsum Calpurnii factum, sed increpatio Caesaris exsilii eius causa fuit; neque Tiberius eum pelli iussit, sed Patres, audaciam Calpurnii displicere Caesari cernentes, ea occasione ad fugandum hominem foedum sunt usi.“ Freinsh.

Obiecta publice Cycicenis. Publice ist hier nach Ernestis Bemerkung nicht mit obiecta sondern mit Cycicenis zu verbinden, so daß es statt Cycicenae civitati steht. So Suet. Aug. 37. von denselben: Cycicenis, in cives Romanos violentius quaedam ausis, publice libertatem ademit, quam bello Mithridatico meruerant. Auf gleiche Weise braucht auch Cicero das Wort privatim: Nulla me privatim iniuria pepulit. Cyzicus eine auf dem Propontis unweit der nördlichen Küste Mysiens gelegene große und sehr fruchtbare Insel, die Alexander der Eroberer durch zwei Brücken mit dem festen Lande verbunden hatte. Die Stadt gleiches Namens kam an Größe, Schönheit und guten Gesetzen den berühmtesten in Asien gleich.

A. V. 778. A. C. 25. incuria caerimoniarum D. Augusti, additis violentiae criminibus adversum cives Romanos. et amisere libertatem, quam bello Mithridatis meruerant circumsessi, nec minus sua constantia, quam praesidio Luculli, pulso Rege. At Fonteius Capito, qui Proconsul Asiam curaverat, absolvitur, comperto, ficta in eum crimina per Vibium Serenum. neque tamen id Sereno noxae fuit; quem odium publicum tutiorem faciebat, nam, ut quis districtior accusator,

incuria caerimoniarum D. Augusti. Nach Lipsius und Ryckius wahrscheinlichen Vermuthungen hatten sie den zu Augusts Ehren angefangenen Tempelbau wieder liegen lassen und ihn nach seinem Tode göttlich zu verehren aufgehört.

violentiae criminibus adversum cives Rom. Schwerlich können hier die Unbilden gemeint seyn, die sie im J. R. 734 unter Augusts Regierung gegen einige römische Bürger verübten und wegen deren sie ja damals schon ihre Strafe erlitten = Dio 54, 7. Worin aber diese ihre neuen Vergehungen gegen ihre übermüthigen Gebieter bestanden, ist nicht bekannt.

libertatem. D. h. nach ihren Gesetzen zu leben und sich von ihren eigenen Obrigkeiten regieren zu lassen. Schon August hatte ihnen dieselbe genommen, weil sie im J. R. 734, wie eben erwähnt worden ist, im Aufruhr einige römische Bürger gegeißelt und umgebracht hatten, allein im Jahre 739 auch wieder gegeben.

quam bello Mithridatico meruerant. Mithridates belagerte diese Stadt, die er als die Thüre von ganz Asien betrachtete, im J. R. 681 von der See- und Landseite mit seiner ganzen Macht, nach Appian, mit 130,000 Mann. Die Cyzicener, die anfangs von der Nähe des Lucullus nichts wußten, vertheidigten sich mit der größten Standhaftigkeit. Lucull rettete die Stadt endlich dadurch, daß er dem feindlichen Heere die Zufuhr abschnitt.

sua constantia, quam praesidio Luculli, pulso Rege. Als Mithridates, nach Aufhebung der Belagerung, seine vor Hunger entkräfteten Truppen nach Pontus zurückführen wollte, wurden sie vom Lucull angegriffen und gänzlich geschlagen. Nach Appian bell. Mithr. 76. geschah dies bei dem Flusse Aesepus, nach Plutarch Lucull. 22 beim Granicus. Dieser Sieg würde ohne die muthige Ausdauer der Cyzicener nicht erfolgt seyn. —

Fonteius Capito, derselbe, der im Jahre 765, zwei Jahre vor Augusts Tode, zugleich mit dem Germanicus Konsul gewesen war.

districtior. Man wird sich den Sinn dieses Wortes in unserer Stelle ohne große Schwierigkeit entwickeln können, wenn man nicht sowohl daran denkt, was es hier alles bedeuten könnte, sondern vielmehr auf die Grundbedeutung des Zeitworts distringo zurückgeht. Diese ist *von einander ziehen*, oder *dehnen*. Daraus geht unmittelbar die figürliche Bedeutung *sich mit mehr als einer Sache beschäftigen*, sich gleichsam *theilen* hervor und diese

velut sacrosanctus erat: leves, ignobiles, poenis adficiebantur. A. V. 778. A. C. 25.

37. Per idem tempus Hispania ulterior, missis ad Senatum legatis, oravit, ut exemplo Asiae delubrum Tiberio matrique eius exstrueret. qua occasione Caesar, validus alioqui spernendis honoribus, et respondendum ratus iis, quorum rumore arguebatur, in ambitionem flexisse, huiuscemodi orationem coepit. Scio, P. C. constantiam meam a plerisque desideratam, quod Asiae civitatibus, nuper idem istud petentibus, non sim adversatus. ergo et prioris silentii defensionem, et quid in futurum statuerim, simul aperiam. Cum D. Augustus sibi atque urbi Romae templum apud Pergamum sisti non

ist es, die hier statt findet. Districtior accusator ist also ein Ankläger, der sich mit recht vielen Klagen beschäftigt, der von dieser edlen Beschäftigung Profession macht und in so fern hat Freinsheim recht, wenn er districtus durch acerbus, saevus, gravis umschreibt. Nur aber liegen diese Begriffe nicht eigentlich in dem Worte districtus. — Die eben gegebene Erklärung desselben erhält auch durch das unmittelbar folgende: leves, ignobiles Bestätigung, denn allerdings mußten diejenigen, die nur bisweilen einmal als Ankläger auftreten in Vergleichung jene Matadors als leves und ignobiles in der dem menschenfreundlichen Beherrscher so wohlgefälligen Kunst erschienen.

velut sacrosanctus, Sallust Iug. 31. „Quum quisque pessume fecit, tam maxime tutus est."

37. Hispania ulterior. So hieß bis auf August der westliche und nördliche Theil der pyrenäischen Halbinsel. Unter diesem ward sie in Lusitania und Hispania Baetica und Tarraconensis eingetheilt. Doch kamen die vorigen Benennungen auch nach dieser Zeit noch immer mit vor.

D. Augustus sibi. „Exemplum huius adulationis a Persis, de quibus apud Curtium postremus servorum Cleo, 8. 5. Persas non solum pie, sed etiam prudenter Reges suos inter deos colere: maiestatem enim imperii salutis esse tutelam. Eadem Augusto mens, sed ut leniret invidiam, non sibi soli permisit templa statui, sed coniunctim urbi Romae: quae iampridem scilicet inter Deas. Suet. 52. Templa quamvis sciret etiam Proconsulibus decerni solere, in nulla tamen provincia, nisi communi suo Romaeque nomine recepit. Ita a communi Asiae Pergami statutum templum, de quo hic Tacitus, et denarii veteres: in quibus templi forma cum inscriptione: COM. ASIAE. ROM ET. AVG. id est, Commune Asiae Romae et Augusto. De quo satis multa Dio 51, 20. in actis anni 725." Lipsius.

A. V. 778. A. C. 25. prohibuisset; qui omnia facta dictaque eius vice legis observem, placitum iam exemplum promptius secutus sum, quia cultui meo veneratio Senatus adiungebatur. Ceterum, ut semel recepisse veniam habuerit, ita per omnes provincias effigie Numinum sacrari, ambitiosum, superbum: et vanescet Augusti honor, si promiscuis adulationibus vulgatur.

38. Ego me, P. C. mortalem esse, et hominum officia fungi, satisque habere, si locum principem impleam, et vos testor, et meminisse posteros volo. qui satis superque memoriae meae tribuent, ut maioribus meis dignum, rerum vestrarum providum, constantem in periculis, offensionum pro utilitate publica non pavidum, credant. Haec mihi in animis vestris templa, hae pulcherrimae effigies et mansurae. nam quae saxo struuntur, si iudicium posterorum in odium vertit, pro sepulchris spernuntur. Proinde socios, cives, et Deos ipsos precor: hos ut mihi ad finem usque vitae quietam et intelligentem humani Divinique iuris mentem duint; illos, ut, quandoque concessero, cum laude et bonis recordationibus, facta atque famam nominis mei prosequantur. Perstititque posthac secretis etiam sermonibus adspernari talem sui cultum. quod alii modestiam, multi, quia diffideret, quidam, ut degeneris animi, interpretabantur. Optumos quippe mortalium altissima cupere. Si Herculem et Liberum apud Graecos, Quirinum apud nos, Deum numero additos. Melius Augustum, qui speraverit. Cetera Principibus statim adesse, unum

qui omnia facta dictaque eius etc. „Quod de se hic Tiberius, tribuit illi etiam Strabo 6. extremo: Tiberius, inquit, successit Augusto: Κάνονα τῆς διοικήσεως καὶ τῶν προσταγμάτων ποιούμενος ἐκεῖνον.“ Id.

Senatus = c. 15.

38. tribuent ut, sc. hoc tribuendo, ut.

pro sepulchris, i. e. non secus ac sepulcra.

concessero, sc. vita.

speraverit, confisus sit, se divinos honores mereri et consequi posse.

Cetera Principibus statim adesse. v. Woltmann: Alles übrige werde den Fürsten sofort gereicht.

insatiabiliter parandum, prosperam sui memoriam. A. V. 778.
nam contemptu famae, contemni virtutes. A. C. 25.

At Seianus nimia fortuna socors, et muliebri in- 39.
super cupidine incensus, promissum matrimonium
flagitante Livia, componit ad Caesarem codicillos. mo-
ris quippe tum erat, quamquam praesentem, scripto
adire. eius talis forma fuit: Benevolentia patris Augu-
sti, et mox plurimis Tiberii iudiciis ita insuevisse, ut
spes votaque sua non prius ad Deos, quam ad
Principum aures conferret. Neque fulgorem hono-
rum unquam precatum: excubias ac labores, ut
unum e militibus, pro incolumitate Imperatoris
malle. Attamen, quod pulcherrimum, adeptum, ut
coniunctione Caesaris dignus crederetur. hinc initium
spei. Et, quoniam audiverit, Augustum, in conlo-
canda filia, nonnihil etiam de Equitibus Romanis
consultavisse: ita, si maritus Liviae quaereretur,
haberet in animo amicum, sola necessitudinis gloria
usurum. non enim exuere imposita munia: satis
aestimare, firmari domum adversum iniquas Agrip-
pinae offensiones; idque liberorum caussa. nam
sibi multum superque vitae fore, quod tali cum
Principe explevisset.

At ea Tiberius, laudata pietate Seiani, suisque 40.

39. socors, hier so viel als vecors, was auch Lipsius statt dessen lesen will.

moris, die Cäsar aufgebracht und August fortgeführt hatte, wie wir aus Plutarchs, Cäsar und Suetons August sehen.

coniunctione Caesaris, Sejans Tochter war an Drusus, den Sohn des Claudius, verlobt gewesen 3, 29. doch hatte dieser wenige Tage nach dieser Verlobung bei einem kindischen Spiele das Leben eingebüßt. Suet. Claud. 27.

de Equitibus Romanis, Suet. Aug. 63. Agrippa defuncto, multis ac diu etiam ex Equestri ordine circumspectis conditionibus, Tiberium privignum suum elegit.

liberorum, seiner, nicht, wie einige wollen, des Drusus Kinder wegen, denen Agrippina nicht gehässig war.

40. Ad ea Tiberius etc. Was hier bis adiunxit gesagt ist, das enthielt der Anfang der Antwort, die Tiber an den Sejan schrieb. Der Meinung Ruperti's, Tiber habe das erstere mündlich abgehandelt und nur die in extenso vorgetragene Antwort schriftlich gege-

A. V. in eum beneficiis modice percursis, cum tempus,
778. A. C. tamquam ad integram consultationem, petivisset,
25. adiunxit: Ceteris mortalibus in eo stare consilia, quia sibi conducere putent: Principum diversam esse sortem; quibus praecipua rerum ad famam dirigenda. ideo se non illuc decurrere, quod promptum rescriptu: posse ipsam Liviam statuere, nubendum post Drusum, an in Penatibus iisdem tolerandum haberet: esse illi matrem et aviam, propriora consilia. simplicius acturum. de inimicitiis primum Agrippinae; quas longe acrius arsuras, si matrimonium Liviae velut in partes domum Caesarum distraxisset. sic quoque erumpere aemulationem feminarum, eaque discordia nepotes suos convelli: quid, si intendatur certamen tali coniugio? Falleris enim Seiane, si te mansurum in eodem ordine putas, et Liviam, quae C. Caesari, mox Druso, nupta fuerit, ea mente acturam, ut cum Equite Romano senescat. Ego ut sinam, credisne passu-

ben, kann ich nicht beistimmen. Tacitus würde gegen die erste Regel der Verständlichkeit verstoßen haben, wenn er nicht wenigstens durch das Wörtchen coram das gesprochene von dem geschriebenen unterschieden hätte. Auch sah es dem versteckten und ängstlich vorsichtigen Wesen Tibers gar nicht ähnlich, sich über einen so intrikaten Gegenstand mündlich zu erklären.

Ceteris mortalibus etc. Eine auffallend ähnliche Stelle findet sich in der Rede, die Sallust Cat. 51 den Cäsar im Senate im Betreff der Bestrafung des Lentulus und seiner Mitschuldigen halten ließ. Sie lautet so: Aliis alia licentia est, P. C. qui demissi in obscuro vitam agunt, si quid iracundia deliquere, pauci sciunt: fama atque fortuna eorum pares sunt. Qui magno imperio praediti, in excelso aetatem agunt, eorum facta cuncti mortales novere. Ita in maxima fortuna minima licentia est.

quod promptum rescriptu, nämlich: posse ipsam Liviam etc.

matrem. Die jüngere Antonia, die zweite Tochter des Triumvirs Antonius und der Octavia, der Schwester Octavians.

aviam, die Livia, als Mutter des älteren Drusus, dessen einzige Tochter Livilla war.

partes, factiones.

convelli, ad discordiam redigi et odia, cum filii Drusus et Germanicus bene concordes fuerint, et certaminibus proximorum inconcussi, 2, 43. Ern.

ros, qui fratrem eius, qui patrem, maioresque no- A. V.
stros, in summis imperiis videre? Vis tu quidem 778. A. C.
istum intra locum sistere: sed illi magistratus et 25.
primores, qui, te invito, perrumpunt, omnibusque de rebus consulunt, excessisse iam pridem Equestre fastigium, longeque antisse patris mei amicitias, non occulti ferunt, perque invidiam tui, me quoque incusant. At enim Augustus filiam suam Equiti Romano tradere meditatus est. Mirum hercule, si, cum in omnis curas distraheretur, inmensumque attolli provideret, quem coniunctione tali super alios extulisset, C. Proculeium, et quosdam in sermonibus habuit. insigni tranquillitate

te invito, perrumpunt, „i. e. fines istos, intra quos continere te vis, modestiam tuam: qui vim faciunt modestiae tuae: te, velut principem civitatis, salutant, omnibusque de rebus consulunt. Atque hanc interpretationem et contextus ipse desiderat, et sequentia, c. 41. tacita suspicionum deprecatur. Nam non ita obtusus erat Seianus, ut non sentiret, hic per ambages sibi obiici a Tiberio istas primorum salutationes et obsequia. Itaque excogitavit deinde, quomodo, salva potentia, adeuntium coetus arceret, ne receptando materiam criminantibus inimicis, adque adeo suspicanti Tiberio, praeberet.“ Id.

excessisse iam pridem Equestre fastigium, „nam praetoriis honoribus insignitus Seianus a Tiberio, atque ita velut exemtus Equiti et insertus in Senatum: sed et postea Consul factus et Senator palam.“ Lips.

amicitias, amicos.

Mirum hercule etc. „Sensus est: non debemus mirari, si Augustus aliquando deliberavit, an Equiti filiam collocaret. Etenim ille pro sua prudentia, qua rem quamque, in primisque tantam, ab omni parte considerabat, cogitabatque, quid publice privatimque nasci a coniugio tali posset, videbat, tali coniunctione tantum attolli homines, ut facile possent spiritus sumere, et sibimet ipsi molesti esse, si iam per se nobiles et honorati essent. Itaque cogitavit, an non melius et tutius foret, Equitem generum deligere, qui, expers Reipublicae, procul ab honoribus et negotiis publicis egisset. Nam tamen maiorem ceteris istis ista coniunctione fore, et nihil contra se moliturum.“ Ern.

C. Proculeium, C. Proculejus Varro Muräna, ein römischer Ritter und vertrauter Freund Augusts, rühmlichst bekannt durch seine Bruderliebe, der Horaz Od. 2, 2, 5. ein bleibendes Denkmal gesetzt hat. Er theilte nämlich mit seinen beiden Brüdern, dem L. Licinius Varro Muräna und dem M. Terentius Varro Muräna, die im Bürgerkriege ihr Vermögen verloren hatten, den auf ihn gekommenen Theil des väterlichen Erbes. — Seine Schwester Terentia war die Gemahlin des Mäcenas.

et quosdam in sermonibus habuit, eorum rationem habuit in deliberationibus cum amicis.

A. V. 778. A. C. 25. vitae, nullis Reipubl. negotiis permixtos. Sed, si dubitatione Augusti movemur, quanto validius est, quod M. Agrippae, mox mihi conlocavit? Atque ego haec, pro amicitia, non occultavi: ceterum neque tuis, neque Liviae destinatis adversabor. Ipse quid intra animum volutaverim, quibus adhuc necessitudinibus immiscere te mihi parem, omittam ad praesens referre: id tantum aperiam, nihil esse tam excelsum, quod non virtutes istae tuusque in me animus mereantur; datoque tempore, vel in Senatu, vel in concione non reticebo.

41. Rursum Seianus, non iam de matrimonio, sed altius metuens, tacita suspicionum, vulgi rumorem, ingruentem invidiam deprecatur. Ac ne adsiduos in domum coetus arcendo, infringeret potentiam, aut receptando, facultatem criminantibus praeberet; huc flexit, ut Tiberium ad vitam procul Roma, amoenis locis degendam inpelleret. Multa quippe providebat: sua in manu aditus, litterarumque magna ex parte se arbitrum fore, cum per milites commearent: mox Caesarem, vergente iam senecta, secretoque loci mollitum, munia imperii facilius tramissurum: et minui sibi invidiam, adempta salutantum turba; sublatisque inanibus, vera potentia augere. Igitur paullatim negotia urbis, populi ad-

dubitatione, soviel als deliberatione. So braucht auch Cicero dubitare für considerare, deliberare p. Rosc. Am. 31. und de Offic. 1, 3. = unten Kap. 57.

movemur, „si movemur dubitatione Augusti; multo magis moveri debemus eius decisione: nam de Equestribus conditionibus deliberavit quidem; at longe aliud probavit decrevitque, et ipso pacto exsecutus est.“ Lips.

41. Altius metuens, metuebat non tam, ne matrimonii istius spes irrita esset, sed ne maiora incommada sequerentur. Mox, deprecatur, intellige, vel coram, vel potius per epistolam alteram.“ Ernesti.

per milites commearent. „Observa litteras per milites solere transmitti, et quidem per eos, qui speculatores dicti. Plutarchus in Galba. Nymphidium Praefectum praetorio valde offensum scribit, quod Consules litteras er diplomata: μὴ παρ᾽ αὐτοῦ καὶ σφραγῖδα καὶ στρατιώτας λαβόντες ἀνέπεμψαν.“ Lips.

vera potentia augere. Den grammatischen Anstoß, den man in diesen Worten findet, haben die Herausgeber und Erklärer durch verschie-

cursus, multitudinem adfluentium increpat, extol- A. V.
lens laudibus quietem et solitudinem: quis abesse 778. A. C.
taedia et offensiones, ac praecipua rerum maxime 25.
agitari.

Ac forte habita per illos dies de Votieno Mon- 42.
tano, celebris ingenii viro, cognitio, cunctantem iam Tiberium perpulit, ut vitandos crederet Patrum coetus vocesque, quae plerumque verae et graves coram ingerebantur. nam, postulato Votieno, ob contumelias in Caesarem dictas, testis Aemilius, e militaribus viris, dum studio probandi cuncta refert, et, quamquam inter obstrepentes, magna adseveratione nititur, audivit Tiberius probra, quis per occultum lacerabatur, adeoque perculsus est, ut se vel statim, vel in cognitione purgaturum, clamitaret; precibusque proximorum, adulatione omnium, aegre componeret animum. Et Votienus quidem maiestatis poenis adfectus est: Caesar obiectam sibi adversus reos inclementiam eo pervicacius amplexus, Aquiliam, adulterii delatam, cum Vario Ligure, quamquam Lentulus Gaetulicus, Consul designatus, lege Iulia damnasset, exsilio punivit: Apidiumque

bene Muthmaßungen zu heben gesucht. Die zu gewissenhaft waren einen oder etliche Buchstaben hinzuzusetzen, wollten augere, einer römischen Spracheigenheit zufolge, passive gebraucht wissen. Dann würde aber immer noch se dabei stehen müssen. Am kürzesten käme man weg, wenn man augere ohne Bedenken in augeri corrigirte.

42. Votieno Montano, aus Narbo in Gallien, ein berühmter Redner. Eusebius in seinem Chronicon sagt, er sey auf die Balearischen Inseln verwiesen worden und daselbst gestorben.

cunctantem, dubitantem, deliberantem.

militaribus viris, quibus verbis simul indicatur, eum fuisse virum non infimae conditionis, et tamen rerum urbanarum haud magnopere peritum." Freinsh.

se vel statim vel in concione purgaturum. Er wolle sich entweder sogleich, oder vermittelst einer besonders deshalb angestellten Untersuchung davon reinigen.

inclementiam eo pervicacius amplexus, i. e. eius exercendae occasionem.

lege Iulia damnasset = 2, 50.

A. V. 778. A. C. 25. Merulam, quod in acta D. Augusti non iuraverat, albo Senatorio erasit.

43 Auditae dehinc Lacedaemoniorum et Messeniorum legationes, de iure templi Dianae Limnatidis, quod suis a maioribus, suaque in terra dicatum, Lacedaemonii firmabant annalium memoria vatumque carminibus; sed Macedonis Philippi, cum quo bellassent, armis ademptum, ac post C. Caesaris et M. Antonii sententia redditum. Contra Messenii, veterem inter Herculis posteros divisionem Peloponnesi protulere. suoque Regi Dentheliatem agrum, in quo id delubrum, cessisse; monimentaque eius rei sculpta saxis et aere prisco manere. quod si vatum, annalium ad testimonia vocentur, plures sibi ac locupletiores esse. neque Philippum potentia, sed ex vero statuisse. idem Regis Antigoni,

albo Senatorio. „Album τὸ λεύκωμα, id est, tabulae albatae, in quibus nomina aliudve quid inscriptum. Sic legis album Praetoris, album Decurionum, album iudicum: et in Tertull. adv. Marc. 5, 1. album Apostolorum. Senatorum autem album primus instituit Augustus a. U. 746. cum recenso Senatu mulcta infrequentibus imposuisset, et simul definisset numerum, intra quem SC. non fieret. Eas ad res visum necessarium album: quod renovatum quotannis, et in Curia propositum. Dio 5[illegible]. Τά τε ὀνόματα συμπάντων τῶν βουλευόντων ἐς λεύκωμα ἀναγράψας ἐξέθηκε, καὶ ἐξ ἐκείνου καὶ νῦν κατ' ἔτος οὕτω ποιεῖται." Lips.

43 Limnatidis. Sie bekam diesen Beinamen entweder πὸ ἀ τῆς λίμνης von dem See oder Sumpf, an welchem ihr Tempel stand, oder von dem Flecken Limnä, der nach D'Anville Handb. d. alt. Erdbesch. Theil 2. S. 273 der n. Aufl. in Messenien, unfern der lakonischen Grenze lag.

inter Herculis posteros. Diese Theilung geschah um das Jahr 1129 vor Chr. Geburt. Bei dieser Gelegenheit soll das Argivische, das Lakedämonische und das Messenische Reich gestiftet worden seyn. Stifter des erstern war Temenus, des zweiten Aristodemus, des dritten Cresphontes, Alle drei waren Söhne des Aristomachus.

suoque Regi, Cresphonti.

quod si vatum, annalium ad testimonia vocentur. Unstreitig findet hier eine Versetzung statt und es muß heißen: quod si vatum et annalium testimonia advocentur. Unter den ersteren sind in unserer Stelle Dichter zu verstehen, deren Zeugnisse bei Grenzbestimmungen von den Alten fur hinlänglich beweisend angenommen wurden.

Regis Antigoni, Antigonus II. Doson. König von Macedonien, der Sparta 222. v. Chr. G. eroberte. = Justin. 28, 4. und Plutarch Kleomenes 30.

idem Imperatoris Mummii iudicium. sic Milesios, A. V.
permisso publice arbitrio, postremo Atidium Gemi- 778.
num, Praetorem Achaiae, decrevisse. Ita secundum A. C.
Messenios datum. Et Segestani aedem Veneris, 25.
montem apud Erycum, vetustate dilapsam, restaurari postulavere; nota memorantes de origine eius, et laeta Tiberio: suscepit curam libens, ut consanguineus. Tunc tractatae Massiliensium preces, probatumque P. Rutilii exemplum. namque eum, legi-

idem imperatoris Mummii iudicium. Dieser schlug 146 v. Chr. die Achäer, zerstörte Korinth und verwandelte Griechenland in eine römische Provinz unter dem Titel: Achaja. = Just. 34, 2.

publice. „Sive decreto civitatum litigantium, s. Reipublicae Milesiorum, quod placet Freinshemio.“ Ern.

secundum, „hinc, seu has ob causas ex commodo sententiaque (en faveur) Messeniorum datum, decretum, ut passim secundum aliquem decernere, iudicare, dare litem, vel simpl. dare sc. ius sive sententiam, eam ferre pro illo.“ Ruperti ad h. l.

Segestani. Segesta auch Aegesta am Berge Eryx (es gab auch eine Stadt Namens Segesta in Pannonien und Italien) eine sehr alte Stadt, nach Strabo von dem Trojaner Aegestus und nach Cicero gar vom Aeneas selbst erbaut. Virgil nennt sie Aen. 5, 71, 8. Acesta und Diodor v. Sicilien erwähnt der dort befindlichen warmen Bäder.

montem apud Erycum, anderwärts Erycem. Apud hier wahrscheinlich soviel als in, wenn nicht vielleicht der hier erwähnte Tempel nur bei und ein anderer, oder vielmehr der eigentliche berühmte Tempel der Venus Erycina *) auf dem Berge lag. Denn daß es zwei dergleichen Tempel dort gegeben habe, möchte man beinahe aus der Stelle des Sueton. Claud. 25. schließen, der von diesem erzählt: Templum in Sicilia Veneris Erycinae, vetustate collapsum, ut ex aerario P. R. reficeretur, auctor fuit. Doch kann auch hier Sueton sich geirrt und etwas vom Tiber geschehenes, dem zweiten Nachfolger desselben zugeschrieben haben.

ut consanguineus. Eryx, von dem der Berg den Namen hatte, war der Sohn der Venus und mithin Aeneas Bruder (Virg. Aen. 5, 24. und 412.) von dem das Julische Geschlecht, in das Tiber durch Adoption gekommen war, seinen Ursprung ableitete. Freilich eine etwas weit hergeholte Verwandschaft.

Massiliensium preces, „de retinendis Vulcatii bonis, quae suae reip. ut novae s. alteri patriae, reliquerat. Nam nec heredem institui, nec praecipere rempublicam iure licebat, vel quia haec incerta res est, vel litis et calumniae causa.“ Ruperti ad h. l.

probatumque P. Rutilii exemplum, „a Massiliensibus adlatum; quem

*) Einen der Göttin desselben Beinamens geweihten gab es auch in Rom am collinischen Thore.

A. V. 778 A. C. 25 bus pulsum, civem sibi Smyrnaei addiderant. quo iure Vulcatius Moschus, exul, in Massilienses receptus, bona sua Reip. eorum, ut patriae, reliquerat.

44. Obiere eo anno viri nobiles Cn. Lentulus, et L. Domitius. Lentulo, super Consulatum et triumphalia de Gaetulis, gloriae fuerat bene tolerata paupertas, dein magnae opes innocenter paratae, et modeste habitae. Domitium decoravit pater, civili bello maris potens, donec Antonii partibus, mox Caesaris misceretur. Avus Pharsalica acie, pro optimatibus ceciderat: ipse delectus, cui minor Antonia, Octavia genita, in matrimonium daretur. Post exercitu flumen Albim transcendit, longius penetrata Germania, quam quisquam priorum. easque ob res insignia triumphi adeptus est. Obiit et L. Antonius, multa claritudine generis, sed improspera. nam patre eius, Iulo Antonio, ob adulterium Iuliae morte punito, hunc, admodum adolescentulum, sororis nepotem, seposuit Augustus in civitatem Massiliensem, ubi specie studiorum nomen exsilii tegeretur. habitus tamen supremis honor; ossaque tumulo Octaviorum inlata per decretum Senatus.

legibus et iudicio repetundarum quamvis innocentem, pulsum Roma civem sibi Smyrnaei addiderant, ut Massilienses Vulcatium = 2, 66." id.

44. Cn. Lentulus = 1, 27.

Gaetulis. Das größte aller damaligen afrikanischen Völker. Sie führten eine herumschweifende Lebensart, ihre Grenzen lassen sich daher schwer bestimmen. Der Strich Landes, der den Namen Gätulia führte, befand sich nach der D'Anvillischen Angabe im Süden von Mauretanien und Numidien.

pater e. c. Man sehe über diesen Suet. Nero 2 und Vellej. 2, 72.

minor Antonia, Octavia genita, aus ihrer zweiten Ehe mit dem Triumvir Antonius. Nach Sueton und Plutarch war diese Antonia die Gemahlin des älteren Drusus und Mutter des Germanicus, und die ältere dagegen des Domitius Gemahlin. Der Enkel dieses Domitius war der nachherige Princeps Nero.

Iulo Antonio 1, 10. 3, 12.

specie studiorum. Die Wissenschaften blühten in Massilien. = Agr. 4.

Iisdem Consulibus, facinus atrox in citeriore A. V.
Hispania admissum a quodam agresti nationis Ter- 778.
mestinae. is Praetorem provinciae, L. Pisonem, pace A. C. 25.
incuriosum, ex improviso in itinere adortus, uno 45.
vulnere in mortem adfecit: ac pernicitate equi pro-
fugus, postquam saltuosos locos adtigerat, dimisso
equo, per derupta et avia sequentis frustratus est,
neque diu fefellit. nam, prehenso ductoque per
proximos pagos, equo, cuius foret cognitum: et
repertus, cum tormentis edere conscios adigeretur,
voce magna, sermone patrio, frustra se interrogari,
clamitavit: adsisterent socii ac spectarent. nullam
vim tantam doloris fore, ut veritatem eliceret.
idemque cum postero ad quaesitionem retraheretur,
eo nisu proripuit se custodibus, saxoque caput ad-
flixit, ut statim exanimaretur. Sed Piso Termesti-
norum dolo caesus habetur: qui pecunias, e publico
interceptas, acrius, quam ut tolerarent barbari,
cogebat.

Lentulo Gaetulico, C. Calvisio coss. decreta A. V.
triumphi insignia Poppaeo Sabino, contusis Thracum 779.
gentibus, qui montium editis inculti, atque eo fe- A. C. 26.
rocius agitabant. Caussa motus, super hominum 46.
ingenium, quod pati delectus, et validissimum quem-

45. Termestinae. Termes eine Stadt im diſſeitigen oder tarraconenſiſchen Spanien. Das Wort natio zeigt hier wohl nicht ein eigentlich ſogenanntes Volk der Termeſtiner (denn davon wiſſen die Erdbeſchreiber nichts), ſondern nur die Abkunft dieſes Menſchen aus Termes oder der umliegenden Gegend an.

postero, die.

quaesitioni, vielleicht alterthümlich, ſtatt: quaestioni.

pecunias e publico interceptas, „quae ad publicos reditus pertinebant, ab aliquibus interceptas, acrius cogebat, exigebat." Freinsh.

46. Lentulo Gaetulico. Der Sohn des Kap 44. erwähnten Lentulus. Er war Dichter und Geſchichtſchreiber und ward, nachdem er die Staathalterſchaft über Germanien durch zehn Jahre verwaltet hatte, vom Caligula hingerichtet.

montium editis, sc. locis; Thucydides 2, 96. nennt ſie ὀρεινοὺς Θρᾶκας und αὐτονόμους.

A. V. 779. A. C. 26. que militiae nostrae dare adspernabantur; ne Regibus quidem parere, nisi ex libidine, soliti, aut, si mitterent auxilia, suos ductores praeficere, nec nisi adversum accolas belligerare. Ac tum rumor incesserat, fore, ut disiecti, aliisque nationibus permixti, diversas in terras traherentur. Sed, antequam arma inciperent, misere legatos, amicitiam, obsequiumque memoraturos; et mansura haec, si nullo novo onere tentarentur: sin, ut victis, servitium indiceretur, esse sibi ferrum et iuventutem, et promptum libertati, aut ad mortem, animum. Simul castella, rupibus indita, conlatosque illuc parentes et coniuges ostentabant, bellumque impeditum, arduum, cruentum, minitabantur.

47. At Sabinus, donec exercitus in unum conduceret, datis mitibus responsis, dum Pomponius Labeo e Moesia cum legione, Rex Rhoemetalces cum auxiliis popularium, qui fidem non mutaverant, veniret; addita praesenti copia, ad hostem pergit, compositum iam per augustias saltuum. Quidam audentius apertis in collibus visebantur: quos Dux Romanus, acie suggressus, haud aegre pepulit, sanguine barbarorum modico, ob propinqua suffugia. Mox castris in loco communitis valida manu montem occupat, angustum et aequali dorso continuum usque ad proximum castellum, quod magna vis armata, aut incondita, tuebatur: simul in ferocissimos, qui ante vallum, more gentis, cum carminibus et tripudiis persultabant, mittit delectos sagittariorum. Ii dum eminus grassabantur, crebra et inulta vulnera fecere; propius incedentes eruptione subita turbati sunt, receptique subsidio Sugambrae cohortis, quam Romanus promptam ad

47. Pomponius Labeo. Von ihm wird 6, 29. die Rede seyn.

praesenti copia, quam secum habebat.

Sugambrae cohortis, die Sugambrer waren die Stammväter der Franken — 2, 26.

pericula, nec minus cantuum et armorum tumultu A. V. 779.
trucem, haud procul instruxerat. A. C. 26.

Translata dehinc castra hostem propter, relictis 48.
apud priora munimenta Thracibus, quos nobis adfuisse memoravi iisque permissum vastare, urere, trahere praedas, dum populatio lucem intra sisteretur, noctemque in castris tutam et vigilem capesserent. id primo servatum: mox versi in luxum, et raptis opulenti, omittere stationes, lascivia epularum aut somno et vino procumbere. Igitur hostes, incuria eorum comperta, duo agmina parant: quorum altero populatores invaderentur, alii castra Romana adpugnarent, non spe capiendi, sed ut clamore, telis, suo quisque periculo intentus, sonorem alterius proelii non acciperet tenebrae insuper delectae augendam ad formidinem Sed qui vallum legionum tentabant, facile pelluntur: Thracum auxilia, repentino incursu territa, cum pars munitionibus adiacerent, plures extra palarentur, tanto infensius caesi, quanto perfugae et proditores, ferre arma ad suum patriaeque servitium, incusabantur.

Postera die Sabinus exercitum aequo loco osten- 49.
dit, si barbari, successu noctis alacres, proelium auderent. et postquam castello aut coniunctis tumulis non degrediebantur, obsidium coepit per praesidia, quae opportune iam muniebat: dein fossam loricamque contexens, quattuor millia passuum ambitu amplexus est: tum paullatim, ut aquam pabulumque eriperet, contrahere claustra, artaque circumdare: et struebatur agger, unde saxa, hastae, ignes

48. propter, prope ad eum.

49. loricamque, die Brustwehr. „Loricae interdum vimineae ex cratibus pluteisque, interdum ex lapide aut terra. Interdum etiam pro ipso vallo dicuntur, sive, quia pars valli, sive quia vallum loricae usum praestat iis, qui post vallum stant. — Nihil sane impedit, quo minus et hic de vallo capiatur, cum fossae iungatur, neque alia valli mentio. Neque verbum contexens impedit, ut opinor, cum texere pro struere, aedificare, dicatur apud Cic. ad Att. 4, 15. et Suetonium" Ernesti

claustra, die Schanzen, mit denen er den Feind umgab.

A. V. 779 A. C. 26. propinquum iam in hostem iacerentur. Sed nihil aeque, quam sitis, fatigabat, cum ingens multitudo bellatorum, imbellium, uno reliquo fonte uterentur. Simul equi, armenta, ut mos barbaris, iuxta clausa. egestate pabuli exanimari; adiacere corpora hominum, quos vulnera, quos sitis peremerat: pollui cuncta sanie, odore, contactu. Rebusque turbatis malum extremum discordia accessit; his deditionem, aliis mortem, et mutuos inter se ictus parabantibus. et erant, qui non inultum exitium, sed eruptionem suaderent, neque ignobiles, quamvis diversi sententiis.

50. Verum e Ducibus Dinis, provectus senecta, et longo usu vim atque clementiam Romanam edoctus, ponenda arma, unum adflictis id remedium, disserebat. Primusque se cum coniuge et liberis victori permisit: secuti aetate aut sexu imbecilli, et quibus maior vitae quam gloriae cupido. At iuventus Tarsam inter et Turesim distrahebatur. utrique destinatum, cum libertate occidere: sed Tarsa properum finem, abrumpendas pariter spes ac metus, clamitans, dedit exemplum, demisso in pectus ferro. nec defuere, qui eodem modo opperirent. Turesis sua cum manu noctem opperitur, haud nescio Duce nostro. Igitur firmatae stationes densioribus globis. et ingruebat nox, nimbo atrox, hostisque, clamore turbido, modo per vastum silentium, incertos obsessores effecerat: cum Sabinus circumire, hortari, ne ad ambigua sonitus, aut simulationem quietis, casum insidiantibus aperirent, sed sua quisque munia servarent immoti, telisque non in falsum iactis.

51. Interea barbari catervis decurrentes, nunc in vallum manualia saxa, praeustas sudes, decisa robora iacere; nunc virgultis et cratibus et corporibus

iuxta, una cum iis.

50. cum libertate, simul cum illa, ei non superesse.

51. decisa robora, eichene Blocke, entweder durch Maschinen, oder, was wahrscheinlicher, von oben herabgewälzt.

exanimis complere fossas: quidam, pontes et A. V. scalas ante fabricati, inferre propugnaculis, eaque 779. prensare, detrahere, et adversus resistentis cominus A. C. niti: miles contra deturbare telis, pellere umboni- 26. bus, muralia pila, congestas lapidum moles provolvere. His partae victoriae spes, et, si cedant, insignitius flagitium; illis extrema iam salus, et adsistentes plerisque matres et coniuges, earumque lamenta addunt animos. nox aliis in audaciam, aliis ad formidinem opportuna: incerti ictus, vulnera inprovisa: suorum atque hostium ignoratio: et montis anfractu repercussae, velut a tergo, voces, adeo cuncta miscuerant, ut quaedam munimenta Romani, quasi perrupta, omiserint. neque tamen pervasere hostes, nisi admodum pauci: ceteros, deleto promptissimo quoque aut saucio, adpetente iam luce, trusere in summa castelli. ubi tandem coacta deditio, et proxima sponte incolarum recepta. reliquis, quo minus vi aut obsidio subigerentur, praematura montis Haemi et saeva hiems subvenit.

52. At Romae, commota Principis domo, ut series futuri in Agrippinam exitii inciperet, Claudia Pulchra, sobrina eius, postulatur, accusante Domitio Afro. Is recens Praetura, modicus dignationis, et

propugnaculis, loricae.
muralia pila, „maiora gravioraque pilis in acie vibrari solitis, in defensionibus fere murorum vallorumque adhibita, et maiori ex commodo loco nisu ac vi a propugnatoribus desuper in hostem missa." Freinsh.
extrema iam salus, „reputatio, hanc esse unam et ultimam salutis viam;" Ern.
omiserint, non amplius custodierint.
neque tamen pervasere hostes, „non evasere per munimenta, quibus cincti inclusique erant;" Freinsh.
proxima, loca, oppida.
praematura montis Haemi et saeva hiems. Das bekannte hohe Gebirge an der Nordseite Thraciens, das sich von der Grenze der Triballer bis an das schwarze Meer erstreckte.
52. commota Principis domo, durch den Tod des Drusus.
Claudia Pulchra, sobrina eius. „Sobrina haec Claudia quomodo Agrippinae fuerit, nondum repperi: hoc tantum, filium eius Quinctilium Varum, desponsum filiae Germanici." Lipsius.
Domitio Afro. Seine Charakteristik findet man Th. 1. S. 158. 9.

A. V. 779 A. C. 26. quoquo facinore properus clarescere, crimen impudicitiae, adulterum Furnium, veneficia in Principem et devotiones obiectabat. Agrippina semper atrox, tum et periculo propinquae accensa, pergit ad Tiberium, ac forte sacrificantem patri reperit. quo initio invidiae, non eiusdem, ait, mactare D. Augusto victimas, et posteros eius insectari. non in effigies mutas Divinum spiritum transfusum; sed imaginem veram, coelesti sanguine ortam, intelligere discrimen, suscipere sordes. frustra Pulchram praescribi, cui sola exitii caussa sit, quod Agrippinam stulte prorsus ad cultum delegerit, oblita Sosiae, ob eadem adflictae. Audita haec raram occulti pectoris vocem elicuere; correptamque Graeco versu admonuit: non ideo laedi, quia non regnaret. Pulchra et Furnius damnantur. Afer primo-

atrox, i. e ferox, impotens animi, iras occultare nescia, animosa. V. infra 60. Talis et atrox Catonis animus ap. Horat. 2, 1, 24. Ern.

quo initio invidiae. Diese wegen ihrer Kürze dunkeln Worte, hat meines Erachtens Ernesti am richtigsten aufgefaßt, der sie so erklärt: Hinc initium et occasionem invidiae faciendae, dicendi ea, quae invidiam Tiberio facerent, sumsit. Die v. Woltmannische Uebersezung dieser Stelle: Dies faßte ihre Erbitterung auf, finde ich zwar dem Zusammenhange sehr angemessen, sehe aber nicht, wie sie sich aus den lateinischen Worten rechtfertigen läßt.

sed se imaginem veram, coelesti sanguine Augusti ortam intelligere discrimen, periculum propinquae, et hinc simul suum, quod sibi quoque immineat, eamdemque ob causam se suscipere sordes. Tam reorum, quam subplicantium lugentiumque sordes et squalor ad miserationem movendam pertinebant, et reorum quoque propinqui atque amici vestes mutare solebant." Ruperti.

praescribi. „Praescribere est praetexere, obtendere. Frustra occultari consilium sui perdendi Pulchra in discrimen vocanda, tamquam haec peteretur, non per latus eius ipsa." Ernesti.

ad cultum delegerit, zum Gegenstand ihrer besondern Aufmerksamkeit und Verehrung erwählt habe.

Sosiae, Kap. 19.

non ideo laedi, quia non regnaret. Suet. Tib. 53. Si non dominaris filiola, iniuriam accipere existimas? Der Vers, dessen sich Tiber bediente, soll derselbe seyn, der sich Aristot. Polit. 3, 4. befindet und aus dem Munde Jasons in einer Tragödie kommt: πεινῆν, ὅτε μὴ τυραννοῖ.

ribus oratorum additus. divulgato ingenio, et secuta A. V.
adseveratione Caesaris, qua suo iure disertum eum 779. A. C.
adpellavit. mox capessendis accusationibus, aut reos 26.
tutando, prosperiore eloquentiae quam morum forma fuit: nisi quod aetas extrema multum etiam eloquentiae dempsit, dum fessa mente retinet silentii impatientiam.

At Agrippina, pervicax irae, et morbo corpo- 53.
ris inplicata, cum viseret eam Caesar, profusis diu ac per silentium lacrimis, mox invidiam et preces orditur: subveniret solitudini, daret maritum: habilem adhuc iuventam sibi, neque aliud probis, quam ex matrimonio, solatium: esse in civitate...... Germanici coniugem ac liberos eius recipere dignarentur. Sed Caesar, non ignarus, quantum ex Republ. peteretur; ne tamen offensionis aut metus manifestus foret, sine responso, quamquam instan-

suo iure disertum eum adpellavit, wieder ein geschrobter, schwer zu deutender Ausdruck aus des Tiberius Fabrik. Am leichtesten beseitigt man wohl die in ihm liegenden Schwierigkeiten, wenn man mit Ernesti adpellavit durch adpellandum dixit erklärt und auf suo keinen besondern Accent legt, sondern es für gleichbedeutend mit dem einfachen iure hält, wie z. B. dieser Ausdruck Cic. p. Arch. 8. vorkommt: suo iure noster ille Ennius sanctos appellat poetas. Um die Erklärung von adpellavit zu begründen, führt Ernesti aus Kap. 26 an: missus, qui Regemque et socium atque amicum appellaret i. e. appellatum diceret, nunciaret und Cic. Arch. 11. praedicationem nobilitatemque despiciunt, i. e. despiciendam dicunt, docent.

forma, vielleicht sollte fama stehen, doch giebt es auch so einen Sinn, wenn man es wie Hr. v. Woltmann durch Bildung übersetzt.

dum fessa mente retinet silentii impatientiam, ungeachtet sein Geist erschöpft war, so fiel es ihm doch fast unmöglich zu schweigen.

53. pervicax irae, hartnäckig im Zorn, nach einer bekannten Constructionseigenheit.

invidiam = 3, 67.

esse in civitate....... ich finde keinen Grund warum man nicht diese Lücke durch qui ergänzen will. Warum soll man Schwierigkeiten machen, wo es keiner bedarf. Derselben Meinung ist auch v. Woltmann, er übersetzt nämlich: es gäbe deren in dem Gemeinwesen, die es würdig fänden, des Germanicus Gemahlin und Kinder anzunehmen.

quantum ex Republica peteretur, sc. Agrippina. „Cui (Reip.) illo coniugio cum Augusti nepte, velut alterum caput dabatur." Lips.

A.V. 779. A.C. 26. tem, reliquit. Id ego, a scriptoribus annalium non traditum reperi in commentariis Agrippinae, filiae: quae Neronis Principis mater, vitam suam et casus suorum posteris memoravit.

54. Ceterum Seianus maerentem et improvidam altius perculit, inmissis, qui, per speciem amicitiae, monerent, paratum ei venenum, vitandas soceri epulas. Atque illa, simulationum nescia, cum propter discumberet, non vultu aut sermone flecti, nullos adtingere cibos: donec advertit Tiberius, forte, an quia audiverat. idque quo acrius experiretur, poma, ut erant adposita, laudans, nurui sua manu tradidit. aucta ex eo suspicio Agrippinae, et intacta ore, servis tramisit. nec tamen Tiberii vox coram secuta, sed obversus ad matrem, non mirum, ait, si quid severius in eam statuisset, a qua veneficii insimularetur. Inde rumor, parari exitium: neque id Imperatorem palam audere, secretum ad perpetrandum quaeri.

55 Sed Caesar, quo famam averteret, ades e frequens Senatui, legatosque Asiae, ambigentes, quanam in civitate templum statueretur, pluris per dies audivit. Vndecim urbes certabant, pari ambitione, viribus diversae, neque multum distantia in-

commentariis, Plinius d. ält. erwähnt dieser Denkwürdigkeiten im siebenten Buche.

54. immissis, sc. secretis instigationibus mandatisque. Freinsh.

simulationum nescia, aller Verstellung unfähig.

propter; iuxta Tiberium in convivio.

non vultu aut sermone flecti, ward durch keine Miene und keine Rede (der Mitspeisenden) bewegt eine Speise anzurühren.

55 famam averteret. „Et populi sermones alibi occuparet. Eo enim fine ipse in Senatu creber, et res illustriores actae; ne vacare ipse privatis videretur, neve populo de iis loqui esset. Lips. So hieb einst Alkibiades einem schönen Hunde, den er sehr theuer gekauft hatte, den Schwanz ab, um, wie er sagte, den Athenäern etwas zu reden zu geben, worüber sie seinen politischen Unternehmungen eine Zeitlang nachzuspüren vergäßen.

quanam in civitate templum statueretur. Von diesem Tempel war Kap. 15. die Rede.

ter se memorabant, de vetustate generis, studio in A. V. Populum Romanum, per bella Persi et Aristonici 779. A. C. aliorumque Regum. Verum Hypaepeni, Tralliani- 26. que, Laodiceni ac Magnetibus simul, tramissi, ut parum validi. Ne Ilienses quidem, cum parentem urbis Romae Troiam referrent, nisi antiquitatis gloria, pollebant paullum addubitatum, quod Halicarnassii, mille et ducentos per annos, nullo motu terrae mutavisse sedes suas, vivoque in saxo fundamenta templi adseveraverant. Pergamenos (eo

Persi, Persei, alte Form dieses Genitivs. Perseus K. v. Macedonien regierte von 178 — 168 und ward bei Pydna vom Aemilius Paullus geschlagen und seines Reichs beraubt, das in eine römische Provinz verwandelt wurde.

Aristonici, Iust. 36, 4. Attali (regis Pergami) testamento heres populus Romanus instituitur. Sed erat ex Eumene (Attali patruo et antecessore) Aristonicus, non iusto matrimonio, sed ex pellice Ephesia, genitus, qui post mortem Attali velut paternum regnum Asiam invasit. Cum multa secunda proelia adversus civitates, quae metu Romanorum tradere se ei nolebant, fecisset, iustusque rex iam videretur, Asia Licinio Crasso consuli decernitur: qui intentior Attalicae praedae, quam bello, cum extremo anni tempore inordinata acie proelium conseruisset, victus poenas inconsultae avaritiae sanguine dedit. In huius locum missus Perperna consul, prima congressione Aristonicum superatum in potestatem suam redegit; Attalicasque gazas, hereditarias populi Romani, navibus impositas Romam deportavit. — Sic Asia Romanorum facta. — Dies geschah um das Jahr 132 v. Chr.

Hypaepeni, Hypäpa ein Städchen in Lydien am Fusse des Tmolus auf dem Wege nach dem caystrischen Gefilde.

Tralliani que. Tralles in Jonien am Flusse Eudon zwischen dem Berge Mesogis und der mäandrischen Ebene, mit vielen und reichen Einwohnern. Sie wird von andern auch zu Carien gerechnet.

Laodicenis, Laodicea, die Hauptstadt in Phrygia Pacatiana und nebst Apamea die größeste in Phrygien. Sie hob sich durch Fruchtbarkeit des Bodens und gute Schafzucht in kurzer Zeit sehr empor, auch ward Geldwechsel hier getrieben. Chandler beschreibt die Ruinen ihres Amphitheaters, Rathhauses und Odeums.

Magnetibus = 2, 47.

validi, divitiis.

Halicarnassii, Halicarnassus in Carien, die Residenz der carischen Regenten, berühmt als Geburtsort des Geschichtsschreibers Herodot und durch das prächtige Grabmal, Mausoleum genannt, das die Königin Artemisia ihrem verstorbenen Gemahl Mausolus errichtete; berüchtigt durch die weichliche Lebensart ihrer Einwohner, die einer Quelle Salmacis zugeschrieben wurde.

fundamenta templi, exstruendi fore.

Pergamenos = c. 37.

A.V. 779. A.C. 26. ipso nitebantur) aede, Augusto ibi sita, satis adceptos creditum. Ephesii Milesiique, hi Apollinis, illi Dianae cerimonia occupavisse civitates visi. Ita Sardianos inter Smyrnaeosque deliberatum. Sardiani decretum Etruriae recitavere, ut consanguinei. nam Tyrrhenum Lydumque, Atye Rege genitos, ob multitudinem divisisse gentem: Lydum patriis in terris resedisse; Tyrrheno datum, novas ut conderet sedes: et Ducum e nominibus indita vocabula, illis per Asiam, his in Italia: auctamque adhuc Lydorum opulentiam, missis in Graeciam populis, cui mox a Pelope nomen. simul litteras Imperatorum, et icta nobiscum foedera bello Macedonum, ubertatemque fluminum suorum, temperiem coeli ac dites circum terras memorabant.

56. At Smyrnaei, repetita vetustate, seu Tantalus, Iove ortus, illos, sive Theseus, divina et ipse stirpe, sive una Amazonum condidisset; transcendere ad ea, quis maxime fidebant in Populum Romanum officiis, missa navali copia, non modo externa ad bella, sed quae in Italia tolerabantur: seque primos templum Vrbis Romae statuisse, M. Porcio Consule, magnis quidem iam Populi Romani rebus, nondum tamen ad summum elatis, stante adhuc Punica urbe, et validis per Asiam Regibus.

Sardianos inter Smyrnaeosque = 2; 47. 3, 63.

cui, Graeciae.

Pelope, für gewöhnlich gilt Pelops, von dem der Peloponnes den Namen erhielt, für einen Phrygier, doch macht ihn auch Pausanias 5, 1, 5 und Pindar Olymp. 1, 37. zu einem Lyder.

56. repetita vetustate, „memorata vetere origine sua, deducta et deducenda seu a Tantalo, seu a Theseo, Aegei et Aethrae, aut, ut vulgo putabant, Neptuni filio, rege Atheniensium‘ seu a Smyrna, una Amazonum.“ Ruperti.

transcendere, transibant, pergebant, progrediebantur.

seque primos templum Vrbis Romae statuisse. Im Jahre der Stadt 558. (nach Varros Rechnung 559.) Ungefähr 24 Jahre später folgten die Bewohner der Stadt Alabanda in Carien nach. Auch zu Rom selbst gab es einen der Göttin Roma und der Venus gemeinschaftlich geweihten Tempel.

simul L. Sullam testem adferebant, gravissimo in A. V. 779.
di crimine exercitus, et asperitatem hiemis, et pe- A. C. 26.
nuriam vestis, cum id Smyrnam in concionem nuntiatum foret, omnes, qui adstabant, detraxisse corpori tegmina, nostrisque legionibus misisse. Ita rogati sententiam Patres, Smyrnaeos praetulere. Censuitque Vibius Marsus, ut M. Lepido, cui ea provincia obvenerat, super numerum legaretur, qui templi curam susciperet. et quia Lepidus ipse deligere, per modestiam, abnuebat, Valerius Naso, e Praetoriis, sorte missus est.

Inter quae, diu meditato prolatoque saepius 57.
consilio, tandem Caesar in Campaniam, specie dedicandi templa, apud Capuam Iovi, apud Nolam Augusto, sed certus procul urbe degere. Caussam abscessus quamquam, secutus plurimos auctorum, ad Seiani artes retuli: quia tamen, caede eius patrata, sex postea annos pari secreto coniunxit, plerumque permoveor, num ad ipsum referri verius sit, saevitiam ac libidinem, cum factis promeret, locis occultantem. Erant, qui crederent, in senectute corporis quoque habitum pudori fuisse. quippe illi praegracilis et incurva proceritas, nudus capillo ver-

super numerum. „Eum, qui aut usitatus esset in quaque provincia, aut in SC. praefinitus, quo provincia decreta fuisset. Olim quidem SC. numerus definitus, quo provincia ornabatur. Ceterum, quia Lepido optio Legati data, videtur tum moris fuisse, ut Praesides in Provinciis Senatus et Populi Legatos legerent, ut olim libera Rep. quamquam et tum variatum in ea re.“ Ern.

57. Inter quae, certamina urbium.

in Campaniam, sc. secessit. Eine sehr erträgliche und nicht ungewöhnliche Ellipse.

coniunxit, „annos coniunxit est, sex annos continuos, post illos quinque superiores annos, mansit in eodem secreto. Sic Consulatus coniungere Suet. Cal. 17. dixit.“ Ernesti.

plerumque, gebraucht unser Verfasser bisweilen für saepe. Saepe venit in mentem, dubito an verius sit e. c.

quippe illi praegracilis. Der nun folgenden Schilderung des Aeussern Tibers widerspricht zwar in etwas die beim Sueton Kap 68. befindliche, wo es heißt: Corpore fuit amplo atque robusto: statura, quae iustam excederet, latus ab humeris et pectore: ceteris quoque

A. V. tex, ulcerosa facies ac plerumque medicaminibus in-
779. A. C. terstincta. et Rhodi secreto vitare coetus, recondere
26. voluptates insuerat. Traditur etiam, matris impotentia extrusum, quam dominationis sociam adspernabatur, neque depellere poterat, cum dominationem ipsam donum eius accepisset. Nam dubitaverat Augustus, Germanicum, sororis nepotem, et cunctis laudatum, rei Romanae imponere: sed, precibus uxoris evictus, Tiberio Germanicum, sibi Tiberium adscivit. idque Augusta exprobrabat, reposcebat.

58. Profectio arto comitatu fuit: unus Senator, Consulatu functus, Cocceius Nerva, cui legum peritia: Eques Romanus, praeter Seianum, ex inlustribus, Curtius Atticus: ceteri liberalibus studiis praediti, ferme Graeci, quorum sermonibus levaretur. Ferebant periti coelestium, iis motibus siderum excessisse

membris usque ad imos pedes aequalis et congruens, allein man hat nicht Ursache um deswillen an der Wahrhaftigkeit der einen oder der andern zu zweifeln, da jede den Tiber in einer andern Lebensperiode zeichnet. T. erwähnt hier gleichsam nur im Vorbeigehen welch' eine Figur Tiber in seinen letzten Jahren gemacht habe, Sueton hingegen mußte als Biograph desselben nothwendig ihn so beschreiben, wie er zur Zeit seiner kraftvollsten Reife ausgesehen hatte.

plerumque medicaminibus interstincta, multis emplastris tecta.

matris impotentia, „dominandi cupidine; nam i n p o t e n s non modo est, qui nil potest, infirmus, sed etiam qui sui non potens est, et potentiae modum excedit.

58. Cocceius Nerva, ein berühmter Jurist aus Labeos Schule = 3, 75. und sehr vertrauter Freund. Er endigte sein Leben freiwillig durch Erhaltung von Nahrungsmitteln, wie weiter unten (6, 26.) erzählt wird. Sein Sohn M. Coccejus Nerva, der Vater des nachmaligen Imperator, war Prätor und stand mit dem Princeps Nero in sehr freundschaftlichen Verhältnissen. 15, 72.]

ex inlustribus. „Equites illustres iam liberae reipublicae temporibus occurrunt apud Ciceronem Verr. 3, 24. Sed ibi opponuntur obscuris, ut inspicienti locum patebit, et sic dicuntur etiam apud Livium 30, 18. Sub Imperatoribus autem dicti, qui censum Senatorium haberent, et lato clavo, permissu Imperatoris, uterentur, idque institutum ab Augusto, dictique etiam Equites l a t i c l a v i i." E r n e s t i ad XI, 4.

iis motibus siderum, i. e. ut vulgo loquuntur, ea constellatione, quam Graeci Θέμα, συνδρομὴν vocant. In eaque et motus ratio habetur, per quem fiunt certi positus siderum. Gellius 14, 1 Chaldaeos profiteri, d e m o t u d e q u e p o s i t u s t e l l a r u m d i c e r e p o s s e, q u a e f u t u r a s i n t. Noster infra H. 2, 78. responsa vatum et siderum motus." E r n e s t i.

Roma Tiberium, ut reditus illi negaretur. unde exitii A. V. 779. caussa multis fuit, properum finem vitae coniectan- A. C. 26. tibus vulgantibusque. neque enim tam incredibilem casum providebant, ut undecim per annos libens patria careret. Mox patuit breve confinium artis et falsi; veraque quam obscuris tegerentur. nam in urbem non regressurum, haud forte dictum: ceterorum nescii egere, cum propinquo rure aut litore, et saepe moenia urbis adsidens, extremam senectam compleverit.

Ac forte illis diebus oblatum Caesari anceps 59
periculum, auxit vana rumoris; praebuitque ipsi materiem, cur amicitiae constantiaeque Seiani magis fideret. Vescebantur in villa, cui vocabulum Speluncae, mare Amuclanum inter Fundanosque montes, nativo in specu. eius os, lapsis repente saxis, obruit quosdam ministros: hinc metus in omnes et fuga eorum, qui convivium celebrabant. Seianus genu vultuque et manibus super Caesarem suspensus, opposuit sese incidentibus; atque habitu tali repertus est a militibus, qui subsidio venerant. Maior ex eo: et, quamquam exitiosa suaderet, ut non sui anxius, cum fide audiebatur. Adsimulabat-

tam incredibilem casum, sc. futurum esse, tam incredibilem rem eventuram, ut etc.

Mox patuit breve confinium artis et falsi. Bald ward die schmale Grenzlinie zwischen der Kunst und dem Truge offenbar. v. Woltmann.

haud forte dictum, „non temere, sine idonea causa; unde veritas praedictionis." Ernesti.

ceterorum, eventuum, nescii egere fuere.

59 vana rumoris, vanum rumorem illum.

Speluncae, jetzt Sperlonga und der dabei befindliche Meerbusen mar di Sperlonga.

mare Amuclanum, auch Amyclanum und Amyclaeum, der eben genannte Meerbusen. Er führte im Alterthume diesen Namen von der an demselben und zwischen Cajeta und Terracina gelegenen Stadt Amyklä, die Lakonischen Ursprungs war.

genu vultuque. „Haec positio facile capitur, si cogitas iacentem in lecto Tiberium: ut solent vescentes. Ipse igitur tali habitu super eum, ut tueretur." Lipsius.

Maior ex eo, maioris potentiae et gratiae apud Caesarem.

ut non sui anxius, de se, sollicitus de suo periculo aut emolumento,

A. V. 779. A. C. 26. que iudicis partes adversus Germanici stirpem, subditis, qui accusatorum nomina sustinerent, maximeque insectarentur Neronem, proximum successioni, et, quamquam modesta iuventa, plerumque tamen, quid in praesentiarum conduceret, oblitum, dum a libertis et clientibus, apiscendae potentiae properis, exstimulatur, ut erectum et fidentem animi ostenderet; velle id Populum Romanum, cupere exercitus; neque ausurum contra Seianum, qui nunc patientiam senis et segnitiam iuvenis iuxta insultet.

60. Haec atque talia audienti nihil quidem pravae cogitationis: sed interdum voces procedebant contumaces et inconsultae; quas adpositi custodes exceptas auctasque cum deferrent, neque Neroni defendere daretur, diversae insuper solicitudinum formae oriebantur. nam alius occursum eius vitare:

iudicis, so lese ich statt indicis das die Ernesti — Oberlinsche Ausgabe hat. Auch Ruperti und v. Woltmann ziehen die erstere Lesart der zweiten vor. Wie kann in diesem Zusammenhange gesagt werden, Sejan habe gleichsam den Angeber der Kinder des Germanicus gemacht (und anders läßt sich doch adsimilabat nicht übersetzen)? Entweder er machte ihn wirklich nicht, wozu konnte da wohl die Verstellung führen als mache er ihn, oder er machte ihn wirklich, wozu brauchte da Tacitus erst zu sagen, er spiele nur die Rolle des Angebers. — Daß er aber gleichsam die Rolle des Richters wider den Stamm des Germanicus gespielt habe, dies läßt sich von einem Manne von Sejans Einflusse gar wohl sagen, zumal wenn man die Stelle so versteht, wie sie Freinsheim und Heinsius erklären. Der erstere umschreibt sie so: Quapropter occasione illa ad subvertendos Germanici liberos usus, tamquam iudicis officio contra eos fungebatur, exclamabatque, quantam illi animadversionem mererentur, qui adversus beneficia Principis tam ingrati forent. Und der andere: Subornat delatores, quibus a Tiberio auditis, ipse postea quasi iudicem agebat, tamquam vera essent, quorum illi insimularentur, atque hac arte Tiberium adversus eos paulatim instimulabat.

in praesentiarum, zusammengezogen aus: in praesentia rerum.

et fidentem animi ostenderet, se.

60. adpositi custodes, a Seiano.

Neroni, harum insidiarum ignaro.

insuper, super his, exinde, ob exceptas auctasque et in vulgus sparsas voces. Oberlin.

occursum eius vitare. „Pulchra et graphica descriptio eorum, qui amant, metuunt, volunt, nolunt iungi. Et simillima in Sidonio,

quidam, salutatione reddita, statim averti: plerique A. V. 779.
inceptum sermonem abrumpere: insistentibus con- A. C. 26.
tra inridentibusque, qui Seiano fautores aderant. Enimvero Tiberius torvus, aut falsum renidens vultu: seu loqueretur, seu taceret iuvenis, crimen ex silentio, ex voce. ne nox quidem secura; cum uxor vigilias, somnos, suspiria matri Liviae, atque illa Seiano, patefaceret: qui fratrem quoque Neronis, Drusum, traxit in partes, spe obiecta principis loci, si priorem aetate, et iam labefactum demovisset. Atrox Drusi ingenium, super cupidinem potentiae et solita fratribus odia, accendebatur invidia, quod mater Agrippina promptior Neroni erat. neque tamen Seianus ita Drusum fovebat, ut non in eum quoque semina futuri exitii meditaretur; gnarus, praeferocem et insidiis magis opportunum.

Fine anni excessere insignes viri, Asinius 61.
Agrippa, claris maioribus quam vetustis, vitaque non degener; et Q. Haterius, familia senatoria, eloquentiae, quoad vixit, celebratae: monimenta ingenii eius haud perinde retinentur. Scilicet

de sese delato ob Satyram ep. I, II. Alii tamen mihi plus quam deceret ad genua provolvi; alii, ne salutarent, fugere post statuas, occuli post columnas; alii tristes vultuosique iunctis mihi lateribus incidere." Lipsius.

insistentibus, „instantibus Neroni, urgentibus eum interrogando cet. vel potius consistentibus, subsistentibus, et clam inridentibus illos sollicitos et anxios." Ruperti.

falsum renidens vultu, falsum statt falso, δεινὸν ἐπιμειδήσας, s. μειδιάων, mit tückisch lächelnder Miene. v. Woltmann.

cum uxor. „Iulia Drusi Filia, quae Neroni nupta: quamque postea Claudius, Messalinae dolo, interfecit. Suet. Claud. 29 et Dio 60, 18." Lipsius.

somnos, quid per somnos faceret aut diceret.

promtior, soviel als pronior, facilior ad gratificandum 12, 1.

61. claris maioribus, magis. „Censeo filium Asinii Galli: ideoque addit, clariores illi maiores, quam vetustiores. Nam Asinia gens in lucem protracta ab Augusto, qui non iniuria extulit avum huius, Pollionem." Lipsius.

Q. Haterius = 1, 13.

haud perinde retinentur, „non pro fama, quam vivus obtinuerat, habentur et aestimantur." Freinsh.

A. V. 779 A. C. 26. impetu magis, quam cura vigebat: utque aliorum meditatio et labor in posterum valescit, sic Haterii canorum illud et profluens cum ipso simul exstinctum est.

A. V. 780 A. C. 27. 62. M. Licinio, L. Calpurnio coss. ingentium bellorum cladem aequavit malum inprovisum, eius initium simul et finis extitit. Nam coepto apud Fidenam amphitheatro, Atilius quidam, libertini generis, quo spectaculum gladiatorum celebraret, neque fundamenta per solidum subdidit, neque fir-

impetu, contentione et vi in dicendo. Seine Reden hörten sich besser, als sie sich lasen.

aliorum, oratorum, meditatio et labor, quae magno studio et labore scripserunt, in posterum, apud posteros, valescit, vim et laudem consequitur maiorem.

canorum illud et profluens „Suavitas vocis et volubilitas verborum, facilitas in dicendo. Cicero Or. 2, 38. 3, 7. Idem Tusc. 5, 18. profluenter loqui." Ernesti.

62. M. Licinio, Crasso Frugi, der Sohn des M. Licinius Crassus, der im Jahre 740 Konsul war und der Vater des Piso, den Galba adoptirte und des M. Crassus Frugi, der im Jahre 816 Konsul war.

Fidenam, gewöhnlicher Fidenas, doch findet sich auch diese Form. Fidenä war, wie sich auch aus dem folgenden ergiebt, eine sehr volkreiche Stadt, die im Gebiete der Sabiner lag.

amphitheatro, wie die Worte coepto amphitheatro hier stehen, sollte man meinen, das Amphitheater sey von einem andern angefangen und von Atilius nachher übernommen worden. Dies verhielt sich aber nicht so. Die hölzernen Amphitheater wurden blos für eine bestimmte Zeit und von dem Unternehmer der Spiele selbst gebaut. Ernesti glaubt daher wohl mit Recht, es finde hier durch ein Versehen der Abschreiber eine kleine Verwerfung der Worte statt und corrigirt folgendermaßen: Nam Atilius quidam, libertini generis, coepto (i. e. instituto, ut 11, 1. horti coepti a Lucullo) apud Fidenam amphitheatro, quo spectaculum gladiatorum celebraret, neque fundamenta per solidum subdidit etc. Coepto theatro sind übrigens hier nicht die ablativi absoluti, sondern der Dativ, der mit subdidit construirt werden muß.

libertini generis. Er selbst war vielleicht ein Freigeborner und sein Vater ein Freigelassener, wie Horaz = 2, 85. Aus der hier folgenden Stelle des Sueton zu schließen, wo er Claud. 28. vom Harpocras, einem Freigelassenen desselben sagt: cui lectica per urbem vehendi, spectaculaque publice edendi ius tribuit, war es in Rom den Freigelassenen verboten, öffentliche Spiele anzustellen. Doch mußte dieses Gesetz darum nicht auch in den Bundes- und Kolonialstädten gelten.

neque fundamenta e. c., „aber weder eine feste Gnundlage, noch das Fachwerk darüber mit sicherem Verbande gebaut." v. Woltm.

mis nexibus ligneam compagem superstruxit; ut qui non abundantia pecuniae, nec municipali ambitione, sed in sordida mercede id negotium quaesivisset. Adfluxere avidi talium, imperitante Tiberio procul voluptatibus habiti, virile ac muliebre secus omnis aetas, ob propinquitatem loci effusius; unde gravior pestis fuit, conferta mole, dein convulsa, dum ruit intus, aut in exteriora effunditur: inmensamque vim mortalium, spectaculo intentos, aut qui circum adstabant, praeceps trahit atque operit. Et illi quidem, quos principium stragis in mortem adflixerat, ut tali sorte, cruciatum effu- A. V. 780. A. C. 27.

municipali ambitione. „Ambitio municipalis est studium gratiae municipalium comparandae, ut ad honores municipales, ut Duumviratum, pervenias. quo sensu etiam ambitionem urbanam ni fallor, legi, de iis, qui Romae talia facerent: quamquam etiam talis ambitio esse potest in eo, qui iam honores consecutus est, et gratiam famamque talibus captat. Sed quod sordidae mercedis caussa munus illud editum dicit, id indicio est, hominem non gratuito admisisse spectatores, sed accepta pecunia sive mercede: unde intererat hominis, quam maximam spectatorum copiam adfluere. Eam mercedem quaestum Tacitus vocat sordidum; quia quaestus alioqui in talibus non solebat spectari, sed gratia et gloria." Ernesti.

id negotium quaesivisset. Ernesti umschreibt diese ganze Stelle so: „Atilius quidam, libertinus, munus editurus, aedificare instituit amphitheatrum, sed id neque solidis fundamentis imposuit, neque ipsum satis firmiter coagmentavit. Caussa erat, quod neque tantos sumtus sustinebat res hominis, neque gratiae et gloriae caussa id munus edebat, sed propter quaestum: unde quam levissima impensa defungi volebat." Ernesti.

imperitante Tiberio procul voluptatibus habiti = Suet. Tib. 34.

secus, soviel als sexus und nur im Accusativ gebräuchlich, daher man hier quod attinet suppliren muß.

ob propinquitatem loci, Fidenä war nur 40 Stadien von Rom.

conferta mole, amplo amphitheatro referto, repleto hominibus.

quos principium stragis in mortem adflixerat, qui ita adflicti erant, ut statim principio stragis morte adficerentur. Wie wir zu sagen pflegen: Die gleich tod blieben.

ut tali sorte. „Brevitatis studium fecit, ut hic interpretes haererent. Etiam Freinsh. non satis assecutus est, explicans, effugisse cruciatum, quoad in tali casu potuerint. Plenum erat: et illi quidem — adflixerat, ut tali sorte felices, qui cruciatum effugissent. hoc res et sequens miserandi magis desiderat. Sed illud felices intelligendum reliquit Tacitus." Ernesti. — Cic. Brut. 28 ut temporibus illis.

A. V. 780 A. 27. gere. Miserandi magis, quos, abrupta parte corporis, nondum vita deseruerat: qui per diem visu, per noctem ululatibus et gemitu, coniuges aut liberos noscebant. Iam ceteri fama exciti, hic fratrem, propinquum ille, alius parentes lamentari. etiam quorum, diversa de caussa, amici aut necessarii aberant, pavere tamen: neque dum comperto, quos illa vis perculisset, latior ex incerto metus.

63. Vt coepere dimoveri obruta; concursus ad exanimos, complectentium, osculantium: et saepe certamen, si confusior facies, et par forma, aut aetas, errorem adgnoscentibus fecerat. Quinquaginta hominum millia eo casu debilitata vel obtrita sunt: cautumque in posterum Senatusconsulto, ne quis gladiatorium munus ederet, cui minor quadringentorum millium res; neve amphitheatrum imponeretur, nisi solo firmitatis spectatae. Atilius in exsilium actus est. Ceterum, sub recentem cladem, patuere procerum domus, fomenta et medici passim praebiti: fuitque urbs per illos dies, quamquam maesta facie, veterum institutis similis, qui, magna post proelia, saucios largitione et cura sustentabant.

64. Nondum ea clades exoleverat, cum ignis violentia urbem ultra solitum adfecit, deusto monte Caelio: feralemque annum ferebant, et ominibus adversis susceptum Principi consilium absentiae, qui mos vulgo, fortuita ad culpam trahentes; ni-

qui per diem visu etc., oder die, welche bei Tage durch den Anblick, bei Nacht an dem Geheul und Winseln, ihre Weiber und Kinder erkannten, — ohne zu ihnen zu können, weil sie selbst oder diese verschüttet waren.

neque dum comperto, et nondum comperto.

63. confusior facies, ein durch den gewaltsamen Tod oder die darauf gefallene Masse entstelltes Gesicht.

Quinquaginta hominum millia, „Suetonius et Orosius 7, 4. supra viginti hominum millia periisse eo casu aiunt; noster quinquaginta, sed latius sumens, debilitatos, non solum obtritos.“ Lips.

quadringentorum millium res, ungefähr 10,000 Reichsthaler.

sub recentem cladem, statim post eam.

Caesar obviam isset, tribuendo pecunias ex modo A. V. 780.
detrimenti. Actaeque ei grates apud Senatum ab A. C. 27.
inlustribus famaque apud populum, quia sine ambitione, aut proximorum precibus, ignotos etiam et ultro accitos munificentia iuverat. Adduntur sententiae, ut mons Caelius in posterum Augustus adpellaretur: quando, cunctis circum flagrantibus, sola Tiberii effigies, sita in domo Iunii Senatoris, inviolata mansisset. Evenisse id olim Claudiae Quinctae, eiusque statuam, vim ignium bis elapsam, maiores apud aedem Matris Deum consecravisse. sanctos acceptosque Numinibus Claudios: et augendam caerimoniam loco, in quo tantum in Principem honorem Dii ostenderint.

Haud fuerit absurdum tradere, montem eum 65.
antiquitus Querquetulanum cognomento fuisse, quod talis silvae frequens fecundusque erat: mox Caelium adpellitatum a Caele Vibenna, qui dux gentis

64. tribuendo pecunias ex modo detrimenti, Suet Tib. 48. Publice munificentiam bis omnino exhibuit: proposito millies sestertio gratuito in triennii tempus: et rursus quibusdam dominis insularum, quae in monte Caelio deflagrarant, pretio restituto.

sine ambitione, „nihil gratiae tribuens, sed necessitati omnia. Sic Cicero ambitiosas preces opponit necessariis." Ern.

sententiae, Patrum.

ut mons Caelius in posterum Augustus adpellaretur: Suet. Tib. 48. Quod tamen (die Unterstützung der Abgebrannten) beneficium tanti aestimavit, ut montem Caelium, appellatione mutata, vocari Augustum iusserit.

Claudiae Quinctae, (Quintae) die fünfte Tochter des Appius Claudius Cäcus, von dem in der Anmerkung zu Seite 180 des ersten Theils dieser Ausgabe die Rede gewesen ist.

statuam vim ignium bis elapsam. Valerius Max. I, 8, 11. Possunt et illa miraculorum loco poni.... quod Q. Claudiae statua in vestibulo templi matris Deum posita, bis ea aede incendio consumpta, prius P. Nasica Scipione, L. Bestia; item M. Servilio et L. Lamia Coss. in sua basi flammis intacta stetit.

caerimoniam, sanctitatem.

65. a Caele Vibenna. Der Name und die Schicksale dieses Mannes werden von verschiedenen verschieden angegeben. Uns ist er nicht wichtig genug, um diese Angaben hier aufzustellen und bei ihnen zu verweilen.

A. V. 780. A. C. 27. Etruscae, cum auxilium adpellatum ductavisset, sedem eam acceperat a Tarquinio Prisco; seu quis alius Regum dedit. nam scriptores in eo dissentiunt. cetera non ambigua sunt; magnas eas copias per plana etiam ac foro propinqua habitasse, unde Tuscum vicum, e vocabulo advenarum, dictum.

66. Sed, ut studia procerum et largitio Principis adversum casus solatium tulerant, ita accusatorum maior in dies et infestior vis sine levamento grassabatur: corripueratque Varum Quinctilium, divitem et Caesari propinquum, Domitius Afer, Claudiae Pulchrae, matris eius, condemnator: nullo mirante, quod diu egens, et parto nuper praemio male usus, plura ad flagitia adcingeretur. Publium Dolabellam socium delationis exstitisse, miraculo erat, quia claris maioribus, et Varo connexus, suam ipse nobilitatem, suum sanguinem perditum ibat. Restitit tamen Senatus et opperiendum Imperatorem censuit: quod unum urgentium malorum suffugium in tempus erat.

67. At Caesar, dedicatis per Campaniam templis,

auxilium adpellatum. „Auxilium adpellari est bona phrasis. Sic Tribuni dicuntur appellari sc. auxilium." Lips.

Tuscum vicum. „Aliter visum Livio, qui 2, 14. cognominatum vult a reliquiis exercitus Porsenae, qui e fuga receperant se Romam, victi ad Ariciam a Cumanis. Pars, inquit, perexigua duce amisso, quia nullum propius perfugium erat, Romam inermes et fortuna et specie supplicum delati sunt.... His locus ad habitandum datus, quem deinde Tuscum vicum appellarunt. Varro item leviter dissentit: Hi post Caelis obitum, inquit, quod nimis munita loca tenerent, neque sine suspicione essent, deducti dicuntur in planum. Ab eis dictus Vicus Tuscus, et ideo ibi Vortumnum stare, quod is Deus Etruriae." Lips.

66. Varum Quinctilium. „Censeo filium esse infelicis patris, qui in Germania caesus. Sed, quomodo Caesari propinquus? Credo, quia Germanici filiam duxerat uxorem. Seneca 1. Controv. 1, 3. Declamaverat apud illum hanc controversiam Varus Quinctilius, tunc Germanici gener et praetextatus. Itaque absocer illi Tiberius fuit. An etiam propinquus alia de caussa? Puto, quia Claudia Pulchra Vari mater, sobrina Agrippinae dicitur supra. nec tamen ultra reperi." Lips.

Domitius Afer = 4, 52.

67. dedicatis per Campaniam templis. Peragrata Campania, quum

quamquam edicto monuisset, ne quis quietem eius inrumperet, concursusque oppidanorum, disposito milite, prohiberentur: perosus tamen municipia et colonias, omniaque in continenti sita, Capreas se in insulam abdidit, trium millium freto ab extremis Surrentini promontorii diiunctam. Solitudinem eius placuisse maxime crediderim, quoniam inportuosum circa mare, et vix modicis navigiis pauca subsidia: neque adpulerit quisquam, nisi gnaro custode. caeli temperies hieme mitis, obiectu montis, quo saeva ventorum arcentur: aestas in Favonium obversa, et aperto circum pelago peramoena: prospectabatque pulcherrimum sinum, antequam Vesuvius mons ardescens faciem loci verteret. Graecos ea tenuisse, Capreasque Telebois habitatas, fama tradit. Sed tum Tiberius duodecim villarum nominibus et molibus insederat; quanto intentus olim

A. V. 780. A. C. 27.

Capuae Capitolium, Nolae templum Augusti, quam causam profectionis praetenderat, dedicasset, Capreas se contulit: — — Suet. Tib 40.

ne quis quietem eius inrumperet, eben dies erzählt auch Sueton Kap. 40. nur setzt er den Hingang des Cäsar nach Caprea vor dem Unglücksfall zu Fidenä.

ab extremis, ab ea parte, quae longissime excurrit et protenditur.

pauca subsidia. „Id est, stationes et tutiora loca, in quibus naves subsidere, et suffugium habere possent.“ Lips.

nisi gnaro custode, ohne daß der Wächter es wahrnehme. Es befand sich, nach Sueton 74, ein Leuchtthurm auf dieser Insel.

faciem loci, jenem furchtbaren Ausbruche unter Titus, bei welcher der ältere Plinius seinen Tod fand.

duodecim villarum nominibus et molibus insederat, eine dunkle Stelle, bei der mich weder Gronovs Erklärung noch Ernestis Zusatz zu der letzteren ganz befriedigen kann, wiewohl ich über sie deutlichere Auskunft weder zu geben, noch zu suchen weiß. Der erstere sagt: duodecim villarum nominibus et molibus est, duodecim villis clarorum nominum ob veteres possessores, nec minus substructionum magnificentia conspiciendis. Und der Letztere setzt hinzu: Recte Gronovius: nisi quod non clara nomina ob veteres possessores intelligenda, sed quaecumque, etiam Deorum. Beide viri celeberrimi erklären aber hier unstreitig mehr hinein, als heraus.

duodecim villarum e. c. „Duodecim villarum loca detegere sategit ante viginti annos Accuccius medicus. Indicat ea, et omnis generis monumenta, inde ab a. 1786. a se Capreis detecta, describit

A. V. 780. A. C. 27. publicas ad curas, tanto occultos in luxus et malum otium resolutus. Manebat quippe suspicionum et credendi temeritas, quam Seianus, augere etiam in urbe suetus, acrius turbabat, non iam occultis adversum Agrippinam et Neronem insidiis. quis additus miles, nuntios, introitus, aperta, secreta, velut in annales referebat, ultroque struebantur, qui monerent perfugere ad Germaniae exercitus, vel celeberrimo fori effigiem D. Augusti amplecti, populumque ac Senatum auxilio vocare. Eaque spreta ab illis, velut pararent, obiiciebantur.

A. V. 781. A. C. 28. Iunio Silano, et Silio Nerva coss. foedum anni principium incessit, tracto in carcerem inlustri Equite
68. Romano, Titio Sabino, ob amicitiam Germanici. neque enim omiserat, coniugem liberosque eius percolere, sectator domi, comes in publico, post tot clientes, unus; eoque apud bonos laudatus, et gravis iniquis. Hunc Latinius Latiaris, Porcius Cato, Petitius Rufus, M. Opsius, Praetura functi, adgrediuntur, cupidine Consulatus: ad quem non nisi per Seianum aditus; neque Seiani voluntas nisi scelere quaerebatur. Compositum inter ipsos, ut Latiaris, qui modico usu Sabinum contingebat, strueret dolum, ceteri testes adessent; deinde accusationem inciperent. Igitur Latiaris iacere fortuitos primum sermones: mox laudare constantiam, quod non, ut ceteri, florentis domus amicus, adflictam deseruisset: simul honora de Germanico, Agrippinam miserans, disserebat. Et postquam Sabinus, ut sunt molles in calamitate mortalium

Norb. Hadrawa in epistolis Italice editis et Germanice versis. 4. Dresdae 1794. In iis templorum, aquaeductuum, tessellatorum pavimentorum, vasorum e. c. frequens mentio." Oberlin.

acrius turbabat, sollicitam reddebat, angebat.

struebantur, wurden angestiftet.

celeberrimo fori, „frequenti foro, quo tempore forum plenissimum est hominibus, qui adcurrrere, misereri, opem ferre possunt." Ernesti.

68. gravis iniquis, „invisus iis, qui odissent eos." Id.

animi, effudit lacrimas, iunxit questus; audentius A. V. iam onerat Seianum, saevitiam, superbiam, spes 781. eius: ne in Tiberium quidem convicio abstinet. A. C. Iique sermones, tamquam vetita miscuissent, spe- 28. ciem arctae amicitiae facere At iam ultro Sabinus quaerere Latiarem, ventitare domum, dolores suos, quasi ad fidissimum, deferre.

Consultant, quos memoravi, quonam modo 69. ea plurium auditu acciperentur. nam loco, in quem coibatur, servanda solitudinis facies: et, si pone fores adsisterent, metui visus, sonitus, aut forte ortae suspiciones erant. Tectum inter et laquearia tres Senatores, haud minus turpi latebra, quam detestanda fraude, sese abstrudunt; foraminibus et rimis aurem admovent, Interea Latiaris repertum in publico Sabinum, velut recens cognita narraturus, domum et in cubiculum trahit; praeteritaque et instantia, quorum adfatim copia, ac novos terrores cumulat. Eadem ille et diutius, quanto maesta, ubi semel prorupere, difficilius reticentur. properata inde accusatio, missisque ad Caesarem litteris, ordinem fraudis, suumque ipsi dedecus narravere. Non alias magis anxia et pavens civitas, egens adversum proximos: congressus, collo-

audentius iam onerat Seianum, maledictis, increpat.

69. metui visus, sonitus, war zu fürchten, daß sie gesehen, oder gehört würden.

aut forte, fortuito quodam casu, ortae suspiciones eorum, qui in aedibus Sabini essent, vel ipsius Sabini, verentis, ne quis forte foribus adstans hos sermones auditu adciperet, audiret, exciperet.

tectum inter et laquearia, zwischen Decke und Getäfel. Das erste Wort bezeichnet das, was wir den Boden des Hauses nennen, nämlich die über den Zimmerdecken auf Balken liegenden Breter, wo es allerdings einen Raum geben kann, in welchem ein Mensch Platz findet. Das zweite die mit Tafelwerk und Einfassungen verzierte Zimmerdecke, von den Lateinern auch lacunar und camara und von den Griechen καμάρα und φάτνωμα genannt.

egens adversus proximos. v. Woltmann: engherzig gegen die nächsten Freunde. Wie diese Bedeutung in dieses Wort und wie egens in diese Stelle kommt, möchte wohl schwer auszumitteln seyn.

A.V. 781. quia, notae ignotaeque aures vitari: etiam muta
A.C. 28. atque inanima, tectum et parietes circumspectabantur.

70. Sed Caesar, solemnia incipientis anni, Kal. Ianuariis, epistola precatus, vertit in Sabinum, corruptos quosdam libertorum, et petitum se, arguens, ultionemque haud obscure poscebat. nec mora, quin decerneretur: et trahebatur damnatus, quantum, obducta veste et adstrictis faucibus, niti poterat, clamitans, sic inchoari annum, has Seiano victimas cadere. quo intendisset oculos, quo verba acciderent, fuga, vastitas: deseri itinera, fora: et quidam regrediebantur, ostentabantque se rursum, id ipsum paventes, quod timuissent. Quem enim diem vacuum poena, ubi inter sacra et vota, quo tempore verbis etiam profanis abstineri mos esset, vincla et laqueus inducantur? non prudentem Tiberium tantam invidiam adiisse: quaesitum meditatumque, ne quid impedire credatur, quo minus novi magistratus, quo modo delubra et altaria, sic

Ich glaube doch mit Lipsius, daß ein Buchstabe durch irgend einen Zufall ausgefallen und statt egens tegens zu lesen sey, in der Bedeutung wie es Cic. Rosc. Am. 40 heißt: Tecti esse ad alienos possumus: socium vero cavere qui possumus? — Doch könnte man vielleicht bei egens noch am ersten verbis suppliren und es durch kahl, wortkarg übersetzen, so daß der Sinn des Satzes wäre: man war in der Stadt aus Furcht selbst gegen die nächsten Freunde karg mit Worten, fertigte sie kurz ab, um nicht etwa durch ein längeres Gespräch Lauscher herbeizuziehen oder sich eine gefahrbringende Aeusserung ablocken zu lassen.

70. epistola, initio epistolae.

trahebatur damnatus, Dio 58, 1. Sabin ward — ins Gefängniß gelegt, dann ohne weiteres Verhör umgebracht, sein entseelter Körper über die Terrassen am Ufer der Tiber (Gemonische Treppen) geschleift, und in den Strom geworfen. Noch auffallender ward das traurige Schicksal dieses Mannes durch die Treue seines Hundes, der mit ihm das Gefängniß theilte, selbst den Todten nicht verließ, und endlich in den Fluß ihm nachsprang. Th. 3. S. 446. der Kaltwasserschen Uebersetzung. = Plin. 8, 61.

ubi inter sacra et vota. „Nihil enim triste publice privatimque primo illo die patrabant: nedem ut punirent." Lips. Suet. Tib. 61: Nullus a poena hominum cessavit dies, ne religiosus quidem et sacer.

non prudentem Tiberium, nach Andern imprudentem. v. Woltmann, der mir unter allen Auslegern den Sinn dieser Stelle am richtigsten aufgefaßt zu haben scheint, hat wahrscheinlich prudenter statt prudentem gelesen und übersetzt so: Nicht weislich habe sich Tiber einer so großen Gehäßigkeit unterzogen: Absicht und Plan

carcerem recludant. Secutae insuper litterae, gra- A. V.
tes agentis, quod hominem infensum Reipubl. pu- 781. A. C.
nivissent: adiecto, trepidam sibi vitam, suspectas 28.
inimicorum insidias, nullo nominatim compellato: neque tamen dubitabatur, in Neronem et Agrippinam intendi.

Ni mihi destinatum foret, suum quaeque in 71.
annum referre, avebat animus anteire, statimque memorare exitus, quos Latinius atque Opsius, ceterique flagitii eius repertores, habuere, non modo postquam C. Caesar rerum potitus est, sed incolumi Tiberio: qui scelerum ministros, ut perverti ab aliis nolebat, ita plerumque satiatus, et oblatis in eandem operam recentibus, veteres et praegraves adflixit. verum has atque alias sontium poenas, in tempore trademus. Tum censuit Asinius Gallus, cuius liberorum Agrippina matertera erat, petendum a Principe, ut metus suos Senatui fateretur, amoverique sineret. Nullam aeque Tiberius, ut rebatur, ex virtutibus suis, quam dissimulationem, diligebat. eo aegrius accepit, recludi, quae premeret. sed mitigavit Seianus, non Galli amore, verum ut cunctationes Principis opperiretur: gnarus, lentum in meditando, ubi prorupisset, tristi-

sey, daß man nicht glauben solle, irgend etwas könne die neuen Magistrate hindern, wie Tempel und Altäre, so auch den Kerker aufzuschließen. — Uebrigens sind dies nicht Worte des Sabinus, sondern Gedanken derer, die diesen Vorgang sahen und von ihm hörten.

71. Latinius atque Opsius. „De Opsio in his libris nihil: de Latinio habes 6, 4.“ Lips.

Asinius Gallus = 1, 12.

Agrippina matertera erat. „Nimirum, quia Vipsania uxor Asinii, consanguinea Agrippinae soror: id est, eodem patre Vipsanio natae ambae, diversa matre.“ Lips.

ut cunctationes principis opperiretur. „Quidquid occinant, verum censeo, opperiretur, quod Mureto placuit. Hoc est, ut subserviret ingenio Principis et specie clementiam suadentis daret ei occasionem cunctandi differendique Gallum in maturius odium: sciens illum gaudere mora et quodam tractu consiliorum; postquam decresset, non poenitere, sed a verbis immitibus ad saeva supplicia procedere. Sustinebat igitur ad tempus, donec maior et accumulata offensio uno impetu Gallum posterneret. Sed et supererat Iulia Augusta, cuius ambo ad exserendum omne odium in domum Germanici mortem avide expectabant.“ Gronov.

A. V. 781. A. C. 23. bus dictis atrocia facta coniungere. Per idem tempus Iulia mortem obiit, quam neptem Augustus, convictam adulterii, damnaverat, proieceratque in insulam Trimerum, haud procul Apulis litoribus. illic viginti annis exsilium toleravit, Augustae ope sustentata: quae, florentes privignos cum per occultum subvertisset, misericordiam erga adflictos palam ostentabat.

72. Eodem anno Frisii, transrhenanus populus, pacem exuere; nostra magis avaritia, quam obsequii inpatientes. Tributum iis Drusus iusserat modicum, pro angustia rerum, ut in usus militares, coria boum penderent: non intenta cuiusquam cura, quae firmitudo, quae mensura; donec Olennius, e primipilaribus, regendis Frisiis inpositus, terga urorum delegit, quorum ad formam acciperentur. Id aliis quoque nationibus arduum, apud Germanos difficilius tolerabatur, quis ingentium belluarum feraces saltus, modica domi armenta sunt. Ac primo boves ipsos, mox agros, postremo corpora coniugum aut liberorum, servitio tradebant. Hinc ira et questus: et, postquam non subveniebat, remedium ex bello: rapti, qui tributo aderant, milites et patibulo adfixi. Olennius infensos fuga praevenit, receptus castello, cui nomen Flevum: et haud spernenda illic civium sociorumque manus litora Oceani praesidebat.

73. Quod ubi L. Apronio inferioris Germaniae Propraetori cognitum, vexilla legionum e superiore provincia, peditumque et equitum auxiliarium delectos, accivit: ac simul utrumque exercitum Rheno devectum, Frisiis intulit; soluto iam castelli obsidio, et ad sua tutanda digressis rebellibus. Igitur

Iulia = 3, 19 24.

72. Frisii = Germ. 34.

in usus militares, „nempe ad scuta, ad tentoria militum, etiam ad machinarum paratum.“ Lips.

e primipilaribus = 2, 11.

73. vexilla = 1, 38.

proxima aestuaria aggeribus et pontibus, traducendo A. V.
graviori agmini, firmat. atque interim, repertis 781.
vadis, alam Canninefatem, et quod peditum Germa- A. C. 28.
norum inter nostros merebat, circumgredi terga hostium iubet: qui iam acie compositi, pellunt turmas sociales, equitesque legionum, subsidio missos. Tum tres leves cohortes, ac rursum duae; dein tempore interiecto, alarius eques inmissus. satis validi, si simul incubuissent: per intervallum adventantes, neque constantiam addiderant turbatis, et pavore fugientium auferebantur. Cethego Labeoni, Legato quintae legionis, quod reliquum auxiliorum, tradit: atque ille, dubia suorum re, in anceps tractus, missis nuntiis, vim legionum implorabat. prorumpunt quintani ante alios, et, acri pugna hoste pulso, recipiunt cohortis alasque, fessas vulneribus. Neque Dux Romanus ultum iit, aut corpora humavit; quamquam multi Tribunorum Praefectorumque, et insignes Centuriones cecidissent. Mox compertum a transfugis, nongentos Romanorum, apud lucum, quem Baduhennae vocant, pugna in posterum extracta, confectos: et aliam quadringentorum manum, occupata Cruptoricis, quondam stipendiarii, villa, postquam proditio metuebatur, mutuis ictibus procubuisse.

Clarum inde inter Germanos Frisium nomen: 74.
dissimulante Tiberio damna, ne cui bellum permitteret. Neque Senatus in eo cura, an imperii ex-

Canninefatem. Man erhält über dieses Volk Hist. 4. 15. nähere Auskunft.

alarius eques inmissus. „Rectissime Freinsh. ita rescripsit, pro vulgato tum, acrius, idque servatum seq. editoribus. Sed in eo nescio, an adsentiendum sit viro doctissimo, quod equites alarios et legionum sic distinguit, ut illos ex sociis, hos e Romanis sumptos dicat. Nam istis temporibus equitatus omnis e sociis videtur fuisse: sed dividebatur sic, ut pars adiungeretur legionibus, quarum olim quaeque equites trecentos habuerat alae nomine, post quingentos fere, pars cohortibus sociorum; qui equites alarii dicti. Olim aliter fortasse fuit." Ern.

Baduhennae. „A nomine Deae Padae: hodie Holt Pade." Id.

stipendiarii. Der ehemals im R. Heere gedient hatte.

A. V. trema dehonestarentur: pavor internus occupaverat
781 A. C. animos, cui remedium adulatione quaerebatur. Ita,
28. quamquam diversis super rebus consulerentur, aram Clementiae, aram Amicitiae, effigiesque circum Caesaris ac Seiani censuere: crebrisque precibus efflagitabant, visendi sui copiam facerent. Non illi tamen in urbem, aut propinqua urbi degressi sunt: satis visum, omittere insulam, et in proximo Campaniae adspici. eo venire Patres, Eques, magna pars plebis, anxii erga Seianum, cuius durior congressus, atque eo per ambitum, et societate consiliorum parabatur. Satis constabat, auctam ei adrogantiam, foedum illud in propatulo servitium spectanti. quippe Romae sueti discursus; et magnitudine urbis incertum, quod quisque ad negotium pergat: ibi, campo aut litore iacentes nullo discrimine, noctem ac diem, iuxta gratiam aut fastus ianitorum perpetiebatur: donec id quoque vetitum. et revenere in urbem trepidi, quos non sermone, non visu dignatus erat: quidam male alacres; quibus infaustae amicitiae gravis exitus imminebat.

75. Ceterum Tiberius neptem Agrippinam, Germanico ortam, cum coram Cn. Domitio tradidisset, in urbe celebrari nuptias iussit. In Domitio, super vetustatem generis, propinquum Caesaribus sanguinem delegerat. nam is aviam Octaviam, et per eam Augustum avunculum praeferebat.

74. Atque eo per ambitum, et societate consiliorum parabatur, „und deshalb durch Bewerbungen oder Theilnahme an seinen Anschlägen gesucht wurde.“ v. Woltm.
ianitorum, Seiani.
male alacres, alacres, wegen der guten Aufnahme, deren sie Sejan gewürdigt hatte; male hier soviel als perperam, stulte, thöricht, weil es bald darauf mit ihm und seinen Freunden ein so schmachvolles Ende nahm.
75. neptem Agrippinam. Sie vermählte sich in der Folge mit dem Crispus Passienus und zuletzt mit dem Kaiser Claudius. Ihre Ehe mit Domitius gab dem nachherigen Princeps Nero das Daseyn.
aviam Octaviam. Dieser Domitius war der Sohn des L. Domitius Ahenobarbus von der älteren Antonia, einer Tochter des Triumvirs Antonius und der Octavia, der Schwester Augusts.

C. CORNELII TACITI
AB
EXCESSV DIVI AVGVSTI
A N N A L I V M
LIBER QVINTVS.

BREVIARIVM LIBRI.

1. *Liviae Aug. mors et elogium.* 2. *Tiberius etiam mortuae iniquus.* 3. *Seiani potentia crescit. Agrippina et Nero a Principe accusantur.* 4. *In eos Populi favor,* 5. *irato Tiberio. Triennii acta desunt.*
6. *Seianus detecta cupidine imperii pervertitur;* 7 — 9. *cum magna amicorum strage.*
10. *Pseudo-Drusum persequitur Poppaeus Sabinus.* 11. *Discordia Consulum. Haec gesta annis circiter tribus.*

C. RVBELLIO GEMINO. C. FVFIO GEMINO
M. VINVCIO QVARTINO. C. CASSIO LONGINO
TIBERIO CAESARE V. L. AELIO SEIANO. COSS.

Rubellio et Fufio Coss. quorum utrique Geminus A. V.
cognomentum erat, Iulia Augusta mortem obiit, 782. A. C.
aetate extrema, nobilitatis per Claudiam familiam, 29.
et adoptione Liviorum Iuliorumque, clarissimae. 1.

1. Iulia Augusta, Livia.

aetate extrema, im zwei oder sechs und achtzigsten Jahre ihres Alters.

adoptione Liviorum. „Duas ergo familias complexa per adoptionem Livia. Ipsa enim e Claudiis, unde et cognomen tenuit Drusillae. Sed pater eius insertus adoptione in Livios, quod hic Tacitus voluit dictum. Nec aliter accipies, quod scriptum 6, 51. Quamquam mater in Liviam et mox Iuliam familiam adoptionibus transierit. Non enim ipsa, sed pater: cui nomen apud Velleium 2, 75 Livius Drusus Claudianus. Vocat simpliciter Dio 44, 48 Livium Drusum: et, cum a Bruto stetisset, post pugnam Philippensem manus ait adtulisse sibi. Clara haec e Suetonio Tib. 3 — Insertus est et Liviorum familiae, adoptato in eam materno avo." Lips.

A. V. 782. A. C. 29. Primum ei matrimonium et liberi fuere cum Tiberio Nerone, qui bello Perusino profugus, pace inter Sex. Pompeium ac triumviros pacta, in urbem rediit. Exin Caesar cupidine formae aufert marito, incertum an invitam; adeo properus, ut, ne spatio quidem ad enitendum dato, Penatibus suis gravidam induxerit. Nullam posthac subolem edidit: sed, sanguini Augusti, per coniunctionem Agrippinae et Germanici adnexa, communes pronepotes habuit. Sanctitate domus priscum ad morem, comis ultra quam antiquis feminis probatum, mater impotens, uxor facilis, et cum artibus mariti, simulatione filii, bene composita. Funus eius modicum, testamentum diu inritum fuit. laudata est pro rostris a C. Caesare pronepote, qui mox rerum potitus est.

2. At Tiberius, quod supremis in matrem officiis defuisset, nihil mutata amoenitate vitae, magnitudinem negotiorum per literas excusavit: honoresque memoriae eius ab Senatu large decretos, quasi per modestiam, imminuit, paucis admodum receptis, et addito, ne caelestis religio decerneretur; sic ipsam

sanguini Augusti. „Nam Germanicus Druso ortus, Liviae sanguis: Agrippina ex Iulia, sanguis Augusti. Id.

comis, zuthulich.

mater impotens, „— indulgens στοργῇ et studio potentiae filii, cui adversus domum mariti, et adversus Rempublicam, et adversus nepotem ex modestiore filio, omni bono maloque modo favit ac servivit.“ Gronov.

uxor facilis, als Ehefrau gefällig. Als Commentar zu dieser Stelle dient folgende des Dio 58, 2: „Auf die Frage: wie sich Livia so viel Gewalt über Augusts Herz habe verschaffen können, war ihre Antwort diese: „„Ich hielt für meine Person die eheliche Treue aufs strengste, that alles, was er haben wollte, mit Vergnügen, mengte mich nicht neugierig in seine Geschäfte, zankte nicht mit ihm über seine kleinen Liebschaften, that vielmehr, als ob ich gar nichts von ihnen wüßte.““ Theil 3 der Wagnerschen Uebersetzung = Suet. Aug. 71.

cum artibus mariti, simulatione filii bene composita, und die zu den Schleichwegen ihres Mannes und zu der Verstellung ihres Sohnes treflich paßte.

2. caelestis religio, „Quam tamen postea ei tribuit Claudius, effigie eius in templo Augusti consecrata, sacrisque, quae Vestales face-

maluisse. quin et parte eiusdem epistolae increpuit A. V. 782.
amicitias muliebres, Fufium Consulem oblique per- A. C. 29.
stringens. Is gratia Augustae floruerat, aptus adliciendis feminarum animis; dicax idem, et Tiberium acerbis facetiis inridere solitus, quarum apud praepotentes in longum memoria est.

Ceterum ex eo praerupta iam et urgens do- 3.
minatio. nam, incolumi Augusta, erat adhuc perfugium; quia Tiberio inveteratum erga matrem obsequium, neque Seianus audebat auctoritati parentis anteire. tunc, velut frenis exsoluti, proruperunt: missaeque in Agrippinam ac Neronem litterae, quas pridem adlatas, et cohibitas ab Augusta, credidit vulgus. haud enim multum post mortem eius recitatae sunt. verba inerant quaesita asperitate: sed non arma, non rerum novarum studium; amores iuvenum, et inpudicitiam nepoti obiectabat. in nurum ne id quidem confingere ausus, adrogantiam oris et contumacem animum incusavit, magno Senatus pavore ac silentio; donec pauci, quis nulla ex honesto spes, (et publica mala singulis in occasionem gratiae trahuntur) ut referretur, postulavere, promptissimo Cotta Messallino, cum atroci sententia: sed aliis a primoribus, maximeque a magistratibus, trepidabatur: quippe Tiberius, etsi infense invectus, cetera ambigua reliquerat.

Fuit in Senatu Iunius Rusticus, componendis 4.
Patrum actis delectus a Caesare, eoque meditatio-

rent, institutis: edicto etiam, ut per nomen eius feminae iurarent. Dio 60, 5. Suet. Claud. 11." Lips.

3. Ceterum ex eo praerupta iam et urgens dominatio, (Tib.) „Uebrigens war von da an die Herrschaft schon jäh (despotisch) und druckvoll." v. Woltm. Praeruptus eigentlich von Felsen und Bergen gebraucht, steil, jäh, abschüssig, dann tropisch: rauh, hart. Ueber die Bedeutung des Wortes urgens vergleiche man Virg. G. I, 146. duris urgens in rebus egestas. Cic. Tusc. 3, 25. opinio magni praesentis atque urgentis mali.

4. componendis Patrum actis. „Acta Senatus vocabant commentarios, quibus breviter inscriptum, quidquid apud Patres diceretur,

A.V. nes eius introspicere creditus: is, fatali quodam
782. A.C. motu (neque enim ante specimen constantiae de-
29. derat) seu prava solertia, dum, inminentium oblitus, incerta pavet, inserere se dubitantibus, ac monere Consules, ne relationem inciperent: disserebatque, brevibus momentis summa verti posse, quandoque Germanis *titium poenitentiae senis. Simul populus, effigies Agrippinae ac Neronis gerens, circumsistit curiam. festisque in Caesarem ominibus, falsas litteras, et Principe invito exitium domui eius intendi, clamitat. ita nihil triste illo die patratum. ferebantur etiam, sub nominibus Consularium, fictae in Seianum sententiae: exercentibus plerisque per occultum, atque eo procacius, libidinem ingeniorum. unde illi ira violentior, et materies criminandi: spretum dolorem Principis ab Senatu: descivisse populum: audiri iam et legi novas conciones, nova Patrum consulta: quid reliquum, nisi ut caperent ferrum? et, quorum imagines pro vexillis secuti forent, Duces Imperatoresque deligerent?

5. Igitur Caesar, repetitis adversum nepotem et nurum probris, increpitaque per edictum plebe, questus apud Patres, quod fraude unius Senatoris Imperatoria maiestas elusa publice foret: integra tamen sibi cuncta postulavit: nec ultra deliberatum,

ageretur que. Conficiebat ea quispiam e Senatu: scilicet, ne arcana Patrum sciret non e Patribus. cui tamen adiuncti scribae censualesque, quos a re Actuarios item dicebant. — Alia vero sunt Acta Populi. Ea dicta publica acta, item diurna, item urbana. Saepius etiam ἁπλῶς, acta, κατ᾽ ἐξοχήν. Iis continebantur res rationesque populi, iudicia publica, supplicia, comitia, aedificia, nativitates, illustres mortes, matrimonia, divortia." Lipsii Excursus A ad Lib. V.

Germanis *titium poenitentiae. Die verschiedenen Versuche diesen und den folgenden verstümmelten Stellen zu helfen, werden für die, denen diese Ausgabe zunächst bestimmt ist, wenig oder kein Interesse haben. Ich erwähne daher weder hier noch in der Folge etwas von denselben. Wer sich mit ihnen bekannt machen will, suche sie in der Oberlin — Ernestischen Ausgabe.

festisque, laetis, faustis.

quo minus, non quidem extrema decernerent, id A. V.
enim vetitum, sed, paratos ad ultionem, vi Prin- 782. A. C.
cipis impediri testarentur. 29.

*Quatuor et quadraginta orationes super ea re A. V.
habitae, ex quis ob metum paucae, plures adsuetudine, 784. A. C.
*mihi pudorem aut Seiano invidiam adlaturum censui. 31. 6.
*versa est fortuna, et ille quidem, qui conlegam et generum adsciverat, sibi ignoscit: ceteri, quem per dedecora fovere, cum scelere insectantur. *miserius sit, ob amicitiam accusari, an amicum accusare, haud discreverim. *non crudelitatem, non clementiam cuiusquam experiar, sed liber, et mihi ipsi probatus, antibo periculum. Vos obtestor, ne memoriam nostri per maerorem, quam laeti, retineatis, adiiciendo me quoque iis, qui fine egregio publica mala effugerunt.

Tunc, singulos, ut cuique adsistere, adloqui, 7.
animus erat, retinens aut dimittens, partem diei absumpsit, multoque adhuc coetu, et cunctis intrepidum vultum eius spectantibus, cum superesse tempus novissimis crederent, gladio, quem sinu

6. Quatuor et quadraginta etc. Quae praeeunt, gesta sunt Fufio et Rubellio Consulibus initio anni: haec autem C. Memmio Regulo et Fulcinio Trione. Ita interciderunt acta pleraque anni 782. acta omnia anni sequentis, quo Coss. M. Vinucius et L. Cassius. Item huius anni, quo ex Cal. Maii suffecti Tiberio et Seiano Consules Regulus et Trio." Lips.

mihi pudorem, Fragment aus der Rede eines Anhängers des Sejanus, der nach Sejans Hinrichtung angeklagt worden war.

et ille quidem, qui conlegam et generum adsciverat. Tiberius, der dem Sejan die Hoffnung gemacht hatte, ihn mit einer von den Töchtern des Germanicus zu vermählen.

experiar, mea manu moriturus.

per maerorem, magis tristes.

7. retinens aut dimittens. „Τῷ adsistere respondet τὸ retinens: τῷ alloqui τὸ dimittens. Adsistere hic est, genus officii, quod si decubuisset ille magnanimus, fuisset adsidere. Qui venerant, ut adsisterent, ut ei praesto essent, ut praesentiam commodarent tanti viri supremis, eos retinebat; iis vultu, nutu, verbis significabat gratum sibi esse, quod adessent. Qui vero, ut bravi alloquio, sive ob id ipsum, quod agebatur, sive ob aliquid negotium, potiti discederent, eos cum responso sedate placideque nihil turbatus dimittebat." Gronov.

superesse tempus novissimis, mortem nondum instare.

A. V. 784. abdiderat, incubuit. Neque Caesar ullis criminibus
A. C. 31. aut probris defunctum insectatus est, cum in Blaesum multa foedaque incusavisset.

8. Relatum inde de P. Vitellio et Pomponio Secundo. illum indices arguebant, claustra aerarii, cui praefectus erat, et militarem pecuniam rebus novis obtulisse: huic a Considio, Praetura functo, obiectabatur Aelii Galli amicitia, qui, punito Seiano, in hortos Pomponii, quasi fidissimum ad subsidium, perfugisset. neque aliud periclitantibus auxilii, quam in fratrum constantia fuit, qui vades exstitere. mox, crebris prolationibus, spem ac metum iuxta gravatus Vitellius, petito, per speciem studiorum, scalpro, levem ictum venis intulit, vitamque aegritudine animi finivit. At Pomponius, multa morum elegantia et ingenio inlustri, dum adversam fortunam aequus tolerat, Tiberio superstes fuit.

9. Placitum posthac, ut in reliquos Seiani liberos adverteretur; vanescente quamquam plebis ira, ac plerisque per priora supplicia lenitis. igitur portantur in carcerem, filius imminentium intelligens, puella adeo nescia, ut crebro interrogaret, quod ob delictum, et quo traheretur? neque facturam ultra: et, posse se puerili verbere moneri. Tradunt temporis eius auctores, quia, Triumvirali supplicio adfici virginem, inauditum habebatur, a

8. de P. Vitellio. Ein gewesener Prätor, der Oheim des nachherigen Princeps Vitellius. = Suet. Vitell. 2.

Pomponio Secundo. Von ihm war 2, 41 die Rede, auch wird 11, 13. seiner gedacht werden.

per Speciem studiorum. „Doctus enim fuit, et scripta reliquit. Tertull. de anima c. 46. In Vitellii commentariis conditum est." Lips

9. in reliquos Seiani liberos adverteretur. „Ex hoc loco patet, bis sumtum de iis subplicium, et alterum filiorum, dubio procul natu maximum, quasi paternae conspirationis socium, statim post patrem morte adfectum;" Ryck.

puella adeo nescia, wahrscheinlich also nicht dieselbe, die vor elf Jahren an den Drusus, den Sohn des Claudius verlobt worden war.

Triumvirali supplicio adfici virginem. „Triumviri, qui alias Iudices capitales, prorsus iidem Romae, qui undecimviri Athenis. Munus

carnifice, laqueum iuxta, compressam: exin, oblisis faucibus, id aetatis corpora in gemonias abiecta. A. V. 784. A. C. 31.

10. Per idem tempus Asia atque Achaia exterritae sunt, acri magis, quam diuturno rumore, Drusum, Germanici filium, apud Cycladas insulas, mox in continenti visum. et erat iuvenis haud dispari aetate, quibusdam Caesaris libertis, velut agnitus, per dolumque comitantibus. Adliciebantur ignari, fama nominis, et promptis Graecorum animis ad nova et mira: quippe elapsum custodiae, pergere ad paternos exercitus, Aegyptum aut Syriam invasurum, fingebant simul credebantque. iam iuventutis concursu, iam publicis studiis frequentabatur, laetus praesentibus, et inanium spe; cum auditum id Poppaeo Sabino. Is, Macedoniae tum intentus, Achaiam quoque curabat. Igitur, quo vera, seu falsa anteiret, Toronaeum Thermaeumque sinum praefestinans, mox Euboeam, Aegaei maris insulam, et Piraeeum Atticae orae, dein Corinthiense litus, angustiasque Isthmi evadit: marique alio Nicopolim,

eorum praeesse carceri, punire damnatos: itemque cognoscere de furtis admissisque flagitiis servorum aut eiusmodi viliorum capitum ad Maeniam columnam. — Sed, cur ait, inauditum virginem adfici triumvirali supplicio, id est, laqueo? Id quidem ita ceperim, quasi non simpliciter virginem dixerit, sed impubem, investemque. Lex enim non tam virginitati ignotum cautumque voluit, quam aetati. Ita nec pueros interfici fas, nisi toga sumpta et relatos in viros. Hinc apud Dionem scriptum, a Triumviris in proscriptione iussum puerum quendam togam virilem sumere, ut scilicet iure posset interfici. 47. 6. — Quam caussam et hic subesse arbitror, ut compressa, devirginataque mulier videretur et plena annis." Lips.

10. Drusum, Germanici filium. Der wahre Drusus ward im Innern des Pallastes gefangen gehalten, wie man aus 6, 23. ersieht.

Achaiam quoque curabat. „Ex decreto illo 1, 76. quo Achaiam et Macedoniam onera deprecantes levari Proconsulari imperio tradique Caesari, placuit." Lips.

Toronaeum Thermaeumque sinum. Der Torondische Meerbusen befand sich zwischen den beiden Chalkidikischen Halbinseln Pallene und Sithonia, der Thermaische, ungleich größere, zwischen Chalkidike und Thessalien.

Nicopolim. Am Eingange des Ambracischen Meerbusens, Actium gegen über. August ließ sie zum Andenken des Sieges bei Actium

A. V. 784. A. C. 31. Romanam coloniam, ingressus, ibi demum cognoscit, sollertius interrogatum, quisnam foret, dixisse, M. Silano genitum: et, multis sectatorum dilapsis, adscendisse navem, tamquam Italiam peteret. scripsitque haec Tiberio. neque nos originem finemve eius rei ultra comperimus.

11. Exitu anni, diu aucta discordia Consulum erupit. nam Trio, facilis capessendis inimicitiis, et foro exercitus, ut segnem Regulum ad opprimendos Seiani ministros, oblique perstrinxerat. ille, nisi lacesseretur, modestiae retinens, non modo retudit collegam; sed, ut noxium coniurationis, ad disquisitionem trahebat. Multisque Patrum orantibus, ponerent odia in perniciem itura, mansere infensi ac minitantes, donec magistratu abirent.

erbauen und ihr deshalb diesen Namen geben. Sie war sehr groß und die Einwohner aller umherliegenden Städte, selbst die von Ambrakia, mußten zu ihrer Bevölkerung dienen.

C. CORNELII TACITI

AB EXCESSV DIVI AVGVSTI ANNALIVM LIBER SEXTVS.

BREVIARIVM LIBRI.

1. *Tiberii foedae libidines.* 2. *In Seiani et Liviae memoriam saevitur. Togonii adulationem Princeps irridet.* 3. *Gallionis increpat et punit. Paconianus.* 4. *Latiaris. Dissidium Consulum sedat Maximus.* 5. *Cotta Messallinus accusatus.* 6. *Tiberii confessio. Tyrannorum occulta supplicia.* 7. *Caecilianus, Servaeus, Thermus damnati. Delationes crebrae.* 8. *M. Terentius, ob Seiani amicitiam accusatus, egregie et libere se defendit, et* 9. *absolvitur. Vestilius se interimit. Plures gregatim accusati.*

10. *L. Pisonis P. F. mors et funus.* 11. *Praefecturae urbis origo et progressus.* 12. *De Sibyllinis carminibus consultatio.* 13. *Seditio Romae ob gravitatem annonae coercita.* 14. *Equites Romani coniurationis crimine cadunt.*

15. *Germanici filiae L. Cassio et M. Vinicio locatae.* 16. *Foeneratores accusati. repressae usurae.* 17. *Liberalitate Caesaris fides refecta.* 18. *Iterum accusationes maiestatis et* 19. *omnes societatis cum Seiano rei necati.*

20. *C. Caesar Claudiam ducit. Tiberii praesagium de Ser. Galba.* 21. *Ars Chaldaea. Thrasyllus.* 22. *De fato dubitatio.* 23. *Asinius Gallus obit. Mors Drusi miseranda.* 24. *In eum atrox Tiberii animus.* 25. *Agrippina perit inedia.* 26. *Cocc. Nerva sponte vita decedit.* 27. *Mors Aelii Lamiae, Flacci Pomponii, M. Lepidi.*

28. *Phoenix in Aegypto visa. Super ea narrationes et iudicia.* 29. *Labeo sponte moritur, invidiam amoliente Tiberio. Scaurus damnationem anteit.* 30. *Varii cives urbe exacti. Gaetulicus mira fiducia evadit.*

21. *Parthis Artabanum amoturis et petentibus Regem*

Tiberius dat Phrahatem et, 32. hoc mortuo, Tiridatem destinat. Orienti Vitellium praeficit. 33 — 35. Parthos Armenii invadunt; hos Albani Hiberique Thessalis orti iuvant. 36. Artabano in Scythiam profugo 37. Tiridates sufficitur. 38. Romae Tiberius saevire pergit. 39. Poppaeus Sabinus obit.

40. *Mors Vibuleni Agrippae, Tigranis, Aemiliae Lepidae. 41. Clitas Cappadoces, Regi suo rebelles, reprimit Trebellius. 42. Tiridates insigne regium accipit, 43. mox Procerum dissidio pellitur; 44. Artabano restituto.*

45. *Grave incendium Romae Tiberius liberalitate mitigat. Macro Caligulam captat. 46. Tiberius de successore deliberat. eius prasagium de Caligula. Morbum dissimulat. 47. Acutia damnatur. Albucilla impietatis in Principem defertur. 48. Arruntius taedio temporum venas resolvit. 49. Papinius se praecipitat. 50. Tiberius defectionem suam tegit, Clariclis medici astu compertam. Finit oppressus. 51. Eius varii casus et mors. Gesta haec annis circiter sex.*

CN. DOMITIO. M. FVRIO CAMILLO.
SER. SVLPICIO GALBA. L. CORNELIO SVLLA
PAVLLO FABIO. L. VITELLIO
C. GESTIO GALLO. M. SERVILIO RVFO
Q. PLAVTIO. SEX. PAPINIO
CN. ACERRONIO. C. PONTIO COSS.

A. V. 785 A. C. 32. 1. Cn. Domitius et Camillus Scribonianus Consulatum inerant, cum Caesar, tramisso, quod Capreas et Surrentum interluit, freto, Campaniam praelegebat, ambiguus, an urbem intraret, seu quia contra destinaverat, speciem venturi simulans: et saepe in propinqua degressus, aditis iuxta Tiberim hortis, saxa rursum et solitudinem maris repetiit, pudore

1. Campaniam praelegebat, an Campanien hinfuhr.

iuxta Tiberim hortis. „Hortos Caesaris accipio, de quibus Horat. S. I, 9, 18. Trans Tiberim longe cubat is prope Caesaris hortos. Ii vicini Naumachiae fuerunt, siquidem eadem de re Suet. Tib. 72. Bis omnino toto secessus tempore Romam redire conatus, semel triremi usque ad proximos naumachiae hortos subvectus est, disposita statione per ripas Tiberis, quae obviam prodeuntes submoveret. Vide iis de hortis et Suet. Iulio 83." Lips.

scelerum et libidinum: quibus adeo indomitis exarserat, ut, more Regio, pubem ingenuam stupris pollueret, nec formam tantum et decora corpora, sed in his modestam pueritiam, in aliis imagines maiorum, incitamentum cupidinis habebat. tuncque primum ignota ante vocabula reperta sunt, sellariorum et spintriarum, ex foeditate loci ac multiplici patientia. praepositique servi, qui quaererent, pertraherent, dona in promptos, minas adversus abnuentes: et, si retinerent propinquus aut parens, vim, raptus, suaque ipsi libita, velut in captos, exercebant. A. V. 785. A. C. 32.

2. At Romae, principio anni, quasi recens cognitis Liviae flagitiis, ac non pridem etiam punitis, atroces sententiae dicebantur, in effigies quoque ac memoriam eius, et bona Seiani ablata aerario, ut in fiscum cogerentur: tamquam referret,

2. Liviae. Gemeiniglich Livilla genannt, die Schwester des Germanicus und Gemahlin des jüngern Drusus. Von ihrer Vertraulichkeit mit Sejan ist oben die Rede gewesen. Ihre Todesart ist ungewiß und war unstreitig in dem verloren gegangenen fünften Buche des Tacitus mit erzählt worden. Nach Dio Cassius 58, 11. ließ sie Tiber hinrichten, nachdem er den Aufsatz gelesen und für wahr befunden hatte, den Apicata, Sejans Gemahlin nach der Ermordung desselben an ihn sandte, und worin sie ihm meldete, wie es mit Drusus Tode eigentlich zugegangen sey, den Sejan und Livilla aus dem Wege geräumt hatten. Doch finde ich auch, fährt Dio fort, „daß Tiber zwar Livillen aus Schonung gegen ihre Mutter Antonia, aber Antonia selbst aus eigenem Betrieb ihre Tochter habe verhungern lassen.“

in effigies quoque et memoriam eius, die Bildsäulen derer, die sich schwerer Staats- und anderer Verbrechen schuldig gemacht hatten, wurden entweder auf obrigkeitliche Veranstaltung in der Stille von den Orten, wo sie öffentlich aufgestellt waren, hinweggeschafft, oder der Wuth des erbitterten Pöbels Preis gegeben. Von beiden Fällen führt Lipsius im Exkurs zu diesem Buche Beispiele an. Unter memoria ist hier nomen zu verstehen. Dieses ward aus den öffentlichen Verzeichnissen ausradirt oder zu noch größerer Schande auf eine auffallende und verunstaltende Weise ausgestrichen. S. Lipsius Ebend. Th. 4. S. 804. 5. der Oberlinschen Ausgabe des Tacitus.

aerario, ut in fiscum cogerentur. Das erstere Wort bezeichnete bei den Römern dieser Periode bekanntlich den öffentlichen, das zweite den Privat-Schatz des Princeps.

tamquam referret, „quasi quidquam differret vel interesset, utrum bona in aerarium, an in fiscum cogerentur, h. e. redigerentur;

A. V. 785. A. C. 32. Scipiones haec et Silani et Cassii, iisdem ferme aut paullum inmutatis verbis, adseveratione multa censebant: cum repente Togonius Gallus, dum ignobilitatem suam magnis nominibus inserit, per deridiculum auditur. Nam Principem orabat, deligere Senatores, ex quis viginti, sorte ducti et ferro accincti, quotiens curiam inisset, salutem eius defenderent. crediderat nimirum epistolae, subsidio sibi alterum ex Consulibus poscentis, ut tutus a Capreis urbem peteret. Tiberius tamen, ludibria seriis permiscere solitus, egit gratis benevolentiae Patrum: sed quos omitti posse? quos deligi? semper ne eosdem? an subinde alios? et honoribus perfunctos, an iuvenes? privatos, an e magistratibus? quam deinde speciem fore, sumentium in limine curiae gladios? neque sibi vitam tanti, si armis tegenda foret. Haec adversus Togonium, verbis moderans; neque ultra abolitionem sententiae suadere.

3\. At Iunium Gallionem, qui censuerat, ut Praetoriani, actis stipendiis, ius apiscerentur in quatuordecim ordinibus sedendi, violenter increpuit;

nam utrumque in Principis potestate erat. Sic Tacitus inridet ineptas Patrum adulantium sententias." Ruperti.

an iuvenes. Da der Senat in der späteren Zeit so ganz von der Willkühr der Imperatoren abhieng, so ist Ernestis Vermuthung bei dieser Stelle sehr wahrscheinlich, daß auch junge Leute, die noch keine Aemter bekleidet hatten, wider die alte Sitte, in denselben aufgenommen worden seyen. Diese Vermuthung wird durch Tac. 13, 25 zur Gewißheit erhoben, wo es heißt: Iulius Montanus Senatorii ordinis, sed qui nondum honorem capessisset.

neque ultra abolitionem sententiae suadere, nihil aliud praeter abolitionem sententiae suasit: non eo ulterius progressus est, neque violenter increpuit Togonium." Pichena.

3\. Iunium Gallionem. Er wird auch unten, 15, 73. erwähnt. Er war der ältere Bruder des Philosophen Seneca und wahrscheinlich der Prokonsul von Achaja, der Apostelg. 13, 12. 14. 17. vorkommt. Sein eigentlicher Name war Annäus Novatus, den er gegen den seines Adoptivvaters, eines gewissen Junius Gallio, vertauschte.

in quatuordecim ordinibus sedendi. „Tamquam Equites essent. Caussam sententia sumsit a Primipilaribus, qui, functa militia, Equites censebantur. Simile voluit in Praetorianis." Lipsius.

velut coram rogitans, quid illi cum militibus? A. V. 785.
quos neque dicta Imperatoris, neque praemia nisi A. C. 32.
ab Imperatore accipere par esset, reperisse prorsus, quod D. Augustus non providerit. an potius discordiam et seditionem a satellite Seiani quaesitam? qua rudes animos nomine honoris ad corrumpendum militiae morem propelleret. Hoc pretium Gallio meditatae adulationis tulit, statim curia, deinde Italia exactus; et, quia incusabatur facile toleraturus exsilium, delecta Lesbo, insula nobili et amoena, retrahitur in urbem, custoditurque domibus magistratuum. Iisdem litteris Caesar Sextium Paconianum, Praetorium, perculit, magno Patrum gaudio, audacem, maleficum, omnium secreta rimantem, delectumque a Seiano, cuius ope dolus C. Caesari pararetur. quod postquam patefactum, prorupere concepta pridem odia: et summum supplicium decernebatur, ni professus indicium foret.

Vt vero Latinium Latiarem ingressus est, accu- 4.

Nach dem vom Volkstribun L. Roscius Otho im Jahre der Stadt 686 veranstalteten Gesetze, saßen die Ritter im Theater auf 14 hinter den Sitzen des Senats auf einander folgenden Reihen.

reperisse prorsus etc. Ironie. Gallio habe sich da ein Mittel ausgedacht die Soldaten zum Diensteifer anzuspornen, auf das August nicht gefallen sey.

a Satellite, Gallione.

qua, discordia et seditione.

Delecta Lesbo. „Qui simpliciter relegabantur, habebant arbitrium insulae." Oberlin.

custoditurque domibus magistratuum. „Praeter carcerem et custodiam militarem, custodia alia duplex: apud magistratus, et apud vades. Apud magistratus, cum reus Consuli, Praetori, Aedili, (interdum et Senatori, etiam non e magistratu) committebatur, quod non nisi in reis illustrioribus usurpatum eaque custodia libera dicta. = Sall. Cat. 47. — Custodia apud vades, cum eorum periculo fideiussoribus reus tradebatur. Tac. 5, 8." Lips.

ni professus indicium foret, wenn er nicht versprochen hätte mehrere Freunde und Mitschuldige Seians anzugeben. — Er ward in's Gefängniß gelegt und drei Jahre darauf ob carmina illic in Principem factitata, in demselben erdrosselt; wie Kap. 39 erzählt wird.

4. Latinium Latiarem ingressus est, nämlich Paconianus durch seine Anzeige.

A.V. sator ac reus iuxta invisi, gratissimum spectaculum
785. A.C. praebebatur. Latiaris, ut retuli, praecipuus olim
32. circumveniendi Titii Sabini, et tunc luendae poenae primus fuit. Inter quae Haterius Agrippa Consules anni prioris invasit, cur, mutua accusatione intenta, nunc silerent? metum prorsus et noxiam conscientiae pro foedere haberi: at non Patribus reticenda, quae audivissent. Regulus, manere tempus ultionis, seque coram Principe exsecuturum: Trio, aemulationem inter collegas, et, si qua discordes iecissent, melius oblitterari, respondit. Vrgente Agrippa, Sanquinius Maximus, e Consularibus, oravit Senatum, ne curas Imperatoris conquisitis insuper acerbitatibus augerent: sufficere ipsum statuendis remediis. sic Regulo salus, et Trioni dilatio exitii quaesita. Haterius invisior fuit, quia somno aut libidinosis vigiliis marcidus, et ob segnitiam, quamvis crudelem Principem non metuens, inlustribus viris perniciem, inter ganeam ac stupra, meditabatur.

5. Exin Cotta Messallinus, saevissimae cuiusque sententiae auctor, eoque inveterata invidia, ubi primum facultas data, arguitur pleraque: C. Caesarem, quasi incestae virilitatis, et, cum die natali Augu-

ut retuli 4, 68.

intenta. Ihren Zwist findet man 5, 11. erwähnt.

noxiam conscientiae, es muß unstreitig noxae conscientiam gelesen werden.

si qua discordes iecissent, „was sie in Zwietracht etwa hingeworfen hätten.“ v. Woltmann.

Sanquinius Maximus, Cons. suff. 781. Unter dem Cajus war er Präfekt der Stadt, wie aus Dio 59, 13. hervorgeht und in der Folge Präfekt von Niederdeutschland. Tac. 11, 18.

5. C. Caesarem etc. Der hier als verstümmelt bezeichneten Stelle fehlt nichts und alle Schwierigkeiten derselben verschwinden, wenn man mit einigen bewährten Auslegern ließt: Caiam Caesarem, quasi incertae virilitatis, und den Asteriscus zwischen epularetur und novemdialem wegstreicht. Dann ergiebt sich folgender ungezwungener Sinn: Dem Cotta Messalinus ward zum Vorwurfe gemacht, er habe den Cajus Cäsar Caja genannt (aus Spott über seine unmännlichen Ausschweifungen) und als er am Geburtstage der (noch lebenden) Augusta bei den Priestern geschmaußt, habe er

stae inter Sacerdotes epularetur, *novendialem eam coenam dixisse: querensque de potentia M. Lepidi ac L. Arruntii, cum quibus ob rem pecuniariam disceptabat, addidisse, illos quidem Senatus, me autem tuebitur Tiberiolus meus. neque cuncta a primoribus civitatis revincebatur: iisque instantibus, ad Imperatorem provocavit, nec multo post litterae adferuntur, quibus, in modum defensionis, repetito inter se atque Cottam amicitiae principio, crebrisque eius officiis commemoratis, ne verba prave detorta, neu convivalium fabularum simplicitas in crimen duceretur, postulavit. A. V. 785. A. C. 32.

Insigne visum est earum Caesaris litterarum 6.
initium. nam his verbis exorsus est: Quid scribam vobis, P. C. aut quomodo scribam, aut quid omnino non scribam hoc tempore, Dii me Deaeque peius perdant, quam perire me quotidie sentio, si scio. Adeo facinora atque flagitia sua ipsi quoque in supplicium verterant. Neque frustra praestantissimus sapientiae firmare solitus est, si recludantur tyrannorum mentes, posse adspici laniatus et ictus; quando, ut corpora verberibus, ita saevitia, libidine, malis consultis, animus dilaceretur. quippe

dieses (ihr zu Ehren durch die Pristercollegien veranstaltete) Mahl ein Leicheneessen genannt, entweder wegen des hohen Alters der Livia, oder wegen ihres immer mehr sinkenden Ansehns im Staate.

novendialem eam coenam. „Mortuis, ritu Romano, non ante diem nonum parentabatur. Tunc iis iusta, ludi, epulae, inscriptio et funeri finis.“ Lips.

M. Lepidi cc L. Arruntii I, 13 3. 35.

neque (κατὰ) cuncta a prim. civitatis revincebatur. Doch konnte er aller dieser drei Punkte nicht überführt werden.

convivalium fabularum simplicitas. Die Unbefangenheit des Tischgesprächs. v. Woltm.

6. litterarum initium. Sueton 67 führt dieselben Worte als Beleg an wie überdrüßig zuletzt Tiber des Lebens und seiner gesammten Verhältnisse gewesen sey. Postremo semet ipse pertaesus talis epistolae principio, tantum non summam malorum suorum professus est.

praetantsstimus sapientiae. Wahrscheinlich meint er hiermit den Sokrates, von dem sich eine ähnliche Aeußerung in Platons Republik 9. findet.

A. V. 785. A. C. 32. Tiberium non fortuna, non solitudines protegebant, quin tormenta pectoris suasque ipse poenas fateretur.

7. Tum, facta Patribus potestate statuendi de Caeciliano Senatore, qui plurima adversum Cottam prompserat, placitum, eandem poenam inrogari, quam in Aruseium et Sanquinium, accusatores L. Arruntii, quo non aliud honorificentius Cottae evenit; qui nobilis quidem, sed egens ob luxum, per flagitia infamis, sanctissimis Arruntii artibus dignitate ultionis aequabatur. Quintus Servaeus posthac, et Minutius Thermus inducti: Servaeus, Praetura functus, et quondam Germanici comes, Minucius, Equestri loco; modeste habita Seiani amicitia: unde illis maior miseratio. contra Tiberius, praecipuos ad scelera increpans, admonuit C. Cestium patrem, dicere Senatui, quae sibi scripsisset: suscepitque Cestius accusationem. quod maxime exitiabile tulere illa tempora, cum primores Senatus infimas etiam delationes exercerent, alii propalam, multi per occultum: neque discerneres alienos a coniunctis, amicos ab ignotis, quid repens, aut vetustate obscurum: perinde, in foro, in convivio, quaqua de re locuti, incusabantur, ut quis praevenire et reum destinare properat; pars ad subsidium sui, plures infecti quasi valetudine et contractu. Sed Minucius et Servaeus damnati indicibus accessere. Tractique sunt in casum eundem Iulius Africanus, e Santonis, Gallica civitate, Seius Quadratus: ori-

7. Arruntii Ueber diese Strafe, so wie über die Anklage des Arruntius findet sich nichts in den noch vorhandenen Büchern des Tacitus.

patrem, hier wohl soviel als Senatorem, denn ein Sohn dieses Cestius findet sich nirgends.

repens, gewöhnlicher und passender recens, doch findet sich auch 11, 24 repens in der Bedeutung von recens. Ernesti glaubt daher, es sey allmälig Sprachgebrauch geworden, repens statt recens zu sagen.

indicibus accessere. „Id est servati sunt, quia indicium professi.“ Lipsius.

Santonis. Die Santoner wohnten nordwärts von der Garumna am jetzigen Biscaischen Meere.

ginem non reperi. Neque sum ignarus, a pleris- A. V.
que scriptoribus omissa multorum pericula et poe- 785. A. C.
nas, dum copia fatiscunt, aut, quae ipsis nimia et 32.
maesta fuerant, ne pari taedio lecturos adficerent, verentur. Nobis pleraque digna cognitu obvenere, quamquam ab aliis incelebrata.

Nam ea tempestate, qua Seiani amicitiam ce- 8.
teri falso exuerant, ausus est Eques Romanus, M. Terentius, ob id reus, amplecti, ad hunc modum apud Senatum ordiendo: Fortunae quidem meae fortasse minus expediat, adgnoscere crimen, quam abnuere. sed, utcunque casura res est, fatebor, et fuisse me Seiano amicum, et, ut essem, expetisse, et, postquam adeptus eram, laetatum. Videram conlegam patris regendis Praetoriis cohortibus; mox urbis et militiae munia simul obeuntem. illius propinqui et adfines honoribus augebantur: ut quisque Seiano intimus, ita ad Caesaris amicitiam validus: contra, quibus infensus esset, metu ac sordibus conflictabantur, nec quemquam exemplo adsumo: cunctos, qui novissimi consilii expertes fuimus, meo unius discrimine defendam. Non enim Seianum Vulsiniensem, sed Claudiae et Iuliae domus

8. **amplecti**, laudare, probare, defendere amicitiam Seiani.

sordibus conflictabantur. „Respicit ad sordes reorum. Sensus igitur est: aut metuebant perpetuo accusationes, aut ab accusatoribus vexabantur." Ernesti.

novissimi consilii expertes fuimus, „non participes: nam duo Seiani consilia distinguenda: unum, quo statim post Germanici mortem cogitare coepit de invadendo imperio, eumque in finem multa commisit facinora ipse, aut ut Tiberius committeret, ignarus quorsum ea tenderent, auctor fuit; alterum idque novissimum est ipsa conspiratio, qua decreverat Tiberium de medio tollere, (quae infra dicuntur insidiae in remp. et consilia caedis adversus Imperatorem, ut c. 14. pr. et al. coniuratio) quod Antonia, Germanici mater, Tiberio primum revelavit per literas, Caenidis manu, exaratas: cf. Dio 66. et Ioseph. A. I, 18, 6 et 8. prius consilium (sceleris ordo) patefactum demum post Seiani necem Apicatae epistola tormentisque Eudemi et Lygdi (vid. 4. 11.) novissimum a Satrio, coniurationis conscio, Antoniae revelatum conligo ex 6, 47. ubi hic coniurationis index dicitur; (qualis etiam Pomponius forte fuit.)" Ruperti ad h. l.

Vulsiniensem, Volsinii oder Vulsinii, eine Stadt in Etrurien.

sed Claudiae et Iuliae etc., „utrumque spe et opinione vulgi, non

Z

A. V. 785. A. C. 32. partem, quas adfinitate occupaverat, tuum, Caesar, generum, tui Consulatus socium, tua officia in Republ. capessentem, colebamus. Non est nostrum, aestimare, quem supra ceteros, et quibus de caussis extollas. Tibi summum rerum iudicium Dii dedere: nobis obsequii gloria relicta est. Spectamus porro, quae coram habentur, cui ex te opes, honores, quis plurima iuvandi nocendive potentia: quae Seiano fuisse, nemo negaverit. abditos Principis sensus, et si quid occultius parat, exquirere, inlicitum, anceps; nec ideo adsequare. Ne, P. C. ultimum Seiani diem, sed sedecim annos cogitaveritis. etiam Satrium atque Pomponium venerabamur: libertis quoque ac ianitoribus eius notescere, pro magnifico accipiebatur. Quid ergo? indistincta haec defensio et promiscua dabitur? immo iustis terminis dividatur. insidiae in Rempubl. consilia caedis adversum Imperatorem, puniantur: de amicitia et officiis, idem finis et te, Caesar, et nos absolverit.

9. Constantia orationis, et, quia repertus erat, qui efferret, quae omnes animo agitabant, eo usque potuere, ut accusatores eius, additis, quae ante

re: nam Seiani filia destinata erat uxor filio Claudii (3, 9.) ipse Liviam (Germanici sororem et viduam Drusi) ducere voluerat et ducturus putabatur: (4, 39. sq.)" Muretus.

tuum Caesar etc. „Orator absentem adloquitur Caesarem, tamquam praesentem, et aptissima dicit ad eum placandum causamque suam defendendam." Ruperti.

quae coram habentur, was vor Augen liegt.

potentia, sc. ab te ornatus sit.

nec ideo adsequare. „Breviter Tacitus, hoc sensu: et illicitum est et vanum: nam, utcumque scruteris, haud assequere." Gronov.

Satrium atque Pomponium. Zwei berüchtigte Helfershelfer Sejans. Satrius klagte den Cremutius Cordus an. 4, 34.

indistincta haec etc. Der Sinn dieser und der folgenden Worte ist nachstehender: Nicht für alles, was in Gemeinschaft mit Sejan und mit Beziehung auf ihn geschehen ist, soll durch diese Vertheidigung entschuldigt werden. Ein mit ihm unterhaltenes Einverständniß zum Verderben des Staats und des Princeps werde gestraft, aber bloßer mit ihm gepflogener Umgang, bloße Freundschaft gegen ihn und Verehrung seiner Person bleibe ungeahndet.

deliquerant, exsilio aut morte multarentur. Secutae A. V.
dehinc Tiberii litterae in Sex. Vestilium, Praeto- 785. A. C.
rium, quem, Druso fratri percarum, in cohortem 32.
suam transtulerat. caussa offensionis Vestilio fuit,
seu composuerat quaedam in C. Caesarem, ut in-
pudicum, sive ficto habita fides. atque ob id con-
victu Principis prohibitus, cum senili manu ferrum
tentavisset, obligavit venas: precatusque per codi-
cillos, inmiti rescripto, venas resolvit. Acervatim
ex eo Annius Pollio, Appius Silanus, Scauro Ma-
merco simul ac Sabino Calvisio, maiestatis postu-
lantur, et Vinicianus Pollioni patri adiiciebatur,
clari genus, et quidam summis honoribus. contre-
muerantque Patres: nam quotus quisque adfinitatis
aut amicitiae tot inlustrium virorum expers erat?
ni Celsus, urbanae cohortis Tribunus, tum inter
indices, Appium et Calvisium discrimini exemisset.
Caesar Pollionis ac Viniciani Scaurique caussam, ut
ipse cum Senatu nosceret, distulit, datis quibusdam
in Scaurum tristibus notis.

Ne feminae quidem exsortes periculi. qua oc- 10.
cupandae Reipubl. argui non poterant, ob lacrimas
incusabantur: necataque est anus Vitia, Fufii Ge-
mini mater, quod filii necem flevisset. Haec apud

9. cohortem suam. Verwandte, Philosophen, Grammatiker, junge Leute aus guten Familien oder andere, die ihr Glück machen wollten, welche vornehme Römer der damaligen und späteren Zeit bei sich hatten und auf ihren Reisen mit sich nahmen.

Annius Pollio. „Est ille, qui postea in Neronem coniuravit, amicorum eius praecipuus. 15, 56. Lips.

Appius Silanus. Wahrscheinlich derselbe, den in der Folge Claudius hinrichten ließ, wie Dio Cassius 60, 14. umständlich erzählt.

Scauro Mamerco 1, 13.

Sabino Calvisio. Wer dieser gewesen, ist ungewiß.

Vinicianus. Er verschwor sich in der Folge mit dem Scribonianus gegen Claudius und brachte sich, als ihr Plan scheiterte, selbst um das Leben.

10. Fufii Gemini. Er wird 5, 1. 2. erwähnt und verwaltete 782 das Konsulat. Des Majestätsverbrechens angeklagt, fertigte er sein Testament und tödtete sich selbst. Seine Gemahlin Publia Prisca that ein Gleiches.

A. V. 785. A. C. 32. Senatum. nec secus apud Principem Vescularius Atticus ac Iulius Marinus ad mortem aguntur, e vetustissimis familiarium Rhodum secuti, et apud Capreas individui. Vescularius insidiarum in Libonem internuntius: Marino participe, Seianus Curtium Atticum oppresserat. quo laetius acceptum, sua exempla in consultores recidisse.

Per idem tempus L. Piso Pontifex, rarum in tanta claritudine, fato obiit; nullius servilis sententiae sponte auctor, et, quotiens necessitas ingrueret, sapienter moderans. Patrem ei Censorium fuisse memoravi: aetas ad octogesimum annum processit: decus triumphale in Thracia meruerat. sed praecipua ex eo gloria, quod Praefectus urbis recens continuam potestatem, et insolentia parendi graviorem, mire temperavit.

11. Namque antea, profectis domo Regibus, ac mox magistratibus, ne urbs sine imperio foret, in tempus deligebatur, qui ius redderet, ac subitis mederetur. feruntque ab Romulo Dentrem Romulium, post ab Tullo Hostilio Numam Marcium, et ab Tarquinio Superbo Spurium Lucretium inposi-

individui, a Principe.

Libonem, 2, 28.

Curtium Atticum, 4, 58.

Censorium fuisse memoravi. „Non quidem in his libris, qui exstant. Tamen intelligi vult L. Pisonem socerum C. Caesaris, qui Censor cum Appio Claudio a. u. 704. quo ipso anno, ut ratio aetatis Tacito constet (ait enim vixisse octoginta annos) natus fuisse debuit hic Piso.“ Lips.

in Thracia meruerat, Velleius 2, 98. Atrox in Thracia bellum ortum, omnibus eius gentis nationibus in arma accensis, L. Pisonis, quem hodieque diligentissimum atque lenissimum securitatis urbanae custodem habemus, virtus compressit. Vide et Dionem 54, 34.“ Lipsius.

recens continuam potestatem. Die nun erst ununterbrochene Amtsgewalt, nachdem August Stadtpräfekte auf Lebenszeit eingesetzt hatte.

11. Numam Marcium. Der Schwiegersohn des Numa Pompilius und Vater des römischen Königs Ancus Marcius.

Spurium Lucretium. Den Vater der durch ihren Tod und seine Folgen so unvergeßlichen Lucretia.

tos, dein Consules mandabant: duratque simulacrum, quotiens ob ferias Latinas praeficitur, qui Consulare munus usurpet. Ceterum Augustus bellis civilibus Cilnium Maecenatem, Equestris ordinis, cunctis apud Romam atque Italiam praeposuit. Mox, rerum potitus, ob magnitudinem populi, ac tarda legum auxilia, sumpsit e Consularibus, qui coerceret servitia, et quod civium audacia turbidum, nisi vim metuat. primusque Messalla Corvinus eam potestatem, et paucos intra dies finem, accepit, quasi nescius exercendi. Tum Taurus Statilius, quamquam provecta aetate, egregie toleravit. Dein Piso, viginti per annos pariter probatus, publico funere, ex decreto Senatus, celebratus est.

A. V. 785. A. C. 32.

Relatum inde ad Patres a Quintiliano, Tribuno 12.
plebei, de libro Sibyllae, quem Caninius Gallus Quindecimvirum recipi inter ceteros eiusdem vatis, et ea de re Senatusconsultum, postulaverat: quo per discessionem facto, misit litteras Caesar, modice Tribunum increpans, ignarum antiqui moris

Messala Corvinus. Von ihm ist in den Anm. zu dem Dialog von d. Redn. weitläuftig gehandelt worden. „Tradit idem Eusebius Chronico: Messalla Corvinus, inquit, primus Praefectus urbis factus, sexto die magistratu se abdicavit, incivilem potestatem esse contestans. At Dio 54, 6. in actis a. 733. ita narrat, ut M. Agrippam primum faciat Praefectum urbi, cui mox a. 738. c. 19. Taurum sufficit, huius Corvini nulla mentione.“ Lips.

viginti per annos. Aus Suet. Tib. sehen wir, daß Piso erst unter Tibers Regierung zum Präfekt der Stadt ernannt worden sey. Man hat daher die hier angeführten 20 Jahre seiner Amtsverwaltung nur für eine bei den Alten gewöhnliche runde Summe anzusehen.

12. Tribuno plebei. „nam tribuni plebis post tempora Sullae etiam senatores esse, in senatu sedere, eum convocare et ad eundem referre poterant.“ Ruperti.

Sibyllae. Der Cumanischen, welche, wie man glaubt, Aeneas um Rath gefragt hat.

Quindecimvirum sacris faciundis, so nannte man auch damals noch die Aufseher über die Sibyllinischen Bücher, wiewohl Julius Cäsar die, wahrscheinlich vom Sulla auf 15 erhöhte Zahl derselben, noch um einen vermehrt hatte.

per discessionem. Bekanntlich nannte man die Abfassung eines Rathsschlusses durch das Zusammentreten der Senatoren in zwei Haufen so.

A.V. 783. A.C. 32. ob iuventam. Gallo exprobabat: quod scientiae caerimoniarumque vetus, incerto auctore, ante sententiam collegii, non, ut adsolet, lecto per magistros aestimatoque carmine, apud infrequentem Senatum egisset. Simul commonefecit: quia multa vana sub nomine celebri vulgabantur, sanxisse Augustum, quem intra diem ad Praetorem urbanum deferrentur, neque habere privatim liceret. quod a maioribus quoque decretum erat, post exustum sociali bello capitolium, quaesitis Samo, Ilio Erythris, per Africam etiam ac Siciliam et Italicas colonias, carminibns Sibyllae, una seu plures fuere, datoque Sacerdotibus negotio, qnantum humana ope potuissent, vera discernere. Igitur tunc quoque notioni Quindecimvirum is liber subiicitur.

13. Iisdem Consulibus, gravitate annonae iuxta seditionem ventum; multaque, et plures per dies, in theatro licentius efflagitata, quam solitum adversum Imperatorem. quis commotus, incusavit Magistratus Patresque, quod non publica auctoritate populum coercuissent: addiditque, quibus e provinciis, et quanto maiorem, quam Augustus, rei frumentariae copiam advectaret. Ita castigandae plebi compositum Senatusconsultum, prisca severitate; neque segnius Consules edixere; silentium ipsius non civile, ut crediderat, sed in superbiam accipiebatur.

14. Fine anni Geminius, Celsus, Pompeius, Equites Romani, cecidere coniurationis crimine. Ex

quod scientiae caerimoniarumque vetus, daß er, als ein so alter Kenner der Religionsgebräuche.

per magistros, sacerdotum praesules.

sociali bello, nicht in diesem, sondern im Bürgerkriege zwischen Marius und Sulla unter dem Konsulat des L. Scipio und C. Norbanus 671 wie Tacitus Hist. 3. 72 selbst erzählt.

Erythris, Erythrä eine der 12 Jonischen Städte, das Vaterland einer Sibylle, die nach der von Cuma die berühmteste war.

notioni, was wir sagen der Erkenntniß, ein, wie Ernesti bemerkt, in diesem Zusammenhange eigenthümliches Wort.

quis Geminius prodigentia opum ac mollitia vitae A. V. 785.
amicus Seiano; nihil ad serium. Et Iulius Celsus, A. C. 32.
Tribunus, in vinclis laxatam catenam et circumdatam in diversum tendens, suam ipse cervicem perfregit. At Rubrio Fabato, tamquam, desperatis rebus Romanis, Parthorum ad misericordiam fugeret, custodes additi. sane is repertus apud Fretum Siciliae retractusque per Centurionem, nullas probabiles caussas longinquae peregrinationis adferebat. mansit tamen incolumis, oblivione magis, quam clementia.

Servio Galba, L. Sulla coss. diu quaesito, quos 15.
neptibus suis maritos destinaret Caesar, postquam instabat virginum aetas, L. Cassium, M. Vinicium legit. Vinicio oppidanum genus: Calibus ortus, patre atque avo Consularibus, cetera Equestri familia erat: mitis ingenio et comptae facundiae. Cassius plebei Romae generis, verum antiqui honoratique, et severa patris disciplina eductus, facilitate saepius, quam industria commendabatur. Huic Drusillam, Vinicio Iuliam Germanico genitas, coniungit: superque ea re Senatui scripsit, levi cum honore iuvenum. dein, redditis absentiae caussis admodum vagis, flexit ad graviora et offensiones ob Rempubl. coeptas, utque Macro Praefectus Tribunorum-

15. Calibus, Cales, eine römische Kolonie Kampanien. „Hic est ille M. Vinicius, ad quem historiam suam Velleius misit, cuique indecore et serviliter blanditur. Produxit vitam ad Claudium, et a Messalina, quia pudorem servavit, interfectus. Habes in Dione 60, 27. Pater eius Publius, Consul a. u. 755. Avus Marcus a. 735.“ Lips.

Cassius, Er war im Jahre 783 mit dem M. Vinicius Quartinus Konsul gewesen.

Macro, Nävius Sertorius Macro, Präfekt der prätorianischen Cohorten und jetziger Günstling Tibers. Durch ihn ward Sejan gestürzt, aber gleich seinem Vorgänger mißbrauchte auch er seine Gunst zum Verderben so mancher Unschuldigen. Er hatte den entkräfteten Tyrannen so für sich eingenommen, daß dieser ihm alle Todesurtheile willig unterzeichnete. Um sich die Zukunft zu sichern, schmeichelte er dem Caligula und ließ, wie weiter unten erzählt wird, den Tiberius ersticken. Der neue Herrscher belohnte ihn mit der Statthalterschaft von Egypten, allein sehr bald verscherzte er dessen Gnade und tödtete sich selbst.

A. V. 785. A. C. 32. que et Centurionum pauci secum introirent, quotiens curiam ingrederetur, petivit; factoque large, et sine praescriptione generis aut numeri, Senatusconsulto, ne tecta quidem urbis, adeo publicum consilium numquam adiit, deviis plerumque itineribus ambigens patriam et declinans.

A. V. 786. A. C. 33. 16. Interea magna vis accusatorum in eos inrupit, qui pecunias foenore auctitabant, adversum legem Dictatoris Caesaris, qua de modo credendi possidendique intra Italiam cavetur; omissam olim, quia privato usui bonum publicum postponitur. Sane vetus urbi foenebre malum, et seditionum discordiarumque creberrima caussa: eoque cohibebatur, antiquis quoque et minus corruptis moribus. Nam primo duodecim tabulis sanctum, ne quis unciario foenore amplius exerceret, cum antea ex libidine locupletium agitaretur: dein rogatione Tribunicia

16. adversum legem Dictatoris Caesaris, „qui de aere alieno tres promulgavit leges, primam, ut debitores satis facerent creditoribus datis in solutum s. pecuniae vicem praediis et aestimatis non eo pretio, quo tum essent, post bella civilia, sed maiori, quo ante ea fuissent; alteram, ne quis LX. HS. amplius domi suae in auro argentove h. e. in nummis et supellectili aurea argenteave retineret; qua lege cum iniquitatem eorum, qui aestimatione illa praediorum satis facerent, quum haberent in nummis, reprimere voluit, tum efficere, ut eo plures cogerentur pecunias credere, neque eas clam et in arca haberent, ne copia pecuniae paratae vel nulli illis usui esset, vel conferri posset ad res novas moliendas; tertiam de modo credendi, credendae pecuniae, possidendique praedia intra Italiam, qua cautum, ut certa pecuniae pars in foenore tantum poneretur, reliqua vero conlocaretur in agris praediisque Italicis, quo possessionum praediorumve pretia, bellis civilibus, ut calamitosis fieri solet temporibus, nimium imminuta crescerent. Haec lex, a Tiberio fere renovata (c. 17.) vel nova fuit, vel pars prioris s. Treboniae, Caesaris iussu ac decreto latae, qua fides publica constituta et, ut ei in posterum caveretur, omnis res foenebris et pecuniaria. Posterius probat Ernesti, qui recte contra Lipsium monet, hanc legem, non secundam, h. l. innui eamque Dioni 58, 21. vocari περὶ τῶν συμβολαίων, h. e. de pecuniis creditis." Ruperti.

unciario foenore amplius, „h. e. ne quis in centum asses plus menstrui foenoris exigeret, quam unciam, h. e. unum assem pro centenis in annum." Ernesti.

dein rogatione Tribunicia, Liv. 7, 27: T. Manlio Torquato C. Plautio Coss. (J. R. 407, V. C. G. 347.) semiunciarium tantum ex unciario foenus factum.

ad semuncias redacta, postremo vetita versura. multisque plebis scitis obviam itum fraudibus, quae, totiens repressae, miras per artes rursum oriebantur. Sed tum Gracchus Praetor, cui ea quaestio evenerat, multitudine periclitantium subactus, retulit ad Senatum; trepidique Patres (neque enim quisquam tali culpa vacuus) veniam a Principe petivere; et, concedente, annus in posterum sexque menses dati, quis, secundum iussa legis, rationes familiares quisque componerent. A. V. 786. A. C. 33.

17. Hinc inopia rei numariae, commoto simul omnium aere alieno; et quia, tot damnatis, bonisque eorum divenditis, signatum argentum fisco vel aerario adtinebatur. ad hoc Senatus praescripserat, duas quisque foenoris partes in agris per Italiam conlocaret. Sed creditores in solidum adpellabant: nec decorum adpellatis, minuere fidem. Ita primo concursatio et preces: dein strepere Praetoris tribunal: eaque, quae remedio quaesita, venditio et emptio, in contrarium mutari; quia foeneratores omnem pecuniam mercandis agris condiderant,

semuncias, $\frac{1}{2}$ Pro Cent.

postremo vetita versura, foenus vel mutuum, quod sub foenere sumitur, Interessen. Liv. 7. 42 (J. R. 412): Praeter haec invenio apud quosdam L. Genutium Tribunum pl. tulisse ad populum, ne foenerare liceret. „Salmasius non dubitat, talem legem latam, sed statim neglectam. Nempe nemo erat, qui crederet gratis: unde sua sponte lex irrita facta.“ Ernesti.

17. commoto simul omnium aere alieno. „Id est, dum creditor quisque pecuniam creditam repetit eodem tempore, ut mox tradit Tacitus.“ Ernesti.

ad hoc, praeterea.

foenoris. „Foenus dicitur de nummis, qui sub foenore ponuntur a foeneratoribus, de quibus hic maxime sermo.“ Id.

creditores in solidum adpellabant. „Int. debitores; qui proprie adpellari dicuntur, quum pecunia credita integra ab ipsis reposcitur, cum de solutione monentur.“ Id. „Nun forderten die Gläubiger das Ganze ein.“ v. Woltm.

concursatio. „More Ciceronis dicta de eo, qui anxie laborat de re aliqua, adeundo, allegando, petendo.“ Id.

quia foeneratores omnem e. c. Diese verwickelte Stelle scheint mir

A. V. 786. A. C. 33. Copiam vendendi secuta vilitate, quanto quis obaeratior, aegrius distrahebant; multique fortunis provolvebantur: eversio rei familiaris dignitatem ac famam praeceps dabat: donec tulit opem Caesar, disposito per mensas millies sestertio, factaque mutuandi copia sine usuris per triennium, si debitor populo in duplum praediis cavisset. Sic refecta fides, et paullatim privati quoque creditores reperti. neque emptio agrorum exercita ad formam Senatusconsulti; acribus, ut ferme talia, initiis, incurioso fine.

18. Dein redeunt priores metus, postulato maiestatis Considio Proculo: qui, nullo pavore diem natalem celebrans, raptus in curiam, pariterque damnatus interfectusque. Et sorori eius Sanciae aqua atque igni interdictum, accusante Q. Pomponio. is moribus inquies, haec et huiuscemodi a se factitari, praetendebat, ut, parta apud Principem gratia, periculis Pomponii Secundi, fratris mederetur. Etiam in Pompeiam Macrinam exsilium statuitur, cuius maritum Argolicum, socerum Laconem, e primoribus Achaeorum, Caesar adflixerat. Pater

Pichena am besten deutlich gemacht zu haben, der sie so erklärt: abscondiderant, ne quis posset ab iis ad agros obaeratorum mercandos foenere sumere; hac scil mente, ut quum alii emtores propter pecuniae inopiam non invenirentur, obaerati suos agros foeneratoribus ipsis cogerentur vilissimo pretio vendere: unde venditio et emtio, quae alias remedio civium esse solent, in contrarium mutatae, quippe quae non ad suum cuiusque arbitrium, sed ad voluntatem et avaritiam foeneratorum tantummodo exercebantur.

quanto quis obaeratior, aegrius distrahebant. Je verschuldeter einer war, desto schlimmer ergieng es ihm, denn die Kauflustigen stellten sich dann, als wollten und brauchten sie keine Ländereien, um ihn dadurch zu nöthigen, die seinigen um den niedrigsten Preis loszuschlagen.

eversio rei familiaris etc. „Der Umsturz des Vermögens brachte Stand und guten Namen in Gefahr." v. Woltmann.

millies sestertio, hundert Millionen Sestertien.

18. moribus inquies. „Voll unruhiges Treibens." v. Woltm.

Pomponii Secundi, 5, 8.

adflixerat, gestraft hatte.

quoque inlustris Eques Romanus, ac frater Praeto- A. V.
rius, cum damnatio instaret, se ipsi interfecere. 786. A. C.
datum erat crimini, quod Theophanen Mitylenaeum, 33.
proavum eorum, Cn. Magnus inter intimos habuisset: quodque defuncto Theophani caelestes honores Graeca adulatio tribuerat.

Post quos Sex. Marius, Hispaniarum ditissi- 19.
mus, defertur incestasse filiam et saxo Tarpeio deiicitur. ac, ne dubium haberetur, magnitudinem pecuniae malo vertisse, aurarias eius, quamquam publicarentur, sibimet Tiberius seposuit. inritatusque suppliciis, cunctos, qui carcere adtinebantur, accusati societatis cum Seiano, necari iubet. Iacuit inmensa strages: omnis sexus, omnis aetas; inlustres, ignobiles, dispersi, aut aggerati. neque propinquis aut amicis adsistere, inlacrymare, ne visere quidem diutius, dabatur; sed circumiecti custodes, et in maerorem cuiusque intenti, corpora putrefacta adsectabantur, dum in Tiberim traherentur: ubi fluitantia, aut ripis adpulsa, non cremare quisquam

inlustris, von diesem Beinamen römischer Ritter ist oben die Rede gewesen. Er hieß Pompejus Macer, hatte vom August den Auftrag erhalten, die Bibliotheken zu ordnen und war Tiberius sehr vertrauter Freund und Procurator in Asien.

frater Praetorius, 1, 72.

Theophanem Mitylenaeum. „Οὗτος δὲ (Theophanes, Praefectus fabrum in Pompejus Lager) καὶ πολιτικὸς ἀνὴρ ὑπῆρξε, καὶ Πομπηΐῳ τῷ Μάγνῳ κατέστη φίλος, μάλιστα διὰ τὴν ἀρετὴν αὐτὴν, καὶ πάσας συγκατώρθωσεν αὐτῷ τὰς πράξεις... Καὶ ἑαυτὸν πάντων Ἑλλήνων ἐπιφανέστατον ἀνέδειξεν. υἱόν τε ἀπέλιπε Μάκρον Πομπήϊον, ὃν τῆς Ἀσίας ἐπίτροπον κατέστησέ ποτε Καίσαρ ὁ Σεβαστός. Καὶ νῦν ἐν τοῖς πρώτοις ἐξετάζεται τῶν Τιβερίου φίλων." Strabo 13. Wenn dieser Pompejus Macer derselbe ist, den Tacitus hier equitem illustrem nennt, so muß statt proavus avus gelesen werden. Der obengenannte Theophanes besang auch des Pompejus Thaten. Cic. Arch. 10.

19. aurarias, sc. fodinas. Goldminen.

publicarentur, wiewohl sie eingezogen (zur Staatskasse gezogen) werden sollten.

suppliciis, „sanguine, caede. Significat crudelitatem eius non exsatiatam multitudine punitorum, sed ultro incitatam ut grassari cuperet in plures." Gronov.

A. V. 786 non contingere. interciderat sortis humanae commercium vi metus; quantumque saevitia glisceret, miseratio arcebatur.
A. C. 33

20. Sub idem tempus C. Caesar, discedenti Capreas avo comes, Claudiam, M. Silani filiam, coniugio accepit; inmanem animum subdola modestia tegens, non damnatione matris, non exsilio fratrum rupta voce; qualem diem Tiberius induisset, pari habitu, haud multum distantibus verbum. Vnde mox scitum Passieni, oratoris, dictum percrebuit: Neque meliorem unquam servum, neque deteriorem dominum fuisse. Non omiserim praesagium Tiberii, de Ser. Galba, tum Consule: quem accitum, et diversis sermonibus pertentatum, postremo Graecis verbis in hanc sententiam adlocutus, Et tu, Galba, quandoque degustabis imperium, seram ac brevem potentiam significans, scientia Chaldaeorum artis, cuius apiscendae otium apud Rhodum, magistrum Thrasyllum habuit, peritiam eius hoc modo expertus.

sortis humanae commercium, die Theilnahme des Herzens an den gegenseitigen Schicksalen.

20. M. Silani. Er war im J. R. 772. Konsul gewesen.

immanem animum etc. Man vergleiche was Sueton Cal. 10. über des Kajus damalige Verhältnisse sagt.

modestia, Anspruchlosigkeit.

qualem diem T. induisset; „id est, qualem animum vultumque quoquo die sumsisset vel gessisset Tiberius, talem et ipse induens ac prae se ferens," Gronov, Wie an einem Tage Tiber sich anließ." v. Woltmann.

Passieni oratoris, C. Crispus Passienus, ein sehr reicher Mann, Konsul II, 797. Gemahl der Domitia, der Base und dann der Agrippina der Mutter des Nero, starb in den ersten Zeiten des Claudius.

Et tu Galba. Hoc de Consule Tiberius: at Suetonius de puero refert, Augustum adprehensa eius buccula dixisse, καὶ σὺ τέκνον τῆς ἀρχῆς ἡμῶν παραγεύσῃ. Quae sunt ipsa, quae hic Tiberio adscribuntur: quod idem cum nostro et Dio facit. Ita censeat aliquis Suetonium vel alios auctores secutum vel memoriola lapsum." Lipsius. Servius Sulpicius Galba gelangte im J. C. 68 n. R. E. 821 auf den Thron, besaß ihn aber nur 7 Monate.

Chaldaeorum So nannte man die Astrologen der damaligen Zeiten von ihrem vorgeblichen Vaterlande Chaldäa, der Wiege der Sternkunde und Sterndeutung.

Quotiens super tali negotio consultaret, edita A. V. 786.
domus parte ac liberti unius conscientia utebatur. is A. C. 33.
litterarum ignarus, corpore valido, per avia ac de- 21.
rupta (nam saxis domus inminet) praeibat eum, cuius artem experiri Tiberius statuisset, et regredientem, si vanitatis aut fraudum suspicio incesserat, in subiectum mare praecipitabat, ne index arcani existeret. Igitur Thrasyllus, iisdem rupibus inductus, postquam percunctantem commoverat, imperium ipsi, et futura sollerter patefaciens, interrogatur, an suam quoque genitalem horam comperisset: quem tum annum, qualem diem haberet? Ille, positus siderum ac spatia dimensus, haerere primo, dein pavescere, et, quantum introspiceret, magis ac magis trepidus admirationis et metus, postremo exclamat, ambiguum sibi ac prope ultimum discrimen instare. Tum complexus eum Tiberius, praescium periculorum et incolumem fore, gratatur; quaeque dixerat, oracli vice accipiens, inter intimos amicorum tenet.

Sed mihi, haec ac talia audienti, in incerto 22.
iudicium est, fato ne res mortalium et necessitate inmutabili, an forte volvantur. quippe sapientissimos veterum, quique sectam eorum aemulantur, diversos reperies; ac multis insitam opinionem, non initia nostri, non finem, non denique homines Diis curae. ideo creberrime et tristia in bonos et laeta apud deteriores esse. Contra alii, fatum quidem congruere rebus, putant, sed non e vagis stellis, verum apud principia et nexus naturalium caussarum: ac tamen electionem vitae nobis relinquunt; quam ubi elegeris, certum inminentium ordinem. neque mala vel bona, quae vulgus putet: multos, qui conflictari adversis videantur, beatos, ac plerosque, quamquam magnas per opes, miserrimos; si illi gravem fortunam constanter tolerent, hi prospera inconsulte utantur. Ceterum plurimis mor-

22. fatum quidem congruere rebus. Das Schicksal stehe mit unsern Angelegenheiten, Begegnissen im Zusammenhange oder Verbindung.

A.V. 786. A.C. 33. talium non eximitur, quin primo cuiusque ortu ventura destinentur: sed quaedam secus, quam dicta sint, cadere, fallaciis ignara dicentium. ita corrumpi fidem artis, cuius clara documenta et antiqua aetas et nostra tulerit. Quippe a filio eiusdem Thrasylli praedictum Neronis imperium in tempore memorabitur, ne nunc incepto longius abierim.

23. Iisdem Consulibus Asinii Galli mors vulgatur, quem egestate cibi peremptum haud dubium: sponte, vel necessitate, incertum habebatur: consultusque Caesar, an sepeliri sineret, non erubuit permittere, ultroque incusare casus, qui reum abstulissent, antequam coram convinceretur. Scilicet, medio triennio defuerat tempus subeundi iudicium Consulari seni, tot Consularium parenti. Drusus deinde exstinguitur, cum se miserandis alimentis, mandendo e cubili tomento, nonum ad diem detinuisset. Tradidere quidam, praescriptum fuisse Macroni, si arma ab Seiano tentarentur, extractum custodia iuvenem, (nam in palatio adtinebatur) ducem populo inponere. mox, quia rumor incedebat, fore, ut nurui ac nepoti conciliaretur Caesar, saevitiam quam poenitentiam maluit.

ignara, Unerkundetes.

in tempore memorabitur. Diese Weissagung befand sich wahrscheinlich in einem verlornen Buche des Tacitus.

23. Asinii Galli. „Quem eodem die et convivam Tiberii fuisse, et subornante damnatum, narrat Dio 58, 3. in actis anni 783. Est ille, qui filius Pollionis Asinii librum edit, quo patrem Ciceroni comparavit: cui rescripsit Imp. Claudius. V. Suet. 41. et Plinius ep. 7, 4. Agellius 17, 1. Eusebius in Chronic. notat, Asinium Gallum diris suppliciis mactatum anno ante T. Livii mortem." Lipsius.

scilicet, medio triennio. Als wenn in den vollen drei Jahren, die seit der Anklage des As. Gallus bis an den Tod desselben verstrichen waren, nicht Zeit hierzu gewesen wäre.

mandendo e cubili tomento. „Tomentum (Stopfwerk, Stopfpflocken im Polster) forte non stramen aut palustres arundines, sed gnaphalium, (Ruhepflanze, Papierblume, Wiesenwolle auch chamaezelon und centuculus) herba, cuius foliis albis mollibusque pro tomento utebantur." Ryck.

maluit, Tiberius.

Quin et invectus in defunctum, probra cor- A. V.
poris, exitiabilem in suos infensum Reipubl. ani- 786. A. C.
mum obiecit: recitarique factorum dictorumque eius 33. 24.
descripta per dies iussit. quo non aliud atrocius visum: adstitisse tot per annos, qui vultum, gemitus, occultum etiam murmur exciperent: et potuisse avum audire, legere, in publicum promere, vix fides; nisi quod Actii Centurionis et Didymi liberti epistolae servorum nomina praeferebant, ut quis egredientem cubiculo Drusum pulsaverat, exterruerat. etiam sua verba Centurio, saevitiae plena, tamquam egregium, vocesque deficientis adiecerat, quis primo (alienationem mentis simulans) quasi per dementiam, funesta Tiberio, mox, ubi exspes vitae fuit, meditatas, compositasque diras inprecabatur: ut, quemadmodum nurum filiumque fratris et nepotes domumque omnem caedibus complevisset, ita poenas nomini generique maiorum et posteris exsolveret. Obturbabant quidem Patres, specie detestandi: sed penetrabat pavor et admiratio, callidum olim, et tegendis sceleribus obscurum, huc confidentiae venisse, ut, tamquam demotis parietibus, ostenderet nepotem sub verbere Centurionis, inter servorum ictus, extrema vitae alimenta frustra orantem.

Nondum is dolor exoleverat, cum de Agrip- 25.
pina auditum, quam, interfecto Seiano, spe sustentatam, provixisse reor, et, postquam nihil de saevitia remittebatur, voluntate exstinctam: nisi si, negatis alimentis, adsimulatus est finis, qui videretur sponte sumptus. Enimvero Tiberius foedissimis criminationibus exarsit, inpudicitiam arguens, et Asinium Gallum adulterum, eiusque morte ad taedium vitae compulsam. Sed Agrippina, aequi inpatiens,

24. alienationem mentis simulans, ein ganz widersinniger Zusatz, der unstreitig von einer fremden Hand herrührt.
25. provixisse, porro vixisse, vitam continuasse.
aequi impatiens, parem non ferens. Dominandi avida enthält die nähere Bestimmung dieser Worte.

A. V. 786. A. C. 33. dominandi avida, virilibus curis feminarum vitia exuerat. Eodem die defunctam, quo biennio ante Seianus poenas luisset, memoriaeque id prodendum, addidit Caesar: iactavitque, quod non laqueo strangulata, neque in gemonias proiecta foret. Actae ob id grates, decretumque, ut quintumdecimum Kal. Novembr. utriusque necis die, per omnis annos, donum Iovi sacraretur.

26. Haud multo post Cocceius Nerva, continuus Principis, omnis divini humanique iuris sciens, integro statu, corpore inlaeso, moriendi consilium cepit. Quod ut Tiberio cognitum, adsidere, caussas requirere, addere preces, fateri postremo, grave conscientiae, grave famae suae, si proximus amicorum, nullis moriendi rationibus, vitam fugeret. Aversatus sermonem Nerva, abstinentiam cibi coniunxit. Ferebant gnari cogitationum eius, quanto propius mala Reipubl. viseret, ira et metu, dum integer, dum intentatus, honestum finem voluisse. Ceterum Agrippinae pernicies, quod vix credibile, Plancinam traxit. Nupta olim Cn. Pisoni, et palam laeta morte Germanici, cum Piso caderet, precibus Augustae, nec minus inimicitiis Agrippinae defensa erat: ut odium et gratia desiere, ius valuit; petitaque criminibus haud ignotis, sua manu, sera magis quam inmerita, supplicia persolvit.

27. Tot luctibus funesta civitate, pars maeroris fuit, quod Iulia, Drusi filia, quondam Neronis uxor, denupsit in domum Rubellii Blandi, cuius avum, Tiburtem, Equitem Romanum, plerique meminerant. Extremo anni mors Aelii Lamiae funere censorio

26. Cocceius Nerva continuus, amicus, contubernalis = 4, 58.
nec minus inimicitiis Agrippinae defensa erat, auch Dio sagt (58, 22) Tiber habe die Plancina nur leben lassen, um durch ihren Tod den Agrippina keine Freude zu machen.
27. Iulia etc. 3, 29.
denupsit. Um des darauf folgenden Zusatzes willen cuius avum etc. und des vorhergehenden pars moeroris glaube ich doch, daß denupsit hier soviel bedeute: infra nobilitatem gentis nupsit.
Aelii Lamiae. Ein sehr angesehener und gelehrter Mann aus altem Geschlechte, der sich im Cantabrischen Kriege hervorgethan hatte.

celebrata, qui, administrandae Syriae imagine tan- A.V. 786.
dem exsolutus, urbi praefuerat. genus illi decorum; A.C. 33.
vivida senectus; et non permissa provincia dignationem addiderat. Exin, Flacco Pomponio Syriae Propraetore defuncto, recitantur Caesaris litterae, quis incusabat, egregium quemque, et regendis exercitibus idoneum, abnuere id munus: seque ea necessitudine ad preces cogi, per quas Consularium aliqui capessere provincias adigerentur: oblitus Arruntium, ne in Hispaniam pergeret, decimum iam annum adtineri. Obiit eodem anno et M. Lepidus, de cuius moderatione atque sapientia in prioribus libris satis conlocavi. neque nobilitas diutius demonstranda est: quippe Aemilium genus fecundum bonorum civium, et qui eadem familia, corruptis moribus, inlustri tamen fortuna egere.

Paullo Fabio, L. Vitellio coss. post longum A.V. 787.
saeculorum ambitum, avis phoenix in Aegyptum A.C. 34.
venit, praebuitque materiem doctissimis indigenarum 28.
et Graecorum, multa super eo miraculo disserendi. de quibus congruunt, et plura ambigua, sed cognitu non absurda, promere libet. Sacrum Soli id animal, et ore ac distinctu pinnarum a ceteris avibus diversum, consentiunt, qui formam eius definiere. De numero annorum varia traduntur. maxime vulgatum quingentorum spatium. sunt, qui adseverent, mille quadringentos sexaginta unum interiici; prio-

Er war im Jahre 756 Konsul. Horaz hat an ihn die sechs und zwanzigste Ode seines ersten und die siebzehnte des dritten Buches gerichtet.

imagine. Weil er nicht in die Provinz abgehen durfte. Von dieser Sitte des Tiber ist schon oben an einigen Orten die Rede gewesen.

Flacco Pomponio, 2, 41.

Arruntium, 1, 13.

M. Lepidus. S. Ebend.

28. Paullo Fabio, mit dem Beinamen Persicus, ein Nachkomme des L. Aemilius Paullus, der den Perseus bezwungen hatte.

L. Vitellio. Der Vater des nachherigen Imperators. Unter diesen Konsuln ward der Dichter Persius geboren.

A. V. 787. A. C. 34. resque alites Sesostride primum, post Amaside dominantibus, dein Ptolemaeo, qui ex Macedonibus tertius regnavit, in civitatem, cui Heliopolis nomen, advolavisse, multo ceterarum volucrum comitatu, novam faciem mirantium. Sed antiquitas quidem obscura: inter Ptolemaeum ac Tiberium minus ducenti quinquaginta anni fuerunt. unde nonnulli falsum hunc phoenicem, neque Arabum e terris credidere, nihilque usurpavisse ex his, quae vetus memoria firmavit. confecto quippe annorum numero, ubi mors propinquet, suis in terris struere nidum, eique vim genitalem adfundere, ex qua foetum oriri: et primam adulto curam sepeliendi patris: neque id temere, sed sublato murrhae pondere, tentatoque per longum iter, ubi par oneri, par meatui sit, subire patrium corpus, inque Solis aram perferre atque adolere. Haec incerta et fabulosis aucta. Ceterum adspici aliquando in Aegypto eam volucrem non ambigitur.

29. At Romae, caede continua, Pomponius Labeo, quem praefuisse Moesiae retuli, per abruptas venas sanguinem effudit; aemulataque est coniunx Paxaea.

Sesostride, um 1722 v. Chr.

Amaside, um 569 v. Chr.

qui ex Macedonibus tertius, Ptolemäus Evergetes von 247 — 221.

Heliopolis, an der östlichen Seite des Nils noch oberhalb des arabischen Meerbusens, die Hauptstadt des heliopolitischen Nomos, auf ägyptisch On, welches Sonne bedeutet. Aktis, (d. i. Sonnenstrahl) der Sohn der Sonne, soll sie erbaut, und nach dem Namen seines Vaters benannt haben. Sie stand auf einem hohen Damm, unter welchem Kanäle, aus dem Nil geleitet, hinweggiengen. Herodot nennt die Heliopoliten die edelsten unter den Aegyptern. Die Sonne und der Ochse Mnevis, welcher hier ernährt wurde, waren die besondern Gottheiten der Stadt. Der jetzige arabische Name der Stadt ist Ain-Schemes, Sonnenbrunnen, in der Bibel Beth-Schemes, Sonnenwohnung. Strabo fand die Stadt beinahe verlassen: er fand noch einen altägyptischen Tempel mit Spuren von der Wuth des Cambyses.

suis in terris. Nach Heinsius scharfsinniger Conjectur surculis e thuris.

29. retuli 4, 47. Er hatte diese Statthalterschaft acht Jahr verwaltet und war, nebst seiner Gemahlin, der Bestechung beschuldigt worden.

nam promptas eiusmodi mortes metus carnificis fa- A. V.
ciebat: et quia damnati, publicatis bonis, sepul- 787.
tura prohibebantur; eorum, qui de se statuebant, A. C. 34.
humabantur corpora, manebant testamenta, pretium festinandi. Sed Caesar, missis ad Senatum litteris, disseruit, morem fuisse maioribus, quotiens dirimerent amicitias, interdicere domo, eumque finem gratiae ponere: id se repetivisse in Labeone. atque illum, quia male administratae provinciae aliorumque criminum urgebatur, culpam invidia velavisse; frustra conterrita uxore, quam, etsi nocentem, periculi tamen expertem fuisse. Mamercus dein Scaurus rursum postulatur, insignis nobilitate et orandis caussis, vita probrosus. nihil hunc amicitia Seiani, sed labefecit haud minus validum ad exitia Macronis odium, qui easdem artes occultius exercebat: detuleratque argumentum tragoediae, a Scauro scriptae, additis versibus, qui in Tiberium flecterentur. Verum ab Servilio et Cornelio, accusatoribus, adulterium Liviae, Magorum sacra obiectabantur. Scaurus, ut dignum veteribus Aemiliis, damnationem anteit; hortante Sextia uxore, quae incitamentum mortis et particeps fuit.

et quia damnati etc., „ut et luctu adfinium; quae omnia non moris apud priscos, nisi in magnorum scelerum damnatis, sed invaluere sub tyrannis: (cf. Suet. Tib. 61.) primus publicationum bonorum ad omnia crimina (publica) traxit Caesar, qui parricidas bonis omnibus, reliquos dimidia parte mulctavit: (v. Suet. Caes. 42.) eaque lex tenuit sub Augusto, qui tamen, quum multis divitibus vel dimidia pars nimiae essent opes et in ipso exsilio causa luxus, sanxit, ut interdictis aqua et igni non plus D. mill. num. possidere liceret: (Dio 56, 27) quam saevitiam intendit Tiberius ademta iisdem omni testamenti factione. — Lips.

qui de se statuebant, h. e. mortem sponte sumsissent et sic praevenissent damnationem.

Mamercus dein Scaurus. Seine erste Anklage wird Kap. 9. erwähnt.

tragoediae. Das Stück führte, erzählt Dio 58, 24, den Titel Atreus und Atreus gab darin einem seiner Unterthanen die Regel aus dem Euripides, man müsse mit der Geistesschwäche seines Regenten Geduld haben. Tiber hörte dies, und fand sich getroffen: „Meine Mordthaten machen mich freilich zum Atreus, aber dafür will ich auch den Dichter zum Aiax (Telamonius, der sich selbst entleibte) machen."

A.V. Ac tamen accusatores, si facultas incideret,
787. A.C. poenis adficiebantur: ut Servilius Corneliusque, per-
34. 30. dito Scauro famosi, quia pecuniam a Vario Ligure, omittendae delationis, ceperant, in insulas, interdicto igni atque aqua, demoti sunt. Et Abudius Ruso, functus Aedilitate, dum Lentulo Gaetulico, sub quo legioni praefuerat, periculum facessit, quod is Seiani filium generum destinasset, ultro damnatur, atque urbe exigitur. Gaetulicus ea tempestate superioris Germaniae legiones curabat, mirumque amorem adsecutus erat; effusae clementiae, modicus severitate, et proximo quoque exercitui, per L. Apronium socerum, non ingratus. unde fama constans, ausum mittere ad Caesarem litteras, Adfinitatem sibi cum Seiano haud sponte, sed consilio Tiberii, coeptam: perinde se, quam Tiberium, falli potuisse. neque errorem eundem illi sine fraude, aliis exitio habendum. sibi fidem integram, et, si nullis insidiis peteretur, mansuram: successorem non aliter, quam indicium mortis, accepturum. firmarent velut foedus, quo Princeps ceterarum rerum potiretur, ipse provinciam retineret. Haec, mira quamquam, fidem ex eo trahebant, quod unus omnium Seiani adfinium incolumis multaque gratia mansit: reputante Tiberio publicum sibi odium, extremam aetatem, magisque fama, quam vi, stare res suas.

A.V. C. Cestio, M. Servilio coss. nobiles Parthi in
788. A.C. urbem venere, ignaro rege Artabano. Is, metu
35. 31. Germanici fidus Romanis, aequabilis in suos, mox

30. ceperant, Capere pecuniam est formula propria de iis, qui contra leges pecuniam accipiunt, qui corrumpi se pecunia patiuntur.

Lentulo Gaetulico. Er war im Jahre 779 Konsul, beschäftigte sich mit der Dichtkunst und dem Geschichtsschreiben und ward vom Caligula getödtet, nachdem er zehn Jahre hindurch Statthalter von Oberdeutschland gewesen war.

L. Apronium. Er war Proprätor in Niederdeutschland = 4, 73.

31. ignaro rege Artabano = 2, 3.

Germanici, 2, 5.

superbiam in nos, saevitiam in populares sumpsit; A. V. 788.
fretus bellis, quae secunda adversum circumiectas A. C. 35.
nationes exercuerat, et senectutem Tiberii, ut inermem, despiciens, avidusque Armeniae, cui, defuncto Rege Artaxia, Arsacen, liberorum suorum veterrimum, inposuit, addita contumelia, et missis, qui gazam, a Vonone relictam in Syria Ciliciaque, reposcerent, simul veteres Persarum ac Macedonum terminos, seque invasurum possessa Cyro, et post Alexandro, per vaniloquentiam ac minas iaciebat. Sed Parthis mittendi secretos nuntios validissimus auctor fuit Sinnaces, insigni familia, ac perinde opibus, et proximus huic Abdus, ademptae virilitatis. non despectum id apud barbaros, ultroque potentiam habet. Ii, adscitis et aliis primoribus, quia neminem gentis Arsacidarum summae rei inponere poterant, interfectis ab Artabano plerisque, aut nondum adultis, Phrahaten, Regis Phrahatis filium, Roma poscebant: Nomine tantum et auctore opus, ut sponte Caesaris, ut genus Arsacis, ripam apud Euphratis cerneretur.

32. Cupitum id Tiberio. ornat Phrahaten, accingitque paternum ad fastigium: destinata retinens, consiliis et astu res externas moliri, arma procul habere. Interea, cognitis insidiis, Artabanus tardari metu, modo cupidine vindictae inardescere. et barbaris cunctatio, servilis: statim exsequi, Regium

Artaxia, 2, 56.

Vonone, 2, 1 fg.

non despectum id, „ex instituto Cyri, qui custodiam sui corporis solis commisit Eunuchis, et intimam aulam ex iis constituit: unde deinceps in honore, et Eunuchi pro primoribus, magnatibus dicti." Lipsius.

ultroque, quin potius.

Phrahaten. Der Bruder des Vonones, 2, 1.

32. ornat, rebus necessariis instruit.

modo cupidine. „Desiderari alterum modo (nach Artabanus) conceco: sed ins*endum esse, ut cum Mureto vult Acidalius, nego cum Iac. Gronovio. Tacitus sic et alibi: neque modo in hac particula, sed etiam in aliis." Ern.

A. V. 788. A. C. 35. videtur. Valuit tamen utilitas, ut Abdum, specie amicitiae vocatum ad epulas, lento veneno inligaret; Sinnacen dissimulatione ac donis, simul per negotia, moraretur. Et Phrahates apud Syriam, dum, omisso cultu Romano, cui per tot annos insueverat, instituta Parthorum insumit, patriis moribus inpar, morbo absumptus est. Sed non Tiberius omisit incepta. Tiridaten, sanguinis eiusdem, aemulum Artabano, reciperandaeque Armeniae Iberum Mithridaten deligit, conciliatque fratri Pharasmani, qui gentile imperium obtinebat: et cunctis, quae apud Orientem parabantur, L. Vitellium praefecit. eo de homine, haud sum ignarus, sinistram in urbe famam, pleraque foeda memorari: ceterum, regendis provinciis prisca virtute egit. Vnde regressus, et formidine C. Caesaris, familiaritate Claudii, turpe in servitium mutatus, exemplar apud posteros adulatorii dedecoris habetur: cesseruntque prima postremis, et bona iuventae senectus flagitiosa oblitteravit.

33. At ex Regulis, prior Mithridates Pharasmanen perpulit, dolo et vi conatus suos iuvare: repertique corruptores ministros Arsacis multo auro ad scelus cogunt; simul Iberi magnis copiis Armeniam inrumpunt, et urbe Artaxata potiuntur. Quae postquam Artabano cognita, filium Oroden ultorem parat, datque Parthorum copias, mittit, qui auxilia mercede facerent. Contra Pharasmanes adiungere Albanos, accire Sarmatas; quorum sceptuchi, utrim-

gentile imperium obtinebat, rex Armeniae erat.

33. ad scelus cogunt, zur Vergiftung des Arsaces, des ältesten Sohnes Artabanus, den er, wie Kap. 31. erzählt wird, über Armenien gesetzt hatte.

urbe Artaxata, Artaxata, die Hauptstadt in Armenien am Flusse Araxes, mit einer großen Mauer umgeben und von dem Armenischen Könige Artaxas, auf Anrathen des Hannibal, der zu ihm geflüchtet war, erbaut.

Albanos. Sie wohnten an der Westseite des Caspischen Meeres.

Sarmatas, asiaticos zwischen dem Caspischen Meere und dem Palus Mäotis.

sceptuchi, σκηπτοῦχοι, principes, reges. Hom. Il. β. 86.

que donis acceptis, more gentico, diversa induere. A. V. 788.
Sed Iberi, locorum potentes, Caspia via Sarmatam A. C. 35.
in Armenios raptim effundunt. at qui Parthis adventabant, facile arcebantur: cum alios incessus hostis clausisset; unum reliquum, mare inter et extremos Albanorum montes, aestas impediret: quia flatibus Etesiarum implentur vada; hibernus Auster revolvit fluctus, pulsoque introrsus freto, brevia litorum nudantur.

Interim Oroden, sociorum inopem, auctus auxi- 34.
lio Pharasmanes vocare ad pugnam, et detrectantem incessere, adequitare castris, infensare pabula: ac saepe, in modum obsidii, stationibus cingebat. donec Parthi, contumeliarum insolentes, circumsisterent Regem, poscerent proelium. atque illis sola in equite vis: Pharasmanes et pedite valebat. Nam Iberi Albanique, saltuosos locos incolentes, duritiae patientiaeque magis insuevere. Feruntque se Thessalis ortos, qua tempestate Iason, post avectam Medeam, genitosque ex ea liberos, inanem

diversa induere, ingenia et personas, utramque partem, Orodem et Pharasmanem iuvantes.

Caspia via, ein enger Paß des Caucasischen Gebirges, auf welchem die Sarmaten durch Iberien nach Armenien gelangten. Er kommt auch unter dem Namen Caspiae pylae s. portae, claustra Caspiarum, Caspia iuga, portae Caucasiae, Sarmaticae pylae vor.

Sarmatam, Sarmatas.

qui, Sarmatae.

mare inter. „Mare, nempe Caspium: et res ita habet. Extremi fines Albanorum, versus Sarmatiam, Caspium mare tangunt. Ad illud usque, perpetuis fere montibus a Sarmatis separantur: ergo aditus in Albaniam, per litoris eius oram et plana vicina. Sed haec quoque, inquit, clausa tunc Sarmatis. Quia ab Oriente Etesiae flabant, et undas fluctusque in plana impellebant, atque ita restagnabant.“ Lips.

aestas impediret. „Defendi potest, nam Etesiae ventus aestivus. Sed forte aestus scripsit Tacitus.“ Ernesti.

brevia litorum, ein schmales Gestade.

34. infensare, statt des gewöhnlicheren infestare.

post avectam Medeam. Nach Einigen kehrte Medea entweder allein, oder mit dem wieder mit ihr ausgesöhnten Jason nach Colchis zurück und nahm das Reich des Aeetes in Besitz. — Die hier er-

A. V. 788. A. C. 35. mox Regiam Aeetae vacuosque Colchos repetivit. Multaque de nomine eius, et oraculum Phryxi celebrant, nec quisquam ariete sacrificaverit, credito, vexisse Phryxum: sive id animal, seu navis insigne fuit. Ceterum, directa utrimque acie, Parthus Imperium Orientis: claritudinem Arsacidarum; contraque ignobilem Iberum mercenario milite, disserebat: Pharasmanes, integros semet a Parthico dominatu: quanto maiora peterent, plus decoris victores, aut, si terga darent, flagitii atque periculi laturos. simul horridam suorum aciem, picta auro Medorum agmina; hinc viros, inde praedam ostendere.

35 Enimvero apud Sarmatas non una vox Ducis: se quisque stimulant, ne pugnam per sagittas inirent; impetu et cominus praeveniendum. Variae hinc bellantium species; cum Parthus, sequi vel fugere pari arte suetus, distraheret turmas, spatium ictibus quaereret: Sarmatae, omisso arcu, quo brevius valent, contis gladiisque ruerent; modo equestris proelii more, frontis et tergi vices: aliquando, ut conferta acies, corporibus et pulsu armorum pellerent, pellerentur. Iamque et Albani Iberique prensare, detrudere, ancipitem pugnam hostibus facere. Quos super eques, et a propioribus vulneribus pedites adflictabant. Inter quae Pharasmanes Orodesque, dum strenuis adsunt, aut dubitantibus subveniunt, conspicui, eoque gnari, clamore, telis, equis concurrunt: instantius Pharasmanes: nam vulnus per galeam adegit; nec iterare valuit, praelatus equo, et fortissimis satellitum protegentibus saucium. Fama tamen occisi, falso credita, exterruit Parthos, victoriamque concessere.

wähnten mythischen Sagen sind übrigens zu bekannt, als daß sie von neuem erzählt zu werden brauchten.

aciem. Die Deutlichkeit dieser Stelle würde durch ein nach aciem gesetztes et gewinnen.

35. contis, mit Stangen.

frontis et tergi vices, indem bald angegriffen, bald geflohen wurde.

Mox Artabanus tota mole regni ultum iit. pe- A.V.
ritia locorum ab Iberis melius pugnatum. nec ideo 788. A.C.
abscedebat, ni, contractis legionibus, Vitellius, et 35. 36.
subdito rumore, tamquam Mesopotamiam invasurus, metum Romani belli fecisset. Tum omissa Armenia, versaeque Artabani res; inliciente Vitellio, desererent Regem, saevum in pace, et adversis proeliorum exitiosum. Igitur Sinnaces, quem antea infensum memoravi, patrem Abdagesen aliosque occultos consilii, et tunc continuis cladibus promptiores, ad defectionem trahit: adfluentibus paullatim, qui, metu magis, quam benevolentia, subiecti, repertis auctoribus sustulerant animum. Nec iam aliud Artabano reliquum, quam, si qui externorum corpori custodes aderant, suis quisque sedibus extorres, quis neque boni intellectus, neque mali cura, sed mercede aluntur, ministri sceleribus. His adsumptis, in longinqua et contermina Scythiae fugam maturavit, spe auxilii; (quia Hyrcanis Carmaniisque per adfinitatem innexus erat) atque interim posse Parthos, absentium aequos, praesentibus mobiles, ad poenitentiam mutari.

At Vitellius, profugo Artabano, et flexis ad 37.
novum Regem popularium animis, hortatus Tiridaten, parata capessere, robur legionum sociorumque ripam ad Euphratis ducit. Sacrificantibus, cum hic more Romano suovetaurilia daret, ille equum

36. omissa Armenia, ab Artabano.
Vitellio, Armenios et Parthos.
adversis proeliorum exitiosum, nach oder durch widerwärtige Schlachten verderblich.
memoravi, cap. 31, 32.
occultos consilii, qui adhuc occultaverant consilium defectionis.
Hyrcanis. Sie wohnten zwischen dem Caspischen Meere und Medien.
Caramaniisque, Caramanien ward gegen Westen von der Provinz Persien und dem persischen Meerbusen, an der andern Seite von Parthien und Gedrosien eingeschlossen.
37. suovetaurilia. Bekanntlich ein aus einem Schwein, einem Schaf und einem Rinde bestehendes Opfer, das die Römer bei gewissen feierlichen Gelegenheiten, wie z. B. nach geendigtem Census brachten.
equum „Sollennis Persarum victima Soli, equus.“ Iustin. I, 10. At de amne, setzt Lipsius hinzu, nihil nobis lectum.

A. V. 783. A. C. 35. placando amni adornasset, nuntiavere accolae, Euphraten nulla imbrium vi, sponte et inmensum adtolli; simul albentibus spumis, in modum diadematis, sinuare orbes; auspicium prosperi transgressus. quidam callidius interpretabantur, initia conatus secunda, neque diuturna: quia eorum, quae terra caelove portenderentur, certior fides; fluminum instabilis natura simul ostenderet omina raperetque. Sed ponte navibus effecto, tramissoque exercitu, primus Ornospades multis equitum millibus in castra venit: exsul quondam, et Tiberio, cum Dalmaticum bellum conficeret, haud inglorius auxiliator, eoque civitate Romana donatus: mox, repetita amicitia Regis, multo apud eum honore, praefectus campis, qui Euphrate et Tigre, inclutis amnibus, circumflui, Mesopotamiae nomen acceperunt. Neque multo post Sinnaces auget copias: et columen partium Abdageses gazam et paratus Regios adiicit. Vitellius, ostentasse Romana arma satis ratus, monet Tiridaten primoresque: hunc, Phrahatis avi et altoris Caesaris, quae utrobique pulchra, meminerit: illos, obsequium in Regem, reverentiam in nos, decus quisque suum et fidem retinerent. exin cum legionibus in Syriam remeavit.

38. Quae duabus aestatibus gesta, coniunxi, quo requiesceret animus a domesticis malis. Non enim Tiberium, quamquam triennio post caedem Seiani, quae ceteros mollire solent, tempus, preces, satias, mitigabant, quin incerta, vel abolita, pro gravissimis et recentibus puniret. Eo metu Fulcinius Trio, ingruentis accusatores haud perpessus, supremis tabulis multa et atrocia in Macronem, ac

diadematis. „Diadema, insigne regum, erat fascia tenuis et alba s. candida, cingens caput: at apud Persas nec omnino candida, nec capiti nudo circumplexa, sed cidari s. tiarae." Lips.
altoris Caesaris, des Tiberius, altoris, soviel als adiutoris, praesidii, dem er das Reich verdankte.
38. Fulcinius Trio = 2, 28. 5, 11. 6, 4.
supremis tabulis, „Quae testamentorum licentia adeo recepta, ut plerique ingeniorum petulantiam non alio velo exercerent." Lips.

praecipuos libertorum Caesaris, composuit, ipsi A. V.
fluxam senio mentem, et continuo abscessu velut 788.
exsilium obiectando. Quae, ab heredibus occultata, A. C.
recitari Tiberius iussit: patientiam libertatis alienae 35.
ostentans, et contemptor suae infamiae, an scelerum Seiani diu nescius, mox quoquo modo dicta vulgari malebat, veritatisque, cui adulatio officit, per probra saltem gnarus fieri. Iisdem diebus Granius Martianus, Senator, a C. Graccho maiestatis postulatus, vim vitae suae adtulit: Tatiusque Gratianus, Praetura functus, lege eadem extremum ad supplicium damnatus.

Nec dispares Trebellieni Rufi et Sextii Paco- 39.
niani exitus. Nam Trebellienus sua manu cecidit; Paconianus in carcere, ob carmina illic in Principem factitata, strangulatus est. Haec Tiberius non mari, ut olim, divisus, neque per longinquos nuntios accipiebat, sed urbem iuxta; eodem ut die, vel noctis interiectu, litteris Consulum rescriberet: quasi adspiciens undantem per domos sanguinem, aut manus carnificum. Fine anni Poppaeus Sabinus concessit vita, modicus originis, Principum amicitia Consulatum ac triumphale decus adeptus: maximisque provinciis per quatuor et viginti annos impositus; nullam ob eximiam artem, sed quod par negotiis, neque supra erat.

Q. Plautius, Sex. Papinius coss. sequuntur. A. V. 789.
Eo anno, *neque quod L. Aruseius morte adfecti A. C. 36.
forent, adsuetudine malorum, ut atrox, adverteba- 40.

continuo abscessu, ob continuum abscessum.

39. Trebellieni Rufi. „Illius, qui Praetura functus, tutor a Senatu liberis Cotyis, Thraciae regis, datus fuit. 2, 67, 3, 38. Lips.

Sextii Paconiani = c. 3.

Consulatum, a. u. 762. Er war der mütterliche Großvater der Poppäa Sabina, der Gemahlin Neros.

neque supra, negotia erat „modestus et sua sorte contentus, curans tantum negotia sibi permissa, neque ad altiora adspirans.“ Rup.

40. Eo anno. „Desunt non dubie propria aliquot nomina eorum, qui damnati occisique.“ Lips.

A. V. 789 tur. sed exterruit, quod Vibulenus Agrippa, Eques
A. C. 56 Romanus, cum perorassent accusatores, in ipsa curia depromptum sinu venenum hausit; prolapsusque ac moribundus, festinatis lictorum manibus in carcerem raptus est, faucesque iam exanimis laqueo vexatae. Ne Tigranes quidem, Armenia quondam potitus, ac tunc reus, nomine Regio supplicia civium effugit. At C. Galba, Consularis, et duo Blaesi voluntario exitu cecidere: Galba, tristibus Caesaris litteris provinciam sortiri, prohibitus; Blaesis sacerdotia, integra eorum domo destinata, convulsa distulerat: tunc, ut vacua, contulit in alios. quod signum mortis intellexere; et exsecuti sunt. Et Aemilia Lepida, quam iuveni Druso nuptam retuli, crebris criminibus maritum insecuta, quamquam intestabilis, tamen inpunita agebat, dum superfuit pater Lepidus; post a delatoribus corripitur ob servum adulterum: nec dubitabatur de flagitio. ergo, omissa defensione, finem vitae sibi posuit.

41. Per idem tempus Clitarum natio, Cappadoci Archelao subiecta, quia nostrum in modum deferre census, pati tributa adigebatur, in iuga Tauri montis abscessit: locorumque ingenio sese contra inbelles Regis copias tutabatur; donec M. Trebellius, Legatus, a Vitellio, Praeside Syriae, cum quatuor millibus legionariorum et delectis auxiliis missus,

Armenia quondam potitus = 2, 3.

supplicia civium, quibus cives non reges adfici solebant.

C. Galba, der Bruder des nachherigen Princeps.

duo Blaesi. Die Söhne des Junius Bläsus, der Sejans Oheim mütterlicher Seite war und im ersten Buche bei Gelegenheit des Soldatenaufstandes in Pannonien erwähnt wird.

iuveni Druso. Dem Sohne des Germanicus, der 786 umkam.

retuli, in einem der verloren gegangenen Bücher.

intestabilis, soviel als detestabilis.

41. Clitarum natio. Die Bewohner des Theils von Cilicien, der Cilicia Trachäa genannt ward und der bis auf Vespasians Zeiten eigene Könige hatte. Vielleicht war der hier genannte Archelaus der Sohn des 2, 42. erwähnten Königs Archelaus von Cappadocien.

duos collis, quos barbari insederant (minori Cadra, A. V.
alteri Davara nomen est) operibus circumdedit: 789.
et erumpere ausos ferro, ceteros siti, ad deditio- A. C.
nem coegit. At Tiridates, volentibus Parthis, Ni- 36.
cephorium et Anthemusiada, ceterasque urbes, quae Macedonibus sitae Graeca vocabula usurpant, Halumque et Artemitam, Parthica oppida, recepit, certantibus gaudio, qui Artabanum, Scythas inter eductum, ob saevitiam exsecrati, come Tiridatis ingenium, Romanas per artes, sperabant.

42. Plurimum adulationis Seleucenses induere, civitas potens, septa muris, neque in barbarum corrupta, sed conditoris Seleuci retinens. Trecenti, opibus aut sapientia delecti, ut Senatus: sua populo vis: et, quoties concordes agunt, spernitur Parthus: ubi dissensere, dum sibi quisque contra aemulos subsidium vocant, accitus in partem, adversum omnes valescit. Id nuper acciderat, Artabano regnante, qui plebem primoribus tradidit ex suo usu. nam populi imperium iuxta libertatem; paucorum dominatio Regiae libidini prior est. Tum adventantem Tiridaten extollunt veterum Regum honoribus, et quos recens aetas largius invenit: simul probra in Artabanum fundebant, materna origine Arsacidem,

Nicephorium, in Mesopotamien am Euphrat. Alexander der Große hatte sie wegen der schönen Lage der dortigen Gegend erbaut.

Anthemusiada. Ebenfalls am Euphrat.

sitae, erbaut.

42. Seleucenses. Die Bewohner von Seleucia am Tigris, zum Unterschied von einigen andern Städten gleiches Namens so genannt. Sie war vom Könige Seleucus Nicator in der fruchtbarsten Gegend des ganzen Orients erbaut und mit herrlichen Privilegien ausgestattet worden, durch welche und andere Umstände sie sich zu einer Nebenbuhlerin von Antiochien und Alexandrien emporschwang und 600,000 Einwohner zählte. Sie ward von dem Kaiser Trajan zerstört.

nam populi imperium iuxta libertatem, „i. e. parum abest a libertate, quae contraria regum dominationi." Ern.

prior, hier soviel als propior. Der Sinn: Artabans königliches Interesse brachte es mit sich, die Oligarchie in Seleucien der Democratie vorzuziehen.

A. V. 789. A. C. 36. cetera degenerem. Tiridates rem Seleucensem populo permittit. Mox, consultans, quonam die sollennia Regni capesseret? litteras Phrahatis et Hieronis, qui validissimas praefecturas obtinebant, accipit, brevem moram precantium. Placitumque, opperiri viros praepollentis: atque interim Ctesiphon, sedes imperii, petita. sed, ubi diem ex die prolatabant, multis coram et adprobantibus, Surena, patrio more, Tiridaten insigni Regio evinxit.

43. Ac, si statim interiora ceterasque nationes petivisset, oppressa cunctantium dubitatio, et omnes in unum cedebant: adsidendo castellum, in quod pecuniam et pellices Artabanus contulerat, dedit spatium exeundi pacta. Nam Phrahates et Hiero, et, si qui alii delectum capiendo diademati diem haud concelebraverant, pars metu, quidam invidia in Abdagesen, qui tum aula et novo Rege potiebatur, ad Artabanum vertere. Isque in Hyrcanis repertus est, inluvie obsitus, et alimenta arcu expediens. ac primo, tamquam dolus pararetur, territus; ubi data fides, reddendae dominationi venisse, adlevatur animum, et, quae repentina mutatio? exquirit. Tum Hiero pueritiam Tiridatis increpat; neque penes Arsacidem imperium, sed inane nomen apud inbellem externa mollitia, vim in Abdagesis domo.

44. Sensit vetus regnandi, falsos in amore, odia non fingere. nec ultra moratus, quam dum Scytha-

Ctesiphon, Ctesiphon lag in der Nachbarschaft von Seleucia, aber an der Ostseite des Tigris und war der Winteraufenthalt der Parthischen Könige, bis auf die Zeiten der Römer ein offener Ort, obgleich von einigen 100,000 Menschen bewohnt, zu Julians Zeiten eine starke Festung, die Residenz der persischen Könige, von den Arabern im 7. Jahrh. zerstört.

Surena. „Nomen dignitatis et quidem proximae a Rege apud Parthos.“ Ern.

43. adsidendo, obsidendo, obpugnando.

exeundi pacta, foedus fidemque violandi.

44. vetus regnandi. Alterfahren im Regieren.

rum auxilia conciret, pergit properus, et praeve- A. V. 789.
niens inimicorum astus, amicorum poenitentiam: A. C. 36.
neque exuerat paedorem, ut vulgum miseratione adverteret. non fraus, non preces, nihil omissum, quo ambiguos inliceret, prompti firmarentur. Iamque multa manu propinqua Seleuciae adventabat; cum Tiridates, simul fama, atque ipso Artabano perculsus, distrahi consiliis, iret contra, an bellum cunctatione tractaret. Quibus proelium et festinati casus placebant, disiectos et longinquitate itineris fessos, ne animo quidem satis ad obsequium coaluisse, disserunt, proditores nuper hostesque eius, quem rursum foveant. Verum Abdageses, regrediendum in Mesopotamiam, censebat, ut amne obiecto, Armeniis interim Elymaeisque et ceteris a tergo excitis, aucti copiis socialibus, et quas Dux Romanus misisset, fortunam tentaret. Ea sententia valuit, quia plurima auctoritas penes Abdagesen, et Tiridates ignavus ad pericula erat. sed fugae speciae discessum: ac, principio a gente Arabum facto, ceteri domos abeunt, vel in castra Artabani: donec Tiridates cum paucis, in Syriam revectus, pudore proditionis omnes exsolvit.

Idem annus gravi igne urbem adficit, deusta 45.
parte Circi, quae Aventino contigua, ipsoque Aventino. quod damnum Caesar ad gloriam vertit, exsolutis domuum et insularum pretiis. Millies sestertium ea munificentia conlocatum; tanto acceptius in vulgum, quanto modicus privatis aedificationibus. Ne publice quidem, nisi duo opera, struxit, templum Augusto, et scenam Pompeiani theatri: eaque perfecta, contemptu ambitionis, an per senectutem, haud dedicavit. sed aestimando cuiusque detrimento quatuor progeneri Caesaris, Cn. Domitius, Cassius Lon-

paedorem, paedor, der Schmutz, die Unsauberkeit deret, die sich aus Noth vernachlässigen müssen.

Elymaeisque, zwischen Medien und Susiana.

45. templum Augusto = 3, 72.

Cn. Domitius e. c. = 4, 75. 6, 15. 27.

A.V. ginus, M. Vinicius, Rubellius Blandus delecti, ad-
789. A.C. ditusque nominatione Consulum P. Petronius. Et
36. pro ingenio cuiusque quaesiti decretique in Principem honores, quos omiserit receperitve, in incerto fuit, ob propinquum vitae finem. Neque enim multo post supremi Tiberio Consules, Cn. Acerronius, Cn. Pontius, Magistratum occepere, nimia iam potentia Macronis, qui gratiam C. Caesaris, numquam sibi neglectam, acrius in dies fovebat, inpuleratque, post mortem Claudiae, quam nuptam ei retuli, uxorem suam Enniam, inmittendo amore iuvenem inlicere, pactoque matrimonii vincire, nihil abnuentem, dum dominationis apisceretur. Nam, etsi commotus ingenio, simulationum tamen falsa in sinu avi perdidicerat.

A.V. Gnarum hoc Principi, eoque dubitavit de tra-
790. A.C. denda Rep. primum inter nepotes: quorum Druso
37. 46. genitus, sanguine et caritate propior, sed nondum pubertatem ingressus: Germanici filio robur iuventae, vulgi studia, eaque apud avum odii caussa. Etiam de Claudio agitanti, quod is, composita aetate, bonarum artium cupiens erat, inminuta mens eius obstitit. Sin extra domum successor quaereretur, ne memoria Augusti, ne nomen Caesarum in ludibria et contumelias verterent, metuebat. quippe illi non perinde curae gratia praesentium, quam in posteros ambitio. Mox incertus animi, fesso corpore, consilium, cui inpar erat, fato permisit; iactis tamen vocibus, per quas intelligeretur providus futurorum. Namque Macroni, non abdita ambage, Occidentem ab eo deseri, Orientem spectari exprobravit. Et C. Caesari, forte orto sermone, L. Sullam inridenti, omnia Sullae vitia, et

nominatione Consulum, von den Konsuln ernannt.

46. Druso genitus, Tiberius, den in der Folge Caligula tödten ließ.

composita aetate, von gesetztem Alter.

Occidentem etc., er verlasse die untergehende Sonne und wende sich zur aufgehenden.

nullam eiusdem virtutem habiturum, praedixit. simul A. V.
crebris cum lacrimis minorem ex nepotibus com- 790. A. C.
plexus, truci alterius vultu: Occides hunc tu, in- 37.
quit, et te alius. Sed gravescente valetudine, nihil e libidinibus omittebat, in patientia firmitudinem simulans; solitusque eludere medicorum artes, atque eos, qui post tricesimum aetatis annum ad internoscenda corpori suo utilia vel noxia alieni consilii indigerent.

Interim Romae futuris etiam post Tiberium 47.
caedibus semina iaciebantur. Laelius Balbus Acutiam, P. Vitellii quondam uxorem, maiestatis postulaverat: qua damnata, cum praemium accusatori decerneretur, Iunius Otho, Tribunus plebei, intercessit. unde illis odia, mox Othoni exsilium. Dein multorum amoribus famosa Albucilla, cui matrimonium cum Satrio Secundo, coniurationis indice, fuerat, defertur inpietatis in Principem. connectebantur, ut conscii et adulteri eius, Cn. Domitius, Vibius Marsus, L. Arruntius. de claritudine Domitii supra memoravi. Marsus quoque vetustis honoribus et inlustris studiis erat. Sed testium interrogationi, tormentis servorum, Macronem praesedisse, commentarii ad Senatum missi ferebant: nullaeque in eos Imperatoris litterae suspicionem dabant, invalido ac fortasse ignaro, ficta pleraque, ob inimicitias Macronis notas in Arruntium.

Igitur Domitius, defensionem meditans, Mar- 48.

minorem ex nepotibus, Tiberium.

alterius, Caligulae.

in patientia firmitudinem simulans. Durch diese Ausdauer Stärke heuchelnd.

47. illis. Id est, ipsis inter sese, quae Balbus exsecutus est accusando et damnando Balbum.

Satrio Secundo. Derselbe der 4, 34. ein cliens Seiani genannt wird, und also, wie aus dieser Stelle erhellt, das Werkzeug seines Untergangs war.

Domitii = 4. 75. Er war der Gemahl der Agrippina.

A. V. 790. A. C. 37. sus, tamquam inediam destinavisset, produxere vitam: Arruntius, cunctationem et moras suadentibus amicis, non eadem omnibus decora, respondit. sibi satis aetatis: neque aliud poenitendum, quam quod inter ludibria et pericula anxiam senectam toleravisset, diu Seiano, nunc Macroni, semper alicui potentium invisus; non culpa, sed ut flagitiorum inpatiens. Sane paucos et supremos Principis dies posse vitari: quemadmodum evasurum inminentis iuventam? An, cum Tiberius, post tantam rerum experientiam, vi dominationis convulsus et mutatus sit, C. Caesarem, vix finita pueritia, ignarum omnium, aut pessimis innutritum, meliora capessiturum, Macrone duce? qui, ut deterior, ad opprimendum Seianum delectus, plura per scelera Remp. conflictavisset. prospectare iam se acrius servitium, eoque fugere simul acta et instantia. Haec vatis in modum dictitans, venas resolvit. Documento sequentia erunt, bene Arruntium morte usum. Albucilla inrito ictu a semet vulnerata, iussu Senatus in carcerem fertur. Stuprorum eius ministri, Carsidius Sacerdos, Praetorius, ut in insulam deportaretur; Pontius Fregellanus amitteret ordinem Senatorium; et eaedem poenae in Laelium Balbum decernuntur. id quidem a laetantibus, quia Balbus truci eloquentia habebatur, promptus adversum insontes.

49. Iisdem diebus Sex. Papinius, Consulari familia, repentinum et informem exitum delegit, iacto in praeceps corpore. caussa ad matrem referebatur; quae, pridem repudiata, adsentationibus atque luxu perpulisset iuvenem ad ea, quorum effugium non nisi morte inveniret. Igitur accusata in Senatu, quamquam genua Patrum advolveretur, luctumque communem, et magis inbecillum, tali super casu, feminarum animum, aliaque in eundem dolorem moesta et miseranda diu ferret, urbe tamen in de-

48. Carsidius Sacerdos. Er kommt auch 4, 13. vor.

cem annos prohibita est, donec minor filius lubri- A. V. 790.
cum iuventae exiret. A. C. 37.

50. Iam Tiberium corpus, iam vires, nondum dissimulatio deserebat. idem animi rigor: sermone ac vultu intentus, quaesita interdum comitate quamvis manifestam defectionem tegebat: mutatisque saepius locis, tandem apud promontorium Miseni consedit, in villa, cui L. Lucullus quondam dominus. illic, eum adpropinquare supremis, tali modo compertum. erat medicus, arte insignis, nomine Charicles, non quidem regere valetudines Principis solitus, consilii tamen copiam praebere. Is, velut propria ad negotia digrediens, et per speciem officii, manum complexus, pulsum venarum adtigit. neque fefellit. nam Tiberius, incertum an offensus, tantoque magis iram premens, instaurari epulas iubet, discumbitque ultra solitum: quasi honori abeuntis amici tribueret. Charicles tamen, labi spiritum, nec ultra biduum duraturum, Macroni firmavit. inde cuncta conloquiis inter praesentes, nuntiis apud Legatos et exercitus festinabantur. XVII. Kal. Aprilis, interclusa anima, creditus est mortalitatem explevisse. Et multo gratantum concursu, ad capienda imperii primordia C. Caesar egrediebatur: cum repente adfertur, redire Tiberio vocem ac visus, vocarique, qui recreandae defectioni cibum adferrent. pavor hinc in omnes: et ceteri passim dispergi, se quisque maestum aut nescium fingere: Caesar, in silentium fixus, a summa spe novissima exspectabat: Macro intrepidus, opprimi senem iniectu multae vestis, iubet, discedique ab limine. Sic Tiberius finivit, octavo et septuagesimo aetatis anno.

49. lubricum iuventae, die gefährlichen Jahre, in denen die Jugend sich am leichtesten von der Verführung hinreissen läßt.

50. fefellit, doch betrog er den Tiber nicht, doch blieb es diesem nicht unbemerkt.

discedique a limine, die Prätorianer, Freigelassenen u. dgl. damit die Ermordung desto ungehinderter ausgeführt werden könnte.

A. V. 790. A. C. 37. 51. Pater ei Nero, et utrimque origo gentis Claudiae, quamquam mater in Liviam et mox Iuliam familiam adoptionibus transierit. Casus prima ab infantia ancipites. nam proscriptum patrem exsul secutus, ubi domum Augusti privignus introiit, multis aemulis conflictatus est, dum Marcellus et Agrippa, mox Caius Luciusque Caesares, viguere. Etiam frater eius, Drusus, prosperiore civium amore erat. Sed maxime in lubrico egit, accepta in matrimonium Iulia, inpudicitiam uxoris tolerans, aut declinans. Deinde Rhodo regressus, vacuos Principis Penates duodecim annis, mox rei Romanae arbitrium tribus ferme et vigiuti obtinuit. Morum quoque tempora illi diversa: egregium vita famaque, quoad privatus, vel in imperiis sub Augusto fuit: occultum ac subdolum fingendis virtutibus, donec Germanicus ac Drusus superfuere. idem inter bona malaque mixtus, incolumi matre: intestabilis saevitia, sed obtectis libidinibus, dum Seianum dilexit timuitve: postremo in scelera simul ac dedecora prorupit, postquam, remoto pudore et metu, suo tantum ingenio utebatur.

51. utrimque origo gentis Claudiae. Er stammte väterlicher Seits vom Tiberius Nero und mütterlicher vom Appius Pulcher ab, die beide Söhne des Appius Cäcus waren.

intestabilis, detestabilis, wie oben Kap. 40. Von allen in diesem Kapitel befindlichen Notizen über Tibers Leben ist schon in den Anmerkungen zu den vorhergehenden Büchern und besonders zum ersten die Rede gewesen, auch kann als Commentar zu ihnen Suetons Biographie desselben dienen.

Zwischen dem Schlusse des sechsten und dem hier folgenden elften Buche ist die ganze Regierungsgeschichte des Cajus und die Geschichte der ersten sechs Regierungsjahre des Claudius, was zusammen ungefähr einen Zeitraum von zehn Jahren begreift, verloren gegangen. Auch der Anfang des gegenwärtigen Buches ist, wie gleich bei dem ersten Anblick desselben einleuchten wird, verstümmelt.

C. CORNELII TACITI
AB
EXCESSV DIVI AVGVSTI
ANNALIVM
LIBER VNDECIMVS.

BREVIARIVM LIBRI.

1—3. *Valerius Asiaticus a Suilio et Sosibio accusatus fraude Messallinae et Vitellii evertitur, et hilare moritur.* 4. *Somnium saevitiae caussa.* 5. *In perfidiam advocatorum lex Cincia flagitatur.* 6. 7. *Praemiis pro patrocinio modus ponitur a Principe.*

8. *Parthi discordant. Gotarzes pulsus vires reparat.* 9. *Pacem init cum Bardane;* 10. *hic victor a suis caeditur.*

11. *Ludi saeculares. Domitius Nero destinatur imperio.* 12. *Messallina Silium deperit.* 13. *Claudius aliud agit. Leges fert. Novas litterarum formas vulgat.* 14. *De litterarum inventoribus.* 15. *Claudius Haruspices firmat.*

16. *Italicus Rex Cheruscis petentibus datur.* 17. *mox de eo discordia gentis et bellum.* 18. *Rebellantes Chaucos Corbulo reprimit. Is severe agit in milites.* 19. *Frisios componit. Gannascum caedit.* 20. *Ardor eius a Claudio repressus. Fossam inter Mosam et Rhenum ducit. Insignia triumphi ei indulta.* 21. *Sic et Curtio Rufo.* 22. *Nonius perit. De spectaculo gladiatorum et Quaestoribus.*

23. *Galli civitatem plenam adfectant et,* 24. *Principe patrocinante,* 25. *impetrant, et primo quidem Aedui. Patricii suppleti. Lustrum conditum.*

26. *Messallina, amore vecors,* 27. *Silio palam nubit.* 28. *Turbantur aulici.* 29. 30. *Narcissus per pellices rem defert.* 31. *Claudius trepidat. Messallina bacchatur;* 32. *preces per Vestalem parat.* 33. *Narcissus Principem nutantem incitat,* 34. *preces amolitur,* 35. 36. *sontium, in his Mnesteris, supplicium urget.* 37. 38. *Messallinam, languente Principe, dein ignaro, caedi curat. Haec gesta annis fere duobus*

C. VALERIO ASIATICO. M. VALERIO MESSALLA,
A. VITELLIO, L. VIPSTANO, COSS.

A. V. 800. Nam Valerium Asiaticum, bis Consulem, fuisse A. C. 47. quondam adulterum eius, credidit: pariterqne hor-
1. tis inhians, quos ille, a Lucullo coeptos, insigni magnificentia extollebat, Suilium accusandis utrisque inmittit. Adiungitur Sosibius, Britannici educator, qui, per speciem benevolentiae, moneret Claudium, cavere vim atque opes Principibus infensas: praecipuum auctorem Asiaticum interficiendi Caesaris: non extimuisse concionem Populi Romani, fateri, gloriamque facinoris ultro petere. clarum ex eo in urbe, didita per provincias fama, parare iter ad Germanicos exercitus; quando genitus Viennae, multisque et validis propinquitatibus subnixus, tur-

1. Valerium Asiaticum. Er war nicht in diesem sondern in dem Jahre 799 zum letztenmale Konsul, wie sich aus dem Dio und den Fastis ergiebt.

adulterum eius. Wahrscheinlich der Poppäa Sabina, der Tochter des Poppäus Sabinus, der 6, 39. erwähnt worden ist und Mutter der Poppäa Sabina, mit der sich in der Folge Nero vermählte.

credidit. Messalina, die Gemahlin des Claudius.

a Lucullo coeptos. „Lucilliani horti infra saepius nominati: et in Principis res pervenerunt, manseruntque ad aetatem Traiani. De iis quidem Plutarch. in Lucullo c. 81. Ὅπου καὶ νῦν, ἐπίδοσιν τοιαύτην τῆς τρυφῆς ἐχούσης, οἱ Λουκουλλιανοὶ κῆποι τῶν βασιλικῶν ἐν τοῖς πολυτελεστάτοις ἀριθμοῦνται." Lips.

extollebat, hier: verschönerte, ausschmückte.

Suilium, 4, 31.

Britannici. Der Sohn des Claudius.

educator. Libertus, paedagogus, sive etiam servus adhuc.

vim, potentiam.

Caesaris, Caligulae.

non extimuisse concionem e. c. Als Cajus ermordet worden war und die Prätonianer tumultuarisch herbeizulaufen und nach dem Thäter zu forschen begannen, trat Valerius Asiaticus auf eine Erhöhung und rufte mit lauter Stimme: „Hätte ich mir doch den Ruhm gemacht, sein Mörder zu seyn!" Hierüber staunten jene und schlichen ruhig fort. Dio 59, 30.

didita, von didere, verbreiten.

quando, hier: indem.

Viennae. Das jetzige Vienne in Frankreich, damals die Hauptstadt der Allobroger und eine der reichsten Städte Galliens.

bare gentiles nationes promptum haberet. At Claudius, nihil ultra scrutatus, citis cum militibus, tamquam opprimendo bello, Crispinum, Praetorii praefectum, misit: a quo repertus est apud Baias, vinclisque inditis, in urbem raptus. A. V. 800. A. C. 47.

Neque data Senatus copia: intra cubiculum au- 2.
ditur, Messallina coram et Suilio corruptionem militum, quos pecunia et stupro in omni flagitio obstrictos arguebat, exin adulterium Poppaeae, ac postremum mollitiam corporis obiectante. ad quod victo silentio, prorupit reus, et, interroga, inquit, Suili, filios tuos: virum me esse fatebuntur: ingressusque defensionem, commoto maiorem in modum Claudio, Messallinae quoque lacrimas excivit. quibus abluendis cubiculo egrediens, monet Vitellium, ne elabi reum sineret. ipsa ad perniciem Poppaeae festinat, subditis, qui terrore carceris ad voluntariam mortem propellerent; adeo ignaro Caesare, ut, paucos post dies, epulantem apud se maritum eius, Scipionem, percunctaretur, cur sine uxore discubuisset? ad quod ille, functam fato, responderit.

Sed consultante super absolutione Asiatici, 3.
flens Vitellius, commemorata vetustate amicitiae, utque Antoniam, Principis matrem, pariter observavissent, dein, percursis Asiatici in Remp. officiis, recentique adversus Britanniam militia, quaeque alia conciliandae misericordiae videbantur, liberum ei mortis arbitrium permisit; et secuta sunt Claudii

Crispinum = 12, 42.

filios tuos, „quae acerbe dicta indicant, Suilii filios esse pathicos s. cinaedos, eorumque, qui eadem mollitie infames sint, notitiam habere, quoniam magna sit inter molles concordia et amicitia.“ Ryck.

Vitellium. Den Konsul dieses Jahres.

3. permisit. Nach Dio 60, 29. würde Valerius Asiaticus, auf den man keine nur einigermaßen haftende Beschuldigung bringen konnte, durchgekommen seyn, indem Claudius schon im Begriffe stand, ihn für unschuldig zu erklären, wenn nicht Vitellius, aus Gefälligkeit gegen Messalinen, vorgegeben hätte, Asiaticus habe ihn gebeten,

A. V. 800 A. C. 47. verba, in eandem clementiam. Hortantibus dehinc quibusdam inediam et lenem exitum, remittere beneficium, Asiaticus ait: et usurpatis, quibus insueverat, exercitationibus, lauto corpore, hilare epulatus, cum, se honestius calliditate Tiberii, vel impetu C. Caesaris periturum, dixisset, quam, quod fraude muliebri, et inpudico Vitellii ore caderet, venas exsolvit: viso tamen ante rogo, iussoque transferri partem in aliam, ne opacitas arborum vapore ignis minueretur. tantum illi securitatis novissimae fuit.

4. Vocantur post haec Patres, pergitque Suilius addere reos Equites Romanos inlustres, quibus Petra cognomentum. at caussa necis, quod domum suam Valerii et Poppaeae congressibus praebuissent. Verum nocturnae quietis species alteri obiecta, tamquam vidisset Claudium spicea corona evinctum, spicis retro conversis: eaque imagine gravitatem annonae dixisset. Quidam pampineam coronam albentibus foliis visam, atque ita interpretatum, tradidere, vergente autumno mortem Principis ostendi. Illud haud ambigitur, qualicumque insomnio ipsi fratrique perniciem adlatam. Sestertium quindecies, et insignia Praeturae Crispino decreta. Adiecit Vitellius sestertium decies Sosibio; quod Britannicum praeceptis, Claudium consiliis, iuvaret. Rogatus sententiam et Scipio: cum idem, inquit, de admissis Poppaeae sentiam, quod omnes, putate, me idem dicere, quod omnes: eleganti temperamento inter coniugalam amorem, et Senatoriam necessitatem.

5. Continuus inde et saevus accusandis reis Sui-

sich wenigstens seine Todesart selbst wählen zu dürfen. Dies stimmte den Claudius wieder um, er glaubte das eigene böse Gewissen habe dem Manne sein Urtheil selbst gesprochen, und ließ ihn hinrichten.

remittere beneficium, er thue Verzicht auf diese Wohlthat.

4. spicea corona. „Corona ea, alias non infelix, omen triste habuit, quod spicis esset retro conversis: sicut quod ante pugnam in Philippis, corona inversa Cassio imposita.“ Lips.

lius, multique audaciae eius aemuli. nam cuncta A. V. 800.
legum et Magistratuum munia in se trahens Prin- A. C.
ceps materiam praedandi patefecerat. nec quid- 47.
quam publicae mercis tam venale fuit, quam advocatorum perfidia: adeo, ut Samius, insignis Eques Romanus, quadringentis nummorum millibus Suilio datis, et cognita praevaricatione, ferro in domo eius incubuerit. Igitur, incipiente C. Silio, Consule designato, cuius de potentia et exitio in tempore memorabo, consurgunt Patres, legemque Cinciam flagitant: qua cavetur antiquitus, ne quis, ob caussam orandam, pecuniam donumve accipiat.

Deinde, obstrepentibus his, quibus ea contumelia parabatur, disçors Suilio Silius acriter incubuit, veterum oratorum exempla referens, qui famam in posteros, praemia eloquentiae cogitavissent pulcherrima. alioquin et bonarum artium principem sordidis ministeriis foedari. ne fidem quidem integram manere, ubi magnitudo quaestuum spectetur. quod si in nullius mercedem negotia tueantur, pauciora fore: nunc inimicitias, accusationes, odia et iniurias foveri, ut, quomodo vis morborum pre- 6.

5. advocatorum perfidia. „causidicorum et patronorum causarum: quae notio post Ciceronis demum tempora invaluisse videtur; nam olim et propr. advocati dicebantur amici iuris periti, qui advocabantur vel a litigantibus, ut sive domi consulerentur sive in iudicio iis adessent, vel a praetore et iudicibus, ut in tribunali et subselliis adsiderent, iisque adessent in iudicio.“ Ruperti.

cognita praevaricatione, als er die Treulosigkeit, den Verrath des Suilius gegen ihn erfahren hatte.

Cinciam, de Donis et Muneribus. Es war im Jahre 549 oder 50 vom Volkstribun M. Cincius Alimentus in Vorschlag gebracht und in der Folge auf Augusts Befehl durch ein neues Senatsdekret bestätigt worden.

6. discors Suilio Silius. „Haec verba — significant — nobiles publicasque inter Silium et Suilium fuisse simultates, quod dedita opera interiecit Tacitus, ut intelligeremus, actionem eam, etsi foret in commune utilis, non tamen tam amore egregii publici, quam odio et cupiditate inimicum ulciscendi, a Silio inceptam esse.“ Gronov.

foedari. Ovid. Am. 1, 10, 39. Turpe, reos emta miseros defendere lingua.

A. V. 800. A. C. 47. tia medentibus, sic fori tabes pecuniam advocatis ferat. meminissent C. Asinii et Messallae ac recentiorum, Arruntii et Aesernini. ad summa provectos incorrupta vita et facundia. Talia dicente Consule designato, consentientibus aliis, parabatur sententia, qua lege repetundarum tenerentur; cum Suilius, et Cossutianus, et ceteri, qui non iudicium (quippe in manifestos) sed poenam statui videbant, circumsistunt Caesarem, ante acta deprecantes. Et, postquam adnuit, agere incipiunt:

7. Quem illum tanta superbia esse, ut aeternitatem famae spe praesumat? usui et rebus subsidium praeparari, ne quis inopia advocatorum, potentioribus obnoxius sit. neque tamen eloquentiam gratuito contingere: omitti curas familiaris, ut quis se alienis negotiis intendat. multos militia, quosdam exercendo agros tolerare vitam. nihil a quoquam expeti, nisi cuius fructus ante praeviderit. Facile Asinium et Messallam, inter Antonium et Augustum bellorum praemiis refertos, aut ditium familiarum heredes Aeserninos et Arruntios, magnum animum induisse: prompta sibi exempla, quantis mercedibus P. Clodius, aut C. Curio, concionari soliti sint. se, modicos Senatores, quieta Rep. nulla, nisi pacis, emolumenta petere. Cogitaret plebem, quae toga enitesceret. sublatis studiorum pretiis, etiam studia peritura. Vt minus decora haec, ita

Arruntii et Aesernini = 1, 12, 13. wo von Beiden die Rede gewesen ist.

lege repetundarum tenerentur, sc. ii, qui ob causam orandam, pecuniam donumve accepissent. So wären also die eigennützigen Sachwalter in diesem Stück den Magistratspersonen und Statthaltern in den Provinzen gleichgestellt worden. „Teneri lege, iure, iure iurando, pacto cet. dicuntur ii, quibus lege cet. necessitas alicuius rei aut faciendae aut omittendae est imposita, quique, si contra legem fecerunt, adcusari et puniri possunt, vel ex illa rei sunt eiusque poenam meruere;“ Ern. Clavis Cic.

ante acta deprecantes, sie baten vor Abschließung der Sache um Gehör.

7. quantis mercedibus P. Clodius, aut C. Curio. = Cic. de haruspic. respons. 20. Suet. Caes. 29. Valer. Max. 9, 1, 6. Appian. B. C. 2, 26.

haud frustra dicta Princeps ratus, capiendis pecu- A. V. 800.
niis posuit modum, usque ad dena sestertia, quem A. C. 47.
egressi repetundarum tenerentur.

Sub idem tempus Mithridates, quem imperi- 8.
tasse Armeniis, et ad praesentiam Caesaris vocatum
memoravi, monente Claudio, in Regnum remeavit,
fisus Pharasmanis opibus. Is Rex Iberis, idemque
Mithridatis frater, nuntiabat, discordare Parthos:
summaque Imperii ambigua, minora sine cura haberi.
Nam inter Gotarzis pleraque saeva (qui necem fra-
tri Artabano coniugique ac filio eius praeparaverat,
unde metus eius in ceteros) accivere Bardanen.
Ille, ut erat magnis ausis promptus, biduo tria
millia stadiorum invadit, ignarumque et exterritum
Gotarzen proturbat: neque cunctatur, quin proxi-
mas Praefecturas corripiat, solis Seleucensibus do-
minationem eius abnuentibus. In quos, ut patris
sui quoque defectores, ira magis, quam ex usu
praesenti, accensus, implicatur obsidione urbis va-
lidae, et munimentis obiecti amnis, muroque, et
commeatibus firmatae. Interim Gotarzes, Daharum
Hyrcanorumque opibus auctus, bellum renovat:
coactusque Bardanes omittere Seleuciam, Bactrianos
apud campos castra contulit.

Tunc, distractis Orientis viribus, et, quonam 9.
inclinarent, incertis, casus Mithridati datus est oc-
cupandi Armeniam, vi militis Romani ad excidenda
castellorum ardua, simul Ibero exercitu campos
persultante. Nec enim resistere Armenii, fuso,
qui proelium ausus erat, Demonacte, Praefecto,

dena sestertia, zehntausend Sestertien.

8. memoria. In den Büchern, die von der Regierung des Cajus handeln. Dio 60, 8: Τὸν Μιθριδάτην τὸν Ἴβηρα, ὃν ὁ Γάϊος μεταπεμψάμενος ἐδεδέκει, οἴκαδε πρὸς ἀνάληψιν τῆς ἀρχῆς ἀπέπεμψεν.

praeparaverat. „Iosephus Ant. I, 20, 2. 3. tradit, mortuo Artabano subcessisse primo filium Bardanem, huic paulo post interfecto, fratrem Gotarzem, et huic brevi per insidias sublato alium fratrem Vologesen, qui Pacoro fratri grandiori natu Mediam Tiridati minori Armeniam dederit. — Ryck.

Seleucensibus = 6, 42.

A. V. 800. A. C. 47. Paullulum cunctationis adtulit Rex minoris Armeniae, Cotys, versis illuc quibusdam procerum; dein litteris Caesaris coercitus, et cuncta in Mithridaten fluxere, atrociorem, quam novo Regno conduceret. At Parthi Imperatores, cum pugnam pararent, foedus repente iciunt, cognitis popularium insidiis, quas Gotarzes fratri patefecerat, congressique primo cunctantur, deinde complexi dextras, apud altaria Deum pepigere, fraudem inimicorum ulcisci, atque ipsi inter se concedere. Potiorque Bardanes visus retinendo regno: at Gotarzes, ne quid aemulationis exsisteret, penitus in Hyrcaniam abiit. regressoque Bardani deditur Seleucia, septimo post defectionem anno; non sine dedecore Parthorum, quos una civitas tamdiu eluserat.

10. Exin validissimas Praefecturas invasit. et reciperare Armeniam avebat, ni a Vibio Marso Syriae Legato, bellum minitante, cohibitus foret. Atque interim Gotarzes, poenitentia concessi Regni, et, revocante nobilitate, cui in pace durius servitium est, contrahit copias. et huic contra itum ad amnem Erinden: in cuius transgressu multum certato, pervicit Bardanes, prosperisque proeliis medias nationes subegit ad flumen Sinden, quod Dahas Ariosque disterminat. Ibi modus rebus secundis positus. nam Parthi, quamquam victores, longinquam militiam adspernabantur. Igitur exstructis monimentis, quibus opes suas testabatur, nec cuiquam ante Arsacidarum tributa illis de gentibus parta, regreditur; ingens gloria, atque eo ferocior et subiectis intoleratior: qui, dolo ante composito, incautum, venationique intentum, interfecere, primam intra iuventam, sed claritudine paucos inter senum Regum, si perinde amorem inter populares, quam metum, apud hostes quaesivisset. Nece Bardanis turbatae Parthorum res inter ambiguos, quis in Regnum acciperetur. multi ad Gotarzen inclina-

bant: quidam ad Meherdaten, prolem Phrahatis, A. V.
obsidio nobis datum. dein praevaluit Gotarzes. po- 800. A. C.
titusque regiam, per saevitiem ac luxum adegit 47.
Parthos, mittere ad Principem Romanum occultas preces, quis, permitti Meherdaten patrium ad fastigium, orabant.

Iisdem Consulibus ludi saeculares octingente- 11.
simo post Romam conditam, quarto et sexagesimo, quam Augustus ediderat, spectati sunt. Vtriusque Principis rationes praetermitto, satis narratas libris, quibus res Imperatoris Domitiani composui. nam is quoque edidit ludos saeculares, iisque intentius adfui Sacerdotio Quindecimvirali praeditus, ac tum

11. Iisdem consulibus, Claudio Imp. IV. et L. Vitellio III Coss. = Suet. Claud. 21.

Augustus ediderat, August feierte die säcularischen Spiele 737 n. R. E. Warum gerade in diesem Jahre, ist unbekannt. = Suet. Aug. 31.

ludos saeculares = Suet. Dom. 4. Mitscherlich ad Horat. Carm. saec.: „Sacra saecularia initio fuisse ἀπευτικὰ, h. e. averruncandae Deorum irae vel prodigiis nuntiatae vel inmissis calamitatibus explicitae instituta, quum narrationis cuiusque ostendit ingenium, tum e Deorum, quibus propitiandis ista antiquitus fierent, Ditis Patris ac Proserpinae, adtributa natura et indole multo manifestius adparet. Mox, quum superstitiosa hac procuratione periculum vel luis diritas levata videretur, mirandum non est, saepe repetitos fuisse istos ritus: nec raro adcidisse credibile est, ut sacra ista plus semel anno, urgente necessitate, instaurarentur, interdum per longius tempus intermitterentur, donec tandem imminentis alicuius mali magnitudo hominum animos acueret, maioremque Deorum curam iniiceret, adeo quidem, ut ista certis temporis intervallis repetenda voverentur. Atque ita tandem factum esse suspicor, ut sacra ista, ad certas hominum γενεὰς adstricta ac revocata, saecularium inde nomine insignirentur. Hinc patet, cur in temporum, quibus priora sacra saecularia peracta fuerint, constituendis rationibus scriptores adeo inter se dissideant, et quam vana omnis sit virorum doctorum de iis conciliandis instituta disceptatio, in tantis maxime tenebris, quibus priora reipublicae Romanae saecula involuta sunt. Paulatim vero haec sacra luxu gliscente laetiorem adcepere faciem, adcommodatis ad genium saeculi priscis ritibus adscitisque novis, v. c. pompa solenni, choro, ludis scenicis, circensibus cet. et precibus fusis non tantum pro avertendis malis, inpr. physicis, sed etiam pro largiendis bonis. Quorum causae quum a sole ac luna potissimum arcesserentur, Apollini et Dianae primae in iis datae partes."

Sacerdotio quindecimvirali. Die Quindecimviri sacris faciundis hatten ausser der Aufsicht über die Sybillinischen Bücher, wovon oben schon in den Anmerkungen geredet worden ist, auch das Amt die säcularischen Spiele und die des Apollo anzustellen. So sagt Horaz Carm. saec. 70; Quindecim Diana preces virorum curet.

A.V. 800. A.C. 47. Praetor. quod non iactantia refero, sed quia conlegio Quindecimvirum antiquitus ea cura, et Magistratus potissimum exsequebantur officia caerimoniarum. Sedente Claudio, circensibus ludis, cum pueri nobiles equis ludicrum Troiae inirent, interque eos Britannicus, Imperatore genitus, et L. Domitius, adoptione mox in Imperium et cognomentum Neronis adscitus, favor plebis acrior in Domitium, loco praesagii acceptus est. vulgabaturque, adfuisse infantiae dracones in modum custodum; fabulosa et externis miraculis adsimulata. nam ipse, haudquaquam sui detractor, unam omnino anguem in cubiculo visam, narrare solitus est.

12. Verum inclinatio populi supererat, ex memoria Germanici, cuius illa reliqua suboles virilis: et matri Agrippinae miseratio augebatur, ob saevitiam Messallinae: quae semper infesta, et tunc commotior, quo minus strueret crimina et accusatores, novo et furori proximo amore detinebatur. Nam in C. Silium, iuventutis Romanae pulcherrimum, ita exarserat, ut Iuniam Silanam, nobilem feminam, matrimonio eius exturbaret, vacuoque adultero potiretur. Neque Silius flagitii aut periculi nescius erat: sed certo, si abnueret, exitio, et nonnulla fallendi spe, simul magnis praemiis, opperiri futura et praesentibus frui, pro solatio habebat: illa non furtim, sed multo comitatu ventitare domum, egressibus adhaerescere; largiri opes, honores: postremo, velut translata iam fortuna, servi, liberti, paratus Principis apud adulterum visebantur.

13. At Claudius, matrimonii sui ignarus, et munia Censoria usurpans, theatralem populi lasciviam

et Magistratus etc. Unter den Funfzehnmännern, will er hiermit sagen, lag es denen, die zugleich Magistratspersonen waren, vorzüglich ob, die Ceremonien der säcularischen Spiele zu besorgen, und dies erwähnt er mit Bezug auf die Worte: ac tum Praetor.

unam omnino anguem = Suet. Nero 6.

12. C. Silium, der Kapitel 5. als Consul designatus erwähnt wird.

severis edictis increpuit, quod in P. Pomponium, A. V. 800.
Consularem, (is carmina scenae dabat) inque femi- A. C. 47.
nas inlustres, probra iecerat. Et lege lata saevitiam creditorum coercuit, ne in mortem parentum pecunias filiisfamiliarum foenori darent. Fontesque aquarum, ab Simbruinis collibus deductos, urbi intulit. Ac novas litterarum formas addidit vulgavitque; comperto, Graecam quoque litteraturam non simul coeptam absolutamque.

Primi per figuras animalium Aegyptii sensus 14.
mentis effingebant; (ea antiquissima monimenta memoriae humanae inpressa saxis cernuntur) et litterarum semet inventores perhibent; inde Phoenicas, quia mari praepollebant, intulisse Graeciae, gloriamque adeptos, tamquam repererint, quae acceperant. Quippe fama est, Cadmum, classe Phoenicum vectum, rudibus adhuc Graecorum populis artis eius auctorem fuisse. Quidam, Cecropem Atheniensem, vel Linum Thebanum, et temporibus

13. P. Pomponium Consularem = 2, 41.

ne in mortem parentum. „Quae circumscriptio iuventutis iam ante vetita Laetoria lege. Sed paulo aliter. Nam Laetoria lex saltem caverat iis, qui intra 25 annos; alios insuper habuerat: Claudius universe constituit de omnibus filiis familiarum, etiam supra legitimam aetatem. Laetoria etiam lex, fenoris aut pecuniae nulla mentione, simpliciter vetabat, minorem viginti quinque annis stipulari.“ Lipsius.

Simbruinis. Die Lesart dieser Stelle ist sehr unsicher, deshalb läßt sich auch nichts befriedigendes über diese Hügel sagen. Von der Unternehmung selbst das Wasser von daher in die Stadt zu führen, versichert Plinius 36, 24: nihil magis mirandum in toto orbe terrarum fuisse.

14. per figuras animalium. „Non animalium solum, sed et rerum mutarum: quae hieroglyphicae notae dictae. Litteras tamen postea Aegyptiis sive Isis regina tradidit, sive Mercurius: sed ita, ut priscas illas notas, qaus ἱερὰς dicebant, Sacerdotes retinerent: alias, quas πανδήμους, vulgus.“ Lips

Cadmum. Bekanntlich der Sohn des Königs Agenor zu Tyrus und Sidon, der um 1500 v. Chr. nach Böotien kam und Cadmea bauete, welches nachmals das Schloß von der hinzugekommenen untern Stadt Theben wurde.

Cecropem Atheniensem. Er war ein geborner Egypter, der aus seinem Vaterlande nach Phönicien und von da mit einer Colonie etwa um 1650 vor Chr. Geb. in das nachher sogenannte Attika kam, die Einwohner sammelte, die noch ganz in dem rohen Stande der Natur lebten und ein eigenes Königreich errichtete. Aus dem von ihm auf einem Berge erbaueten Cecropia entstand in der Folge Athen.

Linum Thebanum. Man sehe über ihn Theil 1. S. 150. Von ihm

A.V. Troianis Palamedem, Argivum, memorant, sexde-
800. A.C. cim litterarum formas; mox alios ac praecipuum
47. Simonidem, ceteras reperisse. At in Italia Etrusci ab Corinthio Damarato, Aborigines Arcade ab Euandro didicerunt: et forma litteris Latinis, quae veterrimis Graecorum. Sed nobis quoque paucae primum fuere: deinde additae sunt. Quo exemplo Claudius tres litteras adiecit, quae usui, imperitante eo, post oblitteratae, adspiciuntur etiam nunc in aere publicandis plebiscitis per fora ac templa fixo.

15. Retulit deinde ad Senatum, super collegio Haruspicum, ne vetustissima Italiae disciplina per desidiam exolesceret: saepe adversis Reip. temporibus accitos, quorum monitu redintegratas caerimonias,

sagt Suidas: Λέγεται δὲ πρῶτος οὗτος ἀπὸ Φοινίκης γράμματα εἰς Ἕλληνας ἀγαγεῖν.

Palamedem Argivum. Der Sohn des Euböischen Königs Nauplius. Er verlor sein Leben durch Ulysses Heimtücke vor Troja. Der gewöhnlichen Meinung nach erfand Palamedes die vier griechischen Buchstaben Σ, Θ, Φ, X. Nach andern soll er durch Beobachtung des Flugs der Kraniche, auch den Buchstaben Δ erfunden haben.

Simonidem. Der bekannte Dichter und Erfinder der Gedächtnißkunst aus Cea, (auch Cia und Ceos, einer Insel des ägäischen Meeres bei Euböa, nicht mit Cos in demselben Meere, aber bei Asien zu verwechseln). Er soll die Buchstaben Z, H, Ψ, Ω zu dem griechischen Alphabete hinzugefügt haben.

ab Corinthio Damarato. Seiner geschieht Liv. 1, 34. Erwähnung. Er war der Vater des römischen Königs Tarquinius Priscus.

Arcade ab Evandro. Nach andern von seiner Mutter Carmenta. Von Evander sehe man Liv. 1, 5.

Sed nobis quoque paucae. „Latinis primo non nisi 16 litterae. Kappa Sallustius ludimagister invenit; gamma Spurius Carvilius; litteram X aetas Augusti.“ Lips.

tres litteras. Ueber die Figur und Aussprache dieser Buchstaben, von denen nichts weiter, als das sogenannte Aeolische Digamma, mit Zuverlässigkeit bekannt ist, sind mühsamere Untersuchungen angestellt worden, als die Erfindung eines abgeschmackten Menschen verdient. Wer in sie eingehen will, der kann in der Anmerkung der Ernesti — Oberlinschen Ausgabe zu dieser Stelle seine Lust büßen.

15. collegio Haruspicum. Ihr Amt, das in der Besichtigung der Opferthiere und der Eingeweide derselben bestand, aus denen sie Vorbedeutungen zukünftiger Dinge nahmen, war dem Amte der Auguren ähnlich, doch genossen sie kein so großes Ansehn wie diese. Wie groß ihre Anzahl war, ist ungewiß. Ihr Vorsteher hieß Summus Haruspex.

accitos, sc. ex Etruria haruspices.

et in posterum rectius habitas: primoresque Etruriae A. V. 800.
sponte, aut Patrum Romanorum impulsu, retinuisse A. C. 47.
scientiam, et in familias propagasse: quod nunc segnius fieri, publica circa bonas artes socordia, et quia externae superstitiones valescant. et laeta quidem in praesens omnia; sed benignitati Deum gratiam referendam, ne ritus sacrorum, inter ambigua culti, per prospera oblitterarentur. Factum ex eo SC.: viderent Pontifices, quae retinenda firmandaque Haruspicum.

Eodem anno Cheruscorum gens Regem Roma 16.
petivit, amissis per interna bella nobilibus, et uno reliquo stirpis Regiae, qui apud urbem habebatur, nomine Italicus. Paternum huic genus e Flavio, fratre Arminii, mater ex Cattumero, Principe Cattorum erat: ipse forma decorus, et armis equisque, in patrium nostrumque morem, exercitus. Igitur Caesar auctum pecunia, additis stipatoribus, hortatur gentile decus magno animo capessere. Illum primum, Romae ortum, nec obsidem, sed civem, ire externum ad Imperium. Ac primo laetus Germanis adventus, atque eo magis, quod, nullis discordiis inbutus, pari in omnes studio ageret: celebrari, coli, modo comitatem et temperantiam nulli invisam, saepius vinolentiam ac libidines, grata barbaris, usurpans. Iamque apud proximos, iam longius clarescere, cum potentiam eius suspectantes, qui factionibus floruerant, discedunt ad conterminos populos, ac

viderent Pontifices. „Non videtur Claudius voluisse delectum fieri, quid negligendum, quid servandum: sed disciplinam priscam retineri et servari. Itaque videtur decretum esse, ut Pontifices de disciplina illa retinenda et firmanda viderent. Suspicatus sum excidisse disciplina, quae essent disciplina Haruspicum retinenda firmandaque; phrasi antiqua et bona, quam saepe corruperunt librarii inscitia priscae Latinitatis. Et intelligendum forent.“ Ernesti.

16. Flavio = 2, 9. 10.

usurpans, obliegend, nachhängend.

cum potentiam eius suspectantes, qui factionibus floruerant, als diejenigen, die es vorher mit einer Parthei gehalten hatten, Argwohn gegen seine Macht zu schöpfen anfiengen.

A.V. 800 A.C. 47. testificantur, adimi veterem Germaniae libertatem, et Romanas opes insurgere: adeo neminem, iisdem in terris ortum, qui principem locum impleat; nisi exploratoris Flavii progenies supra cunctos adtollatur? Frustra Arminium praescribi: cuius si filius, hostili in solo adultus, in Regnum venisset, posse extimesci, infectum alimonio, servitio, cultu, omnibus externis. at, si paterna Italico mens esset: non alium infensius arma contra patriam ac Deos Penates, quam parentem eius, exercuisse.

17. His atque talibus magnas copias coegere: nec pauciores Italicum sequebantur. non enim inrupisse ad invitos, sed accitum, memorabant. quando nobilitate ceteros anteiret, virtutem experirentur, an dignum se patruo Arminio, avo Cattumero praeberet. nec patrem rubori, quod fidem adversus Romanos, volentibus Germanis, sumptam, numquam omisisset. falso libertatis vocabulum obtendi ab iis, qui privatim degeneres, in publicum exitiosi, nihil spei, nisi per discordias, habeant. Adstrepebat huic alacre vulgus; et magno, inter barbaros, proelio victor Rex; dein secunda fortuna ad superbiam prolapsus pulsusque, ac rursus Langobardorum opibus refectus, per laeta, per adversa, res Cheruscas adflictabat.

18. Per idem tempus Chauci, nulla dissensione domi, et morte Sanquinii alacres, dum Corbulo adventat, inferiorem Germaniam incursavere, duce Gannasco: qui natione Canninefas, auxiliaris et diu meritus, post transfuga, levibus navigiis praedabundus, Gallorum maxime oram vastabat, non

Frustra Arminium praescribi, „qui illi patruus: et tamquam in eius gratiam honoremque Principatu ornatus esset." Lipsius.

18. Chauci = Theil 1, S. 41.

morte Sanquinii 6, 4.

Corbulo 3, 31.

Canninefas 4, 73.

ignarus, dites et inbelles esse. At Corbulo provinciam ingressus, magna cum cura, et mox gloria, cui principium illa militia fuit, triremes alveo Rheni, ceteras navium, ut quaeque habiles, per aestuaria et fossas adegit: lintribusque hostium depressis, et exturbato Gannasco, ubi praesentia satis composita sunt, legiones, operum et laboris ignaras, populationibus laetantes, veterem ad morem reduxit; ne quis agmine decederet, nec pugnam, nisi iussus, iniret. stationes, vigiliae, diurna nocturnaque munia, in armis agitabantur. Feruntque militem, quia vallum non accinctus, atque alium, quia pugione tantum accinctus foderet, morte punitos. quae nimia, et incertum an falso iacta, originem tamen e severitate Ducis traxere: intentumque et magnis delictis inexorabilem scias, cui tantum adsperitatis etiam adversus levia credebatur. A. V. 800. A. C. 47.

19. Ceterum is terror milites hostesque in diversum adfecit. nos virtutem auximus: barbari ferociam infregere. Et natio Frisiorum post rebellionem, clade L. Apronii coeptam, infensa, aut male fida, datis obsidibus consedit apud agros, a Corbulone descriptos. Idem Senatum, magistratus, leges inposuit. ac, ne iussa exuerent, praesidium inmunivit; missis, qui maiores Chaucos ad deditionem pellicerent, simul Gannascum dolo adgrederentur. nec inritae aut degeneres insidiae fuere adversus transfugam et violatorem fidei. Sed caede eius motae Chaucorum mentes, et Corbulo semina rebellionis praebebat; ut laeta apud plerosque, ita apud quosdam sinistra fama. cur hostem conciret? adversa in Rempublicam casura: sin prospere egisset, formidolosum paci virum insignem, et ignavo

per aestuaria et fossas adegit. „Per Drusianam fossam, et lacus, qui plures tunc, in unum meridionalem coiverunt." Lips. = 2, 7.
accinctus, gladio, sine gladio.
19. descriptos, adsignatos.
sin prospere egisset. „Suspicio erat, si prospere egisset Corbulo,

A.V. 800. A.C. 47. Principi praegravem. Igitur Claudius adeo novam in Germanias vim prohibuit, ut referri praesidia cis Rhenum iuberet.

20. Iam castra in hostili solo molienti Corbuloni hae litterae redduntur. Ille, re subita, quamquam multa simul offunderentur, metus ex Imperatore, contemptio ex barbaris, ludibrium apud socios, nihil aliud prolocutus, quam beatos quondam Duces Romanos! signum receptui dedit. Vt tamen miles otium exueret, inter Mosam Rhenumque trium et viginti millium spatio fossam perduxit, qua incerta Oceani vetarentur. insignia tamen triumphi indulsit Caesar, quamvis bellum negavisset. Nec multo post Curtius Rufus eundem honorem adipiscitur, qui in agro Mattiaco recluserat specus quaerendis venis argenti; unde tenuis fructus, nec in longum fuit: at legionibus cum damno labor, effodere rivos, quaeque in aperto gravia, humum infra moliri. quis subactus miles, et quia plures per provincias similia tolerabantur, componit occultas litteras, nomine exercituum, precantium Impe-

animos maiores sumturum et periculosum futurum Principi ignavo, vel versurum arma in Claudium." Freinsh. et Ern.

20. fossam perduxit. „Fossa Corbulonis est vel alveolus, qui a Leida Delftum, atque inde ad vicum Maasland ductus, tandem ad propinquum vicum Sluys Mosae iungitur et etiam nunc Delftum usque de Fliet vocatur; vel Lecca fl. e Rheno, paulo supra oppidum Wyck, a Batavoduro s. Durostadio defluens ad pagum Krimpen ibique in Mosam se exonerans. Illa est Sententia Cluverii, haec Ortelii, cui adstipulatur Ryck, nisi quod fossam hanc e Rheno apud Batavodurum ductam dumtaxat ad vicum Lexmondam, sinistrae ripae Leccae inpositum et praebens ostii indicium, (ut vicina loca Iselmonde, Dortsmonde, Giessenmonde) existimat, non usque ad confluentes Mosae et Leccae. = 2, 6." Ruperti.

incerta Oceani vetarentur, arcerentur, prohiberentur, ne restaguando terris nocerent.

agro Mattiaco = Germ. 29.

effodere rivos. „Intelligo fossas, quibus aquarum rivi e metallis deducantur." Ernesti.

quaeque in aperto gravia, was unter freiem Himmel, über der Erde, mühsam und beschwerlich ist, geschweige denn unter der Erde.

moliri, fodere.

ratorem, ut, quibus permissurus esset exercitus, A. V.
triumphalia ante tribueret. 800. A. C.

De origine Curtii Rufi, quem gladiatore geni- 47. 21.
tum quidam prodidere, neque falsa prompserim; et vera exsequi pudet. Postquam adolevit, sectator Quaestoris, cui Africa obtigerat, dum in oppido Adrumeto, vacuis per medium diei porticibus secretus agitat, oblata ei species muliebris ultra modum humanum, et audita est vox: tu es, Rufe, qui in hanc provinciam pro Consule venies. Tali omine in spem sublatus, digressusque in urbem, et largitione amicorum, simul acri ingenio, Quaesturam, et mox, nobiles inter candidatos, Praeturam Principis snffragio adsequitur: cum hisce verbis Tiberius dedecus natalium eius velavisset, Curtius Rufus videtur mihi ex se natus. Longa post haec senecta, et adversus superiores tristi adulatione adrogans minoribus, inter pares difficilis, Consulare imperium, triumphi insignia, ac postremo Africam obtinuit: atque ibi defunctus, fatale praesagium inplevit.

Interea Romae, nullis palam, neque cognitis 22.
mox caussis, Cn. Nonius, Eques Romanus, ferro accinctus reperitur in coetu salutantium Principem.

ut quibus e. c. „Nempe ne triumphalium consequendorum caussa militibus molestias crearent, quales Corbulo et Rufus creassent.“ Ernesti.

21. Curtii Rufi. Mehrere achtungswerthe Gelehrte haben diesen hier erwähnten Curtius für den bekannten Geschichtsschreiber gehalten. Doch läßt sich auch einiges mit Grund gegen diese Meinung einwenden. M. s. d. Ernefti — Oberlinsche Ausg. Band 2, S. 589 f.

sectator Quaestoris, Plin. Ep. 7, 27. von ebendemselben: Tenuis adhuc et obscurus obtinenti Africam comes haeserat.

oblata ei species muliebris, Plinius l. c.: „Inclinato die spatiabatur in porticu. Offertur ei mulieris figura, humana grandior pulchriorque. Perterrito, Africam se futurorum praenunciam dixit. Iturum enim Romam, honoresque gesturum, atque etiam cum summo imperio in eandem provinciam reversurum ibique moriturum.“

22. ferro accinctus reperitur. „Ideo Claudius primus (et fortasse hac occasione) scrutatores instituit, qui promiscue omnes ad Principem salutandi vel qua alia caussa venientes excuterent. Suet.

A. V. 800 A. C. 47. nam, postquam tormentis dilaniabatur, de se non inficiatus conscios non edidit, incertum an occultans. Iisdem Consulibus P. Dolabella censuit, spectaculum gladiatorum per omnes annos celebrandum pecunia eorum, qui Quaesturam adipiscerentur. Apud maiores virtutis id praemium fuerat, cunctisque civium, si bonis artibus fiderent, licitum petere Magistratus: ac ne aetas quidem distinguebatur, quin prima iuventa Consulatum ac Dictaturam inirent. Sed Quaestores, Regibus etiam tum imperantibus, instituti sunt: quod lex curiata ostendit, ab L. Bruto repetita. Mansitque Consulibus potestas deligendi, donec eum quoque honorem Populus mandaret: creatique primum Valerius Potitus et Aemilius Mamercus, LXIII. anno post Tarquinios exactos, ut rem militarem comitarentur. Dein, gliscentibus negotiis, duo additi, qui Romae curarent. Mox duplicatus numerus, stipendiaria iam Italia, et accedentibus provinciarum vectigalibus. Post, lege Syllae, viginti creati supplendo Senatui, cui iudicia tradiderat. et, quamquam Equites iudicia recuperavissent, Quaestura tamen, ex dignitate candidatorum, aut facilitate tribuentium, gratuito concedebatur, donec sententia Dolabellae velut venundaretur.

35. Salutatoribus scrutatores semper apposuit, et quidem omnibus, et acerbissimos. quos tamen Vespasianus iterum sustulit, narrante eodem Suetonio 12.

ne aetas quidem distinguebatur, „ut post factum est, inductis legibus annalibus.“ Ernesti.

quod lex curiata etc. „Intelligitur lex de modo potestatis, quae Regibus esset in populum: repetita est a Bruto, ut Coss. eadem potestas esset, quae Regibus fuisset. Eam Taciti temporibus adhuc superfuisse ex h. l. clare patet.“ Id.

viginti creati. Vom Cäsar gar vierzig, wahrscheinlich in derselben Absicht.

facilitate tribuentium, „libera Republica et iure comitiorum penes Populum est studiis tribuum; postea partim Senatus, ad quem translata comitia sub Tiberio; partim Principum suos candidatos sine metu repulsae obducentium.“ Gronov.

velut venundaretur. „Quod iam nemo, quamvis dignus, Quaestor fieri iam auderet, vel posset, nisi qui valde dives, et perferendis munerum impensis esset.“ Ernesti.

A. Vitellio, L. Vipstano coss. cum de supplendo A. V.
Senatu agitaretur, primoresque Galliae, quae Co- 801. A. C.
mata adpellatur, foedera et civitatem Romanam 48. 23.
pridem adsecuti, ius adipisendorum in urbe honorum expeterent, multus, ea super re, variusque rumor. Et studiis diversis apud Principem certabatur, adseverantium, non adeo aegram Italiam, ut Senatum suppeditare urbi suae nequiret, suffecisse olim indigenas consanguineis populis, nec poenitere veteris Reip. Quin adhuc memorari exempla, quae priscis moribus ad virtutem et gloriam Romana indoles prodiderit. An parum, quod Veneti et Insubres curiam inruperint, nisi coetus alienigenarum, velut captivitas, inferatur? quem ultra honorem residuis nobilium, aut si quis pauper e Latio Senator, fore? oppleturos omnia divites illos, quorum avi proavique, hostilium nationum Duces, exercitus nostros ferro vique ceciderint; D. Iulium apud Alesiam obsederint. Recentia

23. Comata. Gallien ward in das Cisalpinsche Cisalpina oder Togata und Transalpina eingetheilt. Das erstere zerfiel in das Cispadanische und Transpadanische und das letztere in Gallia Comata (von dem langen Haar seiner Bewohner) und Braccata auch Narbonensis genannt.

civitatem romanam. „Ex his Gallis, qui cis Padum, ius civitatis adsecuti sunt post bellum Marsicum: qui trans Padum, ius Latii eodem tempore, ferente Pompeio Strabone, qui pater Magni. Ea lex, Pompeia dicta. Sed, non contenti Latinitate, Transpadani turbas saepe moverunt: incitante etiam post Quaesturam C. Caesare. Nec enim de aliis Suetoniana illa capio Iul. 8. Decedens ergo ante tempus colonias Latinas, de petenda civitate agitantes, adiit, et ad audendum aliquid concitasset, nisi Consules conscriptas in Ciliciam legiones paullisper ob id ipsum retinuissent. Donec ille Caesar Dictator primum transtulit eos in civium ius. Dio 41, 36. — At de Transalpinis non liquide pureque aliquid scriptum reperio, nisi quod Strabo ostendit Cavaros Salyesque civitate donatos, tempore tamen non expresso. Donatos tamen non dubium est ab Augusto: tuncne, cum Italiam ad Alpes promovit? an potius in diuturna illa peregrinatione, cum ad res Galliae constituendas biennium continuum ille egit? Quod obiter suadere Dio videtur 54, 25. qui Augustum in ea peregrinatione libertatem et ius civitatis aliis dedisse ait, aliis ademisse. Civitatem accepere sine iure suffragii, quod nunc a Claudio demum adsecuti." Lips.

Veneti et Insubres. Transpadanische Völkerschaften.

Alesiam, die Hauptstadt der Mandubier im Celtischen oder Lugdunen-

A. V. 801 A. C. 48 haec. quid si memoria eorum inoriretur, qui capitolio et ara Romana manibus eorumdem per se satis* fruerentur sane vocabulo civitatis: at insignia Patrum, decora Magistratuum, ne vulgarent.

24. His atque talibus haud permotus Princeps, et statim contra disseruit, et, vocato Senatu, ita exorsus est: Maiores mei (quorum antiquissimus Clausus, origine Sabina, simul in civitatem Romanam, et in familias patriciorum adscitus est) hortantur, uti paribus consiliis Remp. capessam, transferendo huc, quod usquam egregium fuerit. Neque enim ignoro, Iulios Alba, Coruncanios Camerio, Porcios Tusculo, et, ne vetera scrutemur, Etruria Lucaniaque, et omni Italia, in Senatum accitos. Postremo ipsam ad Alpes promotam, ut non modo singuli viritim, sed terrae, gentes, in nomen nostrum coalescerent. Tunc solida domi quies, et adversus externa floruimus, cum Transpadani in civitatem recepti, cum, specie deductarum per orbem terrae legionum, additis provincialium validissimis, fesso Imperio subventum est. Num poenitet, Balbos ex Hispania, nec minus insignes viros e Gallia Narbonensi transivisse? Manent posteri eorum, nec amore in hanc patriam nobis concedunt. Quid aliud exitio Lacedaemoniis et Atheniensibus fuit, quamquam armis pollerent, nisi, quod victos pro alienigenis arce-

sischen Gallien, jetzt Alise. Die Geschichte selbst ist beim Cäsar de bello Gallico nachzulesen.

qui capitolio etc. Diese corrupte Stelle hat Ruperti in seiner Ausgabe der Annalen meines Erachtens sehr glücklich auf folgende Weise zu ergänzen versucht: quid? si memoria eorum moveretnr, quos, Capitolio et arce Romana nutantibus, auro vitam pensasse scitis, Fruerentur sane vocabulo civitatis: —

24. ita exorsus est. Eine Rede des Clandius ähnlichen Inhalts hat sich in Lyon auf einer eisernen Tafel gefunden, die im Jahre 1529 an der Seite der St. Sebastianskirche ausgegraben ward nnd die nach Oberlins Versicherung auch bey der neuerlichen Belagerung dieser Stadt nichts gelitten hat. Sie ist in dem ersten Exkurs des Lipsius zu diesem Buche und in Rupertis Commentar abgedruckt.

origine Sabina = 4, 9.

ipsam. Romanam civitatem.

bant? At conditor noster Romulus tantum sapientia A. V.
valuit, ut plerosque populos eodem die hostes, dein 801. A. C.
cives habuerit. Advenae in nos regnaverunt. Liber- 48.
tinorum filiis Magistratus mandari, non, ut plerique falluntur, repens. sed priori populo factitatum est. At cum Senonibus pugnavimus. scilicet Volsci et Aequi numquam adversam nobis aciem instruxere! Capti a Gallis sumus. sed et Tuscis obsides dedimus, et Samnitium iugum subivimus. Attamen, si cuncta bella recenseas, nullum breviore spatio, quam adversus Gallos, confectum. continua inde ac fida pax. Iam moribus, artibus, adfinitatibus nostris mixti, aurum et opes suas inferant potius, quam separati habeant, Omnia, P. C. quae nunc vetustissima creduntur, nova fuere. plebei Magistratus post patricios: Latini post plebeios: ceterarum Italiae gentium post Latinos. Inveterascet hoc quoque: et quod hodie exemplis tuemur: inter exempla erit.

Orationem Principis secuto Patrum consulto, 25.
primi Aedui Senatorum in urbe ius adepti sunt. datum id foederi antiquo, et quia soli Gallorum fraternitatis nomen cum Populo Romano usurpant. Iisdem diebus in numerum patriciorum adscivit Caesar vetustissimum quemque e Senatu, aut quibus clari parentes fuerant: paucis iam reliquis familiarum, quas Romulus maiorum et L. Brutus minorum gentium adpellaverant; exhaustis etiam, quas Dictator Caesar

repens, statt des gewöhnlicheren recens, wie 6, 7.

breviore spatio. „Ita, si Galliam Comatam spectas, de qua hic agitur: nam decimo anno a Caesare perdomita est. Aliter in aliis, quod historiae docent." Lips.

25. fraternitatis, „neque aliunde, ut credo, fratres, quam ex sermone communi Gallorum Germanorumque, quo fideles socii, fratres amicique dicuntur. non quia ab Iliaco sanguine, ut suggerunt quidam." Lipsius.

vetustissimum quemque e Senatu. „Aliud patricii, aliud Senatores. Senatores multi e plebe. Claudius igitur, ne exstingui, et intermori patriciorum familias pateretur, antiquissimum quemque e plebeis Senatoribus retulit in Patres. Dico antiquissimum; sive aetatis ratione, seu potius temporis, quo in Senatu fuit." Id.

A. V. 801. A. C. 148. lege Cassia, et Princeps Augustus lege Saenia sublegere. Laetaque haec in R. P. munia, multo gaudio Censoris inibantur. Famosos probris quonam modo Senatu depelleret, anxius. mitem et recens repertam, quam ex severitate prisca, rationem adhibuit, monendo, secum quisque de se consultaret, peteretque ius exuendi ordinis. facilem eius rei veniam. et motos Senatu, et excusatos, simul propositurum: ut iudicium Censorum, ac pudor sponte cedentium permixti, ignominiam mollirent. Ob ea Vipstanus Consul retulit, Patrem Senatus adpellandum esse Claudium. quippe promiscuum Patris Patriae cognomentum: nova in Remp. merita non usitatis vocabulis honoranda. Sed ipse cohibuit* Consulem, ut nimium adsentantem. condiditque lustrum, quo censa sunt civium LXIX centena, XLIV. millia. Isque illi finis inscitiae erga domum suam fuit. haud multo post, flagitia uxoris noscere ac punire adactus, ut deinde ardesceret in nuptias incestas.

26. Iam Messallina, facilitate adulteriorum in fastidium versa, ad incognitas libidines profluebat; cum abrumpi dissimulationem etiam Silius, sive fatali vecordia, an inminentium periculorum remedium ipsa pericula ratus, urgebat. Quippe non eo ventum, ut senectam Principis opperirentur. insontibus innoxia consilia; flagitiis manifestis subsidium ab audacia petendum: adesse conscios, paria metuentes. Si caelibem, orbum, nuptiis, et adoptando Britannico paratum: mansuram eandem Messallinae potentiam, addita securitate, si praevenirent Claudium, ut insidiis incautum, ita irae properum. Segniter hae voces acceptae, non amore in mari-

Lege Cassia. „De lege hac nominatim nuspiam traditur. Rem tradit Suet. Caes. 41. Patricios allegit: sed id fecit potestate, quam lex Cassia dederat.“ Ernesti.

lege Saenia. Wahrscheinlich nach einem Konsul suffectus des Jahres 724 L. Sänius so genannt.

Censoris. Claudius selbst, der hierbei den Censor machte.

26. Segniter, cunctanter, dubitanter.

tum; sed, ne Silius summa adeptus sperneret adulteram, scelusque, inter ancipitia probatum, veris mox pretiis aestimaret. nomen tamen matrimonii concupivit, ob magnitudinem infamiae, cuius apud prodigos novissima voluptas est. Nec ultra exspectato, quam dum sacrificii gratia Claudius Ostiam proficisceretur, cuncta nuptiarum solennia celebrat. A. V. 801. A. C. 48.

27. Haud sum ignarus, fabulosum visum iri, tantum ullis mortalium securitatis fuisse, in civitate omnium gnara et nihil reticente, nedum Consulem designatum, cum uxore Principis, praedicta die, adhibitis qui obsignarent, velut suscipiendorum liberorum caussa, convenisse: atque illam audisse Auspicum verba, subisse, sacrificasse apud Deos: discubitum inter convivas: oscula, complexus: noctem denique actam licentia coniugali. Sed nihil compositum miraculi caussa, verum audita scriptaque senioribus tradam.

28. Igitur domus Principis inhorruerat: maximeque, quos penes potentia, et, si res verterent, formido, non iam secretis conloquiis, sed aperte fremere, Dum histrio cubiculum Principis insultaverit, dedecus quidem inlatum; sed discidium procul abfuisse: nunc iuvenem nobilem, dignitate formae, vi mentis, ac propinquo Consulatu, maiorem ad spem accingi. nec enim occultum, quid post tale matrimonium superesset. Subibat sine dubio metus reputantes, hebetem Claudium et uxori devinctum, multasque mortes iussu Messallinae patratas. Rursus ipsa facilitas Imperatoris fiduciam dabat,

27. qui obsignarent. „Int. tabulas dotis, sive, ut mox vocat, nuptiales tabulas. V. Suet. 26. qui Claudium inter signatores fuisse tradit.“ Ern.

subisse, unstreitig ist statt dessen zu lesen: nubisse, wenn man nicht nach dem Vorschlage des Zweibrücker Herausgebers nach subisse suppliren will velum nuptiale.

discubitum inter convivas. „Et quidem forma nuptiali, quae volebat, ut nova nupta in gremio mariti iaceret.“ Lips.

28. histrio. Mnester Kap. 4.

A.V. 801. A.C. 48. si atrocitate criminis praevaluissent, posse opprimi damnatam ante quam ream. Sed in eo discrimen verti, si defensio audiretur, utque clausae aures etiam confitenti forent.

29. Ac primo Callistus, iam mihi circa necem C. Caesaris narratus, et Appianae caedis molitor Narcissus, flagrantissimaque eo in tempore gratia Pallas agitavere, num Messallinam secretis minis

si atrocitate criminis praevaluissent, „wenn man durch die Greulichkeit des Verbrechens ihn übermannt hatte.“ v. Wolim.

29. Callistus iam mihi e. c. In der Geschichte des Caligula, dessen Liebling dieser hier angeführte C. Julius Callistus war und an dessen Tode er Antheil hatte, wie auch Josephus 19, 1, 10. erzählt.

Appianae caedis. Die Geschichte dieses Mordes erzählt Dio 60, 14. folgendermaßen: „Den Cajus Appius Silanus, aus einem der edelsten Häuser Roms, und damals Statthalter in Spanien ließ Claudius unter dem Vorwand unentbehrlicher Gegenwart nach Rom kommen, gab ihm Messalinens Mutter zur Gemahlin, ehrte ihn einige Zeit als den vertrautesten Freund und Verwandten, und befahl dann einmal schnell, ihn hinzurichten. Ursache davon war keine andere, als daß er Messalinen, das geileste, unzüchtigste Weib durch abgeschlagene Umarmung, und in ihrer Person auch den Freigelassenen des Kaisers, Narciß, beleidigt hatte. Ein wahres oder auch nur wahrscheinliches Vergehen konnten sie nicht auf ihn bringen, Narciß erdichtete also einen Traum, in dem er den Claudius vom Silan mit eigener Hand ermordet gesehen haben wollte. Zitternd und bebend erzählte er dann sogleich denselben am frühen Morgen dem noch im Bette befindlichen Kaiser, Messalina spann dann den Faden weiter, und machte die Sache noch gefährlicher. Und so ward ein Traum des Mannes Verderben.“

Narcissus. Bekanntlich ein Freigelassener des Claudius, der nächst dem unmittelbar nachher genannten Pallas die meiste Gewalt über ihn hatte. Er bekleidete bey ihm die Stelle eines Geheimschreibers, erhielt sich in der Gunst desselben, so lange Claudius lebte und war ihm mit unbestechlicher Treue ergeben, so daß es Agrippinen nicht gelungen seyn würde, ihrem Gemahl Gift beizubringen, wenn sie nicht Mittel gefunden hätte, ihn von Rom zu entfernen. Als Nero zur Regierung gekommen war, so ließ ihn Agrippina ins Gefängniß führen, wo er sich, um einen schimpflichen und grausamen Tod zu vermeiden, selbst um das Leben brachte. — So ein treuer Anhänger und Gehülfe der Messalina er auch anfangs war, so glaubte er doch in der Folge Ursache zu haben ihre Herrschsucht für sich zu fürchten und bewirkte daher ihren Sturz.

Pallas. Der zweite berühmte Freigelassene und Liebling des Claudius, bei dem er sich so in Gunst gesetzt hatte, daß er, nebst dem Narcissus, der eigentliche Beherrscher des Staats war, und daß jeder, der dem Kaiser gefallen wollte, ihm die demüthigste Verehrung erweisen mußte. Unter Nero sank sein Ansehn. Dieser ließ ihm die Verwaltung der öffentlichen Einkünfte abnehmen, welche Claudius

depellerent amore Silii, cuncta alia dissimulantes: A. V. 801.
deinde metu, ne ad perniciem ultro traherentur, A. C. 48.
desistunt: Pallas, per ignaviam: Callistus, prioris quoque regiae peritus, et potentiam cautis, quam acribus, consiliis tutius haberi. Perstitit Narcissus, et, solum id inmutans, ne quo sermone praesciam criminis et accusatoris faceret, ipse ad occasiones intentus, longa apud Ostiam Caesaris mora, duas pellices, quarum is corporibus maxime insueverat, largitione ac promissis, et, uxore deiecta, plus potentiae ostentando, perpulit, delationem subire.

Exin Calpurnia (id pellici nomen) ubi datum 30.
secretum, Caesaris genibus provoluta, nupsisse Messallinam Silio, exclamat. simul Cleopatram, quae idem opperiens adstabat, an comperisset? interrogat: atque illa adnuente, cieri Narcissum, postulat. Is, veniam in praeteritum petens, quod ei cis Vectium, cis Plautium dissimulavisset; nec nunc adulteria obiecturum, ait: nec domum, servitia, et ceteros fortunae paratus reposcere. frueretur immo iis: at redderet uxorem, rumperetque tabulas nuptiales. an discidium, inquit, tuum nosti? nam

ihm übertragen hatte, weil er ihn für den Anstifter der Intrignen seiner Mutter Agrippina hielt. Doch forderte er ihm keine Rechenschaft ab, und ließ ihn in dem Besitze seines ungeheuren Vermögens, das sich auf 7 Millionen Pfund Sterl. belief. Er starb im 8ten Jahre der Regierung des Nero im J. R. 815 und man glaubte, daß der Kaiser ihm Gift beigebracht, um sich seiner Reichthümer zu bemächtigen.

30. cis. „Particula cis idem vult, quod intra. Sic cis Tiberim: sic Plauto Most. 1, 1, 17. cis paucas tempestates. Vt mox 12, 22. Vis Agrippinae citra ultima stetit. Veniam peto, Caesar, inquit, quod tacui, dum Vectiis, dum Plautiis, moechis contenta fuit Messalina, dum intra hoc et horum similes libidinem stitit." Gronov.

Vectium = Kap. 31, 35.

Plauticum = Kap. 36. 13, 11. 15, 49. 60.

nec domum e. c. „Invidiosa concessione libertus: Fruatur sane, inquit, Silius domo tua, servis, veste et gaza omni regia (nam haec tralata ab adultera ad Silium, notante etiam Dione 60, 31.) reddat saltem uxorem." Lips.

rumperetque tabulas nuptiales. „Ad legitimum matrimonii actum

A. V. 801. A. C. 48. matrimonium Silii vidit populus et Senatus et miles; ac, ni propere agis, tenet urbem maritus.

31. Tum potissimum quemque amicorum vocat: primumque rei frumentariae praefectum, Turranium, post Lusium Getam, Praetorianis inpositum, percunctatur. Quibus fatentibus, certatim ceteri circumstrepunt, iret in castra, firmaret Praetorias cohortes, securitati ante, quam vindictae consuleret. Satis constat, eo pavore offusum Claudium, ut identidem interrogaret, an ipse Imperii potens? an Silius privatus esset? At Messallina, non alias solutior luxu, adulto autumno, simulacrum vindemiae, per domum celebrat. Vrgeri praela, fluere lacus: et feminae pellibus accinctae adsultabant, ut sacrificantes vel insanientes Bacchae: ipsa crine fluxo, thyrsum quatiens, iuxtaque Silius hedera vinctus, gerere cothurnos, iacere caput, strepente circum procaci choro. Ferunt, Vectium Valentem, lascivia in praealtam arborem connisum, interrogantibus, quid adspiceret? respondisse, tempestatem ab Ostia atrocem: sive ceperat ea species, seu forte lapsa vox in praesagium vertit.

32. Non rumor interea, sed undique nuntii incedunt, qui, gnara Claudio cuncta et venire promptum ultioni, adferrent. Igitur Messallina Lucullianos in hortos, Silius, dissimulando metu, ad munia fori digrediuntur. Ceteris passim dilabentibus, adfuere Centuriones, inditaque sunt vincula, ut quis reperiebatur in publico, aut per latebras. Messallina tamen, quamquam res adversae consi-

tabulae et signatores adhibiti. Tabulis et dos continebatur, et illa sollennis coniugii causa, liberum quaerendorum. Vt ergo eae tabulae matrimonio firmando, sic eaedem ruptae, disparando." Lips.

31. Lusium Getam. „Duo hoc tempore Praetorii praefecti, Lusius Geta et Rufus Crispinus." Id.

castra, der Prätorianischen Cohorten.

adulto autumno, wie adulta aestate 2, 23. Im October.

ceperat ea species, animum. Sive ea species animo oblata est prospicientis etc. Ernesti.

lium eximerent, ire obviam, et adspici a marito, A. V. 801.
quod saepe subsidium habuerat, haud segniter in- A. C. 48.
tendit, iussitque, ut Britannicus et Octavia in complexum patris pergerent. Et Vibidiam, virginum Vestalium vetustissimam, oravit, Pontificis maximi aures adire, clementiam expetere. Atque interim, tribus omnino comitantibus (id repente solitudinis erat) spatium urbis pedibus emensa, vehiculo, quo purgamenta hortorum eripiuntur, Ostiensem viam intrat: nulla cuiusquam misericordia, quia flagitiorum deformitas praevalebat. Trepidabatur nihilominus a Caesare: quippe Getae, Praetorii praefecto, haud satis fidebat, ad honesta, seu prava, iuxta levi.

33. Ergo Narcissus, adsumptis, quibus idem metus, non aliam spem incolumitatis Caesaris, adfirmat, quam si ius militum, uno illo die, in aliquem libertorum transferret: seque, offert, susceptuturum. Ac ne, dum in urbem vehitur, ad poenitentiam a L. Vitellio et P. Largo Caecina, mutaretur in eodem gestamine sedem poscit sumitque.

34. Crebra post haec fama fuit, inter diversas Principis voces, cum modo incusaret flagitia uxoris, aliquando ad memoriam coniugi et infantiam liberorum revolveretur, non aliud prolocutum Vitellium, quam, o facinus! o scelus! Instabat quidem Narcissus, aperire ambages et veri copiam facere: sed non ideo pervicit, quin suspensa, et, quo ducerentur, inclinatura responderet, exemploque eius Largus Caecina uteretur. Et iam erat in

32. vetustissimam Die Oberpriesterin der Vesta, virgo vest. maxima, die wie an Würde und Ansehn, so auch gemeiniglich an Jahren, die übrigen übertraf.

Pontificis maximi. Claudii.

33. eodem gestamine, entweder gestatoria sella oder carpentum. Beide Bedeutungen erlaubt das Wort.

34. Vitellium. Derselbe, dessen schon Kap. 2. Erwähnung geschehen ist.

Largus Caecina. Vielleicht derselbe, der im J. R. 795 mit Claudius Konsul war.

A. V. 801. A. C. 48. 1. adspectu Messallina, clamitabatque, audiret Octaviae et Britannici matrem; cum obstrepere accusator, Silium et nuptias referens: simul codicillos, libidinum indices, tradidit, quibus visus Caesaris averteret. Nec multo post urbem ingredienti offerebantur communes liberi; nisi Narcissus amoveri eos iussisset. Vibidiam depellere nequivit, quin multa cum invidia flagitaret, ne indefensa coniunx exitio daretur. Igitur, auditurum Principem, et fore diluendi criminis facultatem, respondit: iret interim virgo et sacra capesseret.

35. Mirum inter haec silentium Claudii: Vitellius ignaro propior: omnia liberto obediebant. patefieri domum adulteri, atque illuc deduci Imperatorem iubet. Ac primum in vestibulo, effigiem patris Silii, consulto Senatus abolitam. demonstrat: tum, quidquid avitum Neronibus et Drusis, in pretium probri cessisse. incensumque et ad minas erumpentem, castris infert, parata concione militum, apud quos, praemonente Narcisso, pauca verba fecit: nam, etsi iustum, dolorem pudor impediebat. Continuus dehinc cohortium clamor, nomina reorum et poenas flagitantium: admotusque Silius tribunali, non defensionem, non moras tentavit, precatus, ut mors acceleraretur. eadem constantia et inlustres Equites Romanos cupidos maturae necis fecit. Titium Proculum, custodem a Silio Messallinae datum, et

multa cum invidia, mit vieler Bitterkeit.

35. ignaro propior. v. Woltmann: schien ohne Theilnahme.

effigiem patris Silii. „In atrio sive in vestibulo aedium imagines maiorum: uti hic Silii patris. Sed enim Silius Legatus olim inferioris Germaniae damnatus crimine maiestatis cum uxore Sosia Galla, ut 4, 19. narratum: ideoque et imagines abolitae, quas tamen filius restituerat. Criminatur ergo id libertus." Lips.

avitum Neronibus et Drusis. was Claudius Verwandte und Vorfahren von ihren Voreltern ererbt und besessen hätten.

probri cessisse, das habe Silius von Messalinen zum Lohn des Ehebruchs erhalten.

custodem. Wahrscheinlich nur aus Scherz, denn im Ernste konnte es dem Silius wohl nicht einfallen, eine Messallina wollen hüten zu

indicum offerentem Vectium Valentem et confessum, A. V.
et Pompeium Vrbicum, ac Saufellum Trogum ex A. C.
consciis trahi ad supplicium iubet. Decius quoque 800.
Calpurnianus, vigilum Praefectus, Sulpicius Rufus, 48.
ludi Procurator, Iuncus Virgilianus, Senator, eadem poena adfecti.

Solus Mnester cunctationem adtulit, dilaniata 36.
veste, clamitans, adspiceret verberum notas, reminisceretur vocis, qua se obnoxium iussis Messallinae dedisset. Aliis largitione, aut spei magnitudine, sibi ex necessitate culpam: nec cuiquam ante pereundum fuisse, si Silius rerum potiretur. Commotum his, et pronum ad misericordiam Caesarem perpulere liberti, ne, tot inlustribus viris interfectis, histrioni consuleretur: sponte an coactus tam magna peccavisset, nihil referre. Ne Trauli quidem Montani Equitis Romani defensio recepta est. is modesta iuventa, sed corpore insigni, accitus ultro, noctemque intra unam a Messallina proturbatus erat paribus lasciviis ad cupidinem et fastidia. Suilio Caesonino, et Plautio Laterano mors remittitur: huic, ob patrui egregium meritum: Caesoninus vitiis protectus est, tamquam, in illo foedissimo coetu, passus muliebria.

zu lassen. Aus Tibull 1, 6, 9. und Propert. 2, 5, 29. schließen zu wollen, es sey bei den Römern Sitte gewesen den Gattinnen und Geliebten ausdrückliche männliche Hüter zu bestellen, wie Lipsius thut, ist wohl etwas voreilig. Konnte nicht aber auch custos eine Art Hofcharge seyn, wie z. B. unser jetziges Oberhofmeister?

vigilum praefectus. Vigiles hießen die sieben Cohorten der von August zur Abwehr der Feuersbrünste bestellten Wächter.

36. Mnester = 4.

obnoxium iussis. „Commentum feminae lepidum. Mimum istum deperibat Messalina; sollicitat. Ille tergiversari, metuere Imperatorem. Quid ergo, si maritus ipse iubeat? inquit. Et cum marito egit, quasi opera Mnesteris aliqua in re illi usus. Ille vocatum mimum male accipit, iubet in omnibus uxori obediat pareatque. Paruit, et in iussum valere sibi nunc vult ad veniam obtinendam et vitam. Dio 60, 22." Lips.

ob patrui egregium meritum. „A. Plautii suspicor, qui Britanniam Claudio subegit. = Agr. 14." Lips.

A. V. Interim Messallina Lucullianis in hortis pro-
801. A. C. latare vitam, componere preces, nonnulla spe, et
48. 37. aliquando ira: tanta, inter extrema, superbia agebat. Ac, ni caedem eius Narcissus properavisset, verterat pernicies in accusatorem. Nam Claudius, domum regressus et tempestivis epulis delinitus, ubi vino incaluit, iri iubet, nuntiarique miserae (hoc enim verbo usum ferunt) dicendam ad caussam postera die adesset. Quod ubi auditum et languescere ira, redire amor, ac, si cunctarentur, propinqua nox, et uxorii cubiculi memoria timebantur; prorumpit Narcissus, denuntiatque Centurionibus et Tribuno, qui aderant, exsequi caedem: ita Imperatorem iubere. custos et exactor e libertis Euodus datus. Isque raptim in hortos praegressus, reperit fusam humi, adsidente matre Lepida: quae florenti filiae haud concors, supremis eius necessitatibus ad miserationem evicta erat; suadebatque, ne percussorem opperiretur. transisse vitam, neque aliud, quam morti decus, quaerendum. Sed animo per libidines corrupto, nihil honestum inerat. lacrimaeque et questus inriti ducebantur; cum impetu venientium pulsae fores, adstititque Tribunus per silentium, at libertus increpans multis ac servilibus probris.

38. Tunc primum fortunam suam introspexit, ferrumque accepit, quod frustra iugulo ac pectori, per trepidationem, admovens, ictu Tribuni transfigitur. corpus matri concessum. Nuntiatumque Claudio epulanti, perisse Messallinam, non distincto, sua an aliena manu. nec ille quaesivit: poposcitque poculum et solita convivio celebravit. Ne secutis quidem diebus, odii, gaudii, irae, tristitiae, ullius denique humani adfectus signa dedit, non, cum laetantes accusatores adspiceret, non, cum filios maerentes. Iuvitque oblivionem eius Senatus,

37. Lucullianis in hortis = I.
tempestivis epulis, solito maturius ante hor. IX. initis.

censendo, nomen et effigies privatis ac publicis locis demovendas. Decreta Narcisso Quaestoria insignia; levissimum fastidii eius, cum supra Pallantem et Callistum ageret. Honesta quidem, sed ex quibus deterrima orirentur, tristitiis multis. A. V. 801. A. C. 48.

38. fastidii, arrogantiae. „Vult dicere eum honorem Narcissi superbiae parum satisfecisse, cum in aula primum gratiae locum teneret." Ernesti.

Honesta quidem. „Primus Ryckius, ut opinor, vidit, esse epiphonema, quale Tacitus, aliique historici, solent addere in fine rerum magnarum. Sed ego insuper existimo, hic verba quaedam excidisse, quorum in his ratio reddatur, velut: haec tum acta flagitiis Messalinae ulciscendis: aut: haec supplicia a Messalina et adulteris sumta: aut simile quid. Inspiciat lector aliarum talium narrationum clausulas, ut A. 3, 19. inpr. hoc ipso libro c. 26. Nam verba honesta quidem, sed ex quibus etc. necesse est habeant aliquid, ad quod referantur; quod hic nusquam est." Ernesti.

C. CORNELII TACITI
AB
EXCESSV DIVI AVGVSTI
ANNALIVM
LIBER DVODECIMVS.

BREVIARIVM LIBRI.

Cap. 1. 2. *Claudius de matrimonio cum libertis deliberat.* 3. *Agrippina, Germanici fratris eius filia, aliis praelata, L. Silano, cui desponsa Octavia, insidias struit,* 4. *administro Vitellio,* 5—7. *cuius artibus inducti Senatus Populusque infames nuptias probant.* 8. *Silanus mortem sibi consciscit. Seneca ab exilio redux studiis Neronis praeest,* 9. *cui despondetur Octavia.*

10. *Parthi Regem Roma petunt Meherdatem,* 11. *quem, missum a Claudio, Cassius in Regnum ducere conatur.* 12. *Obstat fraus Abgari et* 13. *Izatis.* 14. *Victus Meherdates Gotarzi traditur. Hoc mortuo Regnum in Vononem, dein Vologesem transfertur.* 15. *Mithridati, Regnum Ponti reciperare niso, Romani resistunt et Cotys et Eunones.* 16. *Vspe urbe capta,* 17. *Zorsines deserit Mithridatem, qui,* 18. *supplex Eunoni,* 19—21. *per eum a Principe veniam impetrat Romamque perducitur.*

22. *Agrippinae artibus Lollia cedere Italia iubetur, Calpurnia pervertitur.* 23. *Salutis augurium. Pomerium Vrbis prolatum.* 24. *et qui olim protulerint.*

25. *Nero Domitius a Claudio adoptatur auctoritate Pallantis.* 26. *Britannicus depressus.* 27. 28. *Colonia in Vbios deducta. Catti latrocinia agitantes vincuntur.* 29. 30. *Vannius Suevorum Rex a suis pulsus.*

31. *In Britannia turbantes reprimit Ostorius Icenos,* 32. *Cangos, Brigantes.* 33—35. *Silurum Regem Caractacum vincit.* 36. *Is, Romam perductus,* 37. *mascule Caesarem alloquitur et veniam impetrat.* 38. 39. *Britanni vires reparant. Ostorius, obtentis triumphi insignibus, obit.* 40. *Ei Didius suffectus. Bellum intestinum Venutii et Cartismanduae.*

41. *Neroni virilis toga maturatur, posthabito Britannico.* 42. *Burrus Praetorio praefectus. Agrippinae*

adrogantia. Vitellio favet. 43. *Prodigia Romae. Caritas Annonae.*

44—47. *Bellum Armenios inter et Iberos. Rhadamistus Pharasmanis filius Iberus specie foederis Mithridatem invadit, vinclis onerat, interimit.* 48. *Quadratus, Syriae Praeses, de ultione deliberat.* 49. *Pelignus Rhadamistum temere Regium insigne sumere hortatur.* 50. *Parthi Armeniam invadunt.* 51. *Rhadamistus a suis pellitur. Zenobia coniunx, ab eo vulnerata, aegre servatur.*

52. *Furius Scribonianus relegatus. SC. de mathematicis.* 53. *SC. Claudianum de feminis, quae se vis coniungerentur. Adulatio in Pallantem.* 54. *Felix et Ventidius turbant Iudaeam. Quadratus quietem reddit.* 55. *Motus in Cilicia sedat Rex Antiochus.*

56. *Lacus Fucinus emissus et in eo navale spectaculum* 57. *et convivium cum periculo.* 58. *Nero ducit Octaviam.* 59. *Statilius Taurus eversus.* 60. *Procuratorum in provinciis auctoritas aucta.* 61. *Cois concessa immunitas.* 62. 63. *Byzantiis tributum ad tempus remissum, eius urbis situs.*

64. *Prodigia Claudianae necis.* 65 *Lepidae mors indicta. Narcissi liberae voces.* 66. 67. *Claudium Agrippina veneno tollit.* 68. *Nero primordia Imperii capit.* 69. *Funus et consecratio Claudii. Gesta haec annis sex.*

C. POMPEIO. Q. VERANNIO.
C. ANTISTIO. M. SVILIO RVFO
TI. CLAVDIO V. SER. CORNELIO ORFITO
P. CORNELIO SVLLA. L. SALVIO OTHONE
D. IVNIO SILANO. Q. HATERIO
M. ASINIO MARCELLO. M'. ACILIO AVIOLA COSS.

Caede Messallinae convulsa Principis domus, orto apud libertos certamine, quis deligeret uxorem Claudio, caelibis vitae intoleranti, et coniugum imperiis obnoxio. Nec minore ambitu feminae exarserant: suam quaeque nobilitatem, formam, opes, contendere, ac digna tanto matrimonio ostentare. Sed maxime ambigebatur inter Lolliam Paullinam, A. V. 802. A. C. 49. 1.

1. Lolliam Paulinam. Die Enkelin des 3, 48 erwähnten M. Lollius Pallicanus, wie Plinius H. N. 9, 35. sie nennt, der sie persönlich gekannt hatte. Wenn ihr Vater Konsul gewesen sey, ist

A. V. 802. A. C. 49. M. Lollii Consularis filiam, et Iuliam Agrippinam, Germancio genitam: huic Pallas, illi Callistus, fautores aderant. at Aelia Petina, e familia Tuberonum, Narcisso fovebatur. Ipse modo huc, modo illuc, ut quemque suadentium audierat, promptus, discordantes in consilium vocat, ac promere sententiam et adiicere rationes iubet.

2. Narcissus vetus matrimonium, familiam communem, (nam Antonia ex Petina erat) nihil in Penatibus eius novum, disserebat, si sueta coniunx rediret; haudquaquam novercalibus odiis usuram in Britannicum et Octaviam, proxima suis pignora. Callistus inprobatam longo discidio, ac, si rursus adsumeretur, eo ipso superbam: longeque rectius Lolliam induci, quando nullos liberos genuisset, vacuam aemulatione, et privignis parentis loco

unbekannt. Sie war erst an einen der vornehmsten Römer, den C. Memmius, vermählt. Caligula aber hörte einst von ungefähr sagen, daß ihre Großmutter ausserordentlich schön gewesen sey. Sogleich ihn die Begierde an die Enkelin einer so schönen Frau zur Gemahlin zu haben. Er ließ sie schnell aus der Provinz, wo ihr Gemahl Befehlshaber war, abholen, zwang diesen, daß er ihm seine Frau abtreten und in dem Heirathsbriefe sich für ihren Vater ausgeben mußte, und verstieß sie bald darauf wieder, mit dem Verbote, nicht wieder zu heirathen. Plinius erzählt ein enormes Beispiel von ihrer Kleiderpracht. Bei einem bloßen Verlobungsmahle und noch dazu in keinem der vornehmeren Häuser erschien sie einst von Kopf bis zu Fuß ganz mit Perlen und Juwelen überdeckt, so daß ihr Anzug auf 40 Mill. Sestertien oder 1,600,00 Thlr. unseres Geldes geschätzt wurde. Dieser Erzählung fügt er noch bey, daß sie diesen ungeheuern Schatz nicht etwa von ihrem Gemahl, dem Kaiser, geschenkt bekommen, sondern daß sie ihn von ihrem Großvater geerbt habe, der ihn aus den Provinzen zusammen geplündert hatte.

Iuliam Agrippinam. Vorher war sie vom Tiber an den Cn. Domitius Ahenobarbus vermählt worden, mit dem sie den nachherigen Kaiser Nero gezeugt hatte. Wegen ihrer Ausschweifungen hatte sie ihr Bruder Cajus nach dem Tode ihres Gemahls verwiesen; als sie aber wieder zurückgekommen war, heirathete sie den Crispus Passienus, und brachte ihn ums Leben, um seine Erbin zu werden. Nicht viel weniger unzüchtig, wie Messalina, besaß sie auch noch den unersättlichsten Geiz und die ausschweifendste Ehrsucht.

Aelia Petina. Die Claudius vorher schon zur Gemahlin gehabt und mit ihr die Antonia gezeugt hatte, die er erst an den Pompejus Magnus, dann an den Faustus Sulla verheirathete.

futuram. At Pallas id maxime in Agrippina lau- A. v.
dare, quod Germanici nepotem secum traheret, 802. A. C.
dignam prorsus Imperatoria fortuna stirpem nobi- 49.
lem, et familiae Claudiae quae posteros coniungeret; ne femina expertae fecunditatis, integra iuventa, claritudinem Caesarum aliam in domum ferret.

Praevaluere haec, adiuta Agrippinae inlecebris, 3.
quae, ad eum, per speciem necessitudinis, crebro ventitando, pellicit patruum, ut praelata ceteris, et nondum uxor, potentia uxoria iam uteretur. Nam, ubi sui matrimonii certa fuit, struere maiora, nuptiasque Domitii, quem ex Cn. Aenobarbo genuerat, et Octaviae, Caesaris filiae, moliri: quod sine scelere perpetrari non poterat, quia L. Silano desponderat Octaviam Caesar, iuvenemque et alia clarum, insigni triumphalium et gladiatorii muneris magnificentia, protulerat ad studia vulgi. Sed nihil arduum videbatur in animo Principis, cui non iudicium, non odium erat, nisi indita et iussa.

Igitur Vitellius, nomine Censoris serviles fal- 4.

3. L. Silano. Ein Sohn des im vorigen Buche erwähnten Konsuls C. Junius Silanus, der Messalinas Mutter, Domitia Lepida, zur zweiten Gemahlin hatte und durch Messalinens und Narcissus Ränke umgekommen war. Mit seiner ersten Gemahlin Aemilia Lepida, einer Enkelin der Julia, der Tochter Augusts, hatte er den hier erwähnten L. Silanus gezeugt.

et alia clarum, νεανίσκον τά τ᾽ ἄλλα λαμπρὸν.

4. Vitellius. Der im vorigen Buche schon oft erwähnte Vater des Imperator Vitellius. Ein wahres Original der Nichtswürdigkeit. Seine Lebensumstände sind folgende. Er war (787) zum erstenmale Konsul mit dem Paulus Fabius Persicus oder Priscus, und nachher Statthalter von Syrien, wo er vom Caligula den Auftrag erhielt, einen Frieden mit dem parthischen Könige Artabanus zu schließen, den er auch zu Stande brachte. In seiner Provinz brachte er ein großes Vermögen zusammen; sein Ansehn unter den Soldaten aber zog ihm den Verdacht des Caligula zu, der ihn zurückrief, um ihn tödten zu lassen. Dieser Hinrichtung kam er indessen durch die niederträchtigste Schmeichelei zuvor, welche er dem Cajus erwies, den er geradezu wie eine Gottheit anbetete. Von nun an wurde er des Kaisers vertrautester Freund, so wie auch des Claudius, mit dem er 796 sein zweites und 800 sein drittes Konsulat bekleidete. Er trieb seine Niederträchtigkeit so weit, daß er Messalinen um die hohe Gnade ersuchte, ihn zu ihrem Schuhauszieher zu ernennen. Als er zum erstenmale dies Amt verwaltete, bat er sich die Gnade aus, einen von ihren Schuhen behalten zu dürfen,

A.V. 802 A.C. 49 lacias obtegens, ingruentiumque dominationum provisor, quo gratiam Agrippinae pararet, consiliis eius implicari, serere crimina in Silanum, cui sane decora et procax soror, Iunia Calvina, haud multum ante Vitellii nurus fuerat. hinc initium accusationis: fratrumque non incestum, sed incustoditum amorem ad infamiam traxit. et praebebat Caesar aures, accipiendis adversum generum suspicionibus caritate filiae promptior. At Silanus, insidiarum nescius, ac forte eo anno Praetor, repente per edictum Vitellii ordine Senatorio movetur, quamquam lecto pridem Senatu, lustroque condito. simul adfinitatem Claudius diremit; adactusque Silanus, eiurare magistratum, et reliquus Praeturae dies in Eprium Marcellum conlatus est.

A.V. 803 A.C. 50 C. Pompeio, Q. Verannio coss. pactum inter Claudium et Agrippinam matrimonium iam fama,
5 iam amore, inlicito firmabatur: nec dum celebrare solemnia nuptiarum audebant, nullo exemplo deductae in domum patrui fratris filiae. Quin et incestum, ac si sperneretur, ne in malum publicum

welchen er beständig im Busen bei sich trug und bei jeder Gelegenheit öffentlich küßte. Die Bildsäulen der kaiserlichen Freigelassenen, Pallas und Narcissus, stellte er unter seine Hausgötter auf und verehrte sie göttlich. Dem Claudius wünschte er die säcularischen Spiele noch öfters zu halten. Seine Schmeichelei wurde ihm von dem Kaiser dadurch belohnt, daß er ihn immer die höchsten Ehrenstellen verwalten ließ und auch seine beiden Söhne Lucius und Aulus zum Konsulate beförderte. Der Messalina zu Gefallen trug er zum Tode des braven Valerius Asiaticus bey (= den Anfang des elften B.) Auch Agrippinens Gnade besaß er in dem Grade, daß sie ihm durch ihre Fürsprache das Leben rettete, als er bey dem Claudius des Hochverraths wegen angeklagt worden war, und die Strafe auf seinen Ankläger zurückwälzte.

Vitellii nurus, die Gemahlin seines Sohnes Lucius, der in diesem Jahre Konsul suffectus war.

fratrumque. Hier, wie an mehreren anderen Orten: der Geschwister.

lecto pridem Senatu lustroque condito, „in quo Censores legebant Senatum, nomina Senatorum ex albo censorio vel recitantes, vel omittentes et nova substituentes.“ Ruperti.

eiurare, deponere.

5. Quin et incestum. „Fruebantur quidem matrimonii bonis Clau-

erumperet, metuebatur. Nec ante omissa cunctatio, A. V. 803.
quam Vitellius suis artibus id perpetrandum sumpsit. A. C. 50.
Percunctatusque Caesarem, an iussis Populi an auctoritati Senatus cederet? ubi ille, unum se civium et consensui inparem, respondit, opperiri intra palatium iubet. ipse curiam ingreditur, summamque Remp. agi obtestans, veniam dicendi ante alios exposcit, orditurque: Gravissimos Principis labores, quis orbem terrae capessat, egere adminiculis, ut domestica cura vacuus, in commune consulat. quod porro honestius Censoriae mentis levamen, quam adsumere coniugem, prosperis dubiisque sociam: cui cogitationes intimas, cui parvos liberos tradat, non luxui aut voluptatibus adsuefactus, sed qui prima ab iuventa legibus obtemperavisset.

6. Postquam haec favorabili oratione praemisit, multaque Patrum adsentatio sequebatur; capto rursus initio, Quando maritandum Principem cuncti suaderent, deligi oportere feminam nobilitate, puerperiis, sanctimonia insignem. Nec diu anquirendum, quin Agrippina claritudine generis anteiret: datum ab ea fecunditatis experimentum: et congruere artes honestas. Id vero egregium, quod, provisu Deum, vidua iungeretur Principi, sua tantum matrimonia experto. audivisse a parentibus, vidisse ipsos, adripi coniuges ad libita Caesarum: procul id a praesenti modestia. statueretur immo documentum, quo uxorem Imperator acciperet. At

dius et Agrippina; at non securi, quia et incestum subesse videbatur, nondum firmatis eiusmodi nuptiis, et periculum irae coelestis, ob tam insigne flagitium in malum publicum erupturum metuebant." Ruperti.

civium, Senatus populique.

inparem, obnoxium et obsequuturum.

Censoriae mentis. „Quod honestius levamen ei, qui non nomen modo Censoris et officium, sed et mentem, castam illam, sanctam, integram dignamque Censore unico et morum custode, praestaret?" Gronov.

6. vidua. Ihr zweiter Gemahl Crispus Passienus war zu Anfange der Regierung des Claudius verstorben.

acciperet, „scil. ex arbitrio vel consensu Populi." Oberlin.

A.V. 803. A.C. 50. enim, nova nobis in fratrum filias coniugia. sed aliis gentibus solennia, nec lege ulla prohibita. et sobrinarum diu ignorata tempore addito percrebuisse. morem adcommodari, prout conducat, et fore hoc quoque in his, quae mox usurpentur.

7. Haud defuere, qui certatim, si cunctaretur Caesar, vi acturos testificantes, erumperent curia. Conglobatur promiscua multitudo, Populumque Romanum eadem orare, clamitat. Nec Claudius ultra exspectato, obvium apud forum praebet se gratantibus; Senatumque ingressus, decretum postulat, quo iustae inter patruos fratrumque filias nuptiae etiam in posterum statuerentur. Neque tamen repertus est, nisi unus, talis matrimonii cupitor, T. Alledius Severus, Eques Romanus, quem plerique, Agrippinae gratia inpulsum, ferebant. Versa ex eo civitas, et cuncta feminae obediebant, non per lasciviam, ut Messallina, rebus Romanis inludenti. adductum et quasi virile servitium: palam severitas, ac saepius superbia: nihil domi inpudicum, nisi dominationi expediret. cupido auri inmensa obtentum habebat, quasi subsidium Regno pararetur.

8. Die nuptiarum Silanus sibi mortem conscivit: sive eo usque spem vitae produxerat, seu delecto die, augendam ad invidiam. Calvina, soror eius, Italia pulsa est. Addidit Claudius, sacra ex legibus Tulli Regis, piaculaque apud lucum Dianae per Pontifices danda: inridentibus cunctis, quod poenae procurationesque incesti id temporis exquirerentur. At Agrippina, ne malis tantum facinoribus notesce-

sobrinarum, „h. e. liberi consobrinorum, h. l. pro consobrinis, qui duabus sororibus nati sunt, ut hi pro illis passim." Ruperti.

7. Versa ex eo civitas. Mutata regni forma.

adductum et quasi virile servitium, „a severa domina et quasi a viro, non muliere, Romanis inpositum. Adducta s. contracta sc. ad severitatem et rugas vel tristitiam, vel supercilium s. superbiam proprie frons (s. vultus) gravis, severa, superba, tristis, ut contra exporrecta et diffusa dicitur comis, hilaris, laeta." Ruperti.

ret, veniam exsilii pro Annaeo Seneca, simul Praeturam impetrat, laetum in publicum rata, ob claritudinem studiorum eius, utque Domitii pueritia tali magistro adolesceret, et consiliis eiusdem ad spem dominationis uteretur: quia Seneca fidus in Agrippinam, memoria beneficii, et infensus Claudio, dolore iniuriae, credebatur. A. V. 803. A. C. 50.

9. Placitum dehinc, non ultra cunctari: sed designatum Consulem, Memmium Pollionem, ingentibus promissis inducunt, sententiam expromere, qua oraretur Claudius, despondere Octaviam Domitio. quod aetati utriusque non absurdum, et maiora patefacturum erat. Pollio haud disparibus verbis, ac nuper Vitellius, censet: despondeturque Octavia, ac, super priorem necessitudinem, sponsus iam et gener Domitius, aequari Britannico, studiis matris, arte eorum, quis, ob accusatam Messallinam, ultio ex filio timebatur.

10. Per idem tempus legati Parthorum ad expetendum, ut retuli, Meherdaten missi, Senatum ingrediuntur, mandataque in hunc modum incipiunt: Non se foederis ignaros, nec defectione a familia Arsacidarum venire; sed filium Vononis, nepotem Phrahatis, accedere adversus dominationem Gotarzis, nobilitati plebique iuxta intolerandam. Iam fratres, iam propinquos, iam longius sitos, caedibus exhaustos: adiici coniuges gravidas, liberos parvos, dum socors domi, bellis infaustus, ignaviam saevitia tegat. Veterem sibi ac publice coeptam nobiscum amicitiam: et subveniendum sociis, virium aemulis, cedentibusque per reverentiam. Ideo Regum obsides liberos dari ut, si domestici imperii

8. veniam exsilii. „Relegatus enim Seneca post quaesturam a Claudio in Corsicam insulam, ob suspicionem adulterii, cum Iulia, Germanici filia, Vinicii uxore, Messalinae fraudibus motam.“ Lips.

9. maiora patefacturum erat, „i. e. facultatem maiorum perficiendorum, aditum ad maiora daturum.“ Ernesti.

10. ut retuli 11, 10.

Gotarzis 11, 8. 9. 10.

A. V. taedeat, sit regressus ad Principem Patresque, quo-
803
A. C. rum moribus adsuefactus Rex melior adscisceretur.
50.

11. Vbi haec atque talia dissertavere, incipit orationem Caesar de fastigio Romano, Parthorumque obsequiis: seque D. Augusto adaequabat, petitum ab eo Regem referens, omissa Tiberii memoria: quamquam is quoque miserat. Addiditque praecepta (etenim aderat Meherdates) ut non dominationem et servos, sed rectorem et cives cogitaret; clementiamque ac iustitiam, quanto ignara barbaris, tanto toleratiora capesseret. Hinc versus ad legatos, extollit laudibus alumnum urbis, spectatae ad id modestiae. ac tamen ferenda Regum ingenia, neque usui crebras mutationes. Rem Romanam huc satietate gloriae provectam, ut externis quoque gentibus quietem velit. Datum post haec C. Cassio, qui Syriae praeerat, deducere iuvenem ripam ad Euphratis.

12. Ea tempestate Cassius ceteros praeminebat peritia legum. nam militares artes per otium ignotae, industriosque aut ignavo spax in aequo tenet. Attamen, quantum sine bello dabatur, revocare priscum morem, exercitare legiones, cura, provisu perinde agere, ac si hostis ingrueret: ita dignum maioribus suis, et familia Cassia ratus, per illas quoque gentes celebrata. Igitur excitis, quorum de sen-

11. is quoque miserat. Den Vonones, Phraathes und Tiridates = 2, 1. 6. 30. ff.

quanto ignara barbaris, tanto toleratiora capesseret. „Omnia imperia toleramus ac patimur, sed clementia et iusta facilius ferimus, multoque aequius, si semel ea gustavimus antehac ignota, si imperantium saevitiam et iniustitiam ferre consuevimus; fere autem invisa imperia sunt, et omnis necessitas gravis: (Sen. de ben. 3, 19.) quare aptissimum h. l. verbum tolerari, cui praeterea non semper molestiae vis adiuncta est, quodque etiam de gratis et bonis dicitur, ut tolerare vitam et alia, (= 1, 53. 2, 46. 4, 56. 71. 14, 61.) πάσχειν μεγάλα ἀγαθὰ et πολλὰ φιλικὰ cet. apud Xenoph. et al. iuxta gratiam aut fastus perpeti 4, 74. felicitatem fortiter ferre, pati bonum et commoda;“ — Ruperti.

C. Cassio 6, 15.

tentia petitus Rex, positisque castris apud Zeugma, A.V. 803. A.C. 50. unde maxime pervius amnis, postquam inlustres Parthi, Rexque Arabum Acbarus advenerat, monet Meherdaten, barbarorum inpetus acres cunctatione languescere, aut in perfidiam mutari: itaque urgeret coepta. Quod spretum fraude Acbari, qui iuvenem ignarum, et summam fortunam in luxu ratum, multos per dies adtinuit apud oppidum Edessam. Et vocante Carrhene, promptasque res ostentante, si citi advenissent, non cominus Mesopotamiam, sed flexu Armeniam petunt, id temporis inportunam, quia hiems occipiebat.

13. Exin nivibus et montibus fessi, postquam campos propinquabant, copiis Carrhenis adiunguntur. Tramissoque amne Tigri, permeant Adiabenos, quorum Rex Izates societatem Meherdatis palam induerat, in Gotarzen per occulta et magis fida inclinabat. Sed capta in transitu urbs Ninos, vetustissima sedes Assyriae, et Arbela, castellum insigne fama, quod, postremo inter Darium atque Alexandrum proelio, Persarum illic opes conciderant. Interea Gotarzes, apud montem, cui nomen Sambulos, vota Diis loci suscipiebat, praecipua religione Herculi: qui, tempore stato, per quietem monet Sacerdotes, ut, templum iuxta, equos venatui adornatos sistant. equi, ubi pharetras telis onustas accepere, per saltus vagi, nocte demum, vacuis pharetris, multo cum anhelitu redeunt. Rursus Deus, qua silvas pererraverit, nocturno visu demonstrat: reperiunturque fusae passim ferae.

12. Zeugma, ein Ort in der syrischen Landschaft Cyrrhestice, auf der Westseite des Euphrat. Er führte diesen Namen, weil hier ein Uebergang über den Euphrat war, wie er es noch jetzt ist.

Acbarus, „solenne illis Regibus nomen, ut Ptolemaeus Aegyptiis." Lipsius.

Carrhene, einem Heerführer der Perser.

13. capta in transitu urbs Ninos. „In transitu est, dum eas regiones transeunt. De Nino porro ne dubites, quam funditus a Cyaxare et Nabuchodonosore deletam scimus: instaurata post videtur, sed ut ad pristinam magnitudinem non rediret." Ernesti.

A. V. 803. A. C. 50. 14. Ceterum Gotarzes, nondum satis aucto exercitu, flumine Corma pro munimento uti: et, quamquam per insectationes et nuntios ad proelium vocaretur, nectere moras, locos mutare, et missis corruptoribus, exuendam ad fidem hostes emercari. Ex quis Izates Adiabeno, mox Acbarus, Arabum cum exercitu, abscedunt, levitate gentili, et quia experimentis cognitum est, barbaros malle Roma petere Reges, quam habere. At Meherdates, validis auxiliis nudatus, ceterorum proditione suspecta, quod unum erat reliquum, rem in casum dare, proelioque experiri statuit. Nec detrectavit pugnam Gotarzes, deminutis hostibus ferox. Concursumque magna caede et ambiguo eventu: donec Carrhenen, profligatis obversis longius evectum, integer a tergo globus circumveniret. Tum omni spe perdita, Meherdates, promissa Parrhacis, paterni clientis, secutus, dolo eius vincitur, tradnurque victori. Atque ille, non propinquum, neque Arsacis de gente, sed alienigenam et Romanum, increpans, auribus decisis vivere iubet, ostentui clementiae suae, et in nos dehonestamento. Dein Gotarzes morbo obiit, accitusque in Regnum Vonones, Medos tum praesidens. Nulla huic prospera aut adversa, quis memoraretur. brevi et inglorio imperio perfunctus est; resque Parthorum in filium eius Vologesen translatae.

15. At Mithridates Bosporanus, amissis opibus vagus, posteaquam Didium, Ducem Romanum, roburque exercitus abisse cognoverat, relictos in novo Regno, Cotyn, iuventa rudem, et paucas cohortium, cum Iulio Aquila, Equite Romano: spretis utrisque, concire nationes, inlicere perfugas: postremo, exercitu coacto, regem Dandaridarum exturbat Impe-

15. Mithridates Bosporanus. Daß es derselbe sey, von dem es bei Dio 60, 8. heißt, einem Mithridates, aus der Familie jenes großen Königes gleiches Namens, habe Claudius den Bosporus gegeben und den bisherigen Besitzer desselben, Polemon, durch ein Stück von Cilicien entschädigt, — wird aus Kap. 18. zweifelhaft.

Dandaridarum, ein Volk am See Mäotis.

rioque eius potitur. Quae ubi cognita, et iam iamque A. V. 803. A. C. 50. Bosporum invasurus habebatur, diffisi propriis viribus Aquila et Cotys, quia Zorsines, Siracorum Rex, hostilia resumpserat, externas et ipsi gratias quaesivere, missis legatis ad Eunonem, qui Adorsorum genti praecellebat. Nec fuit in arduo societas, potentiam Romanam adversus rebellem Mithridaten ostentantibus. Igitur pepigere, equestribus proeliis Eunones certaret: obsidia urbium Romani capesserent.

Tum composito agmine incedunt: cuius frontem 16.
et terga Adorsi, media cohortes et Bosporani tutabantur, nostris in armis. Sic pulsus hostis, ventumque Sozam, oppidum Dandaricae, quod desertum a Mithridate, ob ambiguos popularium animos obtineri, relicto ibi praesidio, visum. Exin in Siracos pergunt, et transgressi amnem Pandam, circumveniunt urbem Vspen, editam loco, et moenibus ac fossis munitam; nisi quod moenia, non saxo, sed cratibus et vimentis, ac media humo, adversum inrumpentes invalida erant: eductaeque altius turres, facibus atque hastis turbabant obsessos. ac, ni proelium nox diremisset, coepta patrataque expugnatio eundem intra diem foret.

Postero misere legatos, veniam liberis corpori- 17.
bus orantes: servitii decem millia offerebant. quod adspernati sunt victores, quia trucidare deditos saevum, tantam multitudinem custodia cingere arduum: belli potius iure caderent. Datumque militibus, qui scalis evaserant, signum caedis. Excidio Vspensium metus ceteris iniectus, nihil tutum ratis, cum arma,

Siracorum, ein beträchtliches Volk im Asiatischen Sarmatien, das in dem nördlichen Theile der großen, zwischen dem caspischen Meere und dem Palus Mäotis befindlichen Ebene, unter der Stadt Tanais, vom Mäotis an bis gegen die Berge in der Nähe der Wolga wohnte, seine Streifereien aber über den ganzen westlichen Theil der Ebene erstreckte, befestigte Orte bewohnte und einigen Feldbau trieb. Sie waren so mächtig, daß sie dem Bosporanischen Könige Pharmaces 20,000 Reiter zu Hülfe schicken konnten.

Adorsorum, ein Volk am Tanais.

16. Vspen, die Hauptstadt der Siracer.

A. V. 803. A. C. 60. munimenta, impediti vel eminentes loci, amnesque et urbes iuxta perrumperentur. Igitur Zorsines, diu pensitato, Mithridatisne rebus extremis, an patrio Regno consuleret; postquam praevaluit gentilis utilitas, datis obsidibus, apud effigiem Caesaris procubuit, magna gloria exercitus Romani, quem incruentum et victorem, tridui itinere abfuisse ab amne Tanai constitit. Sed in regressu dispar fortuna fuit; quia navium quasdam, quae mari remeabant, in litora Taurorum delatas circumvenere barbari, praefecto cohortis et plerisque Centurionum interfectis.

18. Interea Mithridates nullo in armis subsidio, consultat, cuius misericordiam experiretur. Frater Cotys, proditor olim, deinde hostis, metuebatur: Romanorum nemo id auctoritatis aderat, ut promissa eius magni penderentur. Ad Eunonen convertit, propriis odiis non infensum, et recens coniuncta nobiscum amicitia validum. Igitur cultu vultuque quam maxime ad praesentem fortunam comparato, regiam ingreditur, genibusque eius provolutus, Mithridates, inquit, terra marique Romanis per tot annos quaesitus, sponte adsum. Vtere, ut voles, prole magni Achaemenis, quod mihi solum hostes non abstulerunt.

19. At Eunones claritudine viri, mutatione rerum, et prece haud degenere permotus, adlevat supplicem, laudatque, quod gentem Adorsorum, quod suam dexteram petendae veniae delegerit. Simul legatos litterasque ad Caesarem in hunc modum mittit: Pop. Romani Imperatoribus, magnarumque nationum Regibus, primam ex similitudine fortunae amicitiam: sibi et Claudio, etiam communionem victoriae esse. Bellorum egregios fines, quotiens ignoscendo transigatur. Sic Zorsini victo nihil ereptum. Pro Mithridate, quando gravius mereretur, non potentiam, non Regnum precari! sed ne triumpharetur, neve poenas capite expenderet.

18. Achaemenis, der erste König der Perser und Vater des älteren Cambyses.

At Claudius, quamquam nobilitatibus externis A. V. 803.
mitis, dubitavit tamen, accipere captivum pacto A. C. 50.
salutis, an repetere armis rectius foret. Huc dolor 20.
iniuriarum, et libido vindictae adigebat. Sed disserebatur contra: Suscipi bellum avio itinere, inportuoso mari: ad hoc Reges feroces; vagos populos; solum frugum egens: tum taedium ex mora, pericula ex properantia, modicam victoribus laudem, ac multum infamiae, si pellerentur. quin adriperet oblata, et servaret exsulem: cui inopi quanto longiorem vitam, tanto plus supplicii fore. His permotus scripsit Eunoni, meritum quidem novissima exempla Mithridaten, nec sibi vim ad exequendum deesse: verum ita maioribus placitum, quanta pervicacia in hostem, tanta beneficentia adversus supplices utendum. nam triumphos de populis Regnisque integris adquiri.

Traditus post haec Mithridates, vectusque Ro- 21.
mam per Iunium Cilonem, Procuratorem Ponti, ferocius, quam pro fortuna, disseruisse apud Caesarem ferebatur. Elataque vox eius in vulgum hisce verbis: non sum remissus ad te, sed reversus: vel, si non credis, dimitte et quaere. vultu quoque interrito permansit, cum rostra iuxta, custodibus circumdatus, visui populo praeberetur. Consularia insignia Ciloni, Aquilae Praetoria decernuntur.

Iisdem Consulibus, atrox odii Agrippina ac 22.
Lolliae infensa, quod secum de matrimonio Principis certavisset, molitur crimina et accusatorem, qui obiiceret Chaldaeos, Magos, interrogatumque

21. Ciloni. Eine besondere Anekdote, diesen Mann betreffend, erzählt Dio 60, 33: Die Bithynier verklagten ihn, ihren bisherigen Statthalter, hart über Bestechung vor dem Richterstuhle des Claudius selbst. Der Kaiser fragte die Nächststehenden, worin denn eigentlich die Klage der Bithynier bestehe (denn vor zu großem Lärmen hatte er ihr Anbringen nicht verstanden), und Narciß sagte ihm die unverschämte Lüge, sie wären gekommen, um dem Junius Cilo öffentlich Dank zu sagen. Nun, denn, sagte Claudius, so soll er auch noch zwei Jahre ihr Statthalter seyn.

22. Chaldaeos, Magos, 2, 27.

A. V. 803 A. C. 50. Apollinis Clarii simulacrum, super nuptiis Imperatoris. Exin Claudius, inaudita rea multa de claritudine eius apud Senatum praefatus, sorore L. Volusii genitam, maiorem ei patruum Cottam Messallinum esse, Memmio quondam Regulo nuptam: nam de C. Caesaris nuptiis consulto reticebat: addidit perniciosa in Remp. consilia, et materiem sceleri detrahendam. Proin, publicatis bonis, cederet Italia. Ita quinquagies sestertium, ex opibus inmensis, exsuli relictum. Et Calpurnia inlustris femina pervertitur. quia formam eius laudaverat Princeps, nulla libidine, sed fortuito sermone. unde vis Agrippinae citra ultima stetit. In Lolliam mittitur Tribunus, a quo ad mortem adigeretur. Damnatus et lege repetundarum Cadius Rufus, accusantibus Bithynis.

23. Galliae Narbonensi, ob egregiam in Patres reverentiam, datum, ut Senatoribus eius provinciae,

Apollinis Clarii 2, 54.

L. Volusii 3, 30.

citra ultima statuit. Agrippina trieb hier ihre Gewalt nicht bis auf das Aeusserste, sie begnügte sich die Calpurnia blos mit Landesverweisung und Einziehung ihres Vermögens zu bestrafen.

23. ut Senatoribus eius provinciae. „Libera Republica liberum Senatoribus peregrinari etiam rei privatae causa. Id tantum excogitatum, ut legatio libera peteretur a Senatu sumereturque: quo maiori abessent cum dignitate. At, lapsa Republica in servitutem, Senatoribus etiam adempta haec libertas. Augustus id instituit imperio firmando, et ne quis illustriorum commeare ad exercitus aut conciliare milites provincialesve posset. Dio eleganter 52, 42. Προσαπεῖπε πᾶσι τοῖς βουλεύουσι μὴ ἐκδημεῖν ἔξω τῆς Ἰταλίας, ἂν μὴ αὐτός τινι κελεύῃ, ἢ καὶ ἐπιτρέψῃ. Καὶ τοῦτο καὶ δεῦρο ἀεὶ φυλάσσεται. Quanquam praeivisse ad hoc factum Augusto Iulius videtur: qui sanxit, ne quis Senatoris filius nisi contubernalis aut comes magistratus peregre proficisceretur, ait Suet. 42. (Vbi libido mihi legendi, ne quis Senator, Senatorisve filius. Si enim filiis interdictum; maior ratio, ut Senatoribus ipsis.) In usu autem ut commeatus peregrinandi a Caesare ac Senatu peterentur. — Sed Claudius a se solo id peti primus instituit. Suet. 23 subobscure: Commeatus a Senatu peti solitos sui beneficii fecit. Cui lucem do ex Dione 60, 25. Τοῖς δ' οὖν, inquit, αἰτουμένοις, ὥστε ἔξω τῆς Ἰταλίας ἀποδημῆσαι, ἐφίει μὲν καὶ καθ' ἑαυτὸν ἄνευ τῆς βουλῆς. Τοῦγε μὴν καὶ νόμῳ τινὶ αὐτῷ δοκεῖν ποιεῖν, δόγμα γενέσθαι ἐκέλευσε. — Augustus tamen in hoc decreto suo Siciliam exceperat: sicut nunc Claudius Narbonensem, quia utraque provincia vicina et quasi

non exquisita Principis sententia, iure, quo Sicilia A. V.
haberetur, res suas invisere liceret. Ituraeique et 803.
Iudaei, defunctis Regibus, Sohemo atque Agrippa, A. C.
provinciae Syriae additi. Salutis augurium, quin- 50.
que et viginti annis omissum, repeti, ac deinde

suburbana. Dio 52, 52. Πλὴν γὰρ ὅτε ἔς τε τὴν Σικελίαν καὶ ἐς τὴν Γαλατίαν τὴν περὶ Νάρβωνα, οὐδαμόσε ἄλλοσε βουλευτῇ ἀποδημῆσαι ἔξεστιν." Lipsius.

res suas, also nur auf diejenigen beschränkte sich diese Erlaubniß, die im Norbonensischen Gallien Besitzungen hatten.

Ituraeique. Ein rauhes Bergvolk im Libanon, von dem wahrscheinlich die Landschaft Ituräa, im Südosten von Paneas oder Cäsarea Philippi gelegen, den Namen erhalten hatte. Die Ituräer waren syrischer Abkunft und hatten sich, die Schwäche des macedonisch-syrischen Reiches benutzend, unter eigenen Fürsten so ziemlich unabhängig gemacht. Ihre Herrschaft erstreckte sich durch den ganzen Libanon bis dahin, wo er südlich von Tripolis die See erreicht.

Agrippa, der Sohn des Aristobulus und Enkel Herodes des Großen. Caligula, dessen vertrautester Freund er war, ertheilte ihm den Titel eines Königs und beschenkte ihn mit dem Vierfürstenthum seines verstorbenen Vetters Philipp und dem Vierfürstenthum von Abilene in Syrien. Ein Jahr darauf erhielt er auch noch das Vierfürstenthum des Herodes Antipas, indem er diesen bei dem Kaiser in Ungnade brachte. Nach Caligulas Ermordung erwarb er sich auch die Freundschaft des Claudius, indem er ihm zur Thronfolge behülflich war. Dieser schenkte ihm nun noch Judäa und Samaria und die mittäglichen Gegenden von Idumäa und seinem Bruder Herodes gab er auf sein Ansuchen das Königreich Chalcis. Auch erhielt er die Konsulwürde und Zutritt in den Senat. Er gieng nun wieder nach Judäa zurück und bewies sich als einen eifrigen Verehrer der jüdischen Religion und überhaupt als einen guten Fürsten; auch stand er bei seinen Unterthanen und allen benachbarten kleinen Königen in Asien in der größten Achtung. Endlich starb er an einer sehr schmerzhaften Krankheit im 54sten Jahre seines Alters und achten seiner Regierung. Seinem Sohne Agrippa, der erst 17 Jahr alt war, als sein Vater starb und gleich diesem in Rom erzogen war, verweigerte Claudius wegen seiner Jugend das Reich seines Vaters und Judäa wurde daher eben wieder in eine römische Provinz verwandelt.

Salutis augurium, οἰώνισμα ὑγιείας s. σωτηρίας, ein Augurium, welches angestellt wurde, um zu erfahren, ob man auch für das Wohl des Staats beten dürfe. Man konnte es nur dann anstellen, wenn im ganzen römischen Gebiete völliger Friede herrschte. Cic. Div. 1, 47. Suet. Aug. 31. Es ward im Jahre 691 unter dem Konsulat des Cicero und Antonius angestellt, vom Augustus aber 725, in welchem Jahre auch der Janustempel geschlossen war.

quinque et viginti annis omissum, soll die hier angeführte Zahl richtig seyn, so muß angenommen werden, daß Tiber 777 ein solches Augurium habe anstellen lassen.

A. V. 803. A. C. 50. continuari, placitum. Et pomerium auxit Caesar, more prisco; quo iis, qui protulere Imperium, etiam terminos urbis propagare datur. Nec tamen Duces Romani, quamquam magnis nationibus subactis, usurpaverant, nisi L. Sulla et D. Augustus.

24. Regum in eo ambitio vel gloria, varie vulgata. Sed initium condendi, et, quod pomerium Romulus posuerit, noscere, haud absurdum reor. Igitur a foro boario, ubi aereum tauri simulacrum adspicimus, quia id genus animalium aratro subditur, sulcus designandi oppidi coeptus, ut magnam Herculis aram amplecteretur. Inde certis spatiis interiecti lapides, per ima montis Palatini ad aram Consi, mox ad curias veteres, tum ad sacellum Larium: forumque Romanum et capitolium non a Romulo, sed a T. Tatio additum urbi credidere. Mox pro fortuna pomerium auctum. Et, quos tum Claudius terminos posuerit, facile cognitu et publicis actis perscriptum.

A. V. 804. A. C. 51. C. Antistio M. Suilio Coss. adoptio in Domitium, auctoritate Pallantis, festinatur. qui obstri-

25. ctus Agrippinae, ut conciliator nuptiarum, et mox stupro eius inligatus, stimulabat Claudium, consuleret Reipublicae: Britannici pueritiam robore circumdaret. Sic apud D. Augustum, quamquam nepotibus subnixum, viguisse privignos: a Tiberio super propriam stirpem Germanicum adsumptum. Se quoque accingeret iuvene, partem curarum capessituro. His evictus, biennio maiorem natu Domitium filio anteponit, habita apud Senatum oratione in eundem, quem a liberto acceperat, modum. Adnotabant periti, nullam antehac adoptionem inter patricios Claudios reperiri, eosque ab Atto Clauso continuos duravisse.

pomerium, den Umkreis der Stadt.
ad curias veteres. Varro de L. L. 4, 41. Curiae duorum generum. Nam et ubi curarent Sacerdotes res divinas, ut curiae veteres; et ubi Senatus humanas, ut curia Hostilia.
Larium, publicorum.
25. nullam antehac adoptionem. „Atqui Tiberius Germanicum ad-

Ceterum actae Principi grates, quaesitiore in A. V. 804.
Domitium adulatione: rogataque lex, qua in fami- A. C. 51.
liam Claudiam et nomen Neronis transiret. augetur 26.
et Agrippina cognomento Augustae. Quibus patratis, nemo adeo expers misericordiae fuit, quem non Britannici fortunae moeror adficeret. desolatus paullatim etiam servilibus ministeriis, intempestiva novercae officia in ludibria vertebat, intelligens falsi. neque enim segnem ei fuisse indolem ferunt: sive verum, seu periculis commendatus, retinuit famam sine experimento.

27. Sed Agrippina, quo vim suam sociis quoque nationibus ostentaret, in oppidum Vbiorum, in quo genita erat, veteranos coloniamque deduci inpetrat; cui nomen inditum ex vocabulo ipsius. Ac forte acciderat, ut eam gentem, Rheno transgressam, avus Agrippa in fidem acciperet. Iisdem temporibus in superiore Germania trepidatum adventu Cattorum, latrocinia agitantium. Inde L. Pomponius, Legatus, auxiliares Vangionas ac Nemetas, addito equite alario, monuit, ut anteirent populatores, vel dilapsis inprovisi circumfunderentur. Et secuta consilium Ducis industria militum,

optavit, uti notum. Excusabant id curiosi, quod Tiberius iam e Claudiis migrarat in gentem Iuliam." Lips.

26. desolatus paulatim e. c., „spoliatus exutusque paulatim non solum honestiore comitatu, sed etiam servulis." Id.

intempestiva novercae officia etc. „Noverca volebat officiosa videri, sed id faciebat inepte. Itaque Britannicus, intelligens fraudem, ridebat inepta officia." Ern.

falsi, fraudem.

sive verum, seu periculis commendatus e. c. „Sive inquit, revera non segnis illi indoles fuit: sive pericula, et ex periculis favor, hanc ei famam circumdederunt." Lips.

27. nomen etc. 1, 31. 2, 6.

in fidem acciperet. Nach Dio 48, 49 unter dem Konsulate des Agrippa und L. Gallus im J. R. 717.

Vangionas, ein deutsches Volk in Germania superior an der Westseite des Rheins, wo sie mit den Nemetern und Tribokern zusammen wohnten.

A.V. 804. divisique in duo agmina, qui laevum iter petiverant,
A.C. 51. recens reversos, praedaque per luxum usos et somno graves, circumvenere. Aucta laetitia, quod quosdam e clade Variana quadragesimum post annum servitio exemerant.

28. At, qui dextris et propioribus compendiis ierant, obvio hosti, et aciem auso, plus cladis faciunt; et praeda famaque onusti, ad montem Taunum revertuntur, ubi Pomponius cum legionibus opperiebatur, si Catti, cupidine ulciscendi, casum pugnae praeberent. Illi metu, ne hinc Romanus, inde Cherusci, cum quis aeternum discordant, circumgrederentur, legatos in urbem et obsides misere; decretusque Pomponio triumphalis honos, modica pars famae eius apud posteros, in quis carminum gloria praecellit.

29. Per idem tempus Vannius, Suevis a Druso Caesare inpositus, pellitur regno: prima imperii aetate clarus acceptusque popularibus, mox, diuturnitate in superbiam mutans, et odio accolarum, simul domesticis discordiis circumventus. Auctores fuere Vibillius, Hermundurorum Rex, et Vangio ac Sido, sorore Vannii geniti. Nec Claudius, quamquam saepe oratus, arma certantibus barbaris interposuit, tutum Vannio perfugium promittens, si pelleretur: scripsitque P. Atellio Histro, qui Pannoniam praesidebat, legionem, ipsaque e provincia lecta auxilia, pro ripa componeret, subsidio victis, et terrorem adversus victores, ne, fortuna elati, nostram quoque pacem turbarent. nam vis innumera Lygii, aliaeque gentes adventabant, fama ditis Regni, quod Vannius 30. per annos praeda-

28. ad montem Taunum 1, 56.

29 Suevis, „non genti toti Suevorum, sed iis, qui Maroboduum et Catualdam reges comitati erant;" — Lips.

Vibillius 2, 63.

Sido = H. 3, 5. 21.

Lygii = Theil 1. S. 52 die Anmerkung.

tionibus et vectigalibus auxerat. Ipsi manus pro- A. V.
pria pedites, eques e Sarmatis Iazygibus erat, inpar 804.
multitudini hostium: eoque castellis sese defensare, A. C.
bellumque ducere statuerat. 51.

Sed Iazyges, obsidionis inpatientes, et proxi- 30.
mos per campos vagi, necessitudinem pugnae adtulere, quia Lygius Hermundurusque illic ingruerant. Igitur degressus castellis Vannius, funditur proelio: quamquam rebus adversis, laudatus, quod et pugnam manu capessiit, et corpore adverso vulnera excepit. Ceterum ad classem, in Danubio opperientem, perfugit. Secuti mox clientes, et, acceptis agris, in Pannonia locati sunt. Regnum Vangio ac Sido inter se partivere, egregia adversus nos fide: subiectis, suone an servitii ingenio, dum adipiscerentur dominationes, multa caritate, et maiore odio, postquam adepti sunt.

At in Britannia P. Ostorium, pro Praetore, 31.
turbidae res excepere, effusis in agrum sociorum hostibus, eo violentius, quod novum Ducem, exercitu ignoto, et coepta hieme, iturum obviam non rebantur. Ille gnarus, primis eventibus metum aut fiduciam gigni, citas cohortes rapit: et, caesis qui restiterant, disiectos consectatus, ne rursus conglobarentur, infensaque et infida pax non Duci, non militi, requiem permitteret, detrahere arma

Iazygibus. Sie wurden zuerst zu den Zeiten des Mithridates, nebst den Roxolanern, bekannt. Nachdem durch diesen mächtigen pontischen König die Scythen vom Pontus Euxinus verdrängt worden waren, so zogen sich die Jazygen und andere Sarmaten, welche vorher nordöstlichere Striche bewohnten, weiter westwärts gegen den Dnieper und sudwärts an die Küsten des schwarzen Meeres hin in die ehemaligen Wohnsitze der Scythen; gegen Norden sind ihre Grenzen unbestimmt. Sie blieben sehr lange das herrschende Volk des ganzen Nordens unmittelbar über dem schwarzen Meere, erhielten nicht nur ihre alten Besitzungen zwischen dem Borysthenes und Mäotis noch zu den Zeiten des Plinius und Ptolemäus, sondern dehnten sich auch unter den ersten Kaisern Roms weiter gegen Westen aus.

30. subiectis, adversus subiectos.

31. P. Ostorium = Agric. 24.

A. V. 804. A. C. 51. suspectis, cunctosque castris ad Auvonam et Sabrinam fluvios cohibere parat. Quod primi Iceni abnuere, valida gens, nec proeliis contusi, quia societatem nostram volentes accesserant. hisque auctoribus circumiectae nationes locum pugnae delegere, septum agresti aggere, et aditu angusto, ne pervius equiti foret. Ea munimenta Dux Romanus, quamquam sine robore legionum sociales copias ducebat, perrumpere adgreditur, et distributis cohortibus turmas quoque peditum ad munia accingit. Tunc, dato signo, perfringunt aggerem suisque claustris inpeditos turbant. Atque illi conscientia rebellionis, et obseptis effugiis, multa et clara facinora fecere. Qua pugna filius Legati, M. Ostorius, servati civis decus meruit.

32. Ceterum clade Icenorum compositi, qui bellum inter et pacem dubitabant: et ductus inde in Cangos exercitus. Vastati agri, praedae passim actae; non ausis aciem hostibus, vel, si ex occulto carpere agmen tentarent, punito dolo. Iamque ventum haud procul mari, quod Hiberniam insulam adspectat; cum ortae apud Brigantas discordiae retraxere Ducem, destinationis certum, ne nova moliretur, nisi prioribus firmatis. Et Brigantes quidem, paucis, qui arma coeptarant, interfectis, in reliquos data venia, resedere: Silurum gens,

Auvonam, der heutige Fluß Avon in England.

Sabrinam, ein Fluß auf der Westseite von Britannien, der ins hibernische Meer fließt, und ein breites Aestuarium, Sabrianum genannt, bildet. Die heutige Sewerne.

Iceni, im heutigen Suffolk und Norfolk.

32. Cangos. „Promontorium Καλγανῶν etiam Ptolemaeus 2, 3. in Britannia agnoscit. Sed qui fuerint proprie hi populi, certant. Ego hoc scio, vicinis Icenis fuisse, et cum iis restituendos Caesari 5, 21. Corrupte enim ibi legas, Cenimagni, Segontiaci, Bibroci, missis legationibus, sese Caesari dediderunt. Nam Cenimagni nusquam lecti inter Britanniae gentes. Divido, et scribo: Iceni, Cangi " Lipsius.

Brigantas = Theil 1. S. 81 die letzte Anmerkung.

Silurum. Eb. S. 75.

non atrocitate, non clementia mutabatur, quin bel- A. V. 804.
lum exerceret, castrisque legionum premenda foret. A. C. 51.
Id quo promptius veniret, Colonia Camulodunum, valida veteranorum manu, deducitur in agros captivos, subsidium adversus rebelles, et inbuendis sociis ad officia legum.

Itum inde in Siluras, super propriam fero- 33.
ciam, Caractaci viribus confisos: quem multa ambigua, multa prospera extulerant, ut ceteros Britannorum Imperatores praemineret. Sed tum astu, tum locorum fraude prior, vi militum inferior, transfert bellum in Ordovicas, additisque, qui pacem nostram metuebant, novissimum casum experitur; sumpto ad proelium loco, ut aditus, abscessus cuncta nobis inportuna, et suis in melius essent. Tunc montibus arduis, et, si qua clementer accedi poterant, in modum valli saxa praestruit: et praefluebat amnis vado incerto, catervaeque meliorem, pro munimentis constiterant.

Ad hoc gentium Ductores circumire, hortari, 34.
firmare animos, minuendo metu, accendenda spe, aliisque belli incitamentis. Enimvero Caractacus huc illuc volitans, illum diem, illam aciem, testabatur, aut reciperandae libertatis, aut servitutis aeternae initium fore. vocabatque nomina maiorum, qui Dictatorem Caesarem pepulissent: quorum virtute vacui a securibus et tributis, intemerata coniugum et liberorum corpora retinerent. Haec atque talia dicenti, adstrepere vulgus; gentili quisque religione obstringi, non telis, non vulneribus cessuros.

Camulodunum, nach D'Anville im heutigen Colchester.
subsidium adversus rebelles e. c. „Veteranos eo deductos ait: a quibus et illi, qui essent in armis, repellerentur, et qui in ditione, legibus et imperiis Romanis adsuefierent, sub fascibus vivere addiscerent." Gronov.

33. Ordovicas, eine Nation im westlichen Britannien am Meere, der Insel Mona gegenüber. Ihre Stadt war Conovium, das heutige Conwy.
meliorem, melior steht hier, wie oft, in der Bedeutung von fortior.

34. gentili quisque religione obstringi, „i. e. suae quisque gentis more iurat. Nam religio est religiosa adseveratio." Ernesti.

A. V. 804. A. C. 51. 35. Obstupefecit ea alacritas Ducem Romanum: simul obiectus amnis, additum vallum, imminentia iuga, nihil nisi atrox et propugnatoribus frequens, terrebat. Sed miles proelium poscere, cuncta virtute expugnabilia, clamitare, Praefectique ac Tribuni paria disserentes, ardorem exercitus incendebant. Tum Ostorius, circumspectis, quae inpenetrabilia, quaeque pervia, ducit infensos, amnemque haud difficulter evadit. Vbi ventum ad aggerem, dum missilibus certabatur, plus vulnerum in nos, et pleraeque caedes oriebantur. Posteaquam, facta testudine, rudes et informes saxorum compages distractae, parque cominus acies; decedere barbari in iuga montium. Sed eo quoque inrupere ferentarius gravisque miles: illi telis adsultantes, hi conserto gradu: turbatis contra Britannorum ordinibus, apud quos nulla loricarum galearumve tegmina, et, si auxiliaribus resisterent, gladiis ac pilis legionariorum; si huc verterent, spathis et hastis auxiliarium sternebantur. Clara ea victoria fuit, captaque uxore et filia Caractaci, fratres quoque in deditionem accepti.

36. Ipse (ut ferme intuta sunt adversa) cum fidem Cartismanduae, Reginae Brigantum, petivisset, vinctus ac victoribus traditus est, nono post anno, quam bellum in Britannia coeptum. Vnde fama eius evecta insulas et proximas provincias pervagata, per Italiam quoque celebrabatur: avebantque visere, quis ille tot per annos opes nostras sprevisset. Ne Romae quidem

35. spathis et hastis auxiliarium etc. „Observa diversa arma inter legionarios auxiliaresque; illis gladios et pila; his spathas et hastas tribuit. Spathas autem, gladios maiores interpretatur Vegetius 2, 15.“ Lips.

36. nono post anno. Nach Dios ausdrücklicher Angabe nahm dieser Krieg 796 unter Claudius drittem und L. Vitellius zweitem Konsulate seinen Anfang, die Dauer desselben betrug daher nur 7 volle Jahre. Entweder hat man also hier Schreib- oder Rechnungsfehler des Verfassers anzunehmen, oder man muß mit Ryckius den Anfang der Rechnung von dem bürgerlichen Kriege im Innern Britanniens machen, durch welchen die Römer auf diese Insel gezogen wurden.

ignobile Caractaci nomen erat: et Caesar, dum suum A. V.
decus extollit, addidit gloriam victo. Vocatus 804. A. C.
quippe, ut ad insigne spectaculum, populus. Ste- 51.
tere in armis Praetoriae cohortes, campo, qui castra praeiacet. Tum, incedentibus regiis clientelis, phalerae torquesque; quaeque externis bellis quaesierat, traducta: mox fratres, et coniunx et filia: postremo ipse ostentatus. Ceterorum preces degeneres fuere, ex metu: at non Caractacus, aut vultu demisso, aut verbis, misericordiam requirens.

Vbi tribunali adstitit, in hunc modum locutus est: Si, quanta nobilitas et fortuna mihi fuit, tanta rerum prosperarum moderatio fuisset, amicus potius in hanc urbem, quam captus, venissem: neque dedignatus esses claris maioribus ortum, pluribus gentibus imperitantem, foedere pacis accipere. Praesens sors mea, ut mihi informis, sic tibi magnifica est. habui equos, viros, arma, opes. quid mirum, si haec invitus amisi? Non, si vos omnibus imperitare vultis, sequitur, ut omnes servitutem accipiant? Si statim deditus traderer, neque mea fortuna, neque tua gloria inclaruisset, et supplicium mei oblivio sequeretur: at, si incolumem servaveris, aeternum exemplar clementiae ero. Ad ea Caesar veniam ipsique et coniugi et fratribus tribuit. Atque illi, vinclis exsoluti, Agrippinam quoque, haud procul alio suggestu conspicuam, iisdem, quibus Principem, laudibus gratibusque venerati sunt. novum sane et moribus veterum insolitum, feminam signis Romanis praesidere: ipsa semet parti a maioribus suis Imperii sociam ferebat. 37.

Vocati posthac Patres, multa et magnifica super captivitate Caractaci disseruere: neque minus id cla- 38.

castra, praetoria.

37. signis Romanis praesidere, „i. e. inter signa militaria loco edito, tribunali, Imperatoris modo sedere.“ Ernesti.

A. V. 804 A. C. 51. rum, quam cum Siphacem P. Scipio, Persen L. Paullus, et si qui alii vinctos Reges Populo Rom. ostendere. Censentur Ostorio triumphi insignia; prosperis ad id rebus eius, mox ambiguis: sive, quod, amoto Caractaco, quasi debellatum foret, minus intenta apud nos militia fuit, sive hostes, miseratione tanti Regis, acrius ad ultionem exarsere. Praefectum castrorum et legionarias cohortes, exstruendis apud Siluras praesidiis relictas, circumfundunt. Ac, ni cito e vicis et castellis proximis subventum foret, copiae tum occidione occubuissent. Praefectus tamen et octo Centuriones, ac promptissimus quisque manipularis cecidere. nec multo post pabulantis nostros missasque ab subsidium turmas profligant.

39. Tum Ostorius cohortes expeditas opposuit; nec ideo fugam sistebat, ni legiones proelium excepissent. earum robore aequata pugna, dein nobis pro meliore fuit. Effugere hostes, tenui damno, quia inclinabat dies. Crebra hinc proelia, et saepius in modum latrocinii per saltus, per paludes, ut cuique sors, aut virtus; temere, proviso: ob

38 Siphacem, Syphar, König von Masäsylien in Afrika, ward, nachdem er es vorher von 540 an mit den Römern im zweiten punischen Kriege gehalten, dann aber sich auf die Seite der Karthager gewendet hatte, vom ältern Scipio und Masinissa geschlagen, gefangen genommen und nach Italien geführt. Hier lebte er eine Zeitlang zu Alba als Gefangener und als er von da fortgebracht wurde, um den Triumph des Scipio zu zieren, endigte er auf dem Wege nach Rom zu Tibur sein Leben.

P. Scipio, der ältere.

Persen, Perseus, der letzte König von Macedonien, der 168 v. Chr. Geb. (586 n. R. E.) vom L. Aemilius Paulus bei Pydna geschlagen, gefangen genommen und 167 zu Rom nebst seinen Kindern im Triumph aufgeführt ward.

L. Paulius. Berühmt durch seinen so eben erwähnten Sieg über den Perseus, der die Verwandlung Macedoniens in eine römische Provinz zur Folge hatte. Der Triumph, in welchem er diesen aufführte, war einer der glänzendsten, den Rom gesehen hatte. Auch vorher hatte er schon kleinere Triumphe über die Lusitaner und Ligurier gehalten. Er war der Vater des berühmten P. Cornelius Scipio Africanus des jüngern, von dem Carthago zerstört ward.

manipularis, gregarii milites.

iram, ob praedam: iussu, et aliquando ignaris Du- A. V.
cibus. Ac praecipua Silurum pervicacia, quos ac- 804. A. C.
cendebat vulgata Imperatoris Rom. vox: ut quon- 51.
dam Sugambri excisi et in Gallias traiecti forent, ita Silurum nomen penitus exstinguendum. Igitur duas auxiliares cohortes, avaritia Praefectorum incautius populantes, intercepere. spoliaque et captivos largiendo, ceteras quoque nationes ad defectionem trahebant: cum, taedio curarum fessus, Ostorius concessit vita; laetis hostibus, tamquam Ducem haud spernendum, et si non proelium, at certe bellum, absumpsisset.

At Caesar, cognita morte Legati, ne provincia 40.
sine rectore foret, A. Didium suffecit. Is propere vectus, non tamen integras res invenit, adversa interim legionis pugna, cui Manlius Valens praeerat. auctaque et apud hostes eius rei fama, quo venientem Ducem exterrerent, atque illo augente audita, ut maior laus compositis, vel, si duravissent, venia iustior tribueretur. Silures id quoque damnum intulerant; lateque persultabant, donec adcursu Didii pellerentur. Sed, post captum Caractacum, praecipuus scientia rei militaris Venutius, e Brigantum civitate, ut supra memoravi, fidusque diu et Romanis armis defensus, cum Cartismanduam reginam matrimonio teneret: mox orto discidio, et statim bello, etiam adversus nos hostilia induerat. Sed primo tantum inter ipsos certabatur, callidisque Cartismandua artibus fratrem ac propinquos Venutii intercepit. Inde accensi hostes, stimulante ignominia, ne feminae imperio subderentur. valida

39. Sugambri = 2, 26.

excisi, „— gens excisa dici potest, cum mota sedibus suis aliis immiscetur, ut nomen proprium habere desinat." Ernesti.

40. atque illo augente audita. „Ex ratione oppositionis debebat esse ipso augente. Et hostes augebant, et Dux ipse res auctas perscripserat Romam." Ern.

ne feminae imperio subderentur. „Vereor, Tacite, ut mens tibi praesens. In tuis moribus, non in Britannorum fuisti, cum haec

A. V. et lecta armis iuventus Regnum eius invadunt.
804. A. C. quod nobis praevisum: et missae auxilio cohortes
51. acre proelium fecere; cuius, initio ambiguo, finis laetior fuit. Neque dispari eventu pugnatum a legione, cui Caesius Nasica praeerat. Nam Didius, senectute gravis, et multa copia honorum, per ministros agere, et arcere hostem, satis habebat. Haec, quamquam a duobus, Ostorio Didioque, Propraetoribus, plures per annos gesta, coniunxi, ne divisa, haud perinde a memoriam sui valerent. Ad temporum ordinem redeo.

A. V. Ti. Claudio quintum, Ser. Cornelio Orfito coss.
805. A. C. virilis toga Neroni maturata, quo capessendae Rei-
52. 41. publ. habilis videretur. Et Caesar adulationibus Senatus libens cessit, ut vicesimo aetatis anno Consulatum Nero iniret: atque interim designatus, Proconsulare imperium extra urbem haberet, ac Princeps iuventutis adpellaretur. Additum nomine eius donativum militi, congiarium plebi. Et ludicro circensium, quod adquirendis vulgi studiis edebatur, Britannicus in praetexta, Nero triumphali cum veste, transvecti sunt. Spectaret populus, hunc decore Imperatorio, illum puerili habitu, ac perinde fortunam utriusque praesumeret. Simul, qui Centurionum Tribunorumque sortem Britannici miserabantur, remoti fictis caussis, et alii per speciem honoris, etiam libertorum si quis incorrupta fide,

scripsisti. Numquid illis ignominiosum subdi feminae? Te igitur audi. Solitum quidem Britannis feminarum ductu bellare. Quod clare testatur Boadicaea tua 14, 35." Lipsius.

41. virilis toga Neroni maturata, „h. e. concessa ante tempus legibus definitum: nam Nero d. XV Dec. a. 790 natus adeoque a 804 ingressus erat XIV aetatis annum: toga autem praetexta puerilis ponebatur et sumebatur virilis s. pura explete anno aetatis XIV. et ineunte XV." Ernesti et Ruperti ad h. l.

vicesimo aetatis anno. „Decretum frustra. Consulatum enim iniit decimo septimo aetatis anno. Sed iam princeps et legum securus." Lipsius.

triumphali cum veste. „Vestes triumphales toga picta et tunica palmata." Ern.

depellitur, tali occasione. Obvii inter se, Nero Britannicum nomine, ille Domitium, salutavere. Quod, ut discordiae initium, Agrippina multo questu ad maritum defert: sperni quippe adoptionem, quaeque censuerint Patres, iusserit Populus, intra Penates abrogari: ac, nisi pravitas tam infensa docentium arceatur, eruptura in publicam perniciem. Commotus his, quasi criminibus, Claudius, optimum quemque educatorem filii exsilio ac morte adficit, datosque a noverca custodiae eius inponit.

A. V. 805. A. C. 52.

42. Nondum tamen summa moliri Agrippina audebat, ni Praetoriarum cohortium cura exsolverentur Lusius Geta, et Rufius Crispinus; quos Messallinae memores et liberis eius devinctos credebat. Igitur, distrahi cohortes ambitu duorum, et, si ab uno regerentur, intentiorem fore disciplinam, adseverante uxore, transfertur regimen cohortium ad Burrum Afranium, egregiae militaris famae, gnarum tamen, cuius sponte praeficeretur. Suum quoque fastigium Agrippina extollere altius: carpento capitolium ingredi, qui mos Sacerdotibus et sacris antiquitus concessus, venerationem augebat feminae; quam Imperatore genitam, sororem eius, qui rerum potitus sit, et coniugem et matrem fuisse, unicum ad hunc diem exemplum est. Inter quae praecipuus propugnator eius, Vitellius, validissima gratia, aetate extrema

42. Lusius Geta = 11, 31.

Rufius Crispinus — 13, 45.

carpento capitolium ingredi, aus Suet. Cal. 15. Claud. 11. Dio 60, 22, 23. könnte man schließen, daß statt Capitolium Circum gelesen werden müsse.

Sacerdotibus et sacris. „Sacerdotes, Vestales capio: sacra, Deos ipsos statuasque, quas pompa circensi traduci in carpentis moris fuit.“ Lipsius.

quam Imperatore genitam. „Inter Romanos duntaxat, alias parum cauta adfirmatio: sicut et illa Pliniana 7, 42. nisi restringas ad Graecos. Vna feminarum in omni aevo Lampido Lacedaemonia reperitur, quae Regis filia, Regis uxor, Regis mater fuit. Nam apud Aegyptios aliosque barbaros sunt exempla.“ Lips. Maria Theresia, die Tochter und Gemahlin eines Kaisers, war gar die Mutter zweier Kaiser.

A. V. 805. A. C. 52. (adeo incertae sunt potentium res) accusatione corripitur, deferente Iunio Lupo, Senatore. Is crimina maiestatis et cupidinem imperii obiectabat. Praebuissetque aures Caesar, nisi Agrippinae minis magis quam precibus mutatus esset, ut accusatori aqua atque igne interdiceret. hactenus Vitellius voluerat.

43. Multa eo anno prodigia evenere. Insessum diris avibus capitolium: crebris terrae motibus prorutae domus: ac, dum latius metuitur, trepidatione vulgi, invalidus quisque obtriti. Frugum quoque egestas, et orta ex eo fames, in prodigium accipiebatur. Nec occulti tantum questus, sed iura reddentem Claudium circumvasere clamoribus turbidis, pulsumque in extremam fori partem vi urgebant, donec militum globo infensos perrupit. Quindecim dierum alimenta urbi, non amplius, superfuisse constitit. magnaque Deum benignitate, et modestia hiemis, rebus extremis subventum. At hercule olim ex Italia legionibus longinquas in provincias commeatus portabantur; nec nunc infecunditate laboratur: sed Africam potius et Aegyptum exercemus, navibusque et casibus vita Populi Romani permissa est.

44. Eodem anno bellum, inter Armenios Iberosque exortum; Parthis quoque ac Romanis gravissimorum inter se motuum caussa fuit. Genti Parthorum Vologeses imperitabat, materna origine ex pellice Graeca, concessu fratrum, Regnum adeptus: Iberos Pharasmanes, vetusta possessione: Armenios frater eius Mithridates obtinebat opibus nostris. Erat Pharas-

hactenus Vitellius voluerat. „Potuisset enim saevire in mortem eius, sed contentus hac quasi deportatione fuit.“ Lips.

43. invalidus quisque obtriti. Bei der allgemeinen Flucht verloren die Schwächsten im Gedränge ihr Leben.

modestia hiemis. „Ita capio, ut dicat modesta et quieta, praeter solitum, hieme anni, frumentum navibus subvectum: quod alias hieme advehi, non moris.“ Lips.

44. Vologeses = 2, 1.

Mithridates = 3, 48. 11, 8.

mani filius, nomine Rhadamistus, decora proceri- A. V.
tate, vi corporis insignis, et patrias artes edoctus, 805. A. C.
claraque inter accolas fama. Is, modicum Iberiae 52.
Regnum senecta patris detineri, ferocius crebrius-
que iactabat, quam ut cupidinem occultaret. Igi-
tur Pharasmanes iuvenem potentiae promptae, et
studio popularium accinctum, vergentibus iam an-
nis suis metuens, aliam ad spem trahere, et Arme-
niam ostentare, pulsis Parthis datam Mithridati a
semet, memorando: sed vim differendam, et potio-
rem dolum, quo incautum opprimerent. Ita Rha-
damistus, simulata adversus patrem discordia, tam-
quam novercae odiis inpar, pergit ad patruum;
multaque ab eo comitate, in speciem liberum, cul-
tus, primores Armeniorum ad res novas inlicit,
ignaro et ornante insuper Mithridate.

Reconciliationis specie adsumpta, regressus ad 45.
patrem, quae fraude confici potuerint, prompta
nuntiat, cetera armis exsequenda. Interim Pharas-
manes belli caussas confingit: proelianti sibi adver-
sus Regem Albanorum, et Romanos auxilio vo-
canti, fratrem adversatum, eamque iniuriam excidio
ipsius ultum iturum. Simul magnas copias filio
tradidit. ille inruptione subita territum, exutumque
campis Mithridaten, compulit in castellum Gorneas,
tutum loco ac praesidio militum, quis Caelius Pollio
Praefectus, Centurio Casperius praeerat. Nihil tam
ignarum barbaris, quam machinamenta et astus oppu-
gnationum: at nobis ea pars militiae maxime gnara
est. Ita Rhadamistus, frustra vel cum damno tentatis
munitionibus, obsidium incipit: et, cum vis neglige-
retur, avaritiam Praefecti emercatur, obtestante Cas-
perio, ne socius Rex, ne Armenia, donum Populi Ro-
mani, scelere et pecunia verterentur. Postremo, quia
multitudinem hostium Pollio, iussa patris Rhadamistus
obtendebant, pactus inducias abscedit, ut, nisi Pharas-
manen bello absterruisset, T. Vmmidium Quadratum,
Praesidem Syriae doceret, quo in statu Armeniae forent.

A. V. 805. A. C. 52. 46. Digressu Centurionis, velut custode exsolutus Praefectus, hortari Mithridaten ad sanciendum foedus, coniunctionem fratrum, ac priorem aetate Pharasmanen, et cetera necessitudinum nomina referens, filiam eius in matrimonio haberet: quod ipse Rhadamisto socer esset. Non abnuere pacem Iberos, quamquam in tempore validiores; et satis cognitam Armeniorum perfidiam. nec aliud subsidii, quam castellum, commeatu egenum. ne dubitaret armis incruentas conditiones malle: cunctante ad ea Mithridate, et suspectis Praefecti consiliis, quod pellicem Regiam polluerat, inque omnem libidinem venalis habebatur. Casperius interim ad Pharasmanen pervadit, utque Iberi obsidio decedant, expostulat. Ille propalam incerta, et saepius molliora respondens, secretis nuntiis monet Rhadamistum, oppugnationem quoquo modo celerare. Augetur flagitii merces, et Pollio occulta corruptione inpellit milites, ut pacem flagitarent, seque praesidio abituros minitarentur. Qua necessitate Mithridates diem locumque foederi accepit, castelloque egreditur.

47. Ac primo Rhadamistus in amplexus eius effusus, simulare obsequium, socerum ac parentem adpellare. Adiicit iusiurandum, non ferro, non veneno vim adlaturum: simul in lucum propinquum trahit, provisum illic sacrificium imperatum dictitans, ut Diis testibus pax firmaretur. Mos est Regibus, quotiens in societatem coeant, inplicare dextras, pollicesque inter se vincire, nodoque praestringere: mox, ubi sanguinis artus extremos suffuderit, levi ictu cruorem eliciunt atque invicem lambunt,

47. provisum, paratum.

Mos est Regibus e. c. „Morem hunc sanciendae privatim publiceque amicitiae usitatos esse Scythas, Armenios, et in ea ora gentes, legi.“ Lips.

atque invicem lambunt, „haec est potio illa sanguinis humani, vino plerumque in pateris commixti, qua olim, in solennibus potissimum sacris et coniurationibus, iuramenta et foedera horrenda, sancta et

id foedus arcanum habetur, quasi mutuo cruore A. V. 805.
sacratum. Sed tunc, qui ea vincula admovebat, A. C. 52.
decidisse simulans, genua Mithridatis invadit, ipsumque prosternit: simulque, concursu plurium, iniiciuntur catenae, ac compede (quod dedecorum barbaris) trahebatur: moxque vulgus, duro imperio habitum, probra ac verbera intentabat. Et erant contra, qui tantam fortunae commutationem miserarentur. Secutaque cum parvis liberis coniunx cuncta lamentatione complebat. Diversis et contectis vehiculis abduntur, dum Pharasmanis iussa exquirerentur. Illi cupido Regni fratre et filia potior, animusque sceleribus paratus. visui tamen consuluit, ne coram interficerentur. Et Rhadamistus, quasi iurisiurandi memor, non ferrum, non venenum in sororem et patruum expromit; sed proiectos in humum, et veste multa gravique opertos necat. Filii quoque Mithridatis, quod caedibus parentum inlacrymaverant, trucidati sunt.

At Quadratus cognoscens proditum Mithridaten, 48.
et Regnum ab interfectoribus obtineri, vocat consilium, docet acta, et, an ulcisceretur, consultat. Paucis decus publicum curae: plures tuta disserunt: Omne scelus externum cum laetitia habendum. semina etiam odiorum iacienda, ut saepe Principes Romani eamdem Armeniam, specie largitionis, turbandis barbarorum animis praebuerint. Potiretur Rhadamistus male partis, dum invisus, infamis: quando id magis ex usu, quam si cum gloria adeptus foret. In hanc sententiam itum. Ne tamen adnuisse facinori viderentur, et diversa Caesar praeciperet, missi ad Pharasmanen nuntii, ut abscederet a finibus Armeniis, filiumque abstraheret.

Erat Cappadociae Procurator Iulius Pelignns, 49.
ignavi animi, et deridiculo corporis iuxta despi-

arcana, ἀπόῤῥητα, sanciri solebant, quamque Latinis priscis ab assir, sanguine, assiratum dictam tradit Festus." Ruperti.

49. deridiculo, durch die Lächerlichkeit, den lächerlichen Anblick seines ungestalteten Körpers.

A. V. 805. A. C. 52. ciendus; sed Claudio perquam familiaris, cum privatus olim conversatione scurrarum iners otium oblectaret. Is, auxiliis provincialium contractis, tamquam recuperaturus Armeniam, dum socios magis, quam hostes praedatur, abscessu suorum, et incursantibus barbaris, praesidii egens, ad Rhadamistum venit: donisque eius evictus, ultro Regium insigne sumere cohortatur, sumentique adest auctor et satelles. Quod ubi turpi fama divulgatum, ne ceteri quoque ex Peligno coniectarentur, Helvidius Priscus, Legatus, cum legione mittitur, rebus turbidis pro tempore ut consuleret. Igitur propere montem Taurum transgressus, moderatione plura, quam vi, composuerat; cum redire in Syriam iubetur, ne initium belli adversus Parthos exsisteret.

50. Nam Vologeses, casum invadendae Armeniae obvenisse ratus, quam, a maioribus suis possessam, externus Rex flagitio obtineret, contrahit copias, fratremque Tiridaten deducere in Regnum parat, ne qua pars domus sine imperio ageret. Incessu Parthorum, sine acie pulsi Iberi; urbesque Armeniorum, Artaxata et Tigranocerta, iugum accepere. Deinde atrox hiems, seu parum provisi commeatus, et orta ex utroque tabes, percellunt Vologesen, omittere praesentia. vacuamque rursus Armeniam Rhadamistus invasit, truculentior quam antea, tamquam adversus defectores, et in tempore rebellaturos. Atque illi, quamvis servitio sueti, patientiam abrumpunt, armisque Regiam circumveniunt.

51. Nec aliud Rhadamisto sudsidium fuit, quam pernicitas equorum, quis seque et coniugem abstulit. Sed coniunx gravida, primam utcumque fugam, ob metum hostilem et mariti caritatem, toleravit: post, festinatione continua, ubi quati uterus et viscera vibrantur, orare, ut morte honesta contumeliis captivitatis eximeretur. Ille primo amplecti, adlevare, adhortari, modo virtutem admi-

coniectarentur, ne de Peligno coniectura in alios fieret.

rans, modo timore aeger, ne quis relicta potiretur. A. V. 805.
Postremo, violentia amoris, et facinorum non rudis, A. C. 52.
destringit acinacem, vulneratamque ripam ad Araxis
trahit, flumini tradit, ne corpus etiam auferretur.
ipse praeceps Iberos ad patrium Regnum pervadit.
Interim Zenobiam (id mulieri nomen) placida in-
luvie, spirantem ac vitae manifestam advertere pa-
stores, et dignitate formae haud degenerem repu-
tantes, obligant vulnus, agrestia medicamina adhi-
bent; cognitoque nomine et casu, in urbem Arta-
xata ferunt. unde publica cura deducta ad Tirida-
ten, comiterque excepta, cultu Regio habita est.

Fausto Sulla, Salvio Othone coss. Furius Scri- A. V. 806.
bonianus in exsilium agitur, quasi finem Principis A. C. 53.
per Chaldaeos scrutaretur. adnectebatur crimini Iunia 52.
mater eius, ut casus prioris (nam relegata erat)
inpatiens. Pater Scriboniani, Camillus, arma per
Dalmatiam moverat. idque ad clementiam trahebat
Caesar, quod stirpem hostilem iterum conservaret.
Neque tamen exsuli longa posthac vita fuit: morte
fortuita, an per venenum extinctus esset, ut quis-
que credidit, vulgavere. De mathematicis Italia
pellendis factum Senatus consultum, atrox et inri-
tum. Laudati dehinc oratione Principis, qui ob
angustias familiares ordine Senatorio sponte cede-
rent, motique, qui remanendo inpudentiam pau-
pertati adiicerent.

Inter quae refertur ad Patres de poena feminarum, 53.
quae servis coniungerentur; statuiturque, ut ignaro

51. acinacem, ἀκινάκης ein persisches Wort, ein den Persern oder Parthern eigenthümlicher krummer Säbel.

Araxis, Araxes ein berühmter Fluß, der nach Herodot Asien und Europa trennt. Er entsprang auf dem Berge Abus in Armenien, floß erstlich gerade gegen Osten bei Artaxata vorbei, und wendete sich dann gegen Westen und Norden nach dem caspischen Meere zu.

Artaxata. Die Hauptstadt des alten Armeniens am Flusse Araxes.

52. quod stirpem hostilem, familiam, cui hostilis in Principem animus esset.

iterum conservaret, in vita, nec potius a stirpe tolleret.

53. feminarum, ingenuarum.

A. V. 806 domino ad id prolapsae in servitute: sin consen-
A. C. 53 sisset, pro libertis haberentur. Pallanti, quem repertorem eius relationis ediderat Caesar, Praetoria insignia; et centies quinquagies sestertium censuit Consul designatus, Barea Soranus; additum a Scipione Cornelio, grates publice agendas, quod, Regibus Arcadiae ortus, veterrimam nobilitatem usui publico postponeret, seque inter ministros Principis haberi sineret. Adseveravit Claudius, contentum honore Pallantem, intra priorem paupertatem subsistere. Et fixum est aere publico Senatus consultum, quo libertinus, sestertii ter millies possessor, antiquae parcimoniae laudibus cumulabatur.

54. At non frater eius, cognomento Felix, pari moderatione agebat, iam pridem Iudaeae inpositus, et cuncta malefacta sibi inpune ratus, tanta potentia subnixo. Sane praebuerant Iudaei speciem motus orta seditione, postquam C. Caesari haud obtemperatum esset; cognita caede eius, sedata.

domino, servi.

Regibus Arcadiae ortus. „Vide quaeso, mancipium hoc togatum Pallantem ad Regum stirpem refert: credo, quia Pallas aliquis Virgilio aliisque inter Arcadum Reges. O opprobrium omnium Scipionum; et dignissime domino Pallante! Nos, hunc nequissimum servum trans mare advectum inter venales, ex Plinio scimus; et eundem Antoniae matri servisse, ex Iosepho 18, 6, 6. qui Πάλλαντα appellat τὸν πιστότατον τῶν δούλων αὐτῆς. Ab ea ergo ad Claudium pervenit.“ Lipsius.

54. Felix. Er war, wie Pallas, erst der Antonia, dann des Claudius Freigelassener und heißt nach seinen beiden Herrschaften bald Antonius Felix, (H. 5, 9.) bald Claudius Felix. (Ioseph. 20, 6. 7.) Er war der elfte Procurator von Judäa, der Nachfolger des Ventidius Cumanus und Vorgänger des Porcius Festus.

Iudaeae, wird hier im weitläuftigeren Sinne genommen, wo es das ganze jüdische Land bezeichnet. Das eigentlich sogenannte Judäa hatte Felix erst nach der Verurtheilung des Cumanus erhalten. Vorher war ihm nur nach Tacitus Samaria, nach Josephus auch Galililäa und Peräa unterworfen.

C. Caesari haud obtemperatum esset. Die Erklärung dieser Worte giebt Tac. Hist. 5, 9. Dein iussi a Caesare effigiem eius in templo locare arma potius sumsere: quem motum Caesaris mors diremit.“ — Lipsius. — Ioseph. B. Iud. 2, 10. A. 1, 18, 8.

cognita caede eius sedata. Ich kann in diesen Worten das Lückenhafte nicht sehen, das die älteren Ausleger in ihnen wahrnehmen; son-

manebat metus, ne quis Principum eadem imperi- A. V.
taret. Atque interim Felix intempestivis remediis 806. A. C.
delicta accendebat, aemulo ad deterrima Ventidio 53.
Cumano, cui pars provinciae habebatur; ita divisis, ut huic Galilaeorum natio: Felici Samaritae parerent, discordes olim et tum, contemptu regentium, minus coercitis odiis. Igitur raptare inter se, immittere latronum globos, componere insidias, et aliquando proeliis congredi, spoliaque et praedas ad Procuratores referre. Hique primo laetari, mox gliscente pernicie, cum arma militum interiecissent, caesi milites. Arsissetque bello provincia, ni Quadratus, Syriae rector, subvenisset. Nec diu adversus Iudaeos, qui in necem militum proruperant, dubitatum, quin capite poenas luerent: Cumanus et Felix cunctationem adferebant, quia Claudius, caussis rebellionis auditis, ius statuendi etiam de Procuratoribus dederat. Sed Quadratus Felicem inter iudices ostentavit, receptum in tribunal, quo studia adcusantium deterrerentur; damnatusque flagitiorum, quae duo deliquerant, Cumanus: et quies provinciae reddita.

dern finde sie im Gegentheil der fragmentarischen Manier des Tacitus völlig angemessen. Sie geben ohne Zusatz und Versetzung den deutlichen Sinn, daß unter den Juden eine Art von Aufruhr entstanden sey, als man dem Cajus Cäsar nicht Folge leisten wollte, auf die Nachricht seiner Ermordung sey zwar Ruhe im Aeussern geworden, doch sey im Innern der Gemüther immer noch, als Zunder künftiger Unruhen, die Besorgniß zurückgeblieben, einer seiner Nachfolger könne etwas ähnliches anbefehlen.

Felici Samaritae parerent. „Dissensus Taciti et Iosephi manifestus est. — Sed hic ut pro Tacito iudicem, facit primo rei magnitudo et insolentia, quae non sinit haec ficta credere. Novum enim est, duos Procuratores Iudaeis esse eodem tempore, quod Tacitus sine idoneis auctoribus vix scripserit. Accedit Lucae auctoritas, sive potius Pauli, qui Felicem multos annos Iudaeis praefuisse dicit, anno, postquam Cumanus damnatus est, tertio aut quarto. Id multo rectius dicetur, si Felix una cum Cumano missus est anno octavo imperii Claudiani: quem annum de Cumano edit diserte Iosephus. — Ernesti.

damnatusque flagitiorum. „Aperte magis ac distincte scriptor Iudaeus. Negat a Quadrato damnatum Cumanum, sed ipsum cum Celere Tibuno missum ad Caesarem, qui de re cognosceret statueretque. Ita Cumano exsilium irrogatum: Celerem remissum Hierosolyma et vicatim discerptum.“ Lips.

A. V. 806. A. C. 53. Nec multo post Agrestium Cilicum nationes, quibus Clitarum cognomentum, saepe et alias commotae, tunc, Trosobore Duce, montes asperos castris cepere: atque inde decursu in litora aut urbes vim cultoribus et oppidanis, ac plerumque in mercatores et navicularios, audebant. Obsessaque civitas Anemuriensis, et missi e Syria in subsidium equites, cum praefecto Curtio Severo, turbantur: quod duri circum loci, peditibusque ad pugnam idonei, equestre proelium haud patiebantur. Dein Rex eius orae Antiochus, blandimentis adversus plebem, fraude in Ducem, cum barbarorum copias dissociasset, Trosobore, paucisque primoribus interfectis, ceteros clementia composuit.

56. Sub idem tempus, inter lacum Fucinum amnemque Lirin, perrupto monte, quo magnificentia operis a pluribus viseretur, lacu in ipso navale proelium adornatur; ut quondam Augustus, structo cis Tiberim stagno, sed levibus navigiis, et minore copia ediderat. Claudius triremes quadriremesque et undeviginti hominum millia armavit, cincto ratibus ambitu, ne vaga effugia forent; ac tamen spatium amplexus, ad vim remigii, gubernantium artes, impetus navium, et proelio solita. in ratibus Praetoriarum cohortium manipuli turmaeque adstiterant, antepositis propugnaculis, ex quis catapultae ballistaeque tenderentur. Reliqua lacus clas-

55. Anemuriensis. Eine Stadt in Cilicia aspera, da wo sich das Land der Insel Cypern am meisten nähert. Ptolemäus fängt hier die Provinz Cetis an.

56. lacum Fucinum, ein See in der Landschaft der Marser in Mittelitalien. Er war sehr groß und hatte Ebbe und Fluth.

Lirin. Jetzt Garigliano, einer der Hauptflüsse im alten Latium und die Grenze desselben gegen Kampanien. Er entspringt auf den Apenninen und hat einen sehr langsamen und stillen Lauf.

structo cis Tiberim stagno, Suet. Aug. 43. Edidit navale proelium circa Tiberim cavato solo, in quo nunc Caesarum nemus est.

vaga, libera.

propugnaculis, turribus.

tenderentur, auf diejenigen, die entfliehen wollten.

siarii tectis navibus obtinebant. Ripas et colles, A. V.
ac montium edita, in modum theatri multitudo in- 806. A. C.
numera complevit proximis e municipiis, et alii 53.
urbe ex ipsa, visendi cupidine aut officio in Principem. Ipse insigni paludamento, neque procul Agrippina chlamyde aurata, praesedere. Pugnatum, quamquam inter sontes, fortium virorum animo: ac, post multum vulnerum, occidioni exempti sunt.

Sed perfecto spectaculo, apertum aquarum iter. 57.
Incuria operis manifesta fuit, haud satis depressi ad lacus ima vel media. Eoque, tempore interiecto, altius effossi specus et contrahendae rursus multitudini gladiatorum spectaculum editur, inditis pontibus pedestrem ad pugnam. Quin et convivium, effluvio lacus adpositum, magna formidine cunctos adfecit; quia vis aquarum prorumpens proxima trahebat, convulsis ulterioribus, aut fragore et sonitu exterritis. Simul Agrippina, trepidatione Principis usa, ministrum operis Narcissum incusat cupidinis ac praedarum. nec ille reticet, inpotentiam muliebrem nimiasque spes eius arguens.

D. Iunio, Q. Haterio coss. sedecim annos A. V.
natus Nero Octaviam, Caesaris filiam, in matrimo- 807. A. C.
nium accepit. Vtque studiis honestis et eloquentiae 54. 58.
gloria nitesceret, caussa Iliensium suscepta, Romanum Troia demissum, et Iuliae stirpis auctorem Aeneam, aliaque haud procul fabulis vetera facunde exsecutus, perpetrat, ut Ilienses omni publico munere solverentur. Eodem oratore Bononiensi colo-

57. apertum aquarum iter, emissus est lacus.
Quin et convivium. Vor diesen Worten scheint etwas zu fehlen, worauf sich quin und et bezieht.
58. Ilienses. „Immunitas, ἐλευθερία καὶ ἀλειτουργησία Iliensibus iam data ab Alexandro, (Strab. 13.) Antiocho et Seleuco iussu Romanorum, (Liv. 38, 39. Suet. Claud. 25,) a Sulla (Appian. b. Mithrid. 61.) a Iul. Caesare; (Strab. 13.) nec a quoquam legimus eam ablatam: quare credo, Claudium, vel adiecisse aliquid ad immunitatem olim datam et effecisse, ut plenissima uterentur (ab omni publico munere) vel concessa, sed publicanorum inprobitate mota, sanxisse in perpetuum." — Lips.
Bononiensi. Das heutige Bologna in Oberitalien.

A.V. 807. A.C. 54. niae, igni haustae, subventum centies sestertii largitione. Redditur Rhodiis libertas, adempta saepe aut firmata, prout bellis externis meruerant, aut domi seditione deliquerant. Tributumque Apamensibus, terrae motu convulsis, in quinquennium remissum.

59. At Claudius saevissima quaeque promere adigebatur eiusdem Agrippinae artibus, quae Statilium Taurum, opibus inlustrem, hortis eius inhians, pervertit, accusante Tarquitio Prisco. Legatus is Tauri, Africam imperio Proconsulari regentis, postquam revenerant, pauca repetundarum crimina, ceterum magicas superstitiones obiectabat. Nec ille diutius falsum accusatorem indignamque sortem perpessus, vim vitae suae adtulit, ante sententiam Senatus. Tarquitius tamen curia exactus est: quod Patres, odio delatoris, contra ambitum Agrippinae, pervicere.

60. Eodem anno saepius audita vox Principis, parem vim rerum habendam, a Procuratoribus suis iudicatarum, ac si ipse statuisset. ac, ne fortuito prolapsus videretur, Senatus quoque consulto cautum, plenius quam antea et uberius. Nam D. Augustus, apud Equestres, qui Aegypto praesiderent, lege agi, decretaque eorum perinde haberi iusserat, ac si magistratus Romani constituissent:

Redditur Rhodii libertas. „Adempta nuper ab ipso Claudio, propter cives quosdam Romanos in crucem actos, ut notat Dio 60, 24. Sed restituta, orante Nerone, cuius honori iure Epigramma illud adsero, quod nomine Antiphili legitur primo Anthologiae εἰς νήσους." Lips.

60. a Procuratoribus. Die Procuratoren in den kaiserlichen Provinzen, die bei den Legaten das, was die Quästoren bei den Proconsuln waren, und die bisweilen auch Curatores und Rationales Caesaris hießen. Ob ihnen durch diese Verfügung Jurisdiction im allgemeinen (die sie jedoch in kleineren Provinzen bisweilen schon gehabt hatten) oder nur Jurisdiction in Sachen, die den Fiscus oder kaiserlichen Privatschatz betrafen, zuerkannt worden sey, ist ungewiß, doch scheint nach dem Folgenden das erstere gemeint zu seyn.

Equestres. „Nove hoc dictum, pro Equitibus, vel ordinis Equestris hominibus, nec apud Tacitum reperitur.

mox alias per provincias, et in urbe pleraque con- A. V. 807.
cessa sunt, quae olim a Praetoribus noscebantur. A. C. 54.
Claudius omne ius tradidit, de quo totiens seditione aut armis certatum, cum Semproniis rogationibus Equester ordo in possessione iudiciorum locaretur; aut rursum Serviliae leges Senatui iudicia redderent; Mariusque et Sulla olim de eo vel praecipue bellarent. Sed tunc ordinum diversa studia: et quae vicerant, publice valebant. C. Oppius et Cornelius Balbus primi Caesaris opibus potuere conditiones pacis et arbitria belli tractare. Matios posthac et Vedios et cetera Equitum Roma-

concessa sunt, den Rittern, die doch eigentlich zum regierten und nicht zum regierenden Theile des römischen Volks gehörten.

omne ius, nicht dem Ritterstande im Allgemeinen, sondern nur inwiefern die Procuratoren, die gemeiniglich aus diesem Stande waren, die unumschränkte Gerichtspflege erhalten hatten.

Semproniis, der Gracchen, deren rastloses Streben dahin gieng, dem Volke ein Uebergewicht über den Senat zu verschaffen, und die daher die Bill in Vorschlag brachten und durchsetzten, daß die Richter aus den Rittern und nicht, wie bisher, aus den Senatoren erwählt werden sollten. Ein Recht, daß die Ritter siebzehn Jahre hindurch übten, bis es ihnen durch die gleich darauf erwähnte lex Servilia (vom Q. Servilius Cäpio im J. R. 657. gegeben) entrissen ward.

ordinum diversa studia. „Sensus est: quae partes vicerant, eae consequebantur, ut plurimum in Rep. possent, iudicia administrarent: non, ut unus omnia posset; ut post bellum Caesarianum factum." Ernesti.

C. Oppius, einer der vertrautesten Freunde Cäsars, dessen Legat er in Africa war. Seiner Fürsprache hatte es Cicero mit zu danken, daß Cäsar ihm seine Partheilichkeit für den Pompejus verzieh. Nach Charisius, Aulus Gellius und Plinius war er ein sehr gelehrter Mann und Verfasser mehrerer Werke historischen Inhalts, von denen aber außer einigen Fragmenten nichts auf uns gekommen ist. Von Einigen wird er auch für den Verfasser der mit Cäsars Werken zugleich herausgegebenen Schriften de bello Alexandrino, Africano et Hispaniensi gehalten, welche Andere dem Hirtius beilegen.

Cornelius Balbus, Gaditanus. Auf die Bitte des L. Corn. Lentulus, dessen Namen er annahm, wurde er vom Cn. Pompejus mit dem Bürgerrechte beschenkt. Er war 714 Konsul suff.

Matios, C. Matius ein gelehrter und reicher römischer Ritter und vertrauter Freund des Cicero und Cäsar. Er lebte als Privatmann und ob er gleich dem Cäsar zugethan war, so suchte er doch zwischen ihm und Pompejus Friede zu stiften. Nach Cäsars Tode war er in Gefahr, von der Gegenparthei beunruhiget zu werden; aber als sich Augustus behauptete, blieb er in seiner vorigen Lage.

Vedios = 1, 10.

A. V. 807. A. C. 54 norum praevalida nomina, referre nihil adtinuerit; cum Claudius libertos, quos rei familiari praefecerat, sibique et legibus adaequaverit.

61. Retulit dein de immunitate Cois tribuenda. multaque super antiquitate eorum memoravit: Argivos, vel Coeum, Latonae parentem, vetustissimos insulae cultores: mox adventu Aesculapii artem medendi inlatam, maximeque inter posteros eius celebrem fuisse, nomina singulorum referens, et quibus quisque aetatibus viguissent. Quin etiam dixit, Xenophontem, cuius scientia ipse uteretur, eadem familia ortum: precibusque eius dandum, ut omni tributo vacui in posterum Coi sacram et tantum Dei ministram insulam colerent. Neque dubium habetur, multa eorumdem in Pop. Rom. merita, sociasque victorias potuisse tradi. Sed Claudius facilitate solita, quod uni concesserat, nullis extrinsecus adiumentis velavit.

62. At Byzantii data dicendi copia, cum magnitudinem onerum apud Senatum deprecarentur, cuncta repetivere; orsi a foedere, quod nobiscum icerant, qua tempestate bellavimus adversus Regem Macedonum, cui, ut degeneri, Pseudophilippi vocabulum inpositum. Missas posthac copias in

61 Coeum, Cöus einer der Titanen, ein Sohn des Uranos und der Gäa, der mit seiner Schwester Phöbe die Latona und Asteria zeugte.

tantum Dei ministram. „Vult non nisi Deo servire insulam. non etiam hominibus, tributo pendendo.“ Ern.

62. Pseudophilippi. Seinem eigentlichen Namen nach Andriskus. Er war ein gemeiner afrikanischer Sclave, gab sich für Philippus, einen natürlichen Sohn des von den Römern besiegten und gefangen genommenen Königs Perseus von Macedonien aus, und versicherte, sein Vater habe ihn aus Furcht vor den Römern heimlich erziehen lassen. Er fand in Macedonien, das sich gern der römischen Herrschaft entziehen wollte, bald großen Anhang. Die ganze Nation spannte unter ihm noch einmal ihre letzten Kräfte an, und er war auch einmal so glücklich, den römischen Prätor Juventius zu schlagen. Allein bald darauf besiegte ihn Q. Metellus Macedonicus gänzlich, nahm ihn gefangen, und führte ihn zu Rom im Triumph auf, worauf Macedonien ganz zur römischen Provinz gemacht wurde. 606. n. R. Erb. V. Chr. Geb. 148.

posthac ist mit memorabant zu verbinden, denn die Kriege der Rö=

Antiochum, Persen, Aristonicum, et piratico bello A. V. 807.
adiutum Antonium, memorabant: quaeque Sullae A. C. 54.
aut Lucullo aut Pompeio obtulissent: mox recentia in Caesares merita; quando ea loca insiderent, quae transmeantibus terra marique Ducibus exercitibusque, simul vehendo commeatui opportuna forent.

Namque artissimo inter Europam Asiamque 63.
divortio, Byzantium in extrema Europa posuere Graeci, quibus, Pythium Apollinem consulentibus, ubi conderent urbem? redditum oraculum est, quaererent sedem caecorum terris adversam. Ea ambage Chalcedonii monstrabantur, quod priores illuc advecti, praevisa locorum utilitate, peiora legissent. Quippe Byzantium fertili solo fecundoque mari; quia vis piscium innumera, ponto erumpens, et obliquis subter undas saxis exterrita, omisso alterius litoris flexu, hos ad portus defertur. Vnde primo quaestuosi et opulenti; post, magnitudine onerum urgente, finem aut modum orabant, adnitente Principe, qui Thracio Bosporanoque bello

mer mit dem Antiochus, Perseus und Aristonicus giengen dem gegen den Pseudophilippus voran, die Byzantier erwähnten aber das Bündniß gegen den Pseudophilippus, als den hauptsächlicheren Beweis ihrer Anhänglichkeit an die Römer zuerst.

Antiochum, König von Syrien, der dritte dieses Namens mit dem Beinamen der Große, regierte von 224—187 v. Chr. Er führte gegen die Römer einen unglücklichen Krieg, der sich mit einem für ihn sehr schimpflichen und nachtheiligen Frieden endigte.

Persen, s. oben.

Aristonicum. Den natürlichen Bruder und Erben des letzten Königs Attalus Philometor von Pergamus. Dieser hatte seine Länder und sämtlichen Güter den Römern vermacht, worüber Aristonicus wie natürlich höchst unzufrieden war und zu den Waffen griff. Anfangs begünstigte das Glück seine Unternehmungen, bald aber mußte er unterliegen und ward vom Konsul Marius Aquilius im J. R. 640 geschlagen, gefangen genommen und im Triumph aufgeführt.

Antonium. Der Sohn des Redners und Vater des Triumvirs. Er ward im J. R 650 als Proconsul gegen die Seeräuber geschickt, die von Cilicien und Isaurien aus das ganze Mittelmeer beunruhigten, lieferte ihnen aber eine unglückliche Schlacht, über die er sich bald darauf zu Tode grämte.

63. Byzantium. Es soll um das Jahr der Welt 3334 vom Byzas, einem Megarenser, erbaut worden seyn.

Thracio Bosporanoque bello. „Thracium bellum intelligit, quod cum

A. V. recens fessos iuvandosque retulit. Ita tributa in
807. A. C. quinquennium remissa.
54. A. V. M. Asinio M'. Acilio coss. mutationem rerum
808. A. C. in deterius portendi, cognitum est crebris prodi-
55. 64. giis. Signa ac tentoria militum igne coelesti arsere. Fastigio Capitolii examen apium insedit, Biformes hominum partus, et suis fetum editum, cui accipitrum ungues inessent. Numerabatur inter ostenta deminutus omnium magistratuum numerus; Quaestore, Aedili, Tribuno ac Praetore et Consule, paucos intra menses, defunctis. Sed in praecipuo pavore Agrippina, vocem Claudii, quam temulentus iecerat, fatale sibi, ut coniugum flagitia ferret, dein puniret, metuens, agere et celerare statuit, perdita prius Domitia Lepida, muliebribus caussis: quia Lepida, minore Antonia genita, avunculo Augusto, Agrippinae sobrina prior, ac Cnei, mariti eius, soror, parem sibi claritudinem credebat. nec forma, aetas, opes multum distabant; et utraque inpudica, infamis, violenta, haud minus vitiis aemulabantur, quam si qua ex fortuna prospera acceperant. Enimvero certamen acerrimum, amita potius an mater apud Neronem praevaleret. Nam Lepida blandimentis et largitionibus iuvenilem animum devinciebat, truci contra ac minaci Agrippina, quae filio dare Imperium, tolerare imperitantem nequibat.

65. Ceterum obiecta sunt quod coniugium Prin-

Thracibus montanis gestum, duce Poppaeo Sabino; Bosporanum, quod cum Rege Mithridate. De illo noster 4, 46, de hoc supra 15. et 21." Lipsius.

64. Domitia Lepida = 4. 44. 11, 37.

muliebribus caussis, ob caussas odiorum offensionumque, quales inter se mulieres habere solent.

sobrina, prior oder proprior älteres Geschwisterkind, sie stand dem regierenden Hause um einen Grad näher als Agrippina, denn sie war mit Germanicus, dem Vater Agrippinens, Geschwisterkind. Man s. die Geschlechtstafeln im dritten Theile.

Cnei, Domitii.

cipis devotionibus petivisset, quodque, parum coer- A. V.
citis per Calabriam servorum agminibus, pacem 808. A. C.
Italiae turbaret. Ob haec mors indicta, multum 55.
adversante Narcisso, qui, Agrippinam magis magisque suspectans, prompsisse inter proximos ferebatur, certam sibi perniciem, seu Britannicus rerum, seu Nero potiretur. Verum ita de se meritum Caesarem, ut vitam usui eius impenderet. Convictam Messallinam et Silium. Pares iterum accusandi caussas esse, (si Nero imperitaret. Britannico successore, nullum Principi meritum, ac) novercae insidiis domum omnem convelli, maiore flagitio, quam si inpudicitiam prioris coniugis reticuisset, quamquam ne inpudicitiam quidem nunc abesse, Pallante adultero: ne quis ambigat, decus, pudorem, corpus, cuncta Regno viliora habere. Haec atque talia dictitans, amplecti Britannicum: robur aetatis quam maturrimum precari: modo ad Deos, modo ad ipsum tendere manus, adolesceret, patris inimicos depelleret: matris etiam interfectores ulcisceretur.

In tanta mole curarum, Claudius valetudine ad- 66.
versa conripitur, refovendisque viribus mollitie caeli et salubritate aquarum, Sinuessam pergit. Tum Agrippina, sceleris olim certa, et oblatae occasionis propera, nec ministrorum egens, de genere veneni consultavit: ne repentino et praecipiti facinus proderetur: si lentum et tabidum delegisset, ne admotus supremis Claudius et, dolo intellecto, ad amo-

65. devotionibus, durch Zaubereien.

si Nero etc. Ich halte mit den Zweibrückern diese eingeschlossenen Worte für eine Glosse. Wirft man sie weg, so ist der Sinn lauter und unbestreitbar.

maiore flagitio. Zur größern Schmach aus Agrippinens schlechter Aufführung entstehe größeres Verderben, als entstanden seyn würde, wenn Messalinas Schandthaten dem Claudius verschwiegen geblieben wären.

66. Sinuessam. Eine römische Kolonie im Lande der Aurunker oder der Ausoner in Latium, an der Grenze von Kampanien und am Meere gelegen.

A. V. 808. A. C. 56. rem filii rediret: exquisitum aliquid placebat, quod turbaret mentem, et mortem differret. Deligitur artifex talium, vocabulo Locusta, nuper veneficii damnata, et diu inter instrumenta regni habita. Eius mulieris ingenio paratum virus, cuius minister e spadonibus fuit Halotus, inferre epulas, et explorare gustu solitus.

67. Adeoque cuncta mox pernotuere, ut temporum illorum scriptores prodiderint, infusum delectabili cibo boletorum venenum, nec vim medicaminis statim intellectam, socordiane Claudii an vinolentia: simul soluta alvus subvenisse videbatur. igitur exterrita Agrippina, et, quando ultima timebantur, spreta praesentium invidia, provisam iam sibi Xenophontis medici conscientiam adhibet. Ille, tamquam nisus evomentis adiuvaret, pinnam, rapido veneno inlitam, faucibus eius demisisse creditur; haud ignarus, summa scelera incipi cum periculo, peragi cum praemio.

68. Vocabatur interim Senatus, votaque pro incolumitate Principis Consules et Sacerdotes nuncupabant, cum iam exanimis vestibus et fomentis obtegeretur, dum res firmando Neronis Imperio componuntur. Iam primum Agrippina, velut dolore victa, et solatia conquirens, tenere amplexu Britannicum, veram paterni oris effigiem adpellare, ac variis artibus demorari, ne cubiculo egrederetur. Antoniam quoque et Octaviam, sorores eius, adtinuit, et cunctos aditus custodiis clauserat, crebroque vulgabat, ire in melius valetudinem Principis, quo miles bona in spe ageret, tempusque prosperum, ex monitis Chaldaeorum, adventaret.

69. Tunc, medio diei, tertium ante idus Octob. foribus palatii repente diductis, comitante Burro, Nero

67. delectabili, quo maxime delectabatur Claudius.
socordiane, ob aus Stumpfheit, allzugeringer Reizbarkeit seiner innern Gefäße.
vinolentia. So Liv. 26, 14. Inpletae cibis vinoque venae minus efficacem in maturanda morte vim veneni faciunt.

egreditur ad cohortem, quae more militiae excubiis A. V. 808.
adest. Ibi, monente Praefecto, festis vocibus ex- A. C. 65.
ceptus, inditur lecticae. Dubitavisse quosdam ferunt, respectantes rogitantesque, ubi Britannicus esset? mox, nullo in diversum auctore, quae offerebantur, secuti sunt. Inlatusque castris Nero, et congruentia tempori praefatus, promisso donativo, ad exemplum paternae largitionis, Imperator consalutatur. Sententiam militum secuta Patrum consulta. nec dubitatum est apud provincias. Caelestesque honores Claudio decernuntur, et funeris solenne, perinde ac D. Augusto, celebratur: aemulante Agrippina proaviae Liviae magnificentiam. Testamentum tamen haud recitatum, ne antepositus filio privignus iniuria et invidia animos vulgi turbaret.

C. CORNELII TACITI
AB
EXCESSV DIVI AVGVSTI
A N N A L I V M
LIBER TERTIVS DECIMVS.
BREVIARIVM LIBRI.

Cap. 1. Silanus Proconsul Asiae veneno necatus Agrippinae fraude. Narcissus ad mortem actus. 2. Laus Burri et Senecae. 3. Claudius Censorio funere elatus laudatur a Principe. 4. Bona Neronis initia. Multa Senatus arbitrio constituta. 5. Agrippinae viriles curae. 6. Parthi Armeniam adfectant. De Nerone varia iudicia vulgi. 7. Is curam belli suscipit. Parthi amittunt Armeniam, cui 8. praepositus Corbulo. 9. Vologeses dat obsides. Nero dissidium Ducum componit.

10. Nero civiliter agit et 11. Clementiam ostentat. 12 Acten amat, 13. matre fremente, mox frustra blandiente, cuius hinc fracta potentia. 14. Pallas libertus cura rerum demotus. Agrippina ad minas ruit 15 — 17. Britannicum Nero praecipiti veneno tollit et eius funus festinat. 18. Matrem indignantem custodibus privat, domum separat. 19 — 22. Derelicta, rerum novarum incusata se purgat. Accusatores eius puniti. 23. Pallas et Burrus delati. 24. Theatris maior species libertatis data. Vrbs lustrata.

25. Neronis nocturna lascivia. Montanus, cum Principe per tenebras congressus, mori adactus. Histriones Italia pulsi. 26. 27. Actum de libertis ingratis in servitutem revocandis, sed non peractum. 28. Tribunorum et Aedilium cohibita potestas. 29. Aerarii cura varie habita. 30. 31. Illustrium aliquot damnationes. L. Volusius fato concedit. Amphitheatrum Neronis. Praesides ludos edere prohibiti. 32. Vitae dominorum consultum. Pomponia Graecina, superstitionis externae rea, insons nuntiatur 33. Rei P. Celer, Cossutianus Capito, Eprius Marcellus.

34. Messalla Consul, Neronis liberalitas. 35. Cum Parthis rursus discordia de Armenia. Corbulonis disci-

plina, virtus, severitas. 36. *Pactius Orphitus, contra imperium pugnans fususque extra vallum tendere iussus.* 37. *Tiridates bello infensat Armeniam, legatos ad Corbulonem mittit,* 38. *qui fraudem sibi per colloquium paratam eludit et* 39—41. *Armeniae castella capit, Artaxata adgreditur et, decedente hoste, capit, igne delet. Ob haec Neroni et Diis honores.* 42. *P. Suilius reus in Senecam invehitur,* 43. *deportatur.* 44. *Octavius Sagitta amore vecors Pontium tergiversantem ferro transverberat. Liberti mira fides.*

45. *Poppaeam Sabinam amare Nero occipit. Istius genus, forma, opes, mores, matrimonia, adulter.* 46. *Eius maritus Otho, ut amoveatur, Lusitaniae praeficitur.* 47. *Corn. Sulla, Principi suspectus, Massiliam mittitur.* 48. *Puteolis concordia restituta.* 49. *De numero gladiatorum Syracusis edendorum disceptatio. Thraseae Paeti opinio.* 50. *Vectigalia contra Neronis impetum retenta.* 51. *Publicanorum iniquitas temperata.* 52. *Proconsules rei absoluti.*

53. *L. Vetus ope Mosellae et Araris Rhenum cum Oceano iungere parat. Obstat Aelii Gracilis invidia.* 54. *Frisii iuxta Rhenum sedes figere fustra conantur.* 55. *Eosdem agros Ansibarii occupant fato eodem.* 56. *Boiocali constantia. Ansibarii deleti.* 57. *Catti ab Hermunduris fere ad exitium gentis caesi. Ignes terra editi vix oppressi.* 58. *Ficus Ruminalis. Gesta haec annis quatuor*

IMP. CLAVDIO NERONE. L. ANTISTIO VETERE. Q. VOLVSIO. P. CORNELIO SCIPIONE. IMP. CLAVDIO NERONE. II. L. CALPVRNIO PISONE. IMP. CLAVDIO NERONE. III. VALERIO MESSALLA. COSS.

Prima novo Principatu mors Iunii Silani, Pro- A. V.
consulis Asiae, ignaro Nerone, per dolum Agrip- 803. A. C.
pinae patratur: non, quia ingenii violentia exitium 65.
inritaverit, segnis et dominationibus aliis fastidi- 1.
tus, adeo, ut C. Caesar pecudem auream eum ad-

1. Iunii Silani. M. Junius Silanus der Sohn des oben erwähnten Appius Junius Silanus, der die Lepida, Messalinens Mutter zur Gemahlin hatte. Er war im Jahre R. 799 mit C. Valerius Asiaticus Konsul. Ihn erwähnt Plinius 7, 11. „Divus Augustus, in reliqua exemplorum raritate, neptis suae nepotem vidit genitum, quo excessit anno, M. Silanum: qui, cum Asiam obtineret post Consulatum Neronis Principis successione, veneno eius sublatus est.“

A. V. 808. A. C. 65. pellare solitus sit: verum Agrippina, fratri eius L. Silano necem molita, ultorem metuebat, crebra vulgi fama, anteponendum esse vix dum pueritiam egresso Neroni, et Imperium per scelus adepto, virum aetate composita, insontem, nobilem, et, quod tunc spectaretur, e Caesarum posteris. quippe et Silanus D. Augusti abnepos erat. haec caussa necis. ministri fuere P. Celer, Eques Romanus, et Helius, libertus, rei familiari Principis in Asia inpositi. ab his Proconsuli venenum inter epulas datum est apertius, quam ut fallerent. Nec minus properato Narcissus, Claudii libertus, de cuius iurgiis adversus Agrippinam retuli, aspera custodia et necessitate extrema ad mortem agitur: invito Principe, cuius abditis adhuc vitiis, per avaritiam ac prodigentiam, mire congruebat.

2. Ibaturque in caedes, nisi Afranius Burrus, et Annaeus Seneca obviam issent. Hi rectores Imperatoriae iuventae, (et rarum in societate potentiae) concordes, diversa arte ex aequo pollebant: Burrus militaribus curis et severitate morum; Seneca praeceptis eloquentiae et comitate honesta: iuvantes invicem, quo facilius lubricam Principis aetatem, si virtutem adspernaretur, voluptatibus concessis retinerent. Certamen utrique unum erat contra ferociam Agrippinae, quae cunctis malae dominationis

L. Silano. Der anfangs mit des Claudius Tochter Octavia verlobt war. 12, 4. 8.

abnepos. Seine Abstammung von August ist aus folgendem von Lipsius nach Dio gefertigten Stammbaume zu ersehen:

Iulia Aug. F. cui vir M. Agrippa.	Iulia cui vir L. Aemilius Paullus Suet. Aug. 64.	Aemilia Lepida proneptis Augusti Suet. Claud. 26. cui vir Appius Iunius Silanus claro argumento, quia Suet. eum consocerum Claudii vocat. Postea tamen alteri Lepidae maritus, quae mater Messalinae.	M. Silanus de quo hic L. Silanus Claudii gener

ad mortem agitur. er entleibte sich auf Messalinens Grabe.

cupidinibus flagrans, habebat in partibus Pallantem; quo auctore, Claudius nuptiis incestis et adoptione exitiosa semet perverterat. Sed neque Neroni infra servos ingenium; et Pallas, tristi adrogantia modum liberti egressus, taedium sui moverat. Propalam tamen omnes in eam honores cumulabantur, signumque, more militiae, petenti Tribuno dedit, OPTIMAE MATRIS. Decreti et a Senatu duo lictores, Flaminium Claudiale, simul Claudio Censorium funus, et mox consecratio. A. V. 808. A. C. 55.

3. Die funeris laudationem eius Princeps exorsus est. Dum antiquitatem generis, Consulatus, ac triumphos maiorum enumerabat, intentus ipse et ceteri; liberalium quoque artium commemoratio, et, nihil regente eo Reip. triste ab externis accidisse, pronis animis audita; postquam ad providentiam sapientiamque flexit, nemo risui temperare, quamquam oratio, a Seneca composita, multum cultus praeferret: ut fuit illi viro ingenium amoenum, et temporis eius auribus adcommodatum. Adnotabant seniores, quibus otiosum est vetera et praesentia contendere, primum ex iis, qui rerum potiti essent, Neronem alienae facundiae eguisse. Nam Dictator Caesar summis oratoribus aemulus: et Augusto prompta ac profluens, quae deceret Principem, eloquentia fuit. Tiberius artem quoque callebat, qua verba expenderet, tum validus sensibus, aut consulto ambiguus. Etiam C. Caesaris turbata mens vim dicendi non corrupit. Nec in Claudio, quotiens meditata dissereret, elegantiam requireres. Nero puerilibus statim annis vividum animum in alia detorsit: caelare, pingere, cantus aut regimen equorum exercere; et aliquando, carminibus pangendis, inesse sibi elementa doctrinae ostendebat.

4. Ceterum, peractis tristitiae imitamentis, curiam

2. Flaminium Claudiale. „Flaminium Claudiale quomodo ad honestandum facit Agrippinam? Crede, ut ipsa Flaminica Claudii esset; exemplo Liviae, quae Augusti.“ Lips.

A. V. 808 A. C. 65. ingressus, et de auctoritate Patrum, et consensu militum praefatus, consilia sibi et exempla capessendi egregie Imperii memoravit: nec iuventam armis civilibus, aut domesticis discordiis, imbutam: nulla odia, nullas iniurias, nec cupidinem ultionis adferre. Tum formam futuri Principatus praescripsit, ea maxime declinans, quorum recens flagrabat invidia. Non enim se negotiorum omnium iudicem fore, ut, clausis unam intra domum adcusatoribus et reis, paucorum potentia grassaretur. Nihil in Penatibus suis venale, aut ambitioni pervium: discretam domum et Remp. Teneret antiqua munia Senatus: Consulum tribunalibus Italia, et publicae provinciae adsisterent. Illi Patrum aditum praeberent: se mandatis exercitibus consulturum. Nec defuit fides.

5. Multaque arbitrio Senatus constituta sunt: Ne quis ad caussam orandam mercede aut donis emeretur; ne designatis Quaestoribus edendi gladiatores necessitas esset. Quod quidem adversante Agrippina, tamquam acta Claudii subverterentur, obtinuere Patres: qui in palatium ob id vocabantur, ut adstaret, obditis a tergo foribus velo discreta, quod visum arceret, auditum non adimeret. Quin et legatis Armeniorum, caussam gentis apud Neronem orantibus, escendere suggestum Imperatoris, et praesidere simul parabat; nisi, ceteris pavore defixis, Seneca admonuisset, venienti matri occurreret. Ita, specie pietatis, obviam itum dedecori.

4. Publicae provinciae. „Spectat ad divisionem Augusteam. Claudius pleraque omnia ad se traxerat: at Nero populi provincias (eae enim publicae) earumque controversias solis Consulibus curae fore: se Caesarianis provinciis, in quibus exercitus, velle consulere praedixit." Lips.

Illi, consules.

praeberent, provincialibus.

5. ad caussam orandam mercede = II, 7.

in palatium, nicht in den Tempel des Palatinischen Apoll, wie Lipsius will, sondern in den Pallast, wie sich aus dem Folgenden ergiebt.

Fine anni, turbidis rumoribus, prorupisse rursum Parthos et rapi Armeniam, adlatum est, pulso Rhadamisto, qui saepe Regni eius potitus, dein profugus, tum quoque bellum deseruerat. Igitur, in urbe sermonum avida, quemadmodum Princeps, vix septemdecim annos egressus, suscipere eam molem aut propulsare posset? quod subsidium in eo, qui a femina regeretur? num proelia quoque, et oppugnationes urbium, et cetera belli per magistros administrari possent, anquirebant. Contra alii, melius evenisse, disserunt, quam si invalidus senecta et ignavia Claudius militiae ad labores vocaretur, servilibus iussis obtemperaturus. Burrum tamen et Senecam multarum rerum experientia cognitos: et Imperatori quantum ad robur deesse? cum octavodecimo aetatis anno Cn. Pompeius, nonno decimo Caesar Octavianus, civilia bella sustinuerint. Pleraque in summa fortuna, auspiciis et consiliis, quam telis et manibus geri. Daturum plane documentum, honestis an secus amicis uteretur, si Ducem, amota invidia, egregium, quam si pecuniosum et gratia subnixum per ambitum deligeret.

A. V. 808. A. C. 55. 6.

7. Haec atque talia vulgantibus, Nero et iuventutem proximas per provincias quaesitam supplendis Orientis legionibus admoveri, legionesque ipsas propius Armeniam conlocari iubet; duosque veteres Reges, Agrippam et Antiochum expedire copias, quis Parthorum fines ultro intrarent: simul pontes per amnem Euphratem iungi. Et minorem Armeniam Aristobulo, regionem Sophenen

6. si Ducem. „Varie tentatur hic locus, quem nulla medela egere arbitror. Dixerant, Principes in bellis plus consiliis valere, quam vi. Subiiciunt: quantum consilio valeat, quam bonos consiliarios habeat, statim clarum fore ex eo, si Ducem bello praeficeret potius egregium, nihil invidens virtuti, quam, si divitem et gratiosum." Ernesti.

7. minorem Armeniam Aristobulo „Iosephus 20. 8. Τὴν τῆς μικρᾶς Ἀρμενίας προστασίαν Ἀριστόβουλος, Ἡρώδου τῆς Χαλκίδος βασιλέως παῖς, ὑπὸ Νέρωνος ἐγχειρίζεται et addit. id factum τῷ πρώτῳ τῆς Νέρωνος ἀρχῆς ἔτει, convenienter plane cum Tacito." Lips.

Sophenen, Sophene, auch Sophanene, eine Landschaft in Armenien,

A. V. 808. A. C. 65. Sohemo cum insignibus Regiis mandat. Exortusque in tempore aemulus Vologeso, filius Vardanes. et abscessere Armenia Parthi, tamquam differrent bellum.

8. Sed apud Senatum omnia in maius celebrata sunt sententiis eorum, qui supplicationes, et diebus supplicationum vestem Principi triumphalem, utque ovans urbem iniret, effigiesque eius, pari magnitudine ac Martis Vltoris, eodem in templo, censuere; praeter suetam adulationem laeti, quod Domitium Corbulonem retinendae Armeniae praeposuerat, videbaturque locus virtutibus patefactus. Copiae Orientis ita dividuntur, ut pars auxiliarium, cum duabus legionibus, apud provinciam Syriam, et Legatum eius Quadratum Vmmidium remaneret; par civium sociorumque numerus Corbuloni esset, additis cohortibus aliisque, quae apud Cappadociam hiemabant: socii Reges, prout bello conduceret, parere iussi. Sed studia eorum in Corbulonem promptiora erant: qui, ut famae inserviret, quae in novis coeptis validissima est, itinere propere confecto, apud Aegeas, civitatem Ciliciae, obvium Quadratum habuit, illuc progressum, ne, si ad accipiendas copias Syriam intravisset Corbulo, omnium ora in se verteret, corpore ingens, verbis magnificus, et super experientiam sapientiamque, etiam specie inanium validus.

9. Ceterum uterque Vologesen Regem nuntiis monebant, pacem quam bellum mallet, datisque obsidibus, solitam prioribus reverentiam in Popu-

zwischen dem Antitaurus und dem südlichen Arme des Euphrats, im Winkel der Zusammenströmung beider Arme. Mit der Landschaft Akilisene bildete sie öfters ein eigenes Reich, selbst unter der Herrschaft der Römer.

Sohemo. Derselbe, der Hist. 2, 81. 5, 1. erwähnt wird.

8. Domitium Corbulonem = 3, 31. 11, 18. 20.

specie inanium validus. „Sensus est: etiam alia inerant viro, quae quidem ad bellum et Remp. gerendam nil valent, ceterum magnam vim habent ad animos imperitorum conciliandos." Ern. v. Woltmann: wesenloser Schimmer.

lum Romanum continuaret. Et Vologeses, quo A.V. bellum ex commodo pararet, an, ut aemulationis 808. A.C. suspectos, per nomen obsidum, amoveret, tradit 56. nobilissimos ex familia Arsacidarum. Accepitque eos Centurio Histeius, ab Vmmidio missus forte priore de caussa, adito Rege. Quod postquam Corbuloni cognitum est, ire Praefectum cohortis, Arrium Varum, et reciperare obsides iubet. Hinc ortum Praefectum et Centurionem iurgium, ne diutius externis spectaculo esset, arbitrium rei obsidibus Legatisque, qui eos ducebant, permissum. Atque illi ob recentem gloriam, et inclinatione quadam etiam hostium, Corbulonem praetulere. Vnde discordia inter Duces; querente Vmmidio, praecepta, quae suis consiliis patravisset: testante contra Corbulone, non prius conversum Regem ad offerendos obsides, quam ipse, Dux bello delectus, spes eius ad metum mutaret. Nero, quo componeret diversos, sic evulgari iussit: Ob res, a Quadrato et Corbulone prospere gestas, laurum fascibus Imperatoriis addi. Quae, in alios Consules egressa, coniunxi.

Eodem anno, Caesar effigiem Cn. Domitio pa- 10.
tri, Consularia insignia Asconio Labeoni, quo tutore usus erat, petivit a Senatu: sibique statuas, argento vel auro solidas, adversus offerentes prohibuit. Et, quamquam censuissent Patres, ut principium anni inciperet mense Decemb. quo ortus erat Nero, veterem religionem Kalendarum Ianuariarum inchoando anno retinuit. Neque recepti sunt inter

9. priore de caussa, „ob aliud negotium forte missus erat ad regem, quem nunc adiit, ut acciperet obsides.“ Oberlin.

laurum fascibus Imperatoriis addi, „nam Principes exemplo Augusti, cuius honori senatus a. 735. id decreverat, (vid. Dio 54, 10.) perpetua Consulari potestate et XII. fascibus utebantur, hisque laurum addebant in victoria; donec, nescio quando, per adulationem inrupit, ut semper laureati (quin et aurati, teste Claudiano in 6. cons. Honor. 644) essent Principum fasces, (v. Herodian. 7, 14. et Capitol. Maximin. 14.) eaque nota maxime a vulgo distinguerentur.“ — Lips.

A. V. reos Carinas Celer, Senator, servo accusante, aut
808. A. C. Iulius Densus, Equester, cui favor in Britannicum
55. A. V. crimini dabatur.
809. A. C. Claudio Nerone, L. Antistio coss. cum in acta
56. 11. Principum iurarent Magistratus, in sua acta collegam Antistium iurare prohibuit: magnis Patrum laudibus; ut iuvenilis animus, levium quoque rerum gloria sublatus, maiores continuaret. Secutaque lenitas in Plautium Lateranum, quem, ob adulterium Messallinae ordine remotum, reddidit Senatui, clementiam suam obstringens crebris orationibus, quas Seneca, testificando, quam honesta praeciperet, vel iactandi ingenii, voce Principis vulgabat.

12. Ceterum infracta paullatim potentia matris, delapso Nerone in amorem libertae, cui vocabulum Acte fuit; simul adsumptis in conscientiam Othone et Claudio Senecione, adolescentulis decoris: quorum Otho familia Consulari, Senecio liberto Caesaris patre genitus, ignara matre, dein frustra ob-

11. cum in acta Principum iurarent Magistratus. „Libera re Romana iuratum in leges, non in acta cuiusquam; (quae ita vim legum obtinebant) sed acta finito magistratu vocari poterant ad disquisitionem senatus, qui probabat aut rescindebat. Primi Triumviri, ni fallor, Cal. Ian. sub anno 712 et ipsi iurarunt, et alios adegerunt, rata se habituros omnia acta D. Iulii: unde sequutis Principibus exemplum vid. Dio 47, 18. Factum idem vivo Augusto v. Dio 53, 28. Idque iuramentum semper abusque D. Iulio repetitum ad Principem eius anni, et iuratum in acta non unius, qui imperitabat, sed et priorum; nisi quis sceleribus et flagitiis aliter meruisset, (cuius acta rescindebantur) v. c. Tiberius et Caius. v. Dio 60, 4. Iuratum vero non viritim, sed uno aliquo ex quoque magistratu verba praeeunte, reliquis adsentientibus. Quem morem senatus adulatione nova transgressus est sub Tiberio. v. Dio 58, 17. Praeiuratio reducta a Claudio, sed in aliquot dumtaxat annos, et reditum mox ad singularia iuramenta. V. 16, 22. et Dio 60, 25." Lipsius.

iuvenilis animus. „Sensus est, ut, cum intelligeret, etiam e tam levi re tantam gloriam nasci, tantasque laudes, cupido inilceretur rebus maioribus patrandis porro maiorem laudem peti." Ern.

Plautium Lateranum = 11, 36.

12. cui vocabulum Acte fuit. „Ex Asia oriunda mulier: cuius genus Nero (ut splendorem ei adstrueret) ad Attalum Regem porrigebat. Lipsius. Suet. 28. Submissi Consulares, qui Regio genere ortam peierarent.

nitente, penitus inrepserat per luxum et ambigua A. V.
secreta: ne severioribus quidem Principis amicis 809. A. C.
adversantibus, muliercula, nulla cuiusquam iniuria, 56.
cupidines Principis explente; quando uxore ab Octavia, nobili quidem et probitatis spectatae, fato quodam, an quia praevalent inlicita, abhorrebat: metuebaturque, ne in stupra feminarum inlustrium prorumperet, si illa libidine prohiberetur.

Sed Agrippina libertam aemulam, nurum an- 13.
cillam, aliaque, eundem in modum, muliebriter fremere. Neque poenitentiam filii aut satietatem opperiri; quantoque foediora exprobrabat, acrius accendere, donec, vi amoris subactus, exueret obsequium in matrem, Senecaeque permitteret. Ex cuius familiaribus Annaeus Serenus, simulatione amoris adversus eandem libertam, primas adolescentis cupidines velaverat, praebueratque nomen, ut, quae Princeps furtim mulierculae tribuebat, ille palam largiretur. Tum Agrippina, versis artibus, per blandimenta iuvenem adgredi, suum potius cubiculum ac sinum offerre, contegendis, quae prima aetas, et summa fortuna expeterent. Quin et fatebatur intempestivam severitatem, et suarum opum, quae haud procul imperatoriis aberant, copias tradebat: ut nimia nuper coercendo filio, ita rursum intemperanter demissa. Quae mutatio neque Neronem fefellit, et proximi amicorum metuebant, orabatque, cavere insidias mulieris, semper atrocis, tum et falsae. Forte illis diebus Caesar, inspecto ornatu, quo Principum coniuges ac parentes effulserant, deligit vestem et gemmas, misitque donum matri, nulla parsimonia; cum praecipua, et cupita aliis, prior deferret. Sed Agrippina, non his instrui cultus suos, sed ceteris arceri, proclamat, et dividere filium, quae cuncta ex ipsa haberet. Nec defuere, qui in deterius referrent.

13. permitteret, sc. se.
Annaeus Serenus. Der Präfectus Vigilum des Nero. Derselbe, dem Seneca die Bücher de Tranquillitate überschrieben hat.

A. V. Et Nero infensus iis, quibus superbia mulie-
809 A. C. bris innitebatur, demovet Pallantem cura rerum,
56 14. quis a Claudio inpositus, velut arbitrium Regni agebat: ferebaturque, degrediente eo, magna prosequentium multitudine, non absurde dixisse: Ire Pallantem, ut eiuraret. Sane pepigerat Pallas, ne cuius facti in praeteritum interrogaretur, paresque rationes cum Republ. haberet. Praeceps post haec Agrippina ruere ad terrorem et minas. neque Principis auribus abstinere, quo minus testaretur, adultum iam esse Britannicum, veram dignamque stirpem suscipiendo patris imperio, quod insitus et adoptivus per iniurias matris exerceret. Non abnuere se, quin cuncta infelicis domus mala patefierent, suae in primis nuptiae, suum veneficium. Id solum Diis et sibi provisum, quod viveret privignus. Ituram cum illo in castra. Audiretur hinc Germanici filia, inde vilis rursus Burrus et exsul Seneca; trunca scilicet manu, et professoria lingua, generis humani regimen expostulantis. Simul intendere manus, adgerere probra, consecratum Claudium, infernos Silanorum manes invocare, et tot inrita facinora.

15. Turbatus his Nero, et propinquo die, quo quartum decimum aetatis annum Britannicus explebat, volutare secum, modo matris violentiam, modo ipsius indolem; levi quidem experimento nuper cognitam, quo tamen favorem late quaesivisset. Festis Saturno diebus, inter alia aequalium ludicra, Regnum lusu sortientium, evenerat ea sors Neroni. Igitur ceteris diversa, nec ruborem adla-

14. ut eiuraret, h. e. iuraret, se creditoribus satis facere non posse, quod ICti vocant cedere bonis.

trunca scilicet manu et professoria lingua. „Trunca manu omnino respicit Burrhum et professoria lingua Senecam. Nec necessum, totam ut manum praecisam habuerit: sufficit digito uno aut altero captum fuisse: idque incommodum accepisse, dum in acie sternit hostem, est verisimile." Gronov.

inrita facinora, umsonst vollbrachte Frevel.

tura: ubi Britannico iussit, exsurgeret, progressusque in medium, cantum aliquem inciperet, inrisum ex eo sperans pueri, sobrios quoque convictus, nedum temulentos, ignorantis; ille constanter exorsus est carmen, quo, evolutum eum sede patria rebusque summis significabatur. Vnde orta miseratio manifestior, quia dissimulationem nox et lascivia exemerat. Nero, intellecta invidia, odium intendit: urgentibusque Agrippinae minis, quia nullum crimen, neque iubere caedem fratris palam audebat, occulta molitur: pararique venenum iubet, ministro Pollione Iulio, Praetoriae cohortis Tribuno, cuius cura adtinebatur damnata veneficii nomine Locusta, multa scelerum fama. Nam, ut proximus quisque Britannico neque fas neque fidem pensi haberet, olim provisum erat. Primum venenum ab ipsis educatoribus accepit, transmisitque, exsoluta alvo, parum validum, sive temperamentum inerat, ne statim saeviret. Sed Nero, lenti sceleris inpatiens, minitari Tribuno, iubere supplicium veneficae, quod, dum rumorem respiciunt, dum parant defensiones, securitatem morarentur. Promittentibus dein tam praecipitem necem, quam si ferro urgeretur, cubiculum Caesaris iuxta, decoquitur virus, cognitis antea venenis rapidum. A. V. 809. A. C. 56.

16. Mos habebatur, Principum liberos cum ceteris idem aetatis nobilibus sedentes vesci, in adspectu propinquorum, propria et parciore mensa. Illic epulante Britannico, quia cibos potusque eius delectus ex ministris gustu explorabat, ne omitteretur institutum, aut utriusque morte proderetur scelus, talis dolus repertus est. Innoxia adhuc ac praecalida et libata gustu potio traditur Britannico:

15. constanter, intrepide et promte sine metu et haesitatione.

carmen. „Vetus illud ex Ennio tritum (ap. Cic. Tusc. 3, 19.): O pater, o patria, o Priami domus Septum altisono cardine templum etc.“ Lipsius.

cognitis antea venenis. „Nempe experimentis factis in animalibus. = Suet. Ner. 33.“ Ernesti.

A. V. 808. A. C. 56. dein, postquam fervore adspernabatur, frigida in aqua adfunditur venenum, quod ita cunctos eius artus pervasit, ut vox pariter et spiritus raperentur. Trepidatur a circumsedentibus, diffugiunt inprudentes. At, quibus altior intellectus, resistunt defixi, et Neronem intuentes. Ille, ut erat reclinis, et nescio similis, solitum ita, ait, per comitialem morbum, quo primum ab infantia adflictaretur Britannicus, et redituros paullatim visus sensusque. At Agrippinae is pavor, ea consternatio mentis, quamvis vultu premeretur, emicuit, ut, perinde ignaram fuisse ac sororem Britannici Octaviam, constiterit. quippe sibi supremum auxilium ereptum, et parricidii exemplum intelligebat. Octavia quoque, quamvis rudibus annis, dolorem, caritatem, omnis adfectus abscondere didicerat.

17. Ita post breve silentium, repetita convivii laetitia. Nox eadem necem Britannici et rogum coniunxit, proviso ante funebri paratu, qui modicus fuit. In campo tamen Martis sepultus est, adeo turbidis imbribus, ut vulgus iram Deum portendi crediderit adversus facinus, cui plerique etiam hominum ignoscebant, antiquas fratrum discordias at insociabile Regnum aestimantes. Tradunt plerique eorum temporum scriptores, crebris ante exitium diebus, inlusum isse pueritiae Britannici Neronem: ut iam non praematura, neque saeva mors videri queat, quamvis inter sacra mensae, ne tempore quidem ad complexum sorori dato, ante oculos inimici properata sit, in illum supremum Claudiorum sanguinem, stupro prius quam veneno pollutum. Festinationem exsequiarum edicto Caesar defendit, a maioribus institutum referens, subtrahere oculis acerba funera, neque laudationibus, aut pompa

17. sepultus est, „non tamen ibi combustus; sed reliquiae eius in urna illatae, ut opinor, monumento Augusti." Lips.

inlusum isse. „Ludere et illudere in re Venerea usurpant, et hoc fere de foeda." Lipsius. = 15, 72.

detinere. Ceterum et sibi, amisso fratris auxilio, A. V. 809.
reliquas spes in Repub. sitas: et tanto magis foven- A. C. 56.
dum Patribus Populoque Principem, qui unus superesset e familia, summum ad fastigium genita. Exin largitione potissimos amicorum auxit.

Nec defuere, qui arguerent viros gravitatem 18.
adseverantes, quod domos, villas, id temporis, quasi praedam divisissent. Alii necessitatem adhibitam credebant a Principe, sceleris sibi conscio et veniam sperante, si largitionibus validissimum quemque obstrinxisset. At matris ira nulla munificentia leniri, sed amplecti Octaviam; crebra cum amicis secreta habere; super ingenitam avaritiam, undique pecunias, quasi in subsidium, corripere, Tribunos et Centuriones comiter excipere: nomina et virtutes nobilium, qui etiam tum supererant, in honore habere; quasi quaereret ducem et partes. Cognitum id Neroni, excubiasque militares, quae, ut coniugi Imperatoris olim, tum et ut matri servabantur, et Germanos, super eundem honorem, custodes additos, degredi iubet. Ac, ne coetu salutantium frequentaretur, separat domum, matremque transfert in eam, quae Antoniae fuerat: quotiens ipse illuc ventitaret, septus turba Centurionum, et post breve osculum digrediens.

Nihil rerum mortalium tam instabile ac fluxum 19.
est, quam fama potentiae, non sua vi nixa. Statim relictum Agrippinae limen. Nemo solari, nemo adire, praeter paucas feminas, amore an odio, in-

18. gravitatem adseverantes, prae se ferentes. Seneca und Burrhus scheinen hier vorzüglich gemeint zu seyn.

et Germanos super eundem honorem „Duplex ergo custodia Agrippinae, ut et Principi ipsi, excubiae militares, h. e. praetoriani milites, et primum Hispani, (v. Suet. Caes. 86. Aug. 49.) tum Germani, dimissi quidem post cladem Vari ab Augusto, (Suet. Aug 49.) sed mox ab eodem, vel certe Tiberio recepti. (I, 24.) et iterum dimissi a Galba, (Suet. 12.) at post eum denuo recepti; inpr. Batavi, et tum equites tum pedites. (Dio 55, 24. Suet. Cal. 43. Plut. in Othone) sed et Frisii.“ Lips.

Antoniae. „Maioris, ut opinor, quae avia Neronis.“ Ern.

A. V. 809. certum. Ex quibus erat Iunia Silana, quam matri-
A. C. 56. monio C. Silii a Messallina depulsam, supra retuli. insignis genere, forma, lascivia, et Agrippinae diu percara; mox occultis inter eas offensionibus, quia Sextium Africanum, nobilem iuvenem, a nuptiis Silanae deterruerat Agrippina, inpudicam et vergentem annis dictitans; non ut Africanum sibi seponeret, sed ne opibus et orbitate Silanae maritus poliretur. Illa, spe ultionis oblata, parat accusatores ex clientibus suis, Iturium et Calvisium, non vetera et saepius iam audita deferens, quod Britannici mortem lugeret, aut Octaviae iniurias evulgaret; sed, destinavisse eam, Rubellium Plautum, per maternam originem pari ac Nero gradu a D. Augusto, ad res novas extollere; coniugioque eius et iam imperio Remp. rursus invadere. Haec Iturius et Calvisius Atimeto, Domitiae, Neronis amitae, liberto, aperiunt. Qui, laetus oblatis (quippe inter Agrippinam et Domitiam infensa aemulatio exercebatur) Paridem histrionem, libertum et ipsum Domitiae, inpulit, ire propere, crimenque atrociter deferre.

20. Provecta nox erat, et Neroni per vinolentiam trahebatur; cum ingreditur Paris, solitus alioquin id temporis luxus Principis intendere. Sed tunc compositus ad maestitiam, expositoque indicii ordine, ita audientem exterret, ut non tantum matrem Plautumque interficere, sed Burrum etiam demovere Praefectura destinaret, tamquam Agrippinae gratia provectum et vicem reddentem. Fabius Rusticus auctor est, scriptos esse ad Caecinam

19. supra retuli, 11, 12.
Rubellium Plautum per maternam originem e. c. 14, 22. Et omnium ore Rubellius Plautus celebratur, cui nobilitas per matrem ex Iulia familia. „Quod ait Tacitus, pari eum gradu a D. Augusto fuisse ac Neronem, id clarum. Rubellius Blandus maritus Iuliae Drusi filiae fuit. Ex iis genitus hic Rubellius Plautus.“ Lips.
atrociter deferre, „h. e. tempore et modo, quo maxime commoveret Neronis animum. Sic apud Ciceronem, atroces literae.“ Ern.
20. luxus intendere, epularum laetitiam augere.
Fabius Rusticus. Man sehe über ihn Agric. 10 in den Anmerkungen.

Tuscum codicillos, mandata ei Praetoriarum cohortium cura: sed ope Senecae dignationem Burro retentam. Plinius et Cluvius, nihil dubitatum de fide Praefecti, referunt. Sane Fabius inclinat ad laudes Senecae, cuius amicitia floruit. Nos consensum auctorum secuti, quae diversa prodiderint, sub nominibus ipsorum trademus. Nero trepidus, et interficiendae matris avidus, non prius differri potuit, quam Burrus necem eius promitteret, si facinoris coargueretur: sed cuicumque, nedum parenti, defensionem tribuendam: nec accusatores adesse, sed vocem unius ex inimica domo adferri. Refutare tenebras et vigilatam convivio noctem, omniaque temeritati et inscitiae propior. A.V. 809. A.C. 56.

Sic lenito Principis metu, et luce orta, itur 21. ad Agrippinam, ut nosceret obiecta dissolveretque, vel poena lueret. Burrus iis mandatis, Seneca coram, fungebatur. aderant et ex libertis arbitri sermonis. Deinde a Burro, postquam crimina et auctores exposuit, minaciter actum. Agrippina ferociae memor, Non miror, inquit, Silanam, numquam edito partu, matrum adfectus ignotos habere. Neque enim perinde a parentibus liberi, quam ab inpudica adulteri mutantur. Nec, si Iturius et Calvisius, adesis omnibus fortunis, novissimam suscipiendae accusationis operam anui rependunt,

Plinius. „In libris historiarum, quos a fine Aufidii Bassi composuit triginta et unum. — Credo autem, scripsisse Aufidium a bellis civilibus ad res Claudii aut paullum infra. Certe vixit ea aetate.“ Lipsius.

Cluvius. „Est Cluvius ille Rufus, vir Consularis, qui huius inferiorisque aetatis historiam scripsit. Plin. Ep. 9. 19.“ Lips.

Refutare, hanc vocem quasi refutari a tenebris etc. Diese Anklage werde schon gewissermaßen durch die Zeit widerlegt, die man zu ihr erwählt habe.

propior, sc. vox κατὰ omnia.

21. anui, Domitiae.

rependunt, impendunt, ut eam captent, vel ingens certe praemium accipiant. Wenn sie sich jenem alten Weibe zu Anklägern verhandeln.

A. V. 809 A. C. 56. ideo aut mihi infamia parricidii, aut Caesari conscientia subeunda est. Nam Domitiae inimicitiis gratias agerem, si benevolentia mecum in Neronem meum certaret: nunc, per concubinum Atimetum et histrionem Paridem quasi scenae fabulas componit. Baiarum suarum piscinas extollebat, cum meis consiliis adoptio, et Proconsulare ius et designatio Consulatus et cetera apiscendo Imperio praepararentur. Aut existat, qui cohortes in urbe tentatas, qui provinciarum fidem labefactatam, denique servos vel libertos ad scelus corruptos arguat. Vivere ego, Britannico potiente rerum, poteram? at, si Plautus, aut quis alius, Remp. iudicaturus obtinuerit, desunt scilicet mihi accusatores, qui non verba, inpatientia caritatis aliquando incauta, sed ea crimina obiiciant, quibus, nisi a filio, absolvi non possim. Commotis, qui aderant, ultroque spiritus eius mitigantibus, conloquium filii exposcit: ubi nihil pro innocentia, quasi diffideret; nec beneficiis, quasi exprobraret, disseruit; sed ultionem in delatores et praemia amicis obtinuit.

22. Praefectura annonae Fenio Rufo; cura ludorum, qui a Caesare parabantur, Arruntio Stellae; Aegyptus C. Balbillo permittuntur. Syria P. Anteio destinata: sed variis mox artibus elusus, ad postremum in urbe retentus est. At Silana in exsilium acta. Calvisius quoque et Iturius relegantur. De Atimeto supplicium sumptum, validiore apud libidines Principis Paride, quam ut poena adficeretur. Plautus ad praesens silentio transmissus est.

23. Deferuntur dehinc consensisse Pallas ac Bur-

conscientiam, Argwohn.

Baiarum suarum piscinas extollebat, besser wohl excolebat. „Tangit luxum insanum Silanae nobiliorumque Romanorum, qui tum prospectus frigorisque captandi gratia, utque piscium maritimorum quavis tempestate copia esset, tum quo latius regnaret avaritia et vel mare de iure suo decedere cogeretur, in ipso mari, iniectis pro fundamento molibus vel pilis substructionibusque, villas, praetoria et piscinas aedificarent, inpr. in Campania eiusque amoenissima regione Baiarum.“ Ruperti.

rus, ut Cornelius Sulla, claritudine generis et ad- A. v.
finitate Claudii, cui per nuptias Antoniae gener 809. A. C.
erat, ad Imperium vocaretur. Eius accusationis 56.
auctor exstitit Paetus quidam, exercendis apud aerarium sectionibus famosus, et tum vanitatis manifestus. Nec tam grata Pallantis innocentia, quam gravis superbia fuit: quippe, nominatis libertis eius, quos conscios haberet, respondit: nihil unquam se domi, nisi nutu aut manu, significasse, vel, si plura demonstranda essent, scripto usum, ne vocem consociaret. Burrus, quamvis reus, inter iudices sententiam dixit. Exiliumque accusatori inrogatum, et tabulae exustae sunt, quibus oblitterata aerarii nomina retrahebat.

Fine anni, statio cohortis, adsidere ludis solita, 24.
demovetur, quo maior species libertatis esset: utque miles, theatrali licentiae non permixtus incorruptior ageret; et plebes daret experimentum, an, amotis custodibus, modestiam retineret. Vrbem Princeps lustravit, e responso Haruspicum, quod Iovis ac Minervae aedes de caelo tactae erant.

Q. Volusio, P. Scipione coss. otium foris, A. v.
foeda domi lascivia; qua Naro itinera urbis et lu- 810. A. C.
panaria et diverticula, veste servili in dissimula- 57. 25.
tionem sui compositus, pererrabat, comitantibus, qui raperent venditioni exposita, et obviis vulnera inferrent, adversus ignaros adeo, ut ipse quoque exciperet ictus. et ore praeferret. Deinde, ubi Caesarem esse, qui grassaretur, pernotuit, auge-

23. Cornelius Sulla = 12, 52.

exercendis apud aerarium sectionibus. „Emendis bonis, quae a Praefectis aerarii sub hasta venderentur. Tales enim auctiones sunt s e c t i o n e s; qui emunt bona, s e c t o r e s." E r n e s t i.

ne vocem consociaret. „Idem, quod Cicero dicit s e r m o n e m communicare. In hoc superbia, non dignari libertos, quibuscum loquare, cum ipse libertus sis." Id.

oblitterata aerarii nomina. Alte längst vergessene oder vielmehr ausgelöschte Schuldner der Schatzkammer.

24. lustravit. „Facta lustratio prodigiorum caussa, amburbiali sacrificio, h. e. circumducta circa urbem victima expiatoria." E r n.

A. V. 810 A. C. 57. bantarque iniuriae adversus viros feminasque insignes, et quidam, permissa semel licentia sub nomine Neronis, inulti propriis cum globis eadem exercebant, in modum captivitatis nox agebatur. Iulius Montanus, Senatorii ordinis, sed qui nondum honorem capessisset, congressus forte per tenebras cum Principe, quia vi attentantem acriter repulerat, deinde agnitum oraverat, quasi exprobrasset, mori adactus est. Nero autem, metuentior in posterum, milites sibi et plerosque gladiatores circumdedit, qui rixarum initia modica et quasi privata sinerent: si a laesis validius ageretur, arma inferrent. Ludicram quoque licentiam et fautores histrionum velut in proelia convertit inpunitate et praemiis, atque ipse occultus et plerumque coram prospectans: donec, discordi populo, et gravioris motus terrore, non aliud remedium repertum est, quam ut histriones Italia pellerentur, milesque theatro rursum adsideret.

26. Per idem tempus actum in Senatu de fraudibus libertorum, efflagitatumque, ut adversus male meritos revocandae libertatis ius patronis daretur. Nec deerant, qui censerent. Sed Consules, relationem incipere non ausi ignaro Principe, perscripsere tamen consensum Senatus: ille auctor constitutionis fieret, ut inter paucos, ei sententiae adversos: quibusdam, coalitam libertate inreverentiam

25. sed qui nondum honorem capessisset, „Suet, 26 laticlavium vocat: Ante et sub hoc aevum mos, ut liberi Senatorum lato clavo induerentur una cum virili toga, curiaeque interessent. — Iulius ergo Montanus Senatorii quidem loci, sed qui Magistratum adhuc nullum cepisset, et tantum laticlavius.“ Lips.

26. perscripsere tamen consensum Senatus, „litteris nunciarunt Principi, rogantes vel ex eo exquirentes, an auctor constitutionis fieret, ut pote inter paucos ei sententiae adversos, quoniam ei adversarentur pauci.“ Ruperti.

coalitam libertate inreverentiam, „i. e. confirmatam et auctam, ut 14, 1. coalita vetustate imperii audacia „Adde Hist. 4, 55 sumta metaphora ab arboribus et plantis, quae coalescere dicuntur, cum radicibus adhaeserunt terrae, nec convelli possunt.“ Ern.

eo prorupisse, frementibus, vi ne, an aequo cum A. V.
patronis iure agerent, sententiam eorum consulta- 810.
rent, ac verberibus manus ultro intenderent in- A. C.
pulere vel poenam suam dissuadentes. Quid enim 57.
aliud laeso patrono concessum, quam ut vicesimum ultra lapidem in oram Campaniae libertum releget? Ceteras actiones promiscuas et pares esse. Tribuendum aliquod telum, quod sperni nequeat. Nec grave manumissis, per idem obsequium retinendi libertatem, per quod adsecuti sint. At criminum manifestos merito ad servitutem retrahi, ut metu coerceantur, quos beneficia non mutavissent.

Disserebatur contra: Paucorum culpam ipsis 27.
exitiosam esse debere: nihil universorum iuri derogandum. quippe late fusum id corpus. Hinc plerumque tribus, decurias, ministeria Magistratibus

vi ne an aequo e. c. Eine der corruptesten Stellen in den Schriften des Tacitus, die alle bisherigen Ausleger desselben sich vergebens zu entwirren bemüht haben. Um so weniger darf ich fürchten, daß mir das Geständniß meines Unvermögens hierzu Schande bringen werde.

laeso patrono concessum. Wahrscheinlich vom August durch die im J. R 756 gegebene lex Sentia de manumissionibus.

vicesimum. Nach der Meinung des Lipsius, dem die späteren Ausleger beipflichten, ist statt vicesimum zu lesen centesimum bis wohin sich die Jurisdiction des Stadtpräfekts erstreckte, der die Streitigkeiten zwischen Patronen und Freigelassenen zu schlichten hatte.

in oram Campaniam, nicht als ob Kampanien besonders zum Orte der Verbannung ausersehen gewesen wäre, sondern weil Kampanien über 100 Meilen von Rom sich hinaus erstreckte und wegen seiner Schönheit wohl von den meisten Verbannten dieser Art zum Aufenthaltsorte gewählt werden mochte. Eine solche Strafe verdiente also kaum diesen Namen.

actiones, in libertos ingratos.

telum, praesidium, remedium sc. ius libertos in servitutem revocandi.

27. tribus, „classes s. ordines populi, vel plebem, tribules, h. e. plebeios. Libertini subfragia ferebant in tribubus urbanis, et lege a P. Clodio lata, etiam in rusticis.“ Ruperti.

decurias. „Scribarum, qui ordo late fusus Romae, et non inhonestus. Liberti autem ordinem eum pretio certo emebant Cic. Verr. 3, 79. Scribae ii divisi per decurias Suet. Claud 1 Reperiesque sparsim Quaestorios scribas, Aedilitios, Praetorios, item scribas aerarii Praetorii.“ Lipsius.

A. V. 810. A. C. 67. et Sacerdotibus, cohortes etiam in urbe conscriptas. Et plurimis Equitum, plerisque Senatoribus, non aliunde originem trahi. Si separarentur libertini; manifestam fore penuriam ingenuorum. Non frustra maiores, cum dignitatem ordinum dividerent, libertatem in communi posuisse. Quin et manumittendi duas species institutas, ut relinqueretur poenitentiae aut novo beneficio locus. quos vindicta patronus non liberaverit, velut vinculo servitutis adtineri. Dispiceret quisque merita, tardeque concederet, quod datum non adimeretur. Haec sententia valuit. Scripsitque Caesar Senatui, privatim expenderent caussam libertorum, quotiens a patronis arguerentur: in commune nihil derogarent. Nec multo post ereptus amitae libertus Paris, quasi iure civili; non sine infamia Principis, cuius iussu perpetratum ingenuitatis iudicium erat.

28. Manebat nihilominus quaedam imago Reipubl. Nam inter Vibullium Praetorem et plebei-Tribunum Antistium ortum certamen, quod inmodestos fautores histrionum, et a Praetore in vincula ductos, Tribunus omitti iussisset. comprobavere Patres, incusata Antistii licentia. Simul prohibiti Tribuni, ius Prae-

manumittendi. „Libertas duplex, iusta, non iusta. Iusta, quae vindicta, censu, testamento data; non iusta, quae inter amicos, in convivio, per epistolam.“ Lips.

poenitentiae aut novo beneficio. „Quae est ista poenitentia? Nempe, quae opponitur novo beneficio. Qui libertatem non iustam dat, spem tamen dat plenae, sibique locum relinquit novi beneficii tribuendi. Itaque libertus patrono manet quodammodo obnoxius, et, ut post ait Tacitus, vinculo servitutis attinetur, nempe ob cupiditatem iustae libertatis. Poenitentiae est, non dare unquam iustam libertatem, cuius spem feceris. Quod fit, si prioris beneficii poenitet.“ Ern.

quos vindicta patronus. „Cur vindictae tantum mentionem facit? Nempe, quia primo manumissionis per testamentum nulla hic ratio habenda erat; quod, qui sic manumissi sunt, post mortem patroni demum liberi fiunt, erga eum adeo ingrati esse non possunt: deinde manumissio per censum rarissime contingebat, cum census raro ageretur.“ Id.

ingenuitatis iudicium. Er ward für freigeboren erklärt.

28. prohibiti Tribuni. „Non mirum. Quippe qui nec Romae voca-

torum et Consulum praeripere, aut vocare ex Italia, A. V.
cum quibus lege agi posset. Addidit L. Piso, de- 810. A. C.
signatus Consul, ne quid intra domum pro potestate 57.
adnimadverterent: neve multam ab iis dictam Quae-
stores aerarii in publicas tabulas ante quatuor menses
referrent: medio temporis contra dicere liceret; de-
que eo Consules statuerent. Cohibita artius et Aedi-
lium potestas, statutumque, quantum curules, quan-
tum plebei pignoris caperent, vel poenae inrogarent.
Eo Helvidius Priscus, Tribunus plebis adversus Ob-
ultronium Sabinum, aerarii Quaestorem, contentio-
nes proprias exercuit, tamquam ius hastae adversus
inopes inclementer augeret. Dein Princeps curam
tabularum publicarum a Quaestoribus ad Praefectos
transtulit.

Varie habita ac saepe inmutata eius rei forma. 29.
nam Augustus permisit Senatui, deligere Praefectos:
dein, ambitu suffragiorum suspecto, sorte duceban-
tur ex numero Praetorum, qui praeessent. neque id
diu mansit, quia sors deerrabat ad parum idoneos.
Tunc Claudius Quaestores rursum inposuit, iisque,
ne metu offensionum segnius consulerent, extra
ordinem honores permisit. Sed deerat robur aetatis
eum primum magistratum capessentibus. igitur Nero
Praetura perfunctos et experientia probatos delegit.

Damnatus iisdem Consulibus Vipsanius Laenas, 30.
ob Sardiniam provinciam avare habitam. Absolutus
Cestius Proculus repetundarum, cedentibus accusa-
toribus. Clodius Quirinalis, quod Praefectus remi-
gum, qui Ravennae haberentur, velut infimam na-
tionum, Italiam luxuria saevitiaque adflictavisset,

tionem habuerint, auctore Varrone: quippe cum potestas eorum urbis dumtaxat finibus terminaretur." Lips.

29. Varie habita e c. Zu den Zeiten der Republik standen anfangs die Konsuln, dann die plebejischen Aedilen, dann die Censoren und endlich die Quästores urbani der Schatzkammer vor. Im J. R. 709 setzte Cäsar über dieselbe zwei Aedilen, 726 August wirkliche oder gewesene Prätoren, Claudius wiederum Quästoren, Nero Präfecten, die er aus gewesenen Prätoren erwählte. In der Folge erhielten wieder zwei Prätoren die Aufsicht über dieselbe.

A. V. 810. A. C. 57. veneno damnationem antevertit. C. Aminius Rebius, ex primoribus peritia legum et pecuniae magnitudine, cruciatus aegre senectae, misso per venas sanguine, effugit: haud creditus sufficere ad constantiam sumendae mortis, ob libidines muliebriter infamis. At L. Volusius egregia fama concessit: cui tres et nonaginta anni spatium vivendi, praecipuaeque opes bonis artibus, inoffensa tot imperatorum malitia fuit.

A. V. 811. A. C. 58. 31. Nerone secundum, L. Pisone Consulibus, pauca memoria digna evenere: nisi cui libeat, laudandis fundamentis et trabibus, quis molem amphitheatri apud Campum Martis Caesar exstruxerat, volumina inplere: cum ex dignitate Populi Romani repertum sit res inlustres annalibus, talia diurnis urbis actis mandare. Ceterum coloniae, Capua atque Nuceria, additis veteranis firmatae sunt: plebeique congiarium quadringeni nummi viritim dati, et sestertium quadringenties aerario inlatum est, ad retinendam populi fidem. Vectigal quoque quintae et vicesimae venalium mancipiorum remissum, specie magis, quam vi. quia, cum venditor pendere iuberetur, in partem pretii emptoribus accrescebat. Edixit Caesar, ne quis Magistratus aut Procurator, qui provinciam obtineret, spectaculum gladiatorum aut ferarum, aut quod aliud ludicrum ederet. Nam ante non minus tali largitione, quam conripiendis pecuniis, subiectos adfligebant; dum, quae libidine deliquerant, ambitu propugnant.

32. Factum et S. C. ultioni iuxta et securitati, ut si quis a suis servis interfectus esset, ii quoque, qui testamento manumissi sub eodem tecto man-

venalium mancipiorum, so oft ein Sklave verkauft ward, mußte diese Abgabe erlegt werden.

tali largitione. „Intell. ludis edendis, in quibus pecuniae profusio et largitio; quia sumtus fit in gratiam populi. Hanc ipsam largitionem vocat mox ambitum, h. e. benevolentiae et gratiae aucupationem, per quam consequuntur, ut ab accusatione tuti sint. Per libidinem intellige non modo Venerem improbam, sed etiam iniustitiam, saevitiam, maxime avaritiam." Ern.

sissent, inter servos supplicia penderent. Redditur ordini L. Varius, Consularis, avaritiae criminibus olim perculsus. Et Pomponia Graecina, insignis femina, Plautio, qui ovans se de Britanniis retulit, nupta, ac superstitionis externae rea, mariti iudicio permissa. Isque prisco instituto, propinquis coram, de capite famaque coniugis cognovit, et insontem nuntiavit. Longa huic Pomponiae aetas, et continua tristitia fuit. Nam post Iuliam, Drusi filiam, dolo Messallinae interfectam, per quadraginta annos, non cultu, nisi lugubri, non animo, nisi maesto, egit. Idque illi, imperitante Claudio, inpune, mox ad gloriam vertit. A. V. 811. A. C. 58.

Idem annus plures reos habuit. quorum P. Celerem, accusante Asia, quia absolvere nequibat Caesar, traxit, senecta donec mortem obiret. nam Celer, interfecto, ut memoravi, Silano, Proconsule, magnitudine sceleris cetera flagitia obtegebat. Cossutianum Capitonem Cilices detulerant maculosum foedumque, et idem ius audaciae in provincia ratum, quod in urbe exercuerat. Sed pervicaci accusatione conflictatus, postremo defensionem omisit, ac lege repetundarum damnatus est. Pro Eprio Marcello, a quo Lycii res repetebant, eo usque ambitus praevaluit, ut quidam accusatorum eius exsilio multarentur, tamquam insonti periculum fecissent. 33.

Nerone tertium Consule, simul iniit Consulatum Valerius Messalla, cuius proavum, oratorem Corvinum, D. Augusto, abavo Neronis, conlegam A. V. 812. A. C. 59. 34.

32. superstitionis externae, wahrscheinlich des Christenthums, das unter den Römern der damaligen Zeit mit diesem Namen belegt ward.

post Iuliam Drusi filiam. „Duas enim Iulias Claudius sustulit, suasu sive iussu Messalinae: alteram Drusi, alteram Germanici prolem. Suet. 29. Dio 60, 8. und 18.“ Lips.

per quadraginta annos. Vom Tode der Julia bis zum Tode der Pomponia Grácina selbst gerechnet.

33. maculosum foedumque, libidinosum et rapacem.

34. D. Augusto, a. u. 723.

A.V. 812. A.C. 59. in eo Magistratu fuisse, pauci iam senum meminerant, sed nobili familiae honor auctus est, oblatis in singulos annos quingenis sestertiis, quibus Messalla paupertatem innoxiam sustentaret. Aurelio quoque Cottae et Haterio Antonio annuam pecuniam statuit Princeps, quamvis per luxum avitas opes dissipassent. Eius anni principio, mollibus adhuc initiis prolatatum inter Parthos Romanosque de obtinenda Armenia bellum acriter sumitur; quia nec Vologeses sinebat, fratrem Tiridaten dati a se Regni expertem esse, aut alienae id potentiae donum habere: et Corbulo dignum magnitudine Populi Romani rebatur, parta olim a Lucullo Pompeioque recipere. Ad haec Armenii, ambigua fide, utraque arma invitabant, situ terrarum, similitudine morum Parthis propiores, connubiisque permixti, ac libertate ignota, illuc magis ad servitium inclinantes.

35. Sed Corbuloni plus molis adversus ignaviam militum, quam contra perfidiam hostium erat. Quippe Syria transmotae legiones, pace longa segnes, munia Romanorum aegerrime tolerabant. Satis constitit, fuisse in eo exercitu veteranos, qui non stationem, non vigilias inissent: vallum fossamque, quasi nova et mira, viserent; sine galeis, sine loricis, nitidi et quaestuosi, militia per oppida expleta. Igitur dimissis, quibus senecta aut valetudo adversa erat, supplementum petivit. Et habiti per Galatiam ac Cappadociam delectus. Adiectaque ex Germania legio, cum equitibus alariis, et peditatu cohortium: retentusque omnis exercitus sub pellibus, quamvis hieme saeva adeo, ut obducta glacie, nisi effossa humus, tentoriis locum non praeberet. Ambusti multorum artus vi frigoris, et quidam

Aurelio quoque Cottae e. c. Suet. 10. Senatorum nobilissimo cuique annua salaria, et quibusdam quingena constituit. Der erstere war 773, der andere 806. Consul.

35. Ambusti multorum artus vi frigoris. Die Worte uri, torreri et

inter excubias exanimati sunt. Annotatusque miles, A. V.
qui fascem lignorum gestabat, ita praeriguisse ma- 812 A. C.
nus, ut oneri adhaerentes, truncis brachiis decide- 59.
rent. Ipse cultu levi, capite intecto, in agmine, in laboribus, frequens adesse; laudem strenuis, solatium invalidis, exemplum omnibus ostendere. Dehinc, quia duritiam caeli militiaeque multi abnuebant, deserebantque, remedium severitate quaesitum est. Nec enim, ut in aliis exercitibus, primum alterumque delictum venia prosequebatur, sed, qui signa reliquerat, statim capite poenas luebat. Idque usu salubre, et misericordia melius adparuit. quippe pauciores illa castra deseruere, quam ea, in quibus ignoscebatur.

Interim Corbulo, legionibus intra castra ha- 36.
bitis, donec ver adolesceret, dispositisque per idoneos locos cohortibus auxiliariis, ne pugnam priores adirent, praedicit. Curam praesidiorum Pactio Orphito, Primipili honore perfuncto, mandat. Is, quamquam incautos barbaros, et bene gerendae rei casum offerri scripserat, tenere se munimentis, et maiores copias opperiri, iubetur. Sed rupto imperio, postquam paucae e proximis castellis turmae advenerant, pugnamque imperitia poscebant, congressus cum hoste funditur. Et damno eius exterriti, qui subsidium ferre debuerant, sua quisque in castra trepida fuga rediere. Quod graviter Corbulo accepit: increpitumque Pactium, et Praefectos militesque tendere omnes extra vallum iussit. inque ea contumelia detenti, nec, nisi precibus universi exercitus, exsoluti sunt.

At Tiridates, super proprias clientelas, ope 37.

composita amburi, aduri, praeuri cet. werden so wie καίεσθαι et ἀποκαίεσθαι, sowohl von der Hitze als der Kälte gebraucht.

36. tendere omnes extra vallum. „Quod poenae militaris genus antiquum Liv. 10, 4. Cohortes, quae signa amiserant, extra vallum sine tentoriis destituit. Valerius 2, 7, 15. Neve quis eorum intra castra tenderet, neve locum extra adsignatum vallo aut fossa cingeret, neve tentorium ex pellibus haberet.“ Lips.

A. V. 812. A. C. 59. Vologesi fratris adiutus, non furtim iam, sed palam bello infensare Armeniam, quosque fidos nobis rebatur, depopulari, et, si copiae contra ducerentur, eludere, huc quoque et illuc volitans, plura fama, quam pugna exterrere. Igitur Corbulo, quaesito diu proelio, frustra habitus, et exemplo hostium circumferre bellum coactus, dispartit vires, ut Legati Praefectique diversos locos pariter invaderent. Simul Regem Antiochum monet, proximas sibi Praefecturas petere. Nam Pharasmanes, interfecto filio Rhadamisto, quasi proditore, quo fidem in nos testaretur, vetus adversus Armenios odium promtius exercebat. Tuncque primum inlecti Insechi, gens ante alias socia Romanis, avia Armeniae incursavit. Ita consilia Tiridati in contrarium vertebant. Mittebatque oratores, qui suo Parthorumque nomine expostularent; cur datis nuper obsidibus, redintegrataque amicitia, quae novis quoque beneficiis locum aperiret, vetere Armeniae possessione depelleretur? Ideo nondum ipsum Vologesen commotum, quia caussa, quam vi agere mallent. Sin perstaretur in bello; non defore Arsacidis virtutem fortunamque, saepius iam clade Romana expertam. Ad ea Corbulo, satis comperto, Vologesen defectione Hyrcaniae adtineri, suadet Tiridati, precibus Caesarem adgredi: posse illi regnum stabile, et res incruentas contingere, si omissa spe longinqua et sera, praesentem potioremque sequeretur.

38. Placitum dehinc, quia, commeantibus invicem nuntiis, nihil in summam pacis proficiebatur, conloquio ipsorum tempus locumque destinari. Mille equitum praesidium, Tiridates, adfore sibi, dicebat;

37. Antiochum = 12, 55. 13, 7.

Pharasmanes, König von Iberien = 11, 8.

Insechi, auch Isechi, wahrscheinlich einerlei mit den Zechi; ein Volk in Armenien an den Nordküsten des Pontus Euxinus und unter der Mündung des Phasis.

quantum Corbuloni cuiusque generis militum ad- A. V.
sisteret, non statuere, dum, positis loricis et ga- 812. A. C.
leis, in faciem pacis veniretur. Cuicumque mor- 59.
talium, nedum veteri et provido Duci, barbarae astutiae patuissent. Ideo artum inde numerum finiri et hinc maiorem adferri, ut dolus pararetur. nam equiti, sagittarum usu exercito, si detecta corpora obiicerentur, nihil profuturam multitudinem. Dissimulato tamen intellectu, rectius de his, quae in publicum consulerentur, totis exercitibus coram dissertaturos, respondit. Locumque delegit, cuius pars altera colles erant, clementer adsurgentes, accipiendis peditum ordinibus; pars in planitiem porrigebatur, ad explicandas equitum turmas. Dieque pacto, prior Corbulo socias cohortes et auxilia Regum pro cornibus, medio sextam legionem constituit; cui accita per noctem, aliis ex castris, tria millia tertianorum permiscuerat, una cum aquila, quasi eadem legio spectaretur. Tiridates, vergente iam die, procul adstitit, unde videri magis, quam audiri posset. Ita, sine congressu, Dux Romanus abscedere militem, sua quemque in castra, iubet.

Rex, sive fraudem suspectans, quia plura si- 39.
mul in loca ibatur, sive, ut commeatus nostros Pontico mari ac Trapezunte oppido adventantes, interciperet, propere discedit. Sed neque commeatibus vim facere potuit, quia per montes ducebantur, praesidiis nostris insessos: et Corbulo, ne irritum bellum traheretur, utque Armenios ad sua defendenda cogeret, exscindere parat castella. Sibique, quod validissimum in ea Praefectura, cognomento Volandum, sumit; minora Cornelio Flacco Legato, et Insteio Capitoni castrorum Praefeeto, mandat. Tum, circumspectis munimentis, et quae expugnationi idonea, provisis, hortatur milites, ut

39. Trapezunte. Eine alte berühmte See- und Handelsstadt an der Küste des Pontus, an der Grenze von Kolchis.

A. V. 815. A. C. 69. hostem vagum, neque paci aut praelio paratum, sed perfidiam et ignaviam fuga confitentem, exuerent sedibus, gloriaeque pariter et praedae consulerent. Tum, quadripartito exercitu, hos in testudinem conglobatos, subruendo vallo inducit, alios scalas moenibus admovere, multos tormentis faces et hastas incutere iubet. Libratoribus funditoribusque adtributus locus, unde eminus glandes torquerent; ne qua pars subsidium laborantibus ferret, pari undique motu. Tantus inde ardor certantis exercitus fuit, ut intra tertiam diei partem nudati propugnatoribus muri, obices portarum subversi, capta escensu munimenta, omnesque puberes trucidati sint, nullo milite amisso, paucis admodum vulneratis. et imbelle vulgus sub corona venundatum: reliqua praeda victoribus cessit. Pari fortuna Legatus ac Praefectus usi sunt, tribusque una die castellis expugnatis, cetera terrore, et alia sponte incolarum in deditionem veniebant, unde orta fiducia caput gentis, Artaxata, adgrediendi. Nec tamen proximo itinere ductae legiones, quae, si amnem Araxen, qui moenia adluit, ponte transgrederentur, sub ictum dabantur: procul, et latioribus vadis transiere.

40. At Tiridates, pudore et metu, ne, si concessisset obsidioni, nihil opis in ipso videretur; si prohiberet, inpeditis locis seque et equestres copias inligaret: statuit postremo, ostendere aciem, et dato die proelium incipere, vel simulatione fugae, locum fraudi parare. Igitur repente agmen Romanum circumfundit, non ignaro Duce nostro, qui viae pariter et pugnae composuerat exercitum. Latere dextro tertia legio, sinistro sexta incedebat, mediis decumanorum delectis; recepta inter ordines inpe-

eminus glandes torquerent. „Glandes h. l. tam silices a funditoribus, quam maiores lapides a libratoribus missi." Ern.

motu, metu wäre unstreitig besser.

40. dato die, cum illuxisset.

mediis decumanorum delectis, „mediam aciem tenentibus seu in medio incedentibus ex decuma legione delectis." Gronov.

dimenta, et tergum mille equites tuebantur: quibus A. V.
iusserat, ut instantibus cominus resisterent, refugos 812.
non sequerentur. In cornibus pedes, sagittarius, et A. C. 59.
cetera manus equitum ibat, productiore cornuum sinisto, per ima collium, ut, si hostis intravisset, fronte simul et sinu exciperetur. Adsultare ex diverso Tiridates, non usque ad iactum teli, sed tum minitans, tum specie trepidantis, si laxare ordines et diversos consectari posset. Vbi nihil temeritate solutum, nec amplius quam Decurio equitum, audentius progressus et sagittis confixus, ceteros ad obsequium exemplo firmaverat, propinquis iam tenebris abscessit.

Et Corbulo, castra in loco metatus, an expeditis 41.
legionibus nocte Artaxata pergeret, obsidioque circumdaret, agitavit, concessisse illuc Tiridaten ratus. Dein, postquam exploratores adtulere longinquum Regis iter, et, Medi an Albani peterentur, incertum, lucem opperitur: praemissaque levis armatura, quae muros interim ambiret, oppugnationemque eminus inciperet. Sed oppidani, portis sponte patefactis, se suaque Romanis permisere. quod salutem ipsis tulit. Artaxatis ignis inmissus, deletaque et solo adaequata sunt; quia nec teneri, sine valido praesidio, ob magnitudinem moenium: nec id nobis virium erat, quod firmando praesidio, et capessendo bello divideretur: vel, si integra et incustodita relinquerentur, nulla in eo utilitas, aut gloria, quod capta essent. Adiicitur miraculum, velut Numine oblatum. nam cuncta extra, tectis tenus, sole inlustria fuere; quod moenibus cingebatur, ita repente atra nube coopertum, fulguribusque discretum est, ut, quasi infensantibus Deis, exitio tradi crederetur. Ob haec consalutatus Imperator Nero: ex Senatusconsulto supplicationes habitae: statuaeque et arcus et continui Consulatus Principi, utque inter festos referretur dies, quo patrata victoria, quo nuntiata, quo relatum de ea esset, aliaque, in ean-

A.V. dem formam, decernuntur, adeo modum egressa,
812.
A.C. ut C. Cassius, de ceteris honoribus adsensus, si
59. pro benignitate fortunae Diis grates agerentur, ne totum quidem annum supplicationibus sufficere, disseruerit: eoque oportere dividi sacros et negotiosos dies, quis Divina colerent, et humana non inpedirent.

42. Variis deinde casibus iactatus, et multorum odia meritus reus, haud tamen sine invidia Senecae, damnatur. Is fuit P. Suilius, imperitante Claudio terribilis ac venalis, et mutatione temporum, non, quantum inimici cuperent, demissus; quique se nocentem videri, quam supplicem mallet. Eius opprimendi gratia repetitum credebatur Senatusconsultum, poenaque Cinciae legis, adversus eos, qui pretio caussas oravissent. nec Suilius questu aut exprobratione abstinebat, praeter ferociam animi, extrema senecta liber, et Senecam increpans: infensum amicis Claudii, sub quo iustissimum exsilium pertulisset. Simul studiis inertibus, et iuvenum inperitiae suetum, licere his, qui vividam et incorruptam eloquentiam tuendis civibus exercerent. Se Quaestorem Germanici: illum domus eius adulterum fuisse. An gravius existimandum, sponte litigatoris praemium honestae operae adsequi, quam conrumpere cubicula Principum feminarum? Qua sapientia, quibus philosophorum praeceptis, intra quadriennium Regiae amicitiae, ter millies sestertium paravisset? Romae testamenta et orbos velut

41. C. Cassius = 12, 11.

42. poenaque Cinciae legis = 11, 5. „i. e. Senatusconsulti facti ante ad legem Cinciam emendandam, quo poena constituta. Nam lege Cincia, quae proprie dicta, nulla poena constituta fuit.“ Ernesti.

Se Quaestorem Germanici. „Suilius Quaestor, Germanico bello. Annal. 4, 31. Adulterum Senecam in Iulia Germanici filia fuisse vult.“ Lips.

paravisset. „Quod ad divitias elegantiamque Senecae attinet, vide lector et lege egregium eius libellum de vita beata: quem scripsit non alia re, quam ut ora obstrueret calumniatoribus istis, praesertim a c. 17.“ Lips.

indagine eius capi. Italiam et provincias inmenso fenore hauriri. At sibi labore quaesitam et modicam pecuniam esse. Crimen, periculum, omnia potius toleraturum, quam veterem ac domi partam dignationem subitae felicitati submitteret. A. V. 812. A. C. 59.

43. Nec deerant, qui haec iisdem verbis, aut versa in deterius, Senecae deferrent. Repertique accusatores, direptos socios, cum Suilius provinciam Asiam regeret, ac publicae pecuniae peculatum detulere. Mox, quia inquisitionem annuam inpetraverant, brevius visum, urbana crimina incipi, quorum obvii testes erant. Ii, acerbitate accusationis Q. Pomponium ad necessitatem belli civilis detrusum: Iuliam Drusi filiam, Sabinamque Poppaeam ad mortem actas: et Valerium Asiaticum, Lusium Saturninum, Cornelium Lupum circumventos: iam Equitum Romanorum agmina damnata, omnemque Claudii saevitiam Suilio obiectabant. Ille, nihil ex his sponte susceptum, sed Principi paruisse, defendebat, donec eam orationem Caesar cohibuit, compertum sibi, referens, ex commentariis patris sui, nullam cuiusquam accusationem ab eo coactam. Tum iussa Messallinae praetendi, et labare defensio. Cur enim neminem alium delectum, qui saevienti, inpudicae, vocem praeberet? Puniendos rerum atrocium ministros, ubi pretia scelerum adepti, scelera ipsa aliis delegent. Igitur, adempta bonorum parte (nam filio et nepti pars concedebatur, eximebanturque

indagine eius, durch seine Spürkraft.

43. quia inquisitionem annuam impetraverant, nämlich die Ankläger, um sich aus Asien mit hinlänglichen Beweisgründen versehen zu können.

Q. Pomponium = 6, 18.

ad necessitatem belli civilis, hierüber ist nichts bekannt geworden.

Iuliam, Drusi filiam = Kap. 32.

Sabinamque Poppaeam = 11, 2. 4.

Valerium Asiaticum = 11, 1. 2.

Lusium Saturninum. Von ihm ist weiter nichts bekannt.

Cornelium Lupum. Er war unter Tibers Regierung Prokonsul in Creta.

iam Equitum Romanorum agmina damnata = 11, 4. Suet. Claud. 29.

A. V. 812 A. C. 59 etiam, quae testamento matris, aut aviae acceperant) in insulas Baleares pellitur: non in ipso discrimine, non post damnationem fractus animo: ferebaturque, copiosa et molli vita secretum illud toleravisse. Filium eius, Nerulinum, adgressis adcusatoribus, per invidiam patris et crimina repetundarum, intercessit Princeps, tanquam satis expleta ultione.

44 Per idem tempus, Octavius Sagitta, plebei Tribunus, Pontiae, mulieris nuptae, amore vecors, ingentibus donis adulterium, et mox, ut omitteret maritum, emercatur, suum matrimonium promittens, ac nuptias eius pactus. Sed, ubi mulier vacua fuit, nectere moras, adversam patris voluntatem caussari, repertaque spe ditioris coniugis, promissa exuere. Octavius contra modo conqueri, modo minitari, famam perditam, pecuniam exhaustam obtestans: denique salutem, quae sola reliqua esset, arbitrio eius permittens. Ac, postquam spernebatur, noctem unam ad solatium poscit, qua delinitus, modum in posterum adhiberet. Statuitur nox. Et Pontia consciae ancillae custodiam cubiculi mandat. Ille, uno cum liberto, ferrum veste occultum infert. Tum, ut adsolet in amore et ira, iurgia, preces, exprobratio, satisfactio: et pars tenebrarum libidine seposita. Ex qua aestu incensus, nihil metuentem ferro transverberat, et accurrentem ancillam vulnere absterret cubiculoque prorumpit. Postera die manifesta caedes: haud ambiguus percussor. quippe mansitasse una convincebatur. Sed libertus suum illud facinus profiteri, se patroni iniurias ultum esse. Commoveratque quosdam magnitudine exempli: donec ancilla, ex vulnere refecta, verum aperuit. postulatusque apud Consules a parte interfectae, postquam Tribunatu abierat, sententia Patrum ex lege de sicariis condemnatur.

44. seposita, absumta, exacta.
postquam Tribunatu abierat, „nam Magistratus postulari et accusari non possunt.“ Ern.
ex lege de Sicariis. „Lege Cornelia de sicariis a Sulla Dict. a.

Non minus insignis, eo anno, inpudicitia ma- A. V.
gnorum Reip. malorum initium fecit. Erat in civi- 812. A. C.
tate Sabina Poppaea, T. Ollio patre genita, sed 59. 45.
nomen avi materni sumpserat; inlustri memoria Poppaei Sabini, Consulari et triumphali decore praefulgentis. nam Ollium, honoribus nondum functum, amicitia Seiani pervertit. Huic mulieri cuncta alia fuere, praeter honestum animum. quippe mater eius, aetatis suae feminas pulchritudine supergressa, gloriam pariter et formam dederat. opes claritudini generis sufficiebant. sermo comis, nec absurdum ingenium. modestiam praeferre et lascivia uti. rarus in publicum egressus, idque velata parte oris, ne satiaret adspectum, vel quia sic decebat. Famae nunquam pepercit, maritos et adulteros non distinguens: neque adfectui suo, aut alieno obnoxia: unde utilitas ostenderetur, illuc libidinem transferebat. Igitur agentem eam in matrimonio Rufii Crispini, Equitis Romani, ex quo filium genuerat, Otho pellexit, iuventa ac luxu, et quia flagrantissimus in amicitia Neronis habebatur. nec mora, quin adulterio matrimonium iungeretur.

Otho, sive amore incautus, laudare formam 46.
elegantiamque uxoris apud Principem; sive ut accenderet, ac, si eadem femina potirentur, id quoque vinculum potentiam ei adiiceret. Saepe auditus est consurgens e convivio Caesaris, se ire ad illam, sibi concessam dictitans nobilitatem, pulchritudinem, vota omnium et gaudia felicium. His atque talibus inritamentis, non longa cunctatio interponitur. Sed accepto aditu, Poppaea primum per blandimenta et artes valescere, inparem cupidini et forma Neronis captam simulans: mox, acri iam Principis amore, ad superbiam vertens, si ultra

673 lata, quae in Digestis etiam de parricidiis dicitur, cautum de caede, veneficiis, parricidiis, coitionibus, falso, corruptis iudiciis, ut quaestiones haberentur capitales, poenaque his criminibus constituta deportatio; cui deinde bonorum proscriptio adcessit lege Iulia." Ruperti.

A. V. 812. A. C. 59. unam alteramque noctem adtineretur, nuptam esse se dictitans, nec posse matrimonium amittere, devinctam Othoni per genus vitae, quod nemo adaequaret. Illum animo et cultu magnificum: ibi se summa fortuna digna visere. at Neronem, pellice ancilla et adsuetudine Actes devinctum, nil e contubernio servili, nisi abiectum et sordidum traxisse. Deiicitur familiaritate sueta, post congressu et comitatu, Otho; et postremo, ne in urbe aemulatus ageret, provinciae Lusitaniae praeficitur: ubi usque ad civilia arma, non ex priore infamia, sed integre sancteque egit, procax otii et potestatis temperantior.

47. Hactenus Nero flagitiis et sceleribus velamenta quaesivit. Suspectabat maxime Cornelium Sullam, socors ingenium eius in contrarium trahens, callidumque et simulatorem interpretando. Quem metum Graptus ex libertis Caesaris, usu et senecta Tiberio abusque domum Principum edoctus, tali mendacio intendit. Pons Mulvius in eo tempore celebris nocturnis inlecebris erat: ventitabatque illuc Nero, quo solutius, urbem extra, lasciviret. Igitur, regredienti per viam Flaminiam compositas insidias, fatoque evitatas, quoniam diverso itinere Sallustianos in hortos remeaverit, auctoremque eius doli Sullam, ementitur: quia forte, redeuntibus ministris Principis, quidam, per iuvenilem licentiam, quae tunc passim exercebatnr, inanem metum fecerant. Neque servorum quisquam, neque clientium Sullae agnitus: maximeque despecta, et nullius ausi capax natura eius, a crimine adhorrebat: perinde

46. e contubernio servili. „Proprie. Non enim nuptiae cum servis, sed contubernium.“ Lips.

praeficitur. Doch gieng er erst nach Neros Muttermorde hin. Suet. Otho. 3.

ad civilia arma. Die Kriege des Galba, Otho und Vitellius.

procax otii et potestatis temperantior. v. Woltmann: frech in der Muße, mäßiger im Machtbesitz.

47. Cornelium Sullam = Kap. 13. Er war Konsul im J. R. 804.

tamen, quasi convictus esset, cedere patria, et Massiliensium moenibus coerceri iubetur. A. V. 812. A. C. 59.

48. Iisdem Consulibus auditae Puteolanorum legationes, quas diversas ordo plebsque ad Senatum miserant: illi vim multitudinis, hi Magistratuum et primi cuiusque avaritiam increpantes. Cumque seditio, ad saxa, ad minas ignium progressa, necem et arma perliceret, C. Cassius adhibendo remedio delectus. quia severitatem eius non tolerabant, precante ipso, ad Scribonios fratres ea cura transfertur, data cohorte Praetoria: cuius terrore, et paucorum supplicio, rediit oppidanis concordia.

49. Non referrem vulgatissimum Senatusconsultum, quo civitati Syracusanorum egredi numerum, edendis gladiatoribus finitum, permittebatur: nisi Paetus Thrasea contra dixisset, praebuissetque materiem obtrectatoribus arguendae sententiae: Cur enim, si Remp. egere libertate Senatoria crederet, tam levia consectaretur? quin de bello, aut pace, de vectigalibus et legibus quibusque aliis Romana continentur, suaderet dissuaderetve? Licere patribus quotiens ius dicendae sententiae accepissent, quae vellent, expromere relationemque in ea postulare. An solum emendatione dignum, ne Syracusis spectacula largius ederentur? cetera per omnes Imperii partes perinde egregia, quam si non Nero, sed Thrasea regimen eorum teneret? Quod si summa dissimulatione trans-

Massiliensium moenibus. „Relegandi genus tunc frequens. Sic Iulia oppido Rheginorum ab Augusto clausa: Silanus a Nerone Bario municipio Apuliae: Dolabella in coloniam Aquinatem ab Othone sepositus.“ Lips.

48. Puteolanorum Puteoli (jetzt Pozzuolo) eine Stadt in Kampanien, unterhalb des Averner Sees an dem ersten kampanischen Meerbusen, der Krater genannt, berühmt durch ihre mineralischen Quellen und ihren vortreflichen Hafen. Durch beide Vortheile wurden eine Menge Menschen hingezogen, deren Zusammenfluß Puteoli allmählig zu einer der ansehnlichsten Handelsstädte und zu einem der Hauptsitze der römischen Weichlichkeit erhob.

49. numerum. Die durch die Verordnungen des Senats (Suet. Jul. 10.) des Augustus im J. R. 732 (Dio 54, 2.) und des Tiberius (Suet. 34.) festgesetzt worden war.

A. V. 812 A. C. 69. mitterentur, quanto magis inanibus abstinendum? Thrasea contra, rationem poscentibus amicis, non praesentium ignarum, respondebat, eiusmodi consulta corrigere; sed Patrum honori dare: ut manifestum fieret, magnarum rerum curam non dissimulaturos, qui animum etiam levissimis adverterent.

50. Eodem anno, crebris populi flagitationibus, inmodestiam publicanorum arguentis, dubitavit Nero, an cuncta vectigalia omitti iuberet, idque pulcherrimum donum generi mortalium daret. Sed inpetum eius, multum prius laudata magnitudine animi, adtinuere Senatores, dissolutionem Imperii docendo, si fructus, quibus Resp. sustineretur, deminuerentur. quippe, sublatis portoriis, sequens, ut tributorum abolitio expostularetur. Plerasque vectigalium societates a Consulibus et Tribunis plebis constitutas, acri etiam Populi Rom. tum libertate: reliqua mox ita provisa, ut ratio quaestuum et necessitas erogationum inter se congruerent. Temperandas plane publicanorum cupidines, ne, per tot annos sine querela tolerata, novis acerbitatibus ad invidiam verterent.

51. Ergo edixit Princeps, ut leges cuiusque publici, occultae ad id tempus, proscriberentur: omissas petitiones non ultra annum resumerent: Romae Praetor, per provincias, qui pro Praetore aut Consule essent, iura adversus publicanos extra ordinem redderent: militibus inmunitas servaretur, nisi in iis, quae veno exercerent. Aliaque admodum aequa, quae brevi servata, dein frustra habita sunt. Ma-

50. vectigalia. Dieses Wort ist hier in seiner ursprünglichen Bedeutung zu verstehen, wo es, wie auch aus dem unmittelbar folgenden zu ersehen, so viel heißt als portorium, die von der Einbringung der Waaren zu bezahlende Abgabe. Außerdem brauchte man es im weiteren Sinne von allen Abgaben und Staatseinkünften.

51. publici, vectigalis.

proscriberetur, daß die bisher geheimgehaltene Norm alles Zollbaren öffentlich bekannt gemacht würde.

petitiones, daß man unterlassene Forderungen nicht länger als ein Jahr nachholen solle.

net tamen abolitio quadragesimae quinquagesimae- A. V. 812.
que, et quae alia exactionibus inlicitis nomina pu- A. C. 59.
blicani invenerant. Temperata apud transmarinas provincias frumenti subvectio, et, ne censibus negotiatorum naves adscriberentur, tributumque pro illis penderent, constitutum.

Reos ex provincia Africa, qui Proconsulare 52.
imperium illic habuerant, Sulpicium Camerinum et Pomponium Silvanum absolvit Caesar: Camerinum adversus privatos et paucos, saevitiae magis, quam captarum pecuniarum crimina obiicientes. Silvanum magna vis accusatorum circumsteterat, poscebatque tempus evocandorum testium: reus illico defendi, postulabat. Valuitque pecuniosa orbitate et senecta, quam ultra vitam eorum produxit, quorum ambitu evaserat.

Quietae ad id tempus res in Germania fuerant, 53.
ingenio Ducum, qui, pervulgatis triumphi insignibus, maius ex eo decus sperabant, si pacem continuavissent. Paullinus Pompeius et L. Vetus ea tempestate exercitui praeerant. Ne tamen segnem mi-

quadragesimae quinquagesimae. Entweder von den Gegenständen, über welche pro essirt ward, oder von den Habseligkeiten, die ein Reisender aus einem Lande in das andere mit sich führte, oder von den zum Verkaufe ausgestellten Sachen. Zur Gewißheit läßt sich hier schwerlich kommen.

Temperata, temperare hier wahrscheinlich: reguliren, gehörig einrichten.

52. Sulpicium Camerinum, „quem paulo post Helius, Neronis libertus, interemit cum filio, quia Pythici cognominati, quod ad iniuriam suam trahebat Nero, quia ipse solus victor et Pythicus: (v. Dio 5. Xiphil, 63. 18.) sed Sulpicii propr. Poetici, non Pythici cognominati, ut liquet e Fastis, et similitudo aliqua inter eas voces veteri germanaque pronuntiatione fuisse videtur." Lips.

quorum ambitu evaserat. „Deridet vanitatem rerum humanarum Tacitus, et ait advocatos Silani intercessisse quidem pro reo et eum servasse, spe adipiscendae substantiae ipsius, sed contra evenisse: fato enim ante functos heredipetas istos, itaque praeda sua misere excidisse." Gruterus.

53. Paullinus Pompeius Wahrscheinlich der Bruder der Pompeja Paullina, der Gemahlin des Seneca. Ihm widmete Seneca seine Schrift de brevitate vitae.

L. Vetus = 4, I.

A. V. 812. A. C. 59. litem adtinerent, ille inchoatum ante tres et sexaginta annos a Druso aggerem coercendo Rheno, absolvit: Vetus Mosellam atque Ararim, facta inter utrumque fossa, connectere parabat, ut copiae per mare, dein Rhodano et Arare subvectae, per eam fossam, mox fluvio Mosella in Rhenum, exin Oceanum decurrerent: sublatisque itinerum difficultatibus, navigabilia inter se occidentis septentrionisque litora fierent. Invidit operi Aelius Gracilis, Belgicae Legatus, deterrendo Veterem, ne legiones alienae provinciae inferret, studiaque Galliarum adfectaret. formidolosum id Imperatori dictitans, quo plerumque prohibentur conatus honesti.

54. Ceterum continuo exercituum otio, fama incessit, ereptum ius Legatis ducendi in hostem. Eoque Frisii iuventutem saltibus aut paludibus, inbellem aetatem per lacus admovere ripae, agrosque vacuos, et militum usui sepositos, insedere, auctore Verrito et Malorige, qui nationem eam regebant, in quantum Germani regnantur. Iamque fixerant domos, semina arvis intulerant, utque patrium solum exercebant: cum Dubius Avitus, accepta a Paullino provincia, minitando vim Romanam, nisi abscederent Frisii veteres in locos, aut novam sedem a Caesare inpetrarent, perpulit Verritum et Malorigen, preces suscipere. Profectique Romam, dum aliis curis intentum Neronem opperiuntur, inter ea, quae barbaris ostentantur, intravere Pompeii theatrum, quo magnitudinem populi viserent. Illic, per otium (neque enim ludicris ignari oblectabantur) dum consessum caveae, discrimina ordinum, quis Eques, ubi Senatus percunctantur, advertere quosdam cultu externo in sedibus Sena-

aggerem. „Fuit agger, Rheno, in ripa Gallica humiliori, et in quam Rhenus magno impetu rueret, obpositus, ut coerceret flumen; et quidem ea in parte insulae Batavorum, qua proxime intratur venientibus a Batavorum oppido; quod opus instituit Drusus anno vitae ultimo vel u. c. 745 et continuavit Paullinus." Ern.
studiaque Galliarum adfectaret, nach der Zuneigung beider gallischer Provinzen trachtete.

torum: et, quinam forent, rogitantes, postquam audiverant, earum gentium legatis id honoris datum, quae virtute et amicitia Romana praecellerent: nullos mortalium armis aut fide ante Germanos esse, exclamant, degrediunturque et inter Patres considunt. quod comiter a visentibus exceptum, quasi impetus antiqui et bona aemulatione. Nero civitate Romana ambos donavit: Frisios decedere agris iussit. Atque illis adspernantibus, auxiliaris eques repente inmissus, necessitatem adtulit, captis caesisve, qui pervicacius restiterant. A. V. 812. A. C. 59.

55. Eosdem agros Ansibarii occupavere, validior gens, non modo sua copia, sed adiacentium populorum miseratione: quia pulsi a Chaucis et sedis inopes tutum exsilium orabant. Aderatque iis, clarus per illas gentes et nobis quoque fidus, nomine Boiocalus, vinctum se rebellione Cherusca, iussu Arminii, referens, mox, Tiberio et Germanico Ducibus, stipendia meruisse. Quinquaginta annorum obsequio id quoque adiungere, quod gentem suam ditioni nostrae subiiceret. Quotam partem campi iacere, in quam pecora et armenta militum aliquando transmitterentur? Servarent sane receptos gregibus, intra hominum famam; modo ne vastita-

55 Ansibarii oder Anvisarii, ein deutsches Volk, welches am westlichen Ufer der Weser, gegen Norden bis an den Steinhuder See, gegen Süden bis an die Quellen der Lippe seine Wohnsitze hatte. Zu Nachbarn hatten sie die Chaucer, und auf der Ostseite trennte sie die Weser von den Cheruskern. Südlich gränzten sie an die Dulgibiner und Angrivarier und westlich an die Chamaver.

Aderatque iis, causam eorum gerebat.

Quinquaginta annorum obsequio. Eine runde Zahl. Seit Varus Niederlage waren erst 46 Jahre verflossen.

iacere, non coli, nullos fructus edere.

Servarent sane receptos gregibus. Eine Stelle, die zu sehr verschiedenen Auslegungen und Muthmaßungen Anlaß gegeben hat, die man in Rupertis Commentar vollständig angegeben findet und deren Aufzählung hier zu weitläuftig seyn würde. Mir scheint es am einfachsten zu seyn und am besten zu dem Folgenden zu passen, wenn man receptos mit Ernesti durch exceptos, concessos, reservatos, datos g r e g i b u s alendis erklärt und hominum fama für locos habitatos nimmt.

A. V. 812. A. C. 59. tem et solitudinem mallent, quam amicos populos. Chamavorum quondam ea arva, mox Tubantum, et post Vsipiorum fuisse. Sicuti coelum Diis, ita terras generi mortalium datas: quaeque vacuae, eas publicas esse. Solem deinde respiciens, et cetera sidera vocans, quasi coram interrogabat, vellentne contueri inane solum? potius mare superfunderent adversus terrarum ereptores.

56. Et commotus his Avitus, patienda meliorum imperia. Id Diis, quos implorarent, placitum, ut arbitrium penes Romanos maneret, quid darent, quid adimerent: neque alios iudices, quam se ipsos, paterentur. Haec in publicum Ansibariis respondit: ipsi Boiocalo, ob memoriam amicitiae daturum agros. quod ille, ut proditionis pretium adspernatus addidit: deesse nobis terra, in qua vivamus; in qua moriamur, non potest. atque ita, infensis utrimque animis, discessum. Illi Bructeros, Tencteros, ulteriores etiam nationes, socias bello vocabant. Avitus, scripto ad Curtilium Manciam, superioris exercitus Legatum, ut Rhenum transgressus, arma a tergo ostenderet; ipse legiones in agrum Tencterum induxit, excidium minitans, nisi caussam suam dissociarent. Igitur absistentibus his, pari metu exterriti Bructeri, et ceteris quoque aliena pericula defendentibus, sola Ansibariorum gens retro ad Vsipios et Tubantes concessit. quorum terris exacti, cum Cattos, dein Cheruscos petissent, errore longo, hospites, egeni, hostes, in alieno, quod iuventutis erat, caeduntur: inbellis aetas in praedam divisa est.

57. Eadem aestate, inter Hermunduros Cattosque

Chamavorum = Germ, 33.

Tubantum = Annal. I 51.

Vsipiorum = Germ. 32.

56. Et commotus. Mit der folgenden Rede scheint et commotus im Widerspruche zu stehen, darum möchte ich mit Lipsius statt et nec setzen.

certatum magno proelio, dum flumen, gignendo A. V.
sale fecundum et conterminum, vi trahunt; super 812.
libidinem cuncta armis agendi, religione insita, eos A. C.
maxime locos propinquare coelo, precesque morta- 59.
lium a Deis nusquam propius audiri. inde, indul-
gentia Numinum, illo in amne illisque silvis salem
provenire, non, ut alias apud gentes, eluvie maris
arescente unda, sed super ardentem arborum struem
fusa, ex contrariis inter se elementis, igne atque
aquis concretum. Sed bellum, Hermunduris pro-
sperum, Cattis exitio fuit, quia victores diversam
aciem Marti ac Mercurio sacravere, quo voto equi,
viri, cuncta vita occidioni dantur. Et minae qui-
dem hostiles in ipsos vertebant. Sed civitas Iuho-
num socia nobis, malo inproviso adflicta est. nam
ignes, terra editi, villas, arva, vicos passim con-
ripiebant, ferebanturque in ipsa conditae nuper
coloniae moenia. neque extingui poterant; non, si
imbres caderent, non fluvialibus aquis, aut quo alio
humore: donec inopia remedii, et ira cladis, agre-
stes quidam eminus saxa iacere, dein, residentibus
flammis, propius suggressi, ictu fustium, aliisque
verberibus, ut feras absterrebant: postremo tegmina
corpori derepta iniiciunt, quanto magis profana et
usu polluta, tanto magis oppressura ignes.

Eodem anno Ruminalem arborem in comitio, 58.
quae super octingentos et quadraginta ante annos
Remi Romulique infantiam texerat, mortuis rama-
libus et arescente trunco deminutam, prodigii loco
habitum est, donec in novos fetus revivesceret.

57. flumen gignendo sale fecundum e. c. „Salam, Franconicum flumen, cui adiacet Kissinga, prope quam adhuc sal excoquitur: de quibus salinis iterum certatum tribus Saec. post, quum Burgundii Cattorum, Alemanni Hermundurorum sedes obcupassent.“ Oberlin.

civitas Iuhonum. Cluver setzt dieses Volk in den südlichen Theil des Herzogthums Berg, wo Berge seyn sollen, die zu solchen Ausbrüchen geeignet sind. Mannert hingegen sucht es in Afrika. Nach Lipsius Meinung befand es sich in Germanien.

C. CORNELII TACITI
AB
EXCESSV DIVI AVGVSTI
ANNALIVM
LIBER QVARTVS DECIMVS.

BREVIARIVM LIBRI.

Cap. 1. *Nero matris caedem agitat, incitante Poppaea.* 2. *Agrippina incestum tentet; an Nero potius?* 3. *De caede matris delibérat Nero. Aniceti consilium.* 4. *Agrippinae cum Nerone, scelus celante, convivium.* 5. *Mari mergenda aegre evadit. Acerronia remis conficitur.* 6 *Agrippina dissimulat.* 7. *Nero trepidat, cum Burro et Seneca deliberat. Anicetus caedem Agrippinae suscipit et* 8. *perpetrat.* 9. *Agrippinae viles exsequiae.* 10. *Nero conscientia vecors adulatione erigitur.* 11. *Litteris ad Senatum matrem etiam post fata criminatur.* 12. *Senatus turpiter adulatur. Thrasea Paetus virum se praestat. Nero mite ingenium adfectat.*

13. *Vrbem intrat anxius; blanditias expertus, in omnes libidines se effundit;* 14. *citharoedus, auriga, nobiles ad paria flagitia adigit.* 14. *Iuvenalia. Nero in scena. Augustanos conscribit.* 16. *carmina pangit. philosophos ridet.* 17. *Caedes inter Nucerinos et Pompeianos occasione gladiatorii spectaculi.* 18. *Blaesus damnatur. Strabo absolvitur.* 19. *Mors Domitii Afri, M. Servilii.* 20. *Quinquennale ludicrum Romae. Varia de ludis fama, eorum vituperia,* 21. *laudes et excusatio. Nero eloquentiae victor.* 22. *Portentis commotus Rubellium Plautum in exilium agit.*

23. *Corbulo Mardorum latrocinia punit.* 24. *percussorem vitat, Tigranocerta capit.* 25. *Hyrcanos in societatem recipit.* 26. *Tiridatem arcet ab Armenia, quam tradit Tigrani, Syriae praeficitur.* 27. *Puteoli, Tarentum, Antium, coloniae.* 28. *Comitia Praetoria. Vibius damnatus.*

29. *Clades Britannica. Suetonius Monam invadit,* 30. *incolas domat.* 31. *Iceni, Boadicea duce, et Trinobantes rebellant,* 32. *Camalodunum expugnant; Petilium Cerialem cum nona legione fundunt;* 33. *a Suetonio*

desertum Londinium et Verulamium spoliant, civis et socios Romanorum trucidant. 34—37. *Boadiceam ferocientem superat Suetonius. Ipsa veneno vitam finit. Poenius Postumus gladio se transigit.* 38. *Classicianus, Suetonio discors, res turbat.* 39. *Missus Polycletus hostibus est irrisui. Suetonio Petronius Turpilianus successor datus.*

40. 41. *Ob falsum testamentum damnati.* 42. *Pedanius Secundus, urbis Praefectus, a servis caesus.* 43. 44. *In eos lege agi vult C. Cassius; et* 45. *contra aliorum sententiam obtinet. Populum supplicio renitentem Nero increpat.* 46. *Tarquitius Priscus damnatus. Census per Gallias actus.* 47. *Mors et laus Memmii Reguli.* 48. *Antistius maiestatis delatus,* 49 *a Thrasea defensus.* 50. *Fabricius Veiento, calumniae reus, Italia pellitur.*

51. *Burri mors, laus, successores Rufus et Tigellinus.* 52—54. *Criminationes discutere parat Seneca apud Caesarem et commeatum petit, qui* 55. 56. *subdole respondet.* 57—59. *Rufum imminuit Tigellinus, Plauto et Sullae periculum struit, eos opprimit.*

60. *Nero, ducta Poppaea, Octaviam amolitur. tum hanc revocat,* 61. *laetante Populo. Poppaeae mox honos repositus. eius doli.* 62—64. *Aniceti scelere Octavia in exilium pulsa necatur in Pandateria. Temporum infelicitas.* 65. *Libertos Doryphorum et Pallantem veneno tollit Nero. Seneca incusatur. Piso Neroni insidiatur. Gesta haec annis circiter quattuor*

C. VIPSTANO. C. FONTEIO CAPITONE. IMP. NERONE. IV. COSSO CORNELIO LENTVLO. C. CAESONIO PAETO. C. PETRONIO TVRPILIANO. P. MARIO CELSO. L. ASINIO GALLO COSS.

Caio Vipstano, Fonteio coss. diu meditatum scelus non ultra Nero distulit, vetustate imperii coalita audacia, et flagrantior in dies amore Poppaeae, quae sibi matrimonium et discidium Octaviae, incolumi Agrippina, haud sperans, crebris criminationibus, aliquando per facetias incusare Principem, et pupillum vocare, qui iussis alienis obnoxius, non modo Imperii, sed libertatis etiam indigeret. Cur enim differri nuptias suas? formam scilicet

A. V. 813. A. C. 60. 1.

A. V. 813. A. C. 60. displicere et triumphales avos? an fecunditatem et verum animum? timeri, ne uxor saltem iniurias Patrum, iram populi adversus superbiam avaritiamque matris, aperiat. Quod si nurum Agrippina non nisi filio infestam ferre posset, reddatur ipsa Othonis coniugio. ituram quoquo terrarum, ubi audiret potius contumelias Imperatoris, quam viseret, periculis eius inmixta. Haec atque talia, lacrimis et arte adulterae penetrantia, nemo prohibebat; cupientibus cunctis infringi matris potentiam, et credente nullo, usque ad caedem eius duratura filii odia.

2. Tradit Cluvius, Agrippinam ardore retinendae potentiae eo usque provectam, ut medio diei, cum id temporis Nero per vinum et epulas incalesceret, offerret se saepius temulento comptam et incesto paratam. Iamque, lasciva oscula et praenuntias flagitii blanditias adnotantibus proximis, Senecam contra muliebres inlecebras subsidium a femina petivisse: inmissamque Acten, libertam, quae, simul suo periculo, et infamia Neronis anxia, deferret, pervulgatum esse incestum, gloriante matre, nec toleraturos milites profani Principis imperium. Fabius Rusticus, non Agrippinae, sed Neroni cupitum id, memorat, eiusdemque libertae astu disiectum, Sed, quae Cluvius, eadem ceteri quoque auctores prodidere, et fama huc inclinat: seu concepit animo tantum inmanitatis Agrippina, seu credibilior novae libidinis meditatio in ea visa est, quae, puellaribus annis, stuprum cum Lepido, spe dominationis, admiserat, pari cu-

1. triumphales avos. Nur Poppäus Sabinus. Daß in solchen Fällen der Plural gesetzt wird, auch wenn nur von Einem die Rede ist, bedarf keiner weitern Erwähnung.

verum animum, vera adfectio, verus amor.

2. Fabius Rusticus = 13, 20.

disiectum, discussum, inritum factum, impeditum.

Lepido. „Qui Lepidus antea maritus Drusillae, convictus postea coniurationis in Caium. Suet. Cai. 24. Dio 59, 11 et 22, itemque stupri in Agrippinam et Livillam." Lips.

pidine usque ad libita Pallantis provoluta, et exercita ad omne flagitium patrui nuptiis. A. V. 813. A. C. 60.

Igitur Nero vitare secretos eius congressus: 3.
abscedentem in hortos, aut Tusculanum, vel Antiatem in agrum, laudare, quod otium lacesseret. Postremo, ubicumque haberetur, praegravem ratus, interficere constituit: hactenus consultans, veneno, an ferro, vel qua alia vi. placuitque primo venenum. Sed inter epulas Principis si daretur, referri ad casum non poterat, tali iam Britannici exitio; et ministros tentare arduum videbatur mulieris, usu scelerum adversus insidias intentae: atque ipsa praesumendo remedia munierat corpus. Ferrum et caedes quonam modo occultaretur, nemo reperiebat; et, ne quis, illi tanto facinori delectus, iussa sperneret, metuebat. Obtulit ingenium Anicetus libertus, classi apud Misenum Praefectus, et pueritiae Neronis educator, ac mutuis odiis Agrippinae invisus. Ergo, navem posse componi, docet, cuius pars, ipso in mari per artem soluta, effunderet ignaram. nihil tam capax fortuitorum, quam mare, et, si naufragio intercepta sit, quem adeo iniquum, ut sceleri adsignet, quod venti et fluctus deliquerint? Additurum Principem defunctae templum et aras et cetera ostentandae pietati.

Placuit sollertia, tempore etiam iuta, quando 4.
Quinquatruum festos dies apud Baias frequentabat. Illuc matrem elicit, ferendas parentum iracundias et placandum animum, dictitans, quo rumorem reconciliationis efficeret, acciperetque Agrippina, facili feminarum credulitate ad gaudia. Venientem

3 lacesseret, peteret, adiret, capesseret.

Anicetus libertus. Nach Suet. Nero 34. und Dio 61, 12. 13. kam Nero selbst auf diesen Gedanken, als er einmal auf dem Theater ein Schiff sich von selbst auseinander geben, die in sich gehabten wilden Thiere ausladen und dann wieder ganz und zusammenhaltend da stehen sah.

4. Quinquatruum festos dies, „qui in honorem Minervae agebantur a pueris, quibus feriae erant, et a viris, quibus spectacula gladiatorum et ludi scenici aut Circenses dabantur.“ Ruperti.

A. V. 813. A. C. 60. dehinc, obvius in litora, (nam Antio adventabat) excipit manu et complexu, ducitque Baulos. Id villae nomen est, quae, promontorium Misenum inter et Baianum lacum, flexo mari adluitur. Stabat inter alias navis ornatior, tamquam id quoque honori matris daretur: quippe sueverat triremi, et classiariorum remigio vehi. ac tum invitata ad epulas erat, ut occultando facinori nox adhiberetur. Satis constitit, exstitisse proditorem, et Agrippinam, auditis insidiis, an crederet ambiguam, gestamine sellae Baias pervectam. Ibi blandimentum sublevavit metum: comiter excepta superque ipsum conlocata. Nam pluribus sermonibus, modo familiaritate iuvenili Nero et rursus adductus, quasi seria consociaret, tracto in longum convictu, prosequitur abeuntem, artius oculis et pectori haerens, sive explenda simulatione, seu periturae matris supremus adspectus, quamvis ferum animum retinebat.

5. Noctem sideribus inlustrem et placido mari quietam, quasi convincendum ad scelus, Dii praebuere. Nec multum erat progressa navis, duobus e numero familiarium Agrippinam comitantibus: ex quis Crepereius Gallus haud procul gubernaculis adstabat, Acerronia, super pedes cubitantis reclinis, poenitentiam filii, et reciperatam matris gratiam, per gaudium memorabat; cum, dato signo, ruere tectum loci, multo plumbo grave: pressusque Crepereius et statim exanimatus est. Agrippina et Acerronia eminentibus lecti parietibus, ac forte validioribus, quam ut oneri cederent, protectae sunt. nec dissolutio navigii sequebatur, turbatis omnibus, et, quod plerique ignari, etiam conscios inpediebant. Visum dehinc remigibus, unum in latus inclinare, atque ita navem submergere. Sed neque ipsis promptus in rem subitam consensus,

superque ipsum conlocata, „is locus in convivio honestior, quotiens duo accumberent." Lips.

et alii, contra nitentes, dedere facultatem lenioris A. V. 813.
in mare iactus. Verum Acerronia inprudens, dum, A. C. 60.
se Agrippinam esse, utque subveniretur matri Principis, clamitat, contis et remis, et, quae fors obtulerat, navalibus telis conficitur. Agrippina silens, eoque minus agnita, unum tamen vulnus humero excepit. Nando, deinde occursu lenunculorum, Lucrinum in lacum vecta, villae suae infertur.

Illic reputans, ideo se fallacibus litteris acci- 6.
tam, et honore praecipuo habitam: quodque litus iuxta, non ventis acta, non saxis inpulsa navis, summa sui parte, veluti terrestre machinamentum, concidisset: observans etiam Acerroniae necem; simul suum vulnus adspiciens: solum insidiarum remedium esse, si non intelligerentur: misit libertum Agerinum, qui nuntiaret filio, benignitate Deum, et fortuna eius, evasisse gravem casum: orare, ut quamvis periculo matris exterritus, visendi curam differret: sibi ad praesens quiete opus. Atque interim, securitate simulata, medicamina vulneri, et fomenta corpori adhibet: testamentum Acerroniae requiri, bonaque obsignari iubet. id tantum non per simulationem.

At Neroni nuntios patrati facinoris opperienti, 7.
adfertur, evasisse ictu levi sauciam, et hactenus adito discrimine, ne auctor dubitaretur. Tum pavore exanimis, et, iam iamque adfore, obtestans, vindictae properam, sive servitia armaret, vel militem accenderet, sive ad Senatum et Populum pervaderet, naufragium et vulnus et interfectos amicos obiiciendo. quod contra subsidium sibi? nisi quid Burrus et Seneca reperirent. quos statim acciverat, incertum an et ante gnaros. Igitur longum utriusque silentium, ne inriti dissuaderent, an eo descensum credebant, ut, nisi praeveniretur Agrip-

5. nando, „non arte, sed uti inanimis dicitur." Ryck. lenunculorum, Fischernachen.
7. et hactenus adito discrimine, und so weit in Gefahr gewesen.

A. V. 813 A. C. 60. pina, pereundum Neroni esset. Post Seneca, hactenus promptior, respicere Burrum, ac sciscitari, an militi imperanda caedes esset? Ille Praetorianos toti Caesarum domui obstrictos, memoresque Germanici, nihil adversus progeniem eius atrox ausuros, respondit, perpetraret Anicetus promissa. Qui, nihil cunctatus, poscit summam sceleris. Ad eam vocem Nero, illo sibi die dari Imperium, auctoremque tanti muneris libertum profitetur. iret propere, duceretque promptissimos ad iussa. Ipse, audito, venisse missu Agrippinae nuntium Agerinum, scenam ultro criminis parat: gladiumque, dum mandata perfert, abiicit inter pedes eius. tum, quasi deprehenso, vincla iniici iubet, ut, exitium Principis molitam matrem, et pudore deprehensi sceleris sponte mortem sumpsisse, confingeret.

8. Interim vulgato Agrippinae periculo, quasi casu evenisset, ut quisque acceperat, decurrere ad litus. Hi molium obiectus, hi proximas scaphas scandere: alii, quantum corpus sinebat, vadere in mare, quidam manus protendere: questibus, votis, clamore diversa rogitantium, aut incerta respondentium, omnis ora compleri: adfluere ingens multitudo cum luminibus, atque, ubi incolumem esse pernotuit, ut ad gratandum, sese expedire, donec adspectu armati et minitantis agminis disiecti sunt. Anicetus villam statione circumdat, refractaque ianua, obvios servorum adripit, donec ad fores cubiculi veniret: cui pauci adstabant, ceteris terrore inrumpentium exterritis. Cubiculo modicum lumen inerat, et ancillarum una: magis ac magis anxia Agrippina, quod nemo a filio, ac ne Agerinus quidem. aliam fere litore faciem nunc, solitudinem ac re-

poscit summam sceleris, er forderte unumschränkte Macht zur Verübung dieser Frevelthat.

8. mollium obiectus = 13, 21.

aliam fere litore faciem nunc, eine verdorbene Stelle, an der alle Bemühungen der Ausleger gescheitert sind. Einen Einfall sey mir erlaubt herzusetzen. Könnte man nicht die Worte lassen, wie sie

pentinos strepitus et extremi mali indicia. Abeunte A. V. dehinc ancilla, tu quoque me deseris, prolocuta, 813. respicit Anicetum, trierarcho Herculeo, et Oloarito, A. C. 60. Centurione classiario, comitatum: ac, si ad visendum venisset, refotam nuntiaret: sin facinus patraturus, nihil se de filio credere; non imperatum parricidium. Circumsistunt lectum percussores, et prior trierarchus fusti caput eius adflixit: iam in mortem Centurioni ferrum destringenti, protendens uterum, ventrem feri, exclamavit: multisque vulneribus confecta est.

Haec consensu produntur. Adspexeritne ma- 9. trem exanimem Nero, et formam corporis eius laudaverit, sunt, qui tradiderint, sunt, qui abnuant. Cremata est nocte eadem, convivali lecto, et exsequiis vilibus: neque, dum Nero rerum potiebatur, congesta aut clausa humus. mox domesticorum cura, levem tumulum accepit, viam Miseni propter, et villam Caesaris Dictatoris, quae subiectos sinus editissima prospectat. Accenso rogo libertus eius, cognomento Mnester, ipse ferro se transegit; incertum caritate in patronam, an metu exitii. Hunc sui finem multos ante annos crediderat Agrippina contempseratque Nam consulenti super Nerone, responderunt Chaldaei, fore ut imperaret matremque occideret: atque illa, Occidat, inquit, dum imperet.

Sed a Caesare, perfecto demum scelere, magni- 10.

sind, und sie, in der Voraussetzung, daß von Agrippinens Villa und dem Zimmer, in welchem sie sich jetzt befand, die Aussicht auf das Ufer ging, so erklären: A. oder ihre Sclavin bemerkte, daß es am Ufer jetzt anders aussehe, als vor wenigen Minuten, wo es von Menschen wimmelte, die aber nun beim Anblicke einer bewaffneten Schaar erschrocken fortliefen. Auf diese Art würden, mit Tacitus gewöhnlicher Kürze, die von Agrippinen und ihrer Gesellschafterin gemachten Bemerkungen stufenweise nach einander hererzählt.

trierarcho, praefecto triremis publico sumtu aedificatae.

9. convivali lecto, „non funebri et legitime parato." Lips.

levem tumulum „Hodieque in ea regione sepulchrum Agrippinae ostenditur. Supersunt et rudera villae Caesaris." Oberlin.

A.V. 813 A.C. 60. tudo eius intellecta est, reliquo noctis, modo per silentium defixus, saepius pavore exsurgens et mentis inops, lucem opperiebatur, tamquam exitium adlaturam. Atque eum, auctore Burro, prima Centurionum Tribunorumque adulatio ad spem firmavit, prensantium manu gratantiumque, quod discrimen inprovisum et matris facinus evasisset. Amici dehinc adire templa, et, coepto exemplo, proxima Campaniae municipia victimis et legationibus laetitiam testari: ipse, diversa simulatione, maestus, et quasi incolumitati suae infensus, ac morti parentis inlacrimans. Quia tamen non, ut hominum vultus, ita locorum facies mutantur, obversabaturque maris illius et litorum gravis adspectus (et erant, qui crederent, sonitum tubae collibus circum editis planctusque tumulo matris audiri) Neapolim concessit, litterasque ad Senatum misit, quarum summa erat:

11. Repertum cum ferro percussorem Agerinum, ex intimis Agrippinae libertis, et luisse eam poenam conscientia, qua scelus paravisset. Adiiciebat crimina longius repetita; quod consortium Imperii, iuraturasque in feminae verba Praetorias cohortes, idemque dedecus Senatus et Populi speravisset: ac, posteaquam frustra optata sint, infensa militi Patribusque et plebi, dissuasisset donativum et congiarium, periculaque viris inlustribus instruxisset. Quanto suo labore perpetratum, ne inrumperet curiam, ne gentibus externis responsa daret? Temporum quoque Claudianorum obliqua insectatione, cuncta eius dominationis flagitia in matrem transtulit, publica fortuna extinctam referens. namque et naufragium narrabat: quod fortuitum fuisse, quis adeo hebes inveniretur, ut crederet? aut a muliere naufraga missum cum telo unum, qui cohortes, et classes Imperatoris perfringeret? Ergo non iam Nero, cuius inmanitas omnium questus anteibat, sed adverso rumore Seneca erat, quod oratione tali confessionem scripsisset.

Miro tamen certamine procerum decernuntur A.V. 813.
supplicationes apud omnia pulvinaria, utque Quin- A.C. 60.
quatrus, quibus apertae essent insidiae, ludis an- 12.
nuis celebrarentur: aureum Minervae simulacrum in curia, et iuxta Principis imago statueretur: dies natalis Agrippinae inter nefastos esset. Thrasea Paetus, silentio vel brevi adsensu priores adulationes transmittere solitus, exiit tum Senatu: ac sibi caussam periculi fecit, ceteris libertatis initium non praebuit. Prodigia quoque crebra et inrita intercessere. anguem enixa mulier: et alia in concubitu mariti fulmine exanimata. iam sol repente obscuratus, et tactae de caelo quatuordecim urbis regiones. quae adeo sine cura Deum eveniebant, ut multos post annos Nero imperium et scelera continuaverit. Ceterum, quo gravaret invidiam matris, eaque demota, auctam lenitatem suam testificaretur, feminas inlustres, Iuniam et Calpurniam, Praefectura functos Valerium Capitonem et Licinium Gabolum, sedibus patriis reddidit, ab Agrippina olim pulsos. Etiam Lolliae Paullinae cineres reportari, sepulcrumque exstrui permisit: quosque ipse nuper relegaverat, Iturium et Calvisium, poena exsolvit. Nam Silana fato functa erat, longinquo ab exilio Tarentum regressa, labante iam Agrippina, cuius inimicitiis conciderat, vel tum mitigata.

Cunctanti in oppidis Campaniae, quonam modo 13.
urbem ingrederetur: an obsequium Senatus, an studia plebis reperiret, anxio, contra deterrimus quisque, quorum non alia regia fecundior exstitit,

12. Quinquatrus. Wahrscheinlich Schau- oder Circensische Spiele, denn Fechterspiele wurden ohnehin schon gehalten.

sine cura Deum, „i e. adparuit, in his portentis nil divini fuisse, non portendere iis Deos perniciem Neronis voluisse, ut iis creditum est, quae ante mortem Claudii evenere. Irridet igitur potius portenta, et eorum vanitatem indicat.“ Ernesti.

Iuniam, Calvinam et Calpurniam = 12, 4. und 22.

Lolliae Paullinae. S. ebend.

Iturium et Calvisium = 13, 22.

A. V. 813 A. C. 60. invisum Agrippinae nomen, et morte eius accensum populi favorem, disserunt: iret intrepidus, et venerationem sui coram experiretur: simul praegredi exposcunt. et promptiora, quam promiserant, inveniunt: obvias tribus: festo cultu Senatum: coniugum ac liberorum agmina, per sexum et aetatem disposita; exstructos, qua incederet, spectaculorum gradus, quo modo triumphi visuntur. Hinc superbus, ac publici servitii victor, capitolium adiit, grates exsolvit: seque in omnes libidines effudit, quas male coercitas qualiscumque matris reverentia tradaverat.

14. Vetus illi cura erat, curriculo quadrigarum insistere: nec minus foedum studium, cithara ludicrum in modum canere, cum coenaret; quod Regibus et antiquis Ducibus factitatum memorabat: idque vatum laudibus celebre, et Deorum honori datum. Enimvero cantus Apollini sacros; talique ornatu adstare, non modo Graecis in urbibus, sed Romana apud templa, Numen praecipuum et praescium. Nec iam sisti poterat; cum Senecae ac Burro visum, ne utraque pervinceret, alterum concedere. clausumque valle Vaticana spatium, in quo equos regeret, haud promiscuo spectaculo. mox ultro vocari Populus Romanus, laudibusque extollere, ut est vulgus cupiens voluptatum, et, si eodem Princeps trahat, laetum. Ceterum evulgatus pudor non satietatem, ut rebantur, sed incitamentum adtulit. Ratusque dedecus amoliri, si plures foedasset, nobilium familiarium posteros, egestate venales, in scenam deduxit; quos fato perfunctos, ne nominatim

13. **spectaculorum gradus**, „loca unde spectetur per gradus structa.

14. **curriculo quadrigarum insistere**, soviel als quadrigas agere, = 15, 44.

ludicrum in modum, ut in ludis fieri solet.

sisti, abgehalten, gehindert werden.

utraque, libido publice curriculo insistendi et cithara canendi.

haud promiscuo spectaculo, licentia spectandi non omnibus sine discrimine concessa.

tradam, maioribus eorum tribuendum puto. nam et A. V. 813. A. C. 60. eius flagitium est, qui pecuniam ob delicta potius dedit, quam ne delinquerent. Notos quoque Equites Romanos operas arenae promittere subegit donis ingentibus: nisi, quod merces ab eo, qui iubere potest, vim necessitatis adfert.

15. Ne tamen adhuc publico theatro dehonestarentur, instituit ludos, iuvenalium vocabulo, in quos passim nomina data: non nobilitas cuiquam, non aetas, aut acti honores impedimento, quo minus Graeci Latinive histrionis artem exercerent, usque ad gestus modosque haud viriles. Quin et feminae inlustres deformia meditari: exstructaque apud nemus, quod navali stagno circumposuit Augustus, conventicula et cauponae et posita veno inritamenta luxus. dabanturque stipes, quas boni necessitate, intemperantes gloria consumerent. Inde gliscere flagitia et infamia; nec ulla moribus olim corruptis plus libidinum circumdedit, quam illa conluvies. Vix artibus honestis pudor retinetur: nedum, inter certamina vitiorum, pudicitia aut modestia aut quidquam probi moris reservaretur. Postremo ipse scenam incedit, multa cura tentans citharam et praemeditans adsistentibus. Facies accesserat, cohors militum, Centuriones Tribunique et maerens Burrus ac laudans. Tuncque primum conscripti sunt Equites Romani, cognomento Augustanorum, aetate ac robore conspicui, et pars ingenio procaces, alii in spe potentiae. Hi dies ac noctes plausibus personare formam Principis vocemque Deum vocabulis adpellantes; quasi per virtutem clari honoratique agere.

operas, operam.

arenae, amphitheatro.

15. dabanturque stipes, „hic stipes datae a Nerone, ut statim per libidinem absumerentur."

gloria, mit Prahlerei, sie wußten sich noch viel damit, machten sich eine Ehre daraus.

A. V. 813. Ne tamen ludicrae tantum Imperatoris artes
A. C. 60 notescerent, carminum quoque studium adfectavit,
16. contractis, quibus aliqua pangendi facultas. Nec dum insignis aetatis nati, considere simul, et adlatos vel ibidem repertos versus connectere, atque ipsius verba, quoquomodo prolata, supplere. quod species ipsa carminum docet, non inpetu et instinctu, nec ore uno fluens. Etiam sapientiae doctoribus tempus inpertiebat post epulas, ut contraria adseverantium discordiae eruerentur. nec deerant, qui ore vultuque tristi inter oblectamenta Regia spectari cuperent.

17. Sub idem tempus, levi contentione atrox caedes orta, inter colonos Nucerinos Pompeianosque, gladiatorio spectaculo, quod Livineius Regulus, quem motum Senatu retuli, edebat. quippe oppidana lascivia invicem incessentes, probra, deinde saxa, postremo ferrum sumpsere, validiore Pompeianorum plebe, apud quos spectaculum edebatur. Ergo reportati sunt in urbem multi e Nucerinis, trunco per vulnera corpore, ac plerique liberorum aut parentum mortes deflebant. Cuius rei iudicium Princeps Senatui, Senatus Consulibus permisit. Et rursus re ad Patres relata, prohibiti publice in decem annos eiusmodi coetu Pompeiani, collegiaque, quae contra leges instituerant, dissoluta: Livineius, et qui alii seditionem conciverant, exsilio multati sunt.

18. Motus Senatu et Pedius Blaesus, accusantibus Cyrenensibus, violatum ab eo thesaurum Aesculapii, delectumque militarem pretio et ambitione

16. Necdum insignis aetatis nati. Dieser von den Auslegern für unheilbar erklärten Stelle hat v. Woltmann durch seine Uebersetzung: „Keineswegs Gebohrne eines ausgezeichneten Zeitalters" meinem Dafürhalten nach noch den leidlichsten Sinn gegeben, ob man ihr gleich das Entstellte noch immer ansieht.
nec deerant etc. Also Hausphilosophen Neros.
17. retuli, in einem verloren gegangenen Buche.
collegiaque, sodalitates plebis.
18. delectumque militarem, „i. e. in delectu militari inique versatum esse, et vocationem militum dedisse pro pecunia, aut gratiae caussa

corruptum. Iidem Cyrenenses reum agebant Acilium Strabonem, Praetoria potestate usum, et missum disceptatorem a Claudio agrorum, quos Regi Apioni quondam habitos, et Pop. Rom. cum Regno relictos, proximus quisque possessor invaserant, diutinaque licentia et iniuria, quasi iure et aequo nitebantur. Igitur abiudicatis agris, orta adversus iudicem invidia: et Senatus, ignota sibi esse mandata Claudii, et consulendum Principem, respondit. Nero, probata Strabonis sententia, se nihilominus subvenire sociis, et usurpata concedere, scripsit. A.V. 813. A.C. 60.

Sequuntur virorum inlustrium mortes, Domitii 19.
Afri et M. Servilii, qui summis honoribus et multa eloquentia viguerant. Ille orando caussas, Servilius diu foro, mox tradendis rebus Romanis celebris, et elegantia vitae; quam clariorem effecit, ut par ingenio, ita morum diversus.

Nerone quartum, Cornelio Cosso coss. quinquennale ludicrum Romae institutum est, ad morem Graeci certaminis: varia fama, ut cuncta ferme nova. Quippe erant, qui Cn. quoque Pompeium incusatum a senioribus ferrent, quod mansuram theatri sedem posuisset. nam antea subitariis gradibus et scena in tempus structa ludos edi solitos; vel, si vetustiora repetas, stantem populum spectavisse, ne, si consideret, theatro dies totos ignavia continuaret. Spectaculorum quidem antiquitas ser- A.V. 814. A.C. 61. 20.

iis, qui aetatem militarem haberent, et stipendia facere deberent." Ernesti.

relictos, a. u. 660.

19. Domitii Afri = de Orat. 13. in den Anmerkungen.

M. Servilii = de Orat. 23. in den Anm.

20. quinquennale ludicrum. Dasselbe was 16, 4. lustrale certamen heißt. Auch August hatte zum Andenken der Schlacht bei Actium solche Spiele gestiftet. Suet. Aug. 98. Die hier erwähnten wurden lange Zeit nachher vom Kaiser Gordian dem jüngern wieder erneuert. Aurelius Victor Kap. 27.

mansuram theatri sedem posuisset. Im J. R. 689.

A. V. varetur, quotiens Praetores ederent, nulla cuiquam
814.
A. C. civium necessitate certandi. Ceterum abolitos paul-
61. latim patrios mores, funditus everti per accitam lasciviam, ut, quod usquam corrumpi et corrumpere queat, in urbe visatur, degeneretque studiis externis iuventus, gymnasia et otia et turpes amores exercendo, Principe et Senatu auctoribus; qui non modo licentiam vitiis permiserint, sed vim adhibeant: Proceres Romani, specie orationum et carminum, scena polluantur. quid superesse, nisi ut corpora quoque nudent et caestus adsumant, easque pugnas pro militia et armis meditentur? An iustitiam augurii, et decurias Equitum egregium iudicandi munus expleturos, si fractos sonos et dulcedinem vocum perite audissent? Noctes quoque dedecori adiectas, ne quod tempus pudori relinquatur, sed, coetu promiscuo, quod perditissimus quisque per diem concupiverit, per tenebras audeat.

21. Pluribus ipsa licentia placebat, ac tamen honesta nomina praetendebant: Maiores quoque non abhorruisse spectaculorum oblectamentis, pro fortuna, quae tum erat; eoque a Tuscis accitos histrio-

certandi. „Secutus sum manuscriptos. Vulgata scriptio tamen recta adaeque, spectandi. Vtrumque enim factitatum sub his comoedis Principibus, ut viri illustres et ad certandum cogerentur et ad spectandum. Nec displiceat geminari, necessitate spectandi aut certandi.“ Lips.

An iustitiam augurii. Wiederum eine Stelle, die den Auslegern große Noth verursacht hat und von der Lipsius ohne Umschweif bekennt cui medendo impar ego. Das Schwierige in ihr liegt jedoch weniger in dem Sinne, der sich ohne Mühe ergiebt, als vielmehr in der Verbindung und den Ausdrücken. Jener ist: werden wohl diejenigen, die diesen verweichlichenden und der römischen Würde unangemessenen Spielen beiwohnen, den ernsten Pflichten des Augurats, des Kriegsdienstes, des Richteramts besser nachkommen lernen? Sind Zeitvertreibe dieser Art nicht vielmehr für Leute, denen solche Pflichten obliegen, durchaus unanständig?

fractos sonos, molles et femineos.

21. a. Tuscis, „ludus ipse ab Oscis est, ut noster tradit 4, 14. Livius 7, 2. histriones ex Etruria venere, cum ludi iam essent, ut clarum e Livio, ut magis excitarentur, fierentque iucundiores.“ Ernesti.

nes, a Thuriis equorum certamina: et, possessa A. V.
Achaia Asiaque, ludos curatius editos: nec quem- 814.
quam Romae, honesto loco ortum, ad theatrales A. C. 61.
artes degeneravisse, ducentis iam annis a L. Mummii triumpho, qui primus id genus spectaculi in urbe praebuerit. Sed et consultum parcimoniae, quod perpetua sedes theatro locata sit potius, quam immenso sumptu singulos per annos consurgeret ac strueretur. Nec perinde Magistratus rem familiarem exhausturos, aut populo efflagitandi Graeca certamina a Magistratibus caussam fore, cum eo sumptu Resp. fungatur. oratorum ac vatum victorias incitamentum ingeniis adlaturas: nec cuiquam iudici grave aures studiis honestis et voluptatibus concessis inpartire. laetitiae magis quam lasciviae dari paucas totius quinquennii noctes, quibus, tanta luce ignium, nihil inlicitum occultari queat. Sane nullo insigni dehonestamento id spectaculum transiit. Ac ne modica quidem studia plebis exarsere, quia, redditi quamquam scenae, Pantomimi certaminibus sacris prohibebantur. Eloquentiae primas nemo tulit, sed, victorem esse Caesarem, pronun-

a Thuriis. Liv. 1, 35. leitet diese Kämpfe auch von den Tusciern ab, was auch sehr wahrscheinlich ist, da sie schon in den frühsten Zeiten, wo den Römern Großgriechenland noch sehr wenig bekannt war, in Rom gehalten wurden. Heyne erklärt daher in seinen Opusc. Acad, 2, 133. diese Worte, falls sie ächt seyn, von Aufzügen oder vielleicht gar heiligen Prozessionen zu Roß, die in der Stadt Sybaris *) von den Rittern oder adlichen Jünglingen gehalten (Athen. 12.) und von da aus in Rom üblich geworden. = 2, 83.

ducentis. „Et paullo pluribus, quoniam triumphavit de Achaeis et Corinthiis Mummius a. u. 608.“ Lips.

id genus spectaculi. Griechische Spiele, denn vorher waren nur Oscische und Latinische gebräuchlich.

efflagitandi Graeca certamina. „Certaminis vox ad gymnasium spectare potius videtur, quam ad scenam. Sed in coena ipsa certamen quoddam victoriae.“ Lips.

ne modica quidem studia plebis exarsere. „Im Volke entbrannte gar kein Partheigeist.“ v. Woltm.

*) Sybaris, das durch die Krotoniaten zerstört worden war, erhielt nach seinem Wiederaufbau den Namen Thurii.

A. V. 814. A. C. 61. tiatum. Graeci amictus, quis per eos dies plerique incesserant, tum exoleverant.

22. Inter quae et sidus cometes effulsit: de quo vulgi opinio est, tamquam mutationem Regnis portendat. Igitur, quasi iam depulso Nerone, quisnam deligeretur, anquirebant. et omnium ore Rubellius Plautus celebrabatur, cui nobilitas, per matrem, ex Iulia familia. Ipse placita maiorum colebat, habitu severo, casta et secreta domo, quantoque metu occultior, tanto plus famae adeptus. Auxit rumorem pari vanitate orta interpretatio fulguris. Nam, quia discumbentis Neronis apud Simbruina stagna, cui Sublaqueum nomen est, ictae dapes, mensaque disiecta erat, idque finibus Tiburtum acciderat, unde paterna Plauto origo, hunc illum numine Deum destinari credebant. fovebantque multi, quibus, nova et ancipitia praecolere, avida et plerumque fallax ambitio est. Ergo permotus iis Nero, componit ad Plautum litteras, consuleret quieti urbis, seque prave diffamantibus subtraheret. esse illi per Asiam avitos agros, in quibus tuta et inturbida iuventa frueretur. Ita illuc cum coniuge Antistia et paucis familiarium concessit. Iisdem diebus nimia luxus cupido infamiam et periculum Neroni tulit, quia fontem aquae Marciae, ad urbem deductae, nando incesserat: videbaturque potus sacros, et caerimoniam loci corpore loto polluisse. secutaque anceps valetudo iram Deum adfirmavit.

23. At Corbulo, post deleta Artaxata, utendum

22. Rubellius Plautus = 13, 19. und weiter unten Kap. 57.

mensaque disiecta erat. „Philostratus 4, 43. de vita Apollonii ad hanc rem addit, calicem Neronis, quem iam ori admoverat, fulmine excussum.“ Lips.

fontem aquae Marciae, ad urbem deductae ab Anco Marcio rege et Q. Marcio Rege in praetura, ac restitutae a M. Agrippa; quae aqua clarissima omnium in toto orbe, frigoris salubritatisque palma, praeconio urbis, inter reliqua Deum munere urbi tributa: oritur in ultimis montibus Pelignorum; transit Marsos et Fucinum lacum. Ruperti e Plinio.

23. post deleta Artaxata 13, 41.

recenti terrore ratus ad occupanda Tigranocerta, A. V. 814.
quibus excisis, metum hostium intenderet, vel, si A. C. 61.
pepercisset, clementiae famam adipisceretur; illuc pergit, non infenso exercitu, ne spem veniae auferret, neque tamen remissa cura, gnarus, facilem mutatu gentem, ut segnem ad pericula, ita infidam ad occasiones. Barbari, pro ingenio quisque, alii preces offerre, quidam deserere vicos, et in avia digredi; ac fuere, qui se speluncis, et carissima secum, abderent. Igitur Dux Romanus diversis artibus, misericordia adversus supplices, celeritate adversus profugos, inmitis iis, qui latebras insederant, ora et exitus specuum, sarmentis virgultisque completos, igni exurit. Atque illum, fines suos praegredientem, incursavere Mardi, latrociniis exerciti, contraque inrumpentem montibus defensi. quos Corbulo, inmissis Hiberis, vastavit, hostilemque audaciam externo sanguine ultus est.

Ipse exercitusque, ut nullis ex proelio damnis, 24.
ita per inopiam et labores fatiscebant, carne pecudum propulsare famem adacti. Ad haec penuria aquae, fervida aestas, longinqua itinera, sola Ducis patientia mitigabantur, eodem plura, quam gregario milite, tolerante. Ventum dehinc in locos cultos, demessaeque segetes, et ex duobus castellis, in quae confugerant Armenii, alterum inpetu captum; qui primam vim depulerant, obsidione coguntur. Vnde

infidam ad occasiones, „si occasio opportuna deficiendi daretur, defecturam facile." Ernesti.

Mardi, ein berühmtes Volk im nördlichen Medien, das längs den Gebirgen bis an die Küste des Kaspischen Meeres und auch ziemlich tief bis ins innere Land wohnte, und von welchem sich auch eingewanderte Stämme in Persis und Armenien befanden.

Hiberis auch Iberis, die Bewohner Iberiens, das nordwärts an das asiatische Sarmatien, westwärts an Colchis, südwärts an Groß-Armenien, ostwärts an Albanien grenzte.

24. carne pecudum propulsare famem adacti. „Vt Tacitus, sic et Caesar B. G. 7, 17. „usque eo, ut complures dies milites frumento caruerint, et pecore e longinquioribus vicis adacto, extremam famem sustentarent." Nempe carere frumento militi Romano extrema fames est." Gronov.

A. V. 814. A. C. 61. in regionem Taurantium transgressus, inprovisum periculum vitavit. Nam haud procul tentorio eius, non ignobilis barbarus cum telo repertus, ordinem insidiarum, seque auctorem et socios per tormenta edidit. convictique et puniti sunt, qui specie amicitiae dolum parabant. Nec multo post legati Tigranocerta missi, patere moenia adferunt, intentos popularis ad iussa. Simul hospitale donum, coronam auream, tradebant. Accepitque cum honore; nec quidquam urbi detractum, quo promptius obsequium integri retinerent.

25. At praesidium Regium, quod ferox iuventus clauserat, non sine certamine expugnatum est. nam et proelium pro muris ausi erant, et pulsi intra munimenta aggeris demum, et inrumpentium armis cessere. quae facilius proveniebant, quia Parthi Hyrcano bello distinebantur. Miserantque Hyrcani ad Principem Romanum, societatem oratum, adtineri a se Vologesen pro pignore amicitiae, ostentantes. eos regredientes Corbulo, ne Euphraten transgressi hostium custodiis circumvenirentur, dato praesidio, ad litora maris rubri deduxit: unde, vitatis Parthorum finibus, patrias in sedes remeavere.

26. Quin et Tiridaten, per Medos extrema Armeniae intrantem, praemisso cum auxiliis Verulano Legato, atque ipse legionibus citis, abire procul, ac spem belli amittere subegit: quosque nobis, ob Regem, aversos animis cognoverat, caedibus et

Tauruntium. Eine Landschaft in Armenien, nördlich nicht weit von der Stadt Tigranocerta auf der Straße von Artaxata her, also um die östlichen Quellen des Tigris, wo Ptolemäus seine Landschaft Bagraudanene hinsetzt.

non ignobilis barbarus. „Vnus Megistanum, estque ille ipse, de quo Frontinus sic narrat 2, 9. Domitius Corbulo, cum Tigranocertam obsideret — in quemdam ex Megistanis, quos ceperat, animadvertit, caputque eius ballista excussum, intra munimenta hostium misit. Id forte decidit in medium concilium, quod tum cum maxime habebant barbari, ad cuius conspectum velut ostento consternati ad deditionem festinaverunt.“ Lips.

25. praesidium, castellum.

Hyrcano bello = 13, 37.

incendiis perpopulatus, possessionem Armeniae usur- A. V. 814. A. C. 61.
pabat: cum advenit Tigranes, a Nerone ad capessendum imperium delectus, Cappadocum ex nobilitate, Regis Archelai nepos, sed quod diu obses apud urbem fuerat, usque ad servilem patientiam demissus. Nec consensu acceptus, durante apud quosdam favore Arsacidarum. at plerique, superbiam Parthorum perosi, datum a Romanis Regem malebant. Additum et praesidium, mille legionarii, tres sociorum cohortes, duaeque Equitum alae, quo facilius novum Regnum tueretur. Pars Armeniae, ut cuique finitima, Pharasmani Polemonique et Aristobulo atque Antiocho parere iussae sunt. Corbulo in Syriam abscessit, morte Vmmidii Legati vacuam ac sibi permissam.

Eodem anno, ex inlustribus Asiae urbibus, 27.
Laodicea tremore terrae prolapsa, nullo a nobis remedio, propriis opibus revaluit. At in Italia vetus oppidum, Puteoli, ius Coloniae et cognomentum a Nerone adipiscuntur. Veterani Tarentum et Antium adscripti: non tamen infrequentiae locorum subvenere, dilapsis pluribus in provincias, in quibus stipendia expleverant: neque coniugiis suscipiendis, neque alendis liberis sueti, orbas sine posteris domos relinquebant. Non enim, ut olim, universae legiones deducebantur, cum Tribunis et Centurionibus, et sui cuiusque ordinis militibus, ut consensu et caritate Remp. efficerent: sed ignoti inter se, diversis manipulis, sine rectore, sine adfectibus mutuis, quasi ex alio genere mortalium repente in unum conlecti; numerus magis, quam colonia.

27. dilapsis pluribus in provincias, „causa fuit, quod ibi multis noti essent, et negotiari et similia facere suevissent." Ern.

neque coniugiis suscipiendis etc., „nam perpetua et firma XXV annorum militia instituta, leges militibus contubernii quidem ius, quod semper iis fuit, haud eripuere, nec tamen legitimum concessere coniugium." Lips. = Dio 60, 24. Liv. 43, 3. Herodian. 3, 25.

A.V. 814 A.C. 61 Comitia Praetorum, arbitrio Senatus haberi solita, quod acriore ambitu exarserant, Princeps composuit, tris, qui supra numerum petebant, legioni praeficiendo. Auxitque Patrum honorem, statuendo, ut, qui a privatis iudicibus ad Senatum provocavissent, eiusdem pecuniae periculum facerent, cum iis, qui Imperatorem adpellavere. nam antea vacuum id solutumque poena fuerat. Fine anni Vibius Secundus, Eques Romanus, accusantibus Mauris, repetundarum damnatur, atque Italia exigitur, ne graviore poena adficeretur, Vibii Crispi, fratris, opibus enisus.

A.V. 815 A.C. 62 Caesonio Paeto, Petronio Turpiliano coss. gravis clades in Britannia accepta. In qua neque A. 28. Didius Legatus, ut memoravi, nisi parta retinuerat, et successor Veranius, modicis excursibus Siluras populatus, quin ultra bellum proferret, morte prohibitus est: magna, dum vixit, severitatis fama, supremis testamenti verbis ambitionis manifestus. quippe multa in Neronem adulatione addit, subiecturum ei provinciam fuisse, si biennio proximo vixisset. Sed tum Paullinus Suetonius obtinebat Britannos, scientia militiae et rumore populi, qui neminem sine aemulo sinit, Corbulonis concertator: receptaeque Armeniae decus aequare, domitis

28. provocavissent. „Olim in populi libertate non frequens adpellationum usus, non certe in causa civili; (nam provocationem ad populum in re maiori criminumque frequentem scimus) usus tamen. Reperio a Praetore ad conlegam eius, (v Cic. in Verr. 1, 46.) vel ad Tribunos adpellatum, (v. Cic. p. Quintio 7. et 20.) ;non vero ad senatum. At Augustus edixit, ut adpellationes a minoribus magistratibus iudicibusque Romae ad Praetorem vel potius Praef. Vrbi fierent. Ita intelligo Suet. Aug. 33. nam quin Augustus ipse, firmandae dominationi et iure potestatis tribun., graviorum rerum adpellationes sibi servarit, vix ambigendum e loco Dionis 52, 33. etsi quaedam ibi miscet, magis ex ritu sui aevi, quam Augusti. Certe a Senatu ad Principem adpellatum Tiberii imperio. cf. 6, 5. al. Caius quidem magistratibus liberam, plenam priscamque iuris dictionem sine adpellatione sui concessit: v. Suet. Cal. 16. sed id non diuturnum fuit, non magis quam permissa ab eo comitiorum libertas. Dio mihi auctor 59, 18. sub Caio receptum, ut iudicia quaedam senatus tractaret, ita tamen, ut ab eo Princeps adpellaretur." Lips. Quod postea vetuit Hadrianus, eoque senatus auctoritatem auxit. Oberlin.

perduellibus, cupiens. Igitur Monam insulam, in- A. V.
colis validam et receptaculum perfugarum, adgredi 815. A. C.
parat, navesque fabricatur plano alveo, adversus 62.
breve litus et incertum. Sic pedes. equites vado
secuti, aut altiores inter undas, adnantes equis,
transmisere.

Stabat pro litore diversa acies, densa armis 30.
virisque, intercursantibus feminis, in modum Fu-
riarum, quae veste ferali, crinibus deiectis, faces
praeferebant. Druidaeque circum, preces diras,
sublatis ad caelum manibus, fundentes, novitate
adspectus perculere milites, ut, quasi haerentibus
membris, inmobile corpus vulneribus praeberent.
Dein, cohortationibus Ducis, et se ipsi stimulantes,
ne muliebre et fanaticum agmen pavescerent, infe-
runt signa, sternuntque obvios, et igni suo invol-
vunt. Praesidium posthac inpositum victis, excisi-
que luci, saevis superstitionibus sacri. nam cruore
captivo adolere aras et hominum fibris consulere
Deos, fas habebant. Haec agenti Suetonio, repen-
tina defectio provinciae nuntiatur.

Rex Icenorum Prasutagus, longa opulentia cla- 31.
rus, Caesarem haeredem, duasque filias scripserat,
tali obsequio, ratus, Regnumque et domum suam
procul iniuria fore: quod contra vertit: adeo, ut
Regnum per Centuriones, domus per servos, velut
capta vastarentur. Iam primum uxor eius, Boadi-
cea, verberibus adfecta, et filiae stupro violatae
sunt. Praecipui quique Icenorum, quasi cunctam
regionem muneri accepissent, avitis bonis exuun-
tur, et propinqui Regis inter mancipia habebantur.
Qua contumelia, et metu graviorum (quando in
formam provinciae cesserant) rapiunt arma, com-

29. perduellibus, hostibus.

Monam insulam. Das jetzige Anglesey.

30. nam cruore captivo = Germ. 9.

31. Icenorum, eine der mächtigsten und tapfersten Völkerschaften Britanniens im heutigen Suffolk und Norfolk.

A.V. 815. A.C. 62. motis ad rebellationem Trinobantibus, et, qui alii nondum servitio fracti, resumere libertatem occultis coniurationibus pepigerant; acerrimo in veteranos odio. quippe in coloniam Camulodunum recens deducti, pellebant domibus, exturbabant agris, captivos, servos adpellando: foventibus inpotentiam veteranorum militibus, similitudine vitae, et spe eiusdem licentiae. At haec templum, D. Claudio constitutum, quasi arx aeternae dominationis adspiciebatur; delectique Sacerdotes, specie religionis, omnes fortunas effundebant. Nec arduum videbatur, exscindere coloniam, nullis munimentis septam: quod Ducibus nostris parum provisum erat, dum amoenitati prius, quam usui consulitur.

32. Inter quae, nulla palam caussa, delapsum Camuloduni simulacrum Victoriae, ac retro conversum, quasi cederet hostibus. Et feminae in furorem turbatae, adesse exitium, canebant. Externosnosque fremitus in curia eorum auditos; consonuisse ululatibus theatrum, visamque speciem in aestuario Tamesae subversae coloniae: iam Oceanum cruento adspectu; dilabente aestu, humanorum corporum effigies relictas, ut Britanni ad spem, ita veterani ad metum trahebant. Sed, quia procul Suetonius aberat, petivere a Cato Deciano, Procuratore, auxilium. Ille haud amplius, quam ducensos, sine iustis armis misit: et inerat modica militum manus. Tutela templi freti, et inpedientibus, qui occulte rebellionis conscii, consilia turbabant, neque fossam aut vallum praeduxerunt, neque, mo-

Trinobantibus = Agr. 31.

Camulodunum = 12, 32.

delectique Sacerdotes e. c. „Legebantur Pontifices Flaminesque Claudio ex provincialibus ipsis: quibus in sacra victimasque eius Divi multi faciendi sumptus." Lips.

32. visamque speciem in aestuario Tamesae fluvii Britanniae incluti, a cuius ore non longe aberat Camulodunum, subversae coloniae prodigium signumque evertendae ut ap Dionem 62, 1. οἰκίαι τέ τινες ἐν τῷ Ταμέσᾳ ποταμῷ ἔφυδροι ἑωρῶντο, aedes, sed subversae, dirutae, incensae." Lips.

tis senibus et feminis, iuventus sola restitit: quasi A. V.
media pace incauti, multitudine barbarorum cir- 815. A. C.
cumveniuntur. Et cetera quidem inpetu direpta, 62.
aut incensa sunt: templum, in quo se miles conglobaverat, biduo obsessum expugnatumque. Et victor Britannus Petilio Ceriali, Legato legionis nonae, in subsidium adventanti obvius, fudit legionem, et, quod peditum, interfecit. Cerialis cum equitibus evasit in castra et munimentis defensus est. Qua clade et odiis provinciae, quam avaritia in bellum egerat, trepidus Procurator Catus in Galliam transiit.

At Suetonius mira constantia medios inter 33.
hostes Londinium perrexit, cognomento quidem coloniae non insigne, sed copia negotiatorum et commeatuum maxime celebre. ibi ambiguus, an illam sedem bello deligeret, circumspecta infrequentia militis, satisque magnis documentis temeritatem Petilii coercitam, unius oppidi damno servare universa statuit. Neque fletu et lacrimis auxilium eius orantium flexus est, quin daret profectionis signum: et comitantes in partem agminis acceperat. Si quos inbellis sexus, aut fessa aetas, vel loci dulcedo adtinuerat, ab hoste oppressi sunt. Eadem clades municipio Verulamio fuit; quia barbari, omissis castellis praesidiisque militarium, quod uberrimum spolianti et defendentibus intutum, laeti praeda et aliorum segnes, petebant. Ad septuaginta millia civium et sociorum, iis quae memoravi locis, cecidisse constitit. neque enim capere, aut venundare, aliudve quod belli commercium, sed caedes, patibula, ignes, cruces, tamquam reddituri supplicium, ac praerepta interim ultione, festinabant.

Iam Suetonio quartadecima legio cum vexilla- 34.

33. patibula, ignes, cruces. „Diversa haec igitur, patibula et cruces? quodam sensu. Patibulum enim proprie, in quo suffixus homo expanditur, transverso tamen ligno. Crux vero etiam, cum is erecto simplicique stipiti adfigitur, sive infigitur; diximus abunde in libellis de Cruce.“ Lips.

A.V. 815. A.C. 62. riis vicesimanis, et e proximis auxiliares, decem ferme millia armatorum erant: cum omittere cunctationem et congredi acie parat. deligitque locum artis faucibus et a tergo silva clausum; satis cognito, nihil hostium, nisi in fronte, et apertam planitiem esse, sine metu insidiarum. Igitur legionarius frequens ordinibus, levis circum armatura, conglobatus pro cornibus eques adstitit. At Britannorum copiae passim per catervas et turmas exsultabant, quanta non alias multitudo et animo adeo fero, ut coniuges quoque testes victoriae secum traherent, plaustrisque inponerent, quae super extremum ambitum campi posuerant.

35. Boadicea, curru filias prae se vehens, ut quamque nationem accesserat, solitum quidem Britannis, feminarum ductu bellare, testabatur: sed tunc non, ut tantis maioribus ortam, Regnum et opes, verum ut unam e vulgo libertatem amissam, confectum verberibus corpus, contrectatam filiarum pudicitiam ulcisci. eo provectas Romanorum cupidines, ut non corpora, ne senectam quidem, aut virginitatem inpollutam relinquant. Adesse tamen Deos iustae vindictae. cecidisse legionem, quae proelium ausa sit: ceteros castris occultari, aut fugam circumspicere. Ne strepitum quidem et clamorem tot millium, nedum inpetus et manus perlaturos. Si copias armatorum, si caussas belli secum expenderent, vincendum illa acie, vel cadendum esse. Id mulieri destinatum: viverent viri et servirent.

36. Ne Suetonius quidem in tanto discrimine silebat. qui, quamquam confideret virtuti, tamen exhortationes et preces miscebat, ut spernerent sonores barbarorum, et inanes minas. plus illic feminarum, quam iuventutis adspici. inbelles, inermes cessuros statim, ubi ferrum virtutemque vincentium totiens fusi agnovissent. etiam in multis legionibus paucos esse, qui praelia profligarent: gloriaeque eorum accessurum, quod modica manus universi

exercitus famam adipiscerentur. Conferti tantum, A. V. 815.
et pilis emissis, post umbonibus et gladiis, stragem A. C. 62.
caedemque continuarent, praedae inmemores: parta victoria, cuncta ipsis cessura. Is ardor verba ducis sequebatur, ita se ad intorquenda pila expedierat vetus miles et multa proeliorum experientia, ut certus eventus Suetonius, daret pugnae signum.

37. Ac primum legio gradu inmota, et angustias loci pro munimento retinens, postquam propius suggressus hostis certo iactu tela exhauserat, velut cuneo erupit. Idem auxiliarium inpetus; et eques, protentis hastis, perfringit, quod obvium et validum erat. Ceteri terga praebuere, difficili effugio, quia circumiecta vehicula sepserant abitus. Et miles ne mulierum quidem neci temperabat: confixaque telis etiam iumenta corporum cumulum auxerant. Clara et antiquis victoriis par ea die laus parta. quippe sunt, qui paullo minus quam octoginta millia Britannorum cecidisse tradant, militum quadringentis ferme interfectis, nec multo amplius vulneratis. Boadicea vitam veneno finivit. Et Poenius Postumus, Praefectus castrorum secundae legionis, cognitis quartadecimanorum vicesimanorumque prosperis rebus, quia pari gloria legionem suam fraudaverat, abnueratque, contra ritum militiae, iussa Ducis, se ipsum gladio transegit.

38. Contractus deindo omnis exercitus sub pellibus habitus est, ad reliqua belli perpetranda. Auxitque copias Caesar, missis e Germania duobus legionariorum millibus, octo auxiliarium cohortibus ac mille equitibus: quorum adventu nonani legionario milite suppleti sunt; cohortes alaeque novis hibernaculis locatae, quodque nationum ambiguum aut adversum fuerat, igni atque ferro vastatur. Sed nihil aeque, quam fames, adfligebat serendis frugibus incuriosos, et omni aetate ad bellum versa, dum nostros commeatus sibi destinant; gentesque

37. Praefectus castrorum = 1, 20.

A. V. 815. A. C. 62. praeferoces tardius ad pacem inclinant: quia Iulius Glassicianus, successor Cato missus, et Suetonio discors, bonum publicum privatis simultatibus impediebat. disperseratque, novum Legatum opperiendum esse, sine hostili ira et superbia victoris clementer deditis consulturum. Simul in urbem mandabat, nullum proelio finem exspectarent, nisi succederetur Suetonio: cuius adversa pravitati ipsius; prospera ad fortunam Reipublicae referebat.

39. Igitur ad spectandum Britanniae statum missus est ex libertis Polycletus, magna Neronis spe, posse auctoritate eius, non modo inter Legatum Procuratoremque concordiam gigni, sed et rebelles barbarorum animos pace componi. Nec defuit Polycletus, quo minus, ingenti agmine Italiae Galliaeque gravis, postquam Oceanum transmiserat, militibus quoque nostris terribilis incederet. Sed hostibus inrisui fuit. apud quos, flagrante etiam tum libertate, nondum cognita libertorum potentia erat: mirabanturque, quod Dux et exercitus, tanti belli confector, servitiis obedirent. Cuncta tamen ad Imperatorem in mollius relata: detentusque rebus gerundis Suetonius, quod post paucas naves in litore remigiumque in iis amiserat, tamquam durante bello, tradere exercitum Petronio Turpiliano, qui iam Consulatu abierat, iubetur. Is non inritato hoste, neque lacessitus: honestum pacis nomen segni otio inposuit.

40. Eodem anno Romae insignia scelera, alterum Senatoris, servili alterum audacia, admissa sunt. Domitius Balbus erat Praetorius, simul longa senecta, simul orbitate et pecunia insidiis obnoxius. ei propinquus Valerius Fabianus, capessendis honoribus destinatus, subdidit testamentum, adscitis Vinicio Rufino, et Terentio Lentino, Equitibus Romanis. Illi Antonium Primum et Asinium Mar-

39. Polycletus. Seiner geschieht auch Hist. 1, 37. 2, 98. und im Dio Cassius B. 63, 11. 12. 18. Erwähnung.
40. Antonium Primum. „Illum, qui postea acerrima fax Vespa-

cellum sociaverant. Antonius audacia promptus: A. V. 815. A. C. 62.
Marcellus Asinio Pollione proavo clarus, neque morum spernendus habebatur, nisi quod paupertatem praecipuum malorum credebat. Igitur Fabianus tabulas iis, quos memoravi, et aliis minus inlustribus, obsignat. quod apud Patres convictum: et Fabianus Antoniusque, cum Rufino et Terentio, lege Cornelia damnantur. Marcellum memoria maiorum, et preces Caesaris, poenae magis, quam infamiae exemere.

Perculit is dies Pompeium quoque Aelianum, 41.
iuvenem Quaestorium, tamquam flagitiorum Fabiani gnarum: eique Italia et Hispania, in qua ortus erat, interdictum est. Pari ignominia Valerius Ponticus adficitur, quod reos, ne apud Praefectum urbis arguerentur, ad Praetorem detulisset, interim, specie legum, mox praevaricando, ultionem elusurus. Additur Senatus consulto: qui talem operam emptitasset, vendidissetve, perinde poena teneretur, ac publico iudicio calumniae condemnatus.

Haud multo post praefectum urbis, Pedanium 42.

siano ad bellum civile: cuius multa in Histor. libris 3 et 4 mentio." Lips.

lege Cornelia damnantur. „Id est, ordine Senatorio moventur. Nam, quamvis legis Corneliae ordinaria poena deportatio sit, et bonorum publicatio: tamen in honestioribus submotio etiam ordinis admissa est." Lips.

41. Praefectum urbis. „Qui omnia crimina sibi vindicaverat, potestate non ab Augusto concessa, sed crescente paullatim concessu Principum." Id.

ad Praetorem. „Non urbanum, opinor, cuius nulla in crimine cognitio, sed proprium peculiaremque, qui olim constitutis quaestionibus perpetuis cognoscebat de falso: nam etsi pleraque iudicia penes senatum aut praefectum urbis fuere et potestas praetorum imminuta, mansisse tamen videtur veteris ritus imago quaedam et umbra, quam Ponticus hic pro re amplexus non sine sua fraude." Lips.

praevaricando. „Praevaricari propr. est devertere a rectis sulcis arvumque obliquis proscindere, et hinc ab officio suo deflectere, (v. Plin. 18, 19. 49, 2.) diversam adiuvare causam, (in contrariis causis quasi varie positum esse Cic. Or. Partit. 36.) colludere cum reo, (Dig. 48, 16.) transire breviterve adtingere dicenda, (Plin. Ep. 1, 20. 3, 9. 29.) vera crimina argumentaque reticere, falsas excusationes admittere." Ruperti.

A. V. 815. A. C. 62.

Secundum, servus ipsius interfecit: seu negata libertate, cui pretium pepigerat, sive amore exoleti infensus, et dominum aemulum non tolerans. Ceterum cum, vetere ex more, familiam omnem, quae sub eodem tecto mansitaverat, ad supplicium agi oporteret, concursu plebis, quae tot innoxios protegebat, usque ad seditionem ventum est: Senatuque in ipso erant studia nimiam severitatem adspernantium, pluribus nihil mutandum censentibus. Ex quis C. Cassius, sententiae loco, in hunc modum diseruit.

43. Saepenumero P. C. in hoc ordine interfui, cum contra instituta et leges maiorum nova Senatus decreta postularentur: neque sum adversatus: non, quia dubitarem, super omnibus negotiis melius atque rectius olim provisum, et, quae converterentur, in deterius mutari; sed ne nimio amore antiqui moris studium meum extollere viderer. Simul, quidquid hoc in nobis auctoritatis est, crebris contradictionibus destruendum non existimabam, ut maneret integrum, si quando Respublica consiliis eguisset. quod hodie evenit, Consulari viro domi suae interfecto, per insidias serviles, quas nemo prohibuit aut prodidit, quamvis nondum concusso Senatus consulto, quod supplicium toti familiae minitabatur. Decernite hercule inpunitatem. At, quem dignitas sua defendet, cum Praefectura urbis non profuerit? quem numerus servorum tuebitur, cum Pedanium Secundum quadringenti non protexerint? cui familia opem feret, quae ne in metu quidem pericula nostra avertit? An, ut quidam

42. Cui pretium pepigerat. „Moribus receptum, uti servus interdum cum domino quasi pacisceretur in certum pretium: quod si exsolvisset, liber esset. — Interdum imaginaria quaedam emtio, interposita persona tertia adhibebatur; et si dominus non servaret fidem, querela servo Romae apud Praefectum Vrbi et in provinciis apud Praesidem, ex constitutione Divorum fratrum (M. Aurelii et Veri)." Lipsius.

exoleti, cinaedi. v. Woltmann: Buhlbuben.

C. Cassius = 6, 15.

fingere non erubescunt, iniurias suas ultus est in- A. V. 815.
terfector? quia de paterna pecunia transegerat, aut A. C. 62.
avitum mancipium detrahebatur? Pronuntiemus ultro, dominum iure caesum videri.

Libet argumenta conquirere in eo, quod sa- 44.
pientioribus deliberatum est? Sed et, si nunc primum statuendum haberemus; creditisne, servum interficiendi domini animum sumpsisse, ut non vox minax excideret? nihil per temeritatem proloqueretur? Sane consilium occuluit, telum inter ignaros paravit: num excubias transiret, cubiculi fores recluderet, lumen inferret, caedem patraret, omnibus nesciis? Multa sceleris indicia praeveniunt. Servi si prodant, possumus singuli inter plures, tuti inter anxios, postremo, si pereundum sit, non inulti inter nocentes agere. Suspecta maioribus nostris fuere ingenia servorum, etiam cum in agris aut domibus iisdem nascerentur, caritatemque dominorum statim acciperent. Postquam vero nationes in familiis habemus, quibus diversi ritus, externa sacra, aut nulla sunt, conluviem istam non nisi metu coercueris. At quidam insontes peribunt. Nam et ex fuso exercitu, cum decimus quisque fusti feritur, etiam strenui sortiuntur. Habet aliquid ex iniquo omne magnum exemplum, quod contra singulos utilitate publica rependitur.

Sententiae Cassii, ut nemo unus contra ire 45.
ausus est, ita dissonae voces respondebant, numerum, aut aetatem, aut sexum, ac plurimorum indubiam innocentiam miserantium. Praevaluit tamen pars, quae supplicium decernebat. sed obtemperari non poterat, conglobata multitudine et saxa ac

44. Sane consilium occuluit etc. Wir wollen annehmen, er habe sein Vorhaben verborgen gehalten, er habe ohne das Mitwissen Anderer sein Mordgewehr herbeigeschafft, konnte er u. s. w.

excubias transiret. „Nocturnas ergo ad limen excubias servorum habuerunt domini potentiores.“ Lips.

praeveniunt, „antecedunt ipsum scelus, et ante eius exsecutionem, vel per imprudentiam erumpunt.“ Freinsh.

A. V. 815. A. C. 62. faces minitante. Tum Caesar populum edicto increpuit, atque omne iter, quo damnati ad poenam ducebantur, militaribus praesidiis sepsit. Censuerat Cingonius Varro, ut liberti quoque, qui sub eodem tecto fuissent, Italia deportarentur. Id a Principe prohibitum est, ne mos antiquus, quem misericordia non minuerat, per saevitiam intenderetur.

46. Damnatus iisdem Consulibus Tarquitius Priscus repetundarum, Bithynis interrogantibus, magno Patrum gaudio, qui accusatum ab eo Statilium Taurum, Proconsulem ipsius, meminerant. Census per Gallias a Q. Volusio et Sextio Africano Trebellioque Maximo acti sunt, aemulis inter se, per nobilitatem, Volusio atque Africano; Trebellium dum uterque dedignatur, supra tulere.

47. Eo anno mortem obiit Memmius Regulus, auctoritate, constantia, fama, in quantum, praeumbrante Imperatoris fastigio, datur, clarus: adeo, ut Nero, aeger valetudine, et adulantibus circum, qui finem Imperio adesse dicebant, si quid fato pateretur, responderit, habere subsidium Rempublicam. Rogantibus dehinc, in quo potissimum? addiderat, in Memmio Regulo. Vixit tamen post haec Regulus, quiete defensus, et quia nova generis claritudine, neque invidiosis opibus erat. Gymnasium eo anno dedicatum a Nerone, praebitumque oleum Equiti ac Senatui, Graeca facilitate.

A. V. 816. A. C. 63. P. Mario, L. Asinio coss. Antistius Praetor, quem in Tribunatu plebis licenter egisse memoravi,
48. probrosa adversus Principem carmina factitavit,

46. Tarquitius Priscus = 12, 59.

Census per Gallias = 1, 31.

47. oleum Equiti ac Senatui, „ut populo a Scipione, Caesare et Agrippa sed a nemine, ut hic a Nerone, ad usum Gymnasii.“ Lipsius.

Graeca facilitate, indulgentia, licentia et luxu, contra bonos Romanorum mores. Vsum olei ad luxuriam vertere Graeci, vitiorum omnium genitores, in gymnasiis publicando, Plin. 15, 4.

vulgavitque celebri convivio, dum apud Ostorium A. V.
Scapulam epulatur. Exin a Cossutiano Capitone, 816. A. C.
qui nuper Senatorium ordinem, precibus Tigellini, 63.
soceri sui, receperat, maiestatis delatus est. Tum primum revocata ea lex: credebaturque haud perinde exitium Antistio, quam Imperatori gloria quaesita, ut condemnatus a Senatu, intercessione Tribunitia morti eximeretur. Et, cum Ostorius, nihil audivisse, pro testimonio dixisset, adversis testibus creditum: censuitque Iunius Marullus, Consul designatus, adimendam reo Praeturam, necandumque more maiorum. Ceteris inde assentientibus, Paetus Thrasea, multo cum honore Caesaris, et acerrime increpito Antistio, non, quidquid nocens reus pati mereretur, id, egregio sub Principe, et nulla necessitate obstricto Senatu, statuendum, disseruit. carnificem et laqueum pridem abolita: et esse poenas legibus constitutas, quibus, sine iudicum saevitia et temporum infamia, supplicia decernerentur. Quin in insula, publicatis bonis, quo longius sontem vitam traxisset, eo privatim miseriorem, et publicae clementiae maximum exemplum futurum.

Libertas Thraseae servitium aliorum rupit. et, 49.
postquam discessionem Consul permiserat, pedibus in sententiam eius iere, paucis exemptis: in quibus adulatione promptissimus fuit A. Vitellius, optimum quemque iurgio lacessens et respondenti reticens, ut pavida ingenia solent. At Consules, perficere Senatus decretum non ausi, de consensu scripsere Caesari. Ille, inter pudorem et iram cunctatus, postremo rescripsit, nulla iniuria provocatum Antistium, gravissimas in Principem contumelias dixisse; earum ultionem a Patribus postulatam, et, pro magnitudine delicti poenam statui, par fuisse;

48. Tribunicia, principis.

49. Libertas Thraseae e. e. „παῤῥησία T. fecit, ut ceteri quoque libere decernerent.“ Ern.

A. V. 816. A. C. 63. ceterum se, qui severitatem decernentium inpediturus fuerit, moderationem non prohibere. statuerent ut vellent: datam etiam absolvendi licentiam. His atque talibus recitatis, et offensione manifesta, non ideo aut Consules mutavere relationem, aut Thrasea decessit sententia, ceterive, quae probaverant, deseruere: pars, ne Principem obiecisse invidiae viderentur; plures numero tuti; Thrasea sueta firmitudine animi, et ne gloria intercideret.

50. Haud dispari crimine Fabricius Veiento conflictatus est, quod multa et probrosa in Patres et Sacerdotes composuisset, iis libris, quibus nomen Codicillorum dederat. Adiiciebat Talius Geminus, accusator: venditata ab eo munera Principis, et adipiscendorum honorum ius. quae caussa Neroni fuit suscipiendi iudicii: convictumque Veientonem Italia depulit, et libros exuri iussit, conquisitos lectitatosque, donec cum periculo parabantur: mox licentia habendi oblivionem adtulit.

51. Sed gravescentibus in dies publicis malis, subsidia minuebantur; concessitque vita Burrus, incertum valetudine, an veneno. Valetudo ex eo coniectabatur, quod in se tumescentibus paullatim faucibus, et inpedito meatu, spiritum finiebat. plures, iussu Neronis, quasi remedium adhiberetur, inlitum palatum eius noxio medicamine, adseverabant: et Burrum, intellecto scelere, cum ad visendum eum Princeps venisset, adspectum eius aversatum, sciscitanti hactenus respondisse, Ego me bene habeo. Civitati grande desiderium eius mansit, per memoriam virtutis, et successorum alterius segnem innocentiam, alterius flagrantissima flagitia

50. Fabricius Veiento. Wahrscheinlich derselbe, der als Prätor bei dem circensischen Spiele Hunde statt der Pferde vor die Wagen spannte.

Codicillorum. Er gab seinen satyrischen Schriften diesen Namen, weil es in jenen Zeiten der Sklaverei nicht selten war, sich der Freiheit, der man im Leben entbehren mußte, nahe am Tode zu bedienen und in den Testamenten über die öffentlichen Gebrechen und die Schandthaten der Machthaber ohne Hehl zu sprechen.

et adulteria. quippe Caesar duos Praetoriis cohorti- A. V. bus inposuerat: Fenium Rufum, ex vulgi favore, 816. C. 63. quia rem frumentariam sine quaestu tractabat: Sofonium Tigellinum, veterem inpudicitiam atque infamiam in eo secutus. Atque illi pro cognitis moribus fuere: validior Tigellinus in animo Principis, et intimis libidinibus adsumptus: prospera populi et militum fama Rufus: quod apud Neronem adversum experiebatur.

Mors Burri infregit Senecae potentiam: quia 52. nec bonis artibus idem virium erat, altero velut duce amoto, et Nero ad deteriores inclinabat. Hi variis criminationibus Senecam adoriuntur, tanquam ingentes et privatum supra modum evectas opes adhuc augeret, quodque studia civium in se verteret, hortorum quoque amoenitate et villarum magnificentia quasi Principem supergrederetur. Obiiciebant etiam, eloquentiae laudem uni sibi adsciscere, et carmina crebrius factitare, postquam Neroni amor eorum venisset. Nam oblectamentis Principis palam iniquum, detrectare vim eius equos regentis; inludere voces, quotiens caneret. Quem ad finem nihil in Rep. clarum fore, quod non ab illo reperiri credatur. Certe finitam Neronis pueritiam, et robur iuventae adesse. exueret magistrum, satis amplis doctoribus instructus maioribus suis.

At Seneca criminantium non ignarus, proden- 53. tibus iis, quibus aliqua honesti cura, et familiaritatem eius magis adspernante Caesare, tempus sermoni orat: et accepto, ita incipit: Quartusdecimus annus est, Caesar, ex quo spei tuae admotus sum: octavus, ut Imperium obtines: medio temporis tantum honorum atque opum in me cumulasti, ut nihil felicitati meae desit, nisi moderatio eius. Vtar magnis exemplis, nec meae fortunae, sed tuae. Abavus tuus, Augustus, M. Agrippae

51. veterem impudicitiam. Er war vom Cajus wegen seines strafbaren Umgangs mit der Agrippina verbannt worden. Dio 59, 23.

A.V. 816. A.C. 63. Mitylenense secretum; C. Maecenati, urbe in ipsa, velut peregrinum otium permisit: quorum alter bellorum socius, alter Romae pluribus laboribus iactatus, ampla quidem, sed pro ingentibus meritis, praemia acceperant. Ego quid aliud munificentiae tuae adhibere potui, quam studia, ut sic dixerim, in umbra educata? et quibus claritudo venit, quod iuventae tuae rudimentis adfuisse videor, grande huius rei pretium, at tu gratiam inmensam, innumeram pecuniam circumdedisti: adeo, ut plerumque intra meipse volvam: egone, Equestri et provinciali loco ortus, proceribus civitatis adnumeror? Inter nobiles, et longa decora praeferentes, novitas mea enituit? Vbi est animus ille, modicis contentus? Tales hortos instruit, et per haec suburbana incedit, et tantis agrorum spatiis, tam lato fenore exuberat? Vna defensio occurrit, quod muneribus tuis obniti non debui.

54. Sed uterque mensuram inplevimus, et tu, quantum Princeps tribuere amico posset, et ego, quantum amicus a Principe accipere. Cetera invidiam augent, quae quidem, ut omnia mortalia, infra tuam magnitudinem iacent; sed mihi incumbunt: mihi subveniendum est. quomodo in militia, aut via, fessus adminiculum orarem; ita, in hoc itinere vitae, senex, et levissimis quoque curis inpar, cum opes meas ultra sustinere non possim, praesidium peto. Iube eas per Procuratores tuos administrari, in tuam fortunam recipi. Nec me in paupertatem ipse detrudam; sed traditis, quorum fulgore praestringor, quod temporis hortorum aut villarum curae seponitur, in animum revocabo. Superest tibi robur, et tot per annos nixum fastigio regimen:

53. Mitylenense secretum = Suet. Aug. 66. Tib. 10. Dio 53, 31. 54, 6. Vellei. 2, 93.
in umbra educata, „quae in vita privata tractavi, formavi" Ern.
54. quorum fulgore praestringor. „Sensus est: relictis iis, quorum invidia mihi obest, tempus omne animo impendam, quod hortorum et villarum cura absumit." Ern.
nixum fastigio, summo, imperatoria dignitate.

possumus seniores amici quieti respondere. Hoc A. V. 816.
quoque in tuam gloriam cedet, eos ad summa A. C. 63.
vexisse, qui, et modica tolerarent.

At quae Nero sic ferme respondit: Quod me- 55.
ditatae orationi tuae statim occurram, id primum tui muneris habeo, qui me non tantum praevisa, sed subita expedire docuisti. Abavus meus, Augustus, Agrippae et Maecenati usurpare otium post labores concessit: sed in ea ipsa aetate, cuius auctoritas tueretur, quidquid illud et qualecumque tribuisset: attamen neutrum datis a se praemiis exuit. Bello et periculis meruerant: in his enim iuventa Augusti versata est. Nec mihi tela et manus tuae defuissent, in armis agenti. Sed quod praesens conditio poscebat, ratione, consilio, praeceptis pueritiam, dein iuventam meam fovisti. Et tua quidem erga me munera, dum vita suppetet, aeterna erunt: quae a me habes, horti et fenus et villae, casibus obnoxia sunt. ac, licet multa videantur, plerique, haudquaquam artibus tuis pares, plura tenuerunt. Pudet referre libertinos, qui ditiores spectantur. Vnde etiam rubori mihi est, quod praecipuus caritate, nondum omnes fortuna antecellis.

Verum et tibi valida aetas, rebusque et fructui 56.
rerum sufficiens: et nos prima Imperii spatia ingredimur: nisi forte aut te Vitellio ter Consuli, aut me Claudio postponis. Sed, quantum Volusio longa parsimonia quaesivit, tantum in te mea liberalitas explere non potest. Quin, si qua in parte lubricum adolescentiae nostrae declinat, revocas: ornatumque robur subsidio impensius regis. Non tua moderatio, si reddideris pecuniam; nec quies, si reliqueris Principem; sed mea avaritia, meae crudelitatis metus in ore omnium versabitur. Quod si maxime continentia tua laudetur, non tamen

56. Vitellio. Jener unverschämte Schmeichler, von dem oben weitläuftiger die Rede gewesen ist und den Claudius mit Ehrenstellen und Reichthümern überhäuft hatte.

A. V. 816. sapienti viro decorum fuerit, unde amico infamiam
A. C. 63. paret, inde gloriam sibi recipere. His adiicit complexum et oscula, factus natura et consuetudine exercitus, velare odium fallacibus blanditiis. Seneca (qui finis omnium cum dominante sermonum) grates agit: sed instituta prioris potentiae commutat: prohibet coetus salutantium; vitat comitantes; rarus per urbem: quasi valetudine infensa aut sapientiae studiis adtineretur.

57. Perculso Seneca, promptum fuit, Rufum Fenium inminuere, Agrippinae amicitiam in eo criminantibus: validiorque in dies Tigellinus, et malas artes, quibus solis pollebat, gratiores ratus, si Principem societate scelerum obstringeret; metus eius rimatur: compertoque, Plautum et Sullam maxime timeri, Plautum in Asiam, Sullam in Galliam Narbonensem nuper amotos; nobilitatem eorum, et propinquos huic Orientis, illi Germaniae exercitus commemorat. Non se, ut Burrum, diversas spes, sed solam incolumitatem Neronis spectare: cui caveri utcumque ab urbanis insidiis praesentia; longinquos motus quonam modo comprimi posse? Erectas Gallias ad nomen Dictatorium, nec minus suspectos Asiae populos claritudine avi Drusi. Sullam inopem; unde praecipuam audaciam: et simulatorem segnitiae, dum temeritati locum reperiret. Plautum magnis opibus, ne fingere quidem cupidinem otii, sed veterum Romanorum imitamenta praeferre: adsumpta etiam Stoicorum adrogantia sectaque, quae turbidos et negotiorum adpetentes faciat. Nec ultra mora. Sulla, sexto die pervectis Massiliam percussoribus, ante metum et rumorem interficitur, cum epulandi caussa discumberet. Relatum caput eius inlusit Nero, tamquam praematura canitie deforme.

57. Plautum = 22.
Sullam = 13, 47.
claritudine avi Drusi. Julia, des Rubellius Plautus Mutter, war eine Tochter des Drusus und Enkelin des Tiberius.

Plauto parari necem, non perinde occultum A. V. 816
fuit, quia pluribus salus eius curabatur; et spatium A. C. 63
itineris ac maris tempusque interiectum moverat 58.
famam: vulgoque fingebant, petitum ab eo Corbulonem, magnis tum exercitibus praesidentem, si clari atque insontes interficerentur, praecipuum ad pericula. quin et Asiam favore iuvenis arma cepisse; nec milites, ad scelus missos, aut numero validos, aut animo promptos: postquam iussa efficere nequiverint, ad spes novas transisse. Vana haec, more famae, credentium otio augebantur. Ceterum libertus Plauti celeritate ventorum praevenit Centurionem, et mandata L. Antistii, soceri, adtulit: effugeret segnem mortem, otium: suffugium et magni nominis miseratione reperturum bonos, consociaturum audaces. nullum interim subsidium adspernandum. si sexaginta milites (tot enim adveniebant) propulisset; dum refertur nuntius Neroni, dum manus alia permeat, multa secutura, quae ad usque bellum evalescerent. denique aut salutem tali consilio quaeri, aut nihil gravius audenti, quam ignavo, patiendum esse.

Sed Plautum ea non movere. sive nullam opem 59.
providebat inermis atque exsul, seu taedio ambiguae spei, an amore coniugis et liberorum, quibus placabiliorem fore Principem rebatur, nulla sollicitudine turbatum. Sunt, qui alios a socero nuntios venisse ferant, tamquam nihil atrox immineret; doctoresque sapientiae, Coeranum Graeci, Musonium Tusci generis, constantiam opperiendae mortis, pro

58 petitum ab eo Corbulonem, „i. e. tentatum, ut deficeret a Nerone, et cum Plauto consilia coniungeret " Ern.

59. Coeranum Graeci, Musonium Tusci generis. „Coeranus mihi irrepertus, nisi quod Plinius Indice libri 2. inter auctores, quos delibavit, recenset Ceranum. In Senecae Ep. 66. valde celebratur huius aevi Claranus quidam Philosophus. numquid ibi Coeranus? aut magis, in Tacito Claranus? Sed Musonius notior, qui Vulsiniis in Etruria natus, Equestris ordinis, studium philosophiae et placita Stoicorum aemulatus est, ait noster Hist. 3, 81. Nomina illi C. Musonius Rufus, uti ex Tacito H. 4, 40. et Plinio colliges Ep. 3, 11. Supervixit ad impe-

A. V. 816. A. C. 63. incerta et trepida vita, suasisse. Repertus est certe, per medium diei, nudus exercitando corpori. Talem eum Centurio trucidavit, coram Pelagone, spadone, quem Nero Centurioni et manipulo, quasi satellitibus ministrum Regium, praeposuerat. Caput interfecti relatum: cuius adspectu, (ipsa Principis verba referam) Quin, inquit, Nero, deposito metu, nuptias Poppaeae, ob eiusmodi terrores dilatas, maturare parat, Octaviamque coniugem amoliri; quamvis modeste agat, et nomine patris, et studiis populi gravem? Sed ad Senatum litteras misit: de caede Sullae Plautique haud confessus, verum utriusque turbidum ingenium esse, et sibi incolumitatem Reip. magna cura haberi. Decretae eo nomine supplicationes, utque Sulla et Plautus Senatu moverentur, gravioribus tamen ludibriis, quam malis.

60. Igitur accepto Patrum consulto, postquam cuncta scelerum suorum pro egregiis accipi videt, exturbat Octaviam, sterilem dictitans. Exin Poppaeae coniungitur. Ea diu pellex, et adulteri Neronis, mox mariti potens, quendam ex ministris Octaviae inpulit, servilem ei amorem obiicere. destinaturque reus, cognomento Eucerus, natione Alexandrinus, canere tibiis doctus. Actae ob id de ancillis quaestiones, et vi tormentorum victis quibusdam, ut falsa adnuerent, plures perstitere sanctitatem dominae tueri. Ex quibus una instanti Tigellino, castiora esse muliebria Octaviae respondit, quam os eius. Movetur tamen primo, civilis discidii specie: domumque Burri, et praedia Plauti infausta dona, accipit. mox in Campaniam pulsa est, addita militari custodia. Inde crebri questus, nec occulti per

rium Vespasiani, ut iure culpes Suidam, interfectum eum ab Nerone, bis adfirmantem. Vide eum in voce Μουσόνιος et Κορνοῦτος. Melius veriusque Philostratus 7, 16. qui Musonium Tyrrhenum in Gyaron insulam proiectum a Nerone scripsit. Vnde rediit, cum ille abiisset." Lips.

nomine patris, „quia ipsa verus Claudiorum sanguis, quum Nero insiticius esset." Freinsh.

vulgum; cui minor sapientia, et, ex mediocritate A. V.
fortunae, pauciora pericula sunt. His Nero, haud- 816. A. C.
quaquam poenitentia flagitii, coniugem revocavit 63.
Octaviam.

Exin laeti Capitolium scandunt, Deosque tan- 61.
dem venerantur. Effigies Poppaeae proruunt: Octaviae imagines gestant humeris, spargunt floribus, foroque ac templis statuunt: repetitam venerantur. Itur et in Principis laudes. Iamque et palatium multitudine et clamoribus complebant, cum emissi militum globi verberibus et intento ferro turbam disiecere. Mutataque, quae per seditionem verterant, et Poppaeae honos repositus est. Quae semper odio, tum et metu atrox, ne aut vulgi acrior vis ingrueret, aut Nero inclinatione populi mutaretur, provoluta genibus eius; Non eo loci res suas agi, ut de matrimonio certet (quamquam id sibi vita potius) sed vitam ipsam in extremum adductam a clientelis et servitiis Octaviae, quae plebis sibi nomen indiderint, ea in pace ausi, quae vix bello evenirent. Arma illa adversus Principem sumpta: ducem tantum defuisse; qui, motis rebus, facile reperiretur. Omitteret modo Campaniam, et in urbem ipsam pergeret, ad cuius nutum absentis tumultus cierentur. Quod alioquin suum delictum? quam cuiusquam offensionem? An, quia veram progeniem Penatibus Caesarum datura sit, malle Populum Romanum tibicinis Aegyptii subolem Imperatorio fastigio induci? Denique, si id rebus conducat, libens, quam coactus, acciret dominam, vel consuleret securitati iusta ultione. Et modicis remediis primos motus consedisse: at, si desperent uxorem Neronis fore Octaviam, illi maritum daturos.

61. Deosque tandem venerantur. „Tandem eleganter additum ad indicandum desiderium rei factae diuturnum. Longum nimis visum hominibus hoc videre; esse tamen Deos, esse coeleste Numen, ut ille apud Livium ait. — Mullerus intelligi mavult, tandem, post multas simulatas gratias Diis actas, serio venerantur. Bona sententia est, sed non est in verbis Taciti.“ Ernesti.

tibicinis Aegyptii. Euceri.

A. V. 816. A. C. 63. 62. Varius sermo, et ad metum atque iram accommodatus, terruit simul audientem et accendit. Sed parum valebat suspicio in servo, et quaestionibus ancillarum elusa erat. Ergo confessionem alicuius quaeri placet, cui rerum quoque novarum crimen adfingeretur. Et visus idoneus maternae necis patrator, Anicetus, classi apud Misenum, ut memoravi, Praefectus, levi post admissum scelus gratia, dein graviore odio: quia malorum facinorum ministri quasi exprobrantes adspiciuntur. Igitur accitum eum Caesar operae prioris admonet: solum incolumitati Principis adversus insidiantem matrem subvenisse: locum haud minoris gratiae instare, si coniugem infensam depelleret, nec manu aut telo opus: fateretur Octaviae adulterium. Occulta quidem ad praesens, sed magna ei praemia, et secessus amoenos promittit, vel, si negavisset, necem intentat. Ille insita vecordia, et facilitate priorum flagitiorum, plura etiam, quam iussum erat, fingit, fateturque apud amicos, quos velut consilio adhibuerat Princeps. Tum in Sardiniam pellitur, ubi non inops exsilium toleravit, et fato obiit.

63. At Nero, Praefectum in spem sociandae classis corruptum, et incusatae paullo ante sterilitatis oblitus, abactos partus conscientia libidinum, eaque sibi comperta, edicto memorat: insulaque Pandataria Octaviam claudit. Non alia exsul visentium oculos maiore misericordia adfecit. Meminerant adhuc quidam Agrippinae, a Tiberio; recentior Iuliae memoria obversabatur, Claudio pulsae. Sed illis robur aetatis adfuerat: laeta aliqua viderant, et praesentem saevitiam melioris olim fortunae recordatione adlevabant. Huic primum nuptiarum dies loco funeris fuit, deductae in domum, in qua nihil nisi luctuosum haberet, erepto per venenum patre et statim fratre: tum ancilla domina validior: et Poppaea non nisi in per-

Iuliae Welche Julia von den beiden, die Claudius tödten ließ, dies gewesen sey, ist unbekannt.

niciem uxoris nupta: postremo crimen omni exitio A. V. 816.
gravius. A. C. 63.

Ac puella, vicesimo aetatis anno, inter Centu- 64.
riones et milites, praesagio malorum iam vita exempta, nondum tamen morte acquiescebat. Paucis dehinc interiectis diebus mori iubetur; cum iam viduam se et tantum sororem testaretur, communesque Germanicos, et postremo Agrippinae nomen cieret, qua incolumi, infelix quidem matrimonium, sed sine exitio, pertulisset. Restringitur vinculis, venaeque eius per omnes artus exsolvuntur: et, quia pressus pavore sanguis tardius labebatur, praefervidi balnei vapore enecatur. Additurque atrocior saevitia, quod caput amputatum, latumque in urbem, Poppaea vidit. dona ob haec templis decreta. Quod ad eum finem memoravimus, ut, quicumque casus temporum illorum, nobis vel aliis auctoribus, noscent, praesumptum habeant, quotiens fugas et caedes iussit Princeps, totiens grates Deis actas, quaeque rerum secundarum olim, tum publicae cladis insignia fuisse. Neque tamen silebimus, si quod Senatus consultum adulatione novum, aut patientia postremum, fuit.

Eodem anno libertorum potissimos veneno in- 65.
terfecisse creditus est; Doryphorum, quasi adversatum nuptiis Poppaeae; Pallantem, quod inmensam pecuniam longa senecta detineret. Romanus secretis criminationibus incusaverat Senecam, ut C. Pisonis socium; sed validius a Seneca eodem crimine perculsus est. Vnde Pisoni timor, et orta insidiarum in Neronem magna moles, sed inprospera.

64. puella. Octavia, nach römischem Sprachgebrauche.
praesagio malorum iam vita exemta, „durch Vorahndung der Uebel dem Leben schon entnommen." v Woltm.
restringitur. „Sive int. manus post tergum: sive potius pro constringitur, adstringitur capiendum." Ern.
65. Romanus. Vielleicht Romanus Hispo (1, 74.) oder Fabius Romanus (16, 17.) oder ein von beiden Verschiedener.
C. Pisonis. Von dem im folgenden Buche die Rede seyn wird.

C. CORNELII TACITI

AB EXCESSV DIVI AVGVSTI

ANNALIVM

LIBER QVINTVS DECIMVS.

BREVIARIVM LIBRI.

Cap. 1. 2. *Vologeses Rex Parthorum bellum mente volvit, instigantibus fratre Tiridate et Monobazo Adiabeno, quem Tigranes vexarat.* 3. *Corbulo Syriae tuendae providet.* 4. *Parthi Monese Duce Tigranocerta obsident.* 5. *Vologesi Corbulo inducias offert et inpetrat.* 6. *Caesennii Paeti Armeniae recens praefecti vanitas,* 7. 8. *ferocia, inperitia, iactantia.* 9. *Ab invadenda Syria Corbulo absterret Parthos, qui* 10. *Armeniae et Paeto incumbunt. Hic aegre Corbulonem auxilio vocat,* 11. *Parthis prementibus.* 12. *Is, in Armeniam profectus, fugientes obiurgat, suos hortatur.* 13. *Vologeses instat Paeto.* 14. *Disceptatio inter Romanos et Parthos, ex qua* 15. *Paeti foeda compositio.* 16. *Corbulo in Armeniam venit.* 17. *Paeto increpito Syriam repetit.* 18. *Romae inania de Parthis tropaea. Frumentum plebis. Vectigalia.*

19. *SC. de simulatis adoptionibus.* 20. 21. *Claudius Timarchus Cretensis adcusatur, quod Thrasea Paetus ad bonum publicum vertit.* 22. *Decretum, grates Praesidibus non agendas. Portenta.* 23. *Ob filiam Neroni natam inmodica gaudia et frustranea. In Thraseam Principis odium.*

24. *Legati Parthorum Romae inrisores.* 25. *Bello Armeniaco praeficitur Corbulo. Paetum Caesar facetiis insectatur.* 26. *Corbulo in Armeniam ducit exercitum.* 27. *Legatos Parthorum audit. Defectores Armenios ulciscitur.* 28 — 30. *Tiridates a Corbulone pacem petit et, posito apud effigiem Caesaris insigni Regio inpetrat, comiterque excipitur a Corbulone.* 31. *Vologesis pro fratre sollicitudo.*

32. *Alpinos maritimos Nero in ius Latii transfert. Equitum Rom. in circo locos sedilibus plebis anteponit. Feminae inlustres Senatoresque in arena.* 33. *Nero ipse Neapoli scenam inscendit.* 34. *Theatrum ruit. Bene-*

venti Nero munus Vatinii spectat. 35. *Torquatum Silanum mori adigit.* 36. *Iter frustra meditatur in Orientem.* 37. *Convivia luxu foeda celebrat, ministro Tigellino. Pythagorae nubit.* 38. *Clades Romae ex incendio, forte, an dolo Principis, qui* 39. *in remedium multa popularia usurpat.* 40. 41. *Cladis magnitudo. Novae urbis condendae consilium.* 42. *Ex patriae ruinis inmensam domum exstruit Nero. Maiora frustra molitur.* 43. *Novae urbis facies.* 44. *Petita Diis piacula, frustra. Incendii invidia in Christianos devoluta, misere excruciatos.* 46. *Italiam, socios, templa spoliat Nero; aversantem id Senecam veneno petit.*

46. *Gladiatorum eruptio apud Praeneste. Classis ad Misenum amissa.* 47. *Prodigia.* 48. *Coniuratio Pisonis in Neronem.* 49. 50. *Coniuratorum nomina, mores, odiorum in Neronem caussae. Iis accedit Rufus, Praefectus Praetorio. Subrii inpetus.* 51. *Epicharis classem tentans proditur.* 52. *Coniuratorum inpetus retardatus a Pisone ob sacra mensae.* 53. *Aliud coniuratorum consilium.* 54. *Scevini inprudentia. Milichus servus herum defert, qui egregie se defendit, sed muliebri astutia deprehenditur.* 55. 56. *Natalis coniurationem fatetur, Pisonem, Senecam nominat, Lucanus matrem.* 57. *Epicharis, tormentis dilacerata, mirum fidei exemplum praestat.* 58. *Nero reos audit, quos violenter urget Rufus, dissimulata conscientia.* 59. *Piso, neglectis amicorum monitis, occiditur. Eius testamentum et uxor.* 60. 61. *caedes Laterani et Senecae. huius defensio spreta,* 62. *supremi sermones,* 63. *amica contentio cum uxore,* 64. *cuius mortem inhiberi Nero imperat. Senecae cruciatus, mors, funus.* 65. *Ipse destinatus Imperator.* 66. *Rufus proditur.* 67. *Subrii Flavii,* 68. *Aspri, aliorum constantes voces et exitus. Rufi mollities.* 69. *Nero Vestinum quamvis insontem interimit;* 70. *mox Lucanum, Senecionem, Quinctianum, Scevinum.* 71. *Simulata per urbem gaudia. Indicibus praemia, suspectis militiae vacatio, aliis exsilia,* 72. *Turpiliano, Nervae, Tigellino triumphalia, Nymphidio Consularia insignia data.* 73. *Nero adversum rumores se purgat. Gallionis periculum.* 74. *SC. ob servatum Neronem. Pugio Scevini dicatus Iovi Vindici. Gesta haec annis paullo amplius tribus*

C. MEMMIO REGVLO. VERGINIO RVFO. C. LECANIO BASSO. M. LICINIO CRASSO. P. SILIO NERVA. C. IVLIO ATTICO VESTINO COSS.

A. V. 816 A. C. 63. 1. Interea Rex Parthorum Vologeses, cognitis Corbulonis rebus, Regemque alienigenam Tigranen Armeniae inpositum: simul, fratre Tiridate pulso, spretum Arsacidarum fastigium ire ultum volens; magnitudine rursum Romana, et continui foederis reverentia, diversas ad curas trahebatur: cunctator ingenio et defectione Hyrcanorum, gentis validae, multisque ex eo bellis inligatus. Atque illum ambiguum novus insuper nuntius contumeliae exstimulat: quippe egressus Armenia Tigranes Adiabenos, conterminam nationem, latius ac diutius, quam per latrocinia, vastaverat: idque primores gentium aegre tolerabant: eo contemptionis descensum, ut ne Duce quidem Romano incursarentur, sed temeritate obsidis, tot per annos inter mancipia habiti. Accendebat dolorem eorum Monobazus, quem penes Adiabenum regimen, quod praesidium, aut unde peteret? rogitans. Iam de Armenia concessum: proxima trahi, nisi defendant Parthi: levius servitium apud Romanos deditis, quam captis, esse. Tiridates quoque Regni profugus, per silentium aut modice querendo, gravior erat. Non enim ignavia magna imperia contineri: virorum armorumque faciendum certamen. Id in summa fortuna aequius, quod validius. Et sua retinere privatae domus: de alienis certare, Regiam laudem esse.

2. Igitur commotus his Vologeses concilium vocat, et proximum sibi Tiridaten constituit, atque

1. defectione Hyrcanorum = 13, 37.

Accendebat dolorem eorum, „non Vologesis et primorum gentium, (nam Monobazi querelae ad solum Vologesen fusae) sed earum rerum, ex iis rebus Vologesi natum, ut e seqq. patet: at melius sane eorum abesset: nam et sensus salvus et sonus melior foret, ac fortasse e terminatione verbi praecedentis natum est." Ern.

de Armenia concessum, eius possessionem Tigrani concessam a Parthis.

proxima trahi, die Armenien zunächst gelegenen Länder.

Id in summa fortuna aequius quod validius. Auf dem Gipfel des Glücks sey dies das Gerechtere, was das Stärkere sey, oder da gelte Macht für Gerechtigkeit.

ita orditur: Hunc ego, eodem mecum patre genitum, cum mihi, per aetatem, summo nomine concessisset, inpossessionem Armeniae deduxi; qui tertius potentiae gradus habetur. nam Medos Pacorus ante ceperat videbarque, contra vetera fratrum odia et certamina, familiae nostrae Penates rite composuisse. prohibent Romani, et pacem, ipsis numquam prospere lacessitam, nunc quoque in exitium suum abrumpunt. Non ibo inficias: aequitate quam sanguine, caussa quam armis, retinere parta maioribus malueram. si cunctatione deliqui, virtute corrigam. Vestra quidem vis et gloria in integro est, addita modestiae fama: quae neque summis mortalium spernenda est, et a Diis aestimatur. Simul diademate caput Tiridatis evinxit; promptam equitum manum, quae Regem ex more sectatur, Monesi, nobili viro, tradidit, adiectis Adiabenorum auxiliis: mandavitque, Tigranen Armenia exturbari, dum ipse, positis adversus Hyrcanos discordiis, vires intimas, molemque belli ciet, provinciis Romanis minitans. A. V. 816. A. C. 63.

3. Quae ubi Corbuloni certis nuntiis audita sunt, legiones duas cum Verulano Severo et Vettio Bolano subsidium Tigrani mittit, occulto praecepto, compositius cuncta, quam festinantius, agerent. quippe bellum habere, quam gerere malebat. Scripseratque Caesari, proprio Duce opus esse, qui Armeniam defenderet: Syriam, ingruente Vologese, acriore in discrimine esse. Atque interim reliquas legiones pro ripa Euphratis locat: tumultuariam

2. et certamina. „Sensus est: videbar rem ita composuisse, ut nulla odia et certamina talia inter nos esse possent. qualia semper fere inter fratres de regno fuere. Mox pax lacessita est violata. Ernesti.

vires intimas, entweder summas oder ex regni interioribus vel remotissimis partibus collectas.

3. compositius. „Magis ordine et rite omnibus praeparatis, vel lentius." Ruperti.

tumultuariam, eilig zusammengerafft.

A. V. 816. A. C. 63. provincialium manum armat: hostiles ingressus intercipit.

4. Et, quia egena aquarum regio est, castella fontibus inposita: quosdam rivos congestu arenae abdidit. Ea dum a Corbulone tuendae Syriae parantur, acto raptim agmine Moneses, ut famam sui praeiret, non ideo nescium ant incautum Tigranen offendit. Occupaverat Tigranocerta, urbem copia defensorum et magnitudine moenium validam. Ad haec Nicephorius, amnis haud spernenda latitudine, partem murorum ambit: et ducta ingens fossa, qua fluvio diffidebatur. Inerantque milites et provisi ante commeatus: quorum subvectu pauci, avidius progressi et repentinis hostibus circumventi, ira magis, quam metu, ceteros accenderant. Sed Partho ad exsequendas obsidiones nulla cominus audacia, raris sagittis: neque clausos exterret, et semet frustratur. Adiabeni, cum promovere scalas et machinamenta inciperent, facile detrusi, mox, erumpentibus nostris, caeduntur.

5. Corbulo tamen, quamvis secundis rebus suis, moderandum fortunae ratus, misit ad Vologesen, qui expostularent vim provinciae inlatam: socium amicumque Regem, cohortes Romanas circumsideri. omitteret potius obsidionem, aut se quoque in agro hostili castra positurum. Casperius, Centurio, in eam legationem delectus, apud oppidum Nisibin, septem et triginta millibus passuum a Tigranocerta distantem, adiit Regem, et mandata ferociter edidit. Vologesi vetus et penitus infixum erat, arma Romana vitandi: nec praesentia prospere fluebant. inritum obsidium: tutus manu et copiis Tigranes:

hostiles ingressus, „hostium in fines Armeniae Syriaeque ingressum praesidiis passim dispositis prohibet.“ Ruperti.

4. quorum subvectu, qui commeatus dum subvehuntur in urbem et conquiruntur.“ Ernesti.

5. Nisibin Die Hauptstadt des nordöstlichen Mesopotamiens, oder Mygdoniens, am südlichen Fuße des Berges Masius, am Flusse Mygdonius.

fugati, qui expugnationem sumpserant: missae in A. V. 816.
Armeniam legiones: et aliae pro Syria, paratae ul- A. C. 63.
tro inrumpere: sibi inbecillum equitem pabuli inopia. nam exorta vis locustarum ambederat, quidquid herbidum aut frondosum. Igitur, metu abstruso, mitiora obtendens, missurum ad Imperatorem Romanum legatos, super petenda Armenia et firmanda pace, respondet. Monesen omittere Tigranocerta iubet; ipse retro concedit.

6. Haec plures, ut formidine Regis et Corbulonis minis patrata, magnifice extollebant. Alii, occulte pepigisse, interpretabantur; ut, omisso utrimque bello et abeunte Vologese, Tigranes quoque Armenia abscederet. Cur enim exercitum Romanum a Tigranocertis deductum? cur deserta per otium, quae bello defenderant? An melius hibernavisse in extrema Cappadocia, raptim erectis tuguriis, quam in sede Regni modo retenti? Dilata prorsus arma, ut Vologeses cum alio, quam cum Corbulone, certaret: Corbulo meritae tot per annos gloriae non ultra periculum faceret Nam, ut retuli, proprium Ducem tuendae Armeniae poposcerat, et adventare Caesennius Paetus audiebatur: iamque aderat, copiis ita divisis, ut quarta et duodecima legiones, addita quinta, quae recens e Moesis excita erat, simul Pontica et Galatarum Cappadocumque auxilia Paeto obedirent; tertia et sexta et decima legiones, priorque Syriae miles, apud Corbulonem manerent. Cetera ex rerum usu sociarent partirenturve. Sed neque Corbulo aemuli patiens; et Paetus, cui satis ad gloriam erat, si proximus haberetur, despiciebat gesta, nihil caedis, aut praedae, usurpatas nomine tenus urbium expugnationes dictitans: se tributa ac leges, et, pro umbra Regis, Romanum ius victis inpositurum.

ambederat, ringsumher abgefressen.
6. cui satis ad gloriam erat, für den es Ruhm genug gewesen wäre, wenn man ihn u. s. w.
pro umbra regis, statt des Schattenkönigs.

A.V. 816. A.C. 63. 7. Sub idem tempus legati Vologesis, quos ad Principem missos memoravi, revertere inriti: bellumque propalam sumptum a Parthis. nec Paetus detrectavit, sed duabus legionibus, quarum quartam Funisulanus Vettonianus eo in tempore, duodecimam Calavius Sabinus, regebant, Armeniam intrat, tristi omine. Nam in transgressu Euphratis, quem ponte transmittebat, nulla palam caussa, turbatus equus, qui Consularia insignia gestabat, retro evasit. Hostiaque, quae muniebantur, hibernaculis adsistens, semifacta opera fuga perrupit seque vallo extulit. et pila militum arsere, magis insigni prodigio, quia Parthus hostis missilibus telis decertat.

8. Ceterum Paetus, spretis ominibus, nec dum satis firmatis hibernaculis, nullo rei frumentariae provisu, rapit exercitum trans montem Taurum reciperandis, ut ferebat, Tigranocertis, vastandisque regionibus, quas Corbulo integras omisisset. Et capta quaedam castella: gloriaeque et praedae nonnihil partum, si aut gloriam cum modo, aut praedam cum cura, habuisset. Longinquis itineribus percursando, quae obtineri nequibant; conrupto, qui captus erat, commeatu, et instante iam hieme, reduxit exercitum, composuitque ad Caesarem litteras, quasi confecto bello, verbis magnificis, rerum vacuas.

9. Interim Corbulo nunquam neglectam Euphratis ripam crebrioribus praesidiis insedit: et, ne ponti iniiciendo inpedimentum hostiles turmae adferrent, (iam enim subiectis campis magna specie volitabant) naves magnitudine praestantes et connexas trabibus, ac turribus auctas, agit per amnem, catapultisque et balistis proturbat barbaros: in quos saxa et hastae longius permeabant, quam ut contrario sagittarum iactu adaequarentur. Dein pons continuatus, collesque adversi per socias cohortes,

7. pila. Die Wurfspieße.

8. gloriam cum modo, modicam gloriae cupiditatem.

post legionum castris occupantur, tanta celeritate A. V. 816.
et ostentatione virium, ut Parthi, omisso paratu A. C. 63.
invadendae Syriae, spem omnem in Armeniam verterent.

Ibi Paetus, imminentium nescius, quintam le- 10.
gionem procul in Ponto habebat; reliquas promiscuis militum commeatibus infirmaverat; donec, adventare Vologesen magno et infenso agmine, auditum. Accitur legio duodecima, et, unde famam aucti exercitus speraverat, prodita infrequentia: qua tamen retineri castra et eludi Parthus tractu belli poterat, si Paeto aut in suis, aut in alienis consiliis, constantia fuisset. Verum, ubi a viris militaribus adversus urgentes casus firmatus erat, rursus, ne alienae sententiae indigens videretur, in diversa ac deteriora transibat. Et tunc, relictis hibernis, non fossam neque vallum sibi, sed corpora et arma in hostem data, clamitans, duxit legiones, quasi proelio certaturus. Deinde, amisso Centurione et paucis militibus, quos visendis hostium copiis praemiserat, trepidus remeavit. Et, quia minus acriter Vologeses institerat, vana rursus fiducia, tria millia delecti peditis proximo Tauri iugo imposuit, quo transitum Regis arcerent; alares quoque Pannonios, robur equitatus, in parte campi locat. Coniunx ac filius castello, cui Arsamosata nomen est, abditi, data in praesidium cohorte, ac disperso milite, qui, in uno habitus, vagum hostem promptius sustentavisset. Aegre compulsum ferunt, ut instantem Corbuloni fateretur. nec a Corbulone properatum, quo, gliscentibus periculis, etiam subsidii laus augeretur. Expediri tamen itineri singula millia ex tribus legionibus, et alarios octingentos, parem numerum e cohortibus, iussit.

At Vologeses, quamvis, obsessa a Paeto itinera, 11.

10. promiscuis militum commeatibus, indem er ohne Unterschied Urlaub gab.
instantem, bezieht sich auf das zu Ende der vorigen Periode stehende hostem.

A. V. 816 A. C. 63. hinc peditatu, inde equite, accepisset, nihil mutato consilio, sed vi ac minis alares exterruit, legionarios obtrivit, uno tantum Centurione, Tarquitio Crescente, turrim, in qua praesidium agitabat, defendere auso, facta saepius eruptione, et caesis, qui barbarorum propius suggrediebantur, donec ignium iactu circumveniretur. peditum si quis integer, longinqua et avia; vulnerati, castra repetivere: virtutem Regis, saevitiam et copias gentium, cuncta metu extollentes, facili credulitate eorum, qui eadem pavebant. Ne Dux quidem obniti adversis, sed cuncta militiae munia deseruerat, missis iterum ad Corbulonem precibus, veniret propere, signa et aquilas et nomen reliquum infelicis exercitus tueretur: se fidem interim, donec vita suppeditet, retenturos.

12. Ille interritus, et parte copiarum apud Syriam relicta, ut munimenta Euphrati inposita retinerentur; qua proximum et commeatibus non egenum, regionem Commagenam, exin Cappadociam, inde Armenios petivit. Comitabantur exercitum, praeter alia sueta bello, magna vis camelorum, onusta frumenti, ut simul hostem famemque depelleret. Primum e perculsis Pactium, primipili Centurionem, obvium habuit, dein plerosque militum: quos, diversas fugae caussas obtendentes, redire ad signa et clementiam Paeti experiri monebat, se nisi victoribus inmitem esse. Simul suas legiones adire, hortari, priorum admonere, novam gloriam ostendere: non vicos aut oppida Armeniorum, sed castra Romana, duasque in iis legiones pretium laboris peti. Si singulis manipularibus praecipua servati civis corona Imperatoria manu tribueretur: quod

11. retenturos, ducem et exercitum, doch ist unstreitig retenturum besser.

12. Pactium. Wahrscheinlich derselbe, der auch 13, 36 erwähnt wird. se nisi victoribus immitem esse, se non veniam daturum desertoribus ante, quam victoria emendassent peccatum.

illud et quantum decus, ubi par eorum numerus A. V. 816.
apisceretur, qui adtulissent salutem, et qui acce- A. C. 63.
pissent? His atque talibus in commune alacres, (et erant, quos pericula fratrum aut propinquorum propriis stimulis incenderent) continuum diu noctuque iter properabant.

Eoque intentius Vologeses premere obsessos, 13.
modo vallum legionum, modo castellum, quo inbellis aetas defendebatur, adpugnare, propius incedens, quam mos Parthis, si ea temeritate hostem in praelium eliceret. At illi vix contuberniis extracti: nec aliud quam munimenta propugnabant: pars iussu Ducis, et alii propria ignavia, ut Corbulonem opperientes, ac, si vis ingrueret, provisis exemplis Caudinae ac Numantinae cladis. neque eandem vim Samnitibus, Italico populo, aut Hispanis, ac Parthis, Romani Imperii aemulis. Validam quoque et laudatam antiquitatem, quotiens Fortuna contra daret, saluti consuluisse. Qua desperatione exercitus Dux subactus, primas tamen litteras ad Vologesen, non supplices, sed in modum querentis composuit, quod pro Armeniis, semper Romanae ditionis, aut subiectis Regi, quem Imperator delegisset, hostilia faceret: pacem ex aequo utilem. nec praesentia tantum spectaret: ipsum adversus duas legiones, totis Regni viribus advenisse: at Romanis orbem terrarum reliquum, quo bellum iuvarent.

At ea Vologeses, nihil pro caussa, sed op- 14.

13. Caudinae. Im J. R. 519 wurde das ganze römische Heer unter den Konsuln 2. Veturius Calvinus und Sp. Postum. Albinus in den engen Pässen (Furculis) bei Caudium (einer alten berühmten Stadt in Samnium zwischen Calatia und Beneventum) von den Samnitern gefangen genommen und gezwungen unter dem Joche wegzugehen Livius IX, 2. beschreibt die Gegend und die Niederlage ausführlich.

Numantinae. Bekanntlich eine berühmte Stadt der celtiberischen Arevacer in Hispania Tarraconensis. Die Römer erlitten hier in einem Zeitraume von 20 Jahren mehrere Niederlagen, bis endlich Scipio Aemilianus 621 n. R. E. Numantia eroberte und der Erde gleich machen ließ.

quotiens Fortuna contra daret, casus, res oder se.

A. V. 816. A. C. 63. periendos sibi fratres, Pacorum ac Tiridaten, rescripsit: locum illis tempusque consilio destinatum, quo de Armenia cernerent: (adiecisse Deos dignum Arsacidarum,) simul et de legionibus Romanis statuerent. Missi post a Paeto nuntii, et Regis colloquium petitum, qui Vasacen, Praefectum equitatus, ire iussit. Tum Paetus, Lucullos, Pompeios, et si qua Caesares obtinendae donandaeve Armeniae egerant; Vasaces, imaginem retinendi largiendive penes nos, vim penes Parthos, memoravit. Et multum invicem disceptato, Monobazus Adiabenus in diem posterum testis iis quae pepigissent, adhibetur. Placuitque liberari obsidio legiones et decedere omnem militem finibus Armeniorum, castellaque et commeatus Parthis tradi. quibus perpetratis, copia Vologesi fieret, mittendi ad Neronem legatos.

15. Interim flumini Arsaniae (is castra praefluebat) pontem inposuit, specie sibi illud iter expedientis: sed Parthi, quasi documentum victoriae, iusserant. namque iis usui fuit: nostri per diversum iere.

14. adiecisse Deos dignum Arsacidarum. Dieser Zwischensatz bezieht sich offenbar auf das folgende: simul et etc. Dies, der Arsaciden würdiges, hätten die Götter hinzugethan, daß sie zugleich auch über das Schicksal der römischen Legionen beschließen könnten. Dignus kommt, wie das griechische ἄξιος, hin und wieder mit dem Genitiv vor.

Lucullos Pompeios et si qua Caesares etc. Nach dem Lucull der zuerst ein römisches Heer in Armenien einführte und Pompejus hatten nur die Cäsarn in Armenien zu schaffen gehabt.

15. flumini Arsaniae. Ein Fluß in Armenien, der in den Euphrat fällt.

expedientis, parantis.

namque iis usui fuit. Den Commentar zu dieser Stelle findet man im Dio 62, 21. wo es heißt: „Und, weil er (Vologeses) hörte, daß Corbulo, den Pätus vor seiner Einschließung um Entsatz gebeten hatte, im Anzuge sey, so entließ er den Pätus mit seinen Truppen auf die einzige Bedingung, daß sie ihm eine Brücke über den Fluß Arsanias bauten, — nicht als ob diese Brücke für ihn ein Bedürfniß gewesen wäre, denn er war ja vorher ohne dieselbe über den Fluß gegangen, sondern den Römern zu zeigen, daß er ihr Sieger wäre In der That bediente er sich auch der fertigen Brücke nicht: denn er selbst ritt auf seinem Elephanten, und seine Truppen auf ihren Pferden durch den Strom selbst.“

Addidit rumor, sub iugum missas legiones, et A. V. 816. alia ex rebus infaustis, quorum simulacrum ab A. C. 63. Armeniis usurpatum est. Namque et munimenta ingressi sunt, antequam agmen Romanum excederet, et circumstetere vias, captiva olim mancipia, aut iumenta adgnoscentes abstrahentesque. Raptae etiam vestes, retenta arma, pavido milite et concedente, ne qua proelii caussa exsisteret. Vologeses, armis et corporibus caesorum adgregatis, quo cladem nostram testaretur, visus fugientium legionum abstinuit. Fama moderationis quaerebatur, postquam superbiam expleverat. Flumen Arsaniam elephanto insidens, et proximus quisque Regem vi equorum perrupere, quia rumor incesserat, pontem cessurum oneri dolo fabricantium. sed qui ingredi ausi sunt, validum et fidum intellexere.

Ceterum obsessis adeo suppeditavisse rem fru- 16.
mentariam constitit, ut horreis ignem iniicerent: contraque prodiderit Corbulo, Parthos inopes copiarum, et pabulo adtrito, relicturos oppugnationem, neque se plus tridui itinere abfuisse. Adiecit, iureiurando Paeti cautum apud signa, adstantibus iis, quod testificando Rex misisset, neminem Romanum Armeniam ingressurum, donec referrentur litterae Neronis, an paci adnueret. Quae ut augendae infamiae composita, sic reliqua non in obscuro habentur: una die quadraginta millium spatium emensum esse Paetum, desertis passim sauciis; neque minus deformem illam fugientium trepidationem, quam si terga in acie vertissent. Corbulo, cum suis copiis apud ripam Euphratis obvius, non eam speciem insignium et armorum praetulit, ut diversitatem exprobraret. maesti ma-

16. contraque prodiderit Corbulo. Wahrscheinlich in seinen Commentaren oder einer Geschichte dieser Begebenheiten. Wenigstens rechnet Plinius den Corbulo unter die Schriftsteller.

diversitatem exprobraret, „i. e. ut pudorem illis incuteret, qui non eo adparatu venissent, sed longe dissimili, nempe qui fugientium esse solet.“ Ernesti.

A. V. 816 A. C. 63. nipuli, ac vicem commilitonum miserantes, ne lacrimis quidem temperare. vix prae fletu usurpata consalutatio. Decesserat certamen virtutis et ambitio gloriae, felicium hominum adfectus. sola misericordia valebat, et apud minores magis.

17. Ducum inter se brevis sermo secutus est. Hoc conquerente inritum laborem: potuisse bellum fuga Parthorum finiri; ille integra utrique cuncta respondit: converterent aquilas et iuncti invaderent Armeniam, abscessu Vologesis infirmatam. Non ea Imperatoris habere mandata, Corbulo: periculo legionum commotum, e provincia egressum. quando in incerto habeantur Parthorum conatus, Syriam repetiturum. Sic quoque optimam Fortunam orandam, ut pedes, confectus spatiis itinerum, alacrem et facilitate camporum praevenientem equitem adsequeretur. Exin Paetus per Cappadociam hibernavit. At Vologesis ad Corbulonem missi nuntii, detraheret castella trans Euphraten, amnemque, ut olim, medium faceret: ille, Armeniam quoque diversis praesidiis vacuam fieri, expostulabat. Et postremo concessit Rex: dirutaque, quae ultra Euphraten communierat Corbulo, et Armenii sine arbitro relicti sunt.

18. At Romae tropaea de Parthis arcusque medio capitolini montis sistebantur, decreta ab Senatu, integro adhuc bello, neque tum omissa, dum adspectui consulitur, spreta conscientia. Quin et, dissimulandis rerum externarum curis, Nero frumentum plebis, vetustate conruptum, in Tiberim

consalutatio, inter coeuntes exercitus, ut Hist. 4, 72. et salutatio ap. Liv. 1, 1. 7, 42." Ruperti.

apud minores magis, bei den gemeinen Kriegern.

17. Hoc, Corbulone.

inritum laborem. „frustra se properasse et laborem eum sumpsisse, quum ille auxilium non exspectasset." Lips.

18. spreta conscientia, ungeachtet man allgemein eines Bessern belehrt war, und um die mißliche Lage der parthischen Angelegenheiten wußte.

iecit, quo securitatem annonae ostentaret. cuius A.V. 816. A.C. 63. pretio nihil additum est, quamvis ducentas ferme naves, portu in ipso, violentia tempestatis, et centum alias, Tiberi subvectas, fortuitus ignis absumpsisset. Tris dein Consulares, L. Pisonem, Ducennium Geminum, Pompeium Paullinum vectigalibus publicis praeposuit, cum insectatione priorum Principum, qui gravitate sumptuum iustos reditus anteissent: se annuum sexcenties sestertium Reipubl. largiri.

Percrebuerat ea tempestate pravissimus mos, 19. cum propinquis comitiis, aut sorte provinciarum, plerique orbi fictis adoptionibus adsciscerent filios, Praeturasque et provincias inter patres sortiti, statim emitterent manu, quos adoptaverant. Qui magna cum invidia Senatum adeunt, ius naturae, labores educandi, adversus fraudem et artes et brevitatem adoptionis enumerant: satis pretii esse orbis, quod multa securitate, nullis oneribus, gratiam, honores, cuncta prompta et obvia haberent. Sibi promissa legum diu exspectata in ludibrium verti, quando quis sine solicitudine parens, sine luctu orbus, longa patrum vota repente adaequaret. Factum ex eo Senatus consultum, ne simulata adoptio in ulla parte muneris publici invaret, ac ne usurpandis quidem hereditatibus prodesset.

Exin Claudius Timarchus, Cretensis, reus agi- 20. tur, ceteris criminibus, ut solent praevalidi provincialium, et opibus nimiis ad iniurias minorum elati: una vox eius usque ad contumeliam Senatus penetraverat, quod dictitasset, in sua potestate situm, an Proconsulibus, qui Cretam obtinuissent, grates agerentur. Quam occasionem Paetus Thrasea

L. Pisonem = 13, 31.
Ducennium Geminum. Der unter Galba Stadtpräfekt war. Hist. 1, 14.
Pompeium Paullinum = 13, 53

19. patres. Die Kinderlosen wurden bei den Römern bekanntlich bei Ertheilung der Ehrenämter den mit Kindern begabten nachgesetzt.

20. grates agerentur. „Grates illae non erant nihili; proderant ad sequentes honores. v. Plin. Panegyr. 71.“ Oberlin.

A. V. 816. A. C. 63. ad bonum publicum vertens, postquam de reo censuerat, provincia Creta depellendum, haec addidit: usu probatum est, P. C. leges egregias, exempla honesta, apud bonos ex delictis aliorum gigni Sic oratorum licentia Cinciam rogationem; candidatorum ambitus Iulias leges; Magistratuum avaritia Calpurnia scita pepererunt. Nam culpa, quam poena, tempore prior; emendari, quam peccare, posterius est. Ergo adversus novam provincialium superbiam dignum fide constantiaque Romana capiamus consilium, quo tutelae sociorum nihil derogetur, nobis opinio decedat, qualis quisque habeatur, alibi quam in civium iudicio esse.

21. Olim quidem non modo Praetor, aut Consul, sed privati etiam mittebantur, qui provincias viserent, et, quid de cuiusque obsequio videretur, referrent: trepidabantque gentes de existimatione singulorum. At nunc colimus externos et adulamur: et quomodo ad nutum alicuius grates, ita promptius accusatio decernitur: decernaturque et maneat provincialibus potentiam suam tali modo ostentandi: sed laus falsa et precibus expressa perinde cohibeantur, quam malitia, quam crudelitas. Plura saepe peccantur, dum deneremur, quam dum offendimus. Qnaedam immo virtutes odio sunt, severitas obstinata, invictus adversum gratiam animus. Inde initia Magistratuum nostrorum meliora ferme, et finis inclinat, dum, in modum candidatorum, suffragia conquirimus: quae si arceantur, aequabilius atque constantius provinciae regentur. nam ut metu repetundarum infracta avaritia est, ita, vetita gratiarum actione, ambitio cohibebitur.

Cinciam rogationem = II, 5. 13 42.
Iulias leges, „pro: Iuliam legem de ambitu, ab Augusto latam: (v. Suet. Aug. 34 et Dio 54) nam alia lex Iulia, a Caesare Dict. eadem re lata, non, quod sciam, memoratur." Ruperti.
Calpurnia scita. Das Calpurnische Gesetz gegen die Bestechungen war im Jahre 686 gegeben worden. Man nannte es auch das Acilische.
nobis opinio decedat, soviel als a nobis decedat, animo nostro excedat, vel tollatur.

Magno adsensu celebrata sententia, non tamen A. V. 816.
Senatus consultum perfici potuit, abnuentibus Con- A. C. 63.
sulibus ea de re relatum. Mox, auctore Principe, 22.
sanxere, ne quis ad concilium sociorum referret, agendas apud Senatum Propraetoribus Proveconsulibus grates, neu quis ea legatione fungeretur. Iisdem Consulibus gymnasium ictu fulminis conflagravit, effigiesque in eo Neronis ad informe aes liquefacta. Et motu terrae, celebre Campaniae oppidum, Pompeii, magna ex parte proruit. Defunctaque virgo Vestalis Laelia, in cuius locum Cornelia ex familia Cossorum capta est.

Memmio Regulo, et Verginio Rufo coss. na- A. V. 817.
tam sibi ex Poppaea filiam Nero ultra mortale A. C. 64.
gaudium accepit, adpellavitque Augustam, dato et 23.
Poppaeae eodem cognomento. Locus puerperio colonia Antium fuit, ubi ipse generatus erat. Iam

22. abnuentibus Consulibus ea de re relatum, (relationem.) „Atqui, licere Patribus, quoties ius dicendae sententiae accepissent, quae vellent expromere, relationemque in ea postulare, supra 13, 49. scripsit Tacitus Similique sententia 2, 38 lego, A maioribus concessum egredi aliquando relationem, et, quod in commune conducat, loco sententiae promere. Licuisset ergo Consulibus referre ea de re ad Patres: sed iis aliter visum. Ius relationis autem solis Consulibus nec sine relatione perfici potuit ullum S. C — Sollennia relationum verba e Suet. Calig. 15. haec didici: Quod bonum felixque sit C. Caesari, de N. Patres conscripti, quid fieri placet?" Lips.

motu terrae. „Dissentit Seneca, qui Nat. Quaest. 6, 1. ad sequentes Coss. refert hunc terrae motum expressim: Pompeios celebrem Campaniae urbem — desedisse terrae motu, Lucili, virorum optime, audivimus: et quidem diebus hibernis, quos vacari a tali periculo maiores nostri solebant promittere. Nonis Februarii fuit hic motus, Regulo et Verginio Coss." Lips.

Pompeii. „Maiorem cladem urbs haec passa 16 annis post, incendio Vesuviano deleta; nostro demum aevo ex orco quasi suscitata. Detectae faciem civibus suis exhibuit Hamiltonus, quam cum Germania communicarunt Bernoullius Berolinensis et Chr. G. de Murr, itemque G. H Martini." Oberlin.

23. Memmio Regulo = 12, 22.

Verginio Rufo = Plin. Ep. 2, 1.

Antium = 3, 71.

A. V. 817. A. C. 64.

Senatus uterum Poppaeae commendaverat Diis, votaque publice susceperat, quae multiplicata exsolutaque. Et additae supplicationes templumque Fecunditati, et certamen ad exemplar Actiacae religionis decretum: utque Fortunarum effigies aureae in solio Capitolini Iovis locarentur; ludicrum circense, ut Iuliae genti apud Bovillas, ita Claudiae Domitiaeque apud Antium ederetur. quae fluxa fuere, quartum intra mensem defuncta infante. Rursusque exortae adulationes, censentium honorem Divae et pulvinar aedemque et sacerdotem. Atque ipse ut laetitiae, ita maeroris inmodicus egit. Adnotatum est omni Senatu Antium sub recentem partum effuso, Thraseam prohibitum inmoto animo praenuntiam inminentis caedis contumeliam excepisse. Secutam dehinc vocem Caesaris ferunt, qua, reconciliatum se Thraseae, apud Senecam iactaverit, ac Senecam Caesari gratulatum. Vnde gloria egregiis viris et pericula gliscebant.

24. Inter quae, veris principio, legati Parthorum mandata Regis Vologesis, litterasque in eandem formam, adtulere: se priora et totiens iactata, super obtinenda Armenia, nunc omittere, quoniam Dii, quamvis potentium populorum arbitri, possessionem Parthis, non sine ignominia Romana, tradidissent. Nuper clausum Tigranen: post Paetum legionesque, cum opprimere posset, incolumes dimisisse. Satis adprobatam vim: datum et lenitatis experimentum. Nec recusaturum Tiridaten, accipiendo diademati in urbem venire, nisi Sacerdotii religione adtineretur. Iturum ad signa et effigies Principis, ubi, legionibus coram, Regnum auspicaretur.

Actiacae religionis. „Actiacorum ludorum, ab Augusto institutorum et quinquennalium gymnicorum, musicorum et equestrium. Suet. Aug. 18. Dio 51, 1.“ Ruperti.

Fortunarum, secundae und adversae, die ohne Zweifel beide in Antium verehrt wurden.

locarentur, ponerentur.

Bovillas = 2, 41.

24. effigies Principis. „Quae sc. inter signa colebantur.“ Oberlin.

Talibus Vologesis litteris, quia Paetus diversa, tamquam rebus integris, scribebat, interrogatus Centurio, qui cum legatis advenerat, quo in statu Armenia esset? omnes inde Romanos excessisse, respondit. Tum intellecto barbarorum inrisu, qui peterent, quod eripuerant, consuluit inter primores civitatis Nero, bellum anceps, an pax inhonesta placeret? nec dubitatum de bello. Et Corbulo, tot per annos militum atque hostium gnarus, gerendae rei praeficitur, ne cuius alterius inscitia rursum peccaretur, quia Paeti piguerat. Igitur inriti remittuntur, cum donis tamen, unde spes fieret, non frustra eadem oraturum Tiridaten, si preces ipse adtulisset. Syriaeque executio Cincio, copiae militares Corbuloni permissae; et quintadecima legio, ducente Mario Celso, e Pannonia adiecta est. Scribitur Tetrarchis ac Regibus, Praefectisque et Procuratoribus, et qui Praetorum finitimas provincias regebant, iussis Corbulonis obsequi; in tantum ferme modum aucta potestate, quem Populus Romanus Cn. Pompeio, bellum Piraticum gesturo,

A. V. 817. A. C. 64. 25.

25. exsecutio, soviel als administratio, wie auch anderswo.

Tetrarchis, „quo titulo proprie insigniebantur, qui quartam regni, in IV partes divisi, (v. c. Galatiae et Iudaeae) partem, τετράδα, obtinebant cum dignitate et potestate regia, etsi nomine regis uti iis non licebat; deinde et qui tertiae dimidiaeve alicuius terrae parti vel adeo toti alicui civitati praesunt cum imperio infinito et regio." Ruperti.

Praefectisque et Procuratoribus „Praefectos per enallagen dictos puto. Solus enim Aegypti Praeses intelligendus. Et Aegypti statim mentio et militum inde acceptorum. Procuratores intelligendi, non rei privatae Caesaris, sed qui provincias minores regerent, ut Iudaeam." Ernesti.

bellum Piraticum gesturo. Dies geschah im J. R 687 wo der damalige Volkstribun A. Gabinius in Vorschlag brachte, daß die Person, welcher das Volk die Führung des Seeräuberkriegs übertragen würde, mit unumschränkter Gewalt über alle Meere diesseit der Säulen des Herkules und über alle Länder auf einen Raum von 400 Stadien vom Meere versehen seyn sollte; daß sie nach Belieben See- und Landsoldaten anwerben, Geld aus dem Aerarium nehmen, ohne Rechenschaft davon zu geben, und diese Gewalt drei Jahre behalten sollte. Unter dieser Person war, wie es sich am Ende auswieß, Pompejus gemeint und dieser Vorschlag ward, aller Widersetzlichkeit des Senats ungeachtet, durch große Stimmenmehrheit durchgesetzt.

A. V. 817 A. C. 64. dederat. Regressum Paetum, cum graviora metueret, facetiis insectari satis habuit Caesar, his ferme verbis: Ignoscere se statim, ne tam promptus in pavorem longiore solicitudine aegresceret.

26. At Corbulo quarta et duodecima legionibus, quae, fortissimo quoque amisso et ceteris exterritis, parum habiles proelio videbantur, in Syriam translatis, sextam inde ac tertiam legiones, integrum militem et crebris ac prosperis laboribus exercitum, in Armeniam ducit. Addiditque legionem quintam, quae, per Pontum agens expers cladis fuerat, simul quintadecimanos, recens adductos: et vexilla delectorum ex Illyrico et Aegypto, quodque alarum cohortiumque: et auxilia Regum in unum conducta apud Melitenen, qua transmittere Euphraten parabat. Tum lustratum rite exercitum ad concionem vocat, orditurque magnifica de auspiciis Imperatoriis, rebusque a se gestis, adversa in inscitiam Paeti declinans: multa auctoritate, quae viro militari pro facundia erat.

27. Mox iter, L. Lucullo quondam penetratum, apertis, quae vetustas obsepserat, pergit. Et venientes Tiridatis Vologesisque de pace legatos haud adspernatus, adiungit iis Centuriones, cum mandatis non inmitibus: non enim adhuc eo ventum, ut certamine extremo opus esset. Multa Romanis secunda, quaedam Parthis evenisse, documento adversus superbiam: proinde et Tiridati conducere, intactum vastationibus Regnum dono accipere: et Vologesen melius societate Romana, quam damnis

26. Melitenen. Der Name einer Provinz in Kappadocien, die auch zu Kleinarmenien gerechnet wurde, der Provinz Sophene in Armenien gegenüber. Die hier erwähnte Hauptstadt derselben lag unweit des Euphrats, in einer ausnehmend schönen Gegend. Sie soll von der Semiramis erbaut worden seyn. In späteren Zeiten ward sie unter dem Namen Malatia in der morgenländischen Geschichte berühmt. Sie war auch ein bischöflicher Sitz der Nestorianer. Der berühmte Abulfaradsch ward hier geboren. Jetzt heißt sie Meledin.

lustratum. Durch die suovetaurilia Liv. I, 44.

exercitum, recens adceptum.

mutuis, genti Parthorum consulturum. Scire, quantum intus discordiarum, quamque indomitas et praeferoces nationes regeret. Contra Imperatori suo inmotam ubique pacem, et unum id bellum esse. Simul consilio terrorem adiicere, et Megistanas Armenios, qui primi a nobis defecerant, pellit sedibus, castella eorum exscindit, plana, edita, validos invalidosque pari metu complet. A. V. 817. A. C. 64.

Non infensum, nedum hostili odio Corbulonis 28. nomen etiam Barbaris habebatur, eoque consilium eius fidum credebant. ergo Vologeses neque atrox in summam, et quibusdam praefecturis inducias petit. Tiridates locum diemque conloquio poscit. Tempus propinquum, locus, in quo nuper obsessae cum Paeto legiones erant, cum a Barbaris delectus esset, ob memoriam laetioris sibi rei, non est a Corbulone vitatus, ut dissimilitudo fortunae gloriam augeret. Neque infamia Paeti angebatur: quod eo maxime patuit, quia filio eius, Tribuno, ducere manipulos atque operire reliquias malae pugnae imperavit. Die pacta Tiberius Alexander, inlustris Eques Romanus, minister bello datus, et Vivianus Annius, gener Corbulonis, nondum Senatoria aetate, sed pro Legato quintae legioni inpositus, in castra Tiridatis venere, honori eius, ac, ne metueret insidias, tali pignore. Viceni dehinc equites adsumpti. Et, viso Corbulone, Rex prior equo desiluit: nec cunctatus Corbulo. Sed pedes uterque dextras miscuere.

Exin Romanus laudat iuvenem, omissis prae- 29.
cipitibus, tuta et salutaria capessentem. Ille de

27. Megistanes, Summates, Optimates.

28. Tiberius Alexander, ein geborner Jude, der aber seine Religion verlassen hatte. Er wurde nach dem Cuspius Fadus Procurator von Judäa. Joseph, 20, 5.

minister bello datus, adiutor, exactor et arbiter actorum consiliorumque Corbulonis, adiunctus ei a Nerone. Nam solebant Principes ducibus magnarum expeditionum et executionum adiungere aliquem conditionis fere mediocris aut libertum, qui nobilium et honestorum spiritus et actiones inspiceret et quasi contineret. Gronovius.

29. omissis praecipitibus, bello ancipitis, certe dubii eventus.

A.V. nobilitate generis multum praefatus, cetera tempe-
817.
A.C. ranter adiungit: Iturum quippe Romam, laturum-
64.
que novum Caesari decus, non adversis Parthorum rebus supplicem Arsaciden. Tum placuit, Tiridaten ponere apud effigiem Caesaris insigne Regium, nec nisi manu Neronis resumere: et conloquium osculo finitum. Dein paucis diebus interiectis, magna utrimque specie, inde eques compositus per turmas, et insignibus patriis, hinc agmina legionum stetere, fulgentibus aquilis signisque et simulacris Deum, in modum templi. Medio tribunal sedem curulem, et sedes effigiem Neronis, sustinebat. Ad quam progressus Tiridates, caesis ex more victimis, sublatum capite diadema imagini subiecit: magnis apud cunctos animorum motibus; quos augebat insita adhuc oculis exercituum Romanorum caedes aut obsidio. at nunc versos casus: iturum Tiridaten ostentui gentibus, quanto minus quam captivum?

30. Addidit gloriae Corbulo comitatem epulasque: et rogitante Rege caussas, quotiens novum aliquid adverterat: ut, initia vigiliarum per Centurionem nuntiari, convivium buccina dimitti, et structam ante Augurale aram subdita face accendi: cuncta in maius adtollens, admiratione prisci moris adfecit. postero die spatium oravit, quo, tantum itineris aditurus, fratres ante matremque viseret: obsidem interea filiam tradit litterasque supplices ad Neronem.

31. Et digressus, Pacorum apud Medos, Vologesen Ecbatanis reperit, non incuriosum fratris: quippe

sedes, der eben erwähnte curulische Stuhl.

30. initia vigiliarum ,,Qui vigilias ordine obibant et redientes nunciabant Duci recte habere.'' Lips.

convivium buccina dimitti. Polybius 15, 3. Athenäus 12, 9. 4, 2.

structam ante Augurale aram. ,,Nisi fallor, ille ipse ritus, qui in privatorum etiam conviviis, carpendi aliquid e dapibus et libandi in honorem Deorum. Hoc tamen discrimine, quod vulgo in focum libamenta ea illata, sedem scilicet Larium: hic in aram, paullo augustius, et pro splendore Imperatoris.'' Lips. Augurale, 2, 13.

et propriis nuntiis a Corbulone petierat, ne quam A. V. 817. imaginem servitii Tiridates perferret: neu ferrum A. C. 64. traderet, aut complexu provincias obtinentium arceretur foribusve eorum adsisteret: tantusque ei Romae, quantus Consulibus, honor esset. Scilicet externae superbiae sueto non inerat notitia nostri: apud quos vis Imperii valet, inania transmittuntur.

Eodem anno Caesar nationes Alpium mariti- 32. marum in ius Latii transtulit. Equitum Romanorum locos sedilibus plebis anteposuit apud circum. namque ad eam diem indiscreti inibant, quia lex Roscia nihil, nisi de quatuordecim ordinibus, sanxit. Spectacula gladiatorum idem annus habuit, pari magnificentia ac priora. Sed feminarum inlustrium Senatorumque plures per arenam foedati sunt.

C. Lecanio, M. Licinio coss. acriore in dies A. V. 818. cupidine adigebatur Nero promiscuas scenas fre- A. C. 65.

33.

31. neu ferrum traderet. „Persae enim et Parthi omnes semper de more cincti.“ Lips.

aut complexu provincias e. c. „Nam interdicti provinciales complexu Praesidium; (v. Spartiani Sever. 2.) nec in fores statim illis aditus: (cf. Salvian. de gubernat 3, 82.) quae augendae dignitati usurpata a Praesidibus, uti privatim a quibusdam per superbiam Romae.“ Lips.

32. Equitum Romanorum locos e. c. „Ad Augusti aevum Circum Senatus, Eques, Plebes inibant indiscreti. Roscia enim lex et Iulia theatralis de scena tantum caverant, non de curulibus ludis. Qui quoniam antiquissimi; religione quadem, censeo, et simul non alienandae plebi, servatus in iis mos priscus. Mutavit demum a. V. 758. Augustus, sed ita, ut saltem iuberet seorsim spectare Senatum, seorsim Equitem; non tamen loca illis certa adsignaret, stataque. Dio 55, 22. Itaque in alia atque alia regione Circi spectabant, (sedilibus scil. his aut illis a plebe occupatis) donec tollendae confusioni Claudius Imp. certam mansuramque sedem adtribuit Senatui, promiscue vel potius vage spectare solito. Suet. Claud. 21. et Dio 60, 7. Sed Claudius Senatui tantum: Equiti nunc Nero, novis exaedificatis locis — Suet. Ner. 11 et Plin. 8, 7. Senatoribus tamen, etiam post loca divisa, promiscue licuit spectare, sed in veste privata. Dio 60, 7. et Plin. Ep. 9, 23.“ Idem.

lex Roscia, welches den Rittern besondere Sitze im Theater anwieß.

per arenam foedati sunt. Suet. Dom. 4. „nec virorum modo pugnas, sed et feminarum.“ Und diese zuchtlose Sitte nahm in der Folge so überhand, daß unter Severs Regierung durch ein Senatsdekret verboten ward, μηκέτι μηδεμίαν γυναῖκα μονομαχεῖν. Xiphil. 75, 16.

A. V. 818 A. C. 65 quentandi. nam adhuc per domum, aut hortos, cecinerat, iuvenalibus ludis, quos, ut parum celebres et tantae voci angustos, spernebat. Non tamen Romae incipere ausus, Neapolim, quasi Graecam urbem, delegit: inde initium fore, ut transgressus in Achaiam, insignesque et antiquitus sacras coronas adeptus, maiore fama studia civium eliceret. Ergo contractum oppidanorum vulgus, et quos e proximis coloniis et municipiis eius rei fama civerat; quique Caesarem per honorem, aut varios usus sectantur, etiam militum manipuli, theatrum Neapolitanorum complent.

34. Illic, plerique ut arbitrabantur, triste, ut ipse, providum potius et secundis Numinibus, evenit. nam egresso, qui adfuerat, populo, vacuum et sine ullius noxa, theatrum conlapsum est. Ergo, per compositos cantus, grates Diis atque ipsam recentis casus fortunam celebrans, petiturusque maris Hadriae traiectus, apud Beneventum interim consedit: ubi gladiatorium munus a Vatinio celebre edebatur. Vatinius inter foedissima eius aulae ostenta fuit, sutrinae tabernae alumnus, corpore detorto, facetiis scurrilibus: primo in contumelias adsumtus; deinde optimi cuiusque criminatione eo usque valuit, ut gratia, pecunia, vi nocendi etiam malos praemineret.

35. Eius munus frequentanti Neroni, ne inter voluptates quidem a sceleribus cessabatur. Iisdem quippe illis diebus Torquatus Silanus mori adigitur,

33. iuvenalibus ludis, „qui privati et per domum celebrati aut in hortis, Neronisque aevo et instituto scenici, sed postea et curules fuere instituti per causam positae a Nerone primae barbae, et Iuvenalia dicta, quia ut tirocinii die pueros exuebant, sic barba rasa iuventutem, transibantque tunc in viros: quodque nomen etiam posteriori aevo datum videtur ludis, quos Cal. Ian. Imperatores in palatio dabant.“ Lips.

34. Beneventum. Das jetzige Benevento. Eine sehr ansehnliche Stadt Unteritaliens, im Lande der Samniter.

35. Torquatus Silanus Er war im Jahre 806. Konsul. Ueber seine Abstammung von August sehe man Tafel II. der genealogischen Tabellen im 3ten Bande.

quia, super Iuniae familiae claritudinem, D. Augustum atavum ferebat. Iussi adcusatores obiicere, prodigum largitionibus, neque aliam spem quam in novis rebus esse. quin eum homines habere, quos ab epistolis et libellis et rationibus adpellet, nomina summae curae et meditamenta. Tum intimus quisque libertorum vincti abreptique. Et, cum damnatio instaret, brachiorum venas Torquatus interscidit, secutaque Neronis oratio ex more; quamvis sontem et defensioni merito diffisum, victurum tamen fuisse, si clementiam iudicis exspectasset. A. V. 818. A. C. 65.

36. Nec multo post, omissa in praesens Achaia, (caussae in incerto fuere) urbem revisit; provincias Orientis, maxime Aegyptum, secretis imaginationibus agitans. Dehinc edicto testificatus, non longam sui absentiam, et cuncta in Republica perinde inmota ac prospera fore; super ea profectione adiit capitolium. Illic veneratus Deos, cum Vestae quoque templum inisset, repente cunctos per artus tremens, seu numine exterrente, seu facinorum recordatione nunquam timore vacuus, deseruit inceptum, cunctas sibi curas amore patriae leviores dictitans. Vidisse civium maestos vultus, audire secretas querimonias, quod tantum aditurus esset iter, cuius ne modicos quidem egressus tolerarent, sueti adversum fortuita adspectu Principis refoveri. Ergo, ut in privatis necessitudinibus proxima pignora praevalerent, ita Populum Romanum vim plurimam habere, parendumque retinenti. Haec atque talia plebi volentia fuere, voluptatum cupidine, et, quae praecipua cura est, rei frumentariae angustias, si abesset, metuenti. Senatus et primores in incerto erant, procul an coram atrocior ha-

36. omissa in praesens Achaia. Das er in der Folge doch noch besuchte. Suet. 22. 24.

secretis imaginationibus cogitationibus **agitans**, iter eo suscipiendum clam meditans, haud dubie, ut divina voce sua omnes regni Rom. cives oblectaret." **Ruperti.**

A. V. 818. A. C. 65. beretur. dehinc, quae natura magnis timoribus, deterius credebant, quod evenerat.

37. Ipse, quo fidem adquireret, nihil usquam perinde laetum sibi, publicis locis struere convivia, totaque urbe quasi domo uti. Et celeberrimae luxu famaque epulae fuere, quas a Tigellino paratas, ut exemplum referam, ne saepius eadem prodigentia narranda sit. Igitur in stagno Agrippae fabricatus est ratem, cui superpositum convivium aliarum tractu navium moveretur. naves auro et ebore distinctae; remigesque exoleti per aetates et scientiam libidinum componebantur. volucres et feras diversis e terris et animalia maris Oceano abusque petiverat. crepidinibus stagni lupanaria adstabant, inlustribus feminis completa. contra scorta visebantur, nudis corporibus. iam gestus motusque obsceni: et, postquam tenebrae incedebant, quantum iuxta nemoris, et circumiecta tecta, consonare cantu et luminibus clarescere. Ipse, per licita atque inlicita foedatus, nihil flagitii reliquerat, quo conruptior ageret, nisi paucos post dies uni ex illo contaminatorum grege, cui nomen Pythagorae fuit, in modum solennium coniugiorum denupsisset. Inditum Imperatori flammeum: visi Auspices, dos et genialis torus et faces nuptiales: cuncta denique spectata, quae etiam in femina nox operit.

38. Sequitur clades, forte, an dolo Principis incertum: nam utrumque auctores prodidere: sed omnibus, quae huic urbi per violentiam ignium acciderunt, gravior atque atrocior. Initium in ea parte circi ortum, quae Palatino Caelioque montibus contigua est: ubi per tabernas, quibus id mercimonium inerat, quo flamma alitur, simul coeptus ignis et statim validus, ac vento citus, longitudinem circi conripuit. neque enim domus munimentis septae,

37. in stagno Agrippae. Dessen auch Strabo B. 13. und Ammian Marcellin 29, 6. gedenkt.

crepidinibus, an den Rändern.

vel templa muris cincta, aut quid aliud morae interiacebat. Inpetu pervagatum incendium plana primum, deinde in edita adsurgens, et rursum inferiora populando, anteiit remedia velocitate mali, et obnoxia urbe artis itineribus hucque et illuc flexis, atque enormibus vicis, qualis vetus Roma fuit. Ad hoc lamenta paventium feminarum, fessa senum ac rudis pueritiae aetas, quique sibi, quique aliis consulebant, dum trahunt invalidos, aut opperiuntur, pars morans, pars festinans, cuncta inpediebant: et saepe, dum in tergum respectant, lateribus aut fronte circumveniebantur: vel, si in proxima evaserant, illis quoque igni conreptis, etiam, quae longinqua crediderant, in eodem casu reperiebantur. Postremo, quid vitarent, quid peterent ambigui, complere vias, sterni per agros: quidam amissis omnibus fortunis, diurni quoque victus, alii caritate suorum, quos eripere nequiverant, quamvis patente effugio, interiere. Nec quisquam defendere audebat, crebris multorum minis, restinguere prohibentium, et quia alii palam faces iaciebant, atque esse sibi auctorem vociferabantur: sive ut raptus licentius exercerent, seu iussu.

A. V. 818. A. C. 65.

Eo in tempore Nero, Antii agens, non ante in urbem regressus est, quam domui eius, qua palatium et Maecenatis hortos continuaverat, ignis propin- 39.

38. clades, hier ein öffentliches Unglück.

per tabernas, das Feuer entstand also wahrscheinlich in den an den Circus angebauten Buden.

enormibus, unregelmäßig gebauten. „Livius 5, 55. post Gallicum incendium, id excusat. Festinatio curam exemit vicos dirigendi, dum omisso sui alienique discrimine, in vacuo aedificant, et addit, formam urbis esse occupatae magis, quam divisae similem.“ Lips.

in eodem casu reperiebantur, „illi ipsi, qui evaserant in proxima, quae tuta putabant, ubi viderunt, se frustra gavisos et instare ignem, properarunt ulterius ad quae non accessurum periculum certe persuasum habebant: sed illa quoque correpta flammis reperiebant.“ Gronov.

Maecenatis hortos, „Horti Maecenatiani in Esquiliis. Bis autem a

A. V. 818. A. C. 65. quaret. Neque tamen sisti potuit, quin et palatium et domus et cuncta circum haurirentur. Sed solatium populo exturbato et profugo campum Martis ac monumenta Agrippae; hortos quin etiam suos patefecit: et subitaria aedificia exstruxit, quae multitudinem inopem acciperent: subvectaque utensilia ab Ostia et propinquis municipiis; pretiumque frumenti minutum usque ad ternos nummos. Quae, quamquam popularia, in inritum cadebant, quia pervaserat rumor, ipso tempore flagrantis urbis, inisse eum domesticam scenam et cecinisse Troianum excidium, praesentia mala vetustis cladibus adsimulantem.

40. Sexto demum die, apud imas Esquilias, finis incendio factus, prorutis per inmensum aedificiis, ut continuae violentiae campus et velut vacuum coelum occurreret. Nec dum posito metu, redibat levius rursum grassatus ignis, patulis magis urbis locis; eoque strages hominum minor. delubra Deum et porticus amoenitati dicatae latium procidere. Plusque infamiae id incendium habuit, quia praediis Tigellini Aemilianis proruperat. Videbaturque Nero condendae urbis novae et cognomento suo adpellandae gloriam quaerere. Quippe in regiones quatuordecim Roma dividitur: quarum quatuor integrae manebant, tres solo tenus deiectae: septem reliquis pauca tectorum vestigia supererant, lacera et semiusta.

41. Domuum et insularum et templorum, quae

Nerone aedificata domus, productaque ad Esquilias ipsas. Suet. 31. Domum a Palatio Esquilias usque fecit; quam primo transitoriam, mox, incendio absumptam restitutamque auream nominavit. Priorem ergo nunc intellige." Lips.

monumenta Agrippae. Deren es auf dem Campus Martius mehrere gab, als die Bäder, das Pantheon, das Grabmal des August.

utensilia. Man sehe die Erklärung dieses Wortes S. 94.

40. prorutis per immensum aedificiis, ut incendium per ruinas exstinguatur.

Aemilianis. „Puto legendum in Aemilianis. Aemiliana enim locus extra urbem ad campum Martium, coniunctus tamen continensque urbi. — Est tamen in ipsa urbe et vicus Aemilianus regione VII. nominatus Sex. Rufo." Lips.

41. insularum, so hießen bei den Römern nicht nur die von andern

amissa sunt, numerum inire haud promptum fuerit: A. V. sed vetustissima religione, quod Servius Tullius 818. A. C. Lunae et Magna ara fanumque, quae praesenti 65. Herculi Arcas Euander sacraverat, aedesque Statoris Iovis, vota Romulo, Numaeque regia et delubrum Vestae cum Penatibus Populi Romani, exusta. Iam opes, tot victoriis quaesitae, et Graecarum artium decora, exin monimenta ingeniorum antiqua et inconrupta, quamvis, in tanta resurgentis urbis pulchritudine, multa seniores meminerint, quae reparari nequibant. Fuere, qui adnotarent, XIV. Kalend. Sextiles principium incendii huius ortum, quo et Senones captam urbem inflammaverant. alii eo usque cura progressi sunt, ut totidem annos mensesque et dies inter utraque incendia numerent.

Ceterum Nero usus est patriae ruinis, exstruxit- 42.
que domum, in qua haud perinde gemmae et aurum miraculo essent, solita pridem et luxu vulgata, quam arva et stagna et in modum solitudinum hinc silvae, inde aperta spatia et prospectus: magistris et

Häusern abgesonderten Gebäude, sondern auch der ganze Platz, den ein Gebäude mit allen dazu gehörigen Nebengebäuden und Gärten einnahm, oder eine Menge von Gebäuden zusammen, welche durch Gassen von den übrigen Häusern ringsherum getrennt waren, und von der Aehnlichkeit mit einer Insel, welche auf allen Seiten mit Wasser umgeben ist, ihren Namen erhalten haben.

Lunae. Wahrscheinlich auf dem Aventinus.

praesenti Herculi = Liv. 1, 7.

cum Penatibus Populi Romani. „Potest intelligi de Diis patriis, quorum simulacra Troia ab Aenea in Italiam allata, et in aede Vestae servari credebantur. Nisi malis intelligere aedem Deorum Penatium, quam cum regia Numae et templo Vestae coniungit et in regione octava ponit S. Rufus.“ Ern.

Graecarum artium decora. „Statuae et tabulae magnorum artificum.“ Lipsius.

42. usus est patriae ruinis. Diese Worte sind wahrscheinlich eben so sehr von dem Raum, den Nero benutzte, als von den Kostbarkeiten, die er aus den abgebrannten Häusern der Bewohner Roms für sich herbeischaffen ließ, zu verstehen, wohin Sueton 38 und 52 deutet.

arva et stagna. Suet. 34. und Martial 1, 1, 8. Hic, ubi conspicui venerabilis amphitheatri Erigitur moles, stagna Neronis erant. Hic, ubi miramur velocia munera thermas, Abstulerant miseris tecta superbus ager.

A. V. 818. A. C. 65 machinatoribus Severo et Celere, quibus ingenium et audacia erat, etiam quae natura denegavisset, per artem tentare et viribus Principis inludere. Namque, ab lacu Averno navigabilem fossam usque ad ostia Tiberina depressuros, promiserant, squalenti littore, aut per montes adversos. neque enim aliud humidum gignendis aquis occurrit, quam Pomptinae paludes: cetera abrupta, aut arentia: ac, si perrumpi possent, intolerandus labor, nec satis caussae. Nero tamen, ut erat incredibilium cupitor, effodere proxima Averno iuga connixus est: manentque vestigia inritae spei.

43. Ceterum, urbis quae domui supererant, non, ut post Gallica incendia, nulla distinctione, nec passim erecta, sed dimensis vicorum ordinibus et latis viarum spatiis, cohibitaque aedificiorum altitudine ac patefactis areis additisque porticibus, quae frontem insularum protegerent. Eas porticus, Nero, sua pecunia exstructurum, purgatasque areas dominis traditurum, pollicitus est. Addidit praemia, pro cuiusque ordine et rei familiaris copiis: finivitque tempus, intra quod effectis domibus aut insulis adipiscerentur. Ruderi accipiendo Ostienses paludes destinabat, utique naves, quae frumentum Tiberi subvectassent, onustae rudere decurrerent: aedi-

viribus Principis inludere, „opibus eius abuti ad sumptus immensos, monstrosos, et supervacuos, quos ingeniose commenti sunt." Ruperti.

lacu Averno. Ein berühmter See in Unteritalien, zwischen Cumä und Puteoli.

depressuros, alte fossuros. Cic. Verr, 5, 27.

squalenti littore, „arido, sine arboribus, aut frondibus, aut herbis, et nedum aqua, omni prorsus carens humiditate." Pichena.

43. urbis quae domui supererant, was der Pallast an Stadt übrig ließ.

Gallica incendia = Liv, 5, 55.

patefactis areis, spatiis, quibus vici distinguerentur.

intra quod effectis etc. Binnen welcher man, um sie zu empfangen, Häuser und Inseln fertig schaffen mußte.

ficiaque ipsa, certa sui parte, sine trabibus, saxo A. V.
Gabino Albanove solidarentur: quod is lapis igni- 818. A. C.
bus inpervius est. 65. Iam aqua, privatorum licentia intercepta, quo largior et pluribus locis in publicum flueret, custodes et subsidia reprimendis ignibus in propatulo quisque haberet: nec communione parietum, sed propriis quaeque muris ambirentur. Ea, ex utilitate accepta, decorem quoque novae urbi adtulere. Erant tamen, qui crederent, veterem illam formam salubritati magis conduxisse, quoniam angustiae itinerum et altitudo tectorum non perinde solis vapore perrumperentur: at nunc patulam latitudinem, et nulla umbra defensam, graviore aestu ardescere.

Et haec quidem humanis consiliis provideban- 44.
tur. Mox petita Diis piacula, aditique Sibyllae libri, ex quibus supplicatum Vulcano et Cereri Proserpinaeque, ac propitiata Iuno per matronas, primum in capitolio, deinde apud proximum mare: unde hausta aqua templum et simulacrum Deae prospersum est: et sellisternia ac pervigilia cele-

in propatulo, im Vorhof.

44. Vulcano et Cereri etc. „Extraordinariae istae supplicationes fuere, quae die factae sunt ea, quam Caesar vel Senatus decrevisset.“ Ernesti.

sellisternia, ward, wie aus Valerius Maximus 2, 1. 2. zu ersehen, von den für die Göttinnen und lectisternia von den für die Götter bereiteten Mahlzeiten gebraucht.

pervigilia. Wernsdorf Poet. Lat. Min. Vol. 3. 426 sq. „Pervigilia s. vigiliae et nocturnae pervigilationes, Gr. παννυχίδες, παννύχια, παννυχισμοὶ, διαπαννυχισμοὶ primitus et proprie Graecorum erant; Romani non nisi raro et sero receperunt. Quum enim per eorum occasionem multa fierent flagitia et stupra Romanorum mores vigilias nocturnas virorum cum mulieribus mixtorum in templis, Bacchanalia et mysteria obculta abhorrebant, legesque sacrificia nocturna mulierum vetabant, praeter illa, quae pro populo rite fierent. Quae autem permissa erant Romae, per solas matronas, viris non admissis, fiebant, et tantum deabus quibusdam, ut Bonae Deae et al. Pervigilia aut publica erant aut privata, quae a singulis peculiari deo instituta, anniversaria vel fortuita, non tam sacri quam hilaritatis et nequitiae causa, vix aliud quam pergraecationes (Schmausereien) et compotationes fuerunt, ut ap. Petron. 21. Suet. Galb. 4. Vitell. 10. Et publica etiam, sub Imperatoribus demum introducta, non videntur alia fuisse, quam solennia

A.V. bravere feminae, quibus mariti erant. Sed non ope
818. humana, non largitionibus Principis, aut Deum
A.C. 65 placamentis, decedebat infamia, quin iussum incendium crederetur. Ergo abolendo rumori Nero subdidit reos, et quaesitissimis poenis adfecit, quos, per flagitia invisos, vulgus Christianos adpellabat. Auctor nominis eius Christus, Tiberio imperitante, per Procuratorem Pontium Pilatum supplicio adfectus erat. Repressaque in praesens exitiabilis superstitio rursus erumpebat, non modo per Iudaeam, originem eius mali, sed per urbem etiam, quo cuncta undique atrocia aut pudenda confluunt celebranturque. Igitur primo conrepti, qui fatebantur, deinde, indicio eorum, multitudo ingens, haud perinde in crimine incendii, quam odio humani generis, convicti sunt. Et pereuntibus addita ludibria, ut ferarum tergis contecti, laniatu canum interirent, aut crucibus adfixi, aut flammandi, atque, ubi defecisset dies, in usum nocturni luminis urerentur. Hortos suos ei spectaculo Nero obtulerat, et circense ludicrum edebat, habitu aurigae permixtus plebi, vel curriculo insistens. Vnde, quamquam adversus sontes et novissima exempla meritos, miseratio oriebatur, tamquam non utilitate publica, sed in saevitiam unius, absumerentur.

45. Interea conferendis pecuniis pervastata Italia, provinciae eversae, sociique populi et quae civita-

hilaritatis et luxuriae tempora, sive partes eae sacri publici, quae cantu, saltatione et ludis palam peragebantur. Cf. Suet Cal. 54. Hinc etiam solenni et publico Veneris sacro sub Imperatoribus Pervigilium additum videtur "

Pontium Pilatum. „Qui sextus Procurator Iudaeae, cum potestate Praesidis fuit. Vid Ioseph Antiq 18, 3 " Lips.

odio generis humani. Diesen Vorwurf mußten die ersten Christen mit den Juden theilen, weil sie gleich diesen sich durch ihre Sitten und Gebräuche von der übrigen Welt so auffallend unterschieden, und sich alles Umgangs mit andern Religionsverwandten und aller Theilnahme an öffentlichen Vergnügungen enthielten.

in usum nocturni luminis. „Pro lychno et lucerna. — Ceterum prima haec exercita in nostrum nomen crudelitas; sanguinis dico. Nam Claudius antea tantum expulerat. Suet. 25." Lips.

tum liberae vocantur. Inque eam praedam etiam A. V. 818.
Dii cessere, spoliatis in urbe templis, egestoque A. C. 65.
auro, quod triumphis, quod votis, omnis Populi Romani aetas prospere, aut in metu, sacraverat. Enimvero, per Asiam atque Achaiam non dona tantum, sed simulacra Numinum abripiebantur, missis in eas provincias Acrato ac Secundo Carinate. Ille libertus, cuicumque flagitio promptus, hic, Graeca doctrina ore tenus exercitus, animum bonis artibus non induerat. Ferebatur Seneca, quo invidiam sacrilegii a semet averteret, longinqui ruris secessum oravisse et, postquam non concedebatur, ficta valetudine, quasi aeger nervis, cubiculum non egressus. Tradidere quidam, venenum ei per libertum ipsius, cui nomen Cleonicus, paratum iussu Neronis; vitatumque a Seneca, proditione liberti, seu propria formidine, dum simplici victu et agrestibus pomis, ac, si sitis admoneret, profluente aqua vitam tolerat.

Per idem tempus gladiatores apud oppidum 46.
Praeneste, tentata eruptione, praesidio militis, qui custos aderat, coerciti sunt: iam Spartacum et vetera mala rumoribus ferente populo, ut est novarum rerum cupiens pavidusque. Nec multo post clades rei navalis accipitur: non bello: quippe haud alias tam immota pax: sed certum ad diem in Campaniam redire classem Nero iusserat, non exceptis maris casibus. Ergo gubernatores, quamvis saeviente pelago, a Formiis movere, et gravi Africo, dum promontorium Miseni superare contendunt,

45. auro, quod triumphis. „Saepe apud Livium, Plinium aliosque commemorantur illatae templis a triumphantibus res pretiosae ex auro: quae domi habere religio erat, malebantque ad ornanda templa Deorum, quam suas domos conferre, ut Cicero etiam in Verrinis docet." Ernesti.

ore tenus, „i. e. ut ore et lingua se philosophum probaret, ut posset de philosophia, virtutibus vitiisque Graecorum more disserere." Id.

46. Spartacum = 3, 73.

Formiis, eine sehr alte Stadt in Latium.

Miseni. „Classis Romana in portu Misenensi ordinariam stationem

A. V. 818. Cumanis littoribus inpacti, triremium plerasque et A. C. 65. minora navigia passim amiserunt.

47. Fine anni vulgantur prodigia, inminentium malorum nuntia. Vis fulgurum non alias crebrior et sidus cometes, sanguine inlustri semper Neroni expiatum. Bicipites hominum aliorumve animalium partus abiecti in publicum, aut in sacrificiis, quibus gravidas hostias inmolare mos est, reperti. Et in agro Placentino, viam propter, natus vitulus, cui caput in crure esset. Secutaqne Haruspicum interpretatio: parari rerum humanarum aliud caput: sed non fore validum, neque occultum; quia in utero repressum, aut iter iuxta editum sit.

A. V. 819. Ineunt deinde Consulatum Silius Nerva et At-
A. C. 66. ticus Vestinus, coepta simul et aucta coniuratione,
48. in quam certatim nomina dederant, Senatores, Eques, miles, feminae etiam, cum odio Neronis, tum favore in C. Pisonem. Is Calpurnio genere ortus, ac multas insignesque familias paterna nobilitate complexus, claro apud vulgum rumore erat, per virtutem, aut species virtutibus similes. Namque facundiam tuendis civibus exercebat, largitionem adversus amicos, et ignotis quoque comi sermone et congressu. Aderant etiam fortuita, corpus procerum, decora facies. Sed procul gravitas morum, aut voluptatum parsimonia: lenitati ac magnificentiae et aliquando luxui indulgebat. Idque pluribus probabatur; qui, in tanta vitiorum dulcedine,

habebat; uti Alexandrina Puteolis, ut Strabo 17. indicat Promontorium hoc infame naufragiis." Lipsius.

47. sanguine inlustri semper Neroni expiatum. Diese Stelle kann fast, so wie sie hier sich befindet, nicht stehen bleiben, man müßte denn annehmen, auf Neros Befehl habe an jedem Tage, wo dieser Komet erschienen, sanguis inlustris fließen müssen, welche Voraussetzung doch zu ungeheuer wäre. Vor diesem war nur ein Komet unter Nero's Regierung erschienen (im J. R. 813. = 14, 22.) — Am kürzesten wäre es semper wegzustreichen, was Grotius wollte, oder Neroni, wie Ernesti vorschlägt. Ebenderselbe hält aber für noch besser statt Neroni zu lesen tyrannis und stützt sich dabey auf Suet. Ner. 36. wo es bey Erwähnung desselben Kometen heißt: Vt ex Babilo astrologo didicit, solere Reges talia ostenta caede aliqua illustri expiare, atque a semet in capita procerum depellere.

summum Imperium non restrictum nec perseverum A. V. 819.
volunt. A. C. 66.

Initium coniurationi non a cupidine ipsius fuit: 49.
nec tamen facile memoraverim, quis primus auctor, cuius instinctu concitum sit, quod tam multi sumpserunt. Promptissimos Subrium Flavium, Tribunum Praetoriae cohortis, et Sulpicium Asprum Centurionem exstitisse, constantia exitus docuit. Et Lucanus Annaeus Plautiusque Lateranus, Consul designatus, vivida odia intulere. Lucanum propriae caussae accendebant, quod famam carminum eius premebat Nero, prohibueratque ostentare, vanus aemulatione. Lateranum, Consulem designatum, nulla iniuria, sed amor Reipubl. sociavit. At Flavius Scevinus et Afranius Quinctianus, uterque Senatorii ordinis, contra famam sui, principium tanti facinoris capessivere. Nam Scevino dissoluta luxu mens et proinde vita somno languida: Quinctianus mollitia corporis infamis, et a Nerone probroso carmine diffamatus, contumelias ultum ibat.

Ergo, dum scelera Principis, et finem adesse 50.
Imperii, diligendumque, qui fessis rebus succurreret, inter se aut inter amicos iaciunt, adgregavere Tullium Senecionem, Cervarium Proculum, Vulcatium Araricum, Iulium Tugurinum, Munatium Gratum, Antonium Natalem, Martium Festum, Equites Romanos: ex quibus Senecio, e praecipua familiaritate Neronis, speciem amicitiae etiam tum retinens: eo pluribus periculis conflictabatur. Natalis particeps ad omne secretum Pisoni erat, ceteris spes ex novis rebus petebatur. Adscitae sunt, super Subrium et Sulpicium, de quibus retuli, militares manus, Granius Silvanus et Statius Proximus, Tribuni cohortium praetoriarum, Maximus Scaurus et Venetus Paullus Centuriones. Sed sum-

49. Lucanus Annaeus. Man sehe seine Charakteristik Theil 1. S. 193. f.

contra famam sui, „quod ab iis non exspectatum erat." Ernesti.

A. U. 818 mum robur in Fenio Rufo Praefecto videbatur, A. 66. quem, vita famaque laudatum, per saevitiam inpudicitiamque Tigellinus in animo Principis anteibat, fatigabatque criminationibus, ac saepe in metum adduxerat, quasi adulterum Agrippinae et desiderio eius ultioni intentum. Igitur, ubi coniuratis, Praefectum quoque Praetorii in partes descendisse, crebro ipsius sermone facta fides; promptius iam de tempore ac loco caedis agitabant. Et cepisse impetum Subrius Flavius ferebatur, in scena canentem Neronem adgrediendi; aut cum ardente domo per noctem huc illuc cursaret incustoditus. Hic occasio solitudinis; ibi ipsa frequentia, tanti decoris testis, pulcherrimum animum exstimulaverant: nisi inpunitatis cupido retinuisset, magnis semper conatibus adversa.

51. Interim cunctantibus prolatantibusque spem ac metum, Epicharis quaedam, incertum quonam modo sciscitata (neque illi ante ulla rerum honestarum cura fuerat) accendere et arguere coniuratos: ac postremo lentitudinis eorum pertaesa, et in Campania agens, primores classiariorum Misenensium labefacere, et conscientia inligare connixa est tali initio. Erat Chiliarchus in ea classe Volusius Proculus, occidendae matris Neronis inter ministros, non ex magnitudine sceleris provectus, ut rebatur. is mulieri olim cognitus, seu recens orta amicitia, dum merita erga Neronem sua, et quam in inritum cecidissent, aperit, adiicitque questus et destinationem vindictae, si facultas oriretur, spem dedit, posse inpelli et plures conciliare. nec leve auxilium in classe, crebras occasiones; quia Nero multo apud

51. quonam modo sciscitata. „Id est, unde aut per quem odorata de coniuratione.“ Lipsius.

accendere et arguere, accendere arguendo, velut ignavos esse et tardos.“ Ernesti.

labefacere, „avertere a fide in Neronem.“ Id.

Chiliarchus. Derselbe Posten, den in dem Landheere der Tribun bekleidet.

Puteolos et Misenum maris usu laetabatur. Ergo A. V. 819.
Epicharis plura: et omnia scelera Principis ordi- A. C. 66.
tur: neque se iactare, quod inane esset; provisum, quonam modo poenas eversae Reipublicae daret: accingeretur modo navare operam et militum acerrimos ducere in partes, ac digna pretia exspectaret. Nomina tamen coniuratorum reticuit. Vnde Proculi indicium irritum fuit, quamvis ea, quae audierat, ad Neronem detulisset. Accita quippe Epicharis, et cum indice composita, nullis testibus innixum facile confutavit. Sed ipsa in custodia retenta est, suspectante Nerone, haud falsa esse, etiam quae vera non probabantur.

Coniuratis tamen, metu proditionis permotis, 52.
placitum maturare caedem apud Baias in villa Pisonis; cuius amoenitate captus Caesar creber eo ventitabat, balneasque et epulas inibat, omissis excubiis et fortunae suae mole. Sed abnuit Piso, invidiam praetendens, si sacra mensae, Diique hospitales caede qualiscumque Principis cruentarentur. melius apud urbem, in illa invisa et spoliis civium exstructa domo, vel in publico patraturos, quod pro Republica suscepissent. Haec in commune: ceterum timore occulto, ne L. Silanus, eximia nobilitate disciplinaque C. Cassii, apud quem educatus erat, ad omnem claritudinem sublatus, imperium invaderet, prompte daturis operam, qui a coniuratione integri essent, quique miserarentur Neronem, tamquam per scelus interfectum. Plerique, Vestini quoque Consulis acre ingenium vitavisse Pisonem crediderunt, ne ad libertatem moveretur, vel, delecto Imperatore alio, sui muneris Rempublicam faceret. Etenim expers coniurationis erat; quamvis super eo crimine Nero vetus adversus insontem odium expleverit.

52 fortunae suae mole, apparatu solito, comitatu.
L. Silanus. Ein Nachkomme Augusts und Sohn des 13, 1. erwähnten = 16, 7. ff.
super eo crimine, quasi coniurationis particeps fuisset.

A. V. 819 A. C. 66. Tandem statuere, circensium ludorum die, qui Cereri celebratur, exsequi destinata: quia Caesar,
53. rarus egressu, domoque aut hortis clausus, ad ludicra circi ventitabat, promptioresque aditus erant laetitia spectaculi. Ordinem insidiis composuerant, ut Lateranus, quasi subsidium rei familiari oraret, deprecabundus et genibus Principis accidens, prosterneret incautum premeretque, animi validus et corpore ingens. Tum iacentem et impeditum Tribuni et Centuriones et ceterorum, ut quisque audentiae habuisset, accurrerent trucidarentque: primas sibi partes expostulante Scevino, qui pugionem templo Salutis (in Etruria), sive, ut alii tradidere, Fortunae Ferentino in oppido, detraxerat, gestabatque velut magno operi sacrum. Interim Piso apud aedem Cereris opperiretur, unde eum Praefectus Fenius et ceteri accitum ferrent in castra, comitante Antonia, Claudii Caesaris filia, ad eliciendum vulgi favorem: quod C. Plinius memorat. Nobis quoquo modo traditum non occultare in animo fuit, quamvis absurdum videretur, aut inanem ad spem Antoniam nomen et periculum commodavisse, aut Pisonem, notum amore uxoris, alii matrimonio se obstrinxisse: nisi si cupido dominandi cunctis adfectibus flagrantior est.

54. Sed mirum, quam inter diversi generis, ordinis, aetatis, sexus, dites, pauperes taciturnitate omnia cohibita sint; donec proditio coepit e domo Scevini: qui pridie insidiarum multo sermone cum Antonio Natale, dein regressus domum, testamentum obsignavit; promptum vagina pugionem, de

53. qui Cereri celebratur. Nach Einigen den zwölften, nach Andern den neunzehnten April.

Ferentino, eine Stadt in Etrurien, nördlich von Viterbo. Die hinter Salutis stehenden Worte in Etruria sind, wie aus dem ganzen Zusammenhange erhellt, als Erklärung an den Rand beigeschrieben worden (denn es gab auch ein Ferentinum in Latium) und so in den Text gekommen. Sie müssen daher in Parenthese bleiben.

Antonia. Claudius zweite Tochter. Man sehe die 4te genealogische Tabelle.

quo supra retuli, vetustate obtusum increpans, A. V. 819.
asperari saxo et in mucronem ardescere iussit, eam- A. C. 66.
que curam liberto Milicho mandavit. Simul adfluentius solito convivium initum: servorum carissimi libertate et alii pecunia donati. atque ipse maestus et magnae cogitationis manifestus erat, quamvis laetitiam vagis sermonibus simularet. Postremo vulneribus ligamenta, quibusque sistitur sanguis, parare eundem Milichum monet; sive gnarum coniurationis et illuc usque fidum, seu nescium et tunc primum adreptis suspicionibus, ut plerique tradidere de consequentibus. Nam, cum secum servilis animus praemia perfidiae reputavit, simulque immensa pecunia et potentia obversabantur, cessit fas et salus patroni et acceptae libertatis memoria. Etenim uxoris quoque consilium adsumpserat, muliebre ac deterius. quippe ultro metum intentabat, multosque adstitisse libertos ac servos, qui eadem viderint: nihil profuturum unius silentium: at praemia penes unum fore, qui indicio praevenisset.

Igitur, coepta luce, Milichus in hortos Ser- 55.
vilianos pergit; et, cum foribus arceretur, magna et atrocia adferre dictitans, deductusque ab ianitoribus ad libertum Neronis, Epaphroditum, mox ab eo ad Neronem, urgens periculum, graves coniurationes, et cetera, quae audierat coniectaveratque, docet. Telum quoque in necem eius paratum ostendit, accirique reum iussit. is raptus per milites et defensionem orsus, Ferrum, cuius argueretur, olim religione patria cultum, et in cubiculo habitum ac fraude liberti subreptum, respondit. Tabulas testamenti saepius a se, et incustodita dierum observatione, signatas. Pecunias et libertates servis et ante dono datas, sed ideo tunc largius, quia, tenui iam re familiari et instantibus creditoribus, testa-

55. Epaphroditum. „Qui a libellis fuit, de quo Suet. Ner. 49. Dom. 14. Est ille ipse, cui nobilis servus Epictetus fuit." Lipsius.

A. V. 819 A. C. 66. mento diffideret. Enimvero liberales semper epulas struxisse et vitam amoenam et duris iudicibus parum probatam. Fomenta vulneribus nulla iussu suo, sed, quia cetera palam vana obiecisset, adiungere crimen, ut sese pariter indicem et testem faceret. Adiicit dictis constantiam. incusat ultro intestabilem et consceleratum, tanta vocis ac vultus securitate, ut labaret indicium, nisi Milichum uxor admonuisset, Antonium Natalem multa cum Scevino ac secreto conlocutum, et esse utrosque C. Pisonis intimos.

56. Ergo accitur Natalis: et diversi interrogantur. quisnam is sermo, qua de re fuisset? cum exorta suspicio, quia non congruentia responderant: inditaque vincla. Et tormentorum adspectum ac minas non tulere. Prior tamen Natalis, totius conspirationis magis gnarus, simul arguendi peritior, de Pisone primum fatetur. deinde adiicit Annaeum Senecam, sive internuntius inter eum Pisonemque fuit, sive ut Neronis gratiam pararet, qui infensus Senecae, omnes ad eum opprimendum artes conquirebat. Tum, cognito Natalis indicio, Scevinus quoque, pari inbecillitate, an cuncta iam patefacta credens nec ullum silentii emolumentum, edidit ceteros. ex quibus Lucanus Quinctianusque et Senecio, diu abnuere. Post, promissa inpunitate conrupti, quo tarditatem excusarent, Lucanus Atillam matrem suam, Quinctianus Glitium Gallum, Senecio Annium Pollionem, amicorum praecipuos, nominavere.

57. Atque interim Nero recordatus, Volusii Proculi indicio Epicharin adtineri, ratusque muliebre corpus inpar dolori, tormentis dilacerari iubet. At illam non verbera, non ignes, non ira eo acrius torquentium, ne a femina spernerentur, pervicere, quin obiecta denegaret. Sic primus quaestionis dies contemptus. Postero, cum ad eosdem cruciatus retraheretur gestamine fellae, (nam dissolutis mem-

bris insistere nequibat) vinclo fasciae, quam pectori A. V. 819.
detraxerat, in modum laquei ad arcum fellae re- A. C. 66.
stricto, indidit cervicem, et, corporis pondere conisa, tenuem iam spiritum expressit: clariore exemplo libertina mulier, in tanta necessitate, alienos ac prope ignotos protegendo, cum ingenui et viri et Equites Romani Senatoresque, intacti tormentis, carissima suorum quisque pignorum proderent. Non enim omittebant Lucanus quoque et Senecio et Quinctianus passim conscios edere, magis magisque pavido Nerone, quamquam multiplicatis excubiis semet sepsisset.

Quin et urbem, per manipulos occupatis moe- 58.
nibus, insesso etiam mari et amne, velut in custodiam dedit. Volitabantque per fora, per domos, rura quoque et proxima municipiorum, pedites equitesque, permixti Germanis, quibus fidebat Princeps, quasi externis. Continua hinc et iuncta agmina trahi ac foribus hortorum adiacere. Atque, ubi dicendam ad caussam introissent, laetatum erga coniuratos, sed fortuitus sermo et subiti occursus, si convivium, si spectaculum simul inissent, pro crimine accipi: cum, super Neronis ac Tigellini saevas percunctationes, Fenius quoque Rufus violenter urgeret, nondum ab indicibus nominatus, sed, quo fidem inscitiae pararet, atrox adversus socios. Idem Subrio Flavio adsistenti adnuentique, an inter ipsam cognitionem destringeret gladium, caedemque patraret, renuit infregitque impetum iam manum ad capulum referentis.

Fuere, qui prodita coniuratione, dum auditur 59.
Milichus, dum dubitat Scevinus, hortarentur Pisonem, pergere in castra, aut rostra escendere, stu-

57. Fasciae pectoralis, auch strophium genannt. = Böttigers Sabina.
in tanta necessitate, cum ei tanta vis adhiberetur.
laetatum. „Arrisisse aliquando quacumque obcasione cuiquam e coniuratis, frontem exporrexisse, et vultum hilariorem finxisse ad adventum, adspectum, obitum, obcursum, adloquium, dictum, gestum, motumve alicuius." Gronov.

A. V. 819. A. C. 66. diaque militum et populi tentare, si conatibus eius conscii adgregarentur, secuturos etiam integros: magnamque motae rei famam, quae plurimum in novis consiliis valet. Nihil adversum hoc Neroni provisum. etiam fortes viros subitis terreri; nedum ille scenicus, Tigellino scilicet cum pellicibus suis comitante, arma contra cieret. Multa experiendo confieri, quae segnibus ardua videantur. Frustra silentium et fidem in tot consciorum animis et corporibus sperari. Cruciatu aut praemio cuncta pervia esse. Venturos, qui ipsum quoque vincirent, postremo indigna nece adficerent. Quanto laudabilius periturum, dum amplectitur Rempublicam, dum auxilia libertati invocat. Miles potius deesset et plebes desereret; dum ipse maioribus, dum posteris, si vita praeriperetur, mortem adprobaret? Inmotus his et paullulum in publico versatus, post domi secretus, animum adversum suprema firmabat, donec manus militum adveniret, quos Nero tirones aut stipendiis recentes delegerat. Nam vetus miles timebatur, tamquam favore inbutus. Obiit, abruptis brachiorum venis. Testamentum foedis adversus Neronem adulationibus amori uxoris dedit; quam degenerem, et sola corporis forma commendatam, amici matrimonio abstulerat. Nomen mulieris Arria Galla; priori marito, Domitius Silus: hic patientia, illa inpudicitia, Pisonis infamiam propagavere.

60. Proximam necem Plautii Laterani, Consulis designati, Nero adiungit, adeo propere, ut non complecti liberos, non illud breve mortis arbitrium permitteret. Raptus in locum servilibus poenis sepositum manu Statii, Tribuni, trucidatur, plenus

50. Cruciatu. Hier als Dativ zu nehmen.
Miles potius deesset. „Melius esse deseri a milite et plebe, et Reip. caussa mori cum gloria.“ Ernesti.
60. Breve mortis arbitrium Suet Ner. 37. Mori jussis non amplius quam horarium spatium dabat.
locum servilibus poenis sepositum. Sestertium genannt. Er lag vor

constantis silentii, nec Tribuno obiiciens eandem A. V. 819.
conscientiam. Sequitur caedes Annaei Senecae, lae- A. C. 66.
tissima Principi, non quia coniurationis manifestum compererat, sed ut ferro grassaretur, quando venenum non processerat. Solus quippe Natalis et hactenus prompsit: missum se ad aegrotum Senecam, uti viseret conquereturque, cur Pisonem aditu arceret? melius fore, si amicitiam familiari congressu exercuissent. Et respondisse Senecam: sermones mutuos et crebra conloquia neutri conducere: ceterum salutem suam incolumitate Pisonis inniti. Haec ferre Cranius Silvanus, Tribunus Praetoriae cohortis, et, an dicta Natalis suaque responsa nosceret, percunctari Senecam iubetur. Is, forte, an prudens, ad eum diem ex Campania remeaverat, quartumque apud lapidem, suburbano rure, substiterat. Illo propinqua vespera Tribunus venit et villam globis militum sepsit. Tum ipsi, cum Pompeia Paullina uxore et amicis duobus epulanti, mandata Imperatoris edidit.

Seneca, missum ad se Natalem conquestumque 61.
nomine Pisonis, quod a visendo eo prohiberetur, seque rationem valetudinis et amorem quietis excusavisse, respondit. Cur salutem privati hominis incolumitati suae anteferret, caussam non habuisse. nec sibi promtum in adulationes ingenium. Idque nulli magis gnarum, quam Neroni, qui saepius libertatem Senecae, quam servitium expertus esset. Vbi haec a Tribuno relata sunt, Poppaea et Tigellino coram, quod erat saevienti Principi intimum

dem Esquilinischen Thore, (jetzt Porta St. Laurentii) und hieß davon auch campus Esquilinus.

coniurationis manifestum. Der Verschwörung überwiesen.

ex Campania. „Vbi extremis annis multus fuit, rarior in aula, et sapientiae studiis obcupatus. Epistolae ibi et Quaestiones Naturales sub hoc tempus structae" Lipsius.

Pompeia Paullina. „Quam nobilissimam feminam Dio adpellat; filiam forsitan Pompeii Paullini, qui supra Consularis dicitur, et vectigalibus publicis praepositus." Idem.

A. V. 819. A. C. 66. consiliorum, interrogat: an Seneca voluntariam mortem pararet? Tum Tribunus, nulla pavoris signa, nihil triste in verbis eius aut vultu deprehensum, confirmavit. Ergo regredi et indicere mortem iubetur. Tradit Fabius Rusticus, non eo, quo venerat, itinere reditum, sed flexisse ad Fenium, Praefectum, et expositis Caesaris iussis, an obtemperaret, interrogavisse; monitumque ab eo, ut exsequeretur; fatali omnium ignavia. nam et Silvanus inter coniuratos erat, augebatque scelera, in quorum ultionem consenserat. Voci tamen et adspectui pepercit. Intromisitque ad Senecam unum ex Centurionibus, qui necessitatem ultimam denuntiaret.

62. Ille interritus poscit testamenti tabulas: ac, denegante Centurione, conversus ad amicos, quando meritis eorum referre gratiam prohiberetur, quod unum iam et pulcherrimum habebat, imaginem vitae suae relinquere, testatur: cuius si memores essent, bonarum artium famam, tum constantis amicitiae laturos. Simul lacrimas eorum, modo sermone, modo intentior, in modum coercentis, ad firmitudinem revocat, rogitans; ubi praecepta sapientiae? ubi tot per annos meditata ratio adversum imminentia? Cui enim ignaram fuisse saevitiam Neronis? Neque aliud superesse, post matrem fratremque interfectos, quam ut educatoris praeceptorisque necem adiiceret.

63. Vbi haec atque talia in commune disseruit, complectitur uxorem, et, paullulum adversus praesentem fortitudinem mollitus, rogat oratque, temperaret dolori, nec aeternum susciperet, sed in contemplatione vitae, per virtutem actae, desiderium mariti solatiis honestis toleraret. Illa contra, sibi quoque destinatam mortem, adseverat, manumque percussoris exposcit. Tum Seneca, gloriae eius non adversus, simul amore, ne sibi unice

63. **paullulum adversus praesentem fortitudinem mollitus.** Troß seiner vorhandenen Fassung ein wenig erweicht.

dilectam ad iniurias relinqueret: vitae, inquit, de- A. V. 819.
linimenta monstraveram tibi, tu mortis decus ma- A. C. 66.
vis. non invidebo exemplo. Sit huius tam fortis exitus constantia penes utrosque par, claritudinis plus in tuo fine. Post quae eodem ictu brachia ferro exsolvunt. Seneca, quoniam senile corpus et parvo victu tenuatum lenta effugia sanguini praebebat, crurum quoque et poplitum venas abrumpit. Saevisque cruciatibus defessus, ne dolore suo animum uxoris infringeret, atque ipse visendo eius tormenta ad inpatientiam delaberetur, suadet, in aliud cubiculum abscedere. Et novissimo quoque momento suppeditante eloquentia, advocatis scriptoribus, pleraque tradidit, quae, in vulgus edita eius verbis, invertere supersedeo.

At Nero, nullo in Paullinam proprio odio, 64.
ac, ne glisceret invidia crudelitatis, inhiberi mortem imperat. Hortantibus militibus, servi libertique obligant brachia, premunt sanguinem, incertum an ignarae. nam, ut est vulgus ad deteriora promptum, non defuere, qui crederent, donec inplacabilem Neronem timuerit, famam sociatae cum marito mortis petivisse: deinde, oblata mitiore spe, blandimentis vitae evictam: cui addidit paucos postea annos, laudabili in maritum memoria, et ore ac membris in eum pallorem albentibus, ut ostentui esset, multum vitalis spiritus egestum. Seneca interim, durante tractu et lentitudine mortis, Statium Annaeum, diu sibi amicitiae fide et arte medicinae probatum, orat, provisum pridem venenum, quo damnati publico Atheniensium iudicio exstinguerentur, promeret: adlatumque hausit frustra, frigidus iam artus, et clauso corpore adversum vim

vitae delinimenta, remedia, quibus moerorem lenire posses et vitae aerumnas levare.

invertere, meis adeoque aliis verbis narrare.

64. incertum an ignarae, „an ita jam e sanguinis nimia detractione defecerit animo, ut non intellegeret ac sentiret, sibi obligari brachia.“ Ernesti.

A. V. 819 A. C. 66 veneni. Postremo stagnum calidae aquae introiit, respergens proximos servorum, addita voce: Libare se liquorem illum IOVI LIBERATORI. Exin balneo inlatus, et vapore eius exanimatus, sine ullo funeris solenni crematur. Ita codicillis praescripserat, cum etiam tum praedives et praepotens supremis suis consuleret.

65. Fama fuit, Subrium Flavium cum Centurionibus occulto consilio, neque tamen ignorante Seneca, destinavisse, ut, post occisum opera Pisonis Neronem, Piso quoque interficeretur, tradereturque Imperium Senecae, quasi insonti claritudine virtutum ad summum fastigium delecto. Quin et verba Flavii vulgabantur: non referre dedecori, si citharoedus demoveretur et tragoedus succederet: quia, ut Nero cithara, ita Piso tragico ornatu canebat.

66. Ceterum militaris quoque conspiratio non ultra fefellit, accensis indicibus ad prodendum Fenium Rufum, quem eundem conscium et inquisitorem non tolerabant. Ergo instanti minitantique renidens Scevinus, neminem, ait, plura scire, quam ipsum. Hortaturque ultro, redderet tam bono Principi vicem. Non vox adversum ea Fenio, non silentium, sed verba sua praepediens et pavoris manifestus ceterisque, ac maxime Cervario Proculo Equite, ad convincendum eum connisis, iussu Imperatoris a Cassio milite, qui ob insigne corporis robur adstabat, conripitur vinciturque.

stagnum, solium s. labrum vas aquarium in balneis, Badewanne." Lipsius.

balneo inlatus. „Sicco et Laconico, ut videtur: nam addit vapore exanimatum, acri illo et ardenti." Id.

65. insonti Ich lese mit Mehreren insonti statt des in der Oberlinschen Ausgabe befindlichen insontibus, welches nur einen höchst gezwungenen Sinn ja im Grunde genommen gar keinen Sinn giebt, denn wie konnte Subrius Flavius mit seinen Centurionen nach Pisos Ermordung insontes genannt werden. Insonti dagegen, auf claritudine bezogen ist, nach Ernesti, sehr bequem so zu erklären: propterea, quod virtutibus, sine cuiusquam noxa, ad eam claritudinem dignitatemque venisset.

66. Fefellit, hier soviel als latuit.

Mox eorundem indicio Subrius Flavius Tri- A. V.
bunus pervertitur, primo dissimilitudinem morum 819. A. C.
ad defensionem trahens, neque se armatum cum 66. 67.
inermibus et effeminatis tantum facinus consociaturum: dein, postquam urgebatur, confessionis gloriam amplexus interrogatusque a Nerone, quibus caussis ad oblivionem sacramenti processisset: Oderam te, inquit: nec quisquam tibi fidelior militum fuit, dum amari meruisti. odisse coepi, postquam parricida matris et uxoris et auriga et histrio et incendiarius extitisti. Ipsa retuli verba, quia non, ut Senecae, vulgata erant. nec minus nosci decebat militaris viri sensus incomptos et validos. Nihil in illa coniuratione gravius auribus Neronis accidisse constitit, qui, ut faciendis sceleribus promptus, ita audiendi, quae faceret, insolens erat. Poena Flavii Veiano Nigro Tribuno mandatur. Is proximo in agro scrobem effodi iussit, quam Flavius, ut humilem et angustam increpans, circumstantibus militibus, ne hoc quidem, inquit, ex disciplina. admonitusque, fortiter protendere cervicem: Vtinam, ait, tu tam fortiter ferias.

Et ille multum tremens, cum vix duobus icti- 68.
bus caput amputavisset, saevitiam apud Neronem iactavit, sesquiplaga interfectum a se dicendo. Pro-

67. ad oblivionem sacramenti. „Non temere sacramenti mentio. Nam milites sub Impp. ante omnia iurabant in Principis salutem. — Adposite ergo hic Nero a milite quaerit, cur, oblitus sacramenti, perditum ire voluerit, in cuius salutem iuraverat.“ Lipsius.

scrobem, in welche die Verurtheilten, denen die feierliche Leichenbestattung des Verbrennens versagt blieb, nach ihrer Hinrichtung sogleich verscharrt wurden.

protendere cervicem, „nam gladio feriendi poplitem flectebant et cervicem extendebant ad plagam: quod supplicii genus, ignotum rei publicae priscae, etiam in militia, coepit sub Impp. a militia credo, et in milites primo aque iis usurpatum: (cf. Suet. Cal. 32. Sen. de ira 1, 16) honestior autem poena gladii, quam securis; (v. Spartian. Anton. Carac. 4. et Xenophon de Cyri exped. 1, 6.)“ Lipsius.

68. sesquiplaga, mit anderthalb Hieben. Suet. Cal. 30. Ita feri, ut mori se sentiat.

A. V. 819. A. C. 66. ximum constantiae exemplum Sulpicius Asper Centurio praebuit. percunctanti Neroni, cur in caedem suam conspiravisset? breviter respondens, non aliter tot flagitiis eius subveniri potuisse. Tum iussam poenam subiit. Nec ceteri Centuriones in perpetiendis suppliciis degeneravere. At non Fenio Rufo par animus, sed lamentationes suas etiam in testamentum contulit. Opperiebatur Nero, ut Vestinus quoque Consul in crimen traheretur, violentum et infensum ratus: sed ex coniuratis consilia cum Vestino non miscuerant, quidam, vetustis in eum simultatibus, plures, quia praecipitem et insociabilem credebant. Ceterum Neronis odium adversus Vestinum ex intima sodalitate coeperat, dum hic ignaviam Principis penitus cognitam despicit, ille ferociam amici metuit, saepe asperis facetiis inlusus; quae, ubi multum ex vero traxere, acrem sui memoriam relinquunt. Accesserat repens caussa, quod Vestinus Statiliam Messallinam matrimonio sibi iunxerat, haud nescius, inter adulteros eius et Caesarem esse.

69. Igitur, non crimine, non adcusatore existente, quia speciem iudicis induere non poterat, ad vim dominationis conversus, Gerelanum Tribunum cum cohorte militum inmittit: iubetque praevenire conatus Consulis, occupare velut arcem eius, opprimere delectam iuventutem: quia Vestinus inminentes foro aedes decoraque servitia et pari aetate habebat. Cuncta eo die munia Consulis inpleverat conviviumque celebrabat, nihil metuens, an dissimulando metu: cum ingressi milites, vocari eum a Tribuno, dixere. Ille, nihil demoratus, exsurgit et omnia simul properantur: clauditur cubiculo, praesto est medicus, abscinduntur venae, vigens adhuc balneo infertur, calida aqua mersatur, nulla edita voce, qua semet miseraretur. Circumdati interim custodia, qui simul

68. Statiliam Messalinam. Mit der sich Nero in der Folge vermählte. Suet. 35.

discubuerant, nec, nisi provecta nocte, omissi sunt, A. V. 819.
postquam pavorem eorum, ex mensa exitium oppe- A. C. 66.
rientium, et imaginatus et inridens Nero, satis supplicii luisse, ait, pro epulis Consularibus.

Exin M. Annaei Lucani caedem imperat. Is, 70.
profluente sanguine, ubi frigescere pedes manusque et paullatim ab extremis cedere spiritum, fervido adhuc et compote mentis pectore, intelligit, recordatus carmen a se compositum, quo vulneratum militem, per eiusmodi mortis imaginem obiisse tradiderat, versus ipsos retulit, eaque illi suprema vox fuit. Senecio posthac et Quinctianus et Scevinus, non ex priore vitae mollitia, mox reliqui coniuratorum periere, nullo facto dictove memorando.

Sed compleri interim urbs funeribus, capitolium 71.
victimis: alius filio, fratre alius, aut propinquo, aut amico interfectis, agere grates Deis, ornare lauru domum, genua ipsius advolvi et dextram osculis fatigare. Atque ille, gaudium id credens, Antonii Natalis et Cervarii Proculi festinata indicia inpunitate remuneratur: Milichus, praemiis ditatus, Conservatoris sibi nomen, Graeco eius rei vocabulo, adsumpsit. E Tribunis Granius Silvanus, quamvis absolutus, sua manu cecidit: Statius Proximus veniam, quam ab Imperatore acceperat, vanitate exitus corrupit. Exuti dehinc Tribunatu Pompeius, Cornelius Martialis, Flavius Nepos, Statius Domitius, quasi Principem non quidem odissent, sed tamen existimarentur. Novio Prisco, per amicitiam Senecae, et Glitio Gallo atque Annio Pollioni, infamatis magis, quam convictis, data exsilia. Priscum Antonia Flacilla coniux comitata est: Gallum Egnatia Maximilla, magnis primum et integris opibus, post ademptis,

70. versus. Entweder 3, 635. oder 9, 805—14.

71. ipsius, Neronis.

vanitate exitus corrupit, ein dunkler, vieldeutiger Ausdruck v. Woltmanns Erklärung, der es durch unnöthigen Tod übersetzt und also einen übereilten Selbstmord noch vor der Bestimmung des Endurtheils darunter versteht, ziehe ich allen übrigen vor.

A. V. 819 A. 66 quae utraque gloriam eius auxere. Pellitur et Rufius Crispinus, occasione coniurationis, sed Neroni invisus, quod Poppaeam quondam matrimonio tenuerat, Virginium Flaccum et Musonium Rufum claritudo nominis expulit. Nam Verginius studia iuvenum eloquentia, Musonius praeceptis sapientiae, fovebat. Cluvidieno Quieto, Iulio Agrippae, Blitio Catulino, Petronio Prisco, Iulio Altino, velut in agmen et numerum, Aegaei maris insulae permittuntur. At Cadicia, uxor Scevini et Caesonius Maximus Italia prohibentur, reos fuisse se, tantum poena experti. Atilla, mater Annaei Lucani, sine absolutione, sine supplicio dissimulata.

72. Quibus perpetratis Nero, et concione militum habita, bina nummum millia viritim manipularibus divisit, additque sine pretio frumentum, quo ante ex modo annonae utebantur. Tum, quasi gesta bello expositurus, vocat Senatum et triumphale decus Petronio Turpiliano Consulari, Cocceio Nervae Praetori designato, Tigellino Praefecto Praetorii tribuit, Tigellinum et Nervam ita extollens, ut, super triumphales in foro imagines, apud palatium quoque effigies eorum sisteret. Consularia insignia Nymphidio; de quo, quia nunc primum oblatus est, pauca repetam. nam et ipse pars Romanarum cladium erit. Igitur matre libertina ortus, quae corpus decorum inter servos libertosque Principum vulgaverat, ex C. Caesare se genitum ferebat, quoniam forte quadam habitu procerus et torvo vultu erat; sive C. Caesar, scortorum quoque cupiens, etiam matri eius inlusit.

73. Sed Nero, vocato Senatu, oratione inter Patres habita, edictum apud populum et conlata in libros indicia confessionesque damnatorum adiunxit. Etenim crebro vulgi rumore lacerabatur, tamquam viros insontes ob invidiam aut metum exstinxisset.

72 Petronio Turpiliano = 14, 29.
Cocceio Nervae. Der Vater des Imperators Nerva 4, 58.

Ceterum coeptam adultamque et revictam coniurationem, neque tunc dubitavere, quibus verum noscendi cura erat, et fatentur, qui post interitum Neronis in urbem regressi sunt. At in Senatu cunctis, ut cuique plurimum moeroris, in adulationem demissis, Iunium Gallionem, Senecae fratris morte pavidum et pro sua incolumitate supplicem, increpuit Salienus Clemens, hostem et parricidam vocans: donec consensu Patrum deterritus est, ne publicis malis abuti ad occasionem privati odii videretur, neu composita aut oblitterata mansuetudine Principis novam ad saevitiam retraheret. A. V. 819. A. C. 66.

Tum dona et grates Deis decernuntur, propriusque honos Soli, (cui est vetus aedes apud circum, in quo facinus parabatur) qui occulta coniurationis Numine retexisset: utque Circensium Cerealium ludicrum pluribus equorum cursibus celebraretur: mensisque Aprilis Neronis cognomentum acciperet: templum Saluti exstrueretur eo loci, ex quo Scevinus ferrum prompserat. Ipse eum pugionem apud capitolium sacravit, inscripsitque IOVI VINDICI. In praesens haud animadversum: post arma Iulii Vindicis, ad auspicium et praesagium futurae ultionis trahebatur. Reperio in commentariis Senatus, Cerialem Anicium, Consulem designatum, pro sententia dixisse, ut templum D. Neroni quam maturrime publica pecunia poneretur. Quod quidem ille decernebat, tamquam mortale fastigium egresso et venerationem hominum merito, quorundam dolo ad omina sui exitus vertebatur. nam Deum honor Principi non ante habetur, quam agere inter homines desierit. 74.

73. Iunium Gallionem = 6, 3.

Iulii Vindicis Statthalter im belgischen Gallien. Er war der erste, der sich (J. R 821.) gegen den Nero empörte und zum Kaiser ausrufen ließ. L. Rufus Virginius, Statthalter in Oberdeutschland zog gegen ihn und schlug ihn, in welcher Schlacht Vindex selbst das Leben verlor.

C. CORNELII TACITI
AB
EXCESSV DIVI AVGVSTI
A N N A L I V M
LIBER SEXTVS DECIMVS.

BREVIARIVM LIBRI.

Cap. 1. 2. *Inludit fortuna vanitati Neronis per Bassum, qui thesaurum in Numidia defossum iactat, quem* 3. *Nero frustra quaerit.* 4. *Lustrali certamine victoria cantus oblata Neroni et corona facundiae.* 5. *In eo spectaculo auditorum molestia et Vespasiani periculum.* 6. *Poppaeam mortuam laudat Nero apud rostra.*

7 — 9. *Pulsi Cassius et Silanus necantur.* 10. 11. *L. Vetus cum Sextia socru et Pollutia filia perit.* 12. *Adcusatoris praemia. Mensium nova nomina.* 13. *Turbine ventorum vastata Campania. Pestilentia. Lugdunensem cladem Princeps solatur.* 14. 15. *Sosiani fraude Chaldaeorum consultores, P. Anteius et Ostorius Scapula, delati mortem iussi properant.* 16. *Taciti super tot cladibus querelae.* 17. *Rufius Crispinus coactus se interficit. Mella falsis litteris circumventus, similique arte Cerialis.* 18. 19. *C. Petronius, erudito luxu notus, Tigellini invidia exosus, venas sibi incidit, flagitia Principi codicillis exprobrat.* 20. *inde Siliae exsilium.*

21. 22. *Thraseam Paetum adcusant Cossutianus et Eprius;* 23. *Baream Soranum Ostorius Sabinus.* 24. *Ad Neronem codicillos dat Thrasea. Is Patres vocari iubet.* 25. 26. *Consultat Thrasea, an in curia defensionem tentet.* 27. *Nero Senatum armis obsidet, infrequentiam Patrum arguit.* 28. 29. *Marcellus Eprius Thraseam, Helvidium, Agrippinum, Montanum,* 30. *Ostorius Baream cum filia Servilia adcusant.* 31. *Eorum miserabilis defensio in Senatu.* 32. *Egnatius pseudostoicus perfide in Soranum agit; cui* 33. *Cassius Asclepiodotus egregiam fidem praestat. Thraseae, Sorano, Serviliae datur mortis arbitrium. Helvidius, Paconius, Italia pulsi. Montanus patri concessus. Adcusatores remunerati.* 34.

Thrasea libat Iovi Liberatori. Anni unius haec gesta, quia reliqua libri Fatum invidit.

C. SVETONIO. L. PONTIO. TELESINO. COSS.

Inlusit dehinc Neroni fortuna, per vanitatem ipsius A. V. 819.
et promissa Cesellii Bassi; qui origine Poenus, A. C. 66.
mente turbida, nocturnae quietis imaginem ad spem 1.
haud dubiam retraxit: vectusque Romam, Principis aditum emercatus, expromit, repertum in agro suo specum altitudine inmensa, quo magna vis auri contineretur, non in formam pecuniae, sed rudi et antiquo pondere. lateres quippe praegraves iacere, adstandibus parte alia columnis: quae per tantum aevi occulta augendis praesentibus bonis. Ceterum, ut coniectura demonstraret, Didonem Fenissam, Tyro profugam, condita Carthagine, illas opes abdidisse, ne novus populus nimia pecunia lasciviret, aut Reges Numidarum, et alias infensi, cupidine auri ad bellum accenderentur.

Igitur Nero, non auctoris, non ipsius nego- 2
tii fide satis spectata, nec missis, per quos nosceret, an vera adferrentur, auget ultro rumorem, mittitque, qui velut paratam praedam aveherent. Dantur triremes et delectum remigium iuvandae festinationi. nec aliud per illos dies populus credulitate, prudentes diversa fama, tulere. Ac forte quinquennale ludicrum secundo lustro celebrabatur: a narratoribus oratoribusque praecipua materia in laudem Principis adsumpta est. non enim tantum solitas fruges, nec metallis confusum aurum gigni, sed nova ubertate provenire terram et obvias opes deferre Deos: quaeque alia, summa facundia nec minore adulatione, servilia fingebant, securi de facilitate credentis.

1. vanitatem. Thorheit, Leichtgläubigkeit.
mente turbida, male sana, verworrenes Sinnes.
retraxit soviel als traxit.

2. quinquennale ludicrum = 14, 20.

A. V. 819. A. C. 66.

3\. Gliscebat interim luxuria spe inani, consumebanturque veteres opes, quasi oblatis, quas multos per annos prodigeret. Quin et inde iam largiebatur: et divitiarum exspectatio inter caussas paupertatis publicae erat. Nam Bassus, effosso agro suo latisque circum arvis, dum hunc vel illum locum promissi specus adseverat, sequunturque non modo milites, sed populus agrestium, efficiendo operi adsumptus, tandem, posita vecordia, non falsa ante somnia sua, seque tunc primum elusum, admirans, pudorem et metum morte voluntaria effugit. Quidam, vinctum ac mox dimissum, tradidere, ademptis bonis, in locum Regiae gazae.

4\. Interea Senatus, propinquo iam lustrali certamine, ut dedecus averteret, offert Imperatori victoriam cantus, adiicitque facundiae coronam, qua ludicra deformitas velaretur. Sed Nero, nihil ambitu, nec potestate Senatus opus esse, dictitans, se aequum adversus aemulos, et religione iudicum meritam laudem adsecuturum, primo carmen in scena recitat: mox, flagitante vulgo, ut omnia studia sua publicaret (haec enim verba dixere) ingreditur theatrum, cunctis citharae legibus obtemperans: ne fessus resideret, ne sudorem, nisi ea, quam indutui gerebat, veste detergeret: ut nulla oris aut narium excrementa viserentur. Postremo flexus genu, et coetum illum manu veneratus, sententias iudicum opperiebatur ficto pavore. Et plebs quidem urbis, histrionum quoque gestus iuvare solita, personabat certis modis plausuque composito. Crederes laetari: ac fortasse laetabantur, per incuriam publici flagitii.

4\. flexus genu, immo et solennia histrionum verba haec pronuntians, Κύριοί μου εὐμενῶς μου ἀκούσατε, quod est principium apud Suet. Ner. 21. anteloquium illud citharoedicum emerendi favoris, uti et principia quaedam legitimo carmine, olim oratorum." Lipsius.

coetum illum manu veneratus, „basia blanda jactans ad spectatores, quod propr. adorare dicitur. In culpa id ponit Tacitus: at Imperatores postea populum in Circo adorare solebant, de quo Claudian. 6 Cons. Hon. 611 sq. pulcre." Id.

personabat certis modis plausuque composito, ars enim utrique rei,

Sed qui remotis e municipiis, severamque ad- A. V. 819.
huc et antiqui moris retinentes Italiam, quique, A. C. 66.
per longas provincias, lasciviae inexperti, officio 5.
legationum aut privata utilitate, advenerant, neque adspectum illum tolerare, neque labori inhonesto sufficere: cum manibus nesciis fatiscerent, turbarent gnaros ac saepe a militibus verberarentur, qui per cuneos stabant, ne quod temporis momentum inpari clamore aut silentio segni praeteriret. Constitit, plerosque Equitum, dum per angustias aditus et ingruentem multitudinem enituntur, obtritos, et alios, dum diem noctemque sedilibus continuant, morbo exitiabili conreptos. quippe gravior inerat metus, si spectaculo defuissent, multis palam, et pluribus occultis, ut nomina ac vultus, alacritatem, tristitiamque coeuntium scrutarentur. Vnde tenuioribus statim inrogata supplicia, adversus inlustres dissimulatum ad praesens et mox redditum odium. Ferebantque Vespasianum, tamquam somno conniveret, a Phoebo liberto increpitum, aegreque meliorum precibus obtectum: mox inminentem perniciem maiore fato effugisse.

adclamandi et plaudendi, quem modulatum clamorem Plin. Pan. 2. concentum adpellat, et Dio 73 2. εὐρύθμως ἐκβοᾶν." Lipsius.

5. cum manibus nesciis fatiscerent, ipsi artem plaudendi ignorabant.

gnaros, artis plaudendi.

per cuneos, so hießen die durch Treppen durchschnittenen Sitzreihen im Amphitheater wegen ihre keilförmigen Gestalt. Doch kann auch dieser Ausdruck auf die Soldaten bezogen werden, die truppweise zwischen den Sitzen standen.

redditum, in lucem, proditum, manifestatum.

Vespasianum. „Hoc igitur periculum Romae adiit, ut hic Tacitus: sed simile in Achaia. De quo Suet. Vesp. 4. Peregrinatione Achaica inter comites Neronis, cum cantante eo aut discederet, aut praesens obdormisceret, gravissimam contraxit offensam; prohibitusque non contubernio modo sed etiam publica salutatione. Itaque saepius in ista re subrusticus et vere Sabinus vir peccavit. Quod porro ad Phoebum, is libertus admissionum fuit, ex Suet. Vesp. 14." Lipsius.

maiore fato. „Sensus: quia maioribus rebus destinatus erat, nec posset adeo a Nerone perimi." Ern.

A. V. 819. A. C. 66. 6. Post finem ludicri, Poppaea mortem obiit, fortuita mariti iracundia, a quo gravida ictu calcis adflicta est. neque enim venenum crediderim, quamvis quidam scriptores tradant, odio magis, quam ex fide. quippe liberorum cupiens et amori uxoris noxius erat. Corpus non igni abolitum, ut Romanus mos; sed, Regum externorum consuetudine, differtum odoribus conditur, tumuloque Iuliorum infertur. Ductae tamen publicae exsequiae, laudavitque ipse apud rostra formam eius, et quod Divinae infantis parens fuisset, aliaque fortunae munera pro virtutibus.

7. Mortem Poppaeae, ut palam tristem, ita recordantibus laetam, ob inpudicitiam eius saevitiamque, nova insuper invidia Nero complevit, prohibendo C. Cassium officio exsequiarum. quod primum indicium mali: neque in longum dilatum est. Sed Silanus additur: nullo crimine, nisi quod Cassius opibus vetustis et gravitate morum, Silanus claritudine generis et modesta iuventa, praecellebant. Igitur missa ad Senatum oratione, removendos a Republica utrosque, disseruit: obiectavitque Cassio, quod inter imagines maiorum etiam C. Cassii effigiem coluisset, ita inscriptam: DVX PARTIVM. Quippe semina belli civilis et defectionem a domo Caesarum quaesitam. Ac, ne memoria tantum infensi nominis ad discordias uteretur, adsumpsisse L. Silanum, iuvenem genere nobilem, animo praeruptum, quem novis rebus ostentaret.

8. Ipsum dehinc Silanum increpuit iisdem, quibus patruum eius Torquatum, tamquam disponeret

6. differtum, ausgefüllt.

7. C. Cassium = 6, 15. 12, 11. 12. Plin. Ep. 7, 24.

Silanus = 15, 52.

ne memoria tantum infensi nominis e. c. „Ne ad rebellionem stimulandam una hortis Caesarum imagine niteretur, in qua praeter nomen nihil est additamenti, adsumpsisse Silanum." Gronov.

8. Torquatum = 15, 35.

iam Imperii curas, praeficeretque rationibus et libellis et epistolis libertos: inania simul et falsa. A. V. 819. A. C. 66. nam Silanus intentior metu et exitio patrui ad praecavendum exterritus erat. Inducit posthac, vocabulo indicum, qui in Lepidam, Cassii uxorem, Silani amitam, incestum cum fratris filio et diros sacrorum ritus confingerent. Trahebantur, ut conscii, Vulcatius Tullinus ac Marcellus Cornelius, Senatores, et Calpurnius Fabatus, Eques Romanus: qui, adpellato Principe, instantem damnationem frustrati, mox Neronem, circa summa scelera distentum, quasi minores evasere.

9. Tunc consulto Senatus Cassio et Silano exsilia decernuntur: de Lepida Caesar statueret. Deportatusque in insulam Sardiniam Cassius et senectus eius exspectabatur. Silanus, tamquam Naxum deveheretur, Ostiam amotus: post municipio Apuliae, cui nomen est Barium, clauditur. Illic, indignissimum casum sapienter tolerans, a Centurione, ad caedem misso, corripitur: suadentique, venas abrumpere, animum quidem morti destinatum, ait, sed non permittere percussori gloriam ministerii. At Centurio, quamvis inermem, praevalidum tamen et irae quam timori propiorem cernens, premi a militibus iubet. Nec omisit Silanus obniti et intendere ictus, quantum manibus nudis valebat, donec a Centurione vulneribus adversis, tamquam in pugna, caderet.

10. Haud minus prompte L. Vetus socrusque eius, Sextia, et Pollutia filia, necem subiere: invisi Principi, tamquam vivendo exprobrarent, interfectum esse Rubellium Plautum, generum Lucii Veteris. Sed initium detegendae saevitiae praebuit, interversis patroni rebus, ad adcusandum transgrediens Fortunatus libertus, adscito Claudio Demiano, quem,

Lepidam. „Duas filias C. Appio Silano peperit Aemilia Paulla, Iuniam Calvinam, de qua 12, 4. 8. et hanc Iuniam Lepidam." Ryck.

10. Rubellium Plautum = 14, 22.

A. V. 819. A. C. 66. ob flagitia vinctum a Vetere, Asiae Proconsule, exsolvit Nero, in praemium adcusationis. Quod ubi cognitum reo, seque et libertum pari sorte componi, Formianos in agros digreditur. Illic eum milites occulta custodia circumdant. Aderat filia, super ingruens periculum, longo dolore atrox, ex quo percussores Plauti, mariti sui, viderat: cruentamque cervicem eius amplexa, servabat sanguinem et vestes respersas; vidua, inplexa luctu continuo, nec ullis alimentis, nisi quae mortem arcerent. Tum, hortante patre, Neapolin pergit. Et, quia aditu Neronis prohibebatur, egressus obsidens, audiret insontem, neve Consulatus sui quondam conlegam dederet liberto, modo muliebri eiulatu, aliquando, sexum egressa, voce infensa, clamitabat, donec Princeps inmobilem se precibus invidiae iuxta ostendit.

11. Ergo nunciat patri, abiicere spem et uti necessitate. Simul adfertur, parari cognitionem Senatus et trucem sententiam. Nec defuere, qui monerent, magna ex parte haeredem Caesarem nuncupare, atque ita nepotibus de reliquo consulere. quod adspernatus, ne vitam, proxime libertatem actam, novissimo servitio foedaret, largitur in servos, quantum aderat pecuniae: et, si qua asportari possent, sibi quemque deducere, tris modo lectulos ad suprema retineri, iubet. Tunc eodem in cubiculo, eodem ferro abscindunt venas, properique, et singulis vestibus ad verecundiam velati, balneis inferuntur: pater filiam, avia neptem, illa utrosque intuens, et certatim precantes labenti animae celerem exitum, ut relinquerent suos superstites et morituros. Servavitque ordinem fortuna: ac seniores prius, tum cui prima aetas, exstinguuntur. Adcusati post sepulturam, decretumque, ut more maiorum punirentur. Et Nero intercessit,

Consulatus sui quondam conlegam = 13, 11.
11. more maiorum = 2, 32.

mortem sine arbitro permittens. ea, caedibus per- A. V. 819.
actis, ludibria adiiciebantur. A. C. 66.

P. Gallus, Eques Romanus, quod Fenio Rufo 12.
intimus et Veteri non alienus fuerat, aqua atque igni prohibitus est. Liberto et adcusatori praemium operae, locus in theatro inter viatores Tribunicios, datur. Et mensis, qui Aprilem, eumdemque Neroneum, sequebatur, Maius Claudii, Iunius Germanici, vocabulis mutantur: testificante Cornelio Orfito, qui id censuerat, ideo Iunium mensem transmissum, quia duo iam Torquati, ob scelera interfecti, infaustum nomen Iunium fecissent.

Tot facinoribus foedum annum etiam Dii tem- 13.
pestatibus et morbis insignivere. Vastata Campania turbine ventorum, qui villas, arbusta, fruges passim disiecit. pertulitque violentiam ad vicina urbi: in qua omne mortalium genus vis pestilentiae depopulabatur, nulla coeli intemperie, quae occurreret oculis. Sed domus corporibus exanimis, itinera funeribus, complebantur. non sexus, an aetas periculo vacua. servitia perinde et ingenua plebes raptim exstingui, inter coniugum et libertorum lamenta; qui, dum adsident, dum deflent, saepe eodem rogo cremabantur. Equitum Senatorumque interitus, quamvis promiscui, minus flebiles erant; tamquam communi mortalitate saevitiam Principis praevenirent. Eodem anno delectus per Galliam Narbonensem Africamque et Asiam habiti sunt, supplendis Illyrici legionibus, ex quibus aetate aut

sine arbitro, mortem liberam, arbitrariam.

12. inter viatores Tribunicios. „Qui spectasse videntur non abiuncto a Tribunis loco, uti ad obsequia adparere possent. Hoc autem inter praemia: quia Tribunos honestissimo loco spectasse, vel hinc colligas, quod Caesari Iulio inter honores decretum: ut semper sella curuli sederet excepto per ludos. Tum enim sessio ei in Tribunicio subsellio, inter eos, qui quoque anno Tribuni essent, concedebatur. Dio 44, 4. Itemque postea Augusto: ut in subselliis Tribunorum plebis sederet. Dio 49, 15." Lips.

duo iam Torquati = 13, 35. 16, 8.

A. V. 819. A. C. 66. valetudine fessi sacramento solvebantur. Cladem Lugdunensem quadragies sestertio solatus est Princeps, ut amissa urbi reponerent: quam pecuniam Lugdunenses ante obtulerant, turbidis casibus.

A. V. 820. A. C. 67. C. Suetonio, L. Telesino coss. Antistius Sosianus, factitatis in Neronem carminibus probrosis,
14. exsilio, ut dixi, multatus, postquam, id honoris indicibus tamque promptum ad caedes Principem, accepit, inquies animo, et occasionum haud segnis, Pammenem, eiusdem loci exsulem et Chaldaeorum arte famosum, eoque multorum amicitiis innexum, similitudine fortunae sibi conciliat. Ventitare ad eum nuntios et consultationes non frustra ratus, simul annuam pecuniam a P. Anteio ministrari cognoscit. Neque nescium habebat, Anteium caritate Agrippinae invisum Neroni, opesque eius praecipuas ad eliciendam cupidinem, eamque caussam multis exitio esse. Igitur, interceptis Anteii litteris, furatus etiam libellos, quibus dies genitalis eius et eventura secretis Pammenis occultabantur, simul repertis, quae de ortu vitaque Ostorii Scapulae composita erant, scribit ad Principem, magna se et quae incolumitati eius conducerent, adlaturum, si brevem exsilii veniam inpetravisset. quippe Anteium et Ostorium inminere rebus, et sua Caesarisque fata scrutari. Exin missae liburnicae, advehiturque propere Sosianus. Ac, vulgato eius indicio, inter damnatos magis, quam inter reos, Anteius Ostoriusque habebantur: adeo ut testamentum Anteii nemo obsignaret, nisi Tigellinus auctor exstitisset. Monitus prius Anteius, ut supremas tabulas moraretur. Atque ille, hausto veneno, tar-

13. Cladem Lugdunensem. „Cladem ex incendio conceptam, quod denarrat et deplorat Seneca epistola tota 92. Accidit centesimo anno a colonia deducta, eodem Seneca observante, ut solatium hoc tarde adhibitum a Nerone sit, septimo post incendium anno. Nam deducta Lugdunum a Munatio Planco a. u. 711." Lips.

14. Ostorii Scapulae = 12, 31. 14, 48.

ut supremas tabulas moraretur. „Testamentum morantur, qui non

ditatem eius perosus, intercisis venis, mortem ad- A. V. 820.
properavit. A. C. 67.

Ostorius longinquis in agris, apud finem Li- 15.
gurum, id temporis erat. eo missus Centurio, qui caedem eius maturaret. Caussa festinandi ex eo oriebatur, quod Ostorius multa militari fama, et civicam coronam apud Britanniam meritus, ingenti corporis robore armorumque scientia, metum Neroni fecerat, ne invaderet pavidum semper et reperta nuper coniuratione magis exterritum. Igitur Centurio, ubi effugia villae clausit, iussa Imperatoris Ostorio aperit. Is fortitudinem adversum hostes saepe spectatam in se vertit. Et, quia venae, quamquam interruptae, parum sanguinis effundebant, hactenus manu servi usus, ut inmotum pugionem extolleret, adpressit dextram eius iuguloque occurrit.

Etiam si bella externa et obitas pro Republica 16.
mortes tanta casuum similitudine memorarem; meque ipsum satietas cepisset, aliorumque taedium exspectarem, quamvis honestos civium exitus, tristes tamen et continuos adspernantium. At nunc patientia servilis, tantumque sanguinis domi perditum, fatigant animum et moestitia restringunt. Neque aliam defensionem ab iis, quibus ista noscentur, exegerim, quam, ne oderint tam segniter pereuntes. Ira illa Numinum in res Romanas fuit,

moriuntur, ut id cognosci et ad effectum venire non possit." Ernesti.

15. Ligurum, ein Volk in Oberitalien, dessen Wohnsitze das jetzige Gebiet von Genua und Lucca und einen Theil von Piemont begriffen.

civicam coronam. Filii ergo M Ostorii ista mors. Nam de eo 12, 31. scriptum: Qua pugna filius Legati M Ostorius servati civis decus meruit. Pater sane in Britannia obiit." Lipsius.

16. defensionem. „Nullo alio nomine me ab iis excusatum haberi velim, defendique institutum meum." Ern.

ne oderint tam segniter pereuntes. „Petit a lectoribus auctor, ut defensionem hanc segniter pereuntium admittant, neque eos oderint, cum fatalis Deorum ira subsit." Oberlin.

A.V. quam non, ut in cladibus exercituum aut captivi-
820 A.C. tate urbium, semel editam transire licet. Detur
67 hoc inlustrium viorum posteritati, ut, quomodo exsequiis a promiscua sepultura separantur, ita, in traditione supremorum, accipiant habeantque propriam memoriam.

17. Paucos quippe intra dies, eodem agmine, Annaeus Mella, Cerialis Anicius, Rufius Crispinus ac C. Petronius cecidere. Mella et Crispinus, Equites Romani, dignitate Senatoria. nam hic quondam Praefectus Praetorii, et Consularibus insignibus donatus, ac nuper crimine coniurationis in Sardiniam exactus, accepto iussae mortis nuntio, semet interfecit. Mella, quibus Gallio et Seneca, parentibus natus, petitione honorum abstinuerat per ambitionem praeposteram, ut Eques Romanus Consularibus potentia aequaretur. simul adquirendae pecuniae brevius iter credebat, per procurationes administrandis Principis negotiis. Idem Annaeum Lucanum genuerat, grande adiumentum claritudinis. quo interfecto, dum rem familiarem eius acriter requirit, adcusatorem concivit Fabium Romanum, ex intimis Lucani amicis. Mixta inter patrem filiumque coniurationis scientia fingitur, adsimulatis Lucani litteris. quas inspectas Nero ferri ad eum iussit, opibus eius inhians. At Mella, quae tum promptissima mortis via, exsolvit venas: scriptis codicillis, quibus grandem pecuniam in Tigellinum, generumque eius, Cossutianum Capitonem, erogabat, quo cetera manerent. Additur codicillis, tamquam de iniquitate exitii querens, ita scripsisse: se quidem mori nullis supplicii caussis; Rufium autem Crispinum et Anicium Cerialem vita frui,

17. dignitate Senatoria. „Non enim revera Senatores, sed opibus ac splendore cuivis Senatorum pares. Equites illustres." Lips.

quondam Praefectus Praetorii = 11, 1.

Consularibus insignibus donatus = 11, 4.

nuper crimine coniurationis e. c. = 15, 71.

infensos Principi. quae composita credebantur; de A. V. 820.
Crispino, quia interfectus erat, de Ceriale, ut in- A. C. 67.
terficeretur. neque enim multo post vim sibi adtulit, minore quam ceteri miseratione, quia proditam C. Caesari coniurationem ab eo meminerant.

De C. Petronio pauca supra repetenda sunt. 18.
Nam illi dies per somnum, nox officiis et oblectamentis vitae transigebatur: utque alios industria, ita hunc ignavia ad famam protulerat: habebaturque non ganeo et profligator, ut plerique sua haurientium, sed erudito luxu. Ac dicta factaque eius quanto solutiora et quandam sui negligentiam praeferentia, tanto gratius, in speciem simplicitatis, accipiebantur. Proconsul tamen Bithyniae, et mox Consul, vigentem se ac parem negotiis ostendit: dein revolutus ad vitia, seu vitiorum imitatione, inter paucos familiarium Neroni adsumptus est, elegantiae arbiter; dum nihil amoenum et molle adfluentia putat, nisi quod ei Petronius adprobavisset. Vnde invidia Tigellini, quasi adversus aemulum et scientia voluptatum potiorem. Ergo crudelitatem Principis, cui ceterae libidines cedebant, adgreditur, amicitiam Scevini Petronio obiectans, corrupto ad indicium servo, ademptaque defensione, et maiore parte familiae in vincla rapta.

Forte illis diebus Campaniam petiverat Caesar, 19.
et Cumas usque progressus Petronius illic attinebatur. Nec tulit ultra timoris aut spei moras. neque tamen praeceps vitam expulit, sed incisas venas, ut libitum, obligatas, aperire rursum et adloqui amicos, non per seria, aut quibus constantiae gloriam peteret. Audiebatque referentes, nihil de inmortalitate animae et sapientium placitis, sed levia carmina et faciles versus. servorum alios

C. Caesari coniurationem. Die des Aemilius Lepidus s. Suet. Cal. 24 und Dio 59, 22

18. C. Petronii Ob es der Schriftsteller sey, dessen Fragmente wir noch haben, ist ungewiß

19. faciles versus. „Sunt ludicri iocosi, de rebus amatoriis et similibus.“ Ern.

A V 820 A C 67. largitione, quosdam verberibus adfecit. iniit epulas, somno indulsit, ut, quamquam coacta mors, fortuitae similis esset. Ne codicillis quidem (quod plerique pereuntium) Neronem aut Tigellinum, aut quem alium potentium adulatus est; sed flagitia Principis, sub nominibus exoletorum feminarumque et novitate cuiusque stupri, praescripsit, atque obsignata misit Neroni. fregitque annulum, ne mox usui esset ad facienda pericula.

20. Ambigenti Neroni, quonam modo noctium suarum ingenia notescerent, offertur Silia, matrimonio Senatoris haud ignota, et ipsi ad omnem libidinem adscita, ac Petronio perquam familiaris. agitur in exsilium, tamquam non siluisset, quae viderat pertuleratque, proprio odio. At Minucium Thermum, Praetura functum, Tigellini simultatibus dedidit, quia libertus Thermi quaedam de Tigellino criminose detulerat, quae cruciatibus tormentorum ipse, patronus eius nece inmerita lueret.

21. Trucidatis tot insignibus viris, ad postremum Nero virtutem ipsam exscindere concupivit, interfecto Thrasea Paeto et Barea Sorano, olim utrisque infensus, et accedentibus caussis in Thraseam; quod Senatu egressus est, cum de Agrippina referretur, ut memoravi: quodque iuvenalium ludicro parum expetibilem operam praebuerat; eaque offensio altius penetrabat, quia idem Thrasea Patavii, unde ortus erat, ludis cesticis, a Troiano Antenore

praescripsit, beschrieb, — indem er die Cinäden und Weiber — namentlich anführte.

ne mox usui esset etc. „Vt adsimilatae Lucani litterae." Pichena. = 17.

21 parum expetibilem operam praebuerat v. Woltmann: „seine erwünschte Theilnahme gering gewesen war."

ludis cesticis, Spiele, in welchen anfänglich nur mit dem Cästus (bekanntlich starke, rindslederne Riemen, worin an mehreren Stellen Stücken Eisen oder Blei befestigt waren) gekämpft ward, wozu sich aber wahrscheinlich in der Folge, wie dies anderwärts auch der Fall gewesen war, dramatische Uebungen gesellten

Antenore, ein Trojaner aus einem der edelsten Geschlechter, der in

institutis, habitu tragico cecinerat. die quoque, quo A. V. 820 A. C. 67.
Praetor Antistius, ob probra in Neronem composita, ad mortem damnabatur, mitiora censuit obtinuitque: et, cum Deum honores Poppaeae decernerentur, sponte absens, funeri non interfuit. Quae oblitterari non sinebat Capito Cossutianus, praeter animum ad flagitia praecipitem, inimicus Thrasae, quod auctoritate eius concidisset, iuvantis Cilicum legatos, dum Capitonem repetundarum interrogant.

Quin et illa obiectabat: principio anni vitare 22.
Thraseam sollenne iusiurandum: nuncupationibus votorum non adesse, quamvis Quindecimvirali Sacerdotio praeditum: nunquam pro salute Principis, aut caelesti voce inmolavisse: adsiduum olim et indefessum, qui vulgaribus quoque Patrum consultis semet fautorem aut adversarium ostenderet, triennio non introiisse curiam: nuperrimeque, cum ad coercendos Silanum et Veterem certatim concurreretur, privatis potius clientium negotiis vacavisse, secessionem iam id et partes et, si idem multi audeant, bellum esse. Vt quondam C. Caesarem, inquit, et M. Catonem, ita nunc te, Nero, et Thraseam avida discordiarum civitas loquitur. Et

der Ilias mehreremale erwähnt wird. Weil er und die Seinigen bei Troja's Eroberung von den Griechen verschont wurden, da er nach Strabo und Pausanias u. a. sein Haus mit einer Pantherhaut bezeichnete, und er überhaupt mit dem Raube der Helena vom Anfange an sehr unzufrieden war; so glaubten einige, daß er die Einnahme der Stadt durch ein heimliches Einverständniß mit den Griechen begünstigt habe. Nachher begab er sich von Troja weg, indem die aus Paphlagonien vertriebenen Heneter ihn zu ihrem Anführer wählten. Er ging nach dem Adriatischen Meere, und landete bei den Euganeern, einem Volke zwischen dem Meere und den Alpen. Hier ließ er sich mit den Henetern und Trojanern nieder, die nun gemeinschaftlich den Namen der Veneter führten, Eben hier soll er auch eine kleine Stadt Troja und die Stadt Padua erbaut haben.

praetor Antistius = 14, 48.

sponte absens, non iusta de caussa.

Capito Cossutianus, Tigellinus Schwiegersohn = 11, 6. 13, 33. 14, 16 17

22 nuncupationibus votorum = 4, 17.

ita nunc te Nero, et Thraseam, in ore semper habet et crepat tanquam inimicissimos.

A. V. 820 A. C. 67 habet sectatores, vel potius satellites, qui nondum contumaciam sententiarum, sed habitum vultumque eius sectantur, rigidi et tristes, quo tibi lasciviam exprobrent. Huic uni incolumitas tua, tuae artes, sine honore. Prosperas Principis res spernit: etiamne luctibus et doloribus non satiatur? Eiusdem animi est, Poppaeam Divam non credere, cuius in acta D. Augusti, et D. Iulii non iurare. Spernit religiones, abrogat leges. Diurna Populi Romani per provincias, per exercitus, curatius leguntur, ut noscatur, quid Thrasea non fecerit. Aut transeamus ad illa instituta, si potiora sunt: aut nova cupientibus auferatur dux et auctor. Ista secta Tuberones et Favonios, veteri quoque Reip. ingrata nomina, genuit. Vt Imperium evertant, libertatem praeferunt: si perverterint, libertatem ipsam adgredientur. Frustra Cassium amovisti, si gliscere et vigere Brutorum aemulos passurus es. Denique nihil ipse de Thrasea scripseris, disceptatorem Senatum nobis relinque. Extollit ira promptum Cossutiani animum Nero: adiicitque Marcellum Eprium, acri eloquentia.

23. At Baream Soranum iam sibi Ostorius Sabinus, Eques Romanus, poposcerat reum, ex Proconsulatu Asiae, in qua offensiones Principis auxit iustitia atque industria, et quia portui Ephesiorum aperiendo curam insumpserat: vimque civitatis Pergamenae, prohibentis Acratum, Caesaris libertum, statuas et picturas avehere, inultam omiserat. Sed crimini dabatur amicitia Plauti, et ambitio conci-

Diurna, acta = 3, 3.

secta, Stoicorum

Tuberones Q. Aelius Tubero ist hier gemeint, = Cic. Brut. 31. Valer. Max. 7, 5. Plut. Lucull 39.

Favonios. Jener bekannte Nachäffer des Cato.

Cassium amovisti = 7.

Marcellum Eprium = de Orat. 5.

23. Acratum = 15, 45.

Plauti = 14, 57—59.

liandae provinciae ad spes novas. Tempus damna- A. V.
tioni delectum, quo Tiridates accipiendo Armeniae 820. A. C.
Regno adventabat: ut ad externa rumoribus intesti- 67.
num scelus obscuraretur, aut, ut magnitudinem Imperatoriam caede insignium virorum, quasi Regio facinore, ostentaret.

Igitur, omni civitate ad excipiendum Princi- 24.
pem spectandumque Regem effusa, Thrasea, occursu prohibitus, non demisit animum: sed codicillos ad Neronem composuit, requirens obiecta et expurgaturum adseverans, si notitiam criminum et copiam diluendi habuisset. Eos codicillos Nero properanter accepit, spe, exterritum Thraseam scripsisse, per quae claritudinem Principis extolleret, suamque famam dehonestaret. Quod ubi non evenit, vultumque et spiritus et libertatem insontis ultro extimuit, vocari Patres iubet. Tum Thrasea inter proximos consultavit, tentaretne defensionem, an sperneret.

Diversa consilia adferebantur. Quibus intrari 25.
curiam placebat, securos esse de constantia eius, dixerunt: nihil dicturum, nisi quo gloriam augeret. Segnes et pavidos supremis suis secretum circumdare. Adspiceret populus virum, morti obvium, audiret Senatus voces, quasi ex aliquo Numine, supra humanos: posse ipso miraculo etiam Neronem permoveri. sin crudelitati insisteret, distingui certe apud posteros memoriam honesti exitus ab ignavia per silentium pereuntium.

Contra, qui opperiendum domi censebant, de 26.
ipso Thrasea eadem: sed ludibria et contumelias inminere. subtraheret aures conviciis et probris. Non solum Cossutianum aut Eprium ad scelus promptos; superesse, qui forsitan manus ictusque per inmanitatem ausuri: etiam bonos metu sequi. Detraheret potius Senatui, quem perornavisset, infamiam tanti flagitii; et relinqueret incertum, quid, viso Thrasea reo, decreturi Patres fuerint. Vt Ne-

A.V. 820 A.C. 67 ronem flagitiorum pudor caperet, inrita spe agitari: multoque magis timendum, ne in coniugem, in familiam, in cetera pignora eius saeviret. Proinde intemeratus, inpollutus, quorum vestigiis et studiis vitam duxerit, eorum gloria peteret finem. Aderat consilio Rusticus Arulenus, flagrans iuvenis, et cupidine laudis offerebat, se intercessurum Senatus consulto: nam plebis Tribunus erat. Cohibuit spiritus eius Thrasea, ne vana et reo non profutura, intercessori exitiosa, inciperet. Sibi actam aetatem, et tot per annos continuum vitae ordinem non deserendum: illi initium Magistratuum et integra, quae supersint. Multum ante secum expenderet, quod, tali in tempore, capessendae Reipublicae iter ingrederetur. Ceterum ipse, an venire in Senatum deceret, meditationi suae reliquit. At postera luce, duae Praetoriae cohortes armatae templum Genetricis Veneris insedere.

27. Aditum Senatus globus togatorum obsederat, non occultis gladiis: dispersique per fora ac basilicas cunei militares. inter quorum adspectus et minas ingressi curiam Senatores. Et oratio Principis per Quaestorem eius audita est. nemine nominatim compellato patres arguebat, quod publica munia desererent, eorumque exemplo Equites Rom. ad segnitiam verterentur. Etenim, quid mirum, e longinquis provinciis haud veniri, cum plerique, adepti Consulatum et Sacerdotia, hortorum potius amoenitati inservirent: quod velut telum adripuere adcusatores.

28. Et, initium faciente Cossutiano, maiore vi Marcellus, summam Rempublicam agi, clamitabat: contumacia inferiorum lenitatem Imperitantis deminui. Nimium mites ad eam diem Patres, qui Thraseam desciscentem, qui generum eius, Helvidium Priscum,

26. Rusticus Arulenus. Man sehe über ihn Theil I. S. 62 die erste Anmerkung.

28. Helvidium Priscum. S. ebendas.

in iisdem furoribus, simul Paconium Agrippinum, A. V. 820.
paterni in Principes odii heredem, et Curtium Mon- A. C. 67.
tanum, detestanda carmina factitantem eludere inpune sinerent. Requirere se in Senatu Consularem, in votis Sacerdotem, in iureiurando civem: nisi, contra instituta et cerimonias maiorum, proditorem palam et hostem Thrasea induisset. Denique ageret Senatorem, et Principis obtrectatores protegere solitus, veniret, censeret, quid corrigi aut mutari vellet: facilius perlaturos singula increpantem, quam nunc silentium perferrent omnia damnantis. Pacem illi per orbem terrae, an victorias sine damno exercituum, displicere? Ne hominem, bonis publicis maestum, et qui fora, theatra, templa pro solitudine haberet, qui minitaretur exsilium suum, ambitionis pravae compotem facerent. Non illi consulta haec, non Magistratus aut Romanam urbem videri. Abrumperet vitam ab ea civitate, cuius caritatem olim, nunc et adspectum exuisset.

29. Cum per haec atque talia Marcellus, ut erat torvus et minax, voce, vultu, oculis ardesceret: non illa nota et celebritate periculorum sueta iam Senatus maestitia, sed novus et altior pavor, manus et tela militum cernentibus. simul ipsius Thraseae venerabilis species obversabatur: et erant, qui Helvidium quoque miserarentur, innoxiae adfinitatis poenas daturum. Quid Agrippino obiectum, nisi tristem patris fortunam; quando et ille, perinde innocens, Tiberii saevitia concidisset. Enimvero Montanum probae iuventae, neque famosi carminis, quia protulerit ingenium, extorrem agi.

Paconium Agrippinum. Ein eifriger Stoiker, den Nero aus Italien vertrieben hatte. = Arrian 1, 1. und Epiktets Werke Theil 3. der Schweighäuserschen Ausgabe Fragm. 56. Sein Vater Paconius war als Majestätsverbrecher unter Tibers Regierung umgekommen. Suet. Tib. 61. 3, 67.

Curtium Montanum. Er wird auch Hist. 4, 40. 42. erwähnt.

29. carminis. auctorem muß hier supplirt werden; das folgende quia giebt die Ursache seiner Verbannung an.

A.V. 820. A.C. 67.

30\. Atque interim Ostorius Sabinus, Sorani adcusator, ingreditur, orditurque de amicitia Rubellii Plauti, quodque Proconsulatum Asiae Soranus, pro claritate, sibi potius adcommodatum, quam ex utilitate communi egisset, alendo seditiones civitatum. Vetera haec. sed recens et quod discrimini patris filiam connectebat, quod pecuniam Magis dilargita esset. Acciderat sane pietate Serviliae: id enim nomen puellae fuit: quae, caritate erga parentem, simul inprudentia aetatis, non tamen aliud consultaverat, quam de incolumitate domus, et an placabilis Nero, an cognitio Senatus nihil atrox adferret. Igitur accita est in Senatum, steteruntque diversi: ante tribunal Consulum, grandis aevo parens; contra filia, intra vicesimum aetatis annum, nuper marito, Annio Pollione, in exsilium pulso, viduata desolataque: ac ne patrem quidem intuens, cuius onerasse pericula videbatur.

31\. Tum interrogante adcusatore, an cultus dotales, an detractum cervici monile venum dedisset: quo pecuniam faciendis Magicis sacris contraheret? primum strata humi, longoque fletu et silentio, post, altaria et aram complexa, nullos, inquit, inpios Deos, nullas devotiones, nec aliud infelicibus precibus invocavi, quam ut hunc optimum patrem tu, Caesar, et vos, Patres, servaretis incolumem. Sic gemmas et vestes et dignitatis insignia dedi, quomodo, si sanguinem et vitam poposcissent. Viderint isti, antehac mihi ignoti, quo nomine sint, quas artes exerceant: nulla mihi Principis mentio, nisi inter Numina fuit. Nescit tamen miserrimus pater: et, si crimen est, sola deliqui.

32\. Loquentis adhuc verba excipit Soranus proclamatque: non illam in provinciam secum profectam, non Plauto per aetatem nosci potuisse:

30\. Annio Pollione = 15, 71.
31\. altaria et aram. Der Venus Genitrix, in deren Tempel sich der Senat befand. Beide Ausdrücke scheinen hier, wie auch anderwärts, völlig synonym gebraucht worden zu seyn.

non criminibus mariti connexam: nimiae tantum A. V. 820. pietatis ream separarent, atque ipse quamcumque A. C. 67. sortem subiret. Simul in amplexus occurrentis filiae ruebat, nisi interiecti lictores utrisque obstitissent. Mox datus testibus locus: et, quantum misericordiae saevitia adcusationis permoverat, tantum irae P. Egnatius testis concivit. Cliens hic Sorani, et tunc emptus ad opprimendum amicum, auctoritatem Stoicae sectae praeferebat, habitu et ore ad exprimendam imaginem honesti exercitus, ceterum animo perfidiosus, subdolus, avaritiam ac libidinem occultans. Quae postquam pecunia reclusa sunt, dedit exemplum praecavendi, quomodo fraudibus involutos aut flagitiis commaculatos, sic specie bonarum artium falsos et amicitiae fallaces.

Idem tamen dies et honestum exemplum tulit 33. Cassii Asclepiodoti; qui, magnitudine opum praecipuus inter Bithynos, quo obsequio florentem Soranum celebraverat, labentem non deseruit: exutusque omnibus fortunis et in exsilium actus; aequitate Deum erga bona malaque documenta. Thraseae Soranoque et Serviliae datur mortis arbitrium. Helvidius et Paconius Italia depelluntur. Montanus patri concessus est, praedicto, ne in Republica haberetur Adcusatoribus, Eprio et Cossutiano, quinquagies sestertium singulis; Ostorio duodecies et Quaestoria insignia tribuuntur.

Tum ad Thraseam, in hortis agentem, Quaestor 34. Consulis missus vesperascente iam die. Inlustrium virorum feminarumque coetus frequentes egerat, maxime intentus Demetrio, Cynicae insti-

34 Quaestor Consulis missus, „ergo consulum proprius aliquis quaestor (cf. Dio, qui in actis a. 716 scribit, Ap. Claudium et C. Norbanum Coss primos binos quaestores habuisse) vel leg. quaestor consuli missus i. e. a Consule; quod fieri solebat in iis, qui damnati a senatu: (cf. Dio 85, 4) nam consul senatus caput, administer autem consulis quaestor." Lips.

Demetrio Cynicae institutionis. „Quae secta revera a Stoica tunica tantum distat. Id est, quod nudius et inverecundius Cynici, quae velant et tegunt leviter Stoici. Demetrii huius laus apud Philo-

A. V. 820 A. C. 67. tutionis doctori: cum quo, ut coniectare erat intentione vultus et auditis, si qua clarius proloquebantur, de natura animae et dissociatione spiritus corporisque inquirebat. donec advenit Domitius Caecilianus, ex intimis amicis, et ei, quid Senatus censuisset, exposuit. Igitur flentes queritantesque, qui aderant, facessere propere Thrasea, neu pericula sua miscerent cum sorte damnati, hortatur. Arriamque, tentantem mariti suprema et exemplum Arriae matris sequi, monet, retinere vitam filiaeque communi subsidium unicum non adimere.

35. Tum progressus in porticum, illic a Quaestore reperitur, laetitiae propior, quia Helvidium, generum suum, Italia tantum arceri cognoverat. Accepto dehinc Senatus consulto, Helvidium et Demetrium in cubiculum inducit: porrectisque utriusque brachii venis, postquam cruorem effudit, humum super spargens, propius vocato Quaestore, *Libemus*, inquit, IOVI LIBERATORI. *Specta iuvenis*. et omen quidem Dii prohibeant; ceterum in ea tempora natus es, quibus firmare animum expediat constantibus exemplis. Post, lentitudine exitus graves cruciatus adferente, obversis in Demetrium.

stratum 4, 25 de vita Apollonii, Senecam de Benef. 7, 8. cuius verba: Paullo ante Demetrium retuli, quem mihi videtur rerum natura nostris temporibus tulisse ut ostenderet, nec illum a nobis corrumpi, nec nos ab illo corripi posse. Virum exactae sapientiae, firmaeque in his, quae praeposuit, constantiae. Et Epist 63. (62.) Demetrium virorum optimum mecum circumfero, et relictis conchyliatis cum illo seminudo loquor, illum admiror. Vox eius magni animi ad Neronem, ἀπειλεῖς μοι θάνατον σοὶ δ᾽ ἡ φύσις, apud Arrian 1, 25" Id.

facessere propere eilig davon zu gehen.

Arriae matris. „Arria mater uxor fuit Caecinae Paeti, qui in partibus Scriboniani contra Claudium. Ideo ad mortem actus. Sed praeivit uxor, aeterno et inaudito exemplo, semet feriendo; extractumque pugionem marito porrigendo cum voce, Paete non dolet Plin. Ep 3, 16 Martial 1, 14. Zonar. 11, 9. Dio 60, 16." Lips.

35. Iovi Liberatori — 15, 64.

obversis in Demetrium. „Multa et libro huic et Neronianae historiae deesse, clarum. Duo anni dicendi supersunt, in quibus de adventu Teridatis, de coniuratione Viniciana, de motu Vindicis, aliaque, digna quae a magno auctore tradita legeremus, si Fatis ita visum fuisset." Lips

Druckfehler

die man mit der Entfernung des Herausgebers vom Druckorte zu entschuldigen bittet.

Zum ersten Theile.

Seite V Zeile 8 von unten im Text statt seinen Schriften lies seine Schriften. S. XIX in der Mitte st. die Grausamkeiten l. durch die Grausamkeiten. S. XXV Z. 3 v. unt der Anm. st. was lies uns S. LIX in der Mitte st Epirium l. Eprium. S. LXXVIII in der Mitte st. Von l. Vor. S. 3 Z. 3 der Anm. st. Dectivia l. der Livia. S. 3 Z. 9 d. Anm. fehlt nach dem Worte: der unnützen das Wort: Anhäufung. S. 14 Z. 3 d. 2ten Anm. st. Idendität l. Identität. S. 57 Z. 8 der Anm v. unt. st. Feunen l. Fennen. S. 59 Z. 9 v. unt. st. condor l. candor. S. 84 Z. 6 v. unt. im Text st. centuriorum l. centurionum. S. 86 in der Mitte st. exstuerent l. exstruerent. S. 95 Z. 10 v. unt. in d Anm. muß das Comma statt nach: nicht nach: so: stehen S. 106 Z. 2 v. unt. in der Anm. st. via l. vici. S. 107 Z. 4 v. oben in der Anm st. via l. vici. S. 126 Z. 17 v. unt. in der Anm. st die l. der. S. 148 Z. 7 der Anm. st. Metellus l. Maternus. S. 153 Z. 2 d. Anm. v. unt. st dem l. den. S. 154 in der Mitte st. aufhören l. aufhörend. S. 170 Z. 4 der Anm. v. oben st. wichtigeres l. richtigeres. S. 175 in der Mitte st. oratarum l. oratorum. S. 178 in der Mitte st. parum l. parem. S. 187 in der Mitte st. Aper spreche v. dem jüngern l. A. s. v. d. ältern. S. 190 Z. 2 von oben st. hochgefeierte l. hochgefeierten. S. 190 Z. 10 v. oben st. Mannes dem l. M. den S. 204 Z. in der Mitte st. wo sich Cicero l. wo Cicero. S. 205 in der Mitte st. dem wohl mehr l. den wohl mehr. S. 230 letzte Zeile st. daß Auklage l. daß die Anklage.

Zum zweiten Theile.

Seite 3 Zeile 8 von unten statt Kompendium l. Kompendien. S. 15 in der Mitte st. einer seiner l. eine seiner. S. 17 Z. in der Mitte st. habeat l. habebat S. 22 Z. 4 v. unt. st. er l. es. S. 26 in der Mitte st. Septus l. Sextus. S. 28 in der Mitte st. provissimi l. pravissimi. S. 29 Z. 5 v. oben st. Verirrungen l. Verwirrungen. S. 43 Z. 3 v. unten st. Taofarinas l. Tacfarinas. S. 70. Z. 8 von unten st. catellael l. catellae vel. S. 70 Z. 6 tibulae l. fibulae. S. 72 in d. Mitte st. ränkesichtigen l. ränkesüchtigen. S. 72 in der Mitte st. B. v. l. H. v. S. 80 Z. in der Mitte st abweichen l. abgewichen. S. 87 Z. in der Mitte st. Erisiam l. Frisiam. S. 94 letzte Zeile st. gestückte l. gestickte. S. 107 Z. 9. v unt. st. occedit l. occidit S. 107 Z. 7 v. unten st. tentant l. tentat. S. 117 in der Mitte st. autem l. ante. S. 129 in der Mitte st. starim l. statim. S. 135 in der Mitte st. ire publicae l. reipublicae. S. 140 Z. 4 von oben st. Vagulaniae l. Urgulaniae. S. 143 Z 4 von oben st. Faborabili l. Favorabili S. 143 in der Mitte st medo l. modo. S. 143 Z. 5 v. unt. st Lentus l. Brutus. S. 144 Z. 9 v. unt. st viriis l. virilis. S. 151 letzte Z. d. Textes st iusta l. iuxta. S. 163 Z. in d. Mitte st. potebat l. petebat. S. 166 Z 9 von oben st. getibus l. gentibus. S. 166 in der Mitte st Sesosteis l. Sesostris. S. 180 Z. in d ersten Anm. st pro nostris l. pro rostris. S. 191 letzte Z. st. Romais l. Roma id. S. 206 in der Mitte st. Cepida l. Lepida. S. 207 Z. 6 v. oben st. nequa l. neque. S. 219 Z 7 v. oben st. es l. et. S. 222 in der Mitte st peccarenter l. peccarentur. S. 226 in der Mitte st. mecessitudo l. necessitudo S. 227 Z. in d. Mitte st. Visellies l. Visellius. S. 234 in der Mitte st. ei l. et. S. 235 unten st. veris l. aeris. S. 255 in der Mitte st. Coepe l. saepe. S. 268 in der Mitte

statt modestra lies modesta. Seite 272 Zeile 5 st. mana l. manu. S 285 Z 3 des Textes von unten st. eburnum u antiqua l. eburneum u. antiqua S. 288 Z 8 v. oben quaedum l. quaedam. S. 290 Z 6 v. unt st discordios l discordias. S. 299 in d Mitte st Vergleichung jene l. Vergleichung gegen jene. S. 299 in d. Mitte st. erschienen l erscheinen. S 301 l Ztz Z v unt statt at l. ad. S. 306 in der Mitte st τὸ ἀτῆς λίμνης l ἀπο τῆς λίμνης S 312 Z. 10 v. oben st parabantibus l parantibus. S. 314 Z. 9 v. oben imagimem l. imaginem Z. 320 in der Mitte st. und sehr vertrauter l. und Tibers sehr vertrauter. S. 340 Z 3 von oben st. olertia l solertia. S 347 in der Mitte statt Aricata l Apicata. S 347. in der Mitte nach den Worten: Mutter Antonia setze man hinzu: erhalten habe S 354 Z. 6 v. unt. st. Nicht für alles l. Nicht alles S. 360 Z. 6 v. unt. st. Stopfpflodeen l. Stopfpflocken. S. 383 in der Mitte st. speciae l. specie S 390 unten st conjugalam l conjugalem S. 400 unten st Engeweinde l. Eingeweide. S 404 unten in d. Anmerk st. restaguando l. restagnando. S. 407 oben Zeile 4 st. adipisendorum l adipiscendorum. S 422 in der Mitte st Sogleich ihn l. Sogleich wandelte ihn. S. 452 unten st. sudsidium l. subsidium S. 473 in der Mitte st. ortum Praefectum l. ortum inter Praefectum. S. 483 in der Mitte st Naro l. Nero. S. 493 unten st. Praefeeto l. Praefecto. S. 518 in der Mitte st. tradaverat l. tardaverat.

LR
Tacitus
(1815

Bayerische StaatsBibliothek

Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Tacitus, Cornelius,

Opera mit Einleitungen, Zeit- und Geschlechtstafeln und erklärenden Anmerkungen für stud. Jünglinge und alle Freunde der alt. Literatur, die nicht eigentl. Philologen sind, versehen
Bd.: 2

Leipzig 1815

Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- LR 1086
urn:nbn:de:bvb:12-bsb11265840-0